SPANISH GRAMMAR MANUAL



Enrique Yepes
Bowdoin College, Colegiatura Colombiana,
& Universidad Pontificia Bolivariana

LibreTexts™

Bowdoin College, Colegiatura Colombiana, & Universidad Pontificia Bolivariana

Spanish Grammar Manual

Enrique Yepes

This text is disseminated via the Open Education Resource (OER) LibreTexts Project (https://LibreTexts.org) and like the thousands of other texts available within this powerful platform, it is freely available for reading, printing, and "consuming."

The LibreTexts mission is to bring together students, faculty, and scholars in a collaborative effort to provide an accessible, and comprehensive platform that empowers our community to develop, curate, adapt, and adopt openly licensed resources and technologies; through these efforts we can reduce the financial burden born from traditional educational resource costs, ensuring education is more accessible for students and communities worldwide.

Most, but not all, pages in the library have licenses that may allow individuals to make changes, save, and print this book. Carefully consult the applicable license(s) before pursuing such effects. Instructors can adopt existing LibreTexts texts or Remix them to quickly build course-specific resources to meet the needs of their students. Unlike traditional textbooks, LibreTexts' web based origins allow powerful integration of advanced features and new technologies to support learning.



LibreTexts is the adaptable, user-friendly non-profit open education resource platform that educators trust for creating, customizing, and sharing accessible, interactive textbooks, adaptive homework, and ancillary materials. We collaborate with individuals and organizations to champion open education initiatives, support institutional publishing programs, drive curriculum development projects, and more.

The LibreTexts libraries are Powered by NICE CXone Expert and was supported by the Department of Education Open Textbook Pilot Project, the California Education Learning Lab, the UC Davis Office of the Provost, the UC Davis Library, the California State University Affordable Learning Solutions Program, and Merlot. This material is based upon work supported by the National Science Foundation under Grant No. 1246120, 1525057, and 1413739.

Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation nor the US Department of Education.

Have questions or comments? For information about adoptions or adaptions contact info@LibreTexts.org or visit our main website at https://LibreTexts.org.

This text was compiled on 02/03/2026

TABLE OF CONTENTS

Licensing

1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization

- 01. El abecedario / The Alphabet
- 02. Ortografía básica / Spelling basics
- 03. Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs
- 04. La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
- 05. Uso de las mayúsculas / Use of capital letters

2: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs

- 06. Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns
- 07. La conjugación / Conjugation
- 08. El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative
- 09. Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs
- 10. Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs

3: Nouns (Gender, Number) and Articles

- 11. El género de los sustantivos / Gender of Nouns
- 12. Otras notas sobre el género / Other Notes on Gender
- 13. Formación del plural / Plural Forms
- 14. Los artículos / Articles
- 15. Uso del artículo definido / Usage of the Definite Article
- 16. Uso del artículo indefinido / Usage of the Indefinite Article

4: Adjectives, Questions, Numbers (0-100), Tener

- 17. Los adjetivos / Adjectives
- 18. Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)
- 19. Preguntar y exclamar / Questions and Exclamations
- 20. Qué vs. Cuál(es)
- 21. Números del cero al cien / Numbers (0-100)
- 22. Expresiones comunes con "tener" / Common Expressions with "tener"

5: Demonstratives, Adverbs, Negatives and Indefinites

- 23. Los demostrativos (este, ese...) / Demonstratives
- 24. Los adverbios / Adverbs
- 25. Cuantificadores (poco, demasiado) / Quantifiers
- 26. Negativos e indefinidos (alguien, nadie) / Negatives and Indefinites

6: Ir a... to Express Future, Personal a, Conocer vs. Saber, Relative Pronouns

- 27. El futuro evidente (ir a + infinitivo)
- 28. La "a" personal
- 29. Conocer vs. saber

- 30. Los pronombres relativos / Relative Pronouns

7: Possessives, Ser vs. Estar, Past Participle, Gerund, Infinitive

- 31. Los posesivos / Possessives
- 32. Usos de ser y estar / Uses of ser and estar
- 33. El participio / Past Participle
- 34. El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive

8: Preterite, Numbers (100 and up), Dates, Both-All-Every

- 35. El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative
- 36. Numerales cardinales de cien en adelante
- 37. Fechas / Dates
- 38. Ambos, todos, cada / Both, All, Every

9: Imperfect vs. Preterite, Ordinal Numbers, Impersonal Hacer

- 39. El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative
- 40. Pretéritos: perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite
- 41. Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers
- 42. Usos impersonales de "hacer"

10: Comparisons, Prepositional and Object Pronouns, Gustar

- 43. Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives
- 44. Pronombres con preposición
- 45. Pronombres de complemento / Object Pronouns
- 46. Construcciones valorativas (como gustar)

11: Reflexives, Passive Voice, Obligation

- 47. Construcciones reflexivas
- 48. Verbos pronominales
- 49. La voz pasiva / The Passive Voice
- 50. Se debe, hay que / Obligation

12: Present Subjunctive, Commands, Subjunctive in Noun Clauses

- 51. Las formas del presente simple del subjuntivo
- 52. El modo imperativo / Commands
- 53. Exhortaciones: vamos, que vaya él, que te vaya bien
- 54. El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses

13: Subjunctive in Adjective Clauses, Past Subjunctive, Por vs. Para

- 55. El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses
- 56. El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive
- 57. Por vs. para

14: Subjunctive in Adverb Clauses, Pero vs. Sino

- 58. El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses
- 59. Pero vs. sino (que)

15: Future, Conditional, If-Clauses

- 60. El futuro y el condicional simples
- 61. Cláusulas con si / If-Clauses

16: Compound Tenses, Present Reactions to Past, Reported Speech, Expressing (not) yet

- 62. Los tiempos compuestos / Compound Tenses
- 63. Reacciones a hechos pasados / Reactions to Past Events (perfect subjunctive)
- 64. Reported Speech: Use of the Pluperfect
- 65. Aún, todavía, ya / Still, yet, already

17: Appendices / Apéndices

- 17.1: Términos gramaticales / Grammatical Terms
- 17.2: División silábica
- 17.3: Verbos con alteración vocálica
- 17.4: Comparativos con cláusulas: que vs. de
- 17.5: Verbos pronominales
- 17.6: Verbos seguidos de preposición antes del infinitivo
- 17:7 Resumen de usos del subjuntivo

18: Ejercicios interactivos

- Adverbios
- A personal
- Comparativos y superlativos
- Conjunciones
- Conocer o saber
- Construcciones valorativas (gustar)
- Cuantificadores
- Demostrativos
- Exclamativos
- Fechas
- Futuro y condicional
- Gerundio e infinitivo
- Hacer impersonal
- Imperativo
- Imperfecto
- Indefinidos
- Interrogativos
- Números
- Ortografía
- Participios
- Por y para
- Posesivos
- Presente simple del indicativo
- Pretérito
- Pretérito vs. imperfecto
- Pronombres
- Pronombres con preposición

- Pronombres de complemento
- Reflexivos y pronominales
- Relativos
- Reported Speech
- Ser-Estar
- Subjuntivo
- Sustantivos
- Tener
- Voz pasiva

Index

Glossary

Detailed Licensing

Licensing

*A detailed breakdown of this resource's licensing can be found in **Back Matter/Detailed Licensing**.*

CHAPTER OVERVIEW

1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization



01. El abecedario / The Alphabet
02. Ortografía básica / Spelling basics
03. Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs
04. La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
05. Uso de las mayúsculas / Use of capital letters

This page titled 1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

01. El abecedario / The Alphabet

letra	**A a**	**B b**	**C c**	**D d**	**E e**	**F f**	**G g**	**H h**	**I i**
nombre	*a*	*be**	*ce*	*de*	*e*	*efe*	*ge*	*hache*	*i**
letra	**J j**	**K k**	**L l**	**M m**	**N n**	**Ñ ñ**	**O o**	**P p**	**Q q**
nombre	*jota*	*ka*	*ele*	*eme*	*ene*	*eñe*	*o*	*pe*	*cu*
letra	**R r**	**S s**	**T t**	**U u**	**V v**	**W w**	**X x**	**Y y**	**Z z**
nombre	*erre**	*ese*	*te*	*u*	*uve**	*uve doble**	*equis*	*ye**	*zeta*

• El nombre de todas las letras es femenino: ***la** efe*, ***la** ge*, ***la** jota*, ***la** a*.
* La letra <i> se nombra a veces como "**i latina**" para diferenciarla de la letra <y> (ye) que también se llama comúnmente "**y griega**".
* La <r> (**erre**) también se llama comúnmente "ere".
* La <w> recibe varios nombres en diferentes lugares del mundo hispánico: ***uve doble, doble uve, doble u, doble ve, ve doble***.
* La <v> (**uve**), se llama a veces "ve pequeña", "ve corta", "ve chica" o "ve baja", para diferenciarla de la <b> (**be**), llamada a veces "be grande", "be alta" o "be larga". Las dos tienen la misma pronunciación (bilabial).
• Hay tres sonidos consonánticos que se representan con doble grafía (dos letras): la elle <ll>, la erre doble <rr>, y la che <ch> (ver §2).
• Puede escuchar este alfabeto en: Wikcionario o en Spanishdict.
• Para un resumen de los sonidos del español, puede consultar: Wikcionario: Pronunciación del español (referencia).
• Ejercicios interactivos con el abecedario y la ordenación alfabética: aprenderespanol.org (con audio)
• Tres canciones infantiles con el abecedario: basho mosko - sueninos - mi jardín infantil (con indicaciones ortográficas)

Ya que las letras casi siempre corresponden a un solo sonido, rara vez se deletrean las palabras en la conversación cotidiana, excepto para palabras extranjeras. Simplemente se clarifica la consonante dudosa, como "ce" vs. "zeta", o "be" vs. "uve" (ver §2). Así que un intercambio normal sobre cómo escribir una palabra sería algo como:
—¿Tu apellido se escribe con ese o con zeta?
—Mi apellido es Meza, con zeta.

Since most of the time letters correspond to one sound only, Spanish speakers rarely spell a word in everyday conversation, except for foreign words. They would just clarify the one consonant in doubt, such as "ce" vs. "zeta", or "be" vs. "uve" (see §2). Thus, a normal exchange on how to write a word would be something like:
—Is your last name spelled with an "s" or with a "z"?
—My last name is Meza, with a "z".

¡A practicar!

? Práctica 1

A. Escriba el nombre de la letra correspondiente, como en el modelo.
Modelo: t → *te*

1. j → _____ **2**. b → _____ **3**. c → _____ **4**. ñ → _____ **5**. y → _____
6. f → _____ **7**. g → _____ **8**. h → _____ **9**. q → _____ **10**. v → _____
11. k → _____ **12**. z → _____ **13**. x → _____ **14**. r → _____ **15**. w → _____

B. Deletree las palabras como en el modelo.
Modelo: Mi apellido es Smith: *ese, eme, i, te, hache* .

1. Mi nombre es Fritz: _____
2. Mi apellido es Wagner: _____

3. Mi apellido es Jones: _____

4. Soy de Kingston: _____

C. Conteste las preguntas como en el modelo.

Modelo: ¿Cómo se escribe "Me**z**a"? *Con zeta* .

1. ¿Cómo se escribe "**k**ilo"? _____

2. ¿"Ca**b**o" se escribe con be o con uve? _____

3. ¿Cómo se escribe "**Y**epe**s**"? _____

4. ¿"Gara**j**e" se escribe con ge o con jota? _____

5. ¿Cómo se escribe "**vec**es"? _____

6. ¿"Ca**ll**e" se escribe con elle o con ye? _____

Respuestas

A. **1.** jota **2.** be **3.** ce **4.** eñe **5.** ye **6.** efe **7.** ge **8.** hache **9.** cu **10.** uve

11. ka **12.** zeta **13.** equis **14.** erre, ere **15.** uve doble, doble u, ve doble

B. **1**. efe, erre, i, te, zeta **2**. uve doble, a, ge, ene, e, erre **3**. jota, o, ene, e, ese **4**. ka, i, ene, ge, ese, te, o, ene

C. **1**. Se escribe con ka. **2**. Con be. **3**. Se escribe con ye y con ese. **4**. Con jota. **5**. Se escribe con ce. **6**. Con elle.

This page titled 01. El abecedario / The Alphabet is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

02. Ortografía básica / Spelling basics

En general, la escritura en español es bastante consistente. Casi todas las letras representan el sonido de su nombre en el alfabeto. Así, por ejemplo, la letra <a> siempre se lee /a/, y la letra <ñ> siempre representa el sonido /ɲ/. Pero hay que hacer ciertas observaciones.	*In general, Spanish spelling is quite consistent. Most letters represent the sound of their name in the alphabet, regardless of their position in a word. Thus, for example, the letter <a> is always read /a/ and the letter <ñ> always represents the sound /ɲ/. There are, however, certain peculiarities to keep in mind.*

Variaciones ortográficas

► Para escuchar cómo suena cada letra en diferentes posiciones, puede visitar: Pronunciación de las letras (Wikcionario).

b , v	**La be y la uve** siempre representan el mismo sonido. Así, las palabras ***tubo*** (*tube*) y ***tuvo*** (*had*) suenan igual.
Ch ch	**La che** siempre representa el sonido /tʃ/ (como en inglés "***ch****air*"): ***ocho, leche, Chile***
C c	**La ce** se pronuncia /k/ (como en "casa") en casi todas las posiciones: ***Colombia, Cuba, caso, frecuente, clase, crisis, cuidar, cuerpo*** ⇒ PERO: Las combinaciones ***ce, ci*** representan • /se/, /si/ (como en inglés ***s****in*) en Hispanoamérica, las Islas Canarias y zonas del sur de España (la mayoría de los hispanohablantes) • /θe/, /θi/ (como en inglés ***th****in*) en gran parte de España Por ejemplo: ***cero, cielo, acento, hacer, cocina*** (≈ *sero, sielo, asento, aser, kosina*) ⇒ Para representar el sonido /k/ con ***-e, -i***, se emplea la combinación ***qu*** (la ***u*** no se pronuncia): ***queso, aquí, quince, química***
G g	**La ge** se pronuncia /g/ (como en inglés *go*) en casi todas las posiciones: ***Guatemala, gato, gracias, lengua, colgar*** ⇒ PERO: Las combinaciones ***ge, gi*** representan /xe/, /xi/ (casi como en inglés *hen*): ***general, gelatina, gitano, elegir, agente*** ⇒ Para representar el sonido /g/ con ***-e, -i***, se emplea la combinación ***gu*** (la ***u*** no se pronuncia): ***guerra, guitarra*** ⇒ Para representar el sonido /gu/ con ***-e, -i***, se emplea ***gü*** (la ***ü*** con diéresis sí se pronuncia): ***nicaragüense, pingüino, bilingüe, lingüística***
H h	**La hache** nunca se pronuncia (es muda): ***Honduras*** (=*onduras*), ***ahora*** (=*aora*), ***alcohol*** (=*alkool*), ***humano*** (=*umano*). ⇒ La hache no se combina con ninguna otra consonante (excepto **ch**). **No hay ~~th, sh, ph, gh~~**, etc. ⇒ La "ph" en inglés con frecuencia equivale a una efe en español: ***Filadelfia, fantasma, físico, efímero***
Ll ll	**La elle** o **doble ele** representa el sonido /ʎ/ (o variaciones de este sonido en diferentes áreas hispánicas): ***ella, calle, llama, llenar*** ⇒ Así, muchas palabras que tienen doble ele en otros idiomas, en español no: ***inteligente, aludir, ilegal***
Q q	**La cu** solamente se usa en las combinaciones ***que, qui*** (la <u> no se pronuncia). ⇒ Así, palabras como ***quinteto*** y ***Quebec*** no tienen el sonido /u/, y palabras del inglés como "*quota*" y "*frequent*" se traducen ***cuota*** y ***frecuente***.
rr	**La doble erre** representa el sonido /R/ fuerte entre vocales: ***perro***, ***carro, corro*** vs. ***pero***, ***caro, coro***
R r	**La ere** o **erre** representa:

	• el sonido /R/ fuerte al comienzo de la palabra: ***Roma, rápido, ropa, río*** • el sonido /R/ fuerte después de l-, n-, s-, sub-: ***alrededor, enriquecer, Israel, subrayar*** • el sonido /ɾ/ suave en los otros casos (al final, entre vocales, después de otras consonantes): ***pero, caro, flor, creo, trabajo, aprendo, brazo***
X x	**La equis** generalmente representa el sonido /ks/: ***éxito, axioma***. Pero al comienzo de palabra se pronuncia /s/: ***xilófono*** (=si'lofono).
Y y	**La ye** o **y griega** representa: • el sonido /j/ al comienzo de la palabra o entre vocales (como el inglés *joke*, o variaciones de este sonido en diferentes áreas hispánicas): ***yo, ayer, yuca, leyenda*** • el sonido /i/ al final de la palabra o cuando está sola: ***y, hoy, rey, Uruguay***
Z z	**La zeta** siempre se pronuncia /s/ (o /θ/, como en inglés *thin*, en gran parte de España). Las combinaciones ***ze, zi*** son poco comunes. Casi siempre se emplea ***ce***, ***ci***: ***lápiz → lápices ; cebra, cenit***

Duplicación de consonantes

Aparte de <ll> y <rr> (que representan un solo sonido), solamente se duplican dos consonantes más en español:
• **cc:** se usa solo antes de las vocales <e>, <i>, y se pronuncia /ks/ (/kθ/ en casi toda España): ***acción, acceso*** pero ***acento, ocurrir***
• **nn:** aparece solo cuando hay un prefijo terminado en <n-> ante una palabra que comienza por <-n>:
innecesario, ***connotación*** pero ***anual***, ***anotación, conexión***

Apart from <ll> and <rr> (which represent a single sound each) only two other consonants are duplicated in Spanish:
• ***cc*** is only used before *-e*, *-i-*, and sounds /ks/ (/kθ/ in most of Spain):
acción, acceso but ***acento, ocurrir***
• ***nn*** is used only when a prefix ending in <-n> is added to words that begin with <n->:
innecesario, ***connotación*** but ***anual***, ***anotación, conexión***

Ninguna otra consonante se duplica en español:
efectivo, ***común***, ***oportunidad***, ***imposible, adición***

No other consonants are duplicated in Spanish:
efectivo, ***común***, ***oportunidad***, ***imposible, adición***

Resumen

Nunca pronuncie la letra ***hache***: ***alcohol, ahora, humano, Honduras, holocausto***

/k/ como en "**c**asa" y en inglés ***k**iss:*	*ca* ***que qui*** *co cu*	*to**ca**r, to**qué***
/s/ como en inglés ***s**in* (o /θ/ como en ***th**in*)	*za* ***ce ci*** *zo zu*	*realiz**a**r, realic**é***
/g/ como en inglés ***g**o*	*ga* ***gue gui*** *go gu*	*pa**ga**r, pa**gué***
/x/ un poco más fuerte que en inglés ***h**en*	*ja je ji jo ju* ***ge gi***	*hi**ja**, **je**fe, a**jí**, **ge**neral, **gi**rar*
Solo se duplican las consonantes **rr**, **ll**, **cc** y **nn**, con sonidos específicos: pe**rr**o, ca**ll**e, a**cc**ión, i**nn**ecesario (no hay ~~dd, ff, gg, mm, pp, ss, tt, zz~~ ...)		~~ph~~ → **f** : ***filosofía*** No hay ~~th, sh, ph, gh~~, etc.

¡A practicar!

Práctica 2

A. Organice las letras de derecha a izquierda como en el modelo. Luego lea cada palabra en voz alta (todas son ejemplos mencionados arriba).
Modelo: otneca → *acento*

1. ecniuq → _____ **2**. lareneg → _____
3. aífosolif → _____ **4**. ovitcefe → _____
5. rirruco → _____ **6**. arratiug → _____

B. Deletree las palabras como en el modelo. Luego léalas en voz alta (ver nombres de la letras).
Modelo: bilingüe: *be , i , ele , i , ene , ge , u con diéresis , e* .

1. ciudad: _____
2. champú: _____
3. hierro: _____
4. juguete: _____

C. Complete con las letras faltantes como en el modelo (a veces solo falta una letra).
Modelo: pae **ll** a

1. torti___a **2**. inte___i___ente **3**. ___iladel___ia **4**. a___ento **5**. di___erente
6. ar___itecto **7**. po___ible **8**. fre___uen___ia **9**. pin___ino **10**. o___ortunidad

Respuestas

A. **1**. quince **2**. general **3**. filosofía **4**. efectivo **5**. ocurrir **6**. guitarra
B. 1. ce, i, u, de, a, de **2**. che, a, eme, pe, u con tilde **3**. hache, i, e, doble erre, o **4**. jota, u, ge, u muda, e, te, e
C. **1**. tortilla **2**. inteligente **3**. filadelfia **4**. acento **5**. diferente **6**. arquitecto **7**. posible **8**. frecuencia **9**. pingüino **10**. oportunidad

This page titled 02. Ortografía básica / Spelling basics is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

03. Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs

El español emplea cinco sonidos vocálicos básicos, que casi siempre se pronuncian igual que en el abecedario:	*Spanish employs five vowel sounds, each of which is generally pronounced the same way as in the alphabet, regardless of their position in a word:*

A a	***alma, casa, Argentina***
E e	***ele, lee, cena, Ecuador***
O o	***ojo, hoja, cooperar, Ontario***
I i	***iris, fin, millaje, Indiana***
U u*	***un, plus, ungüento, Uruguay***

*Recuerde que la <u> no se pronuncia en las combinaciones: **gue, gui, que, qui** (ver §2).

► Puede escuchar estas vocales en: Wikcionario: Sonidos básicos del español.

Tipos de vocales

• **a, e, o** se llaman **vocales abiertas o fuertes** porque, si están juntas en una palabra, se pronuncian en dos sílabas diferentes:
po-e-ma • ca-os • le-er • ta-re-a

• **i, u** se llaman **vocales cerradas o débiles** porque, al combinarse con cualquier otra vocal, generalmente se pronuncian en una sola sílaba:
rui-do • trau-ma • vien-to • bue-no • ai-re • a-gua

• Una vocal es **tónica** cuando tiene el acento o énfasis dentro de la palabra. Así, en la palabra "Argen**ti**na", la vocal tónica es <**i**>.

• Una vocal es **átona** cuando no tiene el acento o énfasis dentro de la palabra. Así, en la palabra "Argen**ti**na", las vocales <a>, <e> son átonas.

• **a, e, o** *are called "strong" vowels because, when next to each other in a word, are pronounced in two different syllables:*
po-e-ma • ca-os • le-er • ta-re-a

• **i, u** *are called "weak" because, in combination with any other vowel, are generally pronounced in one single syllable:*
rui-do • trau-ma • vien-to • bue-no • ai-re • a-gua

• *A vowel is **stressed** when it is emphasized within a word. Thus, in the word "Argen**ti**na", the stressed vowel is <**i**>.*

• *A vowel is **unstressed** when it is not emphasized within a word. Thus, in the word "Argen**ti**na", the vowels <a> and <e> are unstressed.*

Sílabas y diptongos

Una sílaba es un grupo de sonidos pronunciado alrededor de una o más vocales en una sola bocanada de aire. Por ejemplo, ***Pa-na-má*** tiene tres sílabas; ***cla-ro*** tiene dos; ***bien*** tiene una.

En español, un **diptongo** es la combinación de dos vocales pronunciadas en una sola sílaba. Forman diptongo*:
• dos vocales cerradas: ***fui-mos, ciu-dad***
• o una vocal cerrada átona con una abierta:
dia-rio, eu-ro, cuo-ta, a-gua
⇒ Dos vocales abiertas o una vocal duplicada nunca forman diptongo:
ma-es-tro, te-a-tro, co-o-pe-rar, po-e-ta, ca-os, chi-i-ta

*Esta información es relevante para entender la lógica de las tildes (ver §04)

A syllable is a group of sounds which is pronounced around one or more vowels in a single breath of air. For example, **Pa-na-má** *has three syllables;* **cla-ro** *has two;* **bien** *has one.*

In Spanish, only the combination of two vowels in a single syllable is considered a true ***diphthong****. It can be*:*
• *two weak vowels:* ***fui-mos, ciu-dad***
• *or an unstressed weak vowel with a strong one:*
dia-rio, eu-ro, cuo-ta, a-gua
⇒ *Two strong vowels or double vowels are never pronounced as a diphthong:*
ma-es-tro, te-a-tro, co-o-pe-rar, po-e-ta, ca-os, chi-i-ta

**This information is relevant for the understanding of the written accent rules (see §04):*

► Para una explicación más detallada sobre cómo dividir las sílabas en español, ver Apéndice 2.

Resumen

Vocales abiertas o fuertes (*strong*): **a e o**	**Vocales cerradas** o débiles (*weak*): **i u**
Cuando una **vocal cerrada átona** se combina con cualquier otra vocal, se pronuncian en una sola sílaba (**diptongo**): d**ia**-rio, c**uo**-ta, c**iu**-dad.	
Dos vocales abiertas nunca forman diptongo: *ma-es-tro, te-a-tro, co-o-pe-rar, po-e-ta, ca-os.*	

¡A practicar!

? Práctica 3

Lea las siguientes palabras y subraye los diptongos: [Ejercicio interactivo] [Diccionario]

peor - luego - diez - aeropuerto - leer - ciudad - serie - colombiano - maestro - nicaragüense - caos - teatro - boliviano - tarea - peruano - Venezuela - aire - fuego - agua - tierra - cien - actuar - sueño - boxeador - lineal - cuota - juicio - cooperativa - pensamiento

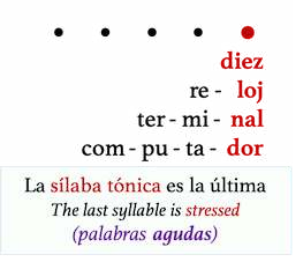
Respuestas

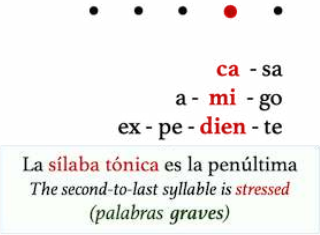
Diptongos: l**ue**go, d**ie**z, aerop**ue**rto, c**iu**dad, ser**ie**, colomb**ia**no, nicarag**üe**nse, boliv**ia**no, per**ua**no, Venez**ue**la, **ai**re, f**ue**go, ag**ua**, t**ie**rra, c**ie**n, act**ua**r, s**ue**ño, c**uo**ta, j**ui**c**io**, pensam**ie**nto

This page titled 03. Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

04. La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents

Todas las palabras tienen una sílaba que se pronuncia con más intensidad y duración. Esta se llama la **sílaba tónica** o acentuada:	*In every word, one syllable is pronounced with more intensity and for a slightly longer time. This is called the **stressed syllable**:*







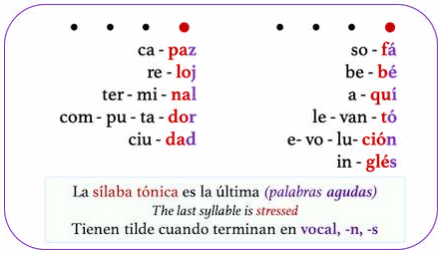
El español escrito permite predecir cuál es la sílaba tónica con base en la terminación de las palabras y las tildes (o acento gráfico). Así, por ejemplo, mientras en inglés escrito no es posible saber cuál es la sílaba tónica de la palabra *address* fuera de contexto, en español está clara la diferencia entre ***termino*** (*I finish*), **terminó** (*it finished*) y ***término*** (*term*).
Hay cinco casos en que las palabras se escriben con tilde.

*Written Spanish allows the reader to predict which syllable is stressed based on the word endings and the written accents (**tildes**). In this way, for example, while in written English it is not possible to know which syllable is stressed in the word "address" out of context, Spanish makes clear the difference between **termino** (I finish), **terminó** (it finished), and **término** (term).*
There are five cases in which words have a written accent.

Palabras agudas

UNO:
La tilde indica que una palabra terminada en **vocal, -n, -s** es **aguda** (la **última** sílaba es tónica).

Por lo tanto, si una palabra *no* termina en vocal, -n, -s y *no* tiene tilde, es aguda.



ONE:
*The written accent indicates that a word ending in a **vowel, -n**, or **-s**, is stressed on the **last syllable** (aguda).*
Therefore, if a word ends in a consonant other than -n or -s, and does not *have an accent mark, the last syllable si stressed.*

? Práctica 4A

Las siguientes palabras son agudas (la sílaba tónica, la última, está subrayada). Observe la terminación y escriba la tilde si es necesaria:
control - salon - detras - amistad - frances - quizas - catalan - computador - salio - vivi - Uruguay - Panama - Peru - podre - autor - papel

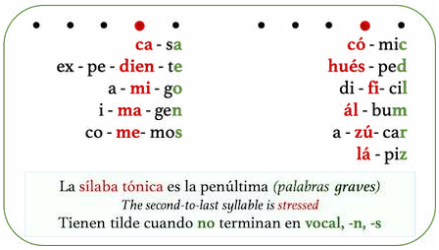
Respuestas

Agudas con tilde (terminan en vocal, ene o ese): salón, detrás, francés, quizás, catalán, salió, viví, Panamá, Perú, podré

Palabras graves

DOS:
La tilde indica que una palabra terminada en **otras consonantes** (no <n> ni <s>) es **grave** (la **penúltima** sílaba es tónica).

Por lo tanto, si una palabra termina en vocal, -n, -s y *no* tiene tilde, es grave (la mayoría de las palabras).



TWO:
*The written accent indicates that a word ending in a **consonant other than -n**, or **-s**, is stressed on the **second-to-last syllable** (**grave**).*
Therefore, if a word ends in a vowel, -n or -s, and does not *have an accent mark, the second-to-last syllable si stressed (most words in Spanish).*

Práctica 4B

Las siguientes palabras son graves (la sílaba tónica, la penúltima, está subrayada). Observe la terminación y escriba la tilde si es necesaria:
arbol - mesa - clase - autoras - entrada - comienzo - francesa - facil - huesped - carcel - examen - Colombia - referendum - dulce - ahora

Respuestas

Graves con tilde (terminan en consonante diferente de ene o ese): árbol, fácil, huésped, cárcel, referéndum

Palabras esdrújulas

TRES:
La tilde siempre indica si la sílaba tónica no es la última ni la penúltima (**esdrújula, sobresdrújula**).

* Los adverbios formados por adjetivo más -***mente***, tienen tilde solo cuando el adjetivo original tiene tilde:
claro → claramente
rápido → rápidamente • fácil → fácilmente



THREE:
An accent indicates stress on a syllable other than the second-to-last or last (esdrújula, sobresdrújula).

* Adverbs formed by an adjective plus -***mente***, take an accent mark only when the original adjective has one:
claro → claramente
rápido → rápidamente • fácil → fácilmente

Práctica 4C

Escriba en el paréntesis el número la palabra que corresponde a cada razón para tener tilde. [Diccionario] [Ejercicio interactivo]

1. jamás	( ) es esdrújula
2. difícil	(**6**) es grave y no termina en vocal, ene ni ese
3. propósito	( ) es grave y no termina en vocal, ene ni ese
4. exhibición	( ) es aguda y termina en vocal, ene o ese
5. José	( ) es aguda y termina en vocal, ene o ese
6. mártir	( ) es aguda y termina en vocal, ene o ese

Respuestas

3 - 6 - 2 - 1 - 4 - 5

CUATRO:

Sin importar las reglas anteriores, la tilde indica que hay una vocal cerrada (***i, u***) **tónica** junto a una vocal abierta (***a, e, o***). Así la persona que lee sabe que hay hiato (es decir, no hay ;diptongo):

o-í-do • dú-o • dí-a • pa-ís • e-co-no-mí-a • son-re-ír

Si la vocal cerrada es átona, forma una sola sílaba con la vocal abierta (hay diptongo), y la palabra sigue las reglas 1, 2 y 3:

ai-re • con-fia-ban • dia-rio • bue-no • dieciséis • piénsalo

FOUR:

*Regardless of the previous rules, an accent mark indicates a stressed weak vowel (**i, u**) next to a strong vowel (**a, e, o**). This tells the reader not to pronounce them as a diphthong but as a hiatus:*

re-í-do • ba-úl • que-rí-an • ra-íz • ge-o-gra-fí-a • con-fí-an

An unstressed weak vowel next to a strong vowel is pronounced in one syllable (there's a diphthong) and the word will follow rules 1, 2 and 3:

cai-mán • con-fian-za • cien-cia • lue-go • co-rrió • gra-cias

? Práctica 4D

La vocal tónica de las siguientes palabras está subrayada. Escriba la tilde si es necesaria:

gloria - maiz - frio - duo - geografia - democracia - fuimos - luego - reunian - todavia - igual - grua - caida - suave - raiz - pie - sonreimos

Respuestas

Indicando que no hay diptongo (hay hiato): maíz, frío, dúo, geografía, reunían, todavía, grúa, caída, raíz, sonreímos

CINCO:

Sin importar las reglas 1, 2 y 3, la tilde sirve para diferenciar entre algunos pares de palabras que de otra manera se escribirían igual (esto se llama tilde o **acento diacrítico**).

5A. Las palabras de una sola sílaba no se escriben con tilde (***mar, ti, Dios, bien***), excepto las siguientes:

si (condicional) Puedes **si** quieres.	**sí** (afirmación) Claro que **sí** puedo.
el (artículo) Me gusta **el** libro.	**él** (pronombre) A **él** no le gusta.
tu (adjetivo posesivo) Conozco **tu** casa.	**tú** (pronombre) **Tú** conoces mi casa.
mi (adjetivo posesivo) ¿Te gusta **mi** casa?	**mí** (pronombre) A **mí** me gusta tu casa.
se (pronombre) ¿Juan **se** levanta temprano?	**sé** (del verbo saber) No **sé**.
mas (conjunción = pero) Quiere, **mas** no puede.	**más** (adverbio de cantidad) Siempre quiere **más** agua.
de (preposición) La casa **de** Juan es grande.	**dé** (del verbo dar) No **dé** su información.
te (pronombre) Sabes que **te** quiero.	**té** (bebida) Quiero **té**, no café.

5B. Algunas palabras se escriben con tilde solamente cuando implican una interrogación (directa o indirecta) o exclamación. Por ejemplo:

¿**Cómo** estás? No sé **cómo** hacerlo.	Viven **como** animales. Así es **como** se hace.
Se preguntan **qué** hacer. ¡**Qué** hermoso día!	Dice **que** tiene **que** hacer algo.
¿**Dónde** hay un restaurante?	Marqué el libro **donde** me dijeron.
No sé **cuándo** van a salir.	Siempre salen **cuando** terminan.

FIVE:

Regardless of rules 1, 2 and 3, the accent mark indicates the difference between some word pairs which otherwise would be spelled exactly the same (this is called **acento diacrítico***).*

5A**. One-syllable words do not need accent marks (mar, ti, Dios, bien***), except for the following:*

si *(if)* Puedes **si** quieres.	**sí** *(yes)* Claro que **sí** puedo.
el *(the)* Me gusta **el** libro.	**él** *(he)* A **él** no le gusta.
tu *(your)* Conozco **tu** casa.	**tú** *(you, subject pronoun)* **Tú** conoces mi casa.
mi *(my)* ¿Te gusta **mi** casa?	**mí** *(me)* A **mí** me gusta tu casa.
se *(reflexive or impersonal)* ¿Juan **se** levanta temprano?	**sé** *(I know)* No **sé**.
mas *(but)* Quiere, **mas** no puede.	**más** *(more)* Siempre quiere **más** agua.
de *(of, from)* La casa **de** Juan es grande.	**dé** *(give, command)* No **dé** su información.
te *(you, object pronoun)* Sabes que **te** quiero.	**té** *(tea)* Quiero **té**, no café.

5B. Some words take an accent mark only if used as part of direct or indirect questions and in exclamations. For example:

¿**Cómo** estás? *(how)* No sé **cómo** hacerlo.	Viven **como** animales. *(like, as)* Así es **como** se hace *(the way)*
Se preguntan **qué** hacer. *(what)* ¡**Qué** hermoso día!	Dice **que** tiene **que** hacer algo. *(that)*
¿**Dónde** hay un restaurante?	Marqué el libro **donde** me dijeron.
No sé **cuándo** van a salir.	Siempre salen **cuando** terminan.

? Práctica 4E

Escoja la palabra que completa correctamente cada oración. [Diccionario] [Ejercicio interactivo]

1. No sé / se todavía sí / si puedo viajar.
2. Siempre té / te pregunto cómo / como estás, pero tú / tu nunca me respondes.
3. Ese es él / el problema con Juan: él / el no piensa en mí / mi ni en mí / mi vida.
4. Me pregunto dónde / donde hay un restaurante dónde / donde pueda comprar buen te / té.
5. ¿Qué / Que tienes qué / que hacer hoy? Necesito tú / tu compañía, sí / si tienes tiempo.
6. Él / El abuelo dice qué / que cuando era niño sé / se divertía más / mas que nosotros ahora.

Traducción al inglés

1) I still don't know if I can travel. 2) I always ask you how you're doing, but you never answer me. 3) That's the problem with Juan: He doesn't think of me or my life. 4) I wonder where there might be a restaurant where I can buy good tea. 5) What do you have to do today? I need your company, if you have some time. 6) Our (the) grandfather says that, when he was a child, he would have more fun than we do now.

Respuestas

1: sé, si - **2**: te, cómo, tú - **3**: el, él, mí, mi - **4**: dónde, donde, té - **5**: Qué, que, tu, si - **6**: El, que, se, más

Resumen

RESUMEN (1)

1. Las palabras graves (penúltima sílaba tónica) tienen tilde si no terminan en vocal, -n, -s: *cárcel, cráter, huésped, álbum, lápiz*.

2. Las palabras agudas (última sílaba tónica) tienen tilde si terminan en vocal, -n, -s: *sofá, aquí, canción, francés*.

3. Las palabras esdrújulas y sobresdrújulas (la sílaba tónica no es la última ni la penúltima) siempre tienen tilde: *número, báñate, explícamelo*.

Aparte de la reglas anteriores:

4. Una vocal cerrada tónica (i, u) junto a una vocal abierta (a, e, o) siempre tiene tilde (para indicar el hiato): *podía, sonríen, frío, oído, dúo, aún, grúa*.

5A. Los monosílabos no tienen tilde, excepto: *mí, él, sí, sé, más, dé, tú, té* (para diferenciarse de mi, el, si, se, mas, de, tu, te) –mielsisemasdetute–

5B. Las palabras interrogativas y exclamativas tienen tilde: *cómo, cuál, cuándo, cuánto, dónde, qué, quién*, etc. (para diferenciarse de otros usos sin tilde).

SUMMARY (2)

1. Words ending in **–n, -s, or a vowel** normally stress **the next-to-last** syllable. If they don't, an accent mark indicates it: *está, estás, están, médico*

2. Words ending in **any consonant other than –n or -s** normally stress the last syllable. If they don't, an accent mark indicates it: *fácil, lápiz, carácter*

3. An accent mark indicates stress on any syllable **other than the next-to-last or last one**: *número, explícaselo*

Regardless of the previous rules,

4. An accent mark indicates stress on a **weak vowel** (**i, u**) followed or preceded by a strong vowel (**a, e, o**): *mío, grúa, sonríe*

5A. Only **a few one-syllable words** have accents to signal different meanings:

dé *give*	**él** *he/him*	**más** *more*	**mí** *me*	**sé** *I know*	**sí** *yes*	**té** *tea*	**tú** *you*
de *of, from*	**el** *the*	**mas** *but*	**mi** *my*	**se** *pronoun*	**si** *if*	**te** *you*	**tu** *your*

5B. Pronouns such as **cómo, dónde, qué, quién, cuándo, cuál** have accents when used as question and exclamation words, even in indirect questions: ***¿Dónde vives?*** - ***¡Cómo habla!*** - ***No sabe qué decir*** (indirect question)

¡A practicar!

? PRÁCTICA 4F

Escriba las tildes donde sean necesarias.

La musica “salsa” aparecio como genero musical durante los años 1960, entre la poblacion de origen latinoamericano en Estados Unidos. Como indica su nombre, es una amalgama de ritmos, en especial caribeños. Al comienzo, su centro de produccion y distribucion fue la ciudad de Nueva York, donde se grabaron inicialmente los albumes mas famosos. Tematicamente, se puede clasificar la produccion salsera en dos nucleos, mas no es facil establecer una clara linea divisoria entre ellos. El primero se centra en la vida de los barrios, con un caracter de protesta o elaboracion de asuntos sociales y politicos. El segundo, mas comercial, da preferencia a los temas romanticos. Si preguntas por ahi, todos saben que es la salsa, pero pocos te podran decir cual es su origen. Lo que si es seguro es que la salsa se ha convertido en uno de los simbolos de America Latina.

Salsa music appeared as a musical genre in the 1960s, among the population of Latin American origin in the United States. As its name indicates, it's an amalgam of rhythms, especially Caribbean. In the beginning, its production and distribution center was New York City, where the most famous albums were recorded initially. Thematically, salsa production can be classified into two cores, yet it is not easy to establish a clear line dividing them. The first one is centered around life in the barrios, with a protest character or elaborating social and political issues. The second one, more commercial, gives preference to romantic themes. If you ask around, everybody knows what salsa is, but few will be to tell you what its origin is. What is certain indeed is that salsa has become one the symbols of Latin America.

Respuestas

La **música** "salsa" **apareció** como **género** musical durante los años 1960, entre la **población** de origen latinoamericano en Estados Unidos. Como indica su nombre, es una amalgama de ritmos, en especial caribeños. Al comienzo, su centro de **producción** y **distribución** fue la ciudad de Nueva York, donde se grabaron inicialmente los **álbumes más** famosos. **Temáticamente**, se puede clasificar la **producción** salsera en dos **núcleos**, mas no es **fácil** establecer una clara **línea** divisoria entre ellos. El primero se centra en la vida de los barrios, con un **carácter** de protesta o **elaboración** de asuntos sociales y **políticos**. El segundo, **más** comercial, da preferencia a los temas **románticos**. Si preguntas por **ahí**, todos saben **qué** es la salsa, pero pocos te **podrán** decir **cuál** es su origen. Lo que **sí** es seguro es que la salsa se ha convertido en uno de los **símbolos** de **América** Latina.

Práctica interactiva

- aprenderespañol: agudas, graves, esdrújulas - acentuación general - diptongos vs. hiatos - tilde diacrítica - indicar la sílaba tónica
- profedeele: acentos (dos actividades)
- spanishdict (con audio): agudas, graves, esdrújulas - acento diacrítico
- ver-taal (con audio): general (apellidos) - general (lugares) - diptongos (países)
- Yepes: ocho actividades según cada regla

This page titled 04. La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

05. Uso de las mayúsculas / Use of capital letters



Como en inglés, en español tienen mayúscula inicial los nombres propios de personas (Juan, Ángela, García, Afrodita, Géminis), lugares (Panamá, San Francisco, Amazonas, los Andes, Saturno, Plaza Sésamo), instituciones (Universidad de Salamanca, Museo de Arte Moderno) y eventos oficiales (Congreso de Antropología, Día de la Independencia, la Feria del Libro).	*Like English, Spanish capitalizes proper names for people (*Juan, Ángela, García, Afrodita, Géminis*), places (*Panamá, San Francisco, Amazonas, los Andes, Saturno, Plaza Sésamo*), institutions (*Universidad de Salamanca, Museo de Arte Moderno*), and official events (*Congreso de Antropología, Día de la Independencia, la Feria del Libro*).*

Sin embargo, hay varios grupos de palabras que se escriben con minúscula en español y con mayúscula en inglés. Se escriben con letras **minúsculas**:

1. Los días, los meses y las religiones:
   lunes, martes, miércoles...
   enero, febrero, marzo...
   el cristianismo, un budista, el islamismo, el judaísmo
2. Los adjetivos de nacionalidad u origen (gentilicios):
   peruanos, guatemalteco, caribeña, europeo, bogotana

*There are, however, several groups of words which Spanish writes in lowercase while English uses capital letters. Do **not** capitalize:*

1. *Days, months and religions:*
   lunes, martes, miércoles...
   enero, febrero, marzo...
   el cristianismo, un budista, el islamismo, el judaísmo
2. *Adjectives of nationality or geographical origin:*
   peruanos, guatemalteco, caribeña, europeo, bogotana

Para los títulos de libros, películas, etc., generalmente se escribe con mayúscula solamente la primera palabra (y cualquier nombre propio, claro):
Informe semanal
Guía para la exploración del Amazonas
Las cuatro estaciones

In titles (of books, movies, etc.), only the first word and any proper nouns are generally capitalized:
Weekly Report
A Guide to Explore the Amazon
The Four Seasons

? Práctica 5

A. Escriba en español los siguientes títulos:

1. *Uncle Tom's Cabin*
2. *A Hundred Years of Solitude*
3. *One Day in Paradise*
4. *A Guide to Visit Buenos Aires*

B. Reescriba el siguiente texto, incluyendo las mayúsculas y las tildes cuando sean necesarias.

"el señor juan valdez esta claramente asociado con el cafe colombiano a causa de la publicidad que la federacion nacional de cafeteros de colombia ha utilizado durante años. recuerdo que, en mi niñez, lo veia todos los miercoles durante mi programa favorito, *plaza sesamo*, y me preguntaba como podia el mantener el delantal siempre tan limpio".	*"Mr. Juan Valdez is clearly associated with Colombian coffee because of the publicity that the National Federation of Coffee Growers in Colombia has used for years. I remember that, in my childhood, I used to see him every Wednesday during my favorite program, "Sesame Street," and I wondered how he was able to always keep his apron so clean."*

Respuestas

A. 1. *La cabaña del tío Tom* 2. *Cien años de soledad* 3. *Un día en el paraíso* 4. *Guía para visitar Buenos Aires*

B. "El Sr. **J**uan **V**aldez **está** claramente asociado con el **café** colombiano a causa de la publicidad que la **F**ederaci**ó**n **N**acional de **C**afeteros de **C**olombia ha utilizado durante años. Recuerdo que, en mi niñez, lo **veía** todos los **miércoles** durante mi programa favorito, ***P**laza **Sé**samo*, y me preguntaba **cómo podía él** mantener el delantal siempre tan limpio".

This page titled 05. Uso de las mayúsculas / Use of capital letters is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

2: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs



Chapter 2 - Subject Pronouns, Present Indicative, Stem-changing Verbs, Irregular Verbs

Capítulo 2 - Pronombres de sujeto, Presente de indicativo, Verbos con alteración vocálica, Verbos irregulares

Article directory

06. Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns
07. La conjugación / Conjugation
08. El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative
09. Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs
10. Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs

This page titled 2: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

06. Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns

https://human.libretexts.org/@go/page/15066

En general, el sujeto es quien realiza la acción (la persona del verbo) en una oración: ***Jorge** trabaja aquí.* (¿Quién trabaja? Jorge) ***Las plantas** crecen.* (¿Quiénes crecen? Las plantas). ***Los amigos** son importantes.* (¿Quiénes? Los amigos).	*Generally, the subject is who performs the action (the verb person) in a sentence:* ***George** works here. (Who works? George)* ***Plants** grow. (Who grows? Plants)* ***Friends** are important. (Who is important? Friends are).*
El sujeto puede ser reemplazado por un pronombre (él, ellos, ella, etc.): ***Jorge** trabaja aquí.* ⇒ ***Él** trabaja aquí.* ***Las plantas** crecen.* ⇒ ***Ellas** crecen.* ***Los amigos** son importantes.* ⇒ ***Ellos** son importantes.*	*The subject can be replaced by a pronoun (he, they, she, etc.):* ***George** works here.* ⇒ ***He** works here.* ***Plants** grow.* ⇒ ***They** grow.* ***Friends** are important.* ⇒ ***They** are important.*

Los pronombres de sujeto son los siguientes:

The following are the subject pronouns in Spanish:

Personas del singular			
1ª	**yo**	informal	*I*
2ª	**tú**	coloquial, local	*you (familiar, singular)*
	vos	formal	*you (colloquial, local, singular)*
	usted	masculino	*you (formal, singular)*
3ª	**él**	femenino	*he*
	ella		*she*
Personas del plural			
1ª	**nosotros**	masculino	*we*
	nosotras	femenino	*we*
2ª	**vosotros**	informal (España), masculino	*you (plural, familiar, used in Spain only)*
	vosotras	informal (España), femenino	
3ª	**ustedes**	formal en España, formal e informal en Hispanoamérica	*you (plural, familiar, used in Spain only)*
	ellos	masculino	*you (plural, formal in Spain, both familiar and formal in Spanish America*
	ellas	femenino	*they*
			they

• "**tú**" se emplea para amigos, niños, animales y Dios. En diferentes regiones de Hispanoamérica, especialmente en partes de Argentina, Centroamérica y Colombia, se emplea más coloquialmente "**vos**".

• **tú** *is used for friends, children, animals, and God. In some Spanish American regions, especially in parts of Argentina, Central America, and Colombia,* **vos** *is also used colloquially.*

• "**usted**" se emplea para dirigirse cortésmente a personas desconocidas o hacia las cuales se desea expresar respeto.

• **usted** *is used for polite address to people you do not know well or wish to express respect for.*

• "**ustedes**" se emplea en Hispanoamérica como el plural de "usted" y de "tú" (para situaciones formales e informales). En España, se emplea solo en situaciones formales para expresar distancia o respeto hacia un grupo.

• **ustedes** *is used in Spanish America as the plural for both* usted *and* tú *(for both formal and informal situations). In Spain, it is only used as a formal way to express distance or respect toward a group.*

• "**usted**" y "**ustedes**" se abrevian a vece por escrito como "Ud." y "Uds.", con mayúscula inicial.

• **usted** *and* **ustedes** *are sometimes abbreviated in writing as* Ud. *and* Uds., *capitalized.*

• "**vosotros/as**" se emplea en España como el plural de "tú" (trato informal). En Hispanoamérica no se emplea nunca (excepto en unos pocos contextos políticos, legales o religiosos).

• Las formas femeninas en plural (**nosotras**, **ellas**, etc.) se refieren a grupos compuestos exclusivamente por individuos de género femenino. Si hay un solo elemento de género masculino, se emplean " nosotros ", " ellos ", etc.

• "**él**" y "**ella**" se refieren a personas, animales o cosas con género específico. Existe el pronombre neutro "**ello**", apenas usado en contextos oficiales o académicos, para referirse a ideas expresadas anteriormente:
*Obtener ese resultado es difícil. Pero **ello** no nos intimida.*

• Cuando el sujeto es impersonal, se emplea el verbo en tercera persona sin ningún pronombre:
Está lloviendo. Es posible. No importa.

• **vosotros/as** *is used in Spain as the plural for* tú *(informal treatment). It is never used in Spanish America (except in a few political, legal or religious contexts).*

• *Feminine plural forms such as **nosotras** and **ellas**, are used for groups which include only females or items of feminine gender. If the group includes but one man or male, the masculine forms are used (**nosotros**, **ellos**, etc.).*

• **él** *and* **ella** *are used people, animals or things with a specific gender. There is no equivalent for "it" in Spanish. The rarely used* **ello** *is a neutral form to refer to ideas previously stated in official or academic texts:*
*Getting that result is difficult. But **it (that)** does not intimidate us.*

• *The impersonal subject pronoun "it" has no equivalent in Spanish, which simply uses the verb in the third person without a pronoun:*
It is raining. It is possible. It does not matter.

♦ Ya que las terminaciones verbales generalmente indican cuál es el sujeto, estos pronombres se emplean solo para clarificar, contrastar o enfatizar (pero el pronombre "**usted**" se usa a menudo como cortesía):
***Somos** vecinos* ("nosotros" es redudante).
*No **vivo** aquí* ("yo" es innecesario).
***Él** habla francés, **yo** no* ("él" contrasta con "yo").
*¿Desea **usted** café?* ("usted" enfatiza el trato formal).
*¿**Deseas** café?* ("tú" es innecesario).

♦ Since the verb endings generally make obvious who the subject is, subject pronouns are only used for clarity, contrast or emphasis (although **usted** is often used as a courtesy):
We are neighbors.
I don't live here.
He speaks French, not me.
Would you like (some) coffee?

¡A practicar!

? Práctica 6A

Gloria (yo) está conversando **con** su amiga Luisa (tú). Las dos son venezolanas. ¿Qué pronombre usa Gloria para referirse a las siguientes personas?
Modelo: Gloria → *yo* [Ejercicio interactivo] [Diccionario]

1. Gloria y Luisa →
2. Gloria y su familia →
3. Luisa y la hermana de Luisa →
4. Luisa y su familia →
5. Unos amigos de Luisa →
6. Dos hermanas de Gloria →
7. Luisa →
8. El hermano de Gloria →
9. La hermana de Luisa →

Respuestas

1. nosotras 2. nosotros 3. ustedes 4. ustedes 5. ellos 6. ellas 7. tú 8. él 9. ella

Práctica 6B

Indique si se debe usar "**tú**" o "**usted**" para hablar con cada una de las siguientes personas.
Modelo: Con un policía → *usted* [Diccionario]

1. Con un compañero de la universidad →
2. Con un niño pequeño →
3. Con Dios →
4. Con un vecino de ochenta años →
5. Con un perrito →
6. Con la gobernadora →

Respuestas

1. tú 2. tú 3. tú 4. usted 5. tú 6. usted

Notas gramaticales

Pronombre: Palabra que sustituye a un sustantivo (nombre) o a una frase sustantiva ya mencionada: ella, tú, me, etc. Ejemplo: *Juan* vive con sus *amigas*. *Él* vive con *ellas*.	***Pronoun**: A word that stands in place of a noun or a noun phrase already mentioned: **she**, **you**, **them**, etc.* *Example:* John *lives with his* friends. He *lives with* them.
Sujeto: En general, la persona o cosa que realiza la acción en una oración. Ejemplo: *La ciudad* cambia (¿quién cambia? La ciudad).	***Subject:** Generally, the person or thing that performs the action in a sentence.* *Example:* The city *changes (who changes? The city)*

Ver más en el apéndice de términos gramaticales.

This page titled 06. Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

07. La conjugación / Conjugation

El infinitivo es la forma básica del verbo, la que se encuentra en el diccionario. Hay tres grupos de verbos en español, según su terminación:	*The infinitive is the basic form of a verb, as found in the dictionary. Spanish has three verb groups, according to their endings:*

-***ar*** (primera conjugación)	-***er*** (segunda conjugación)	-***ir*** (tercera conjugación)
viaj**ar**, habl**ar**, compr**ar**...	com**er**, le**er**, beb**er**...	viv**ir**, abr**ir**, escrib**ir**...

Conjugar un verbo / *Conjugating a Verb*

En español, los verbos tienen distintas terminaciones según el tiempo (presente, futuro, etc.) y la persona (yo, ellos, etc.). Un verbo conjugado es, entonces, el que tiene una terminación adecuada al tiempo y a la persona de que hablamos.
Así, en la oración "**Ahora vivo aquí**", el verbo "**vivir**" está conjugado en tiempo presente para la primera persona del singular (yo).
El verbo "**vivir**" se conjuga así en tiempo presente simple de indicativo: (yo) **vivo**, (tú) **vives**, (vos) **vivís**, (usted, él, ella) **vive**, (nosotros) **vivimos**, (vosotros) **vivís**, (ellos) **viven**.

Verbs in Spanish have different endings according to the tense (present, future, etc.) and the person (I, they, etc.). A conjugated verb is, thus, the one which has the appropriate ending for the tense and person one wants to talk about.
Thus, in the sentence **Ahora vivo aquí** *(I now live here), the verb* **vivir** *is conjugated in the present tense for the first person singular (I).*
*The verb "**vivir**" is conjugated in the simple present indicative as follows:* **vivo** *(I live),* **vives** *(you live),* **vivís** *(you live),* **vive** *(he, she lives),* **vivimos** *(we live), vivís (you all live),* **viven** *(they live).*

¡A practicar!

? Práctica 7

Decida si los siguientes verbos están conjugados o en infinitivo. Indique también a qué conjugación corresponde cada infinitivo y a qué persona corresponde cada verbo conjugado, como en el ejemplo. [Diccionario]
Ejemplos: viajar → infinitivo (primera conjugación);
viajas → conjugado (segunda persona del singular)

1. escribes →
2. comemos →
3. vivir →
4. hablo →
5. leer →
6. entendéis →
7. presentar →
8. escucho →
9. vivimos →
10. conjugas →

Respuestas

1. conjugado, segunda persona del singular. - 2. conjugado, primera persona del plural. - 3. infinitivo, tercera conjugación. - 4. conjugado, primera persona del singular. - 5. infinitivo, segunda conjugación. - 6. conjugado, segunda persona del plural. - 7. infinitivo, primera conjugación. - 8. conjugado, primera persona del singular. - 9. conjugado, primera persona del plural. - 10. conjugado, segunda persona del singular.

Notas gramaticales

Verbo: En general, palabra que indica una acción, como "viajar" o "vivir" y que se altera para indicar aspectos de tiempo: *viajo, viajé, viajaré*, etc.	***Verb**: Generally, a word that conveys an action, such as* to travel *or* to live*, and which gets altered to indicate aspects of time:* travel, traveled, will travel, *etc.*
Tiempo: Formas del verbo que indican cuándo sucede la acción, como pasado (pretérito), presente y futuro.	***Tense:** Forms of the verb that indicate aspects of time, e.g. past, present, future.*
Persona: En español, "yo" es la **primera persona del singular,** "nosotros" es la **primera persona del plural**, "él / ella" es la **tercera persona del singular**, "ellos / ellas" es la **tercera persona del plural**, "tú / vos / usted" es la **segunda persona del singular,** "ustedes / vosotros" es la **segunda persona del plural**, etc.	***Person**: In English, "I" is the **first person singular**," we" is the **first person plural**, "he/she/it" are the **third person singular**, "they" is the t**hird person plural**, "you" is the **second person singular or plural**.*

Ver más en el apéndice de términos gramaticales.

This page titled 07. La conjugación / Conjugation is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

08. El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative

El tiempo presente simple del modo indicativo sirve para hablar de acciones en el momento actual y de situaciones regulares o permanentes:
***Vivo** en Honduras.* (situación permanente)
*Siempre **hablamos** los domingos.* (acción regular)
***Buscan** al profesor.* (acción en el momento actual)

The Simple Present tense of the Indicative Mood is used, as in English, to talk about regular or permanent situations; it also refers to current actions (in progress):
***I live** in Honduras. (permanent situation)*
*We always **talk** on Sundays. (regular action)*
***They're looking for** the teacher. (current action)*

Formas regulares / *Regular Forms*

Por regla general, los verbos se conjugan en el presente cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) para cada persona, así:

As a general rule, verbs are conjugated in the Present by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	**-ar**	**-er**	**-ir**	hab**lar**	com**er**	viv**ir**
yo	-o	-o	-o	hablo	como	vivo
tú	-as	-es	-es	hablas	comes	vives
vos	-ás	-és	-ís	hablás	comés	vivís
usted, él, ella	-a	-e	-e	habla	come	vive
nosotros/as	-amos	-emos	-imos	hablamos	comemos	vivimos
vosotros/as	-áis	-éis	-ís	habláis	coméis	vivís
ustedes, ellos/as	-an	-en	-en	hablan	comen	viven

• El acento está en la raíz (habl-, com-, viv-) para casi todas las personas, pero está en la terminación para *vos*, *nosotros* y *vosotros*: habl**ás**, com**emos**, viv**ís**.
• La "g" de los verbos regulares terminados en ***-ger***, ***-gir*** cambia a "j" antes de -o para representar el sonido correspondiente (ver §2):
escoger → escojo, escoges... ; dirigir → dirijo, diriges...
• La "c" de los verbos regulares terminados en ***-cer***, ***-cir*** cambia a "z" antes de -o para representar el sonido correspondiente (ver §2):
vencer → venzo, vences... ; esparcir → esparzo, esparces...
• La "gu" de los verbos regulares terminados en ***-guir*** cambia a "g" antes de -o para representar el sonido correspondiente (ver §2):
distinguir → distingo, distingues...
• Ya que las terminaciones verbales generalmente hacen obvio el sujeto, los pronombres se emplean solo para clarificar, contrastar o enfatizar (ver §6):
Hablamos español ("nosotros" es redudante).
No vivo aquí ("yo" es innecesario).

• *Note that the stem (habl-, com-, viv-) is stressed for most persons, but the ending is stressed for vos, nosotros and vosotros:* habl**ás**, com**emos**, viv**ís**.
• *Regular verbs ending in* **-ger**, **-gir** *change the "g" to "j" before -o to represent the appropriate sound (see §2):*
escoger → escojo, escoges... ; dirigir → dirijo, diriges...
• *Regular verbs ending in* **-cer**, **-cir** *change the "c" to "z" before -o to represent the appropriate sound (see ;§2):*
vencer → venzo, vences... ; esparcir → esparzo, esparces...
• *Regular verbs ending in* **-guir** *change the "gu" to "g" before -o to represent the appropriate sound (see §2):*
distinguir → distingo, distingues...
• *Since verb endings generally make obvious who the subject is, subject pronouns are only used for clarity, contrast or emphasis (see §6):*
We speak Spanish.
I don't live here.

¡A practicar!

https://human.libretexts.org/@go/page/15071

Práctica 8A

Conjugue los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis. [Ejercicio interactivo]
Ejemplo: Siempre (vencer: yo) las dificultades. ⇒ Siempre **venzo** las dificultades. *(I always overcome difficulties)* [Diccionario]

1. Siempre (vencer: nosotros) las dificultades, pero ustedes nunca las (vencer: ustedes).
2. Generalmente (convencer: yo) a los clientes, pero tú nunca los (convencer: tú).
3. Siempre (asistir: yo) a las reuniones que (organizar: vos).
4. No (distinguir: yo) los colores, pero mis ojos (funcionar: ellos) bien.
5. Siempre (recoger: yo) la basura, en cambio vosotros nunca la (recoger: vosotros).
6. Como gerente, (dirigir: yo) la compañía donde toda mi familia (trabajar: ella).
7. Casi siempre (pasar: yo) a buscar a mis hijos en la escuela por la tarde.
8. ¿Mañana (llegar: vos) a Montevideo? Sí, y (regresar: yo) una semana después.
9. Los planetas no (brillar: ellos) con luz propia; las estrellas, sí.
10. La gente (aprender: ella) mejor cuando la (tratar: ellos) bien.

Traducción al inglés

1) We always overcome difficulties, but you never overcome them. 2) I normally convince the clients, but you never convince them. 3) I always attend the meetings you organize. 4) I do not differentiate colors, but my eyes work well. 5) I always pick up the garbage and you, in contrast, never pick it up. 6) As a manager, I lead the company where all of my family works. 7) Most of the time, I stop by the school in the afternoon to get my children. 8) You're arriving in Montevideo tomorrow? Yes, and I come back a week later. 9) Planets do not shine with their own light; stars do. 10) People learn better when they are treated well.

Respuestas

1. vencemos, vencen. 2. convenzo, convences. 3. asisto, organizás.
4. distingo, funcionan. 5. recojo, recogéis. 6. dirijo, trabaja.

Usos

El presente simple del indicativo tiene tres usos básicos:
1. Declarar o preguntar lo que sabemos respecto al momento presente (cualidades y situaciones actuales, situaciones regulares o habituales):
Este caballo **corre** *más rápido que el otro.* (cualidad actual)
Busco *un restaurante cercano.* (situación actual)
¿Ahora **vives** *en La Habana?* (situación actual)
Normalmente **llamamos** *por la noche.* (acción regular o habitual)
2. Declarar o preguntar lo que sabemos respecto a algo general que consideramos permanente (cómo son las cosas siempre):
Los aviones **viajan** *más rápido que los barcos*.
Uno **aprende** *cuando* **practica**.
3. Declarar o preguntar lo que sabemos sobre un futuro que se considera seguro y controlado (dejando claro que nos referimos al futuro):
Mi amigo **llega** ***mañana***.
El próximo sábado **trabajo** *hasta las seis.*

The Simple Present Indicative has three basic uses:
1. *To state or ask what we know about the present moment (current qualities and situations, regular or habitual occurrences):*
This horse runs *faster than the other.*
I am looking for *a nearby restaurant.*
Are you now living *in Havana?*
We normally call *in the evening.*
2. *To state or ask what we know about something in general which we consider permanent (how things always are):*
Plains travel *faster than boats.*
You learn *when you* practice.
3. *To state or ask what we know about a future we consider certain and under control in general which we consider permanent (making clear it's the future):*
My friend is arriving *tomorrow.*
Next Saturday I'm working *until six o'clock.*
Note that English uses the present progressive (be + -ing) in these contexts.

A veces también se narran en presente eventos del pasado, en lo que se llama "el presente histórico":
En 1492 los españoles ***llegan*** *a América y también se* ***publica*** *la primera gramática del castellano.*

Just like English, Spanish sometimes uses the present to narrate past events (historic present):
In 1492 the Spaniards ***arrive*** *in América and the first Castilian grammar* ***is published*** *as well.*

¡A practicar!

? Práctica 8B

Conjugue los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis. Luego decida si el presente está usado para:
(1) una situación o cualidad actual o habitual
(2) información general que consideramos permanente
(3) un futuro que consideramos seguro o controlado
(4) narración de eventos pasados (presente histórico)
Ejemplo: Generalmente (correr: tú) por la mañana. ⇒ Generalmente **corres** por la mañana: (1: situación habitual)
[Ejercicio interactivo] [Diccionario]

1. Casi siempre (recoger: yo) a mis hijos en la escuela por la tarde.
2. ¿Mañana (viajar: vos) a Montevideo?
3. Los planetas no (brillar: ellos) con luz propia; las estrellas, sí.
4. La gente (aprender: ella) mejor cuando la (tratar: ellos) bien.
5. El próximo viernes (manejar: nosotros) a la capital.
6. ¿Por qué (escuchar: tú) esa música tan extraña?
7. ¿Qué (hacer: tú)? (Preparar: yo) la cena, ¿qué crees?
8. En 1969 (llegar: él) a la Luna el Apolo 11.

Traducción al inglés

1) Most of the time, I stop by the school in the afternoon to get my children. 2) You're travellng to Montevideo tomorrow? 3) Planets do not shine with their own light; stars do. 4) People learn better when they are treated well. 5) This Friday we're driving to the capital. 6) Why do you listen to such a strange music? 7) What are you doing? I'm preparing dinner, what do

you think? 8) In 1969, Apollo XI arrives at the Moon.

Respuestas

1. recojo: (1). 2. viajás: (3). 3. brillan: (2). 4. aprende, tratan: (2).
5. manejamos: (3). 6. escuchas: (1). 7. haces, Preparo: (1) 8. llega: (4)

Práctica interactiva

- ASCCC: el presente de indicativo (cuatro actividades en contexto)
- aprenderespañol: verbos regulares
- Nelson: verbos regulares en -ar (texto sobre una estudiante en Cuba).
- ver-taal: verbos regulares en -er e -ir
- Yepes: formas básicas y detalles ortográficos (oraciones con los verbos escoger, distinguir, convencer, etc.).

Resumen

Presente simple del indicativo

Formas regulares del presente simple de indicativo - *Regular Simple Present Indicative Forms*
habl-**ar** → habl**o**, habl**as**, habl**ás**, habl**a**, habl**amos**, habl**áis**, habl**an**
com-**er** → com**o**, com**es**, com**és**, com**e**, com**emos**, com**éis**, com**en**
viv-**ir** → viv**o**, viv**es**, viv**ís**, viv**e**, viv**imos**, viv**ís**, viv**en**

Cambios ortográficos en la primera persona del singular (yo) - *Spelling changes in the first person singular (I)*
-gir/-ger → **-jo**: *recoger* (pick up): *reco**jo**, recoges, recogés, recoge*, etc.
-cir/-cer → **-zo**: *convencer* (convince): *conven**zo**, convences, convencés, convence*, etc.
-guir → **-go**: *extinguir* (extinguish): *extin**go**, extingues, extinguís, extingue*, etc.

Usos
- situaciones regulares o habituales: **Vivo** en Guatemala y mi familia me **llama** todos los días desde México.
- situaciones permanentes: Los aviones **viajan** rápido. Casi todos los colombianos **hablamos** español.
- acciones actuales: **Busco** un buen restaurante. ¿Qué **escuchas** (estás escuchando)?
- un futuro seguro y controlado: Mañana **hablamos**, seguro. Este sábado me **pagan**.

Notas gramaticales

Modo indicativo: Tiempos verbales que presentan las acciones o eventos como hechos: Vivo aquí. No irá.	***Indicative Mood**: Verb tenses that present actions or occurrences as factual: I lived here. He won't go.*
Tiempo: Formas del verbo que indican cuándo sucede la acción, como pasado, presente y futuro. Un tiempo **simple** incluye solo una forma verbal: *trabajamos*. Un tiempo **compuesto** incluye un verbo auxiliar: *hemos trabajado*.	***Tense:** Forms of the verb that indicate aspects of time, e.g. past, present, future.* *A **simple** tense needs only one verb form: we work.* *A **compound** tense needs an auxiliary verb: we have worked.*

Ver más en el apéndice de términos gramaticales.

This page titled 08. El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

09. Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs

Cada verbo tiene **raíz** (habl-, com-, viv-) y terminación (-ar, -er, -ir): ***hablamos - comes - viven*** Hay un grupo de verbos que cambian algunas vocales en el presente cuando la raíz tiene el acento (es decir, en todas las personas excepto *vos*, *nosotros* y *vosotros*). Hay tres tipos: ***-e → -ie-*** ; ***-o- → -ue-*** ; ***-e- → -i-***:	*Each verb has a **stem** (habl-, com-, viv-) and an ending (-ar, -er, -ir):* **hablamos - comes - viven** *(we speak - you eat - they live)* *There is a large group of verbs that change some vowels in the present tense when the stem is stressed (that is, all persons except* vos, nosotros *and* vosotros*). There are three types: **-e** to **-ie-**, **-o-** to **-ue-** , and **-e-** to **-i-**:*

(persona)	***-e → -ie-*** pensar *(to think):*	***-o- → -ue-*** volver *(to come back):*	***-e- → -i-*** pedir *(to ask for):*
yo	***pienso***	***vuelvo***	***pido***
tú	***piensas***	***vuelves***	***pides***
vos	***pensás***	***volvés***	***pedís***
usted, él, ella	***piensa***	***vuelve***	***pide***
nosotros/as	***pensamos***	***volvemos***	***pedimos***
vosotros/as	***pensáis***	***volvéis***	***pedís***
ustedes, ellos/as	***piensan***	***vuelven***	***piden***

jugar (***-u- → -ue-***): ***juego, juegas, jugás, juega, jugamos, jugáis, juegan***

Lista de verbos con alteración vocálica

-e- → -ie-	*calentar (caliento), cerrar (cierro), comenzar (comienzo), despertar (despierto), divertir (divierto), empezar (empiezo), entender (entiendo), hervir (hiervo), invertir (invierto), mentir (miento), negar (niego), pensar (pienso), perder (pierdo), preferir (prefiero), querer, sentarse (me siento), sentir (siento), sugerir (sugiero), temblar (tiemblo), ... (y verbos terminados en -entir, -ertir y -erir)*
-o- → -ue-	*acordar (acuerdo), acostar (acuesto), almorzar (almuerzo), aprobar (apruebo), colgar (cuelgo), contar (cuento), costar (cuestan), demostrar (demuestro), doler (duele), dormir (duermo), encontrar (encuentro), morir (muero), mostrar (muestro), mover (muevo), poder (puedo), probar (pruebo), recordar (recuerdo), resolver (resuelvo), soñar (sueño), volar (vuelo), volver (vuelvo), ...*
-e- → -i-	*competir (compito), concebir (concibo), conseguir (consigo), corregir (corrijo), despedir (despido), elegir (elijo), impedir (impido), medir (mido), pedir (pido), reír (río), repetir (repito), seguir (sigo), servir (sirvo), sonreír (sonrío), vestir (visto), ...*

¡A practicar!

? Práctica 9

Jorge y Luisa conversan sobre sus planes para el sábado. Conjugue los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis.
Ejemplo: Siempre (encontrar: tú) una excusa. ;⇒ Siempre **encuentras** una excusa. [Ejercicio interactivo] [Diccionario]

Luisa: Este sábado (querer: yo) hacer algo diferente.
Jorge: No (entender: yo), siempre (preferir: tú) dormir.
Luisa: Eso (pensar: tú), pero tú te (acostar: tú) siempre después de que (almorzar: nosotros) y (dormir: tú) toda la tarde.
Jorge: Ja, ja. Bueno, es que (empezar: yo) mi día muy temprano y casi siempre nos (acostar: nosotros) demasiado tarde.
Luisa: Pues (repetir: yo): este sábado (poder: él) ser diferente. Por ejemplo, (poder: nosotros) ir al cine.
Jorge: El sábado no (poder: yo) ir, porque (comenzar: yo) mis nuevas clases de yoga de dos a cinco de la tarde.
Luisa: Ah, sí, ahora lo (recordar: yo), pero ¿no (volver: tú) a las seis? Entonces (tener: nosotros) tiempo por la noche.
Jorge: Sí, posiblemente... Si no (perder: yo) el autobús, ja, ja.
Luisa: Perfecto. Entonces (llegar: tú), (comer: nosotros) y luego salimos.
Jorge: Vale, (aprobar: yo) la idea, pero te (pedir:yo) un favor: tú (elegir: tú) la película.
Luisa: No, la (elegir: nosotros) juntos, como siempre. El sábado por la mañana (conseguir: yo) las entradas por Internet.
Jorge: Está bien, a ver qué (encontrar: nosotros). ¿Cuánto (costar: ella) la entrada a cine?
Luisa: No me (acordar: yo). ¿Qué importa?

Traducción al inglés

***L**: This Saturday I want to do something different. **J**: I don't understand, you always prefer to sleep. **L**: You think that, but you always go to bed after we have lunch and sleep all afternoon. **J**: Ha, ha. Well, it's just that I start my day very early and most of the time we go to bed too late. **L**: Well, I repeat: This Saturday can be different. We can go to the movies, for example. **J**: On Saturday I can't go because I start my new yoga classes from two to five in the afternoon. **L**: Oh, yes, now I remember, but don't you come back at six? Then we have some time in the evening. **J**: Yes, possibly... If I don't miss the bus, ha, ha. **L**: Perfect. Then you arrive, we eat, and then we go out. **J**: All right, I approve the idea, but I ask you a favor: You choose (pick) the movie. **L**: No, we choose it together, as usual. On Saturday morning I get the ticket on the web. **J**: Ok, good, we'll see what we find. How much does the movie ticket cost? **L**: I don't remember, does it matter?*

Respuestas

quiero - entiendo - prefieres - piensas - acuestas - almorzamos - duermes - empiezo - acostamos - repito - puede - podemos - puedo - comienzo - recuerdo - vuelves - tenemos - pierdo - llegas - comemos - apruebo - pido - eliges - elegimos - consigo - encontramos - cuesta - acuerdo.

Práctica interactiva

- ASCCC: el presente de indicativo (cuatro actividades en contexto)
- aprenderespañol: verbos irregulares
- Nelson: Stem-changing Verbs 1-2 (dos ejercicios en presente que incluyen verbos con alteración vocálica).
- ver-taal: Verbos frecuentes con diptongación en presente, ejercicio 1 - ejercicio 2
- Yepes: Stem-changing Verbs in the Present (completar oraciones en presente que incluyen verbos con alteración vocálica).

Para futura referencia

La raíz de los verbos en ***-ir*** cambia de maneras un poco diferentes en otros tiempos y formas verbales:

SIN IMPORTAR EL CAMBIO EN EL PRESENTE ***(pedir/pide, morir/muere, sentir/siente)*,** **LA RAÍZ CAMBIA** ***-O → -U / -E → -I*** **EN LOS SIGUIENTES CASOS:** - Gerundio (***-iendo***) *(pidiendo, muriendo, sintiendo)*; - 3.ª persona, singular y plural, del pretérito perfecto simple del indicativo; - 1.ª y 2.ª personas del plural en presente del subjuntivo; - todas las formas del imperfecto del subjuntivo.	***WHATEVER THE STEM-CHANGE IN THE PRESENT*** **(**pedir/pide, morir/muere, sentir/siente**),** ***THE STEM CHANGES FROM*** ***-O TO -U AND -E TO -I*** ***IN THE FOLLOWING FORMS:*** - *Gerund* (***-iendo***) (pidiendo, muriendo, sintiendo)*;* *- 3rd singular and plural persons of the preterite indicative;* *- 1st and 2nd plural persons of the present subjunctive;* *- all the past subjunctive.*

Ejemplos:

sent**ir** (ie):
Presente de indicativo: s**ie**nto, s**ie**ntes, s**ie**nte, s**ie**nten (*pero:* s**e**ntimos, s**e**ntís)
Gerundio: s**i**ntiendo
Pretérito simple (3.ª pers.): s**i**ntió, s**i**ntieron (*pero*: sentí, sentiste, sentimos...)
Presente de subjuntivo (1.ª-2.ª pl.): s**i**ntamos, s**i**ntáis (*pero*: s**ie**nta, s**ie**ntas, s**ie**ntan)
Imperfecto de subjuntivo (todas): s**i**nt-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

d**o**rm**ir** (ue):
Presente de indicativo: d**ue**rmo, d**ue**rmes, d**ue**rme, d**ue**rmen (*pero:* d**o**rmimos, d**o**rmís)
Gerundio: d**u**rmiendo
Pretérito simple (3.ª pers.): d**u**rmió, d**u**rmieron (*pero*: dormí, dormiste, dormimos...)
Presente de subjuntivo (1.ª-2.ª pl.): d**u**rmamos, d**u**rmáis (*pero*: d**ue**rma, d**ue**rmas, d**ue**rman)
Imperfecto de subjuntivo (todas): d**u**rm-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

p**e**d**ir** (i):
Presente de indicativo: p**i**do, p**i**des, p**i**de, p**i**den (*pero*: p**e**dimos, p**e**dís)
Gerundio: p**i**diendo
Pretérito simple (3.ª pers.): p**i**dió, p**i**dieron (*pero*: pedí, pediste, pedimos...)
Presente de subjuntivo (1.ª-2.ª pl.): p**i**damos, p**i**dáis (*también*: pida, pidas, pidan)
Imperfecto de subjuntivo (todas): p**i**d-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

Verbos comunes con estos cambios:

competir (i)	corregir (i)	morir (ue)	seguir (i), perseguir, proseguir...
concebir (i)	elegir (i)	preferir (ie), proferir, inferir...	servir (i)
conseguir (i)	invertir (ie)	repetir (i)	(son)reír (ie)
convertir (i)	mentir (ie), desmentir...	requerir (ie)	vestir (i), desvestir, revestir...

This page titled 09. Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

10. Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs

Además de los verbos que cambian algunas vocales en su raíz (con alteración vocálica), hay un grupo de verbos irregulares en el presente simple de indicativo. Algunos solamente cambian en la primera persona del singular (yo) y otros son completamente irregulares.

In addition to the verbs whose stem vowels change (stem-changing verbs), there is a group of irregular verbs in the Simple Present Indicative tense. Some are only altered for the first person singular form (I), yet others are completely irregular.

Irregulares solo en la primera persona del singular

Hay algunos verbos de uso frecuente que en el tiempo presente son irregulares solamente en la primera persona del singular (yo):

There are some frequently used verbs which, in the Present tense, are irregular only in the first person singular (yo):

hacer: *hago, haces, hace, hacemos, hacen...*
poner: *pongo, pones, pone, ponemos, ponen...*
salir: *salgo, sales, sale, salimos, salen...*
valer: *valgo, vales, vale, valemos, valen...*

caer: *caigo, caes, cae, caemos, caen...*
traer: *traigo, traes, trae, traemos, traen...*

Y sus compuestos:
hacer → deshacer (deshago), rehacer...
poner → componer (compongo), suponer...
caer → decaer (decaigo), recaer...
traer → atraer (atraigo), distraer...

caber*: quepo, cabes, cabe, cabemos...*
saber*: sé, sabes, sabe, sabemos...*
dar*: doy, das, da, damos, dais, dan*
ver*: veo, ves, ve, vemos, veis, ven*

Y sus compuestos:
ver → prever (preveo)

-ecer, -ocer, -ucir → -zco
*agrade**cer**: agradezco, agradeces, agradece...*
*pare**cer**: parezco, pareces, parece, parecen...*
amanecer, atardecer, enloquecer...
*cono**cer**: conozco, conoces, conoce, conocen...*
*condu**cir**: conduzco, conduces, conduce...*
*produ**cir**: produzco, produces, produce...*
lucir, deducir, reducir, seducir, traducir...

Y sus compuestos:
parecer → aparecer (aparezco), desaparecer
conocer → reconocer (reconozco), desconocer
producir → reproducir (reproduzco)

Irregulares en varias personas

yo	***digo***	***estoy***	***voy***	***oigo***	***soy***	***tengo***	***vengo***
tú	***dices***	***estás***	***vas***	***oyes***	***eres***	***tienes***	***vienes***
vos	*decís*	*estás*	***vas***	*oís*	***sos***	*tenés*	*venís*
usted, él, ella	***dice***	***está***	***va***	***oye***	***es***	***tiene***	***viene***
nosotros/as	*decimos*	*estamos*	***vamos***	oímos	***somos***	*tenemos*	*venimos*
vosotros/as	*decís*	*estáis*	***vais***	oís	***sois***	*tenéis*	*venís*
ustedes, ellos/as	***dicen***	***están***	***van***	***oyen***	***son***	***tienen***	***vienen***

Y sus compuestos:
decir → bendecir, contradecir, maldecir, predecir... **oír** → desoír...
tener → contener, detener, retener... **venir** → convenir, prevenir...

¡A practicar!

? Práctica 10

¿Qué sienten los estudiantes en las clases de idiomas? Conjugue los verbos en presente para la persona indicada entre paréntesis.
Ejemplo: Mi problema es que (tener: yo) poco vocabulario. ⇒ Mi problema es que **tengo** poco vocabulario.
[Diccionario] [Ejercicio interactivo]

Beth: Me (poner: yo) un poco nerviosa porque (tener: yo) una pronunciación terrible.
Pierre: No (oír: yo) bien lo que (decir: ellos) los hablantes nativos, porque (ir: ellos) muy rápido.
Mitsuki: Creo que el profesor (tener: él) que motivarnos, porque (estar: nosotros) nerviosos para hablar.
Finn: Siempre (traducir: yo) las frases mentalmente, y eso no es bueno, (suponer: yo).
Lian: Casi siempre (agradecer: yo) cuando el profesor me (corregir: él), porque así (ver: yo) cómo mejorar.
Chiara: No (saber: yo) si eso es bueno, pero no le (dar: yo) importancia a la gramática. Simplemente (decir: yo) lo que (pensar: yo).
Leão: Si (conducir: yo) una conversación por cinco minutos, (ser: yo) feliz.
Malaika: Me (sentir: yo) un poco frustrada porque me (distraer: yo) fácilmente.
Yuri: Los hablantes nativos que (conocer: yo), me (oír: ellos) con paciencia porque ven que (hacer: yo) el esfuerzo de hablar.

Traducción al inglés

***Beth**: I get a bit nervous because I have a terrible pronunciation. **Pierre**: I don't hear well what native speakers say, because they go too fast. **Mitsuki**: I think the teacher has to motivate us, because we're nervous about speaking. **Finn**: I always translate sentences mentally, and that's not good, I suppose. **Lian**: Most of the time, I thank (am thankful) that the teacher corrects me, because in that way I see how to improve. **Chiara**: I don't know if that is good, but I don't give importance to the grammar. I simpl say what I think. **Leão**: If I lead (sustain) a conversation for five minutes, I'm happy. **Malaika**: I feel a little frustrated because I get distracted easily. **Yuri**: The native speakers I know hear me patiently because they see I'm making the effort to speak.*

Respuestas

pongo - tengo - oigo - dicen - van - tiene - estamos - traduzco - supongo - agradezco - corrige - veo - sé - doy - digo - pienso - conduzco - soy - siento - distraigo - conozco - oyen - hago

Práctica interactiva

• ASCCC: el presente de indicativo (cuatro actividades en contexto)
• aprenderespañol: verbos irregulares 1 - verbos irregulares 2
• Blog para aprender español: Dictado y diálogo (con audio)
• Nelson: El día de los muertos en Oaxaca - El día de los muertos en Calderón (textos para conjugar los verbos en presente)
• UTexas: Present Tense Story Telling (videos)
• ver-taal: Verbos irregulares en primera persona del singular (yo)
• Yepes: Cuatro ejercicios con el presente (completar oraciones: verbos con alteración vocálica y los irregulares ser, estar, conocer, saber).

This page titled 10. Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

3: Nouns (Gender, Number) and Articles



Chapter 3 - Gender of Nouns, Plural of Nouns, Definite Article, Indefinite Article

Capítulo 3 - Género de los sustantivos, Plural, Artículo definido, Artículo indefinido

11. El género de los sustantivos / Gender of Nouns
12. Otras notas sobre el género / Other Notes on Gender
13. Formación del plural / Plural Forms
14. Los artículos / Articles
15. Uso del artículo definido / Usage of the Definite Article
16. Uso del artículo indefinido / Usage of the Indefinite Article

This page titled 3: Nouns (Gender, Number) and Articles is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

11. El género de los sustantivos / Gender of Nouns

Todos los sustantivos en español tienen género masculino (*el* cuento) o femenino (*la* cuenta). Aquí hay diez guías generales para predecir el género de un sustantivo:	*All nouns in Spanish have a gender, either masculine (*el cuento*: the short story) or feminine (*la cuenta*: the check or bill).* *Here are ten general guidelines to predict the gender of many nouns:*

Son masculinos:

1.	Casi todos los sustantivos terminados en -***o, -aje*** y -***or***: *el diner**o**, el teléfon**o**, el edifici**o**, el pañuel**o** - el gar**aje**, el mas**aje**, el vi**aje** - el am**or**, el dol**or**, el err**or*** PERO SON FEMENINAS: *la fl**or**, la man**o** - la mot**o**(cicleta), la fot**o**(grafía), la radi**o**(difusión)*	*Most nouns ending in* **-o, -aje** *and* **-or.**
2.	Los días, colores, idiomas y puntos cardinales: ***el lunes, el jueves • el azul, el verde • el inglés, el japonés*** ***• el norte, el sur, el oriente (el este), el occidente (el oeste)***	*The names of days, colors, languages and cardinal points.*
3.	Los compuestos que combinan un verbo y un sustantivo: ***el paraguas*** (parar + agua), ***el abrelatas*** (abrir + lata), ***el salvavidas*** (salvar + vida), ***el correcaminos*** (correr + camino)	*Compound nouns, formed by combining a verb and a noun (umbrella, can opener, life saver, road runner)*
4.	***El día, el mapa, el sofá, el planeta***, aunque terminan en -a, son sustantivos masculinos.	
5.	Muchos sustantivos, generalmente de origen griego, terminados en -***ma*** (muchos en -***ema***): *el cli**ma**, el idio**ma**, el diplo**ma**, el progra**ma**, el diagra**ma**, el aro**ma*** *el prob**lema**, el dil**ema**, el po**ema**, el t**ema**, el sist**ema**, el esqu**ema*** PERO SON FEMENINAS (no de origen griego): *la ca**ma**, la cre**ma**, la da**ma**, la fa**ma**, la lla**ma**, la ra**ma**... (bed, cream, dame, fame, flame, branch)*	*Many nouns ending in* **-ma**, *mostly of Greek origin with cognates in English: climate, idiom, diploma, program, diagram, problem, dilemma, poem, theme, system, scheme*

Son femeninos:

6.	Muchos sustantivos terminados en ***-a,*** y todos los terminados en ***-ción, -sión, -dad, -tad*** y ***-tud***: *la ris**a**, la plaz**a**, la motocicle**ta** • la na**ción**, la ac**ción** • la ten**sión**, la expre**sión** la ciu**dad**, la ver**dad** • la amis**tad**, la liber**tad** • la acti**tud**, la vir**tud*** PERO SON MASCULINOS: ***el día, el mapa, el sofá, el planeta, el programa, el clima, el problema, el sistema, el tema, el aroma, etc.*** (ver guías 4 y 5)	*Many nouns ending in* **-a,** *and all ending in* **-ción, -sión, -dad, -tad** *and* **-tud**:

► Las otras terminaciones no permiten predecir el género del sustantivo:	► *The rest of the noun endings cannot be used to predict the gender:*
el coche, la noche • la cárcel, el árbol • el lápiz, la nariz • la crisis, el análisis • la imagen, el examen • el avión, la región • la catedral, el cristal	

Para sustantivos referidos a personas o animales:

7. El femenino se forma cambiando por ***-a*** la última vocal, o añandiéndola a la consonante final:	*The feminine is formed by changing the last vowel to* ***-a****, or by adding it to the last consonant:*
niño, niña • enfermero, enfermera • amigo, amiga • jefe, jefa • nene, nena • profesor, profesora • león, leona	
8. Muchos sustantivos tienen la misma forma para ambos sexos (como los terminados en ***-ante*** o ***-ista***), y el artículo o el contexto indican el género:	*Many nouns have the same form for both sexes (such as the ones ending in* ***-ante*** *and* ***-ista****), and the gender is indicated by the article or context:*
el / la cantante, amante, estudiante • el / la agente, paciente • el / la turista, deportista • el / la indígena, testigo, mártir	

9. En algunos casos hay una palabra diferente para cada sexo:	*In some cases, there is a different word for each of the sexes:*
un hombre, una mujer • el padre, la madre • el toro, la vaca • el emperador, la emperatriz • el caballo, la yegua	
10. Muchos nombres de animales tienen una sola forma, masculina o femenina, y en ese caso se añade la palabra "macho" o "hembra" para especificar el sexo:	*Many nouns referring to animals have only one form, either masculine or feminine, and in those cases the word "macho" (male) or "hembra" (female) is added to specify the corresponding sex:*
la jirafa (→una jirafa macho), la cebra, la tortuga, la hormiga; el cocodrilo (→un cocodrilo hembra), el leopardo, el dinosaurio, el búho	

¡A practicar!

? Práctica 11A

Escriba el artículo correcto, ***el*** (masculino) o ***la*** (femenino), para cada sustantivo. Luego escriba a cuál de las guías (1-6) corresponde. Si no corresponde a ninguna de ellas, escriba X.

Ejemplos: *la* situación (6) - *el* examen (X) - *el* diagrama (5).

1. ___ canción ( ) **2**. ___ problema ( ) **3**. ___ martes ( ) **4**. ___ juventud ( ) **5**. ___ candor ( ) **6**. ___ flor ( ) **7**. ___ imagen ( ) **8**. ___ clima ( ) **9**. ___ cuento ( ) **10**. ___ cuenta ( ) **11**. ___ norte ( ) **12**. ___ verdad ( ) **13**. ___ misión ( ) **14**. ___ camión ( ) **15**. ___ sonrisa ( ) **16**. ___ actividad ( ) **17**. ___ abrelatas ( ) **18**. ___ sistema ( ) **19**. ___ viaje ( ) **20**. ___ actitud ( )

Respuestas

la canción (6), el problema (5), el martes (2), la juventud (6), el candor (1), la flor (1), la imagen (X),
el clima (5), el cuento (1), la cuenta (6), el norte (2), la verdad (6), la misión (6), el camión (X),
la sonrisa (6), la actividad (6), el abrelatas (3), el sistema (5), el viaje (1), la actitud (6)

Práctica 11B

Indique la forma femenina de los siguientes sustantivos. **Ejemplos**: el niño → la niña ; el artista → la artista ; el león → la leona

el doctor el gitano	el abuelo el periodista	el cantante el consejero	el paciente el gato	el hermano el pintor	el director el taxista	el turista el gerente

Respuestas

la doctora, la abuela, la cantante, la paciente, la hermana, la directora, la turista,
la gitana, la periodista, la consejera, la gata, la pintora, la taxista, la gerente

Práctica 11C

Completa el siguiente poema místico con los artículos ***el/la***. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

Soy un solo ser

Soy ____ árbol, ____ piedra, ____ brisa. Soy ____ hoja, ____ flor, ____ sonrisa. Soy ____ pájaro y ____ tortuga. Soy ____ hormiga y también ____ oruga. Tengo ____ sabor de ____ sal y ____ aroma de ____ catedral. Vivo en ____ tierra y ____ fuego, con ____ ángel y ____ monstruo juego.	Vivo en ____ llanto y en ____ risa, en ____ lentitud y en ____ prisa. Tengo ____ color de ____ mirada: soy ____ todo y soy ____ nada. Soy ____ vida y también ____ muerte. Soy ____ fortuna y ____ mala suerte. Soy ____ tiempo siempre danzante y ____ eternidad de cada instante.

Respuestas

el árbol, la piedra, la brisa, la hoja, la flor, la sonrisa, el pájaro, la tortuga, la hormiga, la oruga, el sabor, la sal, el aroma, la catedral, la tierra, el fuego, el ángel, el monstruo, el llanto, la risa, la lentitud, la prisa, el color, la mirada, el todo, la nada, la vida, la muerte, la fortuna, la suerte, el tiempo, la eternidad.

Práctica interactiva

• Yepes: Gender of Nouns Practice (decidir cuál es el género de diferentes sustantivos).

Resumen

Resumen

1. Terminados **-o, -aje, -or** son **masculinos**. Excepciones: *flor, mano, moto, foto, radio*.
2. Muchos terminados en **-ma** (casi todos de origen griego) son **masculinos**: *el siste**ma**, el cli**ma***.
- Pero los terminados en **-ma** que no son de origen griego son femeninos: ***la** cama*, ***la** gema* (ver #5 abajo).
3. Los nombres de días, colores, idiomas y puntos cardinales son **masculinos**: ***el** lunes*, ***el** azul*, ***el** sur*.
4. Los compuestos, formados por verbo + sustantivo, son **masculinos**: ***el** salvavidas*.

5. Terminados en **-a -ción -sión -tad -dad -tud** son **femininos**. Excepciones: *día, mapa, sofá, planeta*.
6. Otras terminaciones no permiten predecir el género: ***la*** *región,* ***el*** *avión,* ***la*** *imagen,* ***el*** *examen*.
7. Referido a mujeres o hembras, muchos sustantivos cambian la vocal final o añaden ***-a***: *amig**o/a** — doctor(**-a**)*.
8. Muchos referidos a personas, como los terminados en **-ista** *y en* **-nte**, se diferencian solo por el contexto: ***el/la*** *indígena,* ***el/la*** *artista*.

Summary

1. Ending in ***-o, -aje, -or*** are **masculine**. Exceptions: *flor, mano, moto, foto, radio*.
2. Many nouns ending in ***-ma*** (most of Greek origin) are **masculine**: *el sist**ema**, el cl**ima***.
- But non-Greek words ending in ***-ma*** are generally feminine: ***la*** *cama,* ***la*** *gema* (see #5 below).
3. The names of days, colors, languages and cardinal points are **masculine**: ***el*** *lunes,* ***el*** *azul,* ***el*** *sur*.
4. Compound nouns, formed by combining a verb and a noun, are also **masculine**: ***el*** *salvavidas* (life saver).
5. Ending in ***-a -ción -sión -tad -dad -tud*** are **feminine**. Exceptions: *día, mapa, sofá, planeta*.
6. Other endings can be of either gender: ***la*** *región,* ***el*** *avión,* ***la*** *imagen,* ***el*** *examen*.
7. To refer to females, many nouns change the last vowel or add ***-a***: *amig**o/a** — doctor(**-a**)*.
8. Many nouns referring to people, like those ending in ***-ista*** *and* ***-nte***, differ only by context: ***el/la*** *indígena,* ***el/la*** *artista*.

This page titled 11. El género de los sustantivos / Gender of Nouns is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

12. Otras notas sobre el género / Other Notes on Gender

Además de las guías sobre el género de los sustantivos explicadas anteriormente, es útil tener en cuenta las siguientes peculiaridades:

In addition to the guidelines on the gender of nouns explained before, it is useful to keep the following peculiarities in mind:

1.	Los sustantivos femeninos que empiezan por ***a-*** / ***ha-*** tónica, usan en singular el artículo masculino (para evitar la cacofonía), pero siguen siendo femeninos (sus adjetivos adoptan la forma femenina).	*Feminine nouns beginning with a stressed **a-** or **ha-** take a masculine article in the singular only (to avoid cacophony), but remain feminine in every respect (any adjectives would take the feminine form).*
	***El** agua es necesari**a** → Aprovechan **las** aguas salad**as** del mar* *Tengo **un** hambre violent**a**.* *Es **un** águila hermos**a**. **Las** águilas son magnífic**as**.* *el área (las áreas), el arma (las armas), el alma (las almas), el hacha (las hachas), ...*	
	Pero si la ***a-*** / ***ha-*** inicial no es tónica, usan el artículo femenino: *la amiga, una almohada, la artista.*	*But if the **a-** or **ha-** is not stressed, they take the feminine article:* la amiga, una almohada, la artista.

2.	Algunos sustantivos tienen diferente significado según el género:		*Some nouns have different meanings according to their gender:*
	(money) ***el capital*** (cut) ***el corte*** (future) ***el mañana*** (order, not disorder) ***el orden*** (policeman) ***el policía*** (Pope) ***el Papa***	vs.	***la capital*** (city) ***la corte*** (court) ***la mañana*** (morning) ***la orden*** (order, command) ***la policía*** (police force, policewoman) ***la papa*** (potato)

3.	Hay unos pocos sustantivos que son a veces masculinos y a veces femeninos (*azúcar, internet, lente, mar*). Son ambiguos. El más común es *arte*, generalmente masculino en singular y femenino en plural. Se prefiere el masculino para algunas expresiones y el femenino para otras: ***el arte** → **las artes** - **bellas artes** - **malas artes*** ***el arte moderno** - **arte decorativo** - **arte abstracto** - **el séptimo arte*** ***el arte poética** - **arte metálica***	*A few nouns are masculine or feminine in different contexts. The most common one is arte, which is mostly masculine when singular and mostly feminine in the plural. But some stock phrases prefer one gender:* *art → the arts - fine arts - tricks (wiles)* *modern art - decorative art - abstract art - cinema* *poetic art - metallurgy*

4.	Las palabras ***persona*** y ***víctima*** son siempre femeninas, aunque se refieran a hombres. Los sustantivos ***individuo*** y ***personaje*** siempre son masculinos, aunque se refieran a mujeres. Son epicenos.	*The words* **persona** *(person) and* **víctima** *(victim) are always feminine even when referring to men. The nouns* **individuo** *(individual) and* **personaje** *(character) are always masculine even when referring to women.*

¡A practicar!

Práctica 12

Escriba el artículo correcto, ***el*** o ***la***, para cada sustantivo. *(resumen sobre el género de los sustantivos)*
Ejemplo: *La* constructora necesita determinar cuál es *el* área completa de *la* zona. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. El presidente normalmente vive en ___ capital, pero viaja por todo ___ país.
2. Tenemos ___ capital suficiente para pagar ___ cuenta de ___ electricidad.
3. En ___ cuento que estoy leyendo, ___ personaje principal es una mujer.
4. Esta tarde, en ___ ciudad del Vaticano, ___ Papa habla sobre ___ futuro de ___ juventud.
5. Mañana por ___ mañana hablamos sobre ___ problema de ___ polución en ___ planeta.
6. Jorge fue ___ víctima en ___ juicio contra ___ persona que robó ___ arma secreta.
7. El comandante de ___ policía dio ___ orden de investigar por qué ___ agua está contaminada.
8. Hoy por ___ noche transmiten ___ programa especial sobre ___ orden público y ___ diversidad social.

Respuestas

1. la, el ; **2**. el, la, la ; **3**. el, el ; **4**. la, el, el, la ; **5**. la, el, la, el ; **6**. la, el, la, el ; **7**. la, la, el ; **8**. la, el, el, la

Traducción al inglés

1. The President normally lives in the capital, but travels throughout the whole country.
2. We have sufficient capital to pay for the electricity bill.
3. In the short story I'm reading, the main character is a woman.
4. This afternoon, in the Vatican city, the Pope is speaking on the future of youth.
5. Tomorrow morning we're talking about the problem of pollution on the planet.
6. Jorge was the victim at the trial against the person who robbed the secret weapon.
7. The commander of the police force gave the order to investigate why water is contaminated.
8. Today at night they are broadcasting the special show on public order and social diversity.

Práctica interactiva

• Libretexts: Arrastrar las palabras correctas.
• Yepes: Casos peculiares del género (dos ejercicios sobre peculiaridades y cambios de significado según el género).

Resumen

Resumen

1. Los sustantivos terminados **-o, -aje, -or** son **masculinos**. Excepciones: *flor, mano, moto, foto, radio*.
2. Muchos terminados en **-ma** (casi todos de origen griego) son **masculinos**: *el siste**ma**, el cli**ma***.
- Pero los terminados en **-ma** que no son de origen griego son femeninos: ***la** cama, **la** gema* (ver #5 abajo).
3. Los nombres de días, colores, idiomas y puntos cardinales son **masculinos**: ***el** lunes, **el** azul, **el** sur*.
4. Los compuestos, formados por verbo + sustantivo, son **masculinos**: ***el** salvavidas*.
5. Terminados en **-a -ción -sión -tad -dad -tud** son **femeninos**. Excepciones: *día, mapa, sofá, planeta*.
6. Otras terminaciones no permiten predecir el género: ***la** región, **el** avión, **la** imagen, **el** examen*.
7. Referido a mujeres o hembras, muchos sustantivos cambian la vocal final o añaden ***-a***: *amig**o/a** — doctor(-**a**)*.
8. Muchos referidos a personas, como los terminados en **-ista** *y en* **-nte**, se diferencian solo por el contexto: ***el/la** indígena, **el/la** artista*.
9. Los femeninos que empiezan por **a** / **ha** tónica usan el artículo masculino en singular (***el agua***),

pero siguen siendo femeninos (*el agua limpia, las aguas negras*).
10. Algunos sustantivos tienen diferente significado según el género:

(money) ***el capital***	vs.	***la capital*** (city)
(short story) ***el cuento***		***la cuenta*** (check, bill)
(future) ***el mañana***		***la mañana*** (morning)
(order → arrangement) ***el orden***		***la orden*** (order → command)
(policeman) ***el policía***		***la policía*** (policeforce or policewoman)
(the Pope) ***el Papa***		***la papa*** (potato)

Summary

1. Nouns ending in ***-o, -aje, -or*** are **masculine**. Exceptions: *flor, mano, moto, foto, radio*.
2. Many nouns ending in ***-ma*** (most of Greek origin) are **masculine**: *el siste**ma**, el cli**ma***.
- But non-Greek words ending in ***-ma*** are generally feminine: ***la** cama*, ***la** gema* (see #5 below).
3. The names of days, colors, languages and cardinal points are **masculine**: ***el** lunes*, ***el** azul*, ***el** sur*.
4. Compound nouns, formed by combining a verb and a noun, are also **masculine**: ***el** salvavidas* (life saver).
5. Ending in ***-a -ción -sión -tad -dad -tud*** are **feminine**. Exceptions: *día, mapa, sofá, planeta*.
6. Other endings can be of either gender: ***la** región*, ***el** avión*, ***la** imagen*, ***el** examen*.
7. To refer to females, many nouns change the last vowel or add ***-a***: *amig**o/a** — doctor(**-a**)*.
8. Many nouns referring to people, like those ending in ***-ista*** *and* ***-nte***, differ only by context: ***el/la** indígena*, ***el/la** artista*.
9. Feminine nouns that begin with stressed **a** or **ha** use a masculine article in the singular only (***el agua***),
but remain feminine in every respect (*el agua limpia, las aguas negras*).
10. The meaning of some nouns changes according to their gender:

(money) ***el capital***	vs.	***la capital*** (city)
(short story) ***el cuento***		***la cuenta*** (check, bill)
(future) ***el mañana***		***la mañana*** (morning)
(order → arrangement) ***el orden***		***la orden*** (order → command)
(policeman) ***el policía***		***la policía*** (policeforce or policewoman)
(the Pope) ***el Papa***		***la papa*** (potato)

This page titled 12. Otras notas sobre el género / Other Notes on Gender is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

13. Formación del plural / Plural Forms

Los sustantivos (y otras palabras) tienen número gramatical (singular o plural) según la cantidad de elementos que representan:
un objeto bonito (singular), varios objetos bonitos (plural)
Estas son las reglas para formar el plural:

Nouns (and other words) have grammatical number (singular or plural) depending on the quantity of elements they represent:
a pretty object (singular), several pretty objects (plural)
Here are the rules to form the plural in Spanish:

• Si la palabra termina en vocal, se añade -***s***:
la mano, las manos - el problema, los problemas - el café, los cafés

• *Words ending in a vowel, add* **-s**

• Si termina en consonante, se añade -***es***:
la red, las redes • el árbol, los árboles • el sillón, los sillones
la flor, las flores • el interés, los intereses • el pez, los peces

• *Ending in a consonant, add* **–es**

• Si termina en -***z*** → -***ces***:
el pez, los peces • la vez, las veces • un lápiz, dos lápices • la cruz, las cruces

• *Ending in* **-z** → **-ces**

• Si termina en -***s*** y la última sílaba **no** tiene acento, no hay cambio:
el paraguas, los paraguas • el lunes, los lunes • la crisis, las crisis
la hipótesis, las hipótesis • el cactus, los cactus

• *Ending in an unstressed vowel plus -s, no change*

PERO si termina en -***s*** y la última sílaba sí tiene acento, se añade -***es***:
un país, varios países • el interés, los intereses • un mes, dos meses

BUT ending in a stressed vowel plus -s add **-es**

• Si termina en -***í***, -***ú*** con tilde, se puede añadir -***s*** o -***es***:
el rubí, los rubíes, los rubís • el israelí, los israelíes, los israelís •
el tabú, los tabúes, los tabús

• *Ending in stressed* **-í**, **-ú**, *add* **-s** *or* **-es**

► Siguiendo las reglas de las tildes (ver §04), algunas palabras pierden o toman tilde en el plural:
la región, las regiones • un inglés, unos ingleses
el examen, los exámenes • la imagen, las imágenes

► *Following the written accent rules (see §04), some words will lose or gain an accent in the plural*

Otras observaciones

• Algunos sustantivos en singular designan grupos, pero el verbo y el adjetivo concuerdan en singular:
*la **gente** es buena • el **público** entero celebra*
*toda la **familia** viene • la **policía** está atenta*

• *Collective nouns (such as people, family, audience and police) take singular adjectives and the verb is in the third person singular.*

• Algunos sustantivos se emplean generalmente en plural (designan pares o grupos):
las gafas • las pinzas • las tijeras • los prismáticos • las escaleras

• *Some nouns referring to pairs or sets are mostly used in the plural (glasses, pliers, scissors, binoculars, stairs...).*

¡A practicar!

Práctica 13

Cambie al plural los siguientes sustantivos. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*
Ejemplo: la luz → *las luces*

1. la mano	5. la voz	9. la lección	13. el análisis	17. el café	21. la parte	25. la actitud
2. la ciudad	6. el día	10. el lápiz	14. el francés	18. la crisis	22. el poema	26. la cárcel
3. la red	7. el sistema	11. la acción	15. el dólar	19. el israelí	23. la región	27. la cruz
4. el alma	8. la imagen	12. el paraguas	16. el examen	20. el país	24. la cualidad	28. la situación

Respuestas

1. las manos	5. las voces	9. las lecciones	13. los análisis	17. los cafés	21. las partes	25. las actitudes
2. las ciudades	6. los días	10. los lápices	14. los franceses	18. las crisis	22. los poemas	26. las cárceles
3. las redes	7. los sistemas	11. las acciones	15. los dólares	19. los israelí(e)s	23. las regiones	27. las cruces
4. **las** almas	8. las imágenes	12. los paraguas	16. los exámenes	20. los países	24. las cualidades	28. las situaciones

Práctica interactiva

• Yepes: Different Plural Forms (escribir el plural de diferentes sustantivos y luego decidir cuál es su género).

RESUMEN

• Si la palabra termina en vocal, + ***-s***: *el cafe**́**, los cafe**́**s*
• Si termina en consonante, + ***-es***: *el árbo**l**, los árbo**les***
• Si termina en ***-z*** → ***-ces***: *la ve**z**, las ve**ces***
• Si termina en ***-s*** y la última sílaba **no** tiene acento, no hay cambio: *el lune**s**, los lune**s***
PERO si termina en ***-s*** y la última sílaba sí tiene acento, + ***-es***: *un me**s**, dos me**ses***
• Si termina en ***-í***, ***-ú*** con tilde, + ***-s*** o ***-es***: *el israelí, los israelí**s**, los israelí**es***
► Siguiendo las reglas de las tildes (ver §04), algunas palabras pierden o toman tilde en el plural:
*la re**gión**, las re**gio**nes • un in**glés**, unos in**gle**ses*
*el e**xa**men, los e**xá**menes • la i**ma**gen, las i**má**genes*

• *Words ending in a vowel, add* **-s**
• *Ending in a consonant, add* **–es**
• *Ending in* **-z** → **-ces**
• *Ending in an unstressed vowel plus -s, no change*
BUT ending in a stressed vowel plus -s add **-es**
• *Ending in stressed* **-í**, **-ú**, *add* **-s** *or* **-es**
► *Following the written accent rules (see §04), some words will lose or gain an accent in the plural*

This page titled 13. Formación del plural / Plural Forms is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

14. Los artículos / Articles

Los artículos indican si un sustantivo es específico (definido) o no específico (indefinido). Compare, por ejemplo, las siguientes oraciones:
*Necesito **el** teléfono.* vs. *Necesito **un** teléfono.*
El artículo definido "***el***" indica que el teléfono es específico y está identificado.
El artículo indefinido "***un***" indica cualquier teléfono, sin identificar.

Articles indicate whether a noun is specific (definite) or unspecific (indefinite). Compare, for example, the following sentences:
*I need **the** phone. vs. I need **a** phone.*
*The definite article "**the**" shows that the phone is specific, clearly identified.*
*Whereas the indefinite article "**a**" refers to any phone, a unspecific one.*

	Artículos indefinidos		Artículos definidos	
Masculinos:	**un**	**unos**	**el**	**los**
Femeninos:	**una**	**unas**	**la**	**las**
	Singular	Plural	Singular	Plural

Los artículos en español concuerdan con el género (masculino, femenino) y el número (singular, plural) del sustantivo: ***un** libro, **las** mesas.*

*Articles in Spanish must agree with the noun both in gender (masculine, feminine) and number (singular, plural): **un** libro, **las** mesas.*

Uso general

En general, el uso de cada tipo de artículo es el siguiente:

In general, definite and indefinite articles are used as follows:

El artículo **indefinido** se refiere a algo **no identificable** para el oyente, porque:

1) hay otros elementos como ese:
*Necesito **una** casa más grande.*
(entre muchas casas posibles)
*Suena **un** teléfono.*
(hay varios en el lugar)

2) se habla por primera vez de ese elemento:
*Vienen **unos** amigos de Juan.*
(no los hemos mencionado antes, el oyente no sabe quiénes son estos amigos)

El artículo **definido** se refiere a algo **sí identificable** para el oyente, porque:

1) no hay otros elementos como ese:
*Compré **la** casa más grande.*
(una casa específica)
*Suena **el** teléfono.*
(hay uno solo en el lugar)

2) se habló antes de ese elemento:
*Vienen **los** amigos de Juan.*
(el oyente sabe de estos amigos, posiblemente se han mencionado antes)

Además, cuando hacemos **generalizaciones**, el sujeto de la oración debe incluir un artículo (u otros determinantes):
***Los** leones son mamíferos.*
***La** vida urbana tiene ventajas y desventajas.*
***Un** perro necesita espacio para correr.*
***Las** verduras me encantan (me encantan **las** verduras).*
***El** español es fácil.*
*Todos **los** árboles tienen raíz.*
***Mucha** gente todavía va al cine.*

*In addition, when making **generalizations**, the subject in the sentence must include an article (or other determiners), unlike English:*
Lions are mammals.
Urban life has advantages and disadvantages.
A dog needs space for running.
I love vegetables.
Spanish is easy.
All trees have a root.
Many people still go to the movies.

► Las secciones §15 y §16 incluyen otras notas sobre el uso de los artículos

► *Sections §15 and §16 include additional notes on the usage of articles.*

? Práctica 14A

Complete la descripción de la foto con los artículos correctos.
Ejemplos: Hay **un** par de animales en **el** campo. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/)*



Image by 2allmankind from Pixabay

Hay ____ perro y ____ gata en ____ campo, descansando sobre ____ tierra. ¿De qué color es ____ gata? Es ____ gata blanca y está sentada tranquilamente sobre ____ perro. ____ dos animales parecen contentos juntos. Junto a ellos se puede ver ____ techo de ____ casa y, al fondo, hay ____ montaña. ____ casa no parece elegante. ____ montaña es muy verde, con mucha vegetación. Es ____ día de sol. Me gusta ____ escena: comunica ternura y paz. ____ gente piensa que ____ gatos y ____ perros no se llevan bien, pero aquí hay ____ buen ejemplo de que esta es ____ idea falsa. A veces ____ animales tienen mucho que enseñarnos a ____ seres humanos.

Traducción

There's a dog and a (female) cat in the countryside, resting on the soil. What color is the cat? It's a white cat, and she is sitting relaxedly on the dog. The two animals seem happy together. Next to them, one can see the roof of a house and, in the background, there is a mountain. The house does not seem elegant. The mountain is very green, with lots of vegetation. It's a sunny day. I like the scene: it communicates tenderness and peace. People think that cats and dogs don't get along, but here's a good example that this is a false idea. Sometimes animals have a lot to teach us, human beings.

Respuestas

Hay un perro y una gata en el campo, descansando sobre la tierra. ¿De qué color es la gata? Es una gata blanca y está sentada tranquilamente sobre el perro. Los dos animales parecen contentos juntos. Junto a ellos se puede ver el / un techo de una casa y, al fondo, hay una montaña. La casa no parece elegante. La montaña es muy verde, con mucha vegetación. Es un día de sol. Me gusta la escena: comunica ternura y paz. La gente piensa que los gatos y los perros no se llevan bien, pero aquí hay un buen ejemplo de que esta es una idea falsa. A veces los animales tienen mucho que enseñarnos a los seres humanos.

Cuándo no usarlos / When not to Use Articles

	El español **no** usa el artículo en los siguientes casos generales:	*Spanish does **not** use articles in the following general instances:*
1.	Cuando el sustantivo no es el sujeto de la oración y tiene **un sentido genérico,** sin referirse a un objeto en particular: *No tengo **teléfono**.* (se refiere al medio de comunicación, no a un teléfono concreto) *Vamos en **bicicleta**.* (se refiere al medio de transporte, no a una bici en particular) *Tomo clases de **piano**.* (se refiere al concepto, no a un piano en particular)	*When the noun is not the subject of a sentence and is used in a **generic sense**, without referring to a particular item:* *I don't have (a) phone.* *We're going by bicycle (we're biking there).* *I'm taking piano lessons.*
2.	Cuando existe la idea de **una cantidad indeterminada** de algo, sin identificar ningún objeto concreto: *Leo **libros** con frecuencia.* *Hoy tengo **dinero** y quiero **comida**.* *Hay **gente** que no come **carne**.* *Quiero comprar **café** en el supermercado.* *Como **pescado** con frecuencia.* *¿Aquí venden **verduras**?*	*When there is **an idea of amount** (the words "any" or "some" can be inserted in English), without identifying a concrete object:* *I read (a certain amount of) books frequently.* *I have (some) money today, and I want (some) food.* *There are (some) people who do not eat (any) meat.* *I want to buy (some) coffee at the supermarket.* *I frequently eat (some) fish.* *Do they sell (any) vegetables here?*

? Práctica 14B

El padre de Gloria le está dando instrucciones para las actividades del día. Decida en cada caso si el artículo (un, el, etc.) es necesario o no (Ø).
(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/)

Gloria, quiero hacer una/Ø torta esta noche y necesito una/Ø harina de trigo, una/Ø leche y una/Ø docena de huevos. ¿Puedes comprar eso en el/Ø supermercado esta tarde? Oye, pero necesitas pasar primero por el/Ø banco y sacar dinero, porque no tengo suficiente aquí. Vas también por favor a la/Ø farmacia, porque ya no hay una/Ø aspirina en casa. Si tienen los/Ø pañuelos de papel, compras un/Ø paquete. El/Ø auto está en el/Ø taller, entonces tienes que ir a pie o en la/Ø bicicleta. Es bueno para la/Ø salud y el/Ø planeta. Yo voy a la/Ø oficina para trabajar un/Ø rato, y luego quiero llegar temprano para prepararme, porque no hago unas/Ø tortas con frecuencia.

Traducción

Gloria, I want to bake a cake tonight and I need some wheat flour, milk and a dozen of eggs. Can you buy that at the supermarket this afternoon? Hey, but first you need to stop by the bank and get some money, because I don't have enough here. Please also go to the drugstore, because there's no aspirin at home anymore. If they have paper handkerchiefs, buy a package. The car is in the garage, so you have to go on foot or by bicycle. It's good for health and the planet. I'm going to the office to work for a while, and then I want to arrive early in order to get prepared, because I don't bake cakes often.

Respuestas

Gloria, quiero hacer una torta esta noche y necesito Ø harina de trigo, Ø leche y una docena de huevos. ¿Puedes comprar eso en el supermercado esta tarde? Oye, pero necesitas pasar primero por el banco y sacar dinero, porque no tengo suficiente aquí. Vas también por favor a la farmacia, porque ya no hay Ø aspirina en casa. Si tienen Ø pañuelos de papel, compras un paquete. El auto está en el taller, entonces tienes que ir a pie o en Ø bicicleta. Es bueno para la salud y el planeta. Yo voy a la oficina para trabajar un rato, y luego quiero llegar temprano para prepararme, porque no hago Ø tortas con frecuencia.

El artículo neutro (lo) / The Neuter Article

El artículo neutro ***lo*** se emplea delante de adjetivos en masculino singular para referirse a conceptos abstractos o comunicar ideas como "la parte de","el aspecto de" algo:
*Eso es **lo interesante** de vivir en la ciudad.* (la parte interesante)
***Lo bueno** de mi trabajo es que ayudo a otros.* (el aspecto bueno)
*Siempre dices **lo mismo** y siempre haces **lo correcto**.*
*Empaco solamente **lo necesario** para el viaje.*
*Los filósofos debaten sobre **lo bello** en el arte.* (abstracto)

Spanish has a neuter article, **lo**, *used with an adjective (masculine, singular) to express abstract concepts. Its meaning is very much like the English "the+adjective+thing":*
That is the interesting thing about living in the city.
The good part of my job is that I help others.
You always say the same thing and always do the right thing.
I pack only the necessary (what is needed) for the trip.
Philosophers debate about the beautiful (what is beautiful) in art.

? Práctica 14C

Conecte las frases de la izquierda con su conclusión lógica a la derecha. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/)*

1. Lo bueno de las matemáticas es...	( ) memorizar la tabla de los elementos y sus ecuaciones
2. Lo difícil de los idiomas es...	(1) que desarrollas un pensamiento sistemático
3. Lo interesante de la geografía es...	( ) que puedes expresar los sentimientos sin palabras
4. Lo más bonito de la música es...	( ) reflexionar sobre el sentido de las cosas
5. Lo menos agradable de la química es...	( ) entender los diferentes acentos nativos
6. Lo bello de la filosofía es...	( ) que exploras una diversidad de lugares y culturas

Respuestas

5 (química - memorizar), 1 (matemáticas - desarrollas), 4 (música expresar), 6 (filosofía - reflexionar), 2 (idiomas - entender), 3 (geografía, exploras)

Práctica interactiva

- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/gramatica/articulos.html
- Nelson: Artículos en singular y plural (llenar espacios en blanco, decidiendo si los sustantivos son femeninos o masculinos).
- profedeele: https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/articulo-neutro/
- Yepes: Uso de los artículos (cuatro ejercicios para decidir qué artículo es necesario en diferentes contextos).

Resumen general / General Summary

Partes de este resumen se explican en las secciones §15 y §16.

Uso de los artículos

1. El artículo definido (el, la, los, las) se usa:
- con sustantivos identificables para el oyente (ya mencionados o claramente individualizados): *Estoy en el trabajo*.
- con sustantivos generales que se refieren a una clase completa de elementos: ***La** gente disfruta **el** español.*
- con casi todos los títulos de personas cuando se habla **de** ellas: ***El** señor García habla con **el** coronel Páez sobre **la** reina Isabel*.
- con nombres de países o regiones modificados por un adjetivo: ***La** España **turística**, **el** Perú **moderno***. Pero: *Vivo en Cuba*.
— Las preposiciones ***a*** y ***de*** se juntan con ***el*** en dos contracciones obligatorias, ***al*** y ***del***: *Vamos **al** norte **del** planeta.*

2. El artículo indefinido (un, una, unos, unas) se usa:
- con sustantivos no identificables (hay otros elementos como ese o se menciona por primera vez): *Viene **una** tempestad.*
- cuando nos referimos a un objeto como representante cualquiera de su clase: ***Un** flan es **un** tipo de postre.*

No se usa:
- para referirse a una cantidad indeterminada de algo: *Vendo café, quiero comida, hay verduras.*
- con elementos en sentido genérico y que normalmente son uno solo: *Tengo familia.* (pero sí con adjetivo: *Tengo una familia genial.*)
- para indicar la ocupación, nacionalidad, religión y afiliación política de alguien: *Es juez.* (pero sí con adjetivo: *Es un buen juez.*)
- antes de las palabras **otro / otra**: *Tengo otra pregunta. Quiere otro trabajo.*
- en expresiones como: *¡Qué semana! Media vida. Cierto encanto.*

3. El artículo neutro *lo* se emplea delante de adjetivos en masculino singular para conceptos abstractos o "la parte de" algo:
***Lo** bueno de mi trabajo es que ayudo a otros; **lo** malo es que no tengo tiempo para mí.*

Use of Articles in Spanish:

1. The definite article (*el, la, los, las*) is used:
- with nouns that are identifiable by the listener (already mentioned or clearly individualized): *Estoy en el trabajo. (I'm at work)*
- with nouns referring to a whole kind of elements (in a general sense): ***La** gente disfruta **el** español.*
- before most titles when speaking **about** someone: ***El** señor García habla con **el** coronel Páez sobre **la** reina Isabel*.
- with any country or region name when it is qualified by an adjective: *La España turística, el Perú moderno*. But: *Vivo en Cuba*.
— The prepositions ***a*** and ***de*** contract with ***el*** to form the two mandatory contractions in Spanish, ***al*** and ***del***: *Vamos **al** norte **del** planeta.*

2. The indefinite article (*un, una, unos, unas*) is used:
- with non-identified nouns (there are others like it or it is mentioned for the first time): *Viene **una** tempestad.*
- to refer to an element as a random, general representative of its class: ***Un** flan es **un** tipo de postre.*

It is not used:
- when there's an idea of amount (some, any) involved: *Vendo café, quiero comida, hay verduras, no tengo dinero.*
- with generic items normally encountered one at a time: *Tengo familia.* (but used if qualified by an adjective: *Tengo una familia genial.*)
- to indicate someone's occupation, nationality, religion or political affiliation: *Es juez.* (but used if qualified by an adjective: *Es un buen juez.*)
- before ***otro / otra***: *Tengo otra pregunta. Quiere otro trabajo. (**an**other)*
- in expessions such as: *¡Qué semana! Media hora. Cierto encanto.*

3. The neuter article ***lo*** is used with an adjective (masculine, singular) to express “the+adjective+thing(s)”:
***Lo** bueno de mi trabajo es que ayudo a otros; **lo** malo es que no tengo tiempo para mí.*

This page titled 14. Los artículos / Articles is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

15. Uso del artículo definido / Usage of the Definite Article

1. Además de los usos mencionados en la sección §14, el artículo definido ***el/la/los/las*** va antes de los sustantivos abstractos o que se refieren a **una clase completa** de elementos (para **generalizar**):
La *guerra y* ***la*** *paz son parte de* ***la*** *experiencia humana.*
El *café y* ***la*** *felicidad ayudan a bajar de peso.*
El *trabajo es bueno para* ***la*** *salud mental.*
La *sociedad pone a* ***los*** *criminales en* ***la*** *cárcel.*
Los *filósofos debaten sobre* ***la*** *vida y* ***el*** *arte.*
Las *naranjas contienen vitamina C.*
La *guitarra y* ***el*** *piano son mis instrumentos favoritos.*
Me encanta ***el*** *pescado, pero detesto* ***los*** *mariscos.*
A ***los*** *leones les gusta* ***la*** *carne.*

1. *Besides the uses mentioned in section §14, the definite article is used before abstract nouns or those referring to* ***a whole kind*** *of elements (in a* ***general sense****). English does not use the article in generalizations:*
War and peace are part of (the) human experience.
Coffee and happiness help to lose weight.
Work is good for mental health.
Society puts criminals in jail.
Philosophers debate about life and art.
Oranges contain (some) vitamin C.
Guitar and piano are my favorite instruments.
I love fish but I detest seafood.
Lions like meat.

2. Esto incluye los campos del conocimiento (idiomas, materias de estudio), actividades (deportes, ocupaciones) y los fenómenos (enfermedades), cuando se habla de ellos como **entidades completas en sentido general** (a menudo son el sujeto de la oración):
La *medicina lucha contra* ***el*** *cáncer.*
El *inglés no es más difícil que* ***el*** *español.*
Los *terremotos y* ***los*** *incendios son frecuentes en California.*
Nos interesa más ***el*** *béisbol que* ***el*** *fútbol.*

2. *This includes fields of knowledge and activity (such as languages, subject matters, occupations and sports), as well phenomena (such as illnesses), when referred to as* ***whole entities intended in a general sense*** *(often being the subject of the sentence):*
Medicine is fighting (against) cancer.
English is not more difficult than Spanish.
Earthquakes and fires are frequent in California.
We are more interested in baseball than football (soccer).

► PERO: El artículo se omite casi siempre en frases comunes referidas a **una parte de** estos campos y fenómenos (a menudo tras las palabras "de", "en", "hay", "hablar", "estudiar", "tener", etc.):
Estudia ***medicina*** *y habla* ***portugués****.*
Su abuela ***tiene cáncer****, pero ya está mejor.*
Reacciono con calma cuando ***hay terremotos****.*
Toma clases ***de francés****, pero los textos están* ***en español****.*

► *BUT: the article is often omitted in common phrases which refer to* ***a part of*** *these fields and phenomena (words such as "de", "en", "hay", "hablar", "estudiar", "tener", etc. are common clues):*
She studies medicine and speaks Portuguese.
His grandmother has cancer, but she's better now.
I react calmly when there are earthquakes.
She's taking French classes, but the texts are in Spanish.

3. El artículo definido individualiza ciertos **lugares propios**, indicando que son identificables (a veces funciona casi como un posesivo):
Llegué a ***la*** *casa temprano y voy para* ***la*** *cama.* (mi casa, mi cama)
Estoy en ***la*** *escuela;* ***la*** *clase de tenis empieza ahora.* (mi clase)
Hoy en ***la*** *iglesia nos invitaron a visitar* ***la*** *cárcel (local).* (mi iglesia)
¿Cómo te sientes en ***el*** *trabajo?* (tu trabajo)
► PERO: El artículo se omite en unas pocas frases comunes: *estás* ***en casa,*** *llegué* ***a casa****, estoy* ***en cama****, están* ***en guerra,*** *déjame* ***en paz****.*

3. *The definite article individualizes* ***certain places*** *as belonging to the speaker or listener, indicating their uniqueness (almost like a possessive in English):*
I arrived home early and I'm going to bed.
I'm at school; (my) tennis class is now starting.
Today in (our) church they invited us to visit (our local) jail.
How do you feel at (in your) work?
► *BUT: the article is often omitted in a few common phrases: you're at home, I got home, I'm in bed, they're at war, leave me alone (in peace).*

4. Casi todos los **títulos de personas**, cuando se habla de ellas, van precedidos del artículo (excepciones: *Don, Doña, Sor, Fray...*):
El coronel *Paz saluda a* ***la princesa*** *Marta y a* ***la reina*** *Isabel.*
La profesora *García habló sobre* ***el doctor*** *Jekyll y* ***el señor*** *Hyde.*
► PERO: El artículo no se emplea para dirigirse a la persona:
Buenos días, profesora García.
Estimado señor Vélez, le escribo este mensaje para...

4. *Unlike English, the definite article is used before most personal titles when talking about the person:*
Colonel Paz greets Princess Martha and Queen Elizabeth.
Professor García talked about Dr. Jekyll and Mr. Hyde.
► *BUT: the article is not used when addressing the person:*
Good morning, professor García.
Dear Mr. Vélez, I'm writing you this message in order to...

5. Se emplea también el artículo cuando el nombre de un país o ciudad está particularizado con un adjetivo:
*Me encanta Guatemala, especialmente **la** Guatemala **rural**.*
*La profesora García escribe sobre **el** México **moderno**.*

5. The article is also used when the name of a coutry or city is particularized by an adjective:
I love Guatemala, especially rural Guatemala.
Professor García writes about modern México.

• De manera similar, se emplea con nombres propios de calles, parques, ciudades, plazas y otros lugares:
*Vivo en **la** calle Caracas, cerca d**el** parque Bolívar.*
*Visitamos **la** plaza Garibaldi en **la** Ciudad de México.*

• Similarly, and unlike English, it is used with proper names of streets, parks, cities, plazas, avenues and other places:
I live in Caracas street, near Bolívar park.
We visited Garibaldi plaza in Mexico City.

Contracciones: al, del

• Las preposiciones ***a*** y ***de*** se contraen con el artículo masculino singular (***el***) para formar las dos únicas contracciones hoy aceptadas: ***al*** *(a + el)* y ***del*** *(de + el)*. Estas son **obligatorias**:
*Las aves emigran **al** norte **del** planeta.*

• *The prepositions* **a** *and* **de** *contract with the masculine singular article (***el***) to form the only two written contractions in Spanish,* **al** *(a + el)* y **del** *(de + el). These two contractions are **mandatory**:*
*Brids migrate **to the** north **of the** planet.*

¡A practicar!

? Práctica 15

Añada el artículo determinado cuando sea necesario. *(Puede hacer este ejercicio interactivo en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/artic3.htm).*
Ejemplo: **Me gustan_los_ libros en _X_ español.** *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. ____ trabajo y ____ escuela son importantes en ____ sociedad.
2. ____ señor Pérez va a ____ iglesia todos ____ días porque cree en ____ religión.
3. Me gusta ____ política, pero no ____ arte. También adoro ____ motos.
4. Está en ____ Italia porque quiere estudiar ____ Roma antigua.
5. Queremos tomar ___ clase que enseña ____ profesora Gómez.
6. ___ gente joven prefiere ____ vida activa y evita ir a ___ cama temprano.
7. ___ fútbol es ___ deporte favorito de ____ brasileños y de casi todos ____ latinoamericanos.
8. Estudio ___ griego porque me interesan ____ filósofos clásicos. También sé ____ latín.
9. ___ español y ___ guaraní son ___ idiomas oficiales de Paraguay.
10. Necesitamos mejorar ___ educación en todos ___ países de__ mundo para contribuir a __ paz mundial.

Traducción

1. Work and school are important in society. / 2. Mr. Pérez goes to church every day because he believes in religion. / 3. I like politics, but not art. I also love motorcycles. / 4. She's in Italy because she wants to study ancient Rome. / 5. We want to take the class Professor Gómez teaches. / 6. Young people prefer active life and avoid going to bed early. / 7. Soccer is the favorite sport of Brazilians and most Latin Americans. / 8. I study Greek because classical philosophers interest me. I also know some Latin. / 9. Spanish and guaraní are the official languages in Paraguay. /10. We need to improve education in all countries worldwide in order to contribute to world peace.

Respuestas

1. El trabajo y la escuela son importantes en la sociedad.
2. El señor Pérez va a la iglesia todos los días porque cree en la religión.
3. Me gusta la política, pero no el arte. También adoro las motos.
4. Está en X Italia porque quiere estudiar la Roma antigua.
5. Queremos tomar la clase que enseña la profesora Gómez.
6. La gente joven prefiere la vida activa y evita ir a la cama temprano.

7. El fútbol es el deporte favorito de los brasileños y de casi todos los latinoamericanos.
8. Estudio X griego porque me interesan los filósofos clásicos. También sé X latín.
9. El español y el guaraní son los idiomas oficiales de Paraguay.
10. Necesitamos mejorar la educación en todos los países del mundo para contribuir a la paz mundial.

Resumen / Summary

El artículo definido se usa:

1. Con sustantivos individualizados o identificables por quien escucha, incluyendo *la cama, la cárcel, la casa, la ciudad, la escuela, la iglesia, el trabajo*.
2. Con sustantivos abstractos o que se refieren a una clase completa de elementos (para generalizar):
***Los** artistas aprecian **la** belleza. **La** medicina combate **el** cáncer y apoya **los** deportes. **El** español es similar **al** portugués.*
—Pero a menudo se omite después de las preposiciones *de* y *en*, y de los verbos *hablar, estudiar, tener* y *saber*:
*El libro está **en** español. Hay una clase **de** tenis. No **hablo** francés.*
3. Con casi todos los títulos de personas cuando se habla **de** ellas: ***El** señor García habla con **el** coronel Páez sobre **la** reina Isabel*.
4. Con nombres de países o regiones modificados por un adjetivo: ***La** España **turística**, **el** Perú **moderno***. Pero: *Vivo en España*.
— Las preposiciones ***a*** y ***de*** se juntan con ***el*** para formar las dos únicas contracciones en español, obligatorias, ***al*** y ***del***:
***al** norte (a + el) • **del** planeta (de + el)*

The Definite Article Is Used:

1. Before nouns that are individualized or identifiable by the listener, including *la cama, la cárcel, la casa, la ciudad, la escuela, la iglesia, el trabajo*.
2. Before abstract nouns or those referring to a whole kind of elements (in a general sense):
***Los** artistas aprecian **la** belleza. **La** medicina combate **el** cáncer y apoya **los** deportes. **El** español es similar **al** portugués.*
—But the article is often omitted after the prepositions *de* and *en*, and after the verbs *hablar, estudiar, tener* and *saber*:
*El libro está **en** español. Hay una clase **de** tenis. No **hablo** francés.*
3. Before most titles when speaking **about** someone: ***El** señor García habla con **el** coronel Páez sobre **la** reina Isabel*.
4. Before any country or region name when it is qualified by an adjective: *La España turística, el Perú moderno*. But: *Vivo en España*.
— The prepositions ***a*** and ***de*** contract with ***el*** to form the only two written, mandatory contractions in Spanish, ***al*** and ***del***:
***al** norte (a + el) • **del** planeta (de + el)*

This page titled 15. Uso del artículo definido / Usage of the Definite Article is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

16. Uso del artículo indefinido / Usage of the Indefinite Article

1. Además de los usos mencionados en la sección §14, el artículo indefinido ***un/una*** sirve para referirse a un elemento representativo de su clase (cualquier objeto dentro de un conjunto o tipo), como al definir un término:
*¿Qué es **un** flan? Es **un** postre que preparamos con leche y huevos.*
***Un** gobernante debe conocer al pueblo.*

1. *In addition to the uses mentioned in section §14, the indefinite article* **un/una** *is used to refer to an element as representative of its class (any object within its group or type), as it is common in defining a term:*
What is a flan? It's a kind of dessert we prepare with milk and eggs.
A ruler must know the people.

2. Ya que ***un/una*** también son el nombre del número 1, generalmente **no** se usan con elementos en sentido genérico que típicamente son uno solo:
*Tiene **esposa.***
*¿Tienes **familia**?*
*¿Se necesita **visa** para viajar?*
*No debes conducir sin **licencia.***
*Tengo **fiebre.***
*Todos los árboles tienen **raíz**.*

► PERO **sí** se usa cuando el sustantivo está individualizado con un adjetivo:
*Tiene **una** esposa muy **interesante**.*
*Necesitas **una** licencia **diferente**.*
*Tengo **una** fiebre **terrible**.*

2. *Since **un/una** also means "one", the article is redundant for nouns in a generic sense, normally encountered one at a time:*
He has a wife.
Do you have a family?
Do you need a visa for traveling?
You should not drive without a license.
I have a fever.
All trees have a root.

► *BUT the article **is** used when the noun is individualized with an adjective:*
He has an interesting wife.
You need a different (kind of) license.
I have a terrible fever.

3. En general, la ocupación, nacionalidad, religión y afiliación política de alguien se consideran adjetivos, entonces **no** se usa el artículo:
*Jorge es **peruano.***
*Tu hermano es **socialista.***
*No soy **budista.***
*¿Eres **estudiante**? No, soy **profesora.***
*Mi amigo es **artista.***
► PERO **sí** se usa cuando el término está individualizado con un adjetivo:
*Jorge no es **un** peruano **típico**.*
*Soy **una** profesora **estricta**.*

3. *In general, someone's occupation, religion, political affiliation or nationality are treated as adjectives, and therefore do **not** take an article:*
Jorge is Peruvian.
Your brother is a socialist.
*I am not **a** buddist.*
*Are you **a** student? No, I'm **a** teacher.*
*My friend is **an** artist.*
► *BUT the article **is** used when the term is individualized with an adjective:*
Jorge is not a typical Peruvian.
I am a strict teacher.

4. Por lo general, el plural ***unos / unas*** se usa con menos frecuencia que su sinónimo, el indefinido algunos/as. Se emplea sobre todo para sustantivos que designan pares o grupos (tijeras, gafas, etc.), y para indicar una cantidad moderada o aproximada:
*Creo que tengo **unos** euros todavía.*
*Hay **unas** personas en la sala de espera.*
*Necesito **unas** pinzas.*
*Bajas por **unas** escaleras.*

4. *Gererally, the plural* **unos / unas** *means "a pair of" or "a set of" with symmetrical objects (scissors, stairs, etc), or expresses "some" when it means "a few," "a number of" or "about" (but the indefinite algunos/as is a more common way to express "some" or "any"):*
*I think I still have **a few** euros.*
*There are **some (about)** ten people in the waiting room.*
*I need **a pair of** pliers.*
*You go down through **some (a set of)** stairs.*

♦ Las palabras ***otro/otra*** nunca están precedidas por ***un/una***:
*Necesito **otro** ejemplo.*
*Buscamos **otro** trabajo.*

♦ *Never use **un/una** before the word **otro/a**:*
I need another example.
We are looking for another job (a different one).

*Quieren **otra** bebida.*	*They want another drink.*
*Mañana viajamos **otra** vez.*	*We are travelling again (one more time) tomorrow.*

♦ Otras expresiones comunes que **no** emplean el artículo indefinido: *¡Qué día! • ¡Qué año tan largo!* *Medio kilo de azúcar. • Media vida.* *Es para cierta persona. • Tiene cierto encanto*	♦ *Other common expressions **not** requiring the indefinite article:* *What **a** day! • What **a** long year!* *Half **a** kilogram of sugar. • Half **a** life.* *It's for **a** certain person. • He has **a** certain charm*

¡A practicar!

? Práctica 16A

Añada el artículo indeterminado cuando sea necesario. *(Puede hacer este ejercicio interactivo en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/artic2.htm).*
Ejemplo: **Hoy tengo un examen difícil, y tengo X otro examen mañana.** *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. Es ____ budista y le gusta meditar, pero hoy no puede porque tiene ____ fiebre.
2. Mi padre es ____ arquitecto y hoy tiene ____ día muy ocupado. ¡Qué ___ vida tan difícil!
3. Soy ____ amante de los libros porque tuve ____ buen profesor en la secundaria.
4. Este joven tiene ____ futuro como ____ abogado: sabe debatir con ____ cierta creatividad.
5. Es ____ mujer responsable, pero no tiene ____ trabajo. ¡Qué ____ lástima!
6. Tengo ____ otra pregunta: ¿La palabra "cárcel" necesita ____ tilde?
7. Hay ____ otro problema: tengo ____ fiebre y ____ tos terrible.
8. En ese edificio alquilan ____ apartamentos, pero ____ casa es mejor que ____ apartamento.

Traducción

1. He's a Buddist and he likes meditating, but he can't today because he has a fever. / 2. My father is an architect and he has a very busy day today. What a hard life! / 3. I am a book lover because I had a good teacher in secondary school. / 4. This young man has a future as a lawyer, he knows how to debate with a certain creativity. / 5. She's a responsible woman, but she doesn't have a job. What a pity! / 6. I have another question: does the word *cárcel* need an accent? / 7. There is another problem: I have a fever and a terrible cough. / 8. They rent apartments in that building, but a house is better than an apartment.

Respuestas

1. Es X budista y le gusta meditar, pero hoy no puede porque tiene X fiebre.
2. Mi padre es X arquitecto y hoy tiene un día muy ocupado. ¡Qué X vida tan difícil!
3. Soy X amante de los libros porque tuve un buen profesor en la secundaria.
4. Este joven tiene X futuro como X abogado: sabe debatir con X cierta creatividad.
5. Es una mujer responsable, pero no tiene X trabajo. ¡Qué X lástima!
6. Tengo X otra pregunta: ¿La palabra "cárcel" necesita X tilde?
7. Hay X otro problema: tengo X fiebre y una tos terrible.
8. En ese edificio alquilan X apartamentos, pero una casa es mejor que un apartamento.

Resumen / Summary

El artículo indefinido:

1. Se usa con sustantivos no identificables (hay otros elementos como ese o se menciona por primera vez): *Viene **una** tempestad.*
2. Se usa cuando nos referimos a un objeto como representante cualquiera de su clase: ***Un** flan es **un** tipo de postre.*
3. **No** se usa con elementos en sentido genérico y que normalmente son uno solo: *Tengo familia. ¿Tienes fiebre?*
— Pero sí se usa si hay adjetivo: *Tengo una familia genial. Tienes una fiebre muy alta.*
4. **No** se usa para indicar la ocupación, nacionalidad, religión y afiliación política de alguien: *Es estudiante. Soy cubano. Eres republicano.*
— Pero sí se usa si hay adjetivo: *Es una estudiante excelente. Eres un republicano moderado.*
5. **No** se usa para referirse a una cantidad indeterminada de algo: *Vendo café, quiero comida, hay verduras.*
6. **No** se usa antes de las palabras **otro / otra**: *Tengo otra pregunta. Quiere otro trabajo.*
— Tampoco en expresiones como: *¡Qué semana! Media hora. Cierto encanto.*

The Indefinite Article:

1. Is used with non-identified nouns (there are others like it or it is mentioned for the first time): *Viene **una** tempestad.*
2. Is used to refer to an element as a random representative of its class: ***Un** flan es **un** tipo de postre.*
3. **Not** used with generic items normally encountered one at a time: *Tengo familia. ¿Tienes fiebre?*
— But it is used when such words are qualified by an adjective: *Tengo una familia genial. Tienes una fiebre muy alta.*
4. **Not** used to indicate someone's occupation, nationality, religion or political affiliation: *Es estudiante. Soy cubano. Eres republicano.*
— But it is used when such words are qualified by an adjective: *Es una estudiante excelente. Eres un republicano moderado.*
5. **Not** used when there's an idea of amount (some, any) involved: *Vendo café, quiero comida, hay verduras.*
6. **Not** used before ***otro / otra***: *Tengo otra pregunta. Quiere otro trabajo. (**an**other)*
— Also not used in expessions such as: *¡Qué semana! Media hora. Cierto encanto.*

Práctica general

Este ejercicio requiere haber estudiado las secciones §14, §15 y §16. Puede también repasar el resumen general.

Práctica 16B

Complete el texto con los artículos (**lo, un, una, el, los, la, las**) y/o contracciones (**del, al**) necesarios.
(Puede hacer este ejercicio interactivo en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/blades.htm).

El compositor panameño Rubén Blades, nacido en 1948, es una celebridad multifacética cuyos intereses incluyen ___ música, ___ cine y ___ política. Creció en Panamá, pero inmigró a ___ ciudad de Nueva York en 1974 con solo ___ dólares en el bolsillo. Como cantante, comenzó a experimentar con ___ música de salsa, añadiendo elementos de jazz y rock, y explorando ___ bueno, ___ malo y ___ feo de ___ vida en ___ barrios de Nueva York y ___ problemas de ___ población latina. Millones de copias de sus canciones, como "Plástico" y "Pedro Navaja", se vendieron en ___ años 1970. Posteriormente, asistió a ___ escuela de derecho en Harvard y se hizo abogado. En 1994, regresó a su patria y recibió muchos votos al postularse para ___ presidencia ___ país. ___ música de Blades continuó obteniendo gran éxito. "La rosa de los vientos", una de sus producciones de ___ años 1990, envía ___ mensaje de esperanza ___ Panamá moderno, enfatizando ___ importancia de ___ libertad y de ___ sueños en ___ vida.

Panamanian composer Rubén Blades, born in 1948, is a multifaceted celebrity whose interests include music, film and politics. He grew up in Panama, but immigrated to New York City in 1974 with only a few dollars in his pocket. As a singer, he began to experiment with salsa music, adding elements of jazz and rock, and exploring the good, the bad, and the ugly parts of life in the barrios of New York and the problems of the Latino population. Some ten million copies of his songs, like "Plástico" and "Pedro Navaja," were sold in the 1970s. Later on, he attended Harvard Law School and became a lawyer. In 1994 he went back to his homeland and made a strong run for the presidency of the country. Blades' music continues to evolve with great success. "La rosa de los vientos," one of his recent productions, sends a message of hope to modern Panama, emphasizing the importance of freedom and dreams in life.

Respuestas

El compositor panameño Rubén Blades, nacido en 1948, es una celebridad multifacética cuyos intereses incluyen la música, el cine y la política. Creció en Panamá, pero inmigró a la ciudad de Nueva York en 1974 con solo unos dólares en el bolsillo. Como cantante, comenzó a experimentar con la música de salsa, añadiendo elementos de jazz y rock, y explorando lo bueno, lo malo y lo feo de la vida en los barrios de Nueva York y los problemas de la población latina. Millones de copias de sus canciones, como "Plástico" y "Pedro Navaja", se vendieron en los años 1970. Posteriormente, asistió a la escuela de derecho en Harvard y se hizo abogado. En 1994, regresó a su patria y recibió muchos votos al postularse para la presidencia del país. La música de Blades continuó obteniendo gran éxito. "La rosa de los vientos", una de sus producciones de los años 1990, envía un mensaje de esperanza al Panamá moderno, enfatizando la importancia de la libertad y de los sueños en la vida.

This page titled 16. Uso del artículo indefinido / Usage of the Indefinite Article is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

4: Adjectives, Questions, Numbers (0-100), Tener



Chapter 4 - Adjectives, Questions, Numbers (0-100), *Tener* Expressions

Capítulo 4 - Adjetivos, Preguntas, Números (0-100), Expresiones con "tener"

17. Los adjetivos / Adjectives
18. Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)
19. Preguntar y exclamar / Questions and Exclamations
20. Qué vs. Cuál(es)
21. Números del cero al cien / Numbers (0-100)
22. Expresiones comunes con "tener" / Common Expressions with "tener"

This page titled 4: Adjectives, Questions, Numbers (0-100), Tener is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

17. Los adjetivos / Adjectives

A. Concordancia y terminaciones / *Agreement and Endings*

Los adjetivos indican las propiedades de algo nombrado con un sustantivo:
un tema ***interesante*** • *la mano* ***derecha*** • ***varias*** *imágenes*

Adjectives indicate properties of an element named by a noun:
an ***interesting*** *topic* • *the* ***right*** *hand* • ***several*** *images*

Deben concordar con el sustantivo al que se refieren (por ejemplo, si el sustantivo es femenino y plural, el adjetivo también). En una oración, pueden estar junto al sustantivo o separados de él:
Hay montañas ***bonitas***
Hay montañas en América que son muy ***bonitas****.*

They must agree with the noun they refer to (that is, if the noun is feminine plural, then the adjective must be, too). In a given sentence, they can be next to the noun or separated from it:
There are ***pretty*** *mountains*
There are mountains that are very ***pretty****.*

El plural se forma con las mismas reglas mencionadas antes (ver §13), es decir,
- si el adjetivo termina en **vocal**, se añade **-s:**
chileno → chilenos • verde → verdes • pacifista → pacifistas
- si termina en **consonante**, se añade **-es**:
mejor → mejores • feliz → felices • cortés → corteses

The plural is formed with the same previously mentioned rules (see §13), to wit:
- ending in a ***vowel****, add* **-s:**
chileno → chilenos • café → cafés • pacifista → pacifistas
- ending in a ***consonant****, add* **-es***:*
mejor → mejores • feliz → felices • alemán → alemanes

• Hay adjetivos que tienen una terminación masculina y otra femenina:

• *There are adjectives with a masculine ending and a feminine ending:*

TERMINACIÓN MASCULINA
-o : *uruguayo, italiano, largo*
vocal con tilde + n : *alemán, catalán, llorón*
-or : *trabajador, hablador, cantor*

TERMINACIÓN FEMENINA
-a : *uruguaya, italiana, larga*
-na (sin tilde) **:** *alemana, catalana, llorona*
-ora : *trabajadora, habladora, cantora*

► PERO son invariables: **mayor, menor, mejor, peor, superior, inferior**
hermana mayor, mejores amigas, casas inferiores, escuela superior

► **Solo adjetivos de nacionalidad u origen (gentilicios):**
-l, -s, -z : español, inglés, andaluz → **-la, -sa, -za :** española, inglesa, andaluza

• Las demás terminaciones son iguales para el masculino y femenino:

• *Other endings are invariable for both the masculine and the feminine:*

-a, -e, -i, -u, -ista **consonante** **(-l, -n, -s, -z)**	*hombre indígena, amable, hindú, iraní, socialista* *mujer indígena, amable, hindú, iraní, socialista* *hombre cordial, joven, familiar, cortés, feliz* *mujer cordial, joven, familiar, cortés, feliz*

• Si califican varios sustantivos de diferente género, los adjetivos son masculinos:
Las *esculturas y* ***los*** *monumentos son artísticos.*
El *arroz y* ***la*** *ensalada están deliciosos.*

• *Adjectives that qualify several nouns of different gender are masculine:*
Las esculturas y **los** monumentos son artísticos.
El arroz y **la** ensalada están deliciosos.

• Los adjetivos ***bueno*** y ***malo*** se abrevian como ***buen*** y ***mal*** antes de sustantivos masculinos en singular:
un ***buen*** *año • un* ***mal*** *día*
(pero*: buenos años, buena vida, un día bueno*)
• El adjetivo ***grande*** se abrevia como ***gran*** antes de cualquier sustantivo en singular, masculino o femenino:
un ***gran*** *país • una* ***gran*** *mujer*
(pero: *grandes países, grandes mujeres, un país grande*)

• *The adjectives* **bueno** *and* **malo** *are shortened to* **buen** *and* **mal** *before masculine singular nouns:*
un **buen** año • un **mal** día
(*but*: buenos años, buena vida, un día bueno)
• *The adjective* **grande** *shortens to* **gran** *before a singular noun, either masculine or feminine:*
un **gran** país *(a great country)* • una **gran** mujer *(a great woman)*
(*but*: grandes países, grandes mujeres, un país grande)

Práctica 17A

Dé la forma adecuada del adjetivo entre paréntesis. *(Ejercicio interactivo disponible en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet2.htm).*
Ejemplo: (inteligente) → los peruanos *inteligentes* . *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. (inglés) → la capital _____.
2. (ilegal) → los programas _____.
3. (excesivo) → una cuenta _____.
4. (ridículo) → un tema _____.
5. (brillante) → las venezolanas _____.
6. (justo) → la gente _____.
7. (peculiar) → un individuo _____.
8. (individual) → los problemas _____.
9. (sucio) → el agua _____.

Respuestas

1) inglesa - 2) ilegales - 3) excesiva - 4) ridículo - 5) brillantes - 6) justa - 7) peculiar - 8) individuales - 9) sucia

Práctica 17B

Escriba la forma femenina del adjetivo correspondiente. *(Ejercicio interactivo disponible en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet1.htm).*
Ejemplo: Mi vecino es **francés** y su esposa también es *francesa* . *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. Es un país **hermoso**. Tiene regiones _____.
2. Mi vecino es muy **amable**. Toda su familia es _____.
3. Es un texto bastante **pobre**. Las ideas son muy _____.
4. Es muy **trabajador** y su esposa también es _____.
5. Los perros son **idealistas**. Las jirafas no son _____.
6. Busco un libro **alemán**. Es una novela _____.
7. Es un problema **serio**. Tiene consecuencias _____.
8. Es un **buen** amigo. También hace _____ fiestas.

Respuestas

1) hermosas - 2) amable - 3) pobres - 4) trabajadora - 5) idealistas - 6) alemana - 7) serias - 8) buenas

B. ¿Antes o después del sustantivo? / *Before or After the Noun?*

• Para **distinguir** un elemento de otro, los adjetivos calificativos van **después** del sustantivo:
*Buscan una casa **nueva**, no **vieja**.*
*Hoy tomamos vino **tinto**, no **blanco**.*
• Por lo tanto, casi siempre van después del sustantivo adjetivos que describen características **objetivas** (color, forma, estado, tipo, procedencia):
*ojos **azules** (verdes, amarillos…)*
*mesa **cuadrada** (redonda, rectangular…)*
*manos **abiertas** (cerradas, llenas…)*
*gente **cubana** (pacifista, activa…)*

• *In order to **distinguish** one element from another, descriptive adjectives **follow** the noun:*
They're looking for a new house, not an old one.
Today we're drinking red wine, not white.
• *Therefore, most of the time you should place after the noun those adjectives describing **objective** characteristics (color, form, state, type, origin):*
blue eyes
square table
open hands
Cuban people

• Cuando va **antes**, el adjetivo tiende a comunicar un tono poético o **subjetivo** para **destacar** al sustantivo:
*una **nueva** casa* (diferente a la anterior, sin importar si es nueva o no)
*un **pequeño** problema* (en mi opinión)
*un **largo** día* (percibido emocionalmente)
Pueden usarse antes adjetivos que destacan características relativas, que dependen de con qué las comparamos, tales como *frío, largo, pequeño, rápido, duro, fuerte, fácil, triste, joven, suave o bonito*, y sus opuestos.
• El adjetivo ***grande***, por ejemplo, generalmente describe el tamaño si va después del sustantivo, pero indica "magnífico" (subjetivo) si va antes:
*Buenos Aires es una **gran** ciudad.*
*Es también una ciudad **grande**.*

• *When placed **before** the noun, descriptive adjectives tend to communicate a poetic or **subjective** tone to make the noun stand out:*
a new house (a different one, not necessarily recently built)
a little problem (in my opinion)
a long day (emotionally considered)
You can place before the noun those adjectives highlighting relative characteristics, which depend on what we' compare them with, such as cold, long, small, quick, hard, strong, sad, young, soft or nice, and their opposites.
• *For instance, the adjective* **grande** *often means "large" (size) when used after the noun, "great" (subjective impression) when used before the noun:*
Buenos Aires is a great city.
It is also a large city

• Los adjetivos de cantidad, que no distinguen un elemento de otro, van antes:

• *Adjectives of quantity, which do not stress difference, precede the noun:*

***algunos** individuos • **tres** grupos • **muchas** opciones*
***demasiados** turistas • **ambas** manos • **varios** temas • **ninguna** pregunta*

Práctica 17C

La persona que escribió el siguiente reportaje exageró en su tono poético. Reescriba en la columna derecha las frases en que el adjetivo debe ir después del sustantivo porque describe características objetivas (el ejemplo y cinco más). *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

La **famosa** cantante JC está planeando una **larga** gira por ~~**suramericanos**~~ ~~países~~ acompañada de su **joven** esposo. Su **magnífico** espectáculo, todavía en preparación, comienza en la **urugaya** capital e incluye casi treinta **hispánicas** ciudades, desde el Cono Sur hasta Venezuela. "Estamos trabajando con dedicación, agradecidos con la **cariñosa** respuesta del público", comenta la **radiante** JC mientras nos mira con sus **azules** ojos y una **atractiva** sonrisa. Su **amplio** repertorio incluye **caribeños** ritmos y **urbana** música. Esperamos con **gran** entusiasmo las **numerosas** anécdotas de esta **fabulosa** gira.

países suramericanos
_____
_____
_____
_____
_____

Traducción

The famous singer JC is planning a long tour through South American countries accompanied by her young husband. Her magnificent show, still in preparation, begins in the Uruguayan capital and includes almost thirty Hispanic cities, from the Southern Cone to Venezuela. "We're working with dedication, grateful with the public's affectionate response," comments a radiant JC while staring at us with her blue eyes and attractive smile. Her ample repertory includes Caribbean rhythms and urban music. We anticipate with great enthusiasm the numerous anecdotes of this fabulous tour.

Respuestas

la capital uruguaya - ciudades hispánicas - ojos azules - ritmos caribeños - música urbana

Práctica 17D

*Reemplace el sustantivo **destacado** en cada oración por el que aparece entre paréntesis, haciendo todos los cambios necesarios. (Ejercicio interactivo disponible en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet4.htm). (Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

Ejemplo: Tengo algunas **dificultades**, pero no muy serias. (problemas) → Tengo algun**os** problemas, pero no muy seri**os**.

1. En realidad es una gran **novela**, aunque no muy extensa. (poema)
2. Todas las **personas** guatemaltecas deben estar bien informadas. (ciudadanos)
3. El libro tiene muchos **temas** interesantes, aunque poco desarrollados. (ideas)
4. Era **un grupo** pequeño pero tremendamente diverso. (una clase)
5. **El artista** francés es buenísimo y también extraordinariamente simpático. (la cantante)
6. Presenta varias **estrategias** políticas un poco conservadoras, más reformistas que radicales. (programas)

Traducción

1) Actually, it's a great novel, although not very long. - 2) All Guatemalan people must be well informed. - 3) The book has many interesting topics, yet insufficiently developed. - 4) It was a small group, but tremendously diverse. - 5) The French artist is extremely good and extraordinarily nice, too. - 6) It presents several political strategies, a bit conservative, more reformist than radical.

Respuestas

1) un gran poema ... extenso - 2) todos los ciudadanos guatemaltecos ... informados - 3) muchas ideas interesantes ... desarrolladas - 4) una clase pequeña pero diversa - 5) la cantante francesa es buenísima y ... simpática - 6) varios programas políticos ... conservadores, más reformistas que radicales

Práctica interactiva

• Nelson: Artículos: completar (completar el género y número de adjetivos y artículos).

• Yepes: Artículos: concordancia de género y número (oraciones y textos para completar).

This page titled 17. Los adjetivos / Adjectives is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

18. Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)

A. Artículo pronominal / *Nominalization*

• Los artículos ***el, la, los, las*** pueden usarse directamente antes de un adjetivo para evitar repetir un sustantivo mencionado antes. En este caso, el artículo funciona como un pronombre (artículo pronominal):
*El **vestido** viejo es mejor que **el nuevo**.*
*Vivimos en esa **montaña**, **la alta**, ¿la ves?*
*Me gustan las **empanadas** colombianas y **las chilenas**.*

• *While English usually avoids repeating nouns by the use of the word "one", Spanish simply leaves out the noun, keeping the article, which in such case acts as a pronoun (the adjective is thus nominalized):*
The old suit is better than the new one.
We live in that mountain, the tall one, do you see it?
I like Colombian empanadas and the Chilean ones.

• El artículo pronominal también se usa con ***de*** + *sustantivo*, o con ***que*** + *verbo conjugado (cláusula adjetiva)*:
*Vienen los **hermanos** de María y también **los de** Juan.*
*Me gusta la **mesa** de vidrio, pero prefiero **la de** madera.*
*Tu **arroz** es sabroso, pero **el que prepara** mi madre es mejor.*
*Mis **hijos**: **el de** bufanda es José y **el que lleva** gafas es Juan.*

• *Similarly, the article can precede phrases with* **de** + *noun, or clauses with* **que** + *conjugated verb (adjective clause):*
María's brothers are coming, and John's, too.
I like the glass table, but I prefer the wooden one.
Your rice is tasty, but the one my mother prepares is better.
My kids: the one with a scarf is Joe and the one wearing glasses is John.

el, la, los, las +	adjetivo → **de** + sustantivo → **que** + verbo conjugado →	*Quiero ese lápiz. ¿Cuál?, ¿**el azul**?* *Te compro esa mesa. ¿Cuál? **La de madera**.* *Busco verduras. **Las que venden** aquí son frescas.*

• Los artículos indefinidos ***uno, una, unos, unas*** también pueden sustituir un sustantivo mencionado antes:
*Quiero un **helado** de fresa. **Uno** grande, por favor.*
*¿Dónde puedo comprar **camisas**? Hay **unas** baratas en esa tienda.*

• *The indefinite articles* ***uno, una, unos, unas*** *can also substitute a previously mentioned noun (often meaning one, ones):*
I want a strawberry ice cream. A big one, please.
Where can I buy shirts? There are inexpensive ones in that store.

? Práctica 18A

Complete las oraciones con las terminaciones y los artículos adecuados (***el, la, los, las***).
(Ejercicio interactivo disponible en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet3.htm). (Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).
Ejemplo: Necesito gafas porque veo bien **las** cosas cercan**as**, pero mal **las** lejan**as**.

1. Voy a comprar la casa barat__, no ____ car__.
2. Eligen el sistema autoritari__, no ____ democrátic__.
3. Jorge adora ____ clase de inglés porque es interesant__, pero detesta ____ de arte porque es aburrid__.
4. ____ mano de Pedro es muy suav__, pero____ de María es más aristocrátic__.
5. Uso dos autos: ____ viej__ para ir al trabajo y ____ nuev__ para ocasiones especial__.
6. ____ policía de Nueva York es más estrict__ que ____ de Boston.
7. ____ vacaciones de verano son buen__ y larg__, pero ____ de invierno son muy necesari__.
8. ____ problemas de Cristina son más divertid__ que ____ de Manuel.

Traducción

1) I'm going to buy the cheap house, not the expesive one. - 2) They choose the authoritarian system, not the democratic one. - 3) Jorge loves the English class because it's interesting, but hates the oone on art because it's boring. - 4) Pedro's hand is very smooth, but María's is more aristocratic. - 5) I use two cars: the old one to go to work, and the new one for

special occasions. - 6) The police in New York is stricter than the one in Boston. - 7) Vacations in the summer are good and long, but the ones in the winter are very necessary. - 8) Cristina's problems are funnier than Manuel's.

Respuestas

1. Voy a comprar la casa barat**a**, no **la** car**a**.
2. Eligen el sistema autoritari**o**, no **el** democrátic**o**.
3. Jorge adora **la** clase de inglés porque es interesant**e**, pero detesta **la** de arte porque es aburrid**a**.
4. **La** mano de Pedro es muy suav**e**, pero **la** de María es más aristocrátic**a**.
5. Uso dos autos: **el** viej**o** para ir al trabajo y **el** nuev**o** para ocasiones especial**es**.
6. **La** policía de Nueva York es más estrict**a** que **la** de Boston.
7. **Las** vacaciones de verano son buen**as** y larg**as**, pero **las** de invierno son muy necesari**as**.
8. **Los** problemas de Cristina son más divertid**os** que **los** de Manuel.

? Práctica 18B

Complete las oraciones con las terminaciones y los artículos adecuados (***uno/a/s***). *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

Ejemplo: Las gafas que tengo ya no me sirven. Necesito **unas** nuev**as**.

1. Este arroz está delicioso, pero yo preparo ____ más sabros__.
2. Queremos dos cafés, por favor: ____ con leche para mí y ____ descafeinad__ para mi amigo.
3. ¿Dónde puedo comprar camisas? Hay ____ barat__ en ese almacén.
4. ¿Quieres una manzana? No, acabo de comerme ____ y estaba exquisit__.
5. Uso dos autos: ____ viej__ para ir al trabajo y ____ nuev__ para ocasiones especial__.
6. Ya tiene ____ pulsera fin__, pero está ahorrando para comprarse ____ de oro.
7. Tengo un teléfono maravillos__: baila. ¿De verdad? Yo quiero ____ así.
8. Todas mis medias están suci__. ¿Me prestas ____ limpias?

Traducción

1) This rice is delicious, but I prepare a tastier one. - 2) We want two coffees please: one with milk for me, and a decaffeinated one for my friend. - 3) Where can I buy some shirts? There are some cheap ones in that store. - 4) Would you like an apple? No, I just had one and it was succulent. - 5) I use two cars: an old one to go to work, and a new one for special occasions. - 6) He already has a fine bracelet, but he's saving to buy himself a gold one. - 7) I have a wonderful phone: it dances. Really? I want one like that. - 8) All my socks are dirty. Could you lend me some clean ones (a clean pair)?

Respuestas

1. Este arroz está delicioso, pero yo preparo **uno** más sabros**o**.
2. Queremos dos cafés, por favor: **uno** con leche para mí y **uno** descafeinad**o** para mi amigo.
3. ¿Dónde puedo comprar camisas? Hay **unas** barat**as** en ese almacén.
4. ¿Quieres una manzana? No, acabo de comerme **una** y estaba exquisit**a**.
5. Uso dos autos: **uno** viej**o** para ir al trabajo y **uno** nuev**o** para ocasiones especial**es**.
6. Ya tiene una pulsera fin**a**, pero está ahorrando para comprarse **una** de oro.
7. Tengo un teléfono maravillos**o**: baila. ¿De verdad? Yo quiero **uno** así.
8. Todas mis medias están suci**as**. ¿Me prestas **unas** limpias?

B. Frases adjetivas / *Compound Nouns*

Un sustantivo puede indicar las propiedades de otro, como un adjetivo, pero ambos deben conectarse con una preposición (casi siempre ***de***):
una bolsa de papel • la taza de té • un texto de español
los zapatos de cuero • un productor de cine • el partido de fútbol
el perro con manchas • una túnica sin costuras • la sala de espera

While English can put two nouns together to form a compound noun, Spanish needs to link them with a preposition (mostly **de***):*
a paper bag • the tea cup • a Spanish textbook
the leather shoes • a film producer • the soccer game
the spotted dog • a seamless tunic • the waiting room

? Práctica 18C

Archie enseña inglés en Tijuana, pero no sabe conectar los sustantivos. Corrija lo que dice. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*
Ejemplo: Doy ~~inglés clases~~ en Tijuana. → Doy **clases de inglés** en Tijuana.

Voy a los ~~fútbol juegos~~ todos los domingos y me encantan. Los sábados hay ~~salsa conciertos~~ y voy a bailar después de pasar un rato en el ~~diversiones parque~~ con mis hijos, que siempre quieren ~~vainilla helado~~, su favorito. Necesito un buen ~~español libro~~ para mejorar mi gramática. Ayer fui a una ~~terror película~~ y no entendí nada. Era de un ~~cine director~~ muy famoso. Creo que voy a tomar ~~principiantes lecciones~~ durante mis ~~primavera vacaciones~~. ¡Necesito expresar mejor mis pensamientos!

Traducción

I go to soccer games all Sundays and I love them. On Saturdays, there are Salsa concerts and I go dancing after spending a while in the amusement park with my children, who always want some vanila ice cream, their favorite. I need a good Spanish book in order to improve my grammar. Yesterday, I went to a horror movie and I understood nothing. It was by a very famous movie director. I think I'm going to take lessons for beginners during my spring break. I need to better express my thoughts!

Respuestas

Voy a los juegos de fútbol todos los domingos y me encantan. Los sábados hay conciertos de salsa y voy a bailar después de pasar un rato en el parque de diversiones con mis hijos, que siempre quieren helado de vainilla, su favorito. Necesito un buen libro de español para mejorar mi gramática. Ayer fui a una película de terror y no entendí nada. Era de un director de cine muy famoso. Creo que voy a tomar lecciones para principiantes durante mis vacaciones de primavera.

Resumen general

Resumen general sobre adjetivos

• La ***-o*** final del masculino se cambia en ***-a*** para la forma femenina: *larg**o**, larg**a** (larg**os**, larg**as**).*
• Los terminados en ***-vocal con tilde + n*** añaden ***-a***: *alem**án**, alem**ana** (alem**anes**, alem**anas**).*
• Casi todos los terminados en ***-or*** también añaden ***-a***: *hablad**or**, hablad**ora** (hablad**ores**, hablad**oras**).*
Excepciones (sin cambio en femenino): ***mayor(es), menor(es)*** - ***mejor(es), peor(es)*** - ***superior(es), inferior(es)***.
• Los gentilicios (nacionalidad, origen) terminados en consonante añaden ***-a***: *español**, español**a**; inglés**, ingles**a**; andaluz**, andaluz**a.***
• El resto, **terminados en consonante o en vocal diferente de *-o***, tienen la misma forma masculina y femenina
(por ejemplo: *indígen**a**, idealist**a**, fuert**e**, iran**í**, jov**en**, útil**, gris**, familiar**, feliz**).*
• El plural se forma con las mismas reglas explicadas en §13.
• ***bueno*** y ***malo*** → ***buen*** y ***mal*** antes de un sustantivo masculino en singular: *un **buen** amigo, un **mal** día (pero: **buenos** y **malos** días).*
• ***grande*** → ***gran*** antes de un sustantivo en singular, masculino o femenino: *un **gran** país, una **gran** obra (pero: **grandes** países, **grandes** obras).*

• Los artículos pueden usarse directamente antes de un adjetivo para no repetir un sustantivo ya mencionado (artículo pronominal).
*Los días buenos y **los** malos. La casa de la ciudad y **la** del campo.*
*Un helado de fresa y **uno** de chocolate. Los actos de Juan y **los** de Pedro.*
• Un sustantivo puede indicar las propiedades de otro si se conecta con una preposición (casi siempre ***de***): *helado **de** fresa; juego **de** fútbol.*

General Summary on Adjectives

• Adjectives ending in ***-o*** change it into ***-a*** for the feminine: *larg**o**, larg**a** (larg**os**, larg**as**).*
• Adjectives ending in a ***-stressed vowel + n*** add ***-a*** for the feminine: *alem**án**, alem**ana** (alem**anes**, alem**anas**).*
• Most adjectives ending in ***-or*** add ***-a*** for the feminine as well: *hablad**or**, hablad**ora** (hablad**ores**, hablad**oras**).*
Exceptions (no change in the feminine): ***mayor(es), menor(es)*** - ***mejor(es), peor(es)*** - ***superior(es), inferior(es)***.
• Adjectives of place ending in a consonant also add ***-a*** for the feminine: *español**, español**a**; inglés, ingles**a**; andaluz, andaluz**a.***
• The rest of adjectives **ending in a vowel other than *-o* or in a consonant** are the same in the masculine and feminine (such as *indígen**a**, idealist**a**, fuert**e**, iran**í**, jov**en**, út**il**, gris, familiar, feliz).*
• The plural is formed with the same rules explained in §13.
• ***bueno*** and ***malo*** shorten to ***buen*** and ***mal*** before masculine singular nouns: *un **buen** amigo, un **mal** día (but: **buenos** y **malos** días).*
• ***grande*** shortens to ***gran*** before a singular noun, masculine or feminine: *un **gran** país, una **gran** obra (but: **grandes** países, **grandes** obras).*
• While English usually avoids repeating nouns by the use of the word "one", Spanish simply leaves out the noun, keeping the article:
*Los días buenos y **los** malos. La casa de la ciudad y **la** del campo. Un helado de fresa y **uno** de chocolate.*
• Similarly, with possessive expressions rendered in English with *'s* (John's pen) and in Spanish with *de*, the article is used to avoid repetition: *Los actos de Juan y **los** de Pedro* (Juan's actions and Pedro's).
• In general, a noun cannot act as an adjective without a preposition (usually ***de***): strawberry ice cream → *helado **de** fresa; juego **de** fútbol.*

Práctica general

? Práctica 18D

Complete el texto con el artículo o terminación adecuados.
(Puede hacer este ejercicio interactivo en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/neruda.htm).

Pablo Neruda (1904-1973), el famos__ escritor chilen__, es autor de numeros__ poemas que much__ gente hispanohablant__ lee con intens__ interés. ___ poesía de Neruda es muy divers__, e incluye temas romántic__, político__, histórico__ y filosófic__. ___ obra muy conocid__ entre estudiantes de español es ___ libro titulad__ *Odas elementales*, porque ___ vocabulario es bastante sencill__ y ___ imágenes son al mismo tiempo íntim__, profund__ y accesibl__.	*Pablo Neruda (1904-1973), the famous Chilean writer, is the author of numerous poems that many Spanish-speaking people read with intense interest. Neruda's poetry is very diverse, and it includes romantic, political, historical and philosophical themes. A very well known work among Spanish students is the book titled Elementary Odes, because the vocabulary is quite simple and the images are at the same time intimate, profound and accessible.*

Respuestas

Pablo Neruda (1904-1973), el famoso escritor chileno, es autor de numerosos poemas que mucha gente hispanohablante lee con intenso interés. La poesía de Neruda es muy diversa, e incluye temas románticos, políticos, históricos y filosóficos. Una obra muy conocida entre estudiantes de español es el libro titulado *Odas elementales*, porque el vocabulario es bastante sencillo y las imágenes son al mismo tiempo íntimas, profundas y accesibles.

This page titled 18. Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

19. Preguntar y exclamar / Questions and Exclamations

A. Estructura de las preguntas / *Word Order in Questions*

• Normalmente, las preguntas y exclamaciones tienen la misma estructura de las oraciones afirmativas; solo cambia la entonación (ascendente al final):
Hoy salimos temprano. (afirmación)
¿Hoy salimos temprano? (pregunta)
¡Hoy salimos temprano! (exclamación)

► Para ayudar a elegir la entonación adecuada cuando se está leyendo, el español escrito abre la pregunta o exclamación con un signo invertido (¿,¡).

• En el lenguaje formal o el escrito, a veces el verbo precede al sujeto:
Ustedes viven aquí. → ¿Viven ustedes aquí?

• Generalmente, el verbo aparece justo después de las palabras interrogativas:
¿Dónde viven ustedes? • ¿Cómo está tu familia?

• *In everyday Spanish, the simplest way to form a question is to raise the intonation, keeping the word order of an affirmative sentence:*
We are leaving early today.
Are we leaving early today?
Today we are leaving early!

► *Written Spanish helps the reader choose the right intonation by using an inverted question or exclamation mark at the beginning (¿,¡) .*

• *In more formal or written Spanish, the verb may precede the subject:*
Ustedes viven aquí. → ¿Viven ustedes aquí? (Do you live here?)

• *Generally, verbs are placed immediately after question words:*
Where do you live? • How is your family?

B. Pronombres interrogativos / *Question Words*

Lugar:	***¿Dónde? ¿Adónde?***	*Place: Where? To where?*
Tiempo:	***¿Cuándo?***	*Time: When?*
Cantidad:	***¿Cuánto/a/os/as?***	*Quantity: How much, how many?*
Causa:	***¿Por qué?***	*Reason: Why? (For what reason?)*
Propósito:	***¿Para qué?***	*Purpose: What for? (With what aim? Why?)*
Modo, estado:	***¿Cómo? ¿Qué tal?***	*Way to, state: How? What... like?*
Persona:	***¿Quién? ¿Quiénes?***	*Person: Who? [notice plural option]*
Cosa, definición:	***¿Qué?***	*Thing, definition: What?, Which (+noun)?*
Identificación:	***¿Cuál? ¿Cuáles?***	*Identification: Which (one/s)? What (+be)?*

***¿Dónde** vives? Vivo en Caracas.*	*Where do you live? I live in Caracas.*
***¿Adónde** vas? Voy a la escuela.*	*Where are you going **to**? I'm going to school.*
***¿Cuándo** viajas? Vuelo mañana.*	*When are you traveling? I'm flying tomorrow*
***¿Cuánto** dinero necesitamos? Mil euros.*	*How much money do we need?*
***¿Cuántas** motos tienes? Dos.*	*How many motorcycles do you have?*
***¿Por qué** está feliz? Porque está vivo.*	*Why is he happy? Because he's alive.*
***¿Para qué** lees? Para aprender.*	*What do you read **for**? In order to learn.*
***¿Cómo** es tu ciudad? Es dinámica.*	*What is you city like? It's dynamic.*
***¿Qué tal** está la sopa? Está deliciosa.*	*How is your soup? It's delicious.*
***¿Quién** vive contigo? Mi familia.*	*Who lives with you? My family.*
***¿Quiénes** pueden votar? Todos los ciudadanos.*	*Who can vote? All citizen**s**.*
***¿Qué** quieres desayunar? Café con pan.*	*What do you want for breakfast? Coffee and bread.*
***¿Qué** libro compramos? El de Borges.*	*Which book should we buy? The one by Borges.*
***¿Qué es** un teléfono? Un aparato para hablar.*	*What **is** a phone? It's a device for talking. (definition)*
*Hay dos rutas, **¿cuál** tomamos? La más rápida.*	*There are two routes, which one should we take? The fastest.*
*Elige dos sabores: **¿cuáles** quieres? Fresa y vainilla.*	*Choose two flavors: which ones do you want? Strawberry and vanilla.*
***¿Cuál es** tu teléfono? 234 5678.*	*What **is** your phone number? 234 5678. (identification)*

• Los pronombres interrogativos tienen tilde porque las mismas palabras tienen otros usos sin acento (ver §04.5B):
*Nunca tomo fotos **cuando** viajo.* (conjunción)
*La casa **donde** vivo es muy moderna.* (conjunción)
*Viven **como** animales.* (conjunción)
*Dice **que** quiere las nuevas.* (pronombre relativo)

• Estos pronombres (con tilde) también se usan en preguntas indirectas y exclamaciones:
*No saben **cuándo** viajan.*
*Me pregunta **dónde** vivo.*
*Queremos saber **cómo** llegar al hotel.*
*¡**Qué** película!*

• Las preposiciones generalmente van antes del interrogativo:
*¿De **qué** estamos hablando? Hablamos del futuro.*
*¿Con **quién** vas al cine? Voy con dos amigas.*
*¿De **dónde** son los tacos? De México.*

• *Interrogative pronouns have a written accent because they are used, unaccented, in other ways (see §04.5B):*
I never take pictures when I travel.
The house where I live is very modern.
They live like animals.
He says (that) he wants the new ones.

• *These pronouns (with an accent) are also used in indirect questions and exclamations:*
*They don't know **when** they're traveling.*
*He's asking me **where** I live.*
*We want to know **how** to get to the hotel.*
***What** a movie!*

• *Prepositions are usually placed before question words, unlike English:*
What are we talking about? We're talking about the future.
Who are you going to the movies with? I'm going with two friends.
Where are tacos from? From México.

Práctica 19A

Escriba el número de la pregunta que corresponde a cada respuesta de la izquierda. [Ver ejercicio interactivo]

"Los juegos olímpicos se celebraron en Barcelona en julio y agosto de 1992, año en que los españoles conmemoraban quinientos años de su llegada a América. 9.364 deportistas de 169 países participaron en esta ocasión, y todo fue espectacular". (Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).

1. ¿Qué?	( ) En Barcelona, Cataluña.
2. ¿Dónde?	( ) 9.364 atletas.
3. ¿Cuándo?	( ) Deportistas de 169 países.
4. ¿Por qué?	( ) En julio y agosto de 1992.
5. ¿De qué?	( ) Todo fue espectacular.
6. ¿Quiénes?	( ) Porque era un año conmemorativo en España.
7. ¿Cuántos?	( ) De su llegada a América.
8. ¿Cómo?	(1) Los juegos olímpicos.

Traducción al inglés

1. *What? The Olympic Games.* ***2***. *Where? In Barcelona.* ***3***. *When? In July and August, 1992.* ***4***. *Why? Because it was a commemorative year in Spain.* ***5***. *Of what? Of their arrival in America.* ***6***. *Who? Athletes from 169 countries.* ***7***. *How many? 9,364 athletes.* ***8***. *How? Everything was spectacular.*

Respuestas

2, 7, 6, 3, 8, 4, 5, 1

Práctica interactiva

- Nelson: interrogativos (cuatro ejercicios con pronombres interrogativos).
- Ver-taal: diferentes interrogativos (diez preguntas para completar).
- Yepes: interrogativos (dos ejercicios, inlcuyendo explicaciones sobre el tema)

C. Las exclamaciones / *Exclamations*

• Cualquier oración puede ser exclamativa solo con el cambio de entonación, que generalmente es ascendente al comienzo:
Tenemos tiempo. → ¡Tenemos tiempo!

• *Any sentence can be exclamative just by chaning the intonation, which is usually rising at the beginning:*
We have time. → We have time!

• ***Qué*** se usa para exclamar sobre la **intensidad** de un sustantivo, un adjetivo o un adverbio:
*¡**Qué** ensalada!* (sustantivo)
*¡**Qué** rápido pasa el tiempo!* (adverbio)
*¡**Qué** bien hablas!* (adverbio)
*¡**Qué** bueno!* (adjetivo)
Las construcciones con sustantivo y adjetivo pueden tener estas variaciones:
*¡**Qué** simpática familia!*
*¡**Qué** familia tan simpática! = ¡**Qué** familia más simpática!*

• **Qué** *is used for exclamations about the* ***intensity*** *of a noun, an adjective or an adverb:*
What a salad! (noun)
How fast time goes by! (adverb)
How well you speak! (adverb)
How nice!, What a good thing! (adjective)
Noun + adjective constructions have several forms.
What a nice family! (adjective)

• ***Cómo*** se usa para exclamar sobre la **manera** en que se percibe un verbo:
*¡**Cómo** trabajan los colombianos!*
(trabajan de manera abundante, entusiasta...)
*¡**Como** leen los escritores!*
(leen de manera extraordinaria, abundante, apasionada...)

• **Cómo** *is used for exclamations on* ***how*** *a verb is perceived:*
How (hard) Colombians work!

How (passionately) writers read!

• ***Cuánto/a/s*** se usa para exclamar sobre la **cantidad**:
*¡**Cuántas** preguntas!*
*¡**Cuánto** llueve!*

• **Cuánto/a/s** *is used for exclamations on* ***quantity****:*
How many questions!
How much it's raining!

¡A practicar!

? Práctica 19B

Escriba el número de la pregunta que corresponde a cada respuesta de la izquierda. [Ver ejercicio interactivo]

1. Un perro vecino.	( ) ¡Cuánto lo quiero!
2. La familia de mi amiga.	( ) ¡Qué jardín!
3. Mi sobrino.	( ) ¡Cuánta gente!
4. El tiempo cuando me divierto.	( ) ¡Qué simpática!
5. Una casa en el campo.	( ) ¡Qué vestido!
6. Mi chef favorito.	(1) ¡Cómo ladra!
7. Un concierto de salsa.	( ) ¡Cómo cocina!
8. La novia en su boda.	( ) ¡Qué rápido pasa!

Traducción al inglés

***1**. A neighboring dog: How it barks! **2**. My friend's family: How nice! **3**. My nephew: How much I love him! **4**. Time when I'm having fun: How fast it goes by! **5**. A house in the countryside: What a garden! **6**. My favorite chef: How he cooks! **7**. A Salsa music concert: How many people! **8**. The bride at her wedding: What a dress!*

Respuestas

3, 5, 7, 2, 8, 1, 6, 4

This page titled 19. Preguntar y exclamar / Questions and Exclamations is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

20. Qué vs. Cuál(es)

A. Con sustantivos y verbos (excepto "ser") / *With Nouns and Verbs (other than "ser")*

• ***Qué*** + verbo pregunta por cosas que son el objeto del verbo:
*¿**Qué** buscas? Busco el paraguas.*
("paraguas" es el objeto de "buscar")
Si el objeto requiere preposición, esta va antes del interrogativo:
*¿**De qué** hablas con tus amigos? Hablamos **de** distintos temas.*
Este uso con preposiciones también incluye al verbo *ser:*
*¿**Sobre** qué **es** ese libro? **Es** un libro **sobre** OVNIs.*
*¿**De** qué **son** las empanadas? **Son de** verduras y pollo.*
*¿**Para** qué **son** los lápices? **Son para** escribir.*

• ***Cuál(es)*** + verbo pide elegir entre opciones respecto a elementos mencionados antes (cosas, personas):
*Necesito un computador. ¿**Cuáles** me recomienda Ud.? Los portátiles.*
*Hay varias rutas. ¿**Cuál** tomamos? La más rápida.*
*Tenemos dos temas pendientes. ¿Con **cuál** quieres empezar?*

• ***Qué*** + sustantivo pide identificar una persona o cosa dentro de un grupo (su tipo o clase); en este caso, "qué" funciona como un adjetivo:
*¿**Qué** cámara prefieres? La digital.*
*¿A **qué** amigos llamas más? A los más cercanos.*
*¿**Qué** palabras no entiende Ud.? Esas.*
*¿De **qué** manera te explico esto? Con calma.*
Aunque menos común y considerado incorrecto hasta hace pocos años,
Cuál(es) + *sustantivo* también es aceptable:
*¿**Cuáles** palabras no entiende Ud.? Esas.*
*¿**Cuál** cámara prefieres? La digital.*

• **Qué** + *verb asks about things which are the object of the verbo:*
***What** are you looking for? The umbrella.*
("umbrella" is the object of "to look for")
If the object requires a preposition, place it before **que**:
*What do you talk **about** with your friends? About different topics.*
This use with prepositions includes the verb ser *as well:*
*What **is** that book **about**? It's a book about UFOs.*
*What **are** the empanadas (made) **of**? Of vegetables and chicken.*
*What **are** pencils **for**? For writing.*

• **Cuál(es)** + *verb demands to choose among a set of previously mentioned elements (things, people):*
*I need a computer. **Which ones** do you recommend? Laptops.*
*There are several routes. **Which** (one) do we take? The fastest.*
*We have two pending topics. **Which** one do you want to start with?*

• **Qué** + *noun aks to identify a person or thing within a group (their type or class); in this case "qué" functions as an adjective:*
Which camera do you prefer? The digital one.
Which friends do you call more often? My closest.
Which words don't you understand? Those (ones).
Which way should I explain this to you? Calmly.
Although less common and considered incorrect until a few years ago,
Cuál(es) + *noun is also acceptable:*
Which words don't you understand? Those (ones).
Which camera do you prefer? The digital one.

B. Con el verbo "ser" / *With the Verb "ser" (to Be)*

• ***Qué*** + ser pregunta por la **definición** o esencia de algo:
*¿**Qué** **es** un teléfono? Un aparato para hablar.*
*¿**Qué** **es** Brasilia? Es la capital de Brasil.*
*¿**Qué** **son** esos objetos allá en el cielo? Son OVNIs.*
*Les expliqué **qué** **era** una cacofonía.*
*¿**Qué** **eres**? Soy un ser vivo.*

• ***Cuál(es)*** + ser pide **información** para **identificar** algo:
*¿**Cuál** **es** tu teléfono? 234 5678.*
*¿**Cuál** **es** la capital de Perú? Es Lima.*
*¿**Cuál** **es** la diferencia entre estas camisas? Una es nueva y la otra no.*
*No recordaba **cuál** **era** su dirección.*
*¿**Cuáles** **son** los países de Norteamérica? Canadá, Estados Unidos y México.*
*¿**Cuál** **es** tu ocupación? Soy guardabosques.*

• **Qué** + ser *is used to ask for the **definition** or the essence of something:*
*What **is** a phone? It's a device for talking.*
*What **is** Brasilia? It's the capital of Brazil.*
*What **are** those things over there in the sky? They're UFOs.*
*I explained to them what a cacophony **was**.*
*What **are** you? I'm a human being.*

• **Cuál(es)** + ser *is used to ask for **information*** sobre algo:
***What is** your phone number? 234 5678.*
***What is** the capital of Peru? Lima is.*
***What's** the difference between these shirts? One is new, the other isn't.*
*He did not remember **what** his address **was**.*
***Which are** the countries in North America? Canada, the US and Mexico.*
***What is** your occupation? I'm a forest ranger.*

¡A practicar!

? Práctica 20A

*Complete con **qué**, **cuál**, o **cuáles**. (Ejercicio interactivo disponible en: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/quest2.htm).*
Ejemplo: *¿ Cuál* es la capital de Paraguay? Asunción. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. ¿_____ **quieres** hacer? No quiero hacer nada.
2. Hay varias rutas. Necesitamos decidir _____ **vamos** a tomar.
3. ¿_____ **es** el tema de la película? Es sobre los inmigrantes.
4. ¿_____ de las dos camisas **desea** Ud. comprar? Ninguna.
5. ¿_____ **son** las características de tu país? Es grande y diverso.
6. ¿**De** _____ son esas ollas? Son de acero inoxidable.
7. No sé _____ **pienso** de ese tema.
8. Hay varios sabores: ¿_____ te **gusta** más? Chocolate.
9. ¿_____ **es** el teléfono? Es 555-5555.
10. ¿_____ **es** un teléfono? Es un artefacto para comunicarse a distancia.
11. ¿_____ **es** la ciudad más grande de América Latina? México D.F.
12. Necesitamos establecer _____ **son** las causas del problema, una a una.

Traducción

1) What do you want to do? I don't want to do anything. - 2) There are several routes. We need to decide which one we're going to take. - 3) What is the topic of the movie? It's about immigrants. - 4) Which of the two shirts would you like to buy? Neither. - 5) What are the characteristics of your country? It's large and diverse. - 6) What are those pots made of? They're made of stainless steel. - 7) I don't know what I think about that topic. - 8) There are several flavors, which one do you like better? Chocolate. - 9) What is the phone number? - 10) What is a phone? It's an artifact to communicate remotely. - 11) Which / What is the largest city in Latin America? Mexico. 12) We need to establish what the causes of the problem are, one by one.

Respuestas

1) qué - 2) cuál - 3) cuál - 4) cuál - 5) cuáles - 6) qué - 7) qué - 8) cuál - 9) cuál - 10) qué - 11) cuál - 12) cuáles

Práctica interactiva

• Nelson: ¿Qué, cuál o cuáles? (veinte preguntas coloquiales).

• Yepes: Usos de *qué* vs. *cuál(es)* (veinte oraciones para elegir entre opciones).

Resumen

Uso de *qué* vs. *cuál(es)*

• Con verbos diferentes de *ser:*
- *qué* pregunta por el objeto del verbo:
*¿**Qué** buscas? Busco una dirección.*
- *cuál/cuáles* pide elegir entre elementos:
*Hay dos rutas, ¿**cuál** tomamos? La más corta.*

• Igual uso con preposiciones, incluso para el verbo *ser (qué* pregunta por el objeto, *cuál* pide elegir):
*¿Sobre **qué** son esos libros? Sobre OVNIs.*
*¿**Cuál** de los programas es bueno? El primero.*

• Pero con el verbo *ser:*
- *qué + ser* pide una **definición** (la esencia de algo):
*¿**Qué** es "cacofonía"?* (What is "cacophony"?)
- *cuál/cuáles + ser* pide **información** (identificar algo):
*¿**Cuál** es la capital de Brasil?* (**What** is the capital of Brazil?)

• Cuando funcionan como adjetivos (junto a sustantivos), pueden emplearse ambos, pero se prefiere ***qué***:
*¿**Qué/cuál** bebida prefieres, té o café?*

Use of *Qué* vs. *Cuál(es)*

• With verbs other than *ser:*
- *qué* asks for the object of the verb (just like "what" in English):
*¿**Qué** buscas?* (What are you looking for?)
- *cuál/cuáles* asks to choose among elements (just like "which (one/s)" in English):
*Hay dos rutas, ¿**cuál** tomamos?* (There are two routes, which one do we take?)

• Same use when prepositions are involved, even with *ser (qué* asks for the object, *cuál* demands a choice):
*¿Sobre **qué** están hablando?* (What are they talking about?)
*¿**Cuál** de los programas es bueno?* (Which of the programs is good?)

• Next to the verb *ser*, however:
- *qué + ser* is used to ask for a definition (to identify something):
*¿**Qué** es "cacofonía"?* (What is "cacophony"?)
- *cuál/cuáles + ser* is used to ask for a piece of information (English often uses "what"):
*¿**Cuál** es la capital de Brasil?* (**What** is the capital of Brazil?)

• When functioning as adjetives (before nouns), either can be used, but ***qué*** is prefered:
*¿**Qué/cuál** bebida prefieres, té o café?* (**Which** drink do you prefer, tea or coffee?)

This page titled 20. Qué vs. Cuál(es) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

21. Números del cero al cien / Numbers (0-100)

NUMERALES CARDINALES DEL CERO AL CIEN

0 cero	***10 diez***	***20 veinte***	***30 treinta***
1 uno/a	***11 once***	***21 veintiuno/a, veintiún***	***31 treinta y uno/a, un***
2 dos	***12 doce***	***22 veintidós***	***32 treinta y dos***
3 tres	***13 trece***	***23 veintitrés***	***43 cuarenta y tres***
4 cuatro	***14 catorce***	***24 veinticuatro***	***54 cincuenta y cuatro***
5 cinco	***15 quince***	***25 veinticinco***	***65 sesenta y cinco***
6 seis	***16 dieciséis***	***26 veintiséis***	***76 setenta y seis***
7 siete	***17 diecisiete***	***27 veintisiete***	***87 ochenta y siete***
8 ocho	***18 dieciocho***	***28 veintiocho***	***98 noventa y ocho***
9 nueve	***19 diecinueve***	***29 veintinueve***	***100 cien***

• Los numerales cardinales indican la cantidad de elementos nombrados por un sustantivo. Son adjetivos, pero no se pluralizan con sustantivos en plural:
*Tenemos **veinte** dedos: **diez** de los pies y **cinco** en cada mano.*

• El nombre de cada número es masculino:
*Aquí falta **un** cero. **El** cien tiene dos ceros. Cuenta **del** uno **al** diez.*

• Las decenas se escriben en una sola palabra:
*Tengo **cincuenta** dólares y **noventa** pesos. Hoy es **treinta** de marzo.*

• Los cardinales del cero al veintinueve se escriben en una sola palabra:
*Compré **veintinueve** libras de pescado y **dieciocho** kilos de papas.*

• Después del treina, se escriben en dos palabras unidas por la conjunción ***y***:
*Compré **treinta y una** libras de pescado y **setenta y tres** kilos de papas.*

• Los terminados en ***uno*** se abrevian en ***un*** antes de **sustantivos masculinos**:
***un** peso, veinti**ún** alumnos, treinta y **un** libros*
PERO: *¿Cuántos libros tienes? Tengo veinti**uno**.*
Y se convierten en ***una*** antes de **sustantivos femeninos**:
*un**a** libra, veintiun**a** llaves, noventa y un**a** jirafas*
*¿Cuántas personas hay? Hay cincuenta y **una**.*

• *Cardinal numbers indicate the quantity of elements named by a noun. They are adjectives, but do not become plural with plural nouns.*
We have twenty toes and fingers: ten toes and five fingers in each hand.

• *The name of each number is masculine.*
There's a zero missing here. The number one hundred has two zeros.

• *Tens are written with a single word.*
I have fifty dollars and ninety pesos. Today is March thrity.

• *Cardinals from zero to twenty-nine are written with a single word.*
I bought twenty-nine pounds of fish and eighteen kilograms of potatoes.

• *After thirty, they are written with two words, joined by the conjunction **y**:*
treinta y una libras • **setenta y tres** kilos

• *All numbers ending in **uno** shorten to **un** before **masculine nouns**:*
un peso, veinti**ún** alumnos, treinta y **un** libros
BUT: ¿Cuántos libros tienes? Tengo veinti**uno**.
*And they change to **una** when referring to **feminine nouns**:*
un**a** libra, veintiun**a** llaves, noventa y un**a** jirafas
¿Cuántas personas hay? Hay cincuenta y **una**.

¡A practicar!

? Práctica 21

Escriba el resultado de cada operación con los números escritos en letras. *(Ver ejercicio interactivo).*
Ejemplo: Trece más dos: **quince**; menos tres: **doce**; más treinta: **cuarenta y dos**.

Nueve más dos: _____ (11); menos cinco: _____ (6); más siete: _____(13); menos cinco: _____(8); más diez: _____(18); menos cuatro: _____(14); más trece: _____(27); más tres: _____(30); menos quince: _____(15); más veinte: _____(35); más seis: _____(41); más once: _____(52); más veinte: _____(72); menos once: _____(61); más treinta: _____(91); menos tres: _____(88); más doce: _____(100); menos cien: _____(0).

Respuestas

once (11) - seis (6) - trece (13) - ocho (8) - dieciocho (18) - catorce (14) - veintisiete (27) - teinta (30) - quince (15) - treinta y cinco (35) - cuarenta y uno (41) - cincuenta y dos (52) - setenta y dos (72) - sesenta y uno (61) - noventa y uno (91) - ochenta y ocho (88) - cien (100) - cero (0)

Práctica interactiva

- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/vocabulario/numeros-1-100.html
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/numeros.html (incluye audio)
- profedeele.es: https://www.profedeele.es/actividad/gramatica/numeros-espanol-todos/ (incluye audio)
- ver-taal: http://www.ver-taal.com/gramatica.htm (incluye audio)

Más información

- Números cardinales de cien en adelante, §36
- Números ordinales y fraccionarios, §41

This page titled 21. Números del cero al cien / Numbers (0-100) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

22. Expresiones comunes con "tener" / Common Expressions with "tener"

Para describir sensaciones, el español emplea numerosas expresiones con el verbo ***tener*** + *sustantivo*.
Estos son ejemplos de las más comunes:

To describe sensations, Spanish uses many expressions combining the verb **tener** *with a noun. English uses "to be" in many of these cases.*
Here are examples for the most common ones:

¿Cuántos ***años tienes? Tengo*** *veinte* ***años****.*	*How old are you? I am twenty.*
Ella ***tiene mucho frío****.*	*She is very cold.*
¿Tienen *ustedes* ***sed?***	*Are you thirsty?*
La gente ***tiene hambre****.*	*People are hungry.*
Tengo *un poco de* ***calor****.*	*I am a little warm (hot).*
Tenemos sueño*.*	*We are sleepy.*
Muchos niños ***tienen miedo de*** *los fantasmas.*	*Many children are afraid of ghosts.*
No tengo *mucha* ***suerte****.*	*I am not very lucky.*
Tienes razón.	*You are right.*
¡Ten cuidado!	*Be careful!*
Tengo que *viajar a otro país.*	*I have to travel to another country.*
Tengo *muchas cosas* ***que*** *hacer.*	*I have a lot of things to do.*

Ya que en muchas de estas expresiones el objeto es un sustantivo (hambre, sueño, frío, etc.), se emplean adjetivos para indicar su intensidad:
Tenemos ***mucho*** *sueño.*
Tengo ***demasiada*** *hambre.*

Since the literal meaning of these phrases is "I have hunger", etc., Spanish uses adjectives where English needs adverbs such as "very" or "too":
We are very sleepy.
I am too hungry.

¡A practicar!

? Práctica 22

Complete las oraciones lógicamente, con una de las expresiones anteriores. *(Ver ejercicio interactivo).*
Ejemplo: Hay una tormenta y mi gato **tiene miedo** . *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. No juego en los casinos porque _____.
2. Mi hermana es muy joven; solamente _____ quince años.
3. Quiere una cobija adicional porque _____.
4. Necesito un poco de agua porque _____.
5. Vamos a dormir ahora porque _____.
6. Muchos niños _____ la oscuridad.
7. ¿_____? Prefiero no revelar mi edad.
8. No puede ir a la fiesta porque _____ trabajar.
9. Necesitas _____ al cruzar la calle.
10. No quiero comer ahora porque no _____.
11. ¿Puedes poner el aire acondicionado? _____.

Traducción al inglés

1) I do not play in casinos because I am not lucky. 2) My sister is very young; she's only fifteen. 3) He wants an additional blanket because he is cold. 4) I need a little water because I'm thirsty. 5) We are going to sleep now because we are sleepy. 6) Many children are afraid of darkness. 7) How old are you? I prefer not to reveal my age. 8) She cannot go to the party because she has to work. 9) You need to be careful when crossing the street. 10) I do not want to eat now because I am not hungry. 11) Could you turn the air conditioner on? I am hot.

Respuestas

1. no tengo suerte. 2. tiene quince años. 3. tiene frío. 4. tengo sed 5. tenemos sueño. 6. tienen miedo de la oscuridad. 7. ¿Cuántos años tienes? 8. tiene que trabajar. 9. Necesitas tener cuidado. 10. no tengo hambre. 11. Tengo calor.

Práctica interactiva

- Nelson (ejercicio para completar espacios en blanco)
- Aprenderespañol (varias actividades)

Más información

Principales expresiones con *tener*

Sensaciones físicas		
tener frío *to be cold* **tener calor** *to be hot*	**tener hambre** *to be hungry* **tener sed** *to be thirsty*	**tener sueño** *to be sleepy* **tener salud** *to be healthy*
tener dolor de... (cabeza, estómago, etc.) *to have a (head)ache, stomachache, etc.*		
Sensaciones psicológicas		
tener prisa *to be in a hurry*	**tener miedo** (de/a) *to be afraid (of)*	**tener vergüenza** (de) *to be ashamed (of)*
tener confianza (en) *to be confident (to)*	**tener cuidado** (con) *to be careful*	**tener celos / envidia** *to be jealous*
tener pereza (de) *to be lazy (about)*	**tener ganas de...** *to feel like...*	**tener interés** (en) *to be interested (in)*
Otras expresiones idiomáticas		
tener razón *to be right*	**tener sentido** *to make sense*	**tener suerte** (de) *to be lucky (to)*
tener...años *to be...years old*	**tener la culpa** (de) *to be guilty (about)*	**tener en cuenta** *to take into account*
tener éxito *to be successful*	**tener lugar** *to take place*	**tener esperanza** (de) to have hope (to)

This page titled 22. Expresiones comunes con "tener" / Common Expressions with "tener" is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

5: Demonstratives, Adverbs, Negatives and Indefinites



Chapter 5 - Demonstratives, Adverbs, Negatives and Indefinites

Capítulo 5 - Demostrativos, Adverbios, Negativos e indefinidos

23. Los demostrativos (este, ese...) / Demonstratives
24. Los adverbios / Adverbs
25. Cuantificadores (poco, demasiado) / Quantifiers
26. Negativos e indefinidos (alguien, nadie) / Negatives and Indefinites

This page titled 5: Demonstratives, Adverbs, Negatives and Indefinites is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

23. Los demostrativos (este, ese...) / Demonstratives

https://human.libretexts.org/@go/page/16016

		*1) en el espacio de la persona que habla*		*2) en otro espacio próximo*		*3) en otro espacio alejado*	
		singular	*plural*	*singular*	*plural*	*singular*	*plural*
	masculino *femenino* *neutro*	**este** **esta** **esto**	**estos** **estas** --	**ese** **esa** **eso**	**esos** **esas** --	**aquel** **aquella** **aquello**	**aquellos** **aquellas** --

Los demostrativos (adjetivos y pronombres) sirven para señalar algo en relación con su distancia relativa respecto a la persona que habla:
1) en su espacio (aquí: esto),
2) en otro espacio próximo (ahí: eso),
3) en otro espacio alejado (allá: aquello).

Demonstratives (adjectives and pronouns) are used to point at something according to its relative distance from the speaker:
1) within the speaker's space (here: this);
2) in a different, nearby space (there: that);
3) in a different, remote space (over there: that).

• Las formas del masculino plural tienen un cambio en las terminaciones:
*est**e** libro → est**os** libros*
*es**e** programa → es**os** programas*
*aqu**el** día → aqu**ellos** días*

• *Note the endings changes in the masculine plural forms:*
*est**e** libro → est**os** libros (this, these)*
*es**e** programa → es**os** programas (that, those)*
*aqu**el** día → aqu**ellos** días (that, those over there)*

• En relación con el tiempo,
→ ***este, esta, estos, estas*** se refieren al presente, y también al pasado o futuro próximos:
*En **estos** días he estado, estoy y estaré ocupado.*
→ ***ese, esa, esos, esas*** se refieren al pasado o al futuro (no al presente):
*El mes pasado viajé a Cancún. **Ese** fue un buen mes.*
→ ***aquel, aquella, aquellos, aquellas*** se refieren a un pasado remoto:
*Nací en octubre de 1955. **Aquel** día hizo sol, dice mi madre.*

• *Referring to time,*
→ **este, esta, estos, estas** *are used to talk about the present, as well as to events in the near past or future:*
*In **these** days I have been, am, and will be busy.*
→ **ese, esa, esos, esas** *refer to the past or future (not the present):*
*Last month I travelled to Cancún. **That** was a good month.*
→ **aquel, aquella, aquellos, aquellas** *refer to a remote past:*
*I was born in October, 1955. **That** day was sunny, my mother says.*

• Las mismas palabras se emplean como pronombres (que solían llevar tilde, pero ya no es necesaria desde la reforma ortográfica de 2010):
*Esa foto es buena, pero prefiero **esta**.*
*Este restaurante está lleno, pero **aquel** no.*

• *The same words are used as pronouns (which used to take accent marks, but not since the 2010 spelling reform):*
*That photo is good, but I prefer **this one**.*
*This restaurant is full, but **that one** isn't.*

• Los pronombres neutros ***esto***, ***eso*** y ***aquello*** no tienen plural. Se usan para indicar objetos no identificados (no conocemos o no especificamos el género), ideas o situaciones con un sentido general:
*¿Qué es **eso** que tienes en la mano?*
*¿**Esto**? Es un celular supermoderno.*
*Mira **aquello** que está en el cielo, ¿qué será?*
*No estoy de acuerdo con **eso**.* (eso = lo que alguien dijo)

• *The neuter pronouns* **esto**, **eso** *and* **aquello** *have no plural. They are used to refer to unidentified objects (whose gender is unknown or unspecified), ideas or situations in a general sense:*
What is that you have in your hand?
This? It's a super modern cell phone.
Look at that over there in the sky, what could it be?.
I don't agree with that. (that which someone said)

• ***ese, esos, esa, esas, eso*** sirven para indicar cosas que están en el espacio de la persona con quien se habla:
*¿Qué es **eso** que tienes en la mano?*
*Me encanta **esa** bufanda que llevas.*

• **ese, esos, esa, esas, eso** *are used to indicate things nearby the person being addressed:*
What is that you have in your hand?
I love that scarf you're wearing.

• ***aquellos que...*** se usa a veces para las generalizaciones, pero ***quienes...*** o ***los que.../el que...*** son mucho más comunes:
Quienes *hacen ejercicio, son más saludables.*
Aquellos que *buscan, encuentran. =*
Los que *buscan, encuentran. =* ***El que*** *busca, encuentra.*

• **aquellos que...** *is sometimes used generalizations, but* **quienes...** *or* **los que.../el que...** *are far more common equivalents for "those who":*
Those who exercise, are healthier.
Those who seek, will find.

• Las frases ***de esta manera***, ***de ese modo***, etc., tienden a ser más formales, pero en la vida diaria se emplea mucho más el término ***así***:
Quiero vivir ***así.***
¿Siempre hablan ***así****?*

• *English "like this/that" can be expressed by* **de esta manera**, **de ese modo** in *specific o formal contexts, but everyday Spanish prefers the term* **así**:
I want to live like that.
Do they always speak like this?

¡A practicar!

? Práctica 23A

Complete el texto con la forma adecuada de ***este/estos, esta/estas*** o ***esto***. *(Ver ejercicio interactivo).*
(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).

En muchas regiones de Paraguay, el español se combina con el guaraní. A causa de la mezcla entre _____ dos idiomas, la cultura y la literatura de _____ país son singulares, pues combinan dos visiones muy diferentes del mundo. Hay muchos ejemplos de _____ en la novela *Yo el Supremo*, del famoso escritor Augusto Roa Bastos. En _____ obra hay numerosas expresiones típicamente paraguayas que crean un sabor único y original. _____ fascina a los lectores que no están acostumbrados a _____ juegos con el lenguaje.



Traducción al inglés

In many regions of Paraguay, Spanish is combined with Guaraní. Because of the mixture between these two languages, this country's culture and literature are singular, since they combine two very different world visions. There are many examples of this in the novel I, The Supreme by the famous writer Augusto Roa Bastos. In this work there are numerous typically Paraguayan expressions, which create a unique and original flavor. This fascinates those readers who are not used to these language games.

Respuestas

En muchas regiones de Paraguay, el español se combina con el guaraní. A causa de la mezcla entre estos dos idiomas, la cultura y la literatura de este país son singulares, pues combinan dos visiones muy diferentes del mundo. Hay muchos ejemplos de esto en la novela *Yo el Supremo*, del famoso escritor Augusto Roa Bastos. En esta obra hay numerosas expresiones típicamente paraguayas que crean un sabor único y original. Esto fascina a los lectores que no están acostumbrados a estos juegos con el lenguaje.

? Práctica 23B

Complete el texto con la forma adecuada de ***ese/esos, esa/esos*** o ***eso***. *(Ver ejercicio interactivo).*
(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).

1. ¿Qué opinas de la novela *Yo el Supremo*? No he leído _____ novela, pero me parece interesante.
2. ¿Qué sabes del bilingüismo en Suramérica? Sé que _____ tema es muy complejo. No estoy muy informado sobre _____.
3. ¿Crees que Guatemala debería incluir el maya-quiché como otra lengua oficial? _____ es polémico, pero creo que los

guatemaltecos pueden resolver por sí mismos _____ problemas.
4. ¿Sabes si el guaraní se habla en otros países? Sí, _____ idioma se habla en la región amazónica de otros países.
5. ¿Sabes qué otros países comparten _____ región? Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Guyana y Venezuela, además de Paraguay. Todos _____ países comparten la selva amazónica.

Traducción al inglés

1) What do you think of the novel I, The Supreme? *I haven't read that novel, but it seems interesting. 2) What do you know about bilingualism in South America? I know that topic is very complex. I'm not informed about that. 3) Do you think Guatemala should include Maya-Quiché as another official language? That is controversial, but I think Guatemalans can solve those problems by themselves. 4) Do you know if Guaraní is spoken in some other countries? Yes, that language is spoken in the Amazon region of other countries. 5) Do you know which other countries share that region? Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Guyana and Venezuela, in addition to Paraguay. All those countries share the Amazon jungle.*

Respuestas

1) esa novela - 2) ese tema / sobre eso - 3) Eso es polémico / esos problemas - 4) ese idioma - 5) esa región / esos países

? Práctica 23C

Gloria comenta una foto con Pablo. Complete la conversación con los demostrativos correctos. *(Ver ejercicio interactivo).*
Ejemplos: Mira, **estos** son mis compañeros de trabajo. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/)*



Image by fauxels from Pexels

Gloria: Mira, estos son mis compañeros de trabajo. _____ que está aquí hablando conmigo es Manuel.
Pablo: ¿Y los de atrás?
Gloria: _____ que está allá junto al librero es Fabio, y _____ al fondo son Milena y Rodrigo.
Pablo: Ah, ya veo, qué bien. ¿Y qué es _____ que tiene Fabio en la mano?
Gloria: Hombre, pues su celular. Aprovechó _____ descanso que teníamos para mirar sus mensajes.
Pablo: ¿Y qué estaban haciendo Milena y Rodrigo con _____ papelitos?
Gloria: _____ son notas que hacemos para organizar las reuniones.
Pablo: Ah, _____ me parece muy bien.
Gloria: Me encanta mostrarte _____ fotos y compartir mi mundo contigo.
Pablo: A mí me encantan _____ zapatos que lleva Fabio.
Gloria: Tú siempre tan romántico. _____ es lo que amo de ti.

Traducción al inglés

Gloria: Look, these are my classmates. This one who's talking to me is Manuel.
Pablo: And the ones behind?
Gloria: That one next to the bookcase is Fabio, and those over there in the back are Milena y Rodrigo.
Pablo: Oh, I see, how nice. And what is that thing Fabio is holding in his hand?
Gloria: Oh, man, it's his cell phone, of course. He took advantage of that break we had to check his messages.
Pablo: And what were Milena y Rodrigo doing with those little pieces of paper (sticky notes)?
Gloria: Those are notes we make to organize our meetings.
Pablo: Oh, I think that's very good.
Gloria: I love showing you these photos and sharing my world with you.

*Pa*blo: I love those shoes Fabio is wearing.
Gloria: You're always so romantic. That's what I love about you.

Respuestas

Gloria: Mira, estos son mis compañeros de trabajo. Este que está hablando conmigo es Manuel.
Pablo: ¿Y los de atrás?
Gloria: Ese que está junto al librero es Fabio, y aquellos al fondo son Milena y Rodrigo.
Pablo: Ah, ya veo, qué bien. ¿Y qué es eso que tiene Fabio en la mano?
Gloria: Hombre, pues su celular. Aprovechó ese descanso que teníamos para mirar sus mensajes.
Pablo: ¿Y qué estaban haciendo Milena y Rodrigo con esos papelitos?
Gloria: Esas son notas que hacemos para organizar las reuniones.
Pablo: Ah, eso me parece muy bien.
Gloria: Me encanta mostrarte estas fotos y compartir mi mundo contigo.
*Pa*blo: A mí me encantan esos zapatos que lleva Fabio.

? Práctica 23D

Escribe el número de cada enunciado de la izquierda dentro del paréntesis que corresponde a su continuación lógica a la derecha. (Ver ejercicio interactivo).
(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).

1. Nos conocimos en junio de 1960.	( ) ¿De verdad? Aquella casa era fabulosa.
2. Llego el diez de febrero.	( ) Sí, esta semana hay buenas películas.
3. ¿Por qué no me llamaste el domingo pasado?	( ) Lo recuerdo, aquel año comencé la secundaria.
4. ¿Vamos al cine mañana?	( ) Pues yo puedo verte este fin de semana.
5. Pasé por la casa donde vivíamos hace diez años.	( ) Ese día llegué a la casa demasiado cansado, perdona.
6. Necesitamos vernos pronto.	( ) Vale, ese día te voy a buscar al aeropuerto.

Traducción al inglés

1) We met in June, 1960. 2) I'm arriving on February tenth. 3) Why didn't you call me last Sunday? 4) Can we go to the movies tomorrow? 5) I walked by the house where we lived ten years ago. 6. We need to get together (see each other) soon. -- Really? That house was fabulous. -- Yes, there are good movies this week. -- I remember, that year I started secondary school. -- Well, I can see you this weekend. -- That day I got home too tired, sorry. -- Deal! That day I'll pick you up at the airport.

Respuestas

5 - 4 - 1 - 6 - 3 - 2.

Práctica interactiva

- Nelson (ejercicio para completar espacios en blanco)
- Yepes (un ejercicio para este/a/o/s, y otro para ese/a/o/s)
- ProfedeEle (varias actividades, incluyendo video e ilustraciones)
- Aprenderespañol (varias actividades)
- ver-taal (oraciones para elegir la opción correcta)

This page titled 23. Los demostrativos (este, ese...) / Demonstratives is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

24. Los adverbios / Adverbs

Los adverbios brindan información sobre los verbos o adjetivos. Describen cómo, cuándo y dónde se realiza una acción, qué tan intensa es una cualidad, etc.:	*Adverbs provide information about verbs or adjetives. They describe how, when and where an action is performed, how intense a quality is, etc.:*
*Vivís **bien**.* ("bien" describe al verbo "vivir")	*You live **well**. ("well" describes the verb "to live")*
*Es **demasiado** fácil.* ("demasiado" describe al adjetivo "fácil")	*It's **too** easy. ("too" describes the adjective "easy")*
***Ya** no trabaja **aquí**.* ("ya" y "aquí" describen a "trabajar")	*Doesn't work **here anymore**. (where and when works)*
*Estos son **más** difíciles.* ("más" describe a "difícil")	*These are **more** difficult. (how "difficult")*
También pueden describir a otro adverbio:	*Adverbs can also describe other adverbs:*
*Habla **muy lentamente**.* ("muy" describe al adverbio "lentamente")	*He speaks **very slowly**. ("very" describes the adverb "slowly")*

• Los adverbios no tienen forma plural ni género. Normalmente están lo más cerca posible del verbo, y antes del adjetivo o de otro adverbio:
Me gustan ***mucho*** *las fiestas.* ("mucho" describe a "gustar")
Siempre *quieren más postre.* ("siempre" describe a "querer")
Somos ***bastante*** *interesantes.* ("bastante" describe a "interesantes")
El tiempo pasa ***muy rápidamente****.* ("muy" describe a "rápidamente")

► PERO algunos adverbios son iguales a algunos adjetivos. Si son adjetivos, deben concordar en género y número:
Esas aves vuelan ***rápido****.* (el adverbio "rápido" describe a "volar")
Esas aves son ***rápidas****.* (el adjetivo "rápidas" describe a "aves")
Muchos cuantificadores funcionan como adverbios y como adjetivos:
Trabajan ***demasiado*** *porque tienen* ***muchas*** *deudas.*
(en este caso, "demasiado" es adverbio, "muchas" es adjetivo)
Trabajan ***mucho*** *porque tienen* ***demasiadas*** *deudas.*
(en este caso, "mucho" es adverbio, "demasiadas" es adjetivo)

• Para formar un adverbio a partir de un adjetivo, se añade ***-mente*** a la forma femenina (si el adjetivo tiene tilde, la conserva):
*lento → lent****amente*** *- fácil → fácil****mente***

→ En series, solo el último adjetivo añade ***-mente***:
*Trabaja amorosa****,*** *rápida y eficaz****mente****.*

El sufijo ***-mente*** se usa poco con adjetivos terminados en ***-nte*** (por cacofonía).
En esos casos se usa más alguna frase adverbial:
interesante → de manera interesante
frecuente, elegante → con frecuencia, con elegancia

• Los adjetivos ***bueno*** y ***malo*** tienen sus propios adverbios correspondientes:
bueno → bien *(well)* • ***malo → mal*** *(badly)*
Cantas ***bien****, pero bailas* ***mal****.*

• *Adverbs have no plural forms or gender. They are usually placed as close to the verb as possible, and right before the adjective or another adverb:*
I like parties ***a lot****. ("a lot" describes the verb "to like")*
They ***always*** *want more dessert. ("always" describes "to want")*
We are ***pretty*** *interesting. ("pretty" describes "interesting")*
Time goes by ***very*** *quickly. ("very" describes the adverb "quickly")*

► *BUT some adverbs are also adjectives. If functioning as adjectives, they must agree in gender and number with the noun they describe:*
Those birds fly ***fast****. (the adverb "fast" describes "to fly")*
Those birds are ***fast****. (the adjective "fast" describes the noun "birds")*
Many quantifiers function as adverbs or adjectives:
They work ***too much*** *because they have* ***a lof of*** *debt(s).*
(in this case, "too much" are adverbs, "a lot of" is an adjective phrase)
They work ***a lot*** *because they have* ***too much*** *debt.*
(in this case, "a lot" is adverbial, "too much" is an adjective phrase)

• *To form an adverb from an adjective add* **-mente** *to the feminine form of an adjective:*
lento → lent**amente** *(slowly)* - fácil → fácil**mente** *(easily)*
→ *When used in a series, only the last adjective will add -mente:*
Trabaja rápida y eficazmente. *(works quickly and efficiently)*

To avoid cacophony, adjectives ending in **-nte** *rarely add* **-mente**.
Spanish prefers some adverbial phrase in those cases:
interestingly → de manera interesante
frequently, elegantly → con frecuencia, con elegancia

• *The adjectives* **bueno** *and* **malo** *have their own corresponding adverbial forms:*
bueno → bien *(well)* • **malo → mal** *(badly)*
You sing ***well****, but you dance* ***badly****.*

Aquí, ahí, allá / *Here and there*



De manera similar a los demostrativos (*este, ese, aquel*), hay tres grupos de adverbios de lugar que sirven para indicar tres espacios en relación con su distancia relativa respecto a la persona que habla:
1) en su espacio (***aquí, acá***),
2) en otro espacio próximo (***ahí***),
3) en otro espacio alejado (***allí, allá***).

*Just like demonstratives (*este, ese, aquel*), Spanish has three groups of adverbs to indicate three different spaces according to their relative distance from the speaker:*
1) within the speaker's space (here);
2) in a different, nearby space (there);
3) in a different, remote space (over there).

• Algunos ejemplos:
*Hola, estoy **aquí** en Lima. ¿Cómo está el clima **allá** en París?*
***Acá** (donde estamos) está el comedor y **ahí** al lado está la cocina.*
*La moneda en Ecuador era el sucre. Ahora usan el dólar **allí**.*

• *Here are some examples:*
Hi, I'm here in Lima. How's the weather over there in Paris?
The dining room is here (where we are), and there, next to it, is the kitchen.
Ecuador's currency used to be Sucre. Now they used dollars over there.

• Hay algunas variaciones o preferencias regionales, pero, en general,
→ ***aquí*** y ***acá*** son sinónimos
→ ***allí*** *y* ***allá*** son sinónimos (aunque ***allá*** se percibe más remoto)

• *There are some regional variations or preferences but, in general,*
→ **aquí** *and* **acá** *are synonyms*
→ **allí** *and* **allá** *are synonyms (but* **allá** *is often perceived as more remote)*

• ***ahí*** sirve para referirse al espacio de la persona con quien se habla:
*¿Qué es eso que tienes **ahí**?*

• **ahí** *is used to make reference to the space of the person being addressed:*
What is that you have there?

• Las expresiones ***por aquí, por ahí, por allá...*** indican dirección o ubicación relativamente vagas:
*Creo que **por aquí** hay un restaurante japonés.*
*- ¿En qué dirección salió el ladrón? - Se fue **por allá.***
*- No encuentro mis llaves. - Busca bien, deben estar **por ahí.***

• *The expressions* **por aquí, por ahí, por allá...** *indicate direction or a relatively vague location:*
*I think there's a Japanese restaurant **around here**.*
*- Which direction did the thief took? - He left **that way** (in that direction).*
- I can't find my keys. -Look carefully, they must be somewhere around there.

¡A practicar!

? Práctica 24A

Termine las oraciones con los adverbios correspondientes. *(Ver ejercicio interactivo).*
Ejemplo: Es un tipo rápido. Trabaja ***rápidamente*** . *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*

1. Tiene una mente sensata. Piensa _____.
2. Es muy cuidadoso. Actúa _____.
3. Es un hombre lento y meticuloso. Procede _____ y _____.
4. Es un individuo activo. Vive _____.
5. La película tiene un final feliz e inesperado. Termina _____ e _____.
6. Hay problemas sociales y políticos. Necesitamos mejorar _____.

Traducción al inglés

1) S/he has a sensible mind; thinks sensibly. 2) He's very careful; acts carefully. 3) He's a slow and meticulous man; he acts slowly and meticulously. 4) S/he's an active individual; lives actively. 5) The movie has a happy ending; ends happily. 6) There are some social and political problems; we need to improve socially and politically.

Respuestas

1) sensatamente - 2) cuidadosamente - 3) lenta y meticulosamente (meticulosa y lentamente) - 4) activamente - 5) feliz e inesperadamente - 6) socialmente.

? Práctica 24B

(Ver ejercicio interactivo). - (Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/)



Image by tracehudson from Pexels

León comenta una foto para sus amigos. Elige los adverbios de lugar (aquí/ahí/allá) adecuados.
Ejemplo: Oye, **aquí**/allá donde estoy ahora hace frío.
Hola, estoy acá/allá en Perú y esta foto muestra con quién estoy ahora mismo. ¡No puedo creer todas las maravillas que veo aquí/ahí! La llama que ven ahí/allá subió desde el valle, aquí/allá abajo en el río, y luego se puso a pastar tranquilamente ahí/allá cerca de mí. Las montañas que ven acá/allá al fondo son, claro, Los Andes. Las escaleras que ven acá/allí más atrás son parte de la arquitectura incaica. Mi viaje ha sido espectacular. Toda la gente aquí/allí es muy amable y me he sentido como en casa. ¿Cómo están ustedes ahí/allá en la bella Tijuana? Los extraño, pero no quiero regresar demasiado pronto. ¡Todo es tan interesante aquí/ahí en el mundo andino!

Traducción al inglés

Hi, I'm here in Perú and this photo shows who I am with right now. I can't believe all the wonders I'm seeing here! The llama you see there climbed up from the valley, down over there by the river, and then it started grazing quietly there near me. The mountains you see over there in the back are, of course, the Andes. The stairs you see there behind me are part of the Inca architecture. My trip has been spectacular. All people here is very kind and I have felt at home. How are you doing over there in beautiful Tijuana? I miss you, but I don't want to go back too soon. Everything is so interesting here in the Andean world!

Respuestas

Hola, estoy acá en Perú y esta foto muestra con quién estoy ahora mismo. ¡No puedo creer todas las maravillas que veo aquí! La llama que ven ahí subió desde el valle, allá abajo en el río, y luego se puso a pastar tranquilamente ahí cerca de mí. Las montañas que ven allá al fondo son, claro, Los Andes. Las escaleras que ven allí más atrás son parte de la arquitectura incaica. Mi viaje ha sido espectacular. Toda la gente aquí es muy amable y me he sentido como en casa. ¿Cómo están ustedes allá en la bella Tijuana? Los extraño, pero no quiero regresar demasiado pronto. ¡Todo es tan interesante aquí en el mundo andino!

Práctica interactiva

- Nelson (tres ejercicios para completar espacios en blanco con video y canciones)
- Yepes (dos ejercicios de completación)
- Aprenderespañol (numerosas actividades): - nivel elemental - nivel intermedio

This page titled 24. Los adverbios / Adverbs is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

25. Cuantificadores (poco, demasiado) / Quantifiers

Los cuantificadores indican cantidad o intensidad: *5 am: hay **poco** tráfico en mi ciudad.* *6 am: hay **bastante** tráfico.* *7 am: hay **mucho** tráfico.* *8 am: hay **demasiado** tráfico.*	*Quantifiers indicate amount or intensity:* *5 am: there's **little** traffic in my city.* *6 am: there's **a good amount of** traffic.* *7 am: there's **a lot of** traffic.* *8 am: there's **too much** traffic.*

• Cuando modifican sustantivos, deben concordar en género y número:
*¡De prisa! Tenemos **poco** tiempo.* (sustantivo masculino)
*Deben compartir: no hay **bastantes** libros para todos.*
*Me encanta el cine y veo **muchas** películas.*
*Estoy ocupado porque tengo **demasiadas** clases.*

• *If modifying nouns, they must agree in gender and number:*
*Hurry! We have **little** time. (time is a noun)*
*You need to share: there aren't **enough** books for everyone.*
*I love cinema and I watch **many** movies.*
*I'm busy because I have **too many** classes.*

• Cuando modifican verbos, adjetivos o adverbios, funcionan como adverbios (sin género ni número):
*Salen **poco,** prefieren quedarse en casa.*
*Mi ciudad es **demasiado** grande.*
*Me gustan **mucho** las películas.*
*Estoy **muy** feliz porque vivo **bastante** bien.*

• *If modifying verbs, adjetives or adverbs, they are adverbs themselves, and therefore invariable:*
*They go out **little**, the prefer to stay home.*
*My city is **too** large.*
*I like movies **a lot**.*
*I'm **very** happy bacause I live **quite** well.*

• Para expresar inexistencia (véase también §26):
→ ***ningún/ninguna*** + sustantivo contable en singular:
*Tenía dos galletas y ahora **no** tengo **ninguna**.*
***Ningún** cliente viene a esta hora.*
→ ***nada de*** + sustantivo no contable:
*En el desierto **no** hay **nada de** agua.*
→ ***no*** + verbo + ***nada***:
*Este niño **no** come **nada**.*

• *To express nonexistence (see also §26):*
→ **ningún/ninguna** + *singular countable noun:*
*I had two cookies and now I have **none**.*
***No** customers come at this hour.*
→ **nada de** + *non-countable noun:*
*There's **no** water in the desert.*
→ **no** + *verb* + **nada**:
*This child eats **nothing**.*

• Con sustantivos no contables, hay dos tipos de pequeña cantidad:
→ ***poco/poca*** indica una cantidad negativa, enfatiza lo que **no** hay:
*Tenemos **poco** dinero; no podemos comprar eso.*
*Hay **poca** comida; no es suficiente para los dos.*
→ ***un poco de*** indica una cantidad positiva, enfatiza lo que **sí** hay:
*Tenemos **un poco de** dinero; podemos comprar algo.*
*Hay **un poco de** comida; podemos compartir.*

• *With non-countable nouns, there are two ways to express small quantities:*
→ **poco/poca** *points to a negative quantity, what is missing:*
*We have **little** money; we can't afford that.*
*There's **little** food; not enough for both of us.*
→ **un poco de** *points to a positive quantity, what is present:*
*Have **a little** money; we can buy something.*
*There's **a little** food; we can share.*

¡A practicar!

Práctica 25

Elija la forma adecuada para cada contexto. Subraye los casos en que estas palabras son adverbios. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*
(Ver ejercicio interactivo)

1. Estudiamos poco / pocas, pero tenemos mucho / muchas clases.
2. Nuestras clases son bastante / bastantes difíciles, pero hay mucho / mucha gente que nos ayuda.
3. Mucho / Muchos de nuestros profesores dicen que nos preocupamos demasiado / demasiados.
4. Queremos aprender mucho / muchos y ser bastante / bastantes profesionales en nuestro trabajo.

5. Como somos estudiantes, tenemos poco / pocos dinero, pero vivimos bastante / bastantes bien.
6. Compartimos mucho / mucha parte de la comida, pero somos demasiado / demasiados para el apartamento donde vivimos.

Traducción al inglés

1) We study little, but we have many classes. 2) Our classes are quite difficult, but there are a many people to help us. 3) Many of our teachers say we worry too much. 4) We want to learn a lot and be quite professional in our jobs. 5) Since we are students, we have little money, but we live quite well. 6) We share a large part of our food, but we are too many for the apartment in which we live.

Respuestas

1. Estudiamos poco (adverbio), pero tenemos muchas clases.
2. Nuestras clases son bastante (adverbio) difíciles, pero hay mucha gente que nos ayuda.
3. Muchos de nuestros profesores dicen que nos preocupamos demasiado (adverbio).
4. Queremos aprender mucho (adverbio) y ser bastante (adverbio) profesionales en nuestro trabajo.
5. Como somos estudiantes, tenemos poco dinero, pero vivimos bastante (adverbio) bien.
6. Compartimos mucha parte de la comida, pero somos demasiados para el apartamento donde vivimos.

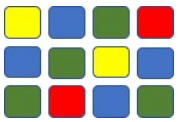
This page titled 25. Cuantificadores (poco, demasiado) / Quantifiers is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

26. Negativos e indefinidos (alguien, nadie) / Negatives and Indefinites

Los adjetivos y pronombres indefinidos indican personas o cosas que seleccionamos de un conjunto: ***Algunos** programas son buenos.* ***Otros** son bastante malos.* ***Todos** pueden ser interesantes.* ***Alguien** tiene que hacer **algo**.* ***Nadie** tiene que hacer **nada**.*	*Indefinite adjetcives and pronouns indicate persons or things we select from a group or set:* ***Some** programs are good.* (adjective) ***Others** are quite bad.* (pronoun) ***All** (of them) can be interesting.* ***Someone** has to do **something**.* ***Nobody** has to do **anything**.*

A. Algún, cualquier, ningún

ninguno (ningún), ninguna, ningunos, ningunas: (ø) cero elementos de un conjunto.	***Ningún perro es violeta.*** ***Ninguno de mis perros es feo.***	*No dog is violet.* *None of tmy dogs are ugly.*
alguno (algún), alguna, algunos, algunas: uno o varios elementos de un conjunto.	***Algunos perros son blancos.*** ***¿Tienes algún perro negro?***	*Some dogs are white.* *Do you have any black dogs?*
cualquiera (cualquier): un elemento de un conjunto, sin determinar cuál en particular.	***Cualquier perro es mamífero.*** ***¿Cualquier perro? Sí, cualquiera.***	*Any dog is a mamal.* *Any dog? Yes, any one at all.*

	***Ningún** cuadro es violeta.* ***No** hay **ninguno** redondo.* *¿Hay **algún** cuadro rojo?* *Sí, **algunos**, pero no **cualquiera**.* ***Cualquier** cuadro es bueno.*	***Ninguna** caja es violeta.* ***No** hay **ninguna** redonda.* *¿Hay **alguna** caja roja?* *Sí, **algunas**, pero no **cualquiera**.* ***Cualquier** caja es buena.*

• ***Ninguno*** se reduce a ***ningún*** antes de un sustantivo masculino singular. La forma femenina es ***ninguna***:
Ningún *tren sale a esta hora. ¿**Ninguno**? No, **ninguno**.*
Ninguna *estación está abierta. ¿**Ninguna**? No, **ninguna**.*
Ninguna *de las estaciones está abierta.*
Ninguno *de los trenes sale ahora.*
• Si está después del verbo, este debe estar precedido por ***no***:
No *sale* ***ningún*** *tren a esta hora.* ***No*** *veo* ***ninguna*** *estación abierta.*
• Ya que su significado es similar a "ni uno", generalmente está en singular:
No tienen ***ninguna*** *pregunta. No tienen* (ø) *preguntas.*
No hay ***ningún*** *problema. No hay* (ø) *problemas.*
Se pluraliza solo con sustantivos que normalmente están en plural:
No veo ***ningunas*** *tijeras. ¿Dónde están?*

• ***Ninguno*** *(none, no) shortens to* ***ningún*** *before a masculine, singular noun. Its feminine is* ***ninguna***.
No *trains leave at this hour.* ***None****? No,* ***not one***.
No *stations are open.* ***None****? No,* ***not one***.
None *of the stations are open.*
None *of the trains are leaving now.*
• *If it is placed after the verb,* ***no*** *must precede the verb.*
No *trains leave at this hour. I see* ***no*** *stations open.*
• *Since it means something like "not one", it is normally singular.*
They have ***no*** *questions (not one question).*
There is ***no*** *problem. There are no problems.*
Its plural is only used with nouns normally pluralized (pairs, sets):
I see ***no*** *scissors. Where are they*

• ***Alguno*** se reduce a ***algún*** antes de un sustantivo masculino singular, y concuerda en género (***alguno, alguna***) y número (***algunos, algunas***) con el sustantivo al que se refiere:
¿Hay ***algún*** *restaurante cerca? Sí, hay* ***algunos***.
Necesito un taxi. ¿Ve Ud. ***alguno****?*
¿Tienes ***alguna*** *pregunta? Tenía* ***algunas****, pero ya no tengo ninguna.*
Algunas *de esas ciudades tienen metro (tren metropolitano).*

• **Alguno** *(some, any) shortens to* ***algún*** *before a masculine, singular noun, and varies in gender (***alguno, alguna***) and number (***algunos, algunas***) according to the noun it refers to.*
Are there ***any*** *restaurants nearby? Yes, there are* ***some***.
I need a taxi. Do you see ***any****?*
Do you have ***any*** *questions? I had* ***some****, but now I have none.*
Some *of those cities have a metro(politan train).*

• ***Cualquiera*** se reduce a ***cualquier*** antes de sustantivo. Normalmente se emplea con la forma singular del sustantivo:
Por favor llámame si hay ***cualquier*** *problema.*
Cualquier *sociedad tiene gobierno.*
*Necesito un taxi. ¡**Cualquiera**!*
Cualquiera *de esos (auto)buses te lleva al aeropuerto.*

• **Cualquiera** *(any at all) shortens to* **cualquier** *before any noun, which normally takes its singular form.*
Please call me if there are ***any*** *problems* ***at all.***
Any *society has a government.*
I need a taxi. ***Any one at all****!*
Any *of those buses takes you to the airport.*

Práctica interactiva
• Yepes: Ningún, algún, cualquier (oraciones con opciones para seleccionar).
• Aprenderespañol: Los indefinidosr (numerosos ejercicios para completar espacios).

¡A practicar!

? Práctica 26A

Exprese en negativo las siguientes afirmaciones. Incluya varias maneras de expresarlo, si es posible. *(Diccionario: https://www.wordreference.com).*
Ejemplos: Hay algunos temas pendientes. → *No hay ningún tema pendiente. No hay ninguno pendiente. No hay temas pendientes.*
Cualquiera de las casas me gusta. → *Ninguna (casa / de las casas) me gusta. - No me gusta ninguna (casa / de las casas)*

1. ¿Tienes algún día libre esta semana?
2. Acepto cualquier propuesta.
3. Algunas jirafas son simpáticas.
4. ¿Hay algún problema?
5. Cualquier trabajo tiene algunos aspectos agradables.

Traducción al inglés

1. *Do you have any free days this week?* ***2***. *I accept any proposal.* ***3***. *Some giraffes are agreeable.* ***4***. *Is there a problem?* ***5***. *Any job has some likeable aspects.*

Respuestas

1. No tengo ningún día libre esta semana. No tengo días libres esta semana.
2. No acepto ninguna propuesta. No acepto propuestas.
3. Ninguna jirafa es simpática. No es simpática ninguna jirafa. No hay jirafas simpáticas.
4. No hay ningún problema. No hay problemas.
5. Ningún trabajo tiene aspectos agradables. Ningún trabajo tiene ningún aspecto agradable. No hay trabajos con aspectos agradables. ...

B. Nunca, nada, nadie y sus opuestos

DEL TIEMPO: **nunca:** 0% del tiempo (ø cero) **una vez:** un caso **a veces:** 1%-50% del tiempo (varios casos) **muchas veces:** 51%-99% del tiempo (muchos casos) **siempre:** 100% del tiempo	*En Canadá en invierno* ***nunca*** *hace calor.* *El invierno ocurre* ***una vez*** *al año.* *En invierno* ***a veces*** *hace sol.* *En invierno* ***muchas veces*** *nieva.* *En invierno* ***siempre*** *hace frío.*	*It's* ***never*** *hot in Canada's winter.* *Winter happens* ***once*** *a year.* *It's* ***sometimes*** *sunny in the winter.* *It snows* ***many times*** *(often).* *It's* ***always*** *cold in the winter.*
DE UN CONJUNTO DE COSAS: **nada:** ninguna cosa (ø cero cosas) **algo:** alguna cosa **cualquier cosa:** una cosa, sin importar cuál **todo:** 100%	*Hoy no compré* ***nada*** *en el almacén.* *Ayer sí compré* ***algo****: una camisa.* *No compro* ***cualquier cosa****: soy selectivo.* *Pero sí compro* ***todo*** *lo que necesito.*	*I bought* ***nothing*** *at the store today.* *Yesterday I did buy* ***something****: a shirt.* *I don't buy just* ***anything****: I'm selective.* *But I do buy* ***everything*** *I need.*
DE UN GRUPO DE PERSONAS: **nadie:** ninguna persona (ø cero cosas) **alguien:** alguna persona **cualquiera:** una persona, sin importar cuál **todo el mundo:** 100%	***Nadie*** *vive sin respirar.* *Si* ***alguien*** *respira, vive.* ***Cualquiera*** *puede vivir, si respira.* ***Todo el mundo*** *respira, si vive.*	***Nobody*** *lives without breathing.* *If* ***someone*** *breathes, is alive.* ***Anyone*** *can live, if they breathe.* ***Everybody*** *breathes, if they're alive.*

• Estos indefinidos concuerdan con el adjetivo en masculino singular: *Siempre hay* ***alguien*** *dispuest****o*** *a escuchar.* *Hay* ***algo*** *maravillos****o*** *que quiero contarte.* *Por la noche, en el campo,* ***todo*** *está oscur****o****.* ***Nadie*** *está list****o*** *para una situación así.* ***Nada*** *buen****o*** *viene del mal humor.*	• *These indefinites will take an adjective in its masculine, singular form:* *There's always* ***someone ready*** *to listen.* *There's* ***something wonderful*** *I want to tell you.* *At night, in the countryside,* ***everything*** *is* ***dark****.* ***Nobody*** *is* ***ready*** *for a situation like this.* ***Nothing good*** *comes from a bad temper.*
• La negación siempre necesita una partícula negativa **antes** del verbo: ***Nunca*** *camino por aquí. =* ***No*** *camino* ***nunca*** *por aquí.* ***Nadie*** *nos visita. =* ***No*** *nos visita* ***nadie****.* ***Nada*** *me perturba. =* ***No*** *me perturba* ***nada****.* ***Nadie*** *va* ***nunca****. =* ***Nunca*** *va* ***nadie****. =* ***No*** *va* ***nadie nunca****.*	• *Negation in Spanish always requires a negative particle* ***before*** *the verb:* *I never walk around here .= I don't ever walk around here.* *Nobody visits us.* *Nothing disturbs me.* *Nobody / No one ever goes.*
• Los negativos no se cancelan mutuamente, y su orden puede variar: *Aquí* ***nadie*** *dice* ***nada nunca****. = Aquí* ***no*** *dice* ***nadie nunca nada****.*	• *Negatives do not cancel each other in Spanish:* *Nobody ever says anything (a thing) here.*

Práctica 26B

Responda negativamente las preguntas. (Ver ejercicio interactivo)

Ejemplo: ¿Siempre acepta cualquier cosa? → *No acepta nada nunca. = Nunca acepta nada.* *(Diccionario: https://www.wordreference.com).*

1. ¿Todo el mundo quiere algo? _____ quiere _____
2. ¿A veces habla por teléfono con alguien? _____ habla con _____
3. ¿Tiene algo en la mano? _____ tiene _____ en la mano.
4. ¿Cualquiera tiene razón? _____ tiene razón siempre.
5. ¿Tenemos que hacer algo a veces? _____ tenemos que hacer _____ _____.
6. ¿Alguien tiene algo aquí? _____ tiene _____.
7. ¿Todo el mundo tiene problemas? _____ tiene _____ problema.
8. ¿Alguien tiene algo de hambre? _____ tiene _____ de hambre.

Traducción al inglés

1. *Does everybody want something? Nobody wants anything.* ***2***. *Does she talk by phone with someone sometimes? She never talks to anyone.* ***3***. *Does he have something in his hand? He doesn't have anything.* ***4***. *Is just any person right? No one is always right.* ***5***. *Do we have to do something? We have to do nothing.* ***6***. *Does anyone have something here? No one has anything.* ***7***. *Does everybody have some problems? No one has any problems.* ***8***. *Is someone a little hungry? No one's hungry at all.*

Respuestas

1. Nadie quiere nada. **2**. Nunca habla con nadie. **3**. No tiene nada en la mano. **4**. Nadie tiene razón siempre/nunca. **5**. No tenemos que hacer nada nunca / nunca nada. = Nunca tenemos que hacer nada. **6**. Nadie tiene nada. **7**. Nadie tiene ningún problema. = Nadie tiene problemas. **8**. Nadie tiene nada de hambre.

C. Ni, tampoco

• La conjunción ***ni*** añade elementos a una negación (igual que ***y*** añade elementos a una afirmación):
*Queremos sal **y** pimienta. → **No** queremos sal **ni** pimienta.*
*Hay taxis **y** buses a esta hora. → **No** hay taxis **ni** buses a esta hora.*
*Siempre lee **y** piensa. → **Nunca** lee **ni** piensa. **No** lee **ni** piensa **nunca**.*
*Están con familia **y** amigos. → Están **sin** familia **ni** amigos.*
• ***ni*** sirve también para enfatizar un elemento particular de la negación:
***No** quiere ver **ni** a su familia. (Ni a su familia quiere ver)*
***Nunca** viajan: **ni** en Navidad. (Ni en Navidad viajan)*
***Ni** la mejor sociedad es perfecta.*
En este caso es también común la expresión "***ni siquiera***" (más enfática):
***No** quiere ver a nadie: **ni siquiera** a su familia.*
***Ni siquiera** la mejor sociedad es perfecta.*

• *Just like* **y** *adds elements in affirmative sentences,* **ni** *adds elements in a negative sentence, where English often uses "or":*
We don't want salt or pepper. We want neither salt nor pepper.
There are no taxis or buses at this time.
He never reads or thinks. He doesn't ever read or think.
She's (here) without either family or friends.
• **ni** *also means "not even":*
He doesn't even want to see his family.
They never travel; not even in Christmas.
Not even the best society is perfect.
ni siquiera *is a stronger way to express "not even":*
He doesn't want to see anyone: not even his family.
Not even the best society is perfect.

• ***ni**... **ni**...* enfatiza una disyuntiva en negaciones. Si viene después del verbo, es necesaria una partícula negativa antes. Si es el sujeto de la oración, el verbo es plural (se refiere a dos elementos):
***Nunca** queremos **ni** sal **ni** pimienta.*
***No** tengo **ni** frío **ni** calor.*
***Ni** María **ni** Juan estudian geometría.*
***Ni** tú **ni** yo sabemos la dirección.*

• ***o**... **o**...* enfatiza una disyuntiva en afirmaciones. Si es el sujeto de la oración, el verbo es singular (se refiere a uno de los dos elementos):
*Debes decidir: **o** trabajas **o** estudias.*
***O** María **o** Juan sale cada fin de semana.*
Pero la disyuntiva sin énfasis es más común, con una sola ***o***:
*Podemos comer arroz **o** cebada.*

• **ni ... ni** *is the Spanish equivalent for English "neither...nor...". Note the verb in plural when there's more than one subject, as well as the usual need of a negative word before the verb:*
We want neither salt nor pepper.
I am neither cold nor hot.
Neither María nor Juan studies geometry.
Neither you nor I know the address.

• *When no negative particles are involved,* **o ... o** *emphasizes choices (either... or...). Note the verb in singular when "either ... or" is the subject:*
You must decide: either you work or you study.
Either María or Juan goes out every weekend.
But "either... or..." often translates just into **o** *in affirmative sentences:*
We can eat rice or barley.

• Cuando se niega un primer elemento, el adverbio ***tampoco*** confirma que un segundo elemento es negado (el opuesto de ***también*** en las afirmaciones):
*Queremos sal **y** ají **también**. → **No** queremos sal **ni** ají **tampoco**.*
*Hay taxis **y** **también** buses. → **No** hay taxis **ni** **tampoco** buses disponibles.*
*No quieren café y yo **tampoco**.*
*El presidente **tampoco** tiene la solución.*

• **Tampoco** *(neither, not...either) is used in any negative phrases as the opposite of* **también** *(also). Use* **tampoco** *for "also... not".*
We do not want any salt or pepper either.
There are no available taxis or buses either.
They don't want coffee and neither do I.
The president, also, doesn't have the solution.

¡A practicar!

Práctica 26C

Haga negativas las siguientes afirmaciones. (Ver ejercicio similar de forma interactiva)
Ejemplo: Acepta el problema y la solución. → *No acepta (ni) el problema ni la solución.* *(Diccionario: https://www.wordreference.com).*

1. Hay carne o pescado.
2. El doctor y su esposa tienen mucha hambre.
3. Tú y yo tenemos razón.
4. Come con cuchillo y tenedor.
5. Tiene que estudiar y yo también.
6. También tiene sueño siempre.
7. Hoy también tenemos que trabajar mucho.
8. Queremos sopa, arroz y ensalada también.

Traducción al inglés

1. *There's either meat or fish.* ***2***. *The doctor and his wife are very hungry.* ***3***. *Both you and I are right.* ***4***. *She eats with a knife and a fork.* ***5***. *He has to study and so do I.* ***6***. *He's always sleepy, too.* ***7***. *We have to work a lot today, too.* ***8***. *We want some soup, rice and salad as well.*

Respuestas

1. No hay carne ni pescado. **2**. Ni el doctor ni su esposa tienen hambre. **3**. Ni tú ni yo tenemos razón (no tenemos razón ni tú ni yo). **4**. No come con cuchillo ni con tenedor. **5**. No tiene que estudiar ni yo tampoco. **6**. Tampoco tiene sueño nunca (no tiene sueño nunca tampoco). **7**. Hoy tampoco tenemos que trabajar mucho/nada. **8**. No queremos (ni) sopa, (ni) arroz ni ensalada tampoco.

Práctica general

Práctica 26D

Esta es una entrevista con tres personajes interesantes. A Doña Indiferencia todo le da igual. Pero Don Positivo y Don Negativo siempre quieren lo opuesto. Escriba las respuestas de Doña Indiferencia y Don Negativo como en el modelo. *(Diccionario: https://www.wordreference.com/).*

Pregunta	Don Positivo	Doña Indiferencia	Don Negativo
¿Quiere té o café?	Quiero café y también té, gracias.	Cualquiera de los dos.	No quiero café ni té tampoco.
¿Qué ensalada prefiere?	Todas.	Cualquiera.	Ninguna.
¿Qué desea para cenar?	Lo deseo todo.	Deseo cualquier cosa.	No deseo nada.
1. ¿En qué ciudad prefiere vivir?	En todas.		
2. ¿Le gusta viajar o dormir?	Me gusta viajar y dormir también.		
3. ¿Qué desea para su futuro?	Lo deseo todo.		
4. ¿Con quién prefiere vivir?	Con todo el mundo.		
5. ¿Qué lugar quiere visitar?	Quiero visitarlos todos.		
6. ¿Le gusta la acción o la tranquilidad?	Me gusta la acción y también la tranquilidad.		

Respuestas

1. DI: En cualquiera. DN: En ninguna. 2. DI: Cualquiera. DN: No me gusta (ni) viajar ni dormir (tampoco). 3. DI: Deseo cualquier cosa. DN: No deseo nada. 4. DI: Con cualquiera (cualquier persona). DN: (Prefiero no vivir) con nadie. 5. DI: Cualquier lugar. DN: No quiero visitar ninguno (ningún lugar). 6. DI: Cualquiera de las dos. DN: No me gusta ninguna de las dos. No me gustan ni la acción ni la tranquilidad. No me gusta la acción ni tampoco la tranquilidad.

This page titled 26. Negativos e indefinidos (alguien, nadie) / Negatives and Indefinites is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

6: Ir a... to Express Future, Personal a, Conocer vs. Saber, Relative Pronouns



Chapter 6 - Ir a... *to Express Future, Personal* a, Conocer *vs.* Saber, *Relative Pronouns*

Capítulo 6 - Futuro con "Ir a...", La "a" personal, Conocer vs. saber, Los pronombres relativos

27. El futuro evidente (ir a + infinitivo)
28. La "a" personal
29. Conocer vs. saber
30. Los pronombres relativos / Relative Pronouns

This page titled 6: Ir a... to Express Future, Personal a, Conocer vs. Saber, Relative Pronouns is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

27. El futuro evidente (ir a + infinitivo)

ir en presente simple: ***voy, vas, va, vamos, vais, van***	***ir*** en pretérito imperfecto: ***iba, ibas, iba, íbamos, ibais, iban***

• El verbo ***ir*** *en presente* + ***a*** + *verbo en infinitivo (-ar, -er, -ir)*, sirve para presentar intenciones, planes y hechos del **futuro** que se consideran lógicos o **evidentes**:
*No hay ninguna nube. No **va a llover** pronto.*
*Mi amiga está embarazada. **Va a tener** un bebé.*
*En octubre **vamos a viajar** a Montevideo.*
*¿Qué **vas a hacer** este fin de semana? **Voy a** dormir.*

• *Just as English expresses intentions, plans and **evident future** occurrences with "be + going to...", Spanish uses the verb* **ir** *in the Present plus the preposition* **a** *followed by the infinitive:*
*There are no clouds. It **is** not **going to rain** soon.*
*My friend is pregnant. She**'s** **going to have** a baby.*
*We **are going to travel** to Montevideo in October.*
*What **are** you **going to do** this weekend? I **am going to** sleep.*

• Para hablar de intenciones y proyecciones hechas en el pasado, se emplea el imperfecto del verbo **ir**:
*No había ninguna nube. No **iba a llover** pronto.*
*Mi amiga estaba embarazada. Iba **a tener** un bebé.*
*En octubre **íbamos a viajar** a Montevideo, pero no pudimos.*
*¿Qué **ibas a hacer** el fin de semana pasado? **Iba a** dormir.*

• *To indicate past intentions and projections, use the imperfect of* **ir** *(similar to English "was/were going to..."):*
*There were no clouds. It **was** not **going to rain** soon.*
*My friend was pregnant. She **was going to have** a baby.*
*We **were going to travel** to Montevideo in October., but we couldn't*
*What **were** you **going to do** last weekend? I **was going to** sleep.*

Expresiones útiles para indicar hechos futuros

• ***después*** - ***más tarde***	• *later*
• ***esta tarde*** - ***esta noche***	• *this afternoon - tonight*
• ***mañana*** - ***mañana por la mañana*** - ***pasado mañana***	• *tomorrow - tomorrow morning - the day after tomorrow*
• ***esta semana*** - ***este mes*** - ***este año***	• *this week - this month - this year*
• ***la próxima semana*** - ***el próximo mes*** - ***el año próximo***	• *next week - next month - next year*
• ***la semana que viene*** - ***el mes que viene*** - ***el año que viene***	• *next (this coming) week - next month - next year*

¡A practicar!

Práctica 27

Cambie las oraciones usando **ir a** y la expresión del futuro que aparece entre paréntesis. *(Diccionario: https://www.wordreference.com).*

Ejemplo: Nunca como temprano. (mañana) → *Voy a comer temprano mañana / Mañana voy a comer temprano.*

1. Nunca hablamos de ese tema. (más tarde)
2. Siempre resuelvo esos problemas por la noche. (esta noche)
3. Ni tú ni ella ven claramente la situación. (después)
4. No piensa lúcidamente ahora. (mañana por la mañana)
5. A veces cierran temprano esta taberna. (el próximo domingo)
6. Vos con frecuencia sentís ansiedad. (el año que viene)
7. Todas vosotras entendéis mi dilema. (pasado mañana)

Traducción al inglés

***1**. We never think of this topic. (later) **2**. I always solve those problems at night. (tonight) **3**. Neither you nor her are seeing the situation clearly. (later on) **4**. He's not thinking lucidly now. (tomorrow morning) **5**. Sometimes they close this tavern early. (next Sunday) **6**. You often feel anxiety. (next year) **7**. All of you understand my dilemma. (the day after tomorrow)*

Respuestas

1. Vamos a hablar de ese tema más tarde. Más tarde vamos...
2. Voy a resolver esos problemas esta noche. Esta noche voy...

3. Ni tú ni ella van a ver claramente la situación después. Ni tú ni ella van a ver después...
4. No va a pensar lúcidamente mañana por la mañana. Mañana por la mañana (no) va a ...
5. Van a cerrar temprano esta taberna el próximo domingo. El próximo domingo van a ...
6. Vas a sentir ansiedad el año que viene. El año que viene vas a ...
7. Todas vosotras vais a entender mi dilema pasado mañana. Pasado mañana vais a ...

Práctica interactiva

• Yepes: Futuros (ir a, expresiones de tiempo).
• Aprenderespañol: Futuro con ir a (espacios para completar; instrucciones en francés)

This page titled 27. El futuro evidente (ir a + infinitivo) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

28. La "a" personal

En español, el objeto directo está precedido por la preposición ***a*** en los siguientes casos:	*Spanish labels direct objects by putting the preposition* ***a*** *before them in the following cases:*

1. Cuando una persona definida es el objeto directo de un verbo que no usa otras preposiciones:
*Escuchan **a** sus padres.* (personas)
*Los escuchas **a** ellos.* (personas)
Escuchan (ø) *música.* (cosa)
*Vamos a visitar **a** Gloria. Ayer visitamos* (ø) *la ciudad.*
*La policía busca **al** responsable de los hechos.* (... a la persona ...)
PERO: *Buscamos (ø) un vendedor eficiente.* (la persona no está definida)
*Pienso **en** Gloria con frecuencia.*
(el verbo "pensar" ya usa la preposición "en")

***1**. With any definite person who is the direct object of any verb not using other prepositions.*
They listen to their parents.
You listen to them.
They listen to music.
We're going to visit Gloria. Yesterday we visited the city.
The police are looking for the person responsible for the facts.
BUT: We're looing for an efficient seller. (indefinite person)
I frequently think of Gloria.
*(the verb **pensar** already uses en)*

2. Con pronombres indefinidos, interrogativos y relativos (***alguien, alguno, nadie, ninguno, cualquiera, cuál, quien,*** etc.) referidos a personas que son el objeto directo de un verbo que no usa otras preposiciones:
*¿Ves **a** alguien detrás de ese árbol? No veo **a** nadie.*
*¿**A** quiénes invitas? No invito **a** cualquiera.* (a cualquier persona)
*Visito **a** algunos de mis amigos. ¿**A** cuáles?*
*Amo **a** quien me aprecia.*
*No escucha **a** ninguno de sus familiares.*
PERO: *No cuenta **con** ninguno de sus familiares.*
(el verbo "contar" ya usa "con")

2**. With indefinite, interrogative and relative pronouns (alguien, alguno, nadie, ninguno, cualquiera, cuál, quien,*** etc.) referring to a person who is the direct object of any verb not using other prepositions:*
Do you see someone behind that tree? I see nobody.
Who do you invite? I don't invite any person.
I visit some of my friends. Which ones?
I love that who appreciates me.
She does not listen to any of her relatives.
BUT: She does not count on any of her relatives.
*(the verb **contar** already uses con)*

3. Para evitar confusión entre el sujeto y el objeto del verbo:
*La represión busca controlar **a** la rebelión.*
*El adjetivo determina **a**l sustantivo.*

***3**. When there might be ambiguity about which is subject and which is object:*
Repression seeks to control rebellion.
The adjective determines the noun.

4. Para personalizar algunos animales, lugares o cosas (indicar afecto):
*Quiero **a** mi perro. Aman **a** Colombia. Escucho **a** la luna.*

***4**. To personalize some animals, places or things (express affection):*
I love my dog. They have love for Colombia. I listen to the moon.

♦ La ***a*** personal no se usa para el objeto directo de verbos que expresan existencia (***tengo, hay***, etc.): *Tengo dos amigos en Madrid.* *Hay muchos primos míos allí también.* Pero a veces se emplea después de ***tener*** para enfatizar la importancia de la persona: *Siempre tengo **a** mi familia para recibir apoyo moral.*	♦ *The personal* **a** *is normally not used after the verbs expressing existence (I have, there is, etc.):* *I have two friends in Madrid.* *There are many cousins of mine over there, too.* *But it is sometimes used after* **tener** *to emphasize the importance of the person involved:* *I always have my family to get moral support.*

¡A practicar!

Práctica 28

Complete los espacios con **a**, **al**, o X si no es necesaria la **a** personal. (Ver ejercicio interactivo)
Ejemplo: Visito **x** la ciudad para ver **a** mis amigos. *(Diccionario: https://www.wordreference.com).*

1. Admiro ___ las personas que saben dialogar.
2. ¿___ quién vas a llamar? ___ doctor Martínez.
3. Vamos a necesitar ___ un buen abogado. Visita ___ abogado Suárez.
4. ¿Conoces ___ Madrid? Sí, tengo ___ amigos allá.
5. ¿Conoces ___ alguien aquí? Yo no conozco ___ nadie.
6. Van a entrevistar ___ todos los candidatos.
7. El gobierno investiga ___ la discriminación.
8. El gobierno investiga ___ sus enemigos.
9. Aquí nadie va a criticar ___ nadie nunca.

Traducción al inglés

1. *I admire people who know how to have a dialog.* ***2***. *Who are you going to call? .* ***3***. *We're going to need a good lawyer.* ***4***. *Do you know Madrid? Yes, I have some friends there.* ***5***. *Do you know someone? I know no one.* ***6***. *They're going to interview all of the candidates.* ***7***. *The government investigates discrimination.* ***8***. *The government investigates its enemies.* ***9***. *No one's ever going to criticize anyone here.*

Respuestas

1. a las personas. **2**. a quién / **al** doctor. **3**. necesitar un abogado / al abogado Suárez. **4**. conoces Madrid / tengo amigos. **5**. conoces a alguien / no conozco a nadie. **6**. a todos los candidatos. **7**. investiga la discriminación. **8**. investiga a sus enemigos. **9**. criticar a nadie.

Práctica interactiva

• Yepes: oraciones con opciones para seleccionar.
• Ver-taal: oraciones con opciones para seleccionar.

This page titled 28. La "a" personal is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

29. Conocer vs. saber

conocer en presente simple de indicativo: ***conozco, conoces, conocés, conoce,*** ***conocemos, conocéis, conocen***	***saber*** en presente simple de indicativo: ***sé, sabes, sabés, sabe,*** ***sabemos, sabéis, saben***

• El verbo ***conocer*** indica familiaridad o reconocimiento. Casi siempre se usa con personas y lugares:
*¿**Conoces** la ciudad de México? ¿Qué otras ciudades **conoces**?*
*No **conocemos a**l presidente.* (a personal)
***Conocen** un restaurante excelente en este barrio.*
*Me siento raro en esta fiesta: no **conozco a** nadie.* (a personal)

• El verbo ***saber*** indica conciencia y memoria de hechos, información, maneras de hacer las cosas:
*No van a ir al río porque no **saben** nadar.*
*No quiere hablar porque no **sabe** qué decir.*
*No conozco el museo, pero **sé** dónde está.*
*Conozco la canción, pero no **sé** la letra.*

• *The verb* **conocer** *indicates familiarity or recognition and is mostly used for people and places:*
Do you know Mexico city? What other cities do you know (have been to)?
We don't know the President.
They know (of) an excellent restaurant in this neighborhood.
I feel strange in this party: I know no one.

• *The verb* **saber** *indicates awareness and memory of facts, information, and "how to" do things:*
They're not going to the river because they don't know how to swim.
He does not want to speak because he doesn't know what to say.
I don't know the museum (haven't been there), but I know where it is.
I know (am familiar with) the song, but I don't know the lyrics (by heart).

• el verbo ***conocer*** nunca está seguido del relativo ***que***: ***Sé que** ella vive en Nueva York.* ***Sabemos que** hablas con ella.*	• **conocer** *cannot be immediately followed by* **que** *(that):* *I know (that) she lives in New York.* *We know that you talk to her (on a regular basis)*
• el objeto directo del verbo ***saber*** nunca es una persona: *El joven dice que no **conoce** a esa mujer.* *Hola, ¿te **conozco**?*	• *one cannot* **saber** *people:* *The young man says he doesn't know that woman.* *Hi, do I know you?*

¡A practicar!

? Práctica 29

Complete las oraciones con la forma correcta de ***conocer*** o ***saber***. Añada también la **a** personal cuando sea necesaria.
(Ver ejercicio interactivo) - *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*

1. Carmen _____ tocar el piano y _____ muchos músicos.
2. Vamos a _____ Cancún algún día, ni tú ni yo _____ cuándo.
3. ¿Vosotros _____ doctor Vélez?
4. Nadie _____ porqué somos así.
5. Yo _____ varios senadores.
6. La enfermera _____ qué hacer en estos casos.
7. Yo no _____ la respuesta. ¿La _____ tú?
8. Los perros _____ encontrar cualquier cosa por el olor, y _____ su dueño.

9. Es importante _____ la otra cultura para _____ comunicarse con su gente.
10. Juan no _____ alcalde, pero _____ que es honesto.

Traducción al inglés

1. *Carmen knows how to play the piano and she knows many musicians.* ***2***. *We're going to get to know Cancun some day, but neither you nor I know when.* ***3***. *Do you know Dr. Vélez?* ***4***. *Nobody knows why we are this way.* ***5***. *I know several senators.* ***6***. *The nurse knows what to do in these cases.* ***7***. *We don't know what to answer, do you know?* ***8***. *Dogs know how to find anything by its scent, and they know their master.* ***9***. *It's important to know the other culture in order to know how to communicate with its people.* ***10***. *Juan doesn't know the mayor, but he knows he's honest.*

Respuestas

1. sabe / conoce a. **2**. conocer / sabemos **3**. conocéis al **4**. sabe **5**. conozco a **6**. sabe **7**. sé / sabes **8**. saben / conocen a **9**. conocer / saber **10**. conoce al / sabe

Práctica interactiva

• Nelson: dos ejercicios sobre el uso de saber y conocer.
• Yepes: oraciones para completar.

This page titled 29. Conocer vs. saber is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

30. Los pronombres relativos / Relative Pronouns

Los pronombres relativos conectan una oración subordinada (dependiente) con una principal, para facilitar la transición entre ideas.
Al ser pronombres, se refieren a un sustantivo de la oración principal, llamado el antecedente:

Oración principal	*pronombre relativo*	*Oración subordinada*
Recibimos la felicidad	***que***	**compartimos.**

El pronombre relativo ***que*** se refiere a *la felicidad* (antecedente)

Relative pronouns link a dependent clause to a main clause, providing a smooth transition from one idea to another.
As pronouns, they refer back to a noun in the main clause, called the antecedent:

Main clause	*relative pronoun*	*Dependent clause*
We receive the happiness	*(that)*	*we share.*

The relative pronoun that refers back to the happiness (the antecedent)

Los relativos más comunes son ***que***, ***quien*** y (el/la/los/las) ***cual(es)***, sin tilde, a diferencia de los interrogativos *qué*, *quién* y *cuál/es*.
Los pronombres relativos casi nunca pueden omitirse en español.

The most common relative pronouns are **que**, **quien** *and* (el/la/los/las) **cual(es)**. *They are unaccented, unlike interrogatives* (qué, quién, cuál/es).
In contrast to English, the relative pronoun can never be omitted in Spanish

Que

El pronombre relativo usado más comúnmente es ***que***. Puede referirse a personas, lugares, cosas e ideas:
¿Conoces al portero ***que*** *trabaja aquí?*
Soy la persona ***que*** *esta compañía busca.*
Esta es una ciudad ***que*** *apoya a los inmigrantes.*
Los poemas ***que*** *escribo son fáciles de entender.*
Celebramos la belleza ***que*** *vemos en el mundo.*

The most widely used relative pronoun is **que**, *which can refer to people, places, things, and ideas.*
Do you know the doorman ***who*** *works here?*
I am the person ***(who)*** *this company is looking for.*
This is a city ***which*** *supports immigrants.*
The poems ***(that)*** *I write are easy to understand.*
We celebrate the beauty ***that*** *we see in the world.*

Casi siempre, en oraciones subordinadas como las de los ejemplos anteriores, el pronombre relativo más adecuado es ***que***. Sin embargo, después de las preposiciones, hay algunos casos en que deben usarse otros relativos.

If you always used **que** *in dependent clauses like the ones above, you would be right most of the time. However, particularly after prepositions, there are cases in which other relatives need to be used.*

¡A practicar!

? Práctica 30A

Combine las dos oraciones en una, eliminando la repetición, como en los ejemplos. *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*
Ejemplos: Tengo una amiga. Mi amiga vive en Lima. → *Tengo una amiga que vive en Lima.*
Los hombres escuchan. Los hombres son sabios. → *Los hombres que escuchan son sabios.*

1. Conozco a un tipo. El tipo nunca discute.
2. Nos encantan las tortillas. Venden las tortillas en este restaurante.
3. La gente es simpática. La gente vive en mi barrio.
4. Un amigo mío está saliendo con una costarricense. La costarricense se llama Inés.
5. El reloj ya no funciona. Me regalaste el reloj.

6. No sé como se llama esa canción. Vos mencionás esa canción.
7. La senadora nos va a ayudar. La senadora es amiga mía.
8. Si conocen la ciudad. Visitasteis esa ciudad.
9. No funciona ninguno de los teléfonos. Los teléfonos están en la página web.

Traducción al inglés

1. I know a guy who never argues. **2**. We love the tortillas they sell in that restaurant. **3**. The people who live in my neighborhood are very kind. **4**. A friend of mine is going out with a Costa Rican whose name is Inés. **5**. The watch you gave me does not work anymore. **6**. I don't know the name of that song you're mentioning. **7**. The Senator who is going to help us is a friend of mine. **8**. They do know the city you visited. **9**. None of the phones that are on the web site work.

Respuestas

1. Conozco a un tipo que nunca discute. **2**. Nos encantan las tortillas que venden en este restaurante. **3**. La gente que vive en mi barrio es simpática. **4**. Un amigo mío está saliendo con una costarricense que se llama Inés. **5**. El reloj que me regalaste ya no funciona. **6**. No sé como se llama esa canción que mencionás. **7**. La senadora que nos va a ayudar es amiga mía. **8**. Si conocen la ciudad que visitasteis. **9**. No funciona ninguno de los teléfonos que están en la página web.

Los relativos después de preposición / *Relative Pronouns After a Preposition*

Después de preposición (a, para, por, sin, etc.), se emplean las siguientes formas:	***After a preposition (to** whom, **by** which, **with**, etc.), the following forms are used:*

solo respecto a personas *referring to people only*	respecto a personas o cosas *referring to people or things*	
quien, quienes	***el que - la que*** ***los que - las que***	***el cual - la cual*** ***los cuales - las cuales***

• ***quien(es)*** se refiere solamente a **personas**: *Este es el amigo **con** **quien** estudio español.* *Él siempre conversa con los pacientes **a** **quienes** visita.*	• **quien(es)** *can be used only referring to **persons**:* *This is the friend **with whom** I study Spanish (the friend I study with).* *He always talks to the patients (**whom**) he visits.*
• Las formas ***el que / el cual*** se refieren a **cosas** o a **personas**: *Esta es la amiga **con** **la que** estudio español.* *Él siempre conversa con los pacientes **a** **los cuales** visita.* *Los temas **sobre** **los que** hablas son fascinantes.* *Siempre visito las ciudades **en** **las que** planeo invertir.* *Este es el templo **al que** vamos cada sábado.* • Las formas con ***cual*** tienden a ser más formales, pero son básicamente equivalentes a las formas con ***que***.	• **el que / el cual** *forms can refer both to **things** and **persons**:* *This is the friend **with whom** I study Spanish (the friend I study with).* *He always talks to the patients (**whom**) he visits.* *The topics **about which** you talk (you talk about) are fascinating.* *I always visit the cities **on which** I plan to invest.* *This is the temple **to which** we go every Saturday (the temple we go to).* • **el cual** *forms tend to be more formal, but are basically interchangeable with* **el que** *forms.*
• Después de las preposiciones ***en, de, con***, se puede usar simplemente ***que*** con referencia a **cosas**, **no a personas**: *La educación es el arma **con** **que** creamos la paz.* *Esta es la casa **en** **que** vivo.* PERO*: Esta es la amiga **en quien** confío.*	• **que** *can be used after the simple prepositions en, de, con, only when referring to **things**, **not people**:* *Education is the weapon **with which** we create peace.* *This is the house **in which** I live.* *BUT: This is the friend (**in whom**) I trust.*
• Todos estos relativos pueden usarse en frases de aclaración **después de coma** (***quien(es)*** solo referido a personas):	• *All these relatives can be used in nonrestrictive clauses set off by a **comma** (**quien(es)** for people only):*

*Esta autora, **quien/que/la que/la cual** vive en Brasil, va a visitar nuestra ciudad.*
This author, who lives in Brazil, is going to visit our city.
*Este huracán, **que/el que/el cual** viene de La Florida, va a visitar nuestra ciudad.*
This hurricane, which is coming from Florida, is going to visit our city.

¡A practicar!

? Práctica 30B

Estamos visitando la casa de una escritora famosa. Complete las oraciones con las terminaciones correctas y con un pronombre relativo adecuado.
Nota: Hay varias posibilidades apropiadas. *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*
Ejemplos: Est_e_ es el balcón desde el que / el cual contempla el panorama.

1. Est__ es la mesa sobre _____ escribe sus obras literarias.
2. Es___ son los lápices con _____ hace sus dibujos.
3. Aqu___ es la ventana por _____ mira para inspirarse.
4. Est___ es el sillón en _____ se sienta a pensar.

5. Aq___ es el periódico para _____ escribe una columna editorial.
6. En es___ cuadro están los amigos con _____ se reúne los fines de semana.
7. Yo soy es___ persona sin _____ ella no puede vivir.
8. Y, bueno, ahora ya conocen est___ casa de _____ tanta gente habla.

Traducción al inglés

1. This is the table on which she writes her literary works. **2**. Those are the pencils with which she makes her drawing. **3**. That one over there is the window through which she looks in order to get inspired. **4**. This is the armchair on which she sits for thinking. **5**. That one over there is the newspaper for which she writes an editorial column. **6**. On that picture are the friends with whom she gets together on weekends. **7**. I am that person without whom she cannot live. **8**. And, well, now you (already) know this house about which so many people talk.

Respuestas

1. Esta es la mesa sobre la que / la cual escribe sus obras literarias. **2**. Estos son los lápices con los que / los cuales hace sus dibujos. **3**. Aquella es la ventana por la que / la cual mira para inspirarse. **4**. Este es el sillón en que / el que / el cual se sienta a pensar. **5**. Aquel es el periódico para el cual / el que escribe una columna editorial. **6**. En ese cuadro están los amigos con quienes / los que / los cuales se reúne los fines de semana. **7**. Yo soy esa persona sin la cual / la que / quien ella no puede vivir. **8**. Y, bueno, ahora ya conocen esta casa de que / la que / la cual tanta gente habla.

Cuyo, lo que, lo cual

• ***cuyo (cuya, cuyos, cuyas)*** es el pronombre relativo para indicar **posesión**:
*Este es el autor **cuya** novela estoy leyendo.*
(estoy leyendo la novela **de** este autor)
*La señora **a cuyos** hijos enseño, va a venir a verme.*
(enseño a los hijos **de** la señora)
► Para preguntas, se emplea ***¿de quién(es)?***:
*¿**De quiénes** es esta ciudad? ¡De los ciudadanos!*
*¿**De quién** es esa novela que estás leyendo? Es de Borges.*

• La forma neutra ***lo que*** se refiere a una idea completa (sin género) que es el objeto directo o el sujeto del verbo en la oración subordinada:
Piensas eso + eso que piensas es importante
*→ **Lo que** piensas es importante.*
Pasa eso + estoy interesado en eso que pasa
*→ Estoy interesado en **lo que** pasa.*
*Comprenden **lo que** decimos.*
*Eso es exactamente **lo que** estaba pensando.*
Con frecuencia está acompañado por el indefinido ***todo***:
***Todo lo que** piensas es importante.*
*Estoy interesado en **todo lo que** pasa.*
***Todo lo que** necesitamos es amor.*

• Las formas neutras ***lo que*** y ***lo cual*** se emplean en cláusulas, **después de coma**, para referirse a una idea mencionada antes de la coma:
Dicen que soy amable. Eso es cierto.
*→ Dicen que soy amable**, lo cual** es cierto = **, lo que** es cierto.*
*Hay nubes**, lo que** indica lluvia.*
*Mucha gente busca la felicidad en las cosas**, lo cual** es un error.*

• **cuyo (cuya, cuyos, cuyas)** *means **whose** as a relative (not for questions):*
*This is the author **whose** novel I'm reading.*

*The lady **whose** children I teach, is coming to see me.*

► For questions, use ***¿de quién(es)?***:
***Whose** is this city? It belongs to the citizens!*
***Whose** novel is that one you're reading? It's Borges'.*

• *The neuter form* **lo que** *refers back to a whole idea (no gender) which is either the direct object or the subject of the verb in the dependent clause:*
You think this + this you think is important
*→ **What** you think is important.*
That is happening+ I'm interested in that
*→ I'm interested in **what** is happening.*
*They understand **what** we are saying.*
*That is exactly **what** I was thinking.*
It is frequently accompanied by the indefinite **todo** *(all, everything that):*
Everything (that) you think is important.
I am interested in everything that happens.
All (that) we need is love.

• *Both neuter forms* **lo que** *and* **lo cual** *are used in clauses, set off by a **comma**, referring back to a previously stated idea (English uses which):*
They say I am kind. That is true.
*→ They say I am kind**, which** is true.*
*There are some clouds**, which** indicates rain.*
*Many people search for happiness through things**, which** is a mistake.*

¡A practicar!

? Práctica 30C

Complete las oraciones con ***lo que***, ***lo cual*** o ***cuyo/a/s***. (Ejercicio interactivo)
Ejemplo: Estoy de acuerdo con lo que dices. *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*

1. Somos seres humanos. Eso es _____ piensa casi todo el mundo.
2. Estoy interesada en todo _____ sientes, _____ no debería sorprenderte.
3. Dicen que la vida es eterna, con _____ estoy de acuerdo.
4. Esa es una artista _____ obra conozco bien.
5. _____ piensas influye sobre _____ experimentas.
6. Vamos a visitar un templo _____ paredes están cubiertas de oro.
7. El aire es algo sin _____ no pueden sobrevivir nuestros cuerpos.
8. Dicen que la economía determina la calidad de vida, _____ no necesariamente es verdad.
9. Es poco _____ conocemos sobre Saturno, _____ anillos son solo partículas de hielo y polvo.

Traducción al inglés

1. We are human beings. That's what most people think. **2**. I'm interested in everything you feel, which should not surprise you. **3**. They say life is eternal, with which I agree. **4**. That is an artist whose work I know well. **5**. What you think influences (on) what you experience. **6**. We're going to visit a temple whose walls are covered in gold. **7**. The air is something without which our bodies cannot survive. **8**. They say the economy determines the quality of life, which is not necessarily true. **9**. It is little what we know about Saturn, whose rings are just ice particles and dust.

Respuestas

1. Somos seres humanos. Eso es lo que piensa casi todo el mundo. **2**. Estoy interesada en todo lo que sientes. **3**. Dicen que la vida es eterna, con lo cual estoy de acuerdo. **4**. Esta es una artista cuya obra conozco bien. **5**. Lo que piensas influye sobre lo que experimentas. **6**. Vamos a visitar un templo cuyas paredes están cubiertas de oro. **7**. El aire es algo sin lo cual no pueden sobrevivir nuestros cuerpos. **8**. Dicen que la economía determina la calidad de vida, lo que no necesariamente es verdad. **9**. Es poco lo que conocemos sobre Saturno, cuyos anillos son solo partículas de hielo y polvo.

Práctica general

? Práctica 30D

Complete las oraciones con un pronombre relativo correcto. (Ejercicio interactivo)
Nota: A veces hay varias posibilidades adecuadas. *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*
Ejemplo: Estoy de acuerdo con lo que dices.

1. Siempre escucho a la gente con _____ hablo.
2. Me gustan los profesores _____ se interesan en sus estudiantes.
3. Están de acuerdo con _____ propones.
4. Ayudás a las personas _____ viven en tu barrio, _____ es admirable.
5. Mira, esta es la ciudad _____ voy a visitar en mis próximas vacaciones.
6. Mañana te pago el dinero _____ me prestaste la semana pasada.
7. Ella es la amiga con _____ voy a casarme y _____ padres me quieren tanto.
8. Nada de _____ dices tiene sentido. Ni siquiera entiendo las palabras _____ usas.
9. La empresa para _____ trabajo es inmensa, _____ tiene ventajas y desventajas.

Traducción al inglés

1. I always listen to the people I talk with. **2**. I like teachers who are interested in their students. **3**. They agree with that which (what) you're proposing. **4**. You help the people who live in your neighborhood, which is admirable. **5**. Look, this is the city I'm going to visit during my next vacation. **6**. Tomorrow I'll pay you the money you lent me last week. **7**. She's the friend I'm marrying and whose parents love me so much. **8**. None of what you say makes any sense. I don't even understand the words you're using. **9**. The company I work for is huge, which has advantages and disadvantages.

Respuestas

1. Siempre escucho a la gente con la que / la cual / quien hablo. **2**. Me gustan los profesores que se interesan en sus estudiantes. **3**. Están de acuerdo con lo que propones. **4**. Ayudás a las personas que viven en tu barrio, lo que / lo cual es admirable. **5**. Mira, esta es la ciudad que voy a visitar en mis próximas vacaciones. **6**. Mañana te pago el dinero que me prestaste la semana pasada. **7**. Ella es la amiga con la que / la cual / quien voy a casarme y cuyos padres me quieren tanto. **8**. Nada de lo que dices tiene sentido. Ni siquiera entiendo las palabras que usas. **9**. La empresa para la que / la cual trabajo es inmensa, lo que / lo cual tiene ventajas y desventajas.

Práctica interactiva

- Nelson: Texto sobre Rigoberta Menchú.
- Yepes: Cuatro ejercicios sobre relativos.
- Aprenderespañol: Pronombres relativos: nivel elemental - nivel intermedio.

This page titled 30. Los pronombres relativos / Relative Pronouns is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

7: Possessives, Ser vs. Estar, Past Participle, Gerund, Infinitive

31. Los posesivos / Possessives
32. Usos de ser y estar / Uses of ser and estar
33. El participio / Past Participle
34. El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive

This page titled 7: Possessives, Ser vs. Estar, Past Participle, Gerund, Infinitive is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

31. Los posesivos / Possessives

https://human.libretexts.org/@go/page/16221

Para indicar posesión, se emplean adjetivos y pronombres:
*Tengo una propiedad. Es **mi** propiedad. Es **mía**.*
El adjetivo posesivo "mi" determina al sustantivo "propiedad".
El pronombre posesivo "mía" sustituye al sustantivo "propiedad".

Possessive adjectives and pronouns are used to indicate ownership:
*I have a property. It's **my** property. It's **mine**.*
The possessive adjective "my" determines the noun "property".
The possessive pronoun "mine" replaces the noun "property".

	Adjetivos posesivos (formas breves)		Pronombres y adjetivos posesivos (formas largas)	
	Singular	Plural	Singular	Plural
(yo)	***mi***	***mis***	***mío(-a)***	***míos(-as)***
(tú, vos)	***tu***	***tus***	***tuyo(-a)***	***tuyos(-as)***
(usted, él, ella)	***su***	***sus***	***suyo(-a)***	***suyos(-as)***
(nosotros/as)	***nuestro(-a)***	***nuestros(-as)***	***nuestro(-a)***	***nuestros(-as)***
(vosotros/as)	***vuestro(-a)***	***vuestros(-as)***	***vuestro(-a)***	***vuestros(-as)***
(ustedes, ellos, ellas)	***su***	***sus***	***suyo(-a)***	***suyos(-as)***

• Los posesivos concuerdan con el sustantivo en género y número:
***Tu** ciudad tiene metro; **la mía**, no.*
Nuestros** padres conocen a las hijas **tuyas.

• Las formas breves son más comunes y preceden al sustantivo: ***tus** amigas*.

• Las formas largas, cuando son adjetivos, van después del sustantivo. Se emplean para indicar énfasis o contraste:
*Estos libros son **míos**.*
*Conozco a una amiga **tuya**.*
*Su apartamento es bonito, pero la casa **vuestra** tiene jardín.*
*Dicen que el amor es solo un sueño **nuestro.***

• Las formas largas sirven para responder a preguntas por pertenencia:
*¿De quién son estos libros? Son **míos**.*
*¿Esa foto es de tu abuela? Sí, es **suya**.*

► Las formas ***su, sus, suyo(-a), suyos(-as)*** pueden referirse a diferentes personas gramaticales: él, ella, usted, ustedes, ellos, ellas. Para clarificar, es necesario usar frases como ***el libro de él***, ***el de ellas,*** etc.:
*La familia **de ellos,** como **la de ustedes**, vive en San Juan.*
*No viven juntos: la casa **de él** está en Madrid y **la de ella**, en Toledo.*

• Los **pronombres** posesivos reemplazan al sustantivo:
mi casa → la mía.
Emplean las formas largas precedidas por el artículo definido:
*Mi familia vive en Bogotá. ¿Y **la tuya**?*
***La mía** vive cerca de Tegucigalpa.*

• *Possessives agree with the noun they qualify in gender and number:*
***Your** city has a metro; **mine** doesn't.*
***Our** parents know **your** daughters (the daughters of yours).*

• *Short forms are used more frequently and precede the noun:* **tus** amigas.

• *Long forms, when functioning as adjectives, follow the noun. They are used for emphasis or contrast:*
*These books are **mine**.*
*I know a friend of **yours**.*
*Her apartment is nice, but **your** house has a garden.*
*They say love is only a dream of **ours**.*

• *Long forms are used to answer questions regarding ownership:*
*Whose books are these? They're **mine**.*
*That is a picture of your grandmother's? Yes, it's **hers**.*

► *The forms* **su, sus, suyo(-a), suyos(-as)** *can mean his, her, your, their. To clarify the meaning, it is necessary to use phrases such as* **el libro de él**, **el de ellas,** *etc.:*
Their family, like yours, lives in San Juan.
They don't live together: his house is in Madrid, and hers in Toledo.

• *Possessive **pronouns** replace a possessive adjective + noun:*
mi casa → la mía.
They use the long forms, and are accompanied by the definite article:
My family lives in Bogota. And yours?
Mine lives near Tegucigalpa.

► El artículo es opcional después del verbo ***ser*:**
*Esta pintura **es (la) mía.** • Esta casa no **es (la) nuestra**.*

► *The article is optional after the verb **ser:***
Esta pintura **es (la) mía.** • Esta casa no **es (la) nuestra**.

¡A practicar!

? Práctica 31

Llene los espacios con el adjetivo posesivo correcto, y termine cada oración con el verbo y el pronombre posesivo adecuados. (Ver ejercicio interactivo)

Ejemplo: Recuerdo a *mi* familia así como nosotros *recordamos a la nuestra.* *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*

1. Juegas con _____ hijos igual que nosotros _____.
2. Nunca pierdo _____ cosas, en cambio tú siempre _____.
3. Tu yo medimos _____ palabras, pero tu hermano no _____.
4. Demuestro _____ sentimientos así como vosotros _____.
5. Ellas piensan en _____ asuntos y nosotros _____.
6. Mi abuela cuenta _____ historias y me escucha cuando yo _____.
7. Ustedes consiguen _____ propios clientes. ¿Por qué el jefe no _____?

Traducción al inglés

***1**. You play with your children just like we play with ours. **2**. I never lose my things; you, in contrast, always lose yours. **3**. You and I mind (measure) our words, but your brother does not mind his. **4**. I show my feelings just like you (all) show yours. **5**. They think about their business and we think about ours. **6**. My grandfather tells his stories and listens to me when I tell mine. **7**. You guys get your own clients. Why doesn't your boss get his?*

Respuestas

1. Juegas con tus hijos igual que nosotros jugamos con los nuestros. **2**. Nunca pierdo mis cosas, en cambio tú siempre pierdes las tuyas. **3**. Tú y yo medimos nuestras palabras, pero tu hermano no mide las suyas / las de él. **4**. Demuestro mis sentimientos así como vosotros demostráis los vuestros. **5**. Ellas piensan en sus asuntos y nosotros pensamos en los nuestros. **6**. Mi abuela cuenta sus historias y me escucha cuando yo cuento las mías. **7**. Ustedes consiguen sus propios clientes. ¿Por qué su jefe no consigue los suyos / los de él?

Práctica interactiva

• Aprenderespañol: Pronombres posesivos - Adjetivos posesivos.
• Profedeele: Posesivos átonos y tónicos.
• Ver-taal: Pronombres posesivos - Adjetivos posesivos.
• Yepes: Dos ejercicios sobre posesivos.

This page titled 31. Los posesivos / Possessives is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

32. Usos de ser y estar / Uses of ser and estar

El verbo ***estar*** en presente simple de indicativo:	El verbo ***ser*** en presente simple de indicativo:
estoy, estás, está,	***soy, eres, sos, es,***
estamos, estáis, están	***somos, sois, son***
Indica **estado** o condición:	Indica **esencia** o definición:
Estoy *bien.*	***Soy*** *un ser vivo.*
Estamos en *casa.*	***Somos de*** *Sevilla.*
Están *respira**ndo**.*	***Son*** *las tres de la tarde.*
*La puerta **está** abierta.*	***Es*** *importante escuchar.*
*La cena **está** lista. (preparada)*	*La ballena **es** lista. (inteligente)*

A. Estar

ESTAR, del latín *stare* asociado con las palabras *estado* y *estación*, se usa:

ESTAR, *from the Latin* stare *associated with the words* state *and* station, *is used:*

A. Para indicar **ubicación** (decir *dónde está* algo):
*El libro **está sobre** la mesa.*
*La profesora Vélez no **está aquí**.*
*La clave **está en** tu actitud.*
*Panamá **está al sur** de Centroamérica.*
PERO: Se usa ***ser*** para indicar el lugar de un **evento**:
*El **concierto es** aquí. La **clase es** en otro edificio.*

A.*To express* ***location*** *(to say where something is):*
*The book is **on** the table.*
*Professor Vélez is not **here**.*
*The key is **in** your attitude.*
*Panama **is located to the South** of Central America.*
BUT: Use **ser** *to describe where an **event** is taking place:*
*The **concert** is here. The **class** is in another building.*

B. Para describir **estados y condiciones** con adverbios y algunos adjetivos:
*Todo **está bien**. La situación **está bajo control**.*
***Están tristes** porque el gato **está enfermo**.*
*El presente **está vivo**. El pasado **está muerto**.*
***Estamos fascinados** con este tema.*
*El país **está en una situación** difícil.*
*El rojo **está de moda**.*
*La piña **está madura** hoy; ayer **estaba verde**.*

B*. To describe* ***states and conditions*** *with some adjectives and all adverbs:*
*All is **well**. The situation is **under control.***
*They are **sad** because the cat is **sick**.*
*The present is **alive.** The past is **dead**.*
*We are **fascinated** by this topic.*
*The country is **in** a difficult **situation**.*
*Red is **in fashion**.*
*The pineapple **is ripe** today; it **was green** yesterday.*

C. Con el gerundio para expresar acciones en progreso (***estar*** + -ndo):
***Estamos** aprendien**do**.*
*Van a **estar** durmien**do**.*

C*. With a gerund to express a continuing action (be + -ing):*
*We **are** learn**ing**.*
*They are going to **be** sleep**ing**.*

D. Con el participio, para expresar un estado resultante (ver §33):
*El reloj **está roto**.*
*Las ventanas **están cerradas**.*

D*. With the past participle to express a resultant state (see §33):*
*The watch is **broken**.*
*The windows are **closed**.*

Nota

► Si Ud. aprende bien cuándo se usa el verbo ***estar***, puede emplear ***ser*** en el resto de los casos (pero no olvide las expresiones con ***tener***).

► *If you learn well when to use* **estar**, *you may use* **ser** *for the rest of instances in which you would use "to be" in English (but keep in mind* **tener** *expressions).*

Práctica 32A

Indique a qué uso del verbo ***estar*** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ver ejercicio interactivo]
Ejemplo: Estoy bien. → *estado o condición (Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. ¡Qué elegante estás hoy!	( ) ubicación
2. Estamos encantados de servirle en nuestro restaurante.	( ) ubicación
3. La capital de Colombia está casi en el centro del país.	( ) acción en progreso
4. Un amigo mío está saliendo con una costarricense que se llama Inés.	( ) acción en progreso
5. El reloj que me regalaste está funcionando de maravilla.	(1) estado o condición
6. No podés entrar ahora porque está cerrado.	( ) estado o condición
7. Dicen que van a estar en el parque a esa hora.	( ) estado o condición
8. No estáis en condiciones de salir: aún tenéis tos.	( ) estado o condición

Traducción al inglés

1. *How elegant are you today!* ***2***. *We are delighted to serve you in our restaurant.* ***3***. *Colombia's capital is almost in the center of the country.* ***4***. *A friend of mine is going out with a Costa Rican whose name is Inés.* ***5***. *The watch you gave me is working wonderfully.* ***6***. *You cannot enter now because it's closed.* ***7***. *They say they're going to be in the park at that time.* ***8***. *You are not in good shape for going out, you still have a cough.*

Respuestas

3, 7, 4, 5, 1, 2, 6, 8

B. Ser

SER, del latín *essere* asociado con la palabra *esencia*, se usa:

***SER**, from the Latin* essere *associated with the word* essence, *is used:*

A. Para identificar, describir o definir algo (decir qué ***es***):
***Es** a él a quien necesito. **Es** mi sobrino.* (identificar)
***Esto es** un poema. Un poema **es un tipo de** texto literario.* (definir)
*La hermana de él **es abogada**.* (describir)
*El programa **es sobre** arte. **Es interesante**. **Es para** niños.* (describir)

***A**. To identify, describe or define a subject (to say what something is):*
*It is him **who** I need (he's the one I need). He's **my** nephew. (identify)*
*This is **a poem**. A poem is **a kind of** literary text. (define)*
*His sister is **a lawyer.** (describe)*
*The program is **about** art. It is **interesting**. It's **for** childen. (describe)*

B. Con la preposición ***de*** para indicar origen, material o posesión:
*Julio **es de** Canadá.* (origen)
*¿Ese anillo **es de** oro?* (material)
*El problema no **es mío**, **es de** ustedes.* (posesión)

***B**. With **de** to denote origin, material, or ownership:*
*Julio is **from** Canada. (origin)*
*Is that ring made **of gold?** (material)*
*The problem is not **mine**, it's **yours**. (ownership)*

C. Con adjetivos que denotan cualidades inherentes (forma, carácter, clase, profesión, marca) y características definitorias:
*La Tierra **es elíptica**.* (forma)
*Los conejos **son tímidos**.* (carácter)
*Los leones **son mamíferos**.* (clase)
*El reloj de ella **es marca Rolex**.* (marca)
*Aún **soy joven**, pero voy a **ser rico** pronto.* (definitorias)

***C**. With adjectives that denote inherent qualities (shape, character, kind, profession, brand), and defining characteristics:*
*The Earth is **elliptical**. (shape)*
*Rabbits are **shy**. (character)*
*Lions are **mammals**. (kind)*
*Her watch is a **Rolex**. (brand)*
*I'm still **young**, but I'm going to be **rich** soon.* (defining)

D. En las expresiones de tiempo (fechas, horas) y cantidad (precios, medidas):
***Son las tres** y media. Hoy **es jueves**. El lunes **es Navidad**.*
*Bueno, le pago. ¿**Cuánto es**? **Son treinta** dólares.*
***Es un kilo** de papas.*

***D**. In expressions of time (date, time of day) and for quantities (price, amount):*
*It's **half past three**. Today is **Thursday**. It's **Christmas** on Monday.*
*All right, let me pay you. **How much** is it? **It's thirty** dollars.*
*It's **a kilogram** of potatoes.*

E. En expresiones impersonales (generalizaciones, opiniones):
***Es posible** saber eso. **Es interesante** vivir aquí.*
*La salud **es importante**. **Es triste que** no la cuides.*

***E**. In impersonal expressions:*
*It is **possible** to know that. It's **interesting** to live here.*
*Health is **important**. **It's sad that** you do not take care of it.*

Nota: Para los usos de ***ser*** con el participio (voz pasiva), ver §47.

***Note**: For the use of* **ser** *with past participle (passive voice), see §47.*

¡A practicar!

Práctica 32B

Indique a qué uso del verbo ***ser*** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ver ejercicio interactivo]
Ejemplo: Somos seres vivos. → *identificar o describir (Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. Somos de Santiago, pero ahora vivimos en Lima.	( ) identificar o describir
2. La gente de esta ciudad es muy amable.	( ) identificar o describir
3. La capital de Colombia es Bogotá.	( ) identificar o describir
4. Es maravilloso contemplar las estrellas.	(1) origen
5. Hoy es martes y son las dos de la tarde.	( ) material
6. Este brazalete no es de plata, ¿o sí?	( ) posesión
7. Mira, esa es mi prima Juliana.	( ) expresión de tiempo
8. Esos lápices son de María, no míos.	( ) generalización (impersonal)

Traducción al inglés

1. *We're from Santiago, but we're now living in Lima.* ***2***. *People from this city are very kind.* ***3***. *Colombia's capital is Bogotá.* ***4***. *It is wonderful to contemplate the stars.* ***5***. *Today is Tuesday and it's two in the afternoon.* ***6***. *This bracelet is not (made) of silver, is it?* ***7***. *Look, that is my cousin Juliana.* ***8***. *Those pencils are María's, not mine.*

Respuestas

2, 3, 7, 1, 6, 8, 5, 4

C. Con adjetivos

Con adjetivos, en general:
- ***ser*** indica cualidades inherentes o características definitorias.
- ***estar*** indica estados o condiciones resultantes de un cambio.

*Mi hijo **es** guapo y **hoy está** más guapo con esos zapatos.*
*Esta ciudad **es** tranquila, pero **va a estar** ruidosa durante las fiestas.*
*¡Te graduaste! **Estoy feliz** por ti.*
*Sé disfrutar de la vida y por eso **soy feliz**.*
*No **somos** nerviosos, pero hoy **estamos** nerviosos por el huracán.*
*Las naranjas **son** verdes cuando **están** verdes (no maduras).*

In general, with adjectives:
- ***ser*** is used for inherent qualities or defining characteristics.
- ***estar*** is used for states or conditions which result from a change.

My son is handsome, and today he's more handsome in those shoes.
This city is quiet, but it's going to be noisy during the festivities.
You graduated! I'm happy for you.
I know how to enjoy life and because of that I'm happy.
We're not nervous people, but we are today because of the hurricane.
Oranges are green when they're not ripe.

Los adjetivos ***pobre, rico, joven, viejo*** a menudo se consideran definitorios y por eso generalmente se usan con ***ser***:
*Aún **soy joven**, pero voy a **ser rico** pronto.*

The adjectives poor, rich, young and old *are often considered defining characteristics, and therefore generally used with* **ser**:
*I'm still **young**, but I'm going to be **rich** soon.*

Varias expresiones con el verbo tener, que indican estados, pueden a veces tomar la forma ***estar*** + adjetivo o ***estar con*** + sustantivo:
Tengo hambre → estoy hambriento/a; estoy con hambre.
Tiene sed → está sediento/a; está con sed.
Tienes prisa → estás apresurado/a; estás con prisa.

Several expressions with tener *indicating states, can sometimes take the form of* **estar** + *adjective, or* **estar con** + *noun:*
I'm hungry.
S/he's thirsty.
You're in a hurry.

Algunos adjetivos cambian de significado según se usen con ***ser*** o con ***estar***:	*Some adjectives have quite different meanings when used with the two verbs:*
estar lista/o (estado de preparación): *¿**Están listos para** celebrar?*	*to be ready:* *Are you ready for celebrating?*
ser lista/o (carácter alerta): *Las ballenas **son más listas** que los conejos.*	*to be bright, quick, intelligent:* *Whales are smarter than rabbits.*
estar aburrido/a (estado de apatía): ***Estoy aburrido con** esta novela. Estoy cansado de ella.*	*to be bored:* *I'm bored with this novel. I'm tired with it.*
ser aburrido/a (carácter poco interesante): *Esta novela **es muy aburrida**: no pasa nada interesante.*	*to be boring or dull:* *This novel is quite boring: nothing interesting happens.*
estar maduro/a (una fruta o situación adecuados para usarse): *Este aguacate aún **está** verde, pero va a **estar maduro** mañana.*	*to be ripe (a fruit or situation ready to be used):* *This avocado is still green, but it's going to be ripe tomorrow.*
ser maduro/a (carácter de persona adulta o responsable): *Tiene solo quince años, pero **es** muy **madura** en sus decisiones.*	*to be mature (in character, responsible):* *She's only fifteen, but quite mature in her decisions.*
estar interesado/a en (tener interés o atracción): *El trabajo le gusta y **está interesada** en él.*	*to be interested in (to have interest, attraction):* *She likes the job and is interested in it.*
ser interesado/a (oportunista, egoísta): *No confío en ella, **es interesada** y no piensa en los demás.*	*to be opportunistic (self-interested):* *I don't trust her, she's opportunistic and doesn't think of others.*

Práctica 32C

Complete las oraciones con la forma adecuada de ***ser*** o de ***estar***. [Ver ejercicio interactivo]
Ejemplo: Esta mujer *es* fotógrafa. *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*



Foto de David Bartus en Pexels

1. Esta imagen _____ curiosa: alguien toma una foto de alguien que _____ tomando fotos.
2. La mujer se llama Meg y _____ rubia. Meg _____ joven y tiene muchos amigos.
3. Ahora _____ sentada, observando algo en lo que _____ interesada.
4. Ella _____ muy activa normalmente, pero hoy _____ tranquila, disfrutando la calma del bosque.
5. En su trabajo _____ bastante eficiente y _____ contenta con sus logros.
6. Como fotógrafa, _____ muy lista, tiene ideas brillantes. Pronto va a _____ lista para regresar.

Traducción al inglés

***1**. This image is curious: Someone is taking a picture of someone taking pictures. **2**. The woman's name is Meg and she is blond. Meg is young and has many friends. **3**. Now she's sitting, observing something on which she is interested. **4**. She is normally very active, but today she's quiet, enjoying the calm in the forest. **5**. In her work, she is quite efficient and she's happy with her accomplishments. **6**. As a photographer, she's very smart, has brilliant ideas. Soon she'll be ready to go back.*

Respuestas

1. es curiosa - está tomando fotos **2**. es rubia - es joven **3**. está sentada, está interesada **4**. es activa, está tranquila **5**. es eficiente, está contenta **6**. es lista, va a estar lista

Práctica general

Práctica 32D

Complete las oraciones con la forma apropiada de ***ser*** o ***estar.*** [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. Mi amiga _____ en Chile ahora. _____ estudiante. No _____ muy rica.
2. Esa puerta _____ verde, pero _____ rota. Ahora _____ abierta.
3. Todos los candidatos _____ hombres. _____ perdiendo. _____ tristes.
4. ¿Qué _____ eso? _____ mi reloj. ¿_____ suizo? No, _____ de Texas.
5. ¿Dónde _____ Montevideo? ¿Cuál _____ la capital de Paraguay? ¿Dónde _____ el concierto?
6. Tu amigo _____ atractivo, pero hoy _____ muy pálido. ¡_____ una lástima!
7. Las ventanas aquí _____ bastante grandes. Todas _____ abiertas. Por eso _____ con frío.
8. Estos ejercicios _____ aburridos y ya _____ aburrido haciéndolos.
9. _____ importante estudiar mucho. Yo _____ estudiando ahora. _____ muy listo/a.
10. Ni tú ni yo _____ listos para decidir, porque _____ en problemas.
11. Este programa _____ para niños. _____ (yo) viendo el canal equivocado.

Traducción al inglés

1. *My friend is in Chile now. She's a student. She's not very rich.*
2. *That door is green, but it's broken. Now it's open.*
3. *All of the candidates are men. They're losing. They're sad.*
4. *What's that? It's my watch. Is it Swiss? No, it's from Texas.*
5. *Where is Montevideo? What is the capital of Paraguay? Where is the concert?*
6. *Your friend is attractive, but he's very pale today. It's a pity!*
7. *The windows here are quite big. All are open. That's why I'm (with) cold.*
8. *There exercises are boring and I am bored doing them.*
9. *It's important to study a lot. I'm studying now. I'm smart.*
10. *Neither you nor I am ready to decide, because we are in trouble.*
11. *This program is for children. I'm watching the wrong channel.*

Respuestas

1. Mi amiga está en Chile ahora. Es estudiante. No es muy rica.
2. Esa puerta es verde, pero está rota. Ahora está abierta.
3. Todos los candidatos son hombres. Están perdiendo. Están tristes.
4. ¿Qué es eso? Es mi reloj. ¿Es suizo? No, es de Texas.
5. ¿Dónde está Montevideo? ¿Cuál es la capital de Paraguay? ¿Dónde es el concierto?
6. Tu amigo es atractivo, pero hoy está muy pálido. ¡Es una lástima!
7. Las ventanas aquí son bastante grandes. Todas están abiertas. Por eso estoy con frío.
8. Estos ejercicios son aburridos y ya estoy aburrido haciéndolos.
9. Es importante estudiar mucho. Yo estoy estudiando ahora. Soy muy listo/a.
10. Ni tú ni yo estamos listos para decidir, porque estamos en problemas.
11. Este programa es para niños. Estoy viendo el canal equivocado.

Práctica interactiva

- Aprenderespañol: Numerosos ejercicios y juegos - solo ser - solo estar
- ASCC: Siete actividades.
- Nelson: Seleccionar el verbo correcto.
- UTexas (SPE): Video con ser y estar.
- Yepes: Ejercicio de completación.

This page titled 32. Usos de ser y estar / Uses of ser and estar is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

33. El participio / Past Participle

Para formar el participio regular, se cambia la forma del infinitivo:

-ar → **-ado**:	-er, -ir → **-ido**
termin**ar** → termin**ado**	com**er** → com**ido** ; viv**ir** → viv**ido**

Los verbos en ***-er*** y en ***-ir*** cuya raíz termina en vocal abierta (a, e, o), añaden ***-ído***:

oír → **oído** • cr**e**er → **creído** • l**e**er → **leído**

c**a**er → **caído** • tr**a**er → **traído** • (son)r**e**ír → (son)**reído**

PERO: constr**u**ir → **construido** (la raíz termina en vocal cerrada: u).

Los siguientes son los principales participios **irregulares**:

abrir → **abierto**	morir → **muerto**
cubrir → **cubierto**	poner → **puesto** ; suponer → **supuesto**
decir → **dicho** ; predecir → **predicho**	resolver → **resuelto**
escribir → **escrito** ; describir → **descrito**	romper → **roto**
freír → **frito** (o freído)	satisfacer → **satisfecho**
hacer → **hecho**	ver → **visto**
imprimir → **impreso** (o imprimido)	volver → **vuelto** ; devolver → **devuelto**

Y los verbos derivados de estos:

des**cubrir** → **descubierto**, com**poner** → **compuesto**, ab**solver** → **absuelto**, in**scribir** → **inscrito**.

El participio es una forma verbal que funciona como adjetivo (para expresar el resultado de un proceso o acción):

*Es una artesanía **elaborada** en Ecuador.*

(resultado del proceso de elaborar)

Como todos los adjetivos, concuerda con el sustantivo en género y número:

un** producto elaborad**o** • vari**as** artesanías elaborad**as

El participo también funciona como parte del verbo, sin género ni número, en los tiempos compuestos (con el verbo ***haber***):

*Mi hija no **ha terminado** de comer.*

(haber + participio de terminar)

The past participle is a verb form which functions as an adjective (to express the result of a process or action):

*It's a craftsmanship **elaborated** in Ecuador.*

(the result of elaborating)

As any adjective, it agrees with the noun in gender and number:

un producto elaborad**o** - vari**as** artesanías elaborad**as**

The past participle also works as part of the verb phrase, with no gender or number, in compound tenses (with the verb **haber***):*

*My daughter **hasn't finished** eating.*

(have + *past participle of* to finish)

Usos

El participio se usa:

1. Con el verbo ***haber*** para los tiempos compuestos (y solo en este caso es invariable, sin femenino ni plural). (Ver §58):
*No **hemos visto** el programa.*
*Ya **habían salido** cuando llegamos.*

2. Con el verbo ***ser*** para formar la voz pasiva (ver §47):
*Las noticias **son seleccionadas** por los periodistas.*
*Esta ciudad **fue fundada** por los españoles.*

3. Como adjetivo, para expresar el resultado de una acción:
*Voy a ver unos programas **hechos** en España.*
*Las circunstancias **descritas** en la película son fascinantes.*

4. Con ***estar*** para describir un **estado resultante** de una acción o evento previos:
*Los archivos **están protegidos** con un código de seguridad.*
*Todavía no **estamos acostumbrados** a la comida vegana.*
*Las tiendas **están cerradas** por la noche.*
*Para 1492, varias ciudades mayas ya **estaban abandonadas**.*
En este caso también se emplea a veces el verbo ***tener***:
***Tengo** los archivos **protegidos** con un código de seguridad.*
***Tiene** a sus hijos **acostumbrados** a la comida vegana.*

The past participle (such as English treated, seen, lost, etc.) is used:

***1**. With* **haber** *to form compound perfect tenses. Only after* **haber**, *the participle is invariable (no feminine or plural). (See §58):*
*We **haven't seen** the program (the show).*
*They **had left** already when we arrived.*

***2**. With* **ser** *to form the passive voice (see §47):*
*Pieces of news **are selected** by journalists.*
*This city **was founded** by the Spaniards.*

***3**. As an adjective to express the result of an action:*
*I'm going to see some programs **made** in Spain.*
*The circumstances **described** in the movie are fascinating.*

***4**. After* **estar** *to describe a **state that has resulted** from a previous action or event:*
*The files **are protected** with a security code.*
*We'**re not accustomed** (used) to vegan food yet.*
*Stores **are closed** during the night.*
*By 1492, several Mayan cities **were** already **abandoned**.*
Similar to English, constructions with **tener** *are also common in this case:*
***I have** the files **protected** with a security code.*
***He has** his children **accustomed** to vegan food.*



Ella está pintando la puerta.

⇒



La puerta ya ***está pintada***.

¡A practicar!

? Práctica 33A

Complete las oraciones con la forma del participio que corresponde al verbo entre paréntesis.
Ejemplo: Esta es una revista (publicar) *publicada* en México. [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. La mesa está (cubrir) _____ de platos. La comida está (servir) _____.
2. El joven está (sentar) _____ a la mesa. El libro está (abrir) _____.
3. La puerta está (cerrar) _____, pero las ventanas están (abrir) _____.
4. Vamos a leer un cuento (escribir) _____ en Japón. Es sobre una leyenda (olvidar) _____.
5. La capital de Paraguay, (llamar) _____ Asunción, fue (establecer) _____ en 1537.
6. Tengo la moto (averiar) _____ y todos los taxis están (ocupar) _____.
7. Todavía no me he (inscribir) _____ para el concurso porque no he (leer) _____ las instrucciones.

Traducción al inglés

1. *The table is covered with dishes. Dinner is served.* ***2***. *The young man is sitting at the table. The book is open.* ***3***. *The door is closed, but the windows are open.* ***4***. *We're going to read a short story written in Japan. It's about a forgotten legend.* ***5***. *The capital of Paraguay, called Asunción, was established in 1537.* ***6***. *I have my motorcycle out of order and all the cabs are occupied.* ***7***. *I haven't registered for the contest yet because I haven't read the instruccions.*

Respuestas

1. La mesa está cubierta de platos. La comida está servida. **2**. El joven está sentado a la mesa. El libro está abierto. **3**. La puerta está cerrada, pero las ventanas están abiertas. **4**. Vamos a leer un cuento escrito en Japón. Es sobre una leyenda olvidada. **5**. La capital de Paraguay, llamada Asunción, fue establecida en 1537. **6**. Tengo la moto averiada y todos los taxis están ocupados. **7**. Todavía no me he inscrito para el concurso porque no he leído las instrucciones.

? Práctica 33B

Don Después tiene todo pendiente siempre. En cambio, Doña Eficiencia siempre tiene todo listo. Escriba las respuestas de Doña Eficiencia como en el ejemplo.

Ejemplo: Voy a preparar mi almuerzo después. → *Pues el mío ya está preparado.*

[Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. Voy a hacer mi tarea mañana. → _____
2. Necesito pagar mis cuentas esta noche. → _____
3. Voy a escribir mi informe el sábado. → _____
4. Tengo que resolver mis dudas pronto. → _____
5. Voy devolver los libros a la biblioteca esta tarde. → _____
6. No sé cuando voy a elegir mi especialización. → _____
7. Voy a lavar mi baño más tarde. → _____

Traducción al inglés

1. *I'm going to do my homework tomorrow. → Well, mine is already done.* ***2***. *I need to pay my bills tonight. → Mine are already paid.* ***3***. *I'm going to write my report on Saturday. → Mine is already written.* ***4***. *I have to solve my doubts soon. → Mine are already solved.* ***5***. *I'm going to return the books to the library this afternoon. → Mine are already returned.* ***6***. *I don't know when I'm going to choose my major. → Mine is already chosen.* ***7***. *I'm going to wash my bathroom later. → Mine is already washed.*

Respuestas

1. Pues la mía ya está hecha. **2**. Pues las mías ya están pagadas. **3**. Pues el mío ya está escrito. **4**. Pues las mías ya están resueltas. **5**. Pues los míos ya están devueltos. **6**. Pues la mía ya está elegida. **7**. Pues el mío ya está lavado.

Práctica interactiva

• ASCC: Formas del participio.
• Nelson: Dos ejercicios con participios.

This page titled 33. El participio / Past Participle is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

34. El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive

Para formar el gerundio regular, se cambia la forma del infinitivo:

-ar → **-ando**: termin**ar** → termin**ando**	-er, -ir → **-iendo** com**er** → com**iendo** ; viv**ir** → viv**iendo**

Los verbos en ***-ir*** con alteración vocálica cambian la raíz en el gerundio:
o → ***u***: dormir → d**u**rmiendo • morir → m**u**riendo
e → ***i***: pedir → p**i**diendo • sentir → s**i**ntiendo

Los verbos en ***-er/-ir*** cuya raíz termina en **vocal**, añaden **-yendo**:
tr**a**er → tr**ay**endo • cr**e**er → cr**ey**endo • **i**r → **y**endo
oír → **oy**endo • destr**u**ir → destr**uy**endo

El gerundio (***-ndo***) es una forma verbal que funciona como adverbio (para expresar un proceso en desarrollo):
*Aprendemos mucho **jugando**.*
(el proceso de jugar es un adverbio que modifica al verbo aprender)
Como adverbio y como forma impersonal del verbo, es invariable:
un** hombre hablan**do** - vari**as** mujeres escribien**do
El gerundio también funciona como parte del verbo para expresar acciones en progreso, precedido del verbo ***estar***:
***Estamos** termina**ndo**.*
*¿***Estabas** durmie**ndo**?*

The -ing form of a verb in Spanish (called gerundio*) functions as an adverb to express a developing process:*
*We learn a lot **by playing**.*
(the process of playing is an adverb that modifies the verb to learn)
As an adverb and as an impersonal verb form, it is invariable:
un hombre habla**ndo** - vari**as** mujeres escribie**ndo**
*-ing forms are also used as part of the verb phrase to express actions in progress (continuous tenses in English), mostly with **estar**:*
*We **are** finish**ing**.*
***Were** you sleep**ing**?*

https://human.libretexts.org/@go/page/16224

Usos del gerundio

El gerundio se usa:

1. Con el verbo ***estar*** para expresar acciones en progreso:
*No **estamos viendo** el programa.*
*Ya **estarán saliendo** a esta hora.*
Este tipo de construcción no se usa para expresar futuro (como en inglés). El presente simple sirve para indicar un futuro que se considera un hecho: ***Salgo** la próxima semana.*

2. Con los verbos **seguir** y **continuar** para indicar la continuación de una acción:
*Nuestro canal **sigue informando** sobre el desfile.*
*La gobernadora **continuó hablando** sobre el asunto.*
Después de los verbos **seguir** y **continuar** no se emplea el infinitivo (-ar, -er, -ir), solamente el gerundio (***continuó diciendo, siguió diciendo***).

3. Para expresar una **acción simultánea** a la descrita por el verbo conjugado, o indicar **la manera de** hacer algo (pero nunca después de preposición):
***Veo** a unas mujeres **conversando** en la calle.* (acción simultánea)
***Hay** varios canales **informando** sobre el desfile.*
*Siempre me **duermo escuchando** música.* (manera de hacer algo)
***Aprendo aplicando** los conceptos en la vida real.*
***Llegas** a mi oficina **bajando** las escaleras y **girando** a la derecha.*

The **-ndo** *forms (gerund, present participle in English) are used:*

***1**. With* **estar** *to express actions in progress (continuous tenses in English):*
*We **aren't watching** the program (the show).*
*They might **be leaving** already at this time.*
Note that in Spanish this construction cannot be used to express the future, as it frequently is in English (I am leaving next week). The simple present can be used in this sense: **Salgo** la próxima semana.

***2**. With* **seguir** *or* **continuar** *to mean "go on doing something":*
*Our channel **continues to report** on the parade.*
*The governor **went on speaking** on the issue.*
Note that English also allows the infinitive in these cases (he went on to say), while Spanish only admits the **-ndo** *form (***continuó diciendo***).*

***3**. To express a simultaneous action with the verb (**while** doing something), or to indicate how to (**by** doing something, but with no preposition):*
*I see these women **talking** on the street.*
*There are several channels **reporting** on the parade.*
*I always fall asleep **while listening** to music.*
*I learn **by applying** the concepts in real life.*
*You will get to my office **by going** down the stairs and **turning** right.*

♦ El gerundio, a diferencia del inglés:
- No es adjetivo. Para describir algo o a alguien, se emplean adjetivos o cláusulas adjetivas:
  *Un corazón **amoroso** brinda un amor **interminable**.*
  *Los pasajeros **que viajan** con maletas, deben llegar más temprano.*
- No es sustantivo. Después de artículo, después de preposición, como sujeto o como objeto del verbo, se emplean derivados de verbos o infinitivos:
  *La película tiene un **comienzo** fascinante y un **final** intrigante.*
  ***Cantar** es una forma **de alegrar** el corazón.*
  *Gracias **por llamar**.*

♦ *English uses -ing forms in many cases in which* **-ndo** *forms are* ***not*** *used:*
- *As an adjective to describe something or someone (use adjectives or adjective clauses):*
  *A **loving** heart offers a **never-ending** love.*
  *Passengers **traveling with luggage** must arrive earlier.*
- *As a noun. After an article, after prepositions, or as a subject or object of a verb, use terms derived form the verb or use the infinitive:*
  *The movie has a fascinating **beginning** and an intriguing **ending**.*
  ***Singing** is a way **of cheering** up the heart.*
  *Thank you **for calling**.*

¡A practicar!

? Práctica 34A

Complete las respuestas con la forma del gerundio que corresponde al verbo entre paréntesis. [Ver ejercicio interactivo]
Ejemplo: –¿Cómo vamos a resolver nuestras diferencias? –Fácil, (dialogar) *dialogando* . *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. –Perdone, ¿dónde hay una farmacia?
–Hay una (subir) _____ por esa calle, a la derecha.
2. –¿Cómo mejoro la pronunciación?
–Vas a mejorar (oír) _____ a hablantes nativos y (repetir) _____ lo que dicen.
3. –¿Cómo bajaste de peso?
–Pues (ir) _____ al gimnasio y (tomar) _____ mucha agua.
4. –Oye, ¿dónde está el perro?
–No sé, hace un rato lo vi (pedir) _____ comida en la cocina.
5. –¿Cómo puedo cuidarme mejor, doctor?
–Va a sentirse mejor (dormir) _____ al menos seis horas cada noche y (comer) _____ bien.
6. –¿Qué estás mirando por la ventana?
–Es que hay unas personas (destruir) _____ un aviso y (protestar) _____ por algo.
7. –¡Necesito un baño!
–Sí, hay uno (bajar) _____ las escaleras y (caminar) _____ hasta el final del pasillo.
8. –¿Cómo puedo aumentar mi vocabulario?
–Yo lo hago (leer) _____ mucho y (escuchar) _____ canciones.
9. –¿Qué ves en la tele?
–Hay una pareja (decir) _____ cosas sin sentido y un hombre (sonreír) _____ por alguna razón.
10. –¿Aún viajas cada mes a Suramérica?
–Sí, sigo (hacer) _____ viajes con frecuencia y mi negocio continúa (crecer) _____.

Traducción al inglés

1. *Excuse me, where's a drugstore? There's one going up that street, to the right.* ***2***. *How can I improve my pronunciation? You're going to improve by hearing native speakers and repeating what they say.* ***3***. *How did you lose weight? Well, by going to the gym and drinking lots of water.* ***4***. *Hey, where's the dog? I don't know, I saw him a while ago begging for food in the kitchen.* ***5***. *How can I take better care of myself, doctor? You're going to feel better by sleeping at least six hours every night and by eating well.* ***6***. *What are you looking at through the window? It's just that there are some people destroying a sign and protesting for something.* ***7***. *I need a bathroom! Yes, there's one going down the stairs and walking to the end of the hall.* ***8***. *How can I improve my vocabulary? I do it by reading a lot and listening to songs.* ***9***. *What are you watching on TV? There's a couple saying nonsensical things and a man smiling for some reason.* ***10***. *Do you still travel to South America every month? Yes, I keep taking trips frequently and my business continues to grow.*

Respuestas

1. subiendo. **2**. oyendo / repitiendo. **3**. yendo / tomando. **4**. pidiendo. **5**. durmiendo / comiendo. **6**. destruyendo / protestando. **7**. bajando / caminando. **8**. leyendo / escuchando. **9**. diciendo / sonriendo. **10**. haciendo / creciendo.

Concepto y usos del infinitivo

El infinitivo (-ar, -er, -ir) es la forma básica de los verbos (como aparecen en el diccionario). También funciona como sustantivo (nombra una acción o proceso):
El comienzo es fácil = ***Comenzar** es fácil.*
(nombra el proceso de comenzar)
*¿Quieres un descanso? = ¿Quieres **descansar**?*
(nombra la acción de descansar)

The infinitive (-ar, -er, -ir) *is the basic form of a verb (as found in the dictionary). In Spanish it functions as a noun (to name an action or process):*
*It's easy **to begin** (the beginning is easy).*
(names the process of beginning)
*Do you want **to rest** (want some rest)?*
(names the action of resting)

• Como **sustantivo**, el infinitivo se usa:
1. Como sujeto de una oración:
***Viajar** es emocionante.*
*Me gusta **sonreír**.*
2. Como objeto directo del verbo*:
*No quieren **competir**.* (¿qué quieren?)
*Mi novio sabe **hacer** empanadas.* (¿qué sabe?)
*Soñamos **con ser**felices.* (¿con qué soñamos?)
3. Después de preposiciones:
*Voy **a** **salir** después **de** **comer**.*
*Esa es su manera **de** **hacer** las cosas.*
*Habla **sin** **usar** las manos.*
*Uso este sombrero solo **para** **viajar**.*

• Spanish uses the infinitive in cases in which English uses -ing forms:
***1**. As the subject of a sentence:*
***Traveling** is exciting.*
*I like **smiling**.*
***2**. As the direct object of a verb*:*
*They don't want to **compete**.*
*My boyfriend knows (how) to **make** empanadas.*
*We dream **about being** happy.*
***3**. Immediately after any preposition (English prefers -ing forms):*
*I'm going **to** leave after eating.*
*That's her way **of** doing things.*
*He speaks **without** using his hands.*
*I only wear this hat **for** traveling.*

• Como verbo, el infinitivo puede tener sujeto y objeto:
*Después de **comer** (yo), **salgo** a caminar.*
*Antes de **llegar** ellos, todo era más tranquilo.*
***Acariciar** a un animal ayuda a **calmar** los nervios.*
("animal" es el objeto de "acariciar"; "nervios" es el objeto de "calmar")

• As a verb, the infinitive can have a subject and object:
After eating, I go out for a walk.
Before their arriving, all was quieter.
Caressing an animal helps (to) calm one's nerves.
("animal" is the object of "caressing"; "nerves" is the object of "to calm")

¡A practicar!

? Práctica 34B

Subraye el infinitivo e indique por qué se usa en cada oración: **1**. Es el sujeto **2**. Es el objeto directo **3**. Viene después de preposición.
[Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*
Ejemplo: Me lavo los dientes después de comer. → ***3** (comer viene después de preposición)*

1. Caminar es bueno para la salud.
2. Estoy escribiendo un mensaje para expresar lo que siento.
3. ¿No me quieres contar qué pasa?
4. Olvidar tiene sus ventajas.
5. Dormir en el suelo no me importa.
6. El señor Paz está en la cárcel por robar un pan.
7. Siempre recuerdan sacar la basura por la noche.
8. Nunca sales antes de llegar yo.
9. Me gusta la paz y prefiero estar en silencio.

Traducción al inglés

1. *Walking is good for your health.* ***2***. *I'm writing a letter to express what I feel.* ***3***. *Don't you want to tell me what's going on.* ***4***. *Forgetting has its advantages.* ***5***. *TI don't mind sleeping on the floor.* ***6***. *Mr. Paz is in jail for stealing a loaf of bread.* ***7***. *They always remember to take out the garbage at night.* ***8***. *You never leave before my arriving.* ***8***. *I like peace and I prefer being quiet.*

Respuestas

1. Caminar, 1 (sujeto) **2**. expresar, 3 (preposición). **3**. contar, 3 (objeto directo). **4**. Olvidar, 1 (sujeto). **5**. Dormir, 1 (sujeto). **6**. robar, 3 (preposición). **7**. sacar, 2 (objeto directo). **8**. salir, 3 (preposición). **9**. estar, 2 (objeto directo).

Dos estructuras con el infinitivo

Dos estructuras útiles que emplean el infinitivo:
1. ***Al + infinitivo*** sirve para coordinar dos acciones que se realizan u ocurren al mismo tiempo:
Ten cuidado ***al cruzar*** *la avenida.*
Hay que bajar la velocidad ***al tomar*** *una curva.*
Al salir *de mi casa, me encontré con mi vecina.*
2. ***Acabar de + infinitivo*** sirve para indicar que una acción es muy reciente:
¿Llegaste hace un minuto? ¡Entonces ***acabas de llegar****!*
Los niños salieron hace un segundo. ***Acaban de salir****.*
Vengo de la universidad: ***acabo de entregar*** *mi trabajo final.*

Two useful idiomatic constructions involving the infinitive:
1. **Al +** ***infinitive*** *indicates two actions occurring at the same time, as English at, on, in, upon doing:*
Be careful ***in crossing*** *the avenue.*
One should lower the speed ***upon making*** *a turn.*
While going *out of my house, I ran into my neighbor.*
2. **Acabar de +** ***infinitive*** *is used to express "having just done something":*
Did you arrive a minute ago? Then ***you've just arrived****!*
The children left a second ago. They ***have just left****.*
I'm coming from the university: I ***have just submitted*** *my final paper.*

¡A practicar!

? Práctica 34C

Escribe el número de cada enunciado de la izquierda dentro del paréntesis que corresponde a su continuación lógica a la derecha. [Ver ejercicio interactivo].
(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).

1. Necesitas tener cuidado con el tráfico...	( ) ... al salir de una película de terror.
2. Gracias, no tengo hambre porque...	( ) ... acaba de llegar
3. Nos conocimos en el cine, ...	( ) ... al despertar
4. ¡Qué alegría! Tu nuevo libro...	( ) ... acabo de comer.
5. ¡Qué coincidencia que me llames! Yo...	(1) ... al cruzar la calle.
6. Me gusta quedarme un ratito en la cama...	( ) ... acabo de escribirte un mensaje.

Traducción al inglés

1. *You need to be careful with traffic...* ***2***. *Thanks, I'm not hungry because...* ***3***. *We met at the movies, ...* ***4***. *What a joy! Your new book...* ***5***. *What a coincidence that you're calling me! I...* ***6***. *I like to stay in bed for a little while... -- ... on leaving from a horror movie. -- ... has just arrived. -- ... upon waking up. -- ... I just ate. -- when crossing the street. -- ... I just wrote you a message.*

Respuestas

3 - 4 - 6 - 2 - 1 - 5.

Práctica general

? Práctica 34D

Decida si es más apropiado el infinitivo o el gerundio en cada caso. [Ver ejercicio interactivo]
Ejemplo: –¿Cómo vamos a resolver / ~~resolviendo~~ nuestras diferencias? *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

1. ¿Está mejorar / mejorando el sistema educativo?
2. Un grupo de expertos va a iniciar / iniciando un congreso sobre la enseñanza.
3. Están reunidos para encontrar / encontrando soluciones a los problemas más urgentes.
4. Cambiar / Cambiando el sistema no es fácil, pero es posible.
5. Muchos profesores introducen los temas hacer / haciendo preguntas.
6. Hay instituciones que prefieren dar / dando mucha libertad a los maestros.
7. Otras siguen controlar / controlando los resultados de manera más estricta.
8. El gobierno continúa estimular / estimulando iniciativas innovadoras.
9. Ningún cambio va a ser efectivo sin conocer / conociendo bien a la juventud.

Traducción al inglés

__1__. Is the educational system improving? __2__. A group of experts is going to start a conference on teaching. __3__. They are gathered to find solutions to the most urgent problems. __4__. Changing the system is not easy, but it's possible. __5__. Many teachers introduce the topics by asking questions. __6__. There are some institutions which prefer giving teachers a lot of freedom. __7__. Others continue to control results more strictly. __8__. The government continues to stimulate innovative initiatives. __9__. No change is going to be effective without knowing youth well.

Respuestas

1. mejorando **2**. iniciar **3**. encontrar **4**. Cambiar **5**. haciendo **6**. dar **7**. controlando **8**. estimulando **9**. conocer

Práctica interactiva

• Yepes: tres ejercicios con las formas y usos del gerundio vs. el infinitivo.
• Ver-taal: tres ejercicios para responder qué está haciendo alguien: con imágenes (1) - con imágenes (2) - con sonidos

* Many verbs require no preposition before the infinitive: ***Quiero dormir***. Some, however, require different prepositions: ***Sueño con viajar***; ***Ayudan a mejorar***; ***Tratamos de entender***. [volver]

This page titled 34. El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

8: Preterite, Numbers (100 and up), Dates, Both-All-Every



Chapter 8 - Preterite, Numbers (100 and up), Dates, Both-All-Every

Capítulo 8 - El Pretérito, Números (100 en adelante), Fechas, Ambos-Todos-Cada

35. El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative
36. Numerales cardinales de cien en adelante
37. Fechas / Dates
38. Ambos, todos, cada / Both, All, Every

This page titled 8: Preterite, Numbers (100 and up), Dates, Both-All-Every is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

35. El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative

El pretérito perfecto simple (también llamado "pretérito indefinido" o solo "pretérito") del modo indicativo representa **hechos terminados en el pasado**, sin importar si es reciente o remoto:
***Ayer hablé** con mi amiga Laura.*
*Colón **nació** en 1451.*

*The Simple Preterite Perfect of the Indicative Mood (also called Indefinite Preterite or just Preterite) is used to represent **facts that were finished in the past**, no matter how recent or remote (Simple Past in English):*
*I **talked** to my friend Laura **yesterday**.*
*Columbus **was born** in 1451.*

Formas regulares

Por regla general, los verbos se conjugan en el pretérito cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) para cada persona, así:

As a general rule, verbs are conjugated in the Preterite by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	**-ar**	**-er, -ir**	habl**ar**	com**er**	viv**ir**
yo	-é	-í	habl**é**	com**í**	viv**í**
tú, vos	-aste	-iste	habl**aste**	com**iste**	viv**iste**
usted, él, ella	-ó	-ió	habl**ó**	com**ió**	viv**ió**
nosotros/as	-amos	-imos	habl**amos**	com**imos**	viv**imos**
vosotros/as	-asteis	-isteis	habl**asteis**	com**isteis**	viv**isteis**
ustedes, ellos/as	-aron	-ieron	habl**aron**	com**ieron**	viv**ieron**

Práctica interactiva de las formas regulares en pretérito

- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-perfecto-simple.html
- blogdeespañol: https://blogdeespanol.com/2019/10/dictado-del-preterito-indefinido-regular/
- profedeele: www.profedeele.es/activities/songs/ricardo-arjona-nada-es-como-tu/
- ver-taal: http://www.ver-taal.com/ej_indefinido_regulares1.htm

Verbos parcialmente irregulares

1. ***Ver*** es regular, pero la raíz es solo la letra uve:
vi, viste, vio, vimos, visteis, vieron
2. Los verbos regulares terminados *-**car**, -**gar**, -**guar*** y *-**zar*** cambian la consonante en la primera persona del singular (yo), siguiendo la ortografía general del español (ver §02):
*bus**c**ar: bus**qu**é • lle**g**ar: lle**gu**é*
*averi**gua**r: averi**gü**é • empe**z**ar: empe**c**é*
3. Para verbos en *-**er** / -**ir**:* cuando la raíz termina en vocal, la tercera persona del singular termina en *-**yó*** y del plural, en *-**yeron***:
*ca**e**r:* ***cayó, cayeron*** • *constr**u**ir:* ***construyó, construyeron***
*cr**e**er:* ***creyó, creyeron*** • *destr**u**ir:* ***destruyó, destruyeron***
*infl**u**ir:* ***influyó, influyeron*** • *l**e**er:* ***leyó, leyeron*** • *o**í**r:* ***oyó, oyeron***

1. **Ver** *is regular, but its stem is only the letter v:*
vi, viste, vio, vimos, vieron.
2. *Regular verbs ending in* **-car, -gar, -guar**, *and* **-zar** *have a spelling change in the first person singular (yo) to maintain the pronunciation of the stem according to Spanish consistent system (see §02):*
bus**c**ar: bus**qu**é • lle**g**ar: lle**gu**é
averi**gua**r: averi**gü**é • empe**z**ar: empe**c**é
3. *The 3rd person singular and plural of* **-er** *and* **-ir** *verbs whose stems end in a vowel, will end in* **-yó** *and* **-yeron**:
c**a**er: **cayó, cayeron** • constr**u**ir: **construyó, construyeron**
cr**e**er: **creyó, creyeron** • destr**u**ir: **destruyó, destruyeron**
infl**u**ir: **influyó, influyeron** • l**e**er: **leyó, leyeron** • **o**ír: **oyó, oyeron**

4. Todos los verbos en ***-ir*** con alteración vocálica cambian **-o** → **-u** y **-e** → **-i** en la tercera persona singular y plural (ver §09):
*d**o**rmir: d**u**rmió, d**u**rmieron • m**o**rir: m**u**rió, m**u**rieron*
*rep**e**tir: rep**i**tió, rep**i**tieron • div**e**rtir: div**i**rtió, div**i**rtieron*

5. Los verbos ***reír*** y ***sonreír*** son levemente irregulares:
reí, reíste, rio, reímos, reísteis, rieron
sonreí, sonreíste, sonrió, sonreímos, sonreísteis, sonrieron

4. *All* ***-ir*** *stem-changing verbs change* ***-o*** *to* ***-u*** *or* ***-e*** *to* ***-i*** *in the third person singular and plural of the preterite (see §09):*
d**o**rmir: d**u**rmió, d**u**rmieron • m**o**rir: m**u**rió, m**u**rieron
rep**e**tir: rep**i**tió, rep**i**tieron • div**e**rtir: div**i**rtió, div**i**rtieron

5. *The slightly irregular forms of* **reír** *and* **sonreír** *are as follows:*
reí, reíste, rio, reímos, reísteis, rieron
sonreí, sonreíste, sonrió, sonreímos, sonreísteis, sonrieron

6. Los verbos terminados en **-ducir** (conducir, deducir, inducir, introducir, producir, reducir, traducir...) son totalmente irregulares:
*produ**je**, produ**jiste**, produ**jo**, produ**jimos**, produ**jisteis**, produ**jeron***
La sílaba tónica es la penúltima (como indica el subrayado).

6. *Verbs ending in* **-ducir** *(conducir, deducir, inducir, introducir, producir, reducir, traducir...) are totally irregular in the Preterite:*
*produ**je**, produ**jiste**, produ**jo**, produ**jimos**, produ**jisteis**, produ**jeron***
The second-to-last syllable is stressed (underlined above).

¡A practicar!

? Práctica 35A

Escriba las formas del pretérito perfecto simple que corresponden a cada forma en presente. *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

presente	pretérito	presente	pretérito	presente	pretérito	presente	pretérito
cantáis	***cantasteis***	sonríen	_____	repiten	_____	almuerzas	_____
cruzo	_____	caminás	_____	busco	_____	traducimos	_____
vemos	_____	produzco	_____	piensan	_____	destruyen	_____
traes	_____	duerme	_____	conduces	_____	pago	_____
creen	_____	oigo	_____	dirijo	_____	comenzáis	_____
construyes	_____	empiezo	_____	creen	_____	corrijo	_____
llego	_____	coméis	_____	pido	_____	veo	_____

Respuestas

cantais, cantasteis; cruzo, crucé; vemos, vimos; traes, trajiste; creen, creyeron; construyes, construiste; llego, llegué; sonríen, sonrieron; caminás, caminaste; produzco, produje; duerme, durmió; oigo, oí; empiezo, empecé; coméis, comisteis; repiten, repitieron; busco, busqué; piensan, pensaron; conduces, condujiste; dirijo, dirigí; creen, creyeron; pido, pedí;

almuerzas, almorzaste; traducimos, tradujimos; destruyen, destruyeron; pago, pagué; comenzáis, comenzasteis; corrijo, corregí; veo, vi.

Verbos totalmente irregulares

Verbos con raíz irregular más comunes en el pretérito:

	yo	tú, vos	usted, él, ella	nosotros	vosotros	ustedes, ellos, ellas
decir	**dij**e	dijiste	dijo	dijimos	dijisteis	dijeron
estar	**estuv**e	estuviste	estuvo	estuvimos	estuvisteis	estuvieron
hacer	**hic**e	hiciste	hizo	hicimos	hicisteis	hicieron
poder	**pud**e	pudiste	pudo	pudimos	pudisteis	pudieron
poner	**pus**e	pusiste	puso	pusimos	pusisteis	pusieron
querer	**quis**e	quisiste	quiso	quisimos	quisisteis	quisieron
saber	**sup**e	supiste	supo	supimos	supisteis	supieron
tener	**tuv**e	tuviste	tuvo	tuvimos	tuvisteis	tuvieron
traer	**traj**e	trajiste	trajo	trajimos	trajisteis	trajeron
venir	**vin**e	viniste	vino	vinimos	vinisteis	vinieron

Y sus derivados:
dis**traer** → distraje • inter**venir** → intervine • ob**tener** → obtuve
pos**poner** → pospuse • satisf**acer** → satisfice • sos**tener** → sostuve
contra**decir** → contradije • des**hacer** → deshice • con**tener** → contuve

• La sílaba tónica es la penúltima (no tienen tilde):
*est**u**ve • **hi**ce • **vi**ne • **su**po • sos**tu**vo • **qui**so*
• Todos estos verbos comparten unas terminaciones especiales:
-e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron
Excepto la tercera persona del plural de ***decir*** y ***traer*** (-eron):
*dij**eron,** traj**eron***

• The second-to-last syllable is stressed (no written accent):
est**u**ve • **hi**ce • **vi**ne • **su**po • sos**tu**vo • **qui**so
• All these verbs share a special set of endings:
-e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron
Except for third person plural of **decir** *and* **traer** *(*-eron*):*
dij**eron,** traj**eron**

dar, ir, ser

	yo	tú, vos	usted, él, ella	nosotros	vosotros	ustedes, ellos, ellas
dar	di	diste	dio	dimos	disteis	dieron
ir	fui	fuiste	fue	fuimos	fuisteis	fueron
ser	fui	fuiste	fue	fuimos	fuisteis	fueron

¡A practicar!

Práctica 35B

Escriba las formas que faltan en cada serie. [Ver ejercicio interactivo] *(Diccionario: https://www.wordreference.com/)*

infinitivo, gerundio, participio	**pretérito perfecto simple**
1. estar, estando, estado	estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron
2. decir, diciendo, dicho	dije, dijiste, _____, dijimos, dijisteis, _____
3. dar, dando, dado	_____, diste, dio, dimos, _____, dieron
4. hacer, haciendo, hecho	hice, hiciste, _____, _____, hicisteis, hicieron
5. atraer, atrayendo, atraído	atraje, atrajiste, _____, atrajimos, atrajisteis, _____
6. posponer, posponiendo, pospuesto	_____, pospusiste, _____, pospusimos, pospusisteis, pospusieron
7. ir, yendo, ido	fui, fuiste, _____, fuimos, _____, fueron
8. sostener, sosteniendo, sostenido	sostuve, _____, _____, sostuvimos, sostuvisteis, sostuvieron
9. poder, pudiendo, podido	_____, pudiste, pudo, _____, pudisteis, pudieron

Respuestas

2. dijo, dijeron **3**. di, disteis **4**. hizo, hicimos **5**. atrajo, atrajeron **6**. pospuse, pospuso **7**. fue, fuisteis **8**. sostuviste, sostuvo **9**. pude, pudimos

Usos del pretérito

El pretérito perfecto simple representa hechos terminados "allá" en el pasado (hechos ya completados: por eso es un tiempo "perfecto"):
*Me **visitaron** tres veces el año pasado.*
*¿**Decidiste** por fin asistir a la conferencia?*
*Anoche **trajeron** el paquete.*
• Esto incluye las secuencias de acciones completadas una tras otra:
***Abrí** la puerta, **entré** y me **senté**.*
• También incluye la narración de acciones que comenzaron y/o terminaron "allá" en el pasado (dentro de un **marco de tiempo** completo):
*Gloria **trabajó** allí **desde** 1980.*
*Julio César **vivió** cincuenta y siete años.*
***Hablaron hasta** las doce de la noche.*

The Simple Preterite Perfect represents finished events, completed "over there" in the past ("complete" events; this is why it's a "perfect" tense):
They visited me three times last year.
Did you finally decide to attend the conference?
They brought the package last night.
• This includes sequences of actions completed one after another:
I opened the door, got in and sat down.
*• It also includes narrating actions that clearly began and/or ended "over there" in the past (within a finite **time frame**, seen as complete):*
*Gloria worked there **since** 1980.*
*Julius Caesar lived **for** fifity-seven years.*
*They talked **until** twelve midnight.*

Observe el aspecto perfecto (acciones completas, definitivas) que comunica el pretérito:

Viajé a la ciudad de Guatemala *en marzo del año pasado* para trabajar con un grupo de niños. (se completó la acción de viajar en un marco de tiempo)

En el aeropuerto, *tuve que* pasar por el control de inmigración. (tuve que: en realidad pasamos por el control)
El oficial *hizo* muchas preguntas pero *no pudo* entender la razón de mi visita. (no pudo: nunca entendió realmente)
Quise explicarle, pero él *no quiso* escuchar. (quise: intenté; no quiso: se negó, nunca escuchó realmente)
Pero finalmente *selló* mi pasaporte y *pude* llegar al centro infantil. (pude: en realidad llegué)

Pasé dos semanas con los niños y *aprendí* mucho de ellos. (se completaron las acciones de viajar y aprender en un marco de tiempo)
Cuando *regresé*, les *conté* a mis amigos todos los detalles del viaje. (secuencia de acciones completas: regresar y contar)

Traducción al inglés

I traveled to Guatemala last year in March to work with a group of children. (completed action within a time frame)

*At the airport, I had to go through immigration control. (*tuvimos que*: had to and did)*
*The officer asked many question, but was unable to understand the reason for my visit. (*no pudo*: he couldn't and didn't)*
*I tried to explain him, but he refused to listen. (*quise*: I wanted and did try to;* no quiso*: he refused, never did)*
*But he finally stamped my passport and I managed to arrive in the child center. (*pude*: I indeed was able to; managed to)*

I spent two weeks with the children and I learned a lot from them. (completed actions within a time frame)
When I came back, I told my friends all of the details of my trip. (a sequence of completed actions: coming back and telling)

¡A practicar!

? Práctica 35C

Escriba el pretérito de las preguntas con las formas de "tú" y las respuestas con las de "yo". [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*
Ejemplo: ¿Cuánto tiempo (vivir) *viviste* en Madrid? (estar) *Estuve* allá cinco meses.

1. ¿Cuándo (visitar) _____ Madrid? (llegar) _____ a la ciudad en agosto.
2. ¿Con quién (ir)_____? (viajar) _____ con mis compañeros de secundaria.
3. ¿Qué museos (ver) _____? (visitar) _____ El Prado y el Reina Sofía.
4. ¿Qué día (comenzar) _____ tus clases? Las (empezar) _____ el lunes quince.
5. ¿(hacer) _____ muchos amigos? Sí, (conocer) _____ a varios españoles.
6. ¿(disfrutar) _____ de la vida nocturna? Sí, (estar) _____ en varias discotecas.
7. ¿(poder) _____ mejorar tu español? Claro, para eso (ir) _____.
8. ¿Qué (traer) _____ del viaje? (sacar) _____ muchas fotos y (comprar) _____ bastantes regalos.
9. ¿Cómo te (sentir) _____ en general? Me (divertir) _____ muchísimo.

Traducción al inglés

***1**. For how long did you visit Madrid? I arrived in the city in August. **2**. Who did you go with? I traveled with my classmates from secondary school. **3**. Which museums did you see? I visited El Prado and the Reina Sofía. **4**. On which day did you start your classes? I started them on Monday the fifteenth. **5**. Did you make lots of friends? Yes, I met several Spanish people. **6**. Did you enjoy the night life? Yes, I went to (was in) several clubs. **7**. Were you able to improve your Spanish? Of course, that's what I went for. **8**. What did you bring from the trip? I took many pictures and bought quite a few gifts. **9**. How did you feel over all? I had a lot of fun.*

Respuestas

1. visitaste - llegué **2**. fuiste - viajé **3**. viste - visité **4**. comenzaste - empecé **5**. hiciste - conocí
6. disfrutaste - estuve **7**. pudiste - fui **8**. trajiste - saqué - compré **9**. te sentiste - me divertí

? Práctica 35D

Utilice el pretérito para completar la siguiente narración. Observe qué acciones o eventos "completos" describe cada oración. [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*

Ayer _____ (ir [yo]) a la biblioteca y _____ (decidir) leer un rato. Entonces, _____ (buscar [yo]) un libro reservado para la clase de español, y _____ (continuar) mi lectura sobre la historia de España. Según lo que _____ (leer [yo]) ayer, los musulmanes del norte de África _____ (invadir) Hispania en el año 711, y en pocos años _____ (conquistar) la mayor parte de la península. Los visigodos cristianos _____ (tener) que refugiarse en el norte, pero durante ocho siglos _____ (mantener) la determinación de reconquistar el país. Los musulmanes

_____ (poner) su centro administrativo en la ciudad de Córdoba, la cual se _____ (convertir) en un centro intelectual de la cultura islámica. Uno de los héroes de la reconquista cristiana _____ (ser) El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar _____ (nacer) cerca de Burgos y _____ (morir) heroicamente en el año 1099. Muchos trovadores medievales _____ (cantar) al heroísmo de este personaje, mostrando cómo un ejército pequeño _____ (poder) vencer un imperio con cientos de miles de guerreros. Casi doscientos años después, en el siglo XII, _____ (aparecer) el *Cantar de Mío Cid*, que _____ (ser) uno de los primeros libros publicados en lengua española. Esta lectura me _____ (parecer) interesante y me (dar) _____ mucho en qué pensar.

Traducción al inglés

Yesterday, I went to the library and decided to read for a while. So, I looked for a book reserved for the Spanish class, and I continued my reading on the history of Spain. According to what I read yesterday, the Muslims from North Africa invaded Hispania in the year 711 and, in a few years, conquered most of the peninsula. The Christian Visigoths had to refuge in the north, but for eight centuries kept the determination to reconquer the country. The Muslims put their administrative center in the city of Cordoba, which became an intellectual center for the Islamic culture. One of the heroes of the Christian reconquest was El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar was born near Burgos, and died heroically in the year 1099. Many medieval trovadors sang to the heroism of this character, showing how a small army managed to defeat an empire with hundreds of thousands of warriors. Almost two hundred years later, in the 12th century, the Song of Mio Cid appeared, which was one of the first books published in Spanish language. This reading seemed interesting to me, and gave me a lot to think of.

Respuestas

Ayer fui a la biblioteca y decidí leer un rato. Entonces, busqué un libro reservado para la clase de español, y continué mi lectura sobre la historia de España. Según lo que leí ayer, los musulmanes del norte de África invadieron Hispania en el año 711, y en pocos años conquistaron la mayor parte de la península. Los visigodos cristianos tuvieron que refugiarse en el norte, pero durante ocho siglos mantuvieron la determinación de reconquistar el país. Los musulmanes pusieron su centro administrativo en la ciudad de Córdoba, la cual se convirtió en un centro intelectual de la cultura islámica. Uno de los héroes de la reconquista cristiana fue El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar nació cerca de Burgos y murió heroicamente en el año 1099. Muchos trovadores medievales cantaron al heroísmo de este personaje, mostrando cómo un ejército pequeño pudo vencer un imperio con cientos de miles de guerreros. Casi doscientos años después, en el siglo XII, apareció el *Cantar de Mío Cid*, que fue uno de los primeros libros publicados en lengua española. Esta lectura me pareció interesante y me dio mucho en qué pensar.

Práctica interactiva

- ASCCC: siete actividades en contexto
- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-perfecto-simple.html
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/preterite.html
- profedeele: https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/verbos/pasado/preterito-indefinido/
- ver-taal: comprensión auditiva - crucigrama 1 - crucigrama 2 - narración - oraciones
- Yepes: diálogo - narración

This page titled 35. El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

36. Numerales cardinales de cien en adelante

► Para los numerales cardinales del cero al cien, ver §21.

NUMERALES CARDINALES DEL CIEN AL NOVECIENTOS

100	***cien***, ***ciento***...	**ciento un** perrit**o**s	*101 little dogs*
200	*doscientos /as*	doscient**a**s quince tonelad**a**s	*215 tons*
300	*trescientos /as*	trescient**o**s veintiún libr**o**s	*321 books*
400	*cuatrocientos /as*	cuatrocient**a**s noventa y dos cos**a**s	*492 things*
500	***quini**entos /as*	quinient**a**s treinta y un**a** libr**a**s	*531 pounds*
600	*seiscientos /as*	seiscient**o**s element**o**s	*600 elements*
700	***sete**cientos /as*	setecient**a**s un**a** ac**cion**es	*701 actions*
800	*ochocientos /as*	ochocient**o**s cincuenta y un kil**o**s	*851 kilograms*
900	***nove**cientos /as*	novecient**a**s noventa y nueve ciu**dad**es	*999 cities*

De 100 a 999

• ***Cien*** se usa para referirse exactamente al número 100, antes de sustantivos y con los miles y millones:
*¿Cuántas personas hay? Hay **cien**.*
*¿El folleto tiene **cien páginas**?*
*Es una ciudad de **cien mil** habitantes.*
*Ganó una lotería de **cien millones**.*
• ***Ciento*** (sin femenino ni plural) se usa en los demás casos:
*¿Cuántas person**a**s hay? Hay **ciento una**.*
*¿El folleto tiene **ciento veintiuna** págin**a**s?*
*Es una ciudad de **ciento ochenta y cinco mil** habitantes.*
***El** noventa **por ciento** de la población votó en las elecciones.*

• Solo las centenas del 200 al 999 tienen forma femenina (y el número uno):
*¿Solo vinieron doscient**a**s cinco person**a**s?*
*Marcharon quinient**a**s un**a** mujeres.*
*Hice novecient**a**s noventa y cuatro copi**a**s del documento.*

• La conjunción ***y*** une solamente decenas y unidades:
noventa y seis (96)
*cuatrocient**a**s treinta **y** una cos**a**s (431)*
setecientos veintiún libros (721)

• **Cien** *is used to refer to number 100 exactly, directly before a noun, and with thousands and millions:*
How many people are there? There's a hundred.
Does the booklet have one hundred pages?
It's a city with a hundred thousand inhabitants.
She won a lottery for a hundred million.
• **Ciento** *(no femenine or plural) is used the rest of the time:*
How many people are there? There's a hundred and one.
Does the booklet have one hundred and twenty-one pages?
It's a city with a hundred eighty-five thousand inhabitants.
*Ninety **per cent** of the population voted in the election.*

• *Only hundreds from 200 to 999 have a feminine form (and number one):*
Only two hundred and five people came?
Five hundred and one women marched.
I made nine hundred and ninety-four copies of the document.

• *The conjunction* **y** *only joins tens and units:*
***noventa y seis** (96)*
*cuatrocient**a**s treinta **y** una cos**a**s (431)*
setecientos veintiún libros (721)

¡A practicar!

? Práctica 36A

¡Subió la libra esterlina! Ahora vale un dólar con cincuenta centavos estadounidenses. Escribe cada conversión en letras.
[Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*
Ejemplo: £210 = US$315 → *doscient**a**s diez libras son trescient**o**s quince dólares.*

1. £100 = US$150 → _____ libras son _____ dólares.
2. £220 = US$330 → _____ libras son _____ dólares.
3. £467 = US$701 → _____ libras son _____ dólares.
4. £551 = US$826 → _____ libras son _____ dólares.
5. £666 = US$999 → _____ libras son _____ dólares.

Respuestas

1. cien, ciento cincuenta **2**. doscientas veinte, trescientos treinta **3**. cuatrocientas sesenta y siete, setecientos un dólares **4**. quinientas cincuenta y una, ochocientos veintiséis **5**. seiscientas sesenta y seis, novecientos noventa y nueve

Miles y millones

NUMERALES CARDINALES: MILES, MILLONES, BILLONES

1.000	***mil***	**mil novecientos ochenta y tres**	*1983*
2.000	*dos mil*	**dos mil quince** toneladas (2.015)	*2,015 tons*
10.000	*diez mil*	**diez mil cien** metros cuadrados	*10,100 m^2*
500.000	***quinientos/as mil***	cuatrocientas **mil** doscientas cosas	*400,200 things*
1.000.000 (10^6)	*un **millón***	un millón **de** personas	*a million people*
12.000.000	*doce **millones***	doscientos millones **de** monedas	*two hundred million coins*
100.000.000 (10^8)	*cien millones*	cien millones cien mil habitantes	*100,100,000 inhabitants*
1.000.000.000 (10^9)	***mil millones***	mil millones **de** años (un millardo)	*a billion years*
10^{11}	*cien mil millones*	cien mil millones de células	*a hundred billion cells*
10^{12}	*un **billón***	dos **billones de** soles	*two trillion (Peruvian) soles*
10^{18}	*un **trillón***	diez **trillones de** kilómetros	*ten quintillion kilometers*
10^{24}	*un **cuatrillón***	seiscientos **cuatrillones de** partículas	*six hundred septillion particles*

• Por lo general, los **miles** se marcan con **punto** (.) o con espacio (recomendado):
1 200 000 = 1.200.000 (un millón doscientos mil)
Tradicionalmente, la **coma** marca los **decimales**:
π (pi) ≈ 3,1416 (tres coma catorce dieciséis)
1,2 millones (uno coma dos millones = un millón doscientos mil)

• La preposición ***de*** conecta los sustantivos con el **plural de mil** y con los sustantivos ***millón/millones*** (***billón, trillón***, etc.):
*Vinieron **dos mil** personas. (no se usa "gente" con números)*
***Miles de** personas asistieron al evento. Vinieron miles.*
*Marcharon dos **millones de** mujeres. Marcharon dos millones.*
*Ganó una lotería de **trece millones de** euros. Ganó trece millones.*

• Las centenas usan la forma masculina delante de los sustantivos masculinos ***millón/millones*** (***billón, trillón***, etc.):
*Contaron doscient**as** mil célul**as**.*
*Contaron **doscientos millones de** células.*

• En los países hispánicos se prefiere, en general, la escala numérica larga, en que ***un billón*** equivale a un millón de millones (12 ceros = 10^{12}), ***un trillón*** es un millón de billones (18 ceros = 10^{18}), etc.

• El número mil millones (nueve ceros) también se llama ***un millardo*** (poco usado):
1.000.000.000 = mil millones (un millardo)

• *In general, **thousands** are marked with a **period** or a space (recommended):*
1 200 000 = 1.200.000 (un millón doscientos mil)
*Traditionally, the **comma** marks the **decimal** point:*
*π (pi) ≈ 3,1416 (*tres coma catorce dieciséis*)*
*1,2 millones (*uno coma dos millones = un millón doscientos mil*)*

• *The preposition* **de** *is needed to connect nouns with the **plural** of* **mil** *and with the words* **millón/millones** (**billón, trillón,** *etc.):*
Two thousand people came. (do not use **gente** *with numbers)*
Thousands of people attended the event.
Two million women marched.
She won a lottery for thirteen million euros.

• *Hundreds keep their masculine form before the masculine nouns* **millón/millones** (**billón, trillón**, *etc.):*
They counted two hundred thousand cells.
They counted two hundred million cells.

• *In general, Spanish-speaking countries prefer long-scale numbers, in which* **un billón** *is a million millions (12 zeroes = 10^{12}),* **un trillón** *is a million billions (18 zeroes = 10^{18}), etc.*

• *A billion in English (a thousand million, nine zeroes) is also known as* **un millardo** *(a milliard), not very used:*
1,000,000,000 = one billion = mil millones (un millardo)

♦ *Spanish does not count hundreds over nine. Therefore, eleven hundred is* **mil cien**, *fifteen hundred is* **mil quinientos**, *etc.*

Práctica 36B

Estos son los cinco países más grandes de Suramérica. Escriba en letras el área de cada uno. [Ver ejercicio interactivo]

Argentina: 2,780,400 km^2 →

_____

kilómetros cuadrados.

Bolivia: 1,098,581 km^2 →

_____

kilómetros cuadrados.

Brasil: 8,515,767 km^2 →

_____

kilómetros cuadrados.

Colombia: 1,141,748 km^2 →

_____

kilómetros cuadrados.

Perú: 1,285,216 km^2 →

_____

kilómetros cuadrados.



Image by Luan - Wikicommons

Respuestas

Argentina: dos millones setecientos ochenta mil cuatrocientos kilómetros cuadrados
Bolivia: un millón noventa y ocho mil quinientos ochenta y un kilómetros cuadrados
Brasil: ocho millones quinientos quince mil setecientos sesenta y siete kilómetros cuadrados
Colombia: un millón ciento cuarenta y un mil setecientos cuarenta y ocho kilómetros cuadrados
Perú: un millón doscientos ochenta y cinco mil doscientos dieciséis kilómetros cuadrados

Práctica 36C

Lea en voz alta el siguiente texto, o escriba en letras las diferentes cifras. *(Diccionario)*
Ejemplo: El censo de *mil novecientos noventa*

El censo de **1990** sorprendió a muchos con el dato de que casi el diez por ciento de la población de Estados Unidos era de origen hispano. En **2010** se contaron más de **50** millones, el **16,3%** de la población (además de los **3,7** millones de hispanos que viven en Puerto Rico). Para **2019** la oficina del censo estadounidense calcula que unos **59** millones de personas se identifican como de origen hispánico, más del **18%** de la población total del país (la cifra estimada fue **58 846 134**). Para dar un ejemplo del impacto económico que tiene dicha presencia, el Banco Interamericano de Desarrollo calculó que en **2006** estos latinoamericanos enviaron cerca de **$62.300** millones de dólares a sus naciones, una cifra superior a la inversión extranjera de ese año en la región. Pero todo esto no es tan sorprendente si se recuerda que los españoles comenzaron a ocupar territorios de lo que hoy es Estados Unidos desde **1513** (mucho antes de **1607**, cuando llegaron los colonos ingleses). Además, de los aproximadamente **7.500** millones de habitantes en el planeta, unos **580** millones son hispanohablantes.

Traducción al inglés

The 1990 census surprised many people with data indicating that almost ten percent of the US population was of Hispanic origin. In 2010, more than 50 million were counted, 16,3% of the population (in addition to the 3.7 million Hispanics living in Puerto Rico). By 2019, the US Census Bureau estimates that some 59 million people self-identify as of Hispanic origin, more than 18% of the country's total population (the estimated figure was 58,846,134). To give an example of the economic impact this presence has, the Interamerican Development Bank calculated that, in 2006, these Latin Americans sent nearly $62,300 million dolars to their nations, a figure surpassing foreign investment in the region for that year. But all of this is

not so surprising if it is remembered that Spaniards began occupying territories of what is the US today since 1513 (much earlier than 1607, when the English colonists arrived). Furthermore, out of approximately 7.5 billion inhabitants on the planet, some 580 million are Spanish speakers.

Respuestas

1. 1990: mil novecientos noventa **2**. 2010: dos mil diez **3**. 50: cincuenta millones **4**. 16,3%: el dieciséis coma tres por ciento **5**. 3,7: tres coma siete millones **6**. 2019: dos mil diecinueve **7**. 59: cincuenta y nueve millones **8**. 18%: dieciocho por ciento de la población **9**. 58 846 134: cincuenta y ocho millones ochocientos cuarenta y seis mil ciento treinta y cuatro **10**. 2006: dos mil seis **11**. 62.300: sesenta y dos mil trescientos **12**. 1513: mil quinientos trece **13**. 1607: mil seiscientos siete **13**. 7.500: siete mil quininetos millones **13**. 580: quinientos ochenta millones

Práctica interactiva

- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/vocabulario/numeros-grandes.html
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/numeros.html
- profedeele: https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/numeros/
- ver-taal: http://www.ver-taal.com/gramatica.htm

Más información

- Números cardinales del cero al cien, §21
- Números ordinales y fraccionarios, §41

This page titled 36. Numerales cardinales de cien en adelante is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

37. Fechas / Dates

el lunes el martes el miércoles el jueves el viernes el sábado el domingo	enero febrero marzo abril mayo junio	julio agosto septiembre octubre noviembre diciembre	la primavera el verano el otoño el invierno

Días, meses, años / *Days, Months, Seasons*

• Los días, meses y estaciones se escriben con minúscula (ver §5).

• *Spanish does not use capitals for days of the week, months or seasons (see §5).*

• Al asociar un día con una acción, se emplea el artículo:
Viajo a Tegucialpa ***el*** *viernes.*
¿Fuiste a la universidad ***el*** *lunes?*
Siempre descansan ***los*** *domingos.*
Estoy libre ***el*** *sábado (este sábado).*
Nos conocimos ***un*** *sábado.*
PERO: *Hoy es miércoles, mañana es jueves, ayer fue martes.*

• *Referring to days in connection with an action, the definite article is used ("on"):*
I'm traveling to Tegucialpa on Friday.
Did you go to the university on Monday?
They always rest on Sundays.
I'm free on Saturday (this Saturday).
We met on a Saturday.
BUT: Today is Wednesday, tomorrow is Thursday, it was Tuesday yesterday.

• El artículo no es necesario para referirse a las estaciones de modo genérico (excepto si son el sujeto de la oración):
En Chile es verano cuando en Canadá es invierno.
Fuimos en otoño. Ahora estamos en verano.
Viajé a Guatemala en las vacaciones de primavera.
La *primavera acaba de comenzar.* (sujeto)

• *The definite article is not needed when referring to seasons in a generic way (except when they're the subject of a sentence):*
It's summer in Chile when it's winter in Canada.
We went in the fall. It's summer now.
I traveled to Guatemala during the spring break.
Spring just began. (subject)

la semana pasada	*last week*	el junio pasado	*last June*
la próxima semana	*next week*	el marzo que viene	*next March*
el domingo que viene	*next Sunday*	el próximo mayo	*next May*
el martes próximo	*next Tuesday*	en verano, en otoño	*in the summer, in the fall*
el lunes por la mañana	*on Monday morning*	el verano pasado	*last summer*
el viernes por la noche	*on Friday evening*	el otoño que viene	*next fall*
en enero, en abril	*in January, in April*	el próximo invierno	*next winter*

♦ *Spanish never uses* **en** *with days of the week: See you* ***on*** *Monday* → Nos vemos **el** lunes.

Las fechas / *Dates*

Era el lunes tres **de** septiembre **de** 2005: 3/9/05	*It was Monday, September 3rd, 2005: 9/3/05*
Nací el **primero** de octubre de 1894: 1/10/94	*I was born **on** the first of October, 1894: 10/1/94*
Mi cumpleaños es **el** veintiocho de abril.	*My birthday is **on** April 28.*
¿Qué **fecha** es hoy? Hoy es (el) diez de mayo.	*What's the date today? Today is May 10.*
Llegaste **el** doce de junio y te vas **el** treinta.	*You arrived **on** June 12 and you're leaving **on** the 30th.*
La Habana, 15 **de** julio **de** 1898.	*Havana, July 15, 1898.*
Haití se independizó **en** 1803.	*Haiti became independent in 1803.*

• La secuencia más habitual para las fechas es día (de) mes (de) año:
*Emigraron **el** doce **de** agosto **de** 2014.*

• *The most usual sequence for dates is day, month, year, linked with **de.***
*They emigrated **on** August 12, 2014.*

• Los días se indican con números cardinales, excepto el primero del mes:
*Viajé **el quince** de noviembre.*
*Tengo que regresar **el primero** de diciembre.*

• *After the first of the month, Spanish uses cardinal (regular) numbers for dates.*
*I traveled **on** November fifteenth.*
*I have to return **on** December first.*

• Las fechas van precedidas del artículo, excepto para indicar la fecha actual:
***El** veintitrés de noviembre de 1999 nació mi hijo.*
Hoy es primero de enero. (fecha actual)
Barcelona, 10 de abril de 2025. (fecha actual de una carta o documento)

• *The article is needed except to state the current date.*
***On** November**,** 1999, my son was born.*
Today is January first. (current date)
Barcelona, April 10, 2025. (current date in a letter or document)

¡A practicar!

? Práctica 37

Complete con la preposición (de, en) o el artículo (el, la, los) necesarios. Si no hace falta nada, escriba X.
Ejemplo: No fui a clase *el* sábado. [Ver ejercicio interactivo] (*Diccionario*)

1. Hoy es ___ lunes tres ___ septiembre.
2. La reunión es ___ miércoles, no hoy.
3. Nunca estoy en casa ___ sábados porque viajo ____ fines de semana.
4. El equipo jugó ___ mayo y ya no juega más hasta ___ próxima primavera.
5. Vamos a leer ese cuento ___ próximo martes.
6. Nací ___ veinte de febrero ___ 1999.
7. Ya estamos en ___ marzo; comenzó ___ viernes pasado.
8. Aquí llueve mucho ___ invierno.
9. Hasta luego, nos vemos ___ domingo.

Traducción al inglés

***1**. Today is Monday, September 3rd. **2**. The meeting is on Wednesday, not today. **3**. I'm never home on Saturdays because I travel on weekends. **4**. The team played in May and won't play anymore until next spring. **5**. We're going to read that short story next Tuesday. **6**. I was born on February 20th, 1999. **7**. We're in March already; it started last Friday. **8**. It rains a lot here in the winter. **9**. Good bye, see you on Sunday.*

Respuestas

1. Hoy es X lunes tres de septiembre. **2**. La reunión es el miércoles, no hoy. **3**. Nunca estoy en casa los sábados porque viajo los fines de semana. **4**. El equipo jugó en mayo y ya no juega más hasta la próxima primavera. **5**. Vamos a leer ese cuento el próximo martes. **6**. Nací el veinte de febrero de 1999. **7**. Ya estamos en X marzo; comenzó el viernes pasado. **8**. Aquí llueve mucho en invierno. **9**. Hasta luego, nos vemos el domingo.

Práctica interactiva

• aprenderespañol: días de la semana - meses del año - las cuatro estaciones - las fechas

This page titled 37. Fechas / Dates is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

38. Ambos, todos, cada / Both, All, Every

El corazón se forma con **ambas** manos. **Tanto** la izquierda **como** la derecha participan.	**Todas** las manos están unidas. **Todas ellas** participan.	Hay una pieza en **cada** mano. **Cada una** es diferente.
		

Ambos, todos

El indefinido ***ambos/as*** incluye los dos únicos elementos de un par:
*Tengo **dos hijos**. **Ambos** estudian.*
(el pronombre "ambos" reemplaza a "hijos")
*Levanté la silla con **ambas manos**.*
(el adjetivo "ambas" modifica a "manos")

El indefinido ***todo/a/s*** incluye la totalidad de elementos de un conjunto:
***Todos mis amigos** me quieren.*
(el adjetivo "todos" modifica a "amigos")
*No tengo **la información**. La olvidé **toda**.*
(el pronombre "toda" reemplaza a "información")
*Durmieron **toda la noche**.*
*Hacemos deporte **todos los días**.*
*Eso es **todo** lo que necesito.*

• ***Todo/a/s*** y ***ambos/as*** concuerdan en género y número con el sustantivo que modifican o que reemplazan:
*Hizo frío toda **la** primavera.*
*Todos **los** temas fueron excelentes.*
Todos aceptamos las condiciones.
*Ambas **ciudades** tienen buen transporte público.*
Ambos trabajaron el domingo.

• ***ambos/as*** nunca va con artículo:
*Visitaron **ambas ciudades**.*
***Ambos planetas** tienen satélites.*

• Un sinónimo común de ***ambos/as*** es ***los/las dos***:
*Conozco **ambos países**. **Los dos** son fascinantes.*
*Levanté la silla con **las dos manos**.*

• Se pueden usar pronombres de sujeto con ***todo/a/s*** (pero **no** con ***ambos*** ni ***los dos***):
*Tengo muchas aficiones. **Todas ellas** son interesantes.*

• ***ambos/as*** no puede usarse cuando se nombra individualmente cada elemento. En ese caso se usa ***tanto... como...*** (sin género ni número):
***Tanto** Juan **como** Luisa son amigos míos. **Ambos** viven cerca.*
*Tengo libres **tanto** los sábados **como** los domingos. Descanso **ambos** días.*

The indefinite **ambos/as** *includes the only two elements of a pair:*
*I have **two** children. **Both** of them are studying.*

*I lifted the chair with **both hands**.*

The indefinite **todo/a/s** *includes a whole set of elements:*
***All of my friends** love me.*

*I don't have the information. I forgot it **all**.*

*They slept **all** night.*
*We play sports **every** day.*
*That is **everything** (all) I need.*

• ***Todo/a/s** and **ambos/as** must agree in gender and number with the noun they modify or replace.*
It was cold all spring.
All of the topics were excellent.
All of us (we all) accepted the conditions.
Both (of the) cities have good public transportation.
Both of them (they both) worked on Sunday.

• ***ambos/as** is never accompanied by articles:*
They visited both (~~of the~~) ities.
Both (~~of the~~) planets have satellites.

• *A common equivalent of* **ambos/as** *is* **los/las dos**:
I know both countries. The two of them are fascinating.
I lifted the chair with both (my two) hands.

• *Subject pronouns can be used after* **todos/a/s** *(but **not** after* **ambos** *or* **los dos***):*
*I have many hobbies. **All of them** are interesting.*

• **ambos/as** *cannot be used to name each of the two elements individually. For "both... and..." use* **tanto... como...** *(no gender or number):*
***Both** Juan **and** Luisa are friends of mine. **Both** live nearby.*
*I have **both** Saturdays **and** Sundays free. I rest **both** days.*

♦ *Note that, while English uses "all of" and "both of",* **todo/a/s** *and* **ambos/as** *are never immediately followed by the preposition* ***de***.

¡A practicar!

? Práctica 38A

Complete con la forma correcta de ***ambos/as*** o ***tanto/como***. *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/).*
Ejemplo: *Tanto* Luis *como* Miguel son hermanos míos. *Ambos* son mayores que yo. [Ver ejercicio interactivo]

Tengo dos hermanos cuyos nombres son Luis y Miguel. _____ nacieron el seis de agosto: son gemelos. Los dos estudiaron _____ matemáticas _____ agricultura. Cursaron _____ carreras en la misma universidad. Pero ninguno de los dos ejerció su profesión: _____ son escritores. _____ Luis _____ Miguel fueron ajedrecistas exitosos, pero ahora _____ prefieren la lectura y la escritura. _____ actividades son interesantes para ellos y con _____ trabajan para ganarse la vida.

Traducción al inglés

I have two brothers whose names are Luis and Miguel. Both were born on August sixth: They're twins. Both of them studied both math and agriculture. They studied both careers at the same university. But none of them exercised their profession: both of them are writers. Both Luis and Miguel were successful chess players, but now they both prefer reading and writing. Both activities are interesting to them and they work with both to earn a living.

Respuestas

Tengo dos hermanos cuyos nombres son Luis y Miguel. **Ambos** nacieron el seis de agosto: son gemelos. Los dos estudiaron **tanto** matemáticas **como** agricultura. Cursaron **ambas** carreras en la misma universidad. Pero ninguno de los dos ejerció su profesión: **ambos** son escritores. **Tanto** Luis **como** Miguel fueron ajedrecistas exitosos, pero ahora **ambos** prefieren la lectura y la escritura. **Ambas** actividades son interesantes para ellos y con **ambas** trabajan para ganarse la vida.

Cada

El indefinido ***cada*** se refiere a todos los elementos de un conjunto, considerados **individualmente**:
*Hago deporte **todos los días**, ("los días" en general)*
*pero **cada día** practico un deporte diferente.* ("día por día" individualmente)
*Asisto a **todas las clases**, porque **cada una** es importante.*
*Quieren controlar **cada detalle** del viaje (todos los detalles).*

• ***cada*** es invariable en masculino y femenino:
***Cada** ciudad es únic**a**. (Todas las ciudades son únicas)*
***Cada** concierto es únic**o**. (Todos los conciertos son interesantes)*

• Como pronombre, se prefiere ***cada uno / cada una***:
*Conozco much**as** **ciudades**. **Cada una** es fascinante.*
*Llamó a **cada uno** por su nombre.*
*Compraron diez peras por cien pesos **cada una**.*

• Para agrupar elementos no consecutivos en una secuencia, se emplea ***cada dos, cada tres**, etc*:
*Me pagan **cada dos** semanas (dos veces al mes).*
*Comen salmón (una vez) **cada cuatro** días.*
*Vamos al odontólogo **cada seis** meses.*

The indefinite **cada** *(each) refers to every element in a set, considered **individually**:*
*I play sports **every day**, (all days)*
*but **each day** I practice a different sport. (day by day, individually)*
*I attend every class, because **each one** is important.*
*They want to control **each detail** of the trip (every detail).*

• **cada** *is invariable in gender:*
***Every** city is unique. (All cities are unique)*
***Each** concert is unique. (All of the concerts are interesting)*

• *As a pronoun,* **cada uno/a** *is preferred:*
*I know many **cities**. **Each** (one) is fascinating.*
*He called **each one** by their names.*
*They bought ten pears for a hundred pesos **each**.*

• *To group nonconsecutive elements in a sequence, use* **cada dos** *(every other),* **cada tres**, *etc:*
*I get paid **every other** week (twice a month).*
*They eat salmon (once) **every four** days.*
*We go to the dentist **every six** months.*

¡A practicar!

Práctica 38B

Escriba en el paréntesis el número de la palabra que mejor completa cada espacio.
(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/). [Ver ejercicio interactivo]

Sé que $_{1}$___ país tiene algo especial. $_{2}$___ es único. $_{3}$___ Bolivia $_{4}$___ Guatemala tienen un alto porcentaje de indígenas. Pero el español es el idioma más hablado en $_{5}$___ naciones. No se habla español en $_{6}$___ los países latinoamericanos: $_{7}$___ el mundo debería saber que en Brasil se habla portugués. En $_{8}$___ Centroamérica se habla español, excepto en Belice. La mayoría de la población es mestiza $_{9}$___ en San José $_{10}$___ en Managua. En $_{11}$___ ciudades hace calor, pero hay jugos de frutas por $_{12}$___ partes.

( ) Cada uno
( ) todo
( ) Tanto
( ) tanto
( ) como
( ) como

( ) toda
( ) todos
( ) ambas
(1) cada
( ) todas
( ) ambas

Traducción al inglés

I know each country has something special. Each is unique. Both Bolivia and Guatemala have a high percentage of indigenous people. But Spanish is the most widely spoken language in both nations. Spanish is not spoken in all Latin American countries: everybody should know that Portuguese is spoken in Brazil. Spanish is spoken in all of Cental America, except in Belize. Most of the population is of mixed race both in San José and Managua. In both cities it's hot, but there are fruit juices everywhere.

Respuestas

Sé que $_{1}$cada país tiene algo especial. $_{2}$Cada uno es único. $_{3}$Tanto Bolivia $_{4}$como Guatemala tienen un alto porcentaje de indígenas. Pero el español es el idioma más hablado en $_{5}$ambas naciones. No se habla español en $_{6}$todos los países latinoamericanos: $_{7}$todo el mundo debería saber que en Brasil se habla portugués. En $_{8}$toda Centroamérica se habla español, excepto en Belice. La mayoría de la población es mestiza $_{9}$tanto en San José $_{10}$como en Managua. En $_{11}$ambas ciudades hace calor, pero hay jugos de frutas por $_{12}$todas partes.

This page titled 38. Ambos, todos, cada / Both, All, Every is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

9: Imperfect vs. Preterite, Ordinal Numbers, Impersonal Hacer

39. El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative
40. Pretéritos: perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite
41. Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers
42. Usos impersonales de "hacer"

This page titled 9: Imperfect vs. Preterite, Ordinal Numbers, Impersonal Hacer is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

39. El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative

El pretérito imperfecto (también llamado simplemente el imperfecto) del modo indicativo representa **hechos no terminados (en progreso, descripciones y acciones habituales) en el pasado**:
*Mientras **caminábamos**, los pájaros **cantaban**.* (acciones en progreso)
*El teléfono **era** viejo y no **tomaba** buenas fotos.* (descripciones)
*En mi niñez, **jugaba** todos los días.* (acción habitual)

*The Preterite Imperfect of the Indicative Mood (also called just the Imperfect) is used to represent incomplete facts in the past: **actions in progress** (was doing...), **descriptions** and **habitual actions** (used to...):*
*While **we were walking**, the birds **were singing**. (actions in progress)*
*The phone **was** old and **wouldn't take** good pictures. (descriptions)*
*In my childhood, I **used to play** every day. (habitual action)*

Formas regulares

Por regla general, los verbos se conjugan en el imperfecto cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) para cada persona, así:

As a general rule, verbs are conjugated in the Imperfect by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	**-ar**	**-er, -ir**	habl**ar**	com**er**	viv**ir**
yo	-aba	-ía	hablaba	comía	vivía
tú, vos	-abas	-ías	hablabas	comías	vivías
usted, él, ella	-aba	-ia	hablaba	comía	vivía
nosotros/as	-ábamos	-íamos	hablábamos	comíamos	vivíamos
vosotros/as	-abais	-íais	hablabais	comías	vivíais
ustedes, ellos/as	-aban	-ían	hablaban	comían	vivían

Verbos irregulares

Solamente tres verbos tienen formas irreguales en imperfecto, ***ir, ser, ver***:

Only three verbs have irregular forms in the imperfect, **ir, ser, ver***:*

	yo	tú, vos	usted, él, ella	nosotros nosotras	vosotros vosotras	ustedes, ellos, ellas
ir	iba	ibas	iba	íbamos	ibais	iban
ser	era	eras	era	éramos	erais	eran
ver	veía	veías	veía	veíamos	veíais	veían

¡A practicar!

? Práctica 39A

En presente, estamos dentro de una situación y la describimos en **este** momento: ¿cómo es todo? ¿qué está pasando? En imperfecto, la situación está en el pasado: miramos una escena y describimos cómo era y qué estaba pasando en **aquel**

momento. Cambie al pasado la siguiente descripción utilizando el imperfecto.
[Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*

Son las tres de la tarde y damos un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos tengo que parar, porque Tarzán quiere oler todos los árboles. Le gusta explorar y marcar su territorio. Mientras camino, pienso en la paz que vive en el silencio. El cielo está gris y seguramente va a llover más tarde. Como es domingo, no hay mucha gente en las calles. La ciudad está tranquila. Solamente veo pasar algún automóvil de vez en cuando. Siento la brisa en mi piel y escucho la música que viene de un restaurante cercano. Todo parece perfecto. Estamos contentos Tarzán y yo. **Este** es un buen momento.

_____ las tres de la tarde y _____ un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos _____ que parar, porque Tarzán _____ oler todos los árboles. Le _____ explorar y marcar su territorio. Mientras _____, _____ en la paz que _____ en el silencio. El cielo _____ gris y seguramente _____ a llover más tarde. Como _____ domingo, no _____ mucha gente en las calles. La ciudad _____ tranquila. Solamente _____ pasar algún automóvil de vez en cuando. _____ la brisa en mi piel y _____ la música que _____ de un restaurante cercano. Todo _____ perfecto. _____ contentos Tarzán y yo. **Ese** _____ un buen momento.

Traducción al inglés

It was three in the afternoon and I and Tarzan were taking a walk. Every ten steps I had to stop, because Tarzan wanted to smell all the trees. He liked to explore and mark his territory. While I was walking, I was thinking of the peace that lived in the silence. The sky was gray and it was certainly going to rain later. Since it was Sunday, there were not many people in the streets. The city was quiet. I only saw a car passing by from time to time. I felt the breeze on my skin and listened to the music coming from a nearby restaurant. All seemed perfect. We were content, Tarzán and I. That was a good moment.

Respuestas

Eran las tres de la tarde y dábamos un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos tenía que parar, porque Tarzán quería oler todos los árboles. Le gustaba explorar y marcar su territorio. Mientras caminaba, pensaba en la paz que vivía en el silencio. El cielo estaba gris y seguramente iba a llover más tarde. Como era domingo, no había mucha gente en las calles. La ciudad estaba tranquila. Solamente veía pasar algún automóvil de vez en cuando. Sentía la brisa en mi piel y esuchaba la música que venía de un restaurante cercano. Todo parecía perfecto. Estábamos contentos Tarzán y yo. Ese era un buen momento.

Usos

Tal como el presente simple de indicativo describe hechos no completos en el momento actual, el imperfecto decribe hechos no completos en el pasado:

Ahora (presente):	**En el pasado (imperfecto):**
Son *las dos y* ***estoy*** *en casa.*	***Eran*** *las dos y* ***estaba*** *en casa.*
Estudia *todos los días.*	***Estudiaba*** *todos los días.*
Buscamos *un buen auto.*	***Buscábamos*** *un buen auto.*
¿Hoy ***tienes que*** *trabajar?*	*¿Ayer* ***tenías que*** *trabajar?*
Quieren *vivir en Quito.*	***Querían*** *vivir en Quito.*
Voy a *viajar en marzo.*	***Iba a*** *viajar en marzo.*
Ya no salgo *nunca.*	***Antes salía*** *de vez en cuando.*

Just like the Simple Present Indicative describes current, unfinished events, the Imperfect describes past, unfinished events:

Now (present):	***In the past (imperfect):***
It's six and I am at home.	*It was six and I was at home.*
He studies every day.	*He* ***used to*** *study every day.*
We're looking for a good car.	*We* ***were looking*** *for a good car.*
Do you have to work today?	*Were you supposed to yesterday?*
They want to live in Quito.	*They wanted to live in Quito.*
I'm going to travel in March.	*I* ***was going*** *to travel in March.*
I don't go out anymore.	*I used to go out from time to time.*

En otras palabras, el imperfecto se usa:

1. Para **describir** en el pasado: circunstancias, cualidades, condiciones (emociones), intenciones y acciones en progreso:
Eran *las tres de la tarde.* ***Tenía*** *quince años.* ***Estaba*** *enferma y* ***leía*** *en cama. Afuera* ***llovía****. De pronto...* (algo pasó: pretérito).
El padre de Juan ***era*** *bondadoso y* ***tenía*** *una mirada serena.*
Ella no ***sabía*** *que tú* ***querías*** *hablar con ella.*

2. Para describir **situaciones regulares** en el pasado: hábitos, acciones acostumbradas, hechos repetitivos:
Nunca veía *televisión cuando era niña.*
Íbamos *al cine* ***todos los viernes****.*
Por lo tanto, es común encontrar expresiones de tiempo repetitivo cuando se emplea el imperfecto: *con frecuencia, a menudo, cada semana, siempre,* etc.

3. Para describir **situaciones permanentes** (cómo *eran* las cosas siempre):
En aquel tiempo*, la gente* ***vivía*** *más tranquilamente.*
La profesora ***siempre tenía*** *tiempo para nosotros.*
Durante la dictadura ***no había*** *libertad de expresión.*

In other words, the Imperfect is used:

1*. To* ***describe*** *in the past: the background or setting, characteristics, conditions (emotions), intentions, and actions in progress (*was/were ...ing*):*
It was three pm. I was fifteen years old. I was sick and ***was reading*** *in bed. It was raining outside. Suddenly... (something happened: preterite).*
Juan's father was kind-hearted and had a serene way of looking.
She didn't know you wanted to talk with her.

2. *To describe habitual, customary actions, or* ***things that used to happen*** *in the past (used to, would):*
I ***never watched*** *TV when I was a child.*
We ***used to go*** *to the movies every Friday.*
This means that time expressions conveying repetition are often clues for selecting the imperfect: frequently, often, every week, always, etc.

3. *To describe* ***permanent situations*** *in the past (how things always were):*
In those days, people ***would live*** *more calmly.*
Our professor ***always had*** *time for us.*
During the dictatorship ***there was no*** *free speech.*

♦ ***Tip****: Whenever you could say* used to *or* was/were...ing *in English, you need the imperfect in Spanish:*
We worked there (could you say: "We used to work there"?), then it has to translate into: **Trabajábamos allí**.

¡A practicar!

? Práctica 39B

Escriba en el paréntesis el uso del imperfecto que corresponde a cada oración (algunas pueden indicar ambos usos).
Ejemplo: Antes *ibas* al gimnasio todos los días, ¿qué pasó? (**B**) [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*

A - descripción (circunstancias, intenciones, acciones en progreso) • **B** - situación regular o permanente (hábitos, cómo eran las cosas)

1. Yo *tenía* veinte años cuando emigré. ( )
2. *Era* la una de la mañana cuando salimos del concierto. ( )
3. Cada domingo *íbamos* a visitar un lugar diferente. ( )
4. Antes no *éramos* tan buenos amigos. ( )
5. California *era* un territorio mexicano en aquella época. ( )
6. En mi juventud nunca *veía* televisión, *prefería* la acción. ( )
7. Mi abuela *era* una mujer decidida y *tenía* una personalidad fuerte. ( )
8. ¿Dónde *estabas* cuando te llamé? ( )
9. Los vikingos *viajaban* mucho. ( )

Traducción al inglés

1. *I was twenty when I emigrated.* ***2***. *It was one in the morning when we left the concert.* ***3***. *We would (used to) go to a different place every Sunday.* ***4***. *We didn't use to be such good friends before.* ***5***. *California was a Mexican territory in those days.* ***6***. *In my youth I would never watch TV, I preferred action.* ***7***. *My grandmother was a determined woman and had a strong personality.* ***8***. *Where were you when I called you?* ***9***. *Vikings traveled (used to travel) a lot.*

Respuestas

1. A **2**. A **3**. B **4**. B **5**. A/B **6**. B **7**. A **8**. B **9**. A/B

? Práctica 39C

Jorge recuerda personas y cosas de su infancia. Complete cada descripción conjugando en imperfecto los verbos mencionados. [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*

1. *vivir - ser - haber*: La casa donde _____ mi familia _____ grande y _____ un parque cerca.
2. *llamarse - ir - jugar*: Mi mejor amigo _____ Manuel. Él y yo _____ al parque y _____ todo el día.
3. *tener - contar - saber*: Nosotros _____ una profesora que _____ historias fascinantes y _____ muchas cosas.
4. *encantar - llevar - poder*: A mí me _____ el agua y mi mamá me _____ a un lago. Allí _____ pasar horas nadando.
5. *querer - observar - soñar*: De niño, _____ ser biólogo. Siempre _____ los seres vivos y _____ con explorar su mundo.

Y tú, ¿dónde vivías en tu infancia? ¿Cuáles eran tus actividades favoritas? ¿Con qué soñabas?

Traducción al inglés

1. *The house where my family lived was big and there was a park nearby.* ***2***. *My best friend's name was Manuel. He and I would go to the part and play the whole day.* ***3***. *We had a teacher who told fascinating stories and knew many things.* ***4***. *I used to love water and my mom took me to a lake. There I could spend hours swimming.* ***5***. *As a child, I wanted to be a biologist. I would always observe living beings and dreamed of exploring their world.*

Respuestas

1. vivía, era, había **2**. se llamaba, íbamos, jugábamos **3**. teníamos, contaba, sabía **4**. encantaba, llevaba, podía **5**. quería, observaba, soñaba

---

? Práctica 39D

El profesor Gómez murió en circunstancias sospechosas un lunes por la tarde. Sus alumnos y colegas explican sus coartadas al detective investigador. Complete sus respuestas conjugando en imperfecto los verbos indicados. [Ver ejercicio interactivo] - *(Diccionario)*

1. **Maritza** (alumna): Estaba entrenando con mi equipo de voleibol porque el martes nosotros (tener) _____ un juego importante.
2. **La señora Gómez** (esposa): Estaba en la farmacia porque (necesitar) _____ una medicina para la tos.
3. **La profesora López** (colega): Estaba con unos profesores que (querer) _____ mis consejos profesionales.
4. **Carlos** (alumno): Estaba en mi casa porque (ser) _____ el cumpleaños de mi madre.
5. **El señor Galindo** (secretario): No estaba en el trabajo porque no me (sentir) _____ bien.

¿Y tú? ¿Dónde estabas y qué hacías ese lunes por la tarde?

Traducción al inglés

1. *I was training with my voleyball team because on Tuesday we had an important match.* ***2***. *I was at the drugstore because I needed some cough medicine.* ***3***. *I was with these teachers who wanted my professional advice.* ***4***. *I was at home because it was my mother's birthday.* ***5***. *I wasn't at work because I didn't feel well.*

Respuestas

1. teníamos **2**. necesitaba **3**. querían **4**. era **5**. sentía

Práctica interactiva

- ASCCC: seis actividades en contexto
- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-imperfecto.html
- profedeele: https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/verbos/pasado/preterito-imperfecto/
- ver-taal: crucigrama - texto de García Márquez
- Yepes: narración

This page titled 39. El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

40. Pretéritos: perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite

Hay dos tiempos simples para el pasado (pretérito):

1. el pretérito perfecto simple (o solo "pretérito"):
   *Ya **preparaste** el desayuno.*
2. el pretérito imperfecto (o solo "imperfecto"):
   *Aún **preparabas** el desayuno.*

Cada uno comunica significados diferentes según se perciba el pasado desde fuera como algo **ya** completo y terminado (perfecto) o desde dentro como algo **aún** en proceso (imperfecto).

There are two simple tenses for the past (preterit) in Spanish:

1. *The pretérito perfecto simple (or simply "Preterite"):*
   You already prepared breakfast.
2. *The pretérito imperfecto (o simply "Imperfect"):*
   You were still preparing breakfast.

Each one conveys different meanings depending on how the past is perceived: from outside as something already complete and finished (perfect), or from inside as something still in progress (imperfect).



Aún **preparabas** el desayuno... (en proceso, imperfecto)



Ya **preparaste** el desayuno. (proceso completado, perfecto)

Perfecto vs. Imperfecto

Un tiempo "**perfecto**" representa hechos que se consideran completos dentro de un marco de tiempo finito. **El hecho se percibe después de que ocurrió, desde fuera**, como un proceso terminado "allá" en el pasado:
*La fiesta **terminó** a las doce de la noche. **Estuvo** buenísima.*
(estamos "fuera" del hecho ya completo)

Un tiempo "**imperfecto**" indica duración, acción en progreso, un hecho que en ese momento no está completo. **El hecho se percibe mientras ocurría, desde dentro**, como un proceso que "aquí" en el pasado aún no termina:
*Eran las doce y la fiesta todavía no **terminaba**. **Estaba** buenísima.*
(estamos "dentro" del hecho en curso)

*A "**perfect**" tense reports events viewed as completed within a finite time frame. The event is **perceived after the fact, from without**, as a finished process which took place "over there" in the past:*
The party ended at twelve midnight. It was super (all in all).
(we're "outside" of a completed event)

*An "**imperfect**" tense conveys durtion, progression, an event not yet completed at the moment being evoked. The event is **perceived during the fact, from within**, as a process that is not over yet "here" in the past:*
It was twelve and the party was not over yet. It was super (still on).
(we're "inside" of an event in progress)

IMPERFECTO ("durante" los hechos)	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE ("después" de los hechos)
El cielo **estaba** nublado ayer. (descripción desde "dentro" del día en curso) *The sky was cloudy yesterday.* *(description from within the day in progress)*	El cielo **estuvo** nublado ayer. ("ayer" está "allá" como un marco finito y terminado) *The sky was cloudy yesterday.* *(a complete event framed in a past "over there")*
Cuando **subía** las escaleras, sonó el teléfono. (estaba subiendo, en progreso) *When (while) I **was going up** the stairs, the phone rang.* *(unfinished process)*	Cuando **subí** las escaleras, sonó el teléfono. (terminé de subir) *When (after) I **went up** the stairs, the phone rang.* *(finished process)*
Ana antes **trabajaba** en un restaurante. (estaba trabajando, en progreso) *Ana **used to work** in a restaurant in the past.* *(indefinite period, unfinished process)*	Ana **trabajó** dos o tres años en un restaurante. (dos o tres años: marco finito) *Ana **worked** in a restaurant **for two or three years**.* *(definite time frame, finished process)*

¡A practicar!

Práctica 40A

Escriba la forma verbal que corresponde a cada situación, como en el ejemplo. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario)*.

1. Ayer sonó el teléfono cuando me **senté / sentaba** a desayunar.	a. *me sentaba* : b. *me senté* :	Aún me estaba sentando. Ya estaba sentado.
2. **Fueron / Iban** al mercado, pero regresaron a buscar la lista de compras.	a. _____: b. _____:	Llegaron al mercado. No llegaron al mercado.
3. Empezó a leer el libro y le **gustó / gustaba** ...	a. _____: b. _____:	Definitivamente le gustó. No se sabe si por fin le gustó.
4. Te vi cuando **subí / subía** las escaleras al segundo piso.	a. _____: b. _____:	Yo estaba en las escaleras. Yo estaba en el segundo piso.
5. Estaban nerviosos y no **supieron / sabían** qué responder.	a. _____: b. _____:	Tal vez respondieron bien. No respondieron bien.
6. Abrí la puerta pero el perro no **quiso / quería** entrar.	a. _____: b. _____:	No entró. No se sabe si entró o no.
7. La casa **fue / era** bonita.	a. _____: b. _____:	Todavía puede ser bonita. Ya no es bonita.
8. La ciudad **estuvo / estaba** en ruinas.	a. _____: b. _____:	Fue reconstruida. No se sabe si aún está en ruinas.

Traducción al inglés

*__1__. Yesterday the phone rang when I **sat / was about to sit** to have breakfast.* dot1_d8s3.gif *__2__. They **went / were going** to the market, they came back to get the shopping list.* dot1_02et.gif *__3__. S/he started reading the book and **liked / was liking** it...* dot1_ec7z.gif *__4__. I saw you when I **went / was going** up the stairs.* dot1.gif *__5__. They were nervous and **didn't know / weren't sure** what to answer.* dot1_0pzv.gif *__6__. I opened the door but the dog **refused / didn't want** to get in.* dot1_grlv.gif *__7__. The house **was** pretty.* dot1_w9zi.gif *__8__. The city **was** in ruins.*

Respuestas

2. a) fueron (llegaron), b) iban (no llegaron) **3**. a) gustó (definitivamente), b) gustaba (no se sabe) **4**. a) subía (estaba en las escaleras), b) subí (estaba en el segundo piso) **5**. a) no sabían (tal vez sí respondieron), b) no supieron (no respondieron bien) **6**. a) no quiso (no entró), b) no quería (no se sabe si entró)
7. a) era (todavía puede ser), b) fue (ya no es) **8**. a) estuvo (fue reconstruida), b) estaba (no se sabe si aún está)

Diferencias al narrar

Al narrar, cada tiempo tiene una función específica:

EL IMPERFECTO	EL PRETÉRITO
Describe circunstancias y procesos en marcha (la situación):	Indica un hecho completo, un proceso terminado (el evento):
***Hacía** frío...*	*...cuando **salimos**.*
***Estabas** durmiendo...*	*...y **te despertaron**.*
*No **había** nadie en casa...*	*...a la hora en que **llegué**.*
*El pavimento **estaba** mojado...*	*...cuando **ocurrió** el accidente.*
***Era** hermosa...*	*...la casa que **visité** ayer.*
***Describe** un estado o condición:*	Informa de un ***cambio*** de estado:
***Estaba** delgado casi todo el año,*	*pero **engordé** durante el invierno.*
***Era** una niña feliz...*	*...hasta que **entró** a la escuela.*
*No **tenía** a nadie...*	*...y tú **llegaste** a mi vida.*
*Antes **vivían** en la ciudad,*	*pero **se mudaron** al campo.*

For narration, each tense has a distinct function:

THE IMPERFECT	*THE PRETERITE*
Gives background information, describes what was happening:	*Reports completed actions, tells what did happen:*
It was cold...	*...when we left.*
You were sleeping...	*...and they woke you up.*
There was no one home...	*...at the time I arrived.*
The pavement was wet...	*...when the accident happened.*
It was beautiful...	*...the house I visited yesterday.*
***Describes** a state or condition:*	*Reports a **change** in condition:*
I was thin most of the year,	*but I gained weight in the winter.*
She was a happy child...	*...until she started school.*
I had no one in my life...	*...and then you arrived.*
They used to live in the city,	*but they moved to the country.*

Para contar lo que alguien dijo originalmente en presente (hechos no terminados), se emplea el **imperfecto** (hechos no terminados durante el pasado: situaciones continuas, descripción de circunstancias, intenciones, hábitos, acciones en progreso; ver §39):

Vivo en La Paz. → *Dijo que **vivía** en La Paz.* (situación continua)
Tengo veinte años. → *Me contó que **tenía** veinte años.* (descripción)
Quiero estudiar. → *Declaró que **quería** estudiar.* (intención)
Leo todos los días. → *Me explicó que **leía** todos los días.* (hábito)
Ahora **voy** hacia mi casa. → *Dijo que **iba** hacia su casa.* (acción en progreso)
Estoy en París. → *Soñé que **estaba** en París.* (descripción)

Si la declaración original estaba en imperfecto, este se mantiene:
Nunca **comíamos** en casa. → *Dijo que nunca **comían** en casa.*

► Ver también: "Cómo contar lo que alguien dijo".

*When reporting in the past tense what someone **originally said in the present** (incomplete current events), the **imperfect** is used (incomplete events during the past: ongoing conditions, description of circumstances, intentions, habits, actions in progress; see §39).*
*I **live** in La Paz. → He said he **lived** in La Paz. (ongoing condition)*
*I **am** twenty. → He told me he **was** twenty. (description)*
*I **want** to study. → He stated he **wanted** to study. (intention)*
*I **read** every day. → He explained that he **used to read** every day. (habit)*
*Now I **am heading** home. → He said he **was heading** home. (in progress)*
*I **am** in Paris. → I dreamed I **was** in Paris. (description)*

If the original statement was in the imperfect, keep it:
*We never **ate** at home. → He said they never **ate** at home.*

► *See also: "Reported Speech".*

¡A practicar!

? Práctica 40B

Complete con el pretérito o el imperfecto del verbo entre paréntesis. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario: https://www.wordreference.com/es/).*

1. El domingo, mientras _____ (ver [yo]) un documental cómodamente, _____ (sonar) el teléfono.
2. _____ (ser) Jorge, mi jefe. Me _____ (decir [él]) que _____ (necesitar) consejo.
3. Al oír su voz, _____ (sentir [yo]) impaciencia, porque _____ (querer) seguir viendo televisión.
4. Pero _____ (escuchar [yo]) con paciencia todo lo que _____ (tener [él]) para decirme.

5. Cuando por fin _____ (terminar [nosotros]) la conversación, ya _____ (ser) las cinco de la tarde.
6. Entonces _____ (decidir [yo]) salir un rato, porque la tarde _____ (estar) fresca.
7. _____ (caminar [yo]) durante casi dos horas y, cuando _____ (regresar) a casa, ya _____ (ser) hora de cenar.
8. Por eso no _____ (terminar [yo]) el programa que _____ (estar) viendo cuando me _____ (llamar) mi estimado jefe.

Traducción al inglés

***1**. On Sunday, while I was watching a documentary comfortably, the phone rang. **2**. It was Jorge, my boss. He told me he needed some advice. **3**. On hearing his voice, I felt impacience, because I wanted to keep watching TV. **4**. But I listened patiently everything he had to tell me. **5**. When at last we finished the conversation, it was already five in the afternoon. **6**. So I decided to go out for a while, because the afternoon was cool. **7**. I walked for almost two hours and, when I returned home, it was time for dinner. **8**. That's why I didn't finish the show I was watching when my esteemed boss called me.*

Respuestas

1. veía - sonó **2**. era - dijo - necesitaba **3**. sentí - quería **4**. escuché - tenía
5. terminamos - eran **6**. decidí - estaba **7**. Caminé - regresé - era **8**. terminé - estaba - llamó

Práctica 40C

Complete con el pretérito o el imperfecto del verbo entre paréntesis. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario)*.

1. En su cumpleaños, su novia le _____ (regalar) una corbata, pero _____ (estar) pasada de moda.
2. Al día siguiente _____ (decidir) devolverla porque _____ (querer) una más moderna.
3. Entonces _____ (ir) al almacén y, mientras _____ (hablar) con la vendedora,
4. _____ (ver) a su novia que _____ (venir) por el pasillo.
5. Como no _____ (querer) ofenderla, le _____ (decir) que
6. _____ (estar) comprando otra igual porque esa _____ (ser) bellísima.
7. Y así _____ (ser) como _____ (terminar) con dos corbatas que no le _____ (gustar).



Traducción al inglés

***1**. For his birthday, his girlfriend gave him a necktie, but it was out of fashion. **2**. The next day he decided to return it because he wanted a more modern one. **3**. So, he went to the store and, while he was talking to the clerk, **4**. he saw his girlfriend was coming down the hall. **5**. Since he didn't want to offend her, he told her that **6**. he was buying another one that looked the same because that one was extremely beautiful. **7**. And this was how he ended up with two neckties he didn't like.*

Respuestas

1. regaló - estaba **2**. decidió - quería **3**. fue - hablaba **4**. vio - venía
5. quería - dijo **6**. estaba - era **7**. fue - terminó - gustaban/gustaron

Cambios de significado

Siguiendo la idea general de algo aún en proceso (imperfecto) o ya completo (pretérito), hay ciertos verbos que comunican una idea un poco diferente en cada tiempo verbal:

Following the general idea of something still in progress (imperfect) or already complete (preterite), some verbs convey different ideas in each tense which need to be expressed with different verbs in English:

verbo	imperfecto (en marcha)	pretérito (definitivo)
poder	**podía**: tenía la capacidad	**pude**: logré
no poder	**no podía**: no era capaz	**no pude**: no fue posible
tener que	**tenía que**: se esperaba que	**tuve que**: cumplí la obligación de
querer	**quería**: tenía el deseo de	**quise**: traté de, decidí
no querer	**no quería**: no tenía el deseo	**no quise**: me negué a
conocer	**conocía**: tenía conocimiento	**conocí**: adquirí el conocimiento
saber	**sabía**: tenía información	**supe**: adquirí la información

verb	*imperfect*	*preterite*
poder	*I had the ability to*	*I managed to*
no poder	*I didn't have the ability*	*I failed to*
tener que	*I was supposed to*	*I had to and did*
querer	*I had the desire*	*I opted for, tried to*
no querer	*I did not desire*	*I refused*
conocer	*I had familiarity with*	*I met or got to know for the first time*
saber	*I knew, had info*	*I learned, acquired info*

Él dijo que **podía** ayudarme, pero al fin **no pudo** porque **tuvo que** viajar.
Pensé que **no podían** venir, pero después de todo sí **pudieron** y aquí están.
Teníamos que ir a la clase, pero **tuvimos que** llevar al perro al veterinario.
Ella **quería** hablar contigo, ¿por qué **no quisiste** contestarle?
Tenía miedo y **quise** gritar, pero no me salía la voz.
No llamé anoche porque no **quería** molestarte.
En 2005 no **conocía** a José. Lo **conocí** en 2006.
Yo **ya conocía** la ciudad, pero en este viaje **conocí** lugares nuevos.
Silvia estaba intranquila porque no **sabía** si estabas bien.
Silvia saltó de alegría cuando **supo** que estabas bien.
Yo **sabía** que ibas a estar alegre con la noticia.

*He said he **could** help me, but he finally **failed** to because he **had to** travel.*
*I thought they **couldn't** come, but they **managed to** after all and here they are.*
*We **were supposed to** go to class, but we **had to** take the dog to the vet.*
*She **had the desire** to talk to you, why did you **refuse** to answer her?*
*I was afraid and **tried to** cry, but my voice would not come out.*
*I didn't call last night because I **did not want** to disturb you.*
*I didn't **know** José in 2005. I **met** him in 2006.*
*I already **knew** the city, but in this trip I **got to know** new places.*
*Silvia was uneasy because she didn't **know** if you were ok.*
*Silvia jumped with joy when she **learned** you were fine.*
*I **knew** you were going to be happy with the news.*

¡A practicar!

Práctica 40D

Subraye la forma más apropiada de cada verbo. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario bilingüe: https://www.wordreference.com/es/)*



Bogotá de noche
(*Wikicommons*)

Antes yo no (1. sabía/supe) nada sobre Colombia, pero el diciembre pasado (2. viajaba/viajé) a Bogotá y (3. aprendía/aprendí) mucho sobre el país. Durante mi visita, (4. conocía/conocí) varios centros comerciales, discotecas, universidades y parques inmensos. También (5. podía/pude) ver obras originales de Fernando Botero, el famoso pintor de figuras voluminosas. El último día, un guía turístico me (6. decía/dijo) que yo no (7. podía/pude) irme sin ver el Museo del Oro, e inmediatamente (8. decidía/decidí) visitarlo. Afortunadamente, esa misma tarde (9. podíamos/pudimos) ir al museo. Allí (10. había/hubo) impresionantes piezas de oro elaboradas por la cultura Muisca, los indígenas de esa región. También (11. sabíamos/supimos) que los muiscas nunca (12. querían/quisieron) revelar el secreto de El Dorado –la legendaria ciudad de oro– a los españoles, quienes no (13. podían/pudieron) encontrarlo jamás. Paradójicamente, los colombianos (14. daban/dieron) el nombre de "Eldorado" al aeropuerto internacional de la capital. Gracias a este viaje, (15. sabía/supe) que Bogotá es una ciudad muy moderna con una rica historia.

Traducción al inglés

(1) I didn't know anything about Colombia before, but last December (2) I traveled to Bogotá and (3) learned a lot about the country. During my visit, (4) I became familiar with several shopping malls (for the first time), dancing clubs, universities, and huge parks. I also (5) managed to see original works by Fernando Botero –the famous artist who paints voluminous shapes–. On our last day, a tourist guide (6) told me that (7) I could not leave without seeing the Gold Museum, and immediately (8) I decided to visit it. Fortunately, that same afternoon (9) we managed to go to the museum. (10) There were impressing gold pieces elaborated by the Muisca culture, the indigenous group from that region. We also (11) learned that the Muiscas always (12) refused to reveal the secret of El Dorado –the legendary golden city– to the Spaniards, who (13) failed to find it at all. Paradoxically, Colombians (14) gave the capital's international airport the name of "Eldorado". Thanks to this trip, (15) I learned that Bogotá is a very modern city with a rich history.

Respuestas

1. sabía **2**. viajé **3**. aprendí **4**. conocí **5**. pude **6**. dijo **7**. podía **8**. decidí
9. pudimos **10**. había **11**. supimos **12**. quisieron **13**. pudieron **14**. dieron **15**. supe

Práctica interactiva

- ASCCC: seis actividades en contexto
- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-imperfecto-indefinido.html
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/pret_imp.html
- profedeele: contraste de pasados
- U Texas - Austin: preterite vs. imperfect (explicación, videos, frases)
- ver-taal: leyenda de Sac-Nicté: parte 1 - parte 2 - parte 3 - fumadores arrepentidos
- Yepes: http://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/pret.htm

This page titled 40. Pretéritos: perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

41. Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers

► Para los numerales cardinales ver §21 y §36.

primer/o/a	1.º, 1.ª	sexto/a	6.º, 6.ª
segundo/a	2.º, 2.ª	séptimo/a	7.º, 7.ª
tercer/o/a	3.º, 3.ª	octavo/a	8.º, 8.ª
cuarto/a	4.º, 4.ª	noveno/a	9.º, 9.ª
quinto/a	5.º, 5.ª	décimo/a	10.º, 10.ª

Del primero al décimo

• ***Primero*** y ***tercero*** se convierten en ***primer*** y ***tercer*** antes de sustantivo masculino singular:

*Es el **primer** apartamento del **tercer** piso.*

PERO: *los **primeros** pasos, la **primera** novela,*
*una **tercera** versión, fui el **tercero** en llegar*

• Después del décimo, se prefieren los números cardinales:

*el **décimo** piso, el piso **once** ... el piso **quince***

• Los siglos y los títulos de reyes y papas se escriben en números romanos y se dicen en números ordinales hasta el décimo y en cardinales del once en adelante:

La reina Isabel II → "la reina Isabel segunda"
El emperador Constantino III (tercero) gobernó en el siglo V (quinto).
Después del papa Juan Pablo II (segundo), fue elegido Benedicto XVI (dieciséis).
La Edad Media europea duró desde el siglo V (quinto) hasta el XV (quince).

• **Primero** *and* **tercero** *shorten to* **primer** *and* **tercer** *before masculine singular nouns:*

It's the first apartment on the third floor.
BUT: the first steps, the first novel,
a third version, I was the third one to arrive

• After 10th, cardinal numbers are preferred:

the tenth floor, floor eleven ... floor fifiteen

• Centuries and titles of kings and Popes are written in roman numerals and said in ordinal numbers up to décimo, and in cardinals after ten:

Queen Elizabeth II → "la reina Isabel segunda"
Emperor Constantino III governed in the 5th century.
After Pope John Paul II, Benedict XVI was elected.
The European Middle Ages lasted from the 5th to the 15th century.

¡A practicar!

? Práctica 41A

Estos son los puntajes que obtuvieron seis gimnastas en una competencia. Complete las oraciones indicando qué puesto ocupó cada participante.

Ejemplo: Carolina obtuvo el *sexto* lugar. Fue la *sexta* . [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Gabriela: nueve coma ochenta y seis - **Érica**: nueve coma ochenta y tres - **Diana**: nueve coma treinta y siete
Cecilia: ocho coma noventa y cuatro - **Lucía**: ocho coma ochenta y dos - **Carolina**: ocho coma sesenta y cinco

1. Diana obtuvo el _____ lugar. Ganó la medalla de bronce.
dot1_uabf.gif**2**. Cecilia fue la _____.
dot1_2eko.gif**3**. Gabriela ocupó el _____ puesto, con medalla de oro.
dot1_bc8d.gif**4**. Lucía quedó en el _____ lugar.
dot1_36r8.gif**5**. Érica fue la _____ y recibió la medalla de plata.

Respuestas

1) tercer - 2) cuarta - 3) primer - 4) quinto - 5) segunda

Práctica 41B

Escriba en letras los números indicados. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Ejemplo: China adquirió su nombre en el siglo III (*tercero*) antes de Cristo.

1. Alfonso X (_____), El Sabio, subió al trono de Castilla y León en el siglo XIII (_____).

2. Esteban IV (_____) fue el 1.er (_____) Papa del siglo IX (_____).

 **3**. Juan Pablo I (_____) fue el 8.º (_____) Papa del siglo XX (_____).

 **4**. Isabel II (_____) fue la 1.ª (_____) reina del Reino Unido en el siglo XXI (_____).

Respuestas

1) décimo, trece - 2) cuarto, primer, noveno - 3) primero, octavo, veinte - 4) segunda, primera, veintiuno

Del undécimo en adelante

undécimo/a, decimoprimer/o/a			
duodécimo/a, decimosegundo/a			
décimo/a tercero/a, decimotercer/o/a	11.º, 11.ª	vigésimo/a	20.º, 20.ª
décimo/a cuarto/a, decimocuarto/a	12.º, 12.ª	trigésimo/a	30.º, 30.ª
décimo/a quinto/a, decimoquinto/a	13.º, 13.ª	cuadragésimo/a	40.º, 40.ª
décimo/a sexto/a, decimosexto/a	14.º, 14.ª	quincuagésimo/a	50.º, 50.ª
décimo/a sépitmo/a, decimoséptimo/a	15.º, 15.ª	sexagésimo/a	60.º, 60.ª
décimo/a octavo/a, decimoctavo/a	16.º, 16.ª	septuagésimo/a	70.º, 70.ª
décimo/a noveno/a, decimonoveno/a	17.º, 17.ª	octogésimo/a	80.º, 80.ª
	18.º, 18.ª	nonagésimo/a	90.º, 90.ª
	19.º, 19.ª	centésimo/a	100.º, 100.ª

• Estos números se emplean solo en contextos formales y académicos. Más allá del ***vigésimo***, muchos hispanohablantes ni siquiera los conocen bien.

• Todos los números terminados en ***primero*** y ***tercero*** se convierten en ***primer*** y ***tercer*** antes de sustantivo masculino singular:

*el **trigésimo primer** aniversario, el **centésimo tercer** festival*

PERO: *la **nonagésima tercera** temporada del festival*

• *These numbers are used only in formal and academic contexts. Beyond* **vigésimo**, *many Spanish speakers aren't even familiar with them.*

• *All numbers ending in* **primero** *and* **tercero** *shorten to* **primer** *and* **tercer** *before masculine singular nouns:*

the thirty-first anniversary, the one hundred and tenth festival

BUT: the ninety-third season of the festival

• 11.º, 11.ª y 12.º, 12.ª tienen tres formas:

*el undécimo festival = el d**e**cimoprimer festival → el d**é**cimo primero*

*la duodécima edición = la d**e**cimosegunda edición = la d**é**cim**a** segunda*

• Del 11.º, 11.ª al 29.º, 29.ª se pueden considerar como una palabra, sin tilde y con cambio de género solo en la última vocal:

*el d**e**cimotercer festival → el decimotercer**o***

*la d**e**cimotercer**a** edición → la decimotercer**a***

*el vig**e**simoquinto campeonato, las d**e**cimoséptimas olimpíadas* (atención a las tildes)

O se pueden considerar como dos palabras, sin tilde y con cambio de género solo en la última vocal:

*el d**é**cim**o** tercer festival → el décim**o** tercer**o***

*la d**é**cim**a** tercer**a** edición → la décim**a** tercer**a***

*el vig**é**simo quinto campeonato, las d**é**cim**as** s**é**ptim**as** olimpíadas* (atención a las tildes)

A partir del 31.º, 31.ª:, solo se usan en dos palabras:

*el trig**é**sim**o** primer festival → el trigésim**o** primer**o***

*la cuadrag**é**sim**a** tercer**a** edición → la cuadragésim**a** tercer**a***

*el quincuag**é**simo quinto aniversario, las nonag**é**sim**as** s**é**ptim**as** olimpíadas*

• Aunque se considera incorrecto, muchos hispanohablantes emplean, en vez de los complicados ordinales mayores al décimo, los partitivos (mucho más fáciles):

*el once**avo** cumpleaños (11.º), la veintiun**ava** corredora (21.º), los quince**avos** juegos (15.º)*

Práctica 41C

Escriba en letras los números indicados. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Ejemplo: En 2014 se conmemoró el 100.º (*centésimo*) aniversario de la 1.ª (*Primera*) Guerra Mundial.

1. La XXVI (_____) edición de los Juegos Olímpicos fue en Atlanta, la 4.ª (_____) vez en Estados Unidos.

2. Los XXX (_____) Juegos Olímpicos fueron en Londres, la 3.ª (_____) vez en el Reino Unido.

 **3**. El año 2018 fue el 18.º (_____) del siglo XXI (_____).

 **4**. En 2019 se conmemoró el 100.º (_____) de la 19.ª (_____) Enmienda Constitucional de Estados Unidos.

Respuestas

1) vigesimosexta (o vigésima sexta), cuarta - 2) trigésimos, tercera - 3) decimoctavo (o décimo octavo), veintiuno - 4) centésimo, decimonovena (o décima novena)

Fraccionarios o partitivos

	sustantivo	*adjetivo*		*sustantivo*	*adjetivo*
1/2	la mitad de un kilo	medio gramo, media libra	1/19	un diecinueveavo	la diecinueveava parte
1/3	un tercio de kilo	la tercera parte	1/20	un veinteavo	la veinteava parte
1/4	un cuarto	la cuarta parte	1/30	un treintavo	la treintava parte
1/5	un quinto	la quinta parte	1/40	un cuarentavo	la cuarentava parte
1/6	un sexto	la sexta parte	1/50	un cincuentavo	la cincuentava parte
1/7	un séptimo	la séptima parte	1/56	un ciencuantaiseisavo	la cincuentaiseisava parte
1/8	un octavo	la octava parte	1/70	un setentavo	la setentava parte
1/9	un noveno	la novena parte	1/82	un ochentaidosavo	la ochentaidosava parte
1/10	un décimo	la décima parte	1/100	un centésimo	la centésima parte
1/11	un onceavo	la onceava parte	1/123	un cientoveintitresavo	la cientoveintresava parte
1/12	un doceavo	la doceava parte	1/1000	un milésimo	la milésima parte
1/15	un quinceavo	la quinceava parte	$1/10^6$	un millonésimo	la millonésima parte

• Después del décimo, los partitivos o fraccionarios se forman simplemente añadiendo ***-avo*** al número cardinal (en una sola palabra): *once → onceavo - veintitrés → veintitresavo - ciento cuarenta y dos → cientocuarentaidosavo* (todas son palabras graves, sin tilde).
Si el cardinal termina en ***-a***, esta no se duplica: *treinta → treintavo*
Los enteros múltiplos de cien tienen sus propias terminaciones:
centésimo, *milésimo (diezmilésimo*, *cienmilésimo)*, *millonésimo (dosmillonésimo*, *seismillonésimo)*, etc.
• Los sustantivos terminados en *-écimo/-ésimo* también se emplean como sustantivos femeninos: *una décima*, *una centéstima*, *una milésima*, *una millonésima*...
• Los siguientes tienen sinónimos, muy poco usados hoy:
1/11: *un undécimo, la undécima parte*
1/12: *un duodécimo, la duodécima parte*
1/20: *un vigésimo, la vigésima parte*
1/30: *un trigésimo, la trigésima parte*
• En contextos matemáticos, se emplea *medio* como sustantivo: *un cuarto multiplicado por **un medio** es igual a un octavo (1/4 x 1/2 = 1/8).*

Práctica interactiva

• aprenderespañol: catorce enlaces a ejercicios con ordinales
• 123teachme: frases para escuchar y aparear con imágenes: parte 1 - parte 2
• U Texas - Austin: ordinales 1-10 (explicación, videos, frases)
• ver-taal: oraciones varias - los nueve meses del embarazo

This page titled 41. Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

42. Usos impersonales de "hacer"

Los verbos tienen uso impersonal para referirse a acontecimientos que no realiza alguien o algo. En ese caso se usa la tercera persona, sin pronombre:

***Llovió** toda la noche.*

***Amanece** más temprano en verano.*

El verbo ***hacer*** tiene dos usos impersonales: para expresar el estado del clima y para indicar que ha pasado cierto tiempo.

*Ayer **hizo** calor.*

*Llegaste **hace** tres días.*

Verbs are used impersonally to refer to events that happen without someone or something performing them. While English uses "it" as the subject, Spanish just employs the verb in the third person, with no pronoun involved.

***It rained** all night.*

***It gets light** earlier in the summer.*

The verb **hacer** *has two impersonal uses: to express wheather states (English uses "to be"), and to indicate some time has passed (English uses "ago").*

***It was** hot yesterday.*

*You arrived three days **ago**.*

Estado del clima

Algunos estados del tiempo atmosférico se expresan con el verbo ***hacer*** en tercera persona del singular. Estos son ejemplos comunes:

Some weather conditions are expressed with the verb **hacer** *in the third person singular. Here are some common examples:*

*¿Qué tiempo **hace** hoy? Hoy **hace** frío.*	*What's the weather like today? It's cold today.*
*Ayer **hizo** mucho calor.*	*It was very hot yesterday.*
***Hacía** sol cuando llegué.*	*It was sunny when I arrived.*
***Está haciendo** demasiado viento.*	*It's too windy now.*
*La semana pasada **hizo** mal tiempo.*	*The weather was bad last week.*
*El miércoles **va a hacer** muy buen tiempo.*	*The weather was very good on Wednesday.*

• Ya que en estas expresiones el objeto es un sustantivo (frío, calor, sol, tiempo, etc.), se emplean adjetivos para indicar su intensidad:
*Hacía **mucho** sol cuando fuimos a la playa.*
*Hace **demasiado frío** ahora para salir.*
• Otros estados del clima se describen con verbos específicos o con ***estar***:
***Llueve** mucho en la selva. **Está lloviendo** ahora.*
*No **nieva** casi nunca en Buenos Aires. **Nevó** en julio de 2007.*
*Hoy **está nublado**. **Estaba despejado** cuando salimos ayer.*

• Since the literal meaning of these phrases is "it makes heat, sun," etc., Spanish uses adjectives where English needs adverbs such as "very" or "too":
*It was **very** sunny when we went to the beach.*
*It's **too** cold right now for going out.*
• Other weather conditions are described with specific verbs or with **estar***:*
It rains a lot in the jungle. It's raining now.
It rarely snows in Buenos Aires. It snowed in July, 2007.
It's cloudy today. It was clear (cloudless) when we left yesterday.

¿Hizo o hacía?

Podemos evocar un estado atmosférico en pretérito (*hizo*, *llovió*, *estuvo*) o en imperfecto (*hacía*, *llovía*, *estaba*), según las funciones de estos dos tiempos verbales. El pretérito se refiere al estado en total, como algo completo que está "allá" en el pasado y es el evento central de la narración. El imperfecto se usa cuando nos situamos dentro de ese estado, describiendo condiciones habituales o circunstancias en proceso que aún no terminaban.



Spanish can evoke a past weather condition in the Preterite (**hizo, llovió, estuvo**) *or the Imperfect* (**hacía, llovía, estaba**), *depending on the distinct functions of these two tenses. The Preterite refers to the total duration of the condition, as something "there" in the past which is the central event of the narration. The Imperfect is used when we locate ourselves within the condition, describing its habitual state or circumstances that were still in progress.*

IMPERFECTO ("durante" los hechos)	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE ("después" de los hechos)
El cielo **estaba** nublado ayer. (descripción desde "dentro" del día en curso) *The sky was cloudy yesterday.* *(description from within the day in progress)*	El cielo **estuvo** nublado ayer. ("ayer" está "allá" como un marco finito y terminado) *The sky was cloudy yesterday.* *(a complete event framed in a past "over there")*
Anoche **llovía** cuando salimos del concierto. (circunstancias aún en proceso) *Last night, it **was raining** when we left the concert.* *(unfinished circumstances in progress)*	Anoche **llovió** durante el concierto. (terminó de llover en el marco de tiempo del concierto) *Last night it **rained** during the concert.* *(finished process in the time frame of the concert)*
Aquí antes **hacía** más frío en invierno. (describe una condición habitual) *Here it **used to be** colder in the winter.* *(describes an habitual condition)*	Este invierno **hizo** menos frío. (este invierno: marco finito) ***This winter** it **was** less cold.* *(time frame of this winter, finished process)*

¡A practicar!

? Práctica 42A

Complete las oraciones con ***hizo*** o ***hacía*** según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*
Ejemplo: En Canadá antes *hacía* más frío en invierno. Este invierno *hizo* poco frío.

1. Ayer _____ sol cuando fui al lago; de hecho, _____ sol todo el día.
2. Decidimos regresar a casa porque _____ demasiado viento y teníamos frío.
3. Siempre _____ frío cuando subíamos a la montaña. Pero aquel extraño día _____ calor.
4. Todo el verano pasado _____ muy mal tiempo y por eso no pude usar la piscina.
5. En la ciudad donde crecí casi siempre _____ buen tiempo, con sol y brisa.
6. ¿Qué tiempo _____ en la región que visitaste? A veces _____ frío y a veces calor.
7. ¿Qué tiempo _____ este fin de semana? El primer día llovió, pero el segundo _____ sol.

Respuestas

1) hacía, hizo - 2) hacía - 3) hacía, hizo - 4) hizo - 5) hacía - 6) hacía, hacía - 7) hizo, hizo

Tiempo transcurrido

1. En combinación con un verbo en pretérito, ***hace*** indica una cantidad de tiempo transcurrido desde que se completó la acción indicada:
Se casaron hace *dos días.*
Comí hace *un rato.*
Resolvimos *ese problema* ***hace*** *tiempo.*
¡Nos ***conocimos hace*** *años!*

Si la expresión de tiempo está antes, el verbo principal se conecta con el pronombre relativo ***que***:
Hace *dos días* ***que*** *se casaron.*
Hace *un rato* ***que*** *comí.*
Hace *mucho tiempo* ***que*** *resolvimos ese problema.*
¿Cuánto (tiempo) ***hace que*** *nos conocimos? ¡****Hace*** *años!*

1. *When combined with a verb in the Preterite,* **hace** *signals the amount of time passed since the action was completed (equivalent to English "ago"):*
They got married two days ***ago****.*
I ate a while ***ago****.*
We solved that problem long (time) ***ago****.*
We met years ***ago****!*

If the time expression is placed before the main verb, it is connected by the relative pronoun **que***:*
It's (been) two days ***since*** *they got married.*
It's a while ***since*** *I ate.*
I was long (time) ago ***when*** *we solved that problem.*
How long ago *did we meet? Years ago!*

2. En combinación con un verbo en presente, ***hace*** indica la duración de la acción indicada:
Hace *dos horas* ***que esperan****.*
Hace *años* ***que vive*** *en esta ciudad.*
Hace *varios meses* ***que estoy*** *yendo al gimnasio.*
¿Cuánto ***hace que estudias*** *español?*
Hace *tiempo* ***que no*** *te* ***veo****.*
Hace *un mes* ***que no come*** *carne.*

Si el verbo principal está antes, la expresión de tiempo se suele conectar con la preposición ***desde*** (opcional en el habla informal):
Esperan ***desde hace*** *más de dos horas.*
Vive en esta ciudad ***desde hace*** *años.*
Estoy yendo al gimnasio (desde) hace varios meses.
*¿****Desde cuándo*** *estudias español?* ***Desde hace*** *un año.*
No *te veo* ***desde hace*** *tiempo.*

2. *When combined with a verb in the Present,* **hace** *signals the duration of the action (equivalent to English "have/has been + -ing"):*
They ***have been*** *wait****ing for*** *two hours.*
S/he ***has lived*** *in this city* ***for*** *years. (= has been living)*
I've been going to the gym for several months.
For *how long* ***have*** *you* ***been*** *study****ing*** *Spanish? (= have you studied)*
I ***haven't seen*** *you* ***in*** *a long time.*
S/he ***hasn't eaten*** *any meat* ***in*** *a month.*

If the main verb is placed before the time expression, it is usually connected by the preposition **desde** *(since), optional in informal speech:*
They have been waiting for more than two hours.
S/he has lived in this city for years (since many years ago).
I've been going to the gym for several months.
For how long (since when) have you studied Spanish? For a year.
It's been a long time since I saw you (for the last time).

3. En combinación con un verbo en imperfecto, ***hacía*** indica la duración de la acción indicada. Igual que con el presente, se usa la preposición ***desde*** si la expresión de tiempo está después del verbo:
Hacía *dos años* ***que vivían*** *allí cuando se mudaron.*
Hacía *varios meses* ***que estaba*** *yendo al gimnasio.*
¿Cuánto ***hacía que estudiabas*** *español?*
Esperaban desde hacía *más de dos horas.*
*¿****Desde cuándo estudiabas*** *español?* ***Desde hacía*** *un año.*
No *te veía* ***desde hacía*** *mucho tiempo.*
Hacía *un mes* ***que no comía*** *carne.*

3. *When combined with a verb in the Imperfect,* **hace** *signals the duration of the action (equivalent to English "have/has been + -ing"). Use* **desde** *if the time expression is after the verb:*
They ***had been*** *liv****ing*** *there* ***for*** *two years when they moved.*
I had been going to the gym for several months.
For *how long* ***had*** *you* ***been*** *study****ing*** *Spanish? (= had you studied)*
They had been waiting for more than two hours.
For how long (since when) had you studied Spanish? For a year.
I ***hadn't seen*** *you* ***in*** *a long time.*
S/he ***hadn't eaten*** *any meat* ***in*** *a month.*

Práctica 42B

Escriba en el paréntesis el número de la palabra que mejor completa cada espacio. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. Llegué a Montevideo $_{1}$___ una semana.	( ) que
2. Hace mucho tiempo que $_{2}$___ tomas vacaciones.	( ) hace
3. Hace varios años que $_{3}$___ estudiar español.	( ) desde
4. Hace varios años que $_{4}$___ español.	( ) cuándo
5. Hacía varios años que $_{5}$___ español.	( ) no
6. Estaba enfermo $_{6}$___ hacía varios meses.	( ) hacía
7. ¿Cuánto $_{7}$___ que me esperabas cuando llegué?	( ) estudiaba
8. ¿Desde $_{8}$___ estás yendo a la escuela de baile?	( ) decidí
9. ¿Cuánto hace $_{9}$___ terminaste de comer?	( ) estudio

Traducción al inglés

1) I arrived in Montevideo a week ago. 2) You haven't taken a vaction in a long time. 3) I decided to study Spanish several years ago. 4) I have been studying Spanish for several years. 5) I had been studying Spanish for several years. 6) He had been sick for several months. 7) For how long had you been waiting for me when I arrived? 8) For how long (since when) have you been going to dance school? 9) How long ago did you finish eating?

Respuestas

9, 1, 6, 8, 2, 7, 5, 3, 4

Práctica 42C

Complete con ***hace*** o ***hacía*** y el verbo indicado en presente, pretérito o imperfecto, según el contexto. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Ejemplos: **Comí** a la una y son las dos: *hace* una hora que *comí* .
No **comí** nada desde las siete hasta la una: *hacía* seis horas que no *comía* nada.
Vine a **vivir** aquí en junio; estamos en agosto: *vivo* aquí desde *hace* tres meses.

1. **Llegué** el lunes y hoy es miércoles: ____ dos días que ____.
2. Te **vi** en 1976 y luego en 1978: no te ____ desde ____ dos años.
3. Nos íbamos a ver a las tres. Son las tres y media, y sigo **esperándote**: ____ media hora que te ____.
4. **Monté** a caballo ayer, después de años de no hacerlo. No ____ a caballo desde ____ años.
5. **Jugué** al tenis el martes pasado y luego este martes. Hoy es miércoles: ____ una semana que no ____ al tenis.
6. **Salimos** a las dos y ya son las cinco: ____ desde ____ tres horas.
7. Se fueron a las tres, después de **esperar** dos horas: ____ dos horas que ____ cuando se fueron.
8. **Estoy** en el restaurante desde las diez y son las once: ____ aquí desde ____ una hora.

Respuestas

1. hace dos días que llegué. **2**. no te veía desde hacía dos años. **3**. hace media hora que te espero.
4. No montaba a caballo desde hacía años. **5**. hacía una semana que no jugaba al tenis. **6**. salimos desde hace tres horas.
7. Hacía dos horas que esperaban cuando se fueron. **8**. estoy aquí desde hace una hora.

Práctica 42D

Responda las siguientes preguntas o converse sobre ellas. *(Diccionario).*

1. ¿Desde cuándo vives en este país?
2. ¿Desde cuándo estudias español?
3. ¿Cuánto tiempo hace que no comes pescado?
4. ¿Cuánto hace que tuviste tus últimas vacaciones?
5. ¿Cuántos siglos hace que llegó Colón a América (s. XV)?
6. ¿Cuántas décadas hace que terminó la Segunda Guerra Mundial (1945)?
7. ¿Cuánto hacía que tu familia vivía en tu ciudad cuando tú naciste?

Traducción al inglés

1) For how long have you lived in this country? 2) For how long have you been studying Spanish? 3) How long has it been since you ate fish for the last time? 4) How long ago did you have your last vacation? 5) How many centuries ago did Columbus arrived in America? 6) How many decades ago did World War II end? 7) How long had your familiy lived in your city when you were born?

42. Usos impersonales de "hacer" is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

10: Comparisons, Prepositional and Object Pronouns, Gustar

43. Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives
44. Pronombres con preposición
45. Pronombres de complemento / Object Pronouns
46. Construcciones valorativas (como gustar)

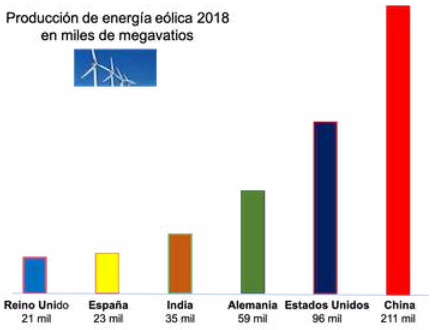
This page titled 10: Comparisons, Prepositional and Object Pronouns, Gustar is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

43. Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives

Los Estados Unidos fueron **más** productivos **que** Alemania.
El Reino Unido fue **menos** productivo **que** España.
India produjo **más que** España y **menos que** Alemania.
China produjo **más de**l doble que Estados Unidos.
Ninguno produjo **menos de veinte** mil megavatios.

China fue **el** país **más** productivo **de**l mundo.
Estados Unidos fue **el** país **más** productivo **de** América.
La producción de España fue **la** segunda **mayor de** Europa.

La producción del Reino Unido fue casi **tan** alta **como** la de España.
El Reino Unido produjo casi **tanto como** España.
Alemania no produjo **tantos** megavatios **como** Estados Unidos.
España produjo casi **lo mismo** que el Reino Unido.
Todas las contribuciones fueron **igual de** importantes.



Más y menos

Los antónimos ***más*** (+) y ***menos*** (-) sirven para comparar cosas desiguales, con las siguientes estructuras:

Opposites **más** *(more) and* **menos** *(less) are used to compare unequal things, within the following structures:*

más / menos	SUSTANTIVO / ADJETIVO / ADVERBIO	que (de)

sustantivos:
Tengo **más** amigos **que** tú.
Ayer tomé **menos** agua **que** hoy.
adjetivos:
Mi ciudad es **más** bonita **que** la tuya.
Los leones son **menos** rápidos **que** los antílopes.
adverbios:
Salí **más** temprano **que** ayer.
Habló **menos** claramente **que** tú.

VERBO	más / menos	que (de)

verbos:
Trabajé **más que** ellos.
Hoy la gente lee **menos que** antes.

Ayer trabajé **más de diez** horas.
Ayer trabajé **más de lo** normal.
Mucha gente lee **menos de lo** deseable.

https://human.libretexts.org/@go/page/16239

Más/menos de

Para referirse a cantidades, se emplea la preposición ***de***: *Esperé* ***menos de*** *cinco minutos.* ***Más de*** *la mitad de la población votó a favor.* *Pagaron* ***más del*** *treinta por ciento en impuestos.* *La población urbana era* ***más del*** *doble que la rural.* *Recibo* ***menos del*** *total de mi salario, por las deducciones.*	*To express more or less than a given quantity, use* **de**: *I waited for less* ***than*** *five minutes.* *More* ***than*** *half of the population voted in favor.* *They paid more* ***than*** *thirty percent in taxes.* *Urban population more* ***than*** *doubled the rural (one).* *I receive less* ***than*** *the total of my salary because of the deductions.*

La preposición ***de*** también se emplea con el artículo neutro ***lo*** + adjetivo modal (referido a una consideración o norma: lo [que se considera] normal, necesario, requerido, deseable, esperado, usual, conveniente, justo, recomendable, permitido, posible, pensado, imaginado, anticipado, etc):
Esperé más ***de*** *lo normal.*
Las peras estaban menos caras ***de*** *lo usual.*
Lucas gastó más ***de*** *lo esperado.*
Compré menos ***de*** *lo necesario.*

The preposition **de** *is also used with the neutral article* **lo** *plus modal adjectives (expressing considerations on standards, such as [what is considered] normal, necessary, required, desirable, expected, usual, convenient, fare, recommended, allowed, possible, thought, imagined, anticipated, etc.):*
I waited longer than [what's considered] ***normal****.*
The pears were less expensive than [what's] ***usual****.*
Luke spent more than [what was] ***expected****.*
I bought less than [what was] ***necessary****.*

Nótese que en todos estos ejemplos estamos tomando una parte **de** un conjunto de elementos y comparándola con el total. Así, en "Lucas gastó más de lo esperado", estamos comparando el total de dinero gastado con la parte **de** ese dinero que esperaba gastar. Podemos también mencionar el sustantivo comparado usando la preposición ***de*** + el artículo correspondiente:
Lucas gastó más dinero ***del*** *esperado.*
Compré menos peras ***de*** *las necesarias.*

Note that in all these examples we are taking a part ***of*** *a set of elements and comparing it with the total set. For instance, in "Luke spent more than expected," we're comparing the total amount of money spent with the part* ***of*** *that money he expected to spend. We can also mention the noun being compared by using the preposition* **de** *plus the corresponding article:*
Luke spent more money than [the money] expected.
I bought fewer pears than [the ones] necessary.

► Para este tipo de comparaciones con cláusulas ("gastó más **de lo que esperaba**"), ver Apéndice 4.

¡A practicar!

? Práctica 43A

Complete con ***que*** o ***de***, según el contexto. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. El planeta Marte es menos grande _____ Venus.
2. Marte tiene más satélites _____ la Tierra.
3. Antes la gente viajaba menos _____ ahora.
4. Antes los trenes iban más despacio _____ ahora.
5. Normalmente un bebé duerme más _____ doce horas al día.
6. La semana pasada mi bebé durmió menos _____ lo normal porque estaba enfermo.
7. Más _____ la mitad de la Amazonía está en Brasil.
8. Perú tiene una gastronomía más variada _____ la de muchos otros países.
9. Muchos ríos suramericanos son más largos _____ los de Europa.
10. La mesa venía con menos partes _____ las necesarias para armarla.

Traducción al inglés

1) Planet Mars is less big than Venus. 2) Mars has more satellites than Earth. 3) In the past, people used to travel less than nowadays. 4) Trains used to go more slowly in the past than today. 5) Normally, a baby sleeps for more than twelve hours a day. 6) Last week my baby slept less than normal because he was sick. 7) More than half of the Amazon rainforest is in Brazil. 8) Peru has a more varied gastronomy than (the one from) many other countries. 9) Several South American rivers are longer than those from Europe. 10) The table came with fewer parts than necessary for assembling it.

Respuestas

1) que - 2) que - 3) que - 4) que - 5) de - 6) de - 7) de - 8) que - 9) que - 10) de

Superlativos

Relativo

Para destacar un elemento sobre todos los otros de un conjunto, se emplean las siguientes estructuras:

To indicate that an element stands out from all the others in a group, the following structures are used:

el/la/los/las	sustantivo	**más/menos**	adjetivo	**de** + conjunto **que** + verbo conjugado

El desierto **más** grande **de**l mundo es el Sahara.
Esta es **la** zona **más** cara **de** la ciudad.
Vi **las** montañas **más** altas **de** la región.

Es **el** desierto **más** grande **que** *hay* en la Tierra.
Esa fue **la** zona **más** cara **que** *visitamos*.
Son **las** montañas **más** altas **que** *conozco*.

*The largest desert **in** the world is the Sahara.*
*This is the most expensive area **in** the city.*
*I saw the highest mountains **in** the region.*

It's the largest desert there is on Earth.
That was the most expesive area (that) we visited.
They're the highest mountains (that) I know (of).

Esta construcción gramatical se llama *superlativo relativo* porque *relaciona* un elemento con el resto de un conjunto. El llamado *superlativo absoluto* sirve para destacar algo sin relacionarlo con el resto de su conjunto.

This grammar construction is called relative superlative *because it* relates *an item with the rest in a set. Spanish has another form of superlative called* absolute *which does not relate the item to the rest in its class.*

Absoluto

Para indicar que algo tiene un grado extremo de alguna cualidad, sin relacionarlo con los otros elementos de su grupo, se usa el sufijo ***-ísimo/a/s*** con muchos adjetivos y adverbios:
*Es una prueba extremadamente fácil; es **facilísima**. (adjetivo)*
*Eso está súper lejos; está **lejísimos**. (adverbio)*

• Si la palabra termina en vocal, esta se sustituye por ***-ísimo/a/s***:
*car**o** → car**ísimo** • grand**e** → grand**ísimo** • fríe → fri**ísimo***
*tard**e** → tard**ísimo** • tempran**o** → tempran**ísimo***
• Las consonantes *-c-, -g-, -z-* cambian ante la *-i-* siguiendo la ortografía general del español (ver §02):
*po**c**o: po**qu**ísimo • ami**g**os: ami**gu**ísimos • fero**z**: fero**c**ísimo*
• Los adverbios terminados en *-mente* añaden el sufijo al adjetivo femenino del que se derivan (ver §24):
*clar**a**mente: clar**ísima**mente • dulcemente: duc**ísima**mente*
• Si la palabra termina en *-ble* añade ***-bilísimo/a/s***:
*amab**le**s → amabi**bilísimo**s • socia**ble** → socia**bilísima***
• Si termina en *-n* o en *-or/a*, añade ***-císimo/a/s***:
*joven → joven**císimo** • hablad**ora** → hablador**císima***
• Si termina en *-io* o en *-ia* (sin tilde), pierde ambas vocales:
*limp**io** → limp**ísimo** • ampl**ia** → ampl**ísima***
• *antiguo → anti**qu**ísimo • nuevo → **nov**ísimo*

To express that something has an extreme degree of a certain quality, without relating it with others in a group, Spanish adds the suffix ***-ísimo/a/s*** *to many adjectives and adverbs:*
It's a very easy test; it's extremely easy.
That's very far; it's really, really far away.

• *Words ending in a vowel, drop it and add* ***-ísimo/a/s****:*
expensive → car**ísimo** • *large →* grand**ísimo** • *cold →* fri**ísimo**
late → tard**ísimo** • *early →* tempran**ísimo**
• *The consonants -c-, -g- y -z- change before -i- according to the Spanish spelling rules (see §02):*
little: po**qu**ísimo • *long:* lar**gu**ísimo • *ferocious:* fero**c**ísimo
• *Adverbs ending in* -mente *add the suffix to the feminine form of the adjective from which they were derived (see §24):*
clearly: clar**ísima**mente • *sweetly:* duc**ísima**mente
• *Words ending in* -ble *add* ***-bilísimo/a/s****:*
kind → ama**bilísimo**s • *sociable →* socia**bilísima**
• *Ending in* -n *and* -or/a, *add* ***-císimo/a/s****:*
young → joven**císimo** • *talkative →* hablad**orcísima**
• *Ending in* -io *and* -ia *(no accent), drop both vowels:*
clean → limp**ísimo** • *ample, roomy →* ampl**ísima**
• antiguo *(antique, ancient) →* anti**qu**ísimo • nuevo → **nov**ísimo

¡A practicar!

? Práctica 43B

Responda las preguntas con los dos tipos de superlativo, como en el ejemplo. *(Diccionario).*
Ejemplo: ¿Qué tal la película, estuvo interesante? (el momento) → *Interesantísima. La película más interesante del momento.*

1. ¿Qué tal el juego, estuvo divertido? (la temporada) → _____.

dot1_mx1w.gif **2.** ¿Qué tal la clase, estuvo agradable? (el semestre) → _____.

dot1_ydhc.gif **3.** ¿Cómo son los precios allá, altos? (la ciudad) → _____.

dot1_vtre.gif **4.** ¿Qué tal el concierto, estuvo hermoso? (el año) → _____.

dot1_o38c.gif **5.** ¿Qué tal las empanadas, están sabrosas? (el barrio) → _____.

dot1_ga7n.gif **6.** ¿Cómo va el invierno, frío? (la década) → _____.

Traducción al inglés

1) How was the game, entertaining? Super. The most entertaining game of the season. 2) How was the class, enjoyable? 3) How are the prices there, high?
4) How was the concert, beautiful? 5) How are the empanadas, tasty? 6) How's the winter going, cold?

Respuestas

1) Divertidísimo. El juego más divertido de la temporada. - 2) Agradabilísima. La clase más agradable del semestre. - 3) Altísimos. Los precios más altos de la ciudad.
4) Hermosísimo. El concierto más hermoso del año. - 5) Sabrosísimas. Las empanadas más sabrosas del barrio. - 6)

Friísimo. El invierno más frío de la década.

Mejor, peor, mayor, menor

Hay cuatro formas irregulares de comparativos y superlativos:

mejor
→ *Yo hablo **bien**, pero ella habla todavía **mejor**.*
→ *Tus ideas son **buenas**, pero las mías son las **mejores**.*

peor
→ *Yo hablo **mal**, pero ella habla aún **peor**.*
→ *Tus ideas son **malas**, pero las mías son las **peores**.*

mayor
→ *Hiciste un **gran** aporte, pero el de ella fue aún **mayor**.*

menor
→ *Hiciste una **pequeña** contribución, pero ella hizo la **menor**.*

There are four irregular comparative and superlative forms:

mejor
→ *I speak **well**, but she speaks even **better**.*
→ *Your ideas are **good**, but mine are the **best**.*

peor
→ *I speak **badly**, but she speaks even **worse**.*
→ *Your ideas are **bad**, but mine are the **worst**.*

mayor
→ *You made a **great** contribution, but hers was even **greater**.*

menor
→ *You made a **small** contribution, but she made the **smallest**.*

• ***mejor/peor*** indican, en general, más intensidad de ***bueno/bien*** y ***malo/mal***, respectivamente:
*Fueron las **peores** vacaciones de mi vida.*
*Hoy jugaron **mejor** que ayer.*

• **mejor/peor** *are used just like English better/worse to indicate a degree of good/well and bad/badly, respectively.*
That was the worst vacation in my life.
They played better today than yesterday.

Las frases "más bueno" o "más malo", menos usadas, tienden a indicar impresiones subjetivas o cualidades morales:
Era el hombre más bueno del pueblo. (cualidad moral)
Este café está más bueno que un día en la playa. (subjetivo)

The less common más bueno *or* más malo *tend to convey subjective impressions and moral quality:*
He was the kindest man in town (good-natured man).
This coffee tastes better than a day on the beach.

• ***mayor/menor*** se refieren casi siempre a la importancia o cantidad:
*¿Cuál es tu **mayor** preocupación?*
*La inflación tuvo **menor** impacto sobre la economía este año.*
*Quien recibe el **mayor** número de votos, gana.*
*La segunda película generó **menores** ingresos que la primera.*

• **mayor/menor** *most often indicate a degree of importance or amount:*
What is your biggest concern?
Inflation had a smaller impact on the economy this year.
The one who receives the highest amount of votes, wins.
The second movie generated lower revenues than the first one.

• ***más grande/más pequeño*** tienden a referirse al tamaño físico:
*El Sahara es el desierto **más grande de**l mundo.*

• **más grande/más pequeño** *more commonly refer to physical size:*
The Sahara is the largest desert in the world.

• ***mayor/menor*** también significan "de más/menos edad", refiriéndose a personas (especialmente la familia) y animales (no cosas):
*Mi hermana es un poco **menor** que yo.*
*El hijo **mayor** tenía la casa más vieja.*

• **mayor/menor** *also mean older/younger, only referring to people (especially family) and animals (not things):*
My sister is a little younger than I am.
The oldest son had the oldest house.

¡A practicar!

? Práctica 43C

Responda las preguntas con los dos tipos de superlativo, como en el ejemplo. *(Diccionario).*
Ejemplo: ¿Qué tal la película, buena? (el momento) → *Buenísima. La mejor película del momento.*

1. ¿Qué tal el juego, bueno? (la temporada) → _____.

2. ¿Qué tal la clase, mala? (el semestre) → _____.

3. ¿Qué tal las contribuciones, grandes? (el año) → _____.

4. ¿Qué tal la inflación este año, pequeña? (el siglo) → _____.

5. ¿Qué tal el aumento salarial, grande? (la década) → _____.

6. ¿Qué tal las empanadas, buenas? (el mundo) → _____.

7. ¿Cómo es el clima de tu pueblo, malo? (la región) → _____.

Traducción al inglés

1) How was the game, good? Super. The best game of the season. - 2) How was the class, bad? Super. The worst class of the semester. - 3) How were the contributions, big? - 4) How was the inflation this year, small? - 5) How was the salary increase, large? - 6) How are the empanadas, good? - 7) What's the climate/weather like in your town, bad?

Respuestas

1) Buenísimo. El mejor juego de la temporada. - 2) Malísima. La peor clase del semestre. - 3) Grandísimas. Las mayores contribuciones del año. - 4) Pequeñísima. La menor inflación del siglo. - 5) Grandísimo. El mayor aumento de la década. - 6) Buenísimas. Las mejores empanadas del mundo. - 7) Malísimo. El peor clima de la región.

Tan, tanto como

Para indicar equivalencia o igualdad, se emplean las siguientes estructuras:

To express equality or equivalence, the following structures are used:

tan ADJETIVO ADVERBIO **como**	**tanto/s tanta/s** SUSTANTIVO **como**	VERBO **tanto como** …
adjetivos: Mi ciudad es **tan** bonita **como** la tuya. Los leones son casi **tan** rápidos **como** las cebras. *adverbios:* Salí **tan** temprano **como** ayer. Habló **tan** claramente **como** tú.	*sustantivos:* Tengo **tantos** amigos **como** tú. Tengo **tantas** amigas **como** tú. Ayer tomé **tanta** agua **como** hoy. Ayer hizo **tanto** calor **como** hoy.	*verbos:* Trabajé **tanto como** ellos. Hoy la gente no lee **tanto como** antes.

♦ *Remember that* **tanto...como** *(with no feminine or plural) also means* both...and *(§38):*
tanto las ciudades grandes **como** las pequeñas *(both large and small cities).*

♦ as...as possible *can be expressed in different ways in Spanish. A common equivalent is* **lo más** ... **posible**:
*El examen va a ser **lo más** fácil **posible**. (The exam is going to be as easy as possible).*
*Llegué **lo más** pronto **posible**. (I arrived as soon as possible).*
If you wish to use **tan** ... **como** *with* **posible**, *an appropriate form of* **ser** *is needed:*
*El examen fue **tan** fácil **como era** posible. (The exam was as easy as [it was] possible).*
*Llegué **tan** pronto **como fue** posible. (I arrived as soon as [it was] possible).*

Práctica 43D

Complete las respuestas con los comparativos de igualdad, como en el ejemplo. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario)*.
Ejemplo: Estoy cansadísimo, ¿tú qué tal? Pues yo no estoy *tan cansado/a como* tú.

1. Mi casa es amplísima, ¿qué tal la tuya? Pues la mía es casi _____ la tuya.
2. Llegué tempranísimo, ¿y tú? Pues yo no llegué _____ tú.
3. Mi profesor habló muchísimo, ¿y el tuyo? Pues el mío no habló _____ el tuyo.
4. Tenía muchísima hambre, ¿y tú? Pues yo tenía casi _____ tú.
5. Dormí muchas horas anoche, ¿y tú? Pues yo no dormí _____ tú.
6. Mis problemas eran gravísimos, ¿y los tuyos? Pues los míos eran casi _____ los tuyos.
7. En mi barrio había demasiada gente anoche, ¿qué tal en el tuyo? Pues en el mío no había _____ en el tuyo.
8. Traigo poquísimo dinero conmigo, ¿y tú? Pues yo traigo _____ tú.
9. Mi escuela queda lejísimos de mi casa, ¿y la tuya? Pues la mía queda casi _____ la tuya.

Traducción al inglés

1) My house is super roomy, and yours? Well, mine is almost as roomy as yours. - 2) I arrived super early, and you? Well, I didn't arrive as early as you did. - 3) My teacher talked quite a bit, and yours? Well, mine didn't talk as much as yours. - 4) I was extremely hungry, and you? Well, I was almost as hungry as you were. - 5) I slept for many hours last night, and you? Well, I didn't sleep as many hours as you did. - 6) My problems were tremendously serious, and yours? Well, mine were almost as serious as yours. - 7) There were a lot of people in my neighborhood last night, how was it in yours? Well, in mine there weren't as many people as in yours. - 8) I carry very little money on me, and you? Well, I carry as little money as you do. - 9) My school is extremely far from home, and yours? Well, mine is almost as far as yours.

Respuestas

1) tan amplia como - 2) tan temprano como - 3) tanto como - 4) tanta hambre como - 5) tantas horas como - 6) tan graves como - 7) tanta gente como - 8) tan poco como - 9) tan lejos como

Igual, lo mismo

Las siguientes estructuras son también comunes para expresar equivalencia o igualdad:

The following structures are also common ways to express equivalence or equality:

igual de / ADJETIVO ADVERBIO / **que**	VERBO / **lo mismo** / **que**
adjetivos: Mi ciudad es **igual de** bonita **que** la tuya. Los leones son casi **igual de** rápidos **que** las cebras. Todas las contribuciones son **igual de** importantes. *adverbios:* Salí **igual de** temprano **que** ayer. Habló **igual de** bien **que** tú. Tú y yo hablamos **igual de** bien.	*verbos:* Trabajé **lo mismo que** ellos. Ellos y yo trabajamos **lo mismo**. Hoy la gente no lee **lo mismo que** antes.

• ***igual*** es invariable en estas construcciones comparativas (es un adverbio, sin género ni número): *igual de bonita, igual de rápidos*.
→ Pero cuando funciona como adjetivo sí tiene forma plural:
*Todos somos **iguales** ante la ley.*

• **igual** *is invariable in these constructions (no gender or number) because it functions as an adverb (meaning "equally"): equally pretty, equally fast.*
→ *But as an adjective (meaning "equal"), it does have a plural form:*
*We are all **equal** before the law.*

• ***lo mismo*** puede referirse a una cantidad equivalente o a acciones idénticas:
*Me pagan **lo mismo** que el año pasado.* (igual cantidad)
*Hice **lo mismo** que ayer.* (acciones iguales)
Para clarificar, se puede mencionar el sustantivo, y en ese caso el adjetivo *mismo* debe concordar en género y número:
*Me pagan **la misma cantidad** que el año pasado.*
*Hice **las mismas cosas** que ayer.*

• ***lo mismo*** may refer either to the same amount or to the same set of actions:
*They pay me **the same** as last year.* (same amount)
*I did **the same** that I did yesterday.* (same actions)
To clarify, the noun can be mentioned, and so the adjective *mismo* needs to agree in gender and number:
*They pay me **the same amount** than last year.*
*I did **the same things** I did yesterday.*

¡A practicar!

? Práctica 43E

Daniela y Ana son amiguísimas. Complete su descripción con ***igual de*** o ***lo mismo***, según el contexto. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Ejemplos: Ambas cocinan *igual de* bien. Y les gusta hacer *lo mismo* los fines de semana.

1. Ambas bailan _____ bien y les gusta bailar _____.
2. Daniela es _____ alta que Ana y ambas pesan _____: 70 kilogramos.
3. Las dos tienen una dieta _____ balanceada y comen casi _____.
4. Piensan _____ sobre política y tienen ideas _____ originales sobre la vida.
5. A ambas les gusta escribir sobre _____ y crean poemas _____ bellos.
6. Ana lee _____ que Daniela: obras literarias _____ profundas y complejas.
7. Las dos sueñan con _____: llegar a ser _____ famosas, Ana como bailarina y Daniela como escritora.

Traducción al inglés

1) They both dance equally well and they like dancing the same things. - 2) Daniela is as tall as Ana and they both weigh the same (have the same weight). - 3) They both have an equally balanced diet and eat almost the same things. - 4) They think the same about politics and have equally original ideas about life. - 5) They both like to write about the same things and create equally beautiful poems. - 6) Ana reads the same as Daniela: equally deep and complex literary works. - 7) They both dream about the same thing (have the same dream): to become equally famous, Ana as a dancer and Daniela as a writer.

Respuestas

1) igual de bien; bailar lo mismo - 2) igual de alta; pesan lo mismo - 3) igual de balanceada; comen casi lo mismo - 4) piensan lo mismo; igual de originales - 5) escribir sobre lo mismo; poemas igual de bellos - 6) lee lo mismo; igual de profundas - 7) sueñan con lo mismo; ser igual de famosas

Expresiones útiles

• ***Cuanto/a/s más..., más...***; ***mientras más..., más...***; o ***entre más..., más...*** sirven para establecer una correlación entre el incremento o disminución de dos elementos paralelos (atención al orden invertido):
Mientras más *estudio,* ***más*** *aprendo.*
Entre menos *gastas,* ***mejor*** *vives.*
Cuanto más *lo practicas,* ***más*** *fácil es.*
Cuantos menos *problemas hay,* ***mayor*** *es la tranquilidad.*

• **Cuanto/a/s más..., más...**; **mientras más..., más...**; o **entre más..., más...** *are the equivalent of English the more..., the more...; the more..., the less..., etc. Notice the word order:*
The more I study, the more I learn.
The less you spend, the better you live.
The more you practice it, the easier it gets.
The fewer problems there are, the greater is the peace.

• ***Cada vez*** *+ comparativo* indica un incremento continuo y progresivo:
Corría ***cada vez más*** *para llegar a tiempo.*
La gente joven lee ***cada vez menos*** *libros.*
Con la práctica, lo harás ***cada vez mejor****.*
La sociedad ofrece ***cada vez mayores*** *oportunidades.*
Viajar es ***cada vez más*** *fácil.*

• **Cada vez** + comparative *indicates a progressive, continuous increase:*
She ran ***more and more*** *to get there on time.*
Young people read ***less and less*** *books.*
With practice, you'll do it ***increasingly better****.*
Society offers ***ever greater*** *opportunities.*
Travelling is ***easier and easier****.*

• ***menos mal*** es una exclamación informal para expresar alivio por algo afortunado en contraste con algo desafortunado:
Comenzó a llover: ***¡menos mal*** *(que) traje el paraguas!*
Hubo un incendio: ***¡menos mal*** *(que) no estabas ahí!*

• **menos mal** *may mean "lucky that". It's an informal exclamation to express relief for a fortunate event in contrast to an unfortunate one:*
It started raining. Lucky that I brought my umbrella.
There was a fire. Thank goodness you weren't there.

• ***más bien*** funciona como adverbio para presentar una alternativa relativamente más adecuada:
¿Quieres café? No, ***más bien*** *dame agua fría.*
No tenían miedo, sino ***más bien*** *curiosidad.*
No renunciamos. ***Más bien*** *nos fortalecimos.*
También se emplea para indicar una noción aproximada, pero no exacta:
Era un hombre ***más bien*** *joven.*
Estoy ***más bien*** *tranquilo, creo.*
La estación está ***más bien*** *cerca, a diez minutos caminando.*

• **más bien** *functions as an adverb to introduce a relatively more adequate alternative ("but rather", "instead"):*
Would you like some coffee? No, give me some cold water instead.
They were not afraid, but somewhat curious.
We did not give up. Rather, we grew stronger.
It also indicates an approximate, but not completely adequate, notion:
He was a relatively young man.
I'm somewhat peaceful now, I think.
The station is relatively close; it's a ten-minute walk.

• ***La mayor parte (de)*** indica una porción mayoritaria de un total. Su sinónimo, ***la mayoría***, se emplea solamente con sustantivos contables. Un sinónimo más común es ***casi todo/a/s***:
Hace sol ***la mayor parte de****l año.*
La ***mayoría / mayor parte*** *de nosotros* ***conoce*** *bien la ciudad.*
¿Conoces a tus compañeros de clase? Conozco a ***la mayoría****.*
Hace buen tiempo ***casi todo*** *el año.*
Casi todos *nosotros conocemos bien la ciudad.*
Aclaré ***casi todas*** *mis dudas.*

• Most (of) *is expressed by* **la mayor parte (de)**. *An equivalent expression, for countable nouns only, is* **la mayoría (de)**. *A much more common synonym is* **casi todo/a/s***:*
It's sunny most of the year.
Most of us know the city well.
Do you know your classmates? I know most of them.
The weather is good most of the year.
Most of us know the city well.
I cleared up most of my doubts.

Práctica general

Práctica 43F

Escriba en el paréntesis el número de la oración que corresponde a cada frase de la derecha. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. En 2018 El Reino Unido produjo $_{1}$___ España.	( ) la persona más cordial
2. Cecilia es $_{2}$___ que conozco.	( ) más de lo
3. El Sahara es $_{3}$___ del mundo.	( ) el peor día
4. Nunca hablábamos $_{4}$___ necesario.	( ) menos energía eólica que
5. Mucha gente piensa que el lunes es $_{5}$___ de la semana.	( ) igual de simpática que
6. Amar a los demás es $_{6}$___ que hay.	( ) tantos mangos como
7. Daniela es $_{7}$___ Ana.	( ) más del doble que
8. Hoy no vendí $_{8}$___ ayer.	( ) la mayor satisfacción
9. La población urbana era $_{9}$___ la rural.	( ) el desierto más extenso

Traducción al inglés

1) In 2018 the United Kingdom produced less eolic energy than Spain. - 2) Cecilia is the most interesting person I know. - 3) The Sahara is the largest desert in the world. - 4) We never spoke more than necessary. - 5) Many people think that Monday is the worst day of the week. - 6) Loving others is the greatest satisfaction there is. - 7) Daniela is as nice as Ana. - 8) I didn't work as much today as I did yesterday. - 9) Urban population moral than doubled rural population.

Respuestas

1. En 2018 El Reino Unido produjo menos energía eólica que España. **2**. Daniela es la persona más interesante que conozco. **3**. El Sahara es el desierto más grande del mundo. **4**. Nunca hablábamos más de lo necesario. **5**. Muchos piensan que el lunes es el peor día de la semana. **6**. Amar a los demás es la mayor satisfacción que hay. **7**. Daniela es igual de simpática que Ana. **8**. Hoy no trabajé tanto como ayer. **9**. La población urbana era más del doble que la rural.

Práctica interactiva

- ASCCC: numerosas actividades en contexto
- aprenderespañol: nivel inicial - nivel medio
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/comparisons1.html
- UTexas Austin (laits): videos y explicaciones: comparaciones de igualdad - de desigualdad - respecto al pasado - superlativos
- ver-taal: ejercicio de completación
- Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/compar.htm

This page titled 43. Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

44. Pronombres con preposición

preposición		
persona	singular	plural
primera	para **mí**	de **nosotros/as**
segunda	sin **ti** - sin **vos** a **usted**	hacia **vosotros/as** contra **ustedes**
tercera	con **él** por **ella**	sobre **ellos** entre **ellas**

• A excepción de ***mí*** y ***ti*** (sin tilde), los pronombres que se emplean después de preposiciones son los mismos que cumplen la función de sujeto (§6):
*Este mensaje es para **mí**, no para **ti**.*
*Hablamos sobre **nosotros**.*
*Él no quiso salir con **ella**.*

• *Note that, with the exception of* **mí** *and* **ti** *(no accent mark), prepositional pronouns are identical to the subject pronouns (§6):*
This message is for me, not for you.
We're talking about us.
He refused to go out with her.

• Después de ***entre*** y ***según*** no se usan ***mí*** y ***ti***, sino ***tú*** y ***yo***:
*Este secreto es entre **tú** y **yo**.*
*Todo siempre es perfecto, según **tú**.*

• *After* **entre** *and* **según**, *use* **tú** *and* **yo** *(not* **mí** *and* **ti***):*
This secret is between me and you.
Everything is always perfect, according to you.

• Con + mí = **conmigo**. Con + ti = **contigo**:
*Estás viviendo **conmigo**.*
*¿No quisieron ir **contigo**?*

• **Con** *followed by* **mí** *or* **ti** *forms* **conmigo** *and* **contigo**:
You're living with me.
Did they refuse to go with you?

• La forma reflexiva después de preposición es ***sí***, que se refiere al sujeto (ver también §*Construcciones reflexivas*). Con + sí = **consigo**.
*Están luchando **entre sí.***
*Hablaba **consigo** (con él mismo).*

• *The reflexive form after prepositions is* **sí**, *referring back to the subject (see also §Construcciones reflexivas).* **Con** *followed by* **sí** *forms* **consigo**.
*They're fighting **among** themselves.*
*He was talking **to** himself.*

♦ *After a preposition, the English pronoun "it" can be expressed by* **eso** *when it refers to an idea, and by* **él** *or* **ella** *when referring to a specific object or animal whose gender is clear:*
Quería hablar con usted sobre **eso**. *(about it)*
Necesita su **sombrero**: no puede salir sin **él**. *(without it)*

⇒ *never use* **lo** *or* **la** *as pronouns after a preposition.*

¡A practicar!

? Práctica 44A

Carolina terminó su relación con Pacho y ahora sale con Luis. Pacho la llamó para pedirle explicaciones. Complete las respuestas de Carolina con la preposición y el pronombre adecuados a cada contexto, como en los ejemplos. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario)*.

Ejemplos:
(con) Tengo *con él* menos preocupaciones que *contigo*. Tú siempre estás preocupado por algo.
(para) Él es más especial *para mí* de lo que yo fui *para ti*. Yo nunca fui importante en tu vida.

1. (de) Aprendo _____ más de lo que nunca aprendí _____. Tú y yo hablábamos poco.
2. (con) Él va _____ a más lugares de los que yo iba _____. Tú nunca querías ir a ningún lugar.
3. (con) Cuando estoy _____ me siento más tranquila que cuando estaba _____. Tú y yo siempre discutíamos.
4. (hacia) Tengo _____ más admiración que _____. Nunca conocí tus talentos.
5. (sin) Tú eres independiente y puedes vivir _____; en cambio, yo no puedo vivir _____.
6. (a) Lo quiero _____ más de lo que nunca te quise _____. Ni tú ni yo tuvimos fe en nosotros.
7. (en) Yo creo _____ y él cree _____. Tú nunca lo hiciste.
8. (por) En conclusión, nunca sentí _____ tanto amor como ahora siento _____. Olvídate de mí.

Traducción al inglés

1) I learn more from him than I ever learnt from you. You and I rarely talked. 2) He goes with me to more places than I went with you. You never wanted to go anywhere. 3) When I am with him I feel more at ease than when I was with you. You and I were always arguing. 4) I have towards him more admiration than towards you. I never got to see your talents. 5) You are independent and can live without me; I, in contrast, cannot live without him. 6) I love him more than I ever loved you. Neither you nor I had faith in us. 7) I believe in him and he believes in me. You never did. 8) In short, I never felt for you as much love as feel for him. Forget about me.

Respuestas

1) de él - de ti - 2) conmigo - contigo - 3) con él - contigo - 4) hacia él - hacia ti - 5) sin mí - sin él - 6) a él - a ti - 7) en él - en mí - 8) por ti - por él

This page titled 44. Pronombres con preposición is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

45. Pronombres de complemento / Object Pronouns

https://human.libretexts.org/@go/page/16241

Las oraciones siempre incluyen un sujeto y un verbo conjugado. En muchas ocasiones ese verbo tiene dos tipos de complementos: el directo y el indirecto.

Ana	manda	mensajes	a sus amigos
sujeto	verbo conjugado	complemento directo: ¿qué manda?	complemento indirecto: ¿a quién manda mensajes?

A complete sentence in Spanish includes a subject and a conjugated verb. The verb often has two types of objects: direct and indirect.

Ana	sends	messages	to her friends
subject	conjugated verb	direct object: who sends?	indirect object: to whom does she send messages?

Para los complementos, se usan los siguientes pronombres:

For direct and indirect objects, the following pronouns are used:

persona			
(yo)	**me**	**me**	*me*
(tú, vos)	**te**	**te**	*you*
(usted, él, ella)	**lo , la**	**le**	*him, her, it, you (usted)*
(nosotros)	**nos**	**nos**	*us*
(vosotros)	**os**	**os**	*you (plural) [in Spain]*
(ustedes, ellos, ellas)	**los , las**	**les**	*them, you (ustedes)*

*Escribí **una carta**. **La** escribí.* (¿qué escribí?)
*Vi **al doctor**. **Lo** vi.* (¿qué vi?)

***Le** escribí una carta (a mi amiga).* (¿a quién escribí la carta?)
***Les** di el regalo (a ellos).* (¿a quiénes di el regalo?)

• Los pronombres de complemento se colocan antes del verbo conjugado:
*Hola, ¿**me** llamaste? No **te** pude responder antes.*
*¿Cada cuánto visitas a tu hermano? No **lo** visito nunca.*
*¿Conoces a la abogada? Sí, **la** conozco y **le** debo un favor.*

• Cuando estos pronombres son el objeto de un infinitivo o gerundio, se unen al final (puede ser necesario añadir tilde según las reglas generales explicadas en §04):
*¿Viste a María? No, pero quiero ver**la** mañana.*
*Escribié**ndoles** van a entender mejor.*

• Así que los pronombres de complemento van antes del verbo conjugado (excepto imperativos positivos) o después del infinitivo o del gerundio:
*¿No **les** **vas** a dar un regalo? = ¿No vas a **dar**les un regalo?*
***Lo** **están** buscando. = Están **buscándo**lo.*
***Me** **siguió** contando la historia. = Siguió **contándo**me la historia.*

• Cuando se combinan, los pronombres de complemento indirecto van antes de los de complemento directo:
***Me** siguió contando **la historia**. → **Me la** siguió contando.*
*Siguió contándo**me** **la historia**. → Siguió contándo**mela**.*
***Te** compro ese **camión**. → **Te lo** compro.*

• Si el primero de los dos pronombres es ***le*** o ***les***, se transforma en ***se*** (para evitar la cacofonía **le lo*, **les la*, etc.):
***Le** compro ese **camión**. → **Se lo** compro.*
*Ana **les** mandó **los mensajes**. → Ana **se los** mandó.*

• *Spanish places object pronouns immediately before a conjugated verb.*
*Hi, did you call **me**? I couldn't answer **(you)** earlier.*
*How often do you visit your brother? I never visit **him**.*
*Do you know the lawyer? Yes, I know **her** and I owe **her** a favor.*

• *When these pronouns are the object of an infinitive or a gerund, they are joined to the end (written accents may be needed according to the general rules explained in §04):*
Did you see María? No, but I want to see her tomorrow.
By writing to them, they're going to understand better.

• *Thus, object pronouns may precede the conjugated verb (except for positive commands) or be attached at the end of the infinitive or gerund:*
Aren't you going to give them a present?
They are looking for him.
She went on telling me the story.

• *When used together, indirect object pronouns precede direct object pronouns (the exact opposite of the usual English order).*
*She went on telling me **the story.***
*She went on telling **it** to me.*
*I'll buy you **that truck**. → I'll buy **it** from you* (tú/vos).

• *When the first pronoun of the two would be* **le** *or* **les**, *it changes to* **se** *(singular or plural, to avoid cacophony).*
*I'll buy you **that truck**. → I'll buy **it** from you* (usted).
*Ana sent them **the messages**. → Ana sent **them** to them.*

*Le quiero explicar **la situación**. → **Se la** quiero explicar.*
*Quiero explicar**le** **la situación**. → Quiero explicár**se**la.*

*I want to explain **the situation** to them. →*
*I want to explain **it** to them.*

• Para clarificar o contrastar, pueden añadirse pronombres preposicionales (***a mí, a ti, a él***...):
***Me** está mirando **a mí**, no **a ti**.* (contrastar)
*No **la** quiero molestar **a usted**.* (clarificar: "la" podría ser "ella")
Le** expliqué la situación **a él**. → **Se** la expliqué **a él.
(clarificar: "le" podría ser "a ella" o "a usted")

• *For clarity or contrast, prepositional pronouns* (**a mí, a ti, a él**...) *can be used in addition to the object pronoun(s).*
He's looking at me, not you.
I don't want to bother you.
I want to explain the situation to him.
I want to explain it to him.

• Con frecuencia, los pronombres de complemento **indirecto** se usan incluso cuando se menciona el objeto indirecto:
***Le** expliqué la situación **a mi jefe**. → **Se** la expliqué **a mi jefe**.*
*¿Por qué no **le** pides dinero **a tu hija**?*
*Ana **les** manda mensajes **a sus amigos**.*
El lenguaje formal tiende a omitir la duplicación:
*Explicaron la situación **a los ciudadanos.***
*El presidente solicitó dinero **al congreso.***
*Mandó un mensaje **a los congresistas**.*
Pero la duplicación es hoy obligatoria cuando se emplean pronombres preposicionales (***a mí, a ti, a ellas***...):
*El presidente **les** explicó la situación **a ellos**.*
*¿Por qué no **me** pides dinero **a mí**?*

• *Spanish often uses the **indirect** object pronouns even when the indirect object is mentioned.*
I explained the situation to my boss. → I explained it to him.
Why don't you ask her, your daughter, for money?
Ana sends messages to them, her friends.
Formal speech tends to omit this kind of duplication.
They explained the situation to the citizens.
The President requested money from the Congress.
He sent a message to the members of the Congress.
But in contemporary Spanish the duplication is mandatory when using
*prepositional pronouns (**a mí, a ti, a ellas**...):*
The President explained the situation to them.
Why don't you ask me for money?

♦ *Note the following verbs, which take certain prepositions in English, but not in Spanish (except for the personal **a** when needed):*

mirar: *look at*
Miré el juego y miré a los jugadores. Los miré.
I looked at the game and at the players. I looked at them.

buscar: *look for*
Buscamos a la profesora Reyes. La buscamos. Buscamos ayuda.
We're looking for Professor Reyes. We're looking for her. We're looking for help.

escuchar: *listen to*
Escuchan la canción. La escuchan. Escuchan al cantante.
They listen to the song. They listen to it. They listen to the singer.

pedir: *ask for*
Pedimos dos empanadas. Se las pedimos al mesero.
We asked for two empanadas. We asked the waiter for them.

robar: *steal from*
Le robaron dinero (a ella). **Se lo robaron.**
They stole some money from her. They stole it from her.

¡A practicar!

Práctica 45

Complete los diálogos con los pronombres adecuados para cada contexto, como en los ejemplos. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Ejemplos:

¿ *Le* diste la comida al perro? Sí, *se la* di hace más de una hora.

¿ *Me* puedes preparar este informe (a mí)? Sí, puedo prepará*rtelo* más tarde.

1. ¿____ compraste un regalo a tu tía? Sí, _____ compré esta mañana.
2. ¿____ puedes reenviar ese mensaje (a mí)? Sí, voy a reenviár_____ lo más pronto posible.
3. ¿____ pediste la cuenta al mesero? Sí, hace más de media hora que _____ pedí.
4. ¿Cuándo vas a escuchar____ (a mí)? No puedo escuchar____ si te quejas tanto.
5. ¿Cuándo ____ robaron el dinero (a ustedes)? _____ robaron cuando salíamos del banco.
6. ¿Podrías buscar____ un mejor trabajo a mi sobrino? Claro que _____ puedo buscar, con gusto.
7. ¿Seguiste dándo____ dinero a tus primos? No _____ seguí dando porque ya tienen buenos ingresos.
8. ¿____ prestas cien euros? Lo siento, ahora no _____ puedo prestar. Puedes pedír_____ a mi esposa.

Traducción al inglés

1) Did you buy a gift for your aunt? Yes, I bought it for her this morning. 2) Can you forward me that message? Yes, I'm going to forward it to you as soon as possible. 3) Did you ask the waiter for the check? Yes, I asked him for it more than half an hour ago. 4) When are you going to listen to me? I can't listen to you if you complain so much. 5) When did they steal the money from you? They stole it from us when we were leaving the bank. 6) Could you find a better job for my nephew? Of couse I can find it for him, with pleasure. 7) Did you continue to give money to your cousins? I didn't keep on giving it to them because they have a good income now. 8) Would you lend me a hundred euros? Sorry, I can't lend them to you now. You can ask her (my wife) for them.

Respuestas

1) Le - se lo - 2) Me - reenviártelo - 3) Le - se la - 4) me - te - 5) les - nos lo - 6) le - se lo - 7) les - se lo - 8) Me - te los - perdírselos

Práctica interactiva

- ASCCC: objeto directo - objeto indirecto - combinación
- aprenderespañol: objecto directo - objeto indirecto
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/DO_IO.html
- ver-taal: pronombres de complemento - posición con infinitivo - posición general
- Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/prc.htm

This page titled 45. Pronombres de complemento / Object Pronouns is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

46. Construcciones valorativas (como gustar)

En las construcciones valorativas, hay un agente (el sujeto) que produce una reacción (indicada por el verbo conjugado) sobre alguien (el complemento indirecto):

El cine	me	interesa	(a mí)
sujeto (agente)	objeto indirecto ¿a quién?	verbo (reacción, valoración)	pronombre con preposición "a" (opcional)

There is a group of verbs that indicate a reaction produced by an agent (the subject) on someone (the indirect object), with the following structure:

Cinema	is interesting	to me
subject	verb	indirect object: to whom is cinema interesting?

Estructura valorativa (gustar)

El verbo más común en construcciones valorativas es ***gustar***. En la oración ***La casa me gusta***, el sujeto es "la casa" y el complemento indirecto es "me". El sujeto con frecuencia va al final: ***Me gusta la casa***.
Algunos ejemplos de este tipo de construcción:

The most common is **gustar** *(to like). Thus, in* **Me gusta la casa**, la casa *is the subject of the sentence and* me *the indirect object. It is as if you were to say in English "The house is pleasing to me":* **La casa me gusta**.
Here are some examples of this kind of construction:

Complemento indirecto	Verbo (y adverbio)	Sujeto	
Nos	gusta mucho gusta mucho gusta**n** mucho	cocinar. **la** música. **los** libros.	*We like cooking a lot.* *We like music a lot.* *We like books a lot.*
A mí no **me**	gustaba**n**	las empanadas.	*I did not use to like empanadas.*
Al profesor **le**	gustó bastante	esa clase.	*The teacher liked that class quite a bit.*
¿**Te**	gusta	leer?	*Do you like reading?*
A los niños **les**	gusta	jugar.	*Children like playing.*
Me	gusta**s** demasiado	(tú).	*I like you too much (romantically).*

• La preposición "a" precede al complemento explícito: ***A Juan le gusta...***:
A *todo el mundo le gusta escuchar música.*
A *los invitados les encantó la comida.*

• *A sentence beginning "John likes..." will have to begin* **A Juan le gusta...**
Everybody likes listening to music.
The guests loved the food.

• Si el sujeto es un sustantivo, siempre está determinado (generalmente por un artículo; ver §14):
La *música nos gusta mucho. = Nos gusta mucho* ***la*** *música.*
¿Te gustan ***las*** *ciudades?* ***Ninguna*** *ciudad me gusta.*
A casi todos los niños les fascina ***el*** *agua.*

• *Note the use of the article (or some other determiner) when the subject is a noun referring to something in general (the object in English is often alone):*
We like Ø music a lot.
Do you like Ø cities? I like no cities.
Most children love Ø water.

• Para clarificar o contrastar, es frecuente usar ***a*** + pronombre preposicional (***a mí, a nosotros***...):
A él *le gustan los viajes, pero* ***a ti*** *no.*
A ustedes les *gusta viajar? Pues* ***a mí*** *no.*

• *For clarity or contrast,* **a**+ *prepositional pronouns* **(a mí, a nosotros**...*) is often used:*
She likes trips, but ***he*** *doesn't.*
Do ***you*** *like to travel? Well, I don't.*

• Los adverbios (***mucho, poco***, ***un poco***, etc.) normalmente van inmediatamente después del verbo. Así se diferencian mejor de los adjetivos, como en el siguiente ejemplo:
Les gusta ***mucho*** *tomar agua.* (adverbio)
Les gusta tomar ***mucha*** *agua.* (adjetivo)
Esto incluye los adverbios comparativos **más** y **menos**:
Nos gustó ***más*** *esta película que la otra.*
Me gusta ***menos*** *trabajar que dormir.*

• *Adverbs such as* **mucho, poco**, *and* **un poco** *are usually placed right next to gustar and similar verbs (English prefers them at the end). Note the difference in meaning:*
They like drinking water a lot.
They like drinking lots of water.
This includes comparatives such as **más** *(to like better) and* **menos***:*
We liked this movie better than the other.
I like working less than I like sleeping.

• Para preguntar por la opinión o reacción de alguien ante algo se emplea el verbo ***parecer*** en construcción valorativa:
*¿****Qué te parece*** *la ciudad? Me gusta bastante.*

• *A common idiomatic way to ask "How did (someone) like...?" is by using the verb* **parecer** *in a construction like* **gustar***:*
How do you like the city? I like it quite a bit.

*¿**Cómo te parecieron** las empanadas? No me gustaron mucho.*
*¿**Qué les parece si** vamos al cine? Nos gusta la idea.*

How did you like the empanadas? I didn't like them too much.
How would you like going to the movies? We like the idea.

♦ *Where English says "I don't like it" or "I like them",* it *or* them *is the subject of the verb that Spanish uses. Spanish omits these subject pronouns:*
¿Te gustó **la comida**? Sí, me gust**ó** Ø mucho. *Did you like the food? Yes, I liked it a lot.*
¿Te gustaron **los poemas**? Sí, me gust**aron** Ø. *Did you like the poems? Yes, I liked them.*

⇒ *Do not try to express* it *or* them *with **gustar**. If you must, it will have to be with an appropriate demonstrative pronoun (acting as subject):*
Me gusta **eso**. *(I like that).* Me gusta **esta**. *(I like that one).*

¡A practicar!

? Práctica 46A

Complete las oraciones con ***A / Al***, ***le / les*** y ***gustó / gustaron***, según el contexto. [Ejercicio interactivo]
Ejemplo: *Al* vecino *le gustó* mucho la comida que preparé. *(Diccionario)*

1. ___ mis amigos ____ _____ más las empanadas de hoy que el pastel de ayer.
2. Las ideas que expuse en mi ensayo ____ _____ bastante ___ profesor Gómez.
3. El concierto de ayer ____ _____ mucho ___ la mayoría de la gente.
4. ¿___ todos ustedes ____ _____ menos el museo que el parque?
5. ___ doctor López ____ _____ visitar el nuevo hospital la semana pasada.
6. ___ hermano de Sara ____ _____ muchísimo conocerte en la fiesta del sábado.
7. ¿___ los turistas ____ _____ las esculturas que les mostraste?
8. ___ casi todo el público ____ _____ más esa película que la anterior.

Traducción al inglés

1) My friends liked today's empanadas better than the cake from yesterday. 2) Professor Gómez liked the ideas I presented in my essay quite a bit. 3) Most people liked yesterday's concert a lot. 4) Did you all like the museum less than the park? 5) Doctor López liked visiting the new hospital last week. 6) Sara's brother liked meeting you at the party last Saturday a lot. 7) Did the tourists like the sculptures you showed them? 8) Most of the audience liked that movie better than the previous one.

Respuestas

1) A / les gustaron - 2) le gustaron / al - 3) le gustó / a - 4) A / les gustó - 5) Al / le gustó - 6) Al / le gustó - 7) A / les gustaron - 8) A / le gustó

Otros verbos

Estos son otros verbos con construcciones valorativas que expresan reacciones personales como ***gustar***:

Other verbs that express personal reactions and function like **gustar** *are the following:*

agradar	*to like (not romantically)*	**fascinar**	*to fascinate*
cansar	*to tire*	**fastidiar**	*to annoy, disgust*
convencer	*to convince*	**importar**	*to care about*
convenir	*to suit / be good for*	**interesar**	*to interest*
deprimir	*to depress*	**irritar**	*to irritate*
disgustar	*to annoy, irk*	**molestar**	*to bother*
doler	*to hurt*	**preocupar**	*to concern, worry*
encantar	*to like a lot (love)*	**repugnar**	*to disgust*
enojar	*to anger*	**sorprender**	*to surprise*

Ejemplos:

¿**Te agrada** la profesora?	*Do you like your teacher?*
Nos cansó tanto viajar.	*So much traveling tired us.*
No **me convencen** tus razones.	*Your reasons do not convince me.*
A tu hijo no **le conviene** esa escuela.	*That school is not a good match for your son.*
¿**A ti** los lunes no **te deprimen**?	*Don't Mondays depress you?*
A José **le disgusta** el ruido.	*Noise annoys José.*
Me duele el estómago. Me duele.	*My stomach hurts (me). It hurts.*
A los dominicanos **les encanta** el béisbol.	*Dominicans love baseball.*
A los gatos **les enoja** bañarse con agua.	*Bathing with water angers cats.*
A ella **le fascinan** los insectos.	*Insects fascinate her.*
Eso **les fastidia**.	*That disgusts / annoys them.*
No **me importan** esos rumores.	*I don't care about those rumors.*
No **nos interesaba**.	*We were not interested in it.*
Me irrita hacer ciertas cosas.	*Doing certain things irritates me.*
A los murciélagos **les molesta** la luz.	*Light bothers bats.*
Al alcalde **le preocupan** las protestas.	*The Mayor is worried about protests.*
Ese tipo de comentarios **le repugnan a** la gente.	*That kind of comments disgust people.*
¿No **les sorprende**?	*Doesn't it surprise you?*

En otras construcciones valorativas, la reacción o efecto se expresa con el verbo (caer, dar, hacer, ir, parecer) acompañado de un sustantivo (risa, miedo, etc.), un adjetivo (genial, estupendo, raro) o un adverbio (bien, mal, igual):

Other constructions of this kind express the reaction or effect with a verb (to fall, to give, to do, to go, to seem) plus a noun (laughter, fear, etc.), an adjective (great, fabulous, strange, etc.) or an adverb (well, bad, the same):

caer bien/mal	*to like someone (not romantically)*
Tu esposo ***me cae*** *muy* ***bien****.*	*I like your husband very much.*
A mi abuelo ***le caían mal*** *nuestros amigos.*	*My grandfather used to dislike our friends.*
dar igual, risa, vergüenza, miedo, asco, ...	*to be (the same, funny, embarrassing, disgusting...) to someone*
Me da igual *si vas o no.*	*It doesn't matter to me whether you go or not.*
A mi abuela ***le daban risa*** *nuestras travesuras.*	*Our pranks used to make my grandmother laugh.*
hacer bien, mal, feliz, ...	*to do someone good/bad; to make someone happy*
Te hacen bien *las caminadas cortas.*	*Short walks do you good.*
A mí ***me hacía feliz*** *ayudar en la cocina.*	*Helping at the kitchen made me happy.*
ir bien/mal (en)	*to go (to do) well/bad*

*¿Cómo **te fue** hoy? **Me fue mejor** que ayer.*	*How did your day go? It went better than yesterday.*
*En el examen no **nos fue** tan **bien** como esperábamos.*	*We didn't do as well as we were expecting in the exam.*
parecer interesante, genial, increíble, raro, fácil, ...	*to seem interesting, fabulous, incredible, strange, easy, ...*
***Nos parece interesante** tu punto de vista.*	*Your viewpoint seems interesting to us.*
*A mi abuela **le parecían raras** nuestras canciones.*	*Our songs seemed strange to my grandmother.*

¡A practicar!

? Práctica 46B

Andrés describe algunas situaciones de su niñez. Complete las oraciones con el imperfecto del verbo entre paréntesis y el pronombre adecuado (me, le, nos, les). [Ejercicio interactivo] *(Diccionario)*

Ejemplo: (molestar) Al vecino *le molestaban* mucho nuestras travesuras: éramos terribles.

1. (molestar) A mi madre no ____ _____ mis juegos ni mis chistes: tenía mucha paciencia.
2. (encantar) A mis amigos ____ _____ la sopa que preparaba mi padre: era sabrosísima.
3. (dar) Al abuelo ____ _____ igual si hacíamos ruido o no: estaba casi sordo.
4. (parecer) A mi hermana mayor ____ _____ horribles mis chistes: a ella le interesaban otras cosas.
5. (ir) A mí ____ _____ en casi todas las clases, pero era terrible con los números.
6. (hacer) Lo que más ____ _____ feliz a mí era jugar con mis amigos en el bosque vecino.
7. (fascinar) Mis chistes ____ _____ a mi amiga Patricia, pero yo no entendía por qué.
8. (preocupar) A nosotros en realidad no ____ _____ nada: vivíamos solo el presente.

Y tú, ¿qué podrías decir sobre algunas situaciones de tu infancia? ¿qué te hacía feliz? ¿cómo te parecía la escuela? ¿qué les gustaba a tus amigos?

Traducción al inglés

1) My games and jokes did not bother my mother; she was very patient. 2) My friends loved the soup my father used to prepare; it was extremely tasty. 3) To my grandpa it didn't make any difference whether or not we made noise; he was almost deaf. 4) My jokes seemed horrible to my older sister; she had other interests. 5) I used to do well in most classes, but I was terrible with numbers. 6) What would make me the happiest was playing with my friends in the neighboring forest. 7) My jokes used to fascinate my friend Patricia, but I'm not sure why. 8) Nothing really worried us: we just lived the present moment.

Respuestas

1) le molestaban - 2) les encantaba - 3) le daba igual - 4) le parecían horribles - 5) me iba bien - 6) me hacía feliz - 7) le fascinaban - 8) nos preocupaba

faltar, quedar



Los verbos ***faltar*** y ***quedar*** sirven para indicar, respectivamente, lo que **no hay** o lo que **sí hay** de un conjunto total:
Había cinco estudiantes en el salón y salieron tres. ***Quedan*** *dos.*
Hay cinco estudiantes en la clase y vinieron tres. ***Faltaron*** *dos.*

The verbs **faltar** *and* **quedar** *are used to indicate, respectively, what is missing or remaining from a total set:*
There were five students and three left. There are two remaining.
There are five students in the class and three came. Two were missing.

Ambos verbos pueden emplearse en construcciones valorativas para indicar lo que uno tiene o no tiene:
Teníamos cinco pasteles y regalamos tres. ***Nos quedan*** *dos.*
Anoche tenía un pastel y ahora solo hay medio. ***Me falta*** *medio pastel.*
A *ella* ***le queda*** *un día para terminar el informe: es para mañana. Afortunadamente ya escribió ocho de diez páginas. Solo* ***le faltan*** *dos.*

Both verbs can be used in constructions like **gustar** *to indicate what one has left or is missing:*
We had five cakes and gave away three of them. We have two left.
I had a cake last night and now there's only half. I'm missing half a cake.
She has one day left to finish the report: it's due tomorrow.
Fortunately, she already wrote eight out of then pages. She has two to go.

Hacer falta, en construcción valorativa, es una manera común de expresar una reacción emocional sobre la ausencia de alguien:
Me hacen falta *mis padres. ¿Sí? Pues* ***a mí me hace falta*** *mi gato.*
¡Qué bueno que regresaste! ***Nos hiciste*** *mucha* ***falta a*** *todos aquí.*

Hacer falta *in constructions like* **gustar** *is a common way to express that you miss someone who is absent:*
I miss my parents. You do? Well, I miss my cat.
It's so good you came back! We all missed you a lot around here.

Práctica interactiva

- ASCCC: actividades en contexto
- Nelson: gustar - verbos como gustar
- UTexas Austin (laits): videos y explicaciones: gustar (intermedio) - gustar e interesar (avanzado) - gustar y similares (avanzado)
- Todoele.net: gustar y similares
- Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/gust.htm

This page titled 46. Construcciones valorativas (como gustar) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

11: Reflexives, Passive Voice, Obligation

47. Construcciones reflexivas
48. Verbos pronominales
49. La voz pasiva / The Passive Voice
50. Se debe, hay que / Obligation

This page titled 11: Reflexives, Passive Voice, Obligation is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

47. Construcciones reflexivas

En las construcciones reflexivas, el sujeto y el objeto (complemento directo o indirecto) se refieren a la misma persona o cosa:

De pronto,	**me**	**encontré**	en medio de una tempestad.
	objeto: ¿qué encontré? (a mí)	sujeto: ¿quién encontró? (yo)	

In reflexive constructions, both the subject and the indirect object (be it direct or indirect) refer back to the same person or thing:

Suddenly,	**I found**	**myself**	in the middle of a storm.
	subject: who found? (I)	object: what did I find? (myself)	

Pronombres reflexivos

Las construcciones reflexivas son frecuentes en español. Estos son los pronombres que emplean:

Reflexive constructions are quite frequent in Spanish. They use the following set of pronouns:

PRONOMBRES REFLEXIVOS

(yo)	**me**	*me (myself)*
(tú, vos)	**te**	*you (yourself)*
(usted, él, ella)	**se**	*him, her, it, you (usted)*
(nosotros)	**nos**	*us (ourselves)*
(vosotros)	**os**	*you (plural) [in Spain]*
(ustedes, ellos, ellas)	**se**	*them, you (ustedes)*

Me pregunté: ¿qué puedo hacer?	*I asked myself: what can I do?*
Ella **se cuida** bien.	*She takes care of herself.*
Nos estamos bañando. = Estamos bañándo**nos**.	*We're bathing (ourselves).*
No **se** quisieron ver. = No quisieron ver**se**.	*They refused to see each other (or themselves).*
¿**Te lavaste** las manos? ¿**Te las** lavaste?	*Did you wash your hands? Did you wash them?*
Ya **os** conocéis, ¿verdad?	*You know each other already, don't you?*

• Los pronombres reflexivos ocupan el mismo lugar que los otros pronombres de complemento: justo antes del verbo conjugado (excepto imperativos positivos) o se unen después del infinitivo o del gerundio:
***Nos** estamos bañando. = Estamos bañándo**nos**.*
***Te** debes afeitar. = Debes afeitar**te**.*
*No **se** puso el sombrero. = No quiso ponér**selo**. = No **se lo** quiso poner.*

• *Reflexives are placed in the same position as other object pronouns: immediately before a conjugated verb (except for positive commands), or joined to the end of an infinitive or a gerund.*
We're bathing (ourselves or each other).
You need to shave (yourself).
He didn't put his hat on. He refused to put it on.

• La forma reflexiva después de preposición es ***sí***, que se refiere al sujeto (ver también §44). Con + si = **consigo**.
*Están luchando **entre sí.***
*Puede hacerlo **por sí misma** (sin ayuda).*
*Hablaba **consigo** (con él mismo).*

• *The reflexive form after prepositions is* **sí**, *referring back to the subject (see also §44).* **Con** *followed by* **sí** *forms* **consigo**.
*They're fighting **among** themselves.*
*She can do it **by** herself (on her own).*
*He was talking **to** himself.*

• Los reflexivos plurales pueden indicar "a sí mismos" (reflexivo) o "uno al otro" (recíproco). El contexto generalmente deja claro lo que significan: una oración como ***Se escriben*** probablemente va a significar "uno al otro" y no "a sí mismos". Si es importante dejar claro el sentido, se puede incluir el adverbio ***mutuamente*** o expresiones similares a las de los siguientes ejemplos:
*Muchas personas se recuerdan **a sí mismas** sus prioridades.*
*Las parejas se recuerdan **entre sí**. = Se recuerdan **mutuamente**.*
*Juan y María se recuerdan **el uno a la otra**. Se quieren.*
*Juan y yo nos entendemos **entre nosotros**. Nos conocemos bien.*

• *The plural reflexive pronouns may mean either themselves (reflexive) or each other (reciprocal). Logic will normally indicate which is intended; a sentence such as* **Se escriben** *is more likely to mean "they write to each other" than "they write to themselves". If it is important to make clear which is meant, insert the adverb* **mutuamente** *or variations such as the ones in the following examples:*
Many people remind themselves about their priorities.
*Couples remind/remember one another (**mutuamente**).*
*Juan and María remember and love each other (**el uno a la otra**).*
Juan and I understand each other. We know each other well.

Práctica 47A

Escriba en el paréntesis el número del pronombre reflexivo que corresponde a cada espacio. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario)*.

1. Mis hijos $_{1}$___ ven con frecuencia.	( ) me
2. Siempre $_{2}$___ cuido y por eso tengo buena salud.	( ) te
3. Mi primo tiene el hábito de mirar___$_{3}$ en el espejo todo el día.	( ) nos
4. Todos $_{4}$___ ayudamos mutuamente siempre que podemos.	( ) os
5. Tienes muy larga la barba. ¿No estás afeitándo___$_{5}$	( ) se
últimamente?	( ) se
6. ¿No $_{6}$___ llamáis todos los días?	

Traducción al inglés

1) My children see each other frequently. 2) I always take care of myself and that's why I have good health. 3) My cousin has the habit of looking at himself in the mirror all day. 4) We all help each other whenever we can. 5) Your beard is quite long now. Aren't you shaving (yourself) lately? 6) Don't you guys call each other every day?

Respuestas

me: 2 - te: 5 - nos: 4 - os: 6 - se: 1, 3

Verbos pronominales

Hay un grupo de verbos que típicamente aparece en las construcciones reflexivas: los que indican que el sujeto realiza la acción sobre sí mismo, sobre su cuerpo o sobre algo que lleva o tiene. Algunos de estos verbos son:

There is a group of verbs which is typical of reflexive constructions: those which indicate that the subject is performing an action on itself, on its body or on something it has or is wearing. Here are some of these verbs:

El sujeto sobre sí mismo		El sujeto sobre su cuerpo		El sujeto sobre algo que lleva o tiene	
cuidarse	*to take care of oneself*	**acostarse (ue)**	*to go to bed, lie down*	**arreglarse**	*to groom oneself, to fix*
despertarse	*to wake up*	**bañarse**	*to bathe*	**ensuciarse**	*to get dirty*
divertirse (ie)	*to have fun*	**cortarse**	*to cut*	**mojarse**	*to (get) wet*
levantarse	*to get up*	**lavarse**	*to wash*	**pintarse**	*to paint (one's hair...)*
llamarse	*to be named*	**sentarse (ie)**	*to sit down*	**ponerse**	*to put on*
quedarse	*to stay*	**tatuarse**	*to get tatooed*	**quitarse**	*to take off, remove*
reproducirse	*to reproduce*	**vestirse (i)**	*to get dressed*	**secarse**	*to dry*

Ejemplos:	
Nos estamos **cuidando** mucho.	*We're taking good care of ourselves.*
¿Cómo **te llamas**?	*What's your name?*
Juan **se cortó** un dedo cocinando.	*John cut his finger while cooking.*
No queremos **mojarnos** la ropa.	*We don't want to get our clothes wet.*
Se arregló un poco la corbata.	*He fixed his necktie a bit.*
Te ensuciaste los zapatos otra vez.	*You got your shoes dirty again.*
Debes **quitarte** el sombrero en clase.	*You should take your hat off in class.*

• Casi todos estos verbos pueden también emplearse como transitivos, es decir, con complementos directos para indicar que la acción se realiza sobre otros, y obviamente sin pronombre reflexivo:
***Acosté a los niños** a las diez y después me acosté yo.*
***Divirtió** mucho **a sus amigos**. Todos se divirtieron.*
*Se bañó ella y también **bañó al perro**.*

• *Nearly all of these verbs may be used as transitive, that is, with direct objects to represent an action performed on someone or something other than the subject, obviously without a reflexive pronoun.*
I put the children to bed at ten and then I went to bed.
He amused his friends a lot. They all enjoyed themselves.
She bathed (herself) and bathed (washed) the dog, too.

• Ya que el reflexivo indica de quién es la parte del cuerpo o la ropa, en estas construcciones normalmente no se usa el adjetivo posesivo:
***Me sequé el** cabello con esta toalla.*
*Mi amiga **se tatuó** un lobo en **el** brazo.*
*¿Por qué no **te pones la** camisa roja?*

• *Since the reflexive pronoun indicates possession, these constructions normally avoid the use of possessive adjectives (unlike English).*
I dried my hair with this towel.
My friend got a tatoo of a wolf on her arm.
Why don't you put on your red shirt?

¡A practicar!

Práctica 47B

Fernando narra un viaje familiar. Complete las oraciones con el pronombre reflexivo y la forma verbal adecuados.
Ejemplo: Tú tenías que levantarte temprano, pero *te levantaste* tarde. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

Ese día íbamos a tomar un vuelo a Tenerife. Teníamos que despertarnos a las cuatro de la mañana, pero 1____ _____ a las cinco, porque teníamos demasiado sueño. La noche anterior pensábamos acostarnos temprano, pero 2____ _____ tarde porque mi hermana, que siempre está cortándose, 3____ _____ un dedo mientras cocinaba y tuvimos que llevarla al hospital. La ducha no quiso funcionar, entonces no pudimos 4_____. Solo teníamos que vestirnos rápidamente y salir, pero nadie 5____ _____ rápido: todo estaba en desorden y nadie encontraba su ropa. Para ahorrar tiempo, no nos arreglamos mucho, pero yo sí decidí 6_____ el cabello. Por eso perdimos mucho tiempo. Pero después de todo pudimos llegar a Tenerife para divertirnos. Y, en realidad, 7____ _____ mucho en aquel viaje. Queríamos bañarnos en el mar, pero finalmente 8____ _____ en la piscina del hotel, porque queríamos dormir más y relajarnos. ¡Y de verdad yo 9____ _____ mucho!	*That day we were taking a flight to Tenerife. We were supposed to wake up at four in the morning, but we woke up at five, because we were too sleepy. The previous night we were planning to go to bed early, but we went to bed late because my sister, who is always cutting herself, cut her finger while cooking and we had to take her to the hospital. The shower refused to work, so we couldn't take a shower. We just had to get dressed quickly and leave, but nobody got dressed quickly: everything was a mess and nobody could find their clothes. To save time, we didn't groom ourselves much, but I did decide to groom my hair. We lost a lot of time because of that. But after all we managed to arrive in Tenerife to have fun. And, indeed, we had a lot of fun in that trip. We wanted to bathe in the ocean, but we finally bathed in the swimming pool at the hotel, because we wanted to sleep more and relax. And I truly relaxed a lot!*

Respuestas

1) nos despertamos - 2) nos acostamos - 3) se cortó - 4) ducharnos - 5) se vistió - 6) arreglarme - 7) nos divertimos - 8) nos bañamos - 9) me relajé

Construcciones reflexivas vs. valorativas

Las construcciones reflexivas no deben confundirse con las valorativas (como ***gustar***), que emplean pronombres de complemento indirecto (ver §46).

Reflexive constructions are not to be confused with constructions used for verbs like **gustar**, *which take indirect object pronouns (see §46).*

Construcción valorativa: el sujeto (la fiesta, las estrellas, la mañana, la astronomía) produce una reacción sobre el objeto indirecto (me, les, etc.):

I liked the party.	**Me gustó** la fiesta.
Stars fascinated them.	**Les** fascinaban las estrellas.
We love mornings.	**Nos encanta** la mañana.
Astronomy interests him/her.	**Le** interesa la astronomía.
Do you like going to bed late?	¿**Te** gust**a** acostarte tarde?

Construcción reflexiva: el sujeto (yo, ellos, nosotros, ella) y el objeto (me, se, nos) son la misma persona.

Me divertí en la fiesta.	*I had fun in the party.*
Se acostaban bajo las estrellas.	*They would lie under the stars.*
Nos levantamos por la mañana.	*We get up in the morning.*
Se sienta a estudiar astronomía.	*S/he sits down to study astronomy.*
¿**Te** acuest**as** tarde?	*Do you go to bed late?*

Pero verbos como ***gustar*** pueden expresar reacciones recíprocas y en ese caso se emplean en construcciones reflexivas en plural:
Nos gustamos mucho (el uno al otro). (románticamente)
Nos caemos bien (mutuamente). (como amigos)

But verbs like **gustar** *may express reciprocal reactions, in which case they are used in plural reflexive constructions:*
We like each other. (romantically)
We like each other. (as friends)

? Práctica 47C

Fernanda narra un día diferente a lo habitual. Complete las oraciones con el pronombre reflexivo y la forma verbal adecuados.
Ejemplo: Me encantaba arreglarme bien, pero ese día no *me arreglé* porque no tuve tiempo. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. Me gustaba bañarme en el mar, pero ese día no ____ _____ porque tenía frío.
2. A mi hermana le gustaba acostarse a tomar sol, pero ese día no ____ _____ porque no hacía sol.
3. A mis padres les gustaba levantarse temprano a caminar, pero ese día no ____ _____ a tiempo porque tenían sueño.
4. Al perro le gustaba divertirse con una pelota, pero ese día no ____ _____ nada porque la pelota estaba perdida.
5. A mi hermano le gustaba pintarse las uñas, pero ese día no ____ _____ las uñas porque no tenía ganas.
6. A todos nos gustaba sentarnos a conversar, pero ese día no ____ _____ porque nos sentíamos raros.
7. Y a ti te encantaba quedarte en casa, pero ese día no ____ _____ porque yo te obligué a salir con nosotros.

Traducción al inglés

1) I normally liked to bathe in the sea, but that day I didn't bathe because I was cold. - 2) My sister normally liked to lie and take some sun, but that day she didn't lie down because it wasn't sunny. - 3) My parents normally liked to get up early for a walk, but that day they didn't get up on time because they were sleepy. - 4) The dog normally liked to have fun with the ball, but that day he didn't have any fun because the ball was lost. - 5) My brother normally liked to paint his fingernails, but that day he didn't paint his fingernails because he didn't feel like it. - 6) We all normally liked to sit and chat, but that day we didn't sit because we felt weird. - 7) And you normally liked to stay home, but that day you didn't stay because iI forced you to go out.

Respuestas

1) me bañé - 2) se acostó - 3) se levantaron - 4) se divirtió - 5) se pintó - 6) nos sentamos - 7) te quedaste

Práctica interactiva

- aprenderespañol: verbos pronominales - reflexivos y recíprocos
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/reflexives.html
- UTexas Austin (laits), videos y explicaciones: construcciones reflexivas (básico)
- Todoele.net: verbos pronominales - verbos recíprocos - verbos reflexivos

This page titled 47. Construcciones reflexivas is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

48. Verbos pronominales

Los verbos **pronominales**, numerosos en español, son los que se conjugan con pronombres reflexivos. Generalmente tienen significados específicos cuando son pronominales y no siempre indican una acción del sujeto sobre sí mismo o sobre su cuerpo, como los estudiados en la sección 47 (levantarse, vestirse, arreglarse, etc.). Por ejemplo:	***Pronominal*** *verbs are those conjugated with reflexive pronouns. Their number is considerable in Spanish. They usually have specific meanings as pronominal verbs, not always referring to an action that the subject performs on itself or its body, as studied in section 47 (levantarse, vestirse, arreglarse, etc.). Consider, for example, the verb* **secar(se)** *(to dry):*



The sun	*dries*	*the clothes*
El sol	**seca**	**la ropa**
sujeto	verbo transitivo	complemento directo: ¿qué seca?

Aquí ***secar*** es un verbo transitivo
(un sujeto *seca* a un objeto directo):
el sol está secando la ropa

The clothes	*get dry*	*in the sun*
La ropa	**se seca**	**con el sol**
sujeto	verbo pronominal intransitivo	complemento de modo ¿cómo se seca?

Aquí ***secarse*** (pronominal) es un verbo intransitivo
(no hay objeto directo; la ropa no se seca a sí misma)
"se" indica un cambio de estado:
la ropa se está secando al sol



The child	*dries himself*	*with the towel*
El niño	**se seca**	**con la toalla**
sujeto	construcción reflexiva	complemento de modo ¿cómo se seca?

Aquí ***secarse*** (pronominal) está en construcción reflexiva
(el sujeto y el objeto son el mismo:
el niño se seca a sí mismo)
"se" indica una acción del sujeto sobre sí mismo:
el niño se está secando con la toalla

Tipos

A. Algunos verbos son casi siempre pronominales:

***A**. Some verbs are almost always pronominal:*

arrepentirse (de) (-ie-)	*to repent, to regret, to change one's mind*
*Prometí ir, pero **me arrepentí**: no voy a ir.*	*I promised to go, but I changed my mind. I won't go.*
*Tu castigo será menor si **te arrepientes** de tu crimen.*	*Your punishment will be less heavy if you regret your crime.*
atreverse (a)	*to dare (to)*
*No **se atrevieron** a contradecirme.*	*They didn't dare to contradict me.*
*Debes **atreverte** a ser diferente.*	*You should date to be different.*
enterarse (de)	*to find out (about)*
*Ayer **nos enteramos** de tu viaje.*	*We learned about your trip last night.*
*Fui el último en **enterarme** de lo que pasaba.*	*I was the last one to find out what was going on.*
esforzarse (en/por) (-ue-)	*to make and effort (to), to apply oneself (to)*
*En nuestra empresa **nos esforzamos** por mejorar.*	*In our company, we push ourselves to improve.*
*El equipo **se esfuerza** en ofrecer el mejor servicio.*	*The team applies itself to offer the best service.*
extralimitarse (en)	*to cross the line, to overextend, exceed one's limits*
*El gobierno **se extralimitó** en las medidas de seguridad.*	*The government exceeded its powers with the safety measures.*
quejarse (de/por)	*to complain*
*Siempre **os** estáis **quejando** del mal tiempo.*	*You guys are always complaining about bad weather.*
*Llamé para **quejarme** por el mal servicio.*	*I called to complain about bad service.*
rebelarse (contra)	*to rebel (against)*
*Los oprimidos **se rebelan** tarde o temprano.*	*The oppressed rebel sooner or later.*
suicidarse	*to commit suicide*
*La poeta Alfonsina Storni **se suicidó** en el mar.*	*Poet Alfonsina Storni committed suicide in the ocean.*

B. Otros son pronominales solamente cuando *no* son transitivos (no tienen objeto directo). A veces ambos significan casi lo mismo, pero en otros casos el significado es bastante diferente. Por ejemplo:

***B**. Other verbs are pronominal only when they're not transitive (have no direct object). Sometimes both forms mean almost the same, but in other cases their meanings are quite different. For example:*

Forma transitiva (con objeto directo): *acordar* (algo), *comunicar* (algo), *conformar* (algo), *despedir* (algo o a alguien), *equivocar* (algo), *enamorar* (a alguien), *olvidar* (algo o a alguien), *reunir* (algo), *sentir* (algo [sustantivo])		**Forma pronominal** (sin objeto directo): *acordarse* (de), *comunicarse* (con), *conformarse* (con), *despedir* (de), *equivocarse* (de), *enamorarse* (de), *olvidarse* (de), *reunirse* (con), *sentirse* (de una manera)	
*We **agreed** on keeping the secret.*	**Acordamos** guardar el secreto.	No **nos acordamos de** la fecha.	*We don't **remember** the date.*
She communicated the news to me.	Ella me **comunicó** la noticia.	No **se comunicó con** nadie.	*She communicated with no one.*
They formed a good team.	**Conformaron** un buen equipo .	**Se conformó con** tu explicación.	*He **settled for** your explanation.*
*The boss **fired** the secretary.*	El jefe **despidió** al secretario.	No **se despidió de** nadie.	*He **said goobye** to no one.*
*The cab driver **confused** the way.*	El taxista **equivocó** el camino.	El taxista **se equivocó de** camino.	*The driver took the **wrong** way.*
*My talent **seduced** the audience.*	Mi talento **enamoró** al público.	Él **se enamoró de** otra persona.	*He **fell in love** with someone else.*
I already forgot that incident.	Ya **olvidé** ese incidente.	**Me olvidé de** los detalles.	*I forgot (about) the details.*
*Did you **gather** the money?*	¿**Reuniste** el dinero?	¿**Te reuniste con** amigos?	*Did you **get together** with friends?*
I felt pride for you.	**Sentí** orgullo por ti.	**Me sentí** orgullosa de ti.	*I felt **proud** of you.*

C. En algunos verbos, el pronominal indica un carácter definitivo,

***C**. In some verbs, the pronominal points to a definitive, total or*

total o enfático de la acción. Por ejemplo:

emphatic aspect of the action. For example:

Forma no pronominal: *acción sin énfasis particular*		**Forma pronominal**: *acción enfática, con carácter total o definitivo*	
I learned a lot in this class.	**Aprendí** mucho en esta clase.	**Me aprendí** toda la canción.	*I learned the whole song **by heart**.*
They drank too much wine.	**Bebieron** demasiado vino.	**Se bebieron** la botella (completa).	*They **drank up** the (whole) bottle.*
The dog ate early today.	El perro **comió** temprano hoy.	El perro **se comió** mi cena.	*The dog **ate up** my dinner.*
She decided to leave early.	Ella **decidió** salir temprano.	**Se decidió a** cambiar de empleo.	*She **made up her mind** about.*
Did you go to the bank?	¿**Fuiste** al banco?	¿Por qué **te fuiste** tan temprano?	*Why did you **leave** so early?*
S/he took the children to the park.	**Llevó** a los niños al parque.	**Se llevó** a los niños.	*S/he **took** the children **away**.*

¡A practicar!

Práctica 48A

Escriba en el paréntesis el número de la oración que corresponde a cada tipo de pronominal. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. Aún queda vino; los invitados no **se** lo **tomaron** todo.	( ) siempre es pronominal
2. **Me comunico** mejor por escrito que en persona.	( ) siempre es pronominal
3. Está muy enojado y no **nos atrevemos** a hablarle en este momento.	( ) es pronominal cuando no es transitivo
	( ) es pronominal cuando no es transitivo
4. ¿Sí **te despediste** de los abuelos antes de viajar?	( ) el pronominal indica una acción definitiva
5. No **me arrepiento** de lo que hice: era lo que tenía que hacer.	( ) el pronominal indica una acción definitiva
6. Juana **se fue** sin decir nada.	

Traducción al inglés

1) There's still some wine left; the guests did not drink it up. 2) I communicate better in writing than in person. 3) He's very upset and we don't dare talking to him right now. 4) Did you say goodbye to your grandparents before traveling? 5) I do not regret what I did: it was what I had to do. 6) Juana left without saying a word.

Respuestas

siempre pronominales: 3 - 5 • no transitivos: 2 - 4 • acción definitiva: 1 - 6

Cambios de estado

Un cuarto grupo de verbos pronominales, el más numeroso, son los que indican un cambio de estado, que puede ser mental o físico, general o específico, súbito o gradual.

A. Para cambios generales, se emplean comúnmente los siguientes:

A fourth group of pronominal verbs, the largest one, consists of those used to indicate a change of state, often conveyed in English with the verbs to become *or* to get.

B. *The following are common ways to express the idea of becoming:*

convertirse en (-ie-) + sustantivo
transformación objetiva y duradera
Los problemas pueden ***convertirse en*** *oportunidades.*
Japón ***se convirtió en*** *una potencia industrial.*
La vida ***se convirtió en*** *un juego para mí.*
Si se entrena, ***se*** *va a* ***convertir*** *en una gran atleta.*

to become, convert into + noun
signals objective, lasting transformation
Problems can become opportunities.
Japan became an industrial power.
Life became (like) a game for me.
If she trains, she's going to become a great athlete.

hacerse + adjetivo, sustantivo o adverbio (≈ llegar a ser)
transformación gradual que puede requerir esfuerzo o tiempo (profesiones, riqueza, etapas de la vida o del día)
¿Quieres ***hacerte*** *abogada?* ***Me*** *voy a* ***hacer*** *artista.*
Se hizo *rico después de* ***hacerse*** *viejo.*
Vamos, ***se*** *está* ***haciendo*** *tarde.*

to become + adjective, noun or adverb ("make oneself")
signals gradual transformation, often requiring effort or time
(common with profession, wealth, life stages and time)
Do you want to become a ***lawyer****? I'm becoming an artist.*
He became ***rich*** *after getting* ***old****.*
Let's go, it's getting ***late****.*

ponerse + adjetivo
cambios temporales, generalmente repentinos
(común con estados emocionales y físicos)
*¿****Se pusieron pálidos*** *de miedo o* ***rojos*** *de ira?*
Al enterarme, primero ***me puse triste*** *y luego* ***furioso****.*
La conversación ***se puso*** *más interesante después.*

to become/get + adjective (to "be put in[to]" a state)
signals temporary, often sudden, changes
(most common with emotional or physical states)
Did they get ***pale*** *with fright or turned* ***red*** *with anger?*
Upon finding out, I first got ***sad*** *and then* ***furious****.*
The conversation got more interesting later.

volverse + adjetivo o sustantivo
cambios relativamente duraderos
Nuestra amistad ***se volvió*** *muy* ***profunda*** *con el tiempo.*
Don Quijote ***se volvió loco*** *por leer tanto.*
La reunión ***se volvió una fiesta*** *gracias a tus chistes.*

to become/get + adjectives or nouns (to "turn into" a state)
signals relatively lasting changes
Our friendship got deeper in time.
Don Quijote ***went mad*** *with so much reading.*
The meeting became a party thanks to your jokes.

quedarse + adjetivo (ciego, sordo, mudo)
cambios duraderos, casi siempre negativos
Beethoven ***se quedó sordo*** *al final de su vida.*

to become + adjective (to fall into and remain in a state)
for lasting changes such as going blind, deaf, mute...
Betthoven went ***deaf*** *towards the end of his life.*

transformarse (en) (≈ convertirse en)
Los problemas pueden ***transformarse en*** *oportunidades.*
Japón ***se transformó en*** *una potencia industrial.*

to become, be transformed into
Problems can be transformed into opportunities.
Japan transformed itself into an industrial power.

• ***ponerse*** y ***volverse*** son a veces intercambiables con adjetivos:
El tema ***se puso /se volvió*** *difícil.*
Algunas diferencias:
- ***ponerse*** nunca se usa con sustantivos.
- ***volverse*** indica cambios más duraderos.
- ***ponerse bien*** es una manera común para expresar recuperación de una enfermedad (sinónimo: ***mejorarse***).

• **ponerse** *and* **volverse** *+ adjective are interchangeable in some cases:*
The topic got / became difficult.
Some differentes to keep in mind:
- **ponerse** *is never used with nouns.*
- **volverse** *signals more lasting changes.*
- **ponerse bien** *is a common expression meaning "getting well" from an illness (sinónimo:* **mejorarse***).*

• El pronominal ***quedarse*** también significa permanecer en un lugar o en un estado (mental, emocional, marital):
Nos *vamos a* ***quedar*** *en un hotel.*
Me quedé *sin palabras con ese regalo.*
Después de tu llamada ***se quedó*** *más tranquila.*

• *The pronominal* **quedarse** *also means to stay in a place or remain in a state (could be mental, emotional, marital...):*
We're going to stay in a hotel.
I was (left) wordless with that gift.
After your call, she got (and remained) more relaxed.

***Se quedaron** impresionados con tus dibujos.*
*No **me** quería **quedar** solo.*
*¿No puedes **quedarte** quieto un minuto?*

They were (and remained) impressed with your drawings.
I didn't want to be left/remain alone.
Can't you stay/remain/be still for a minute?

B. Numerosos verbos pronominales indican cambios de estado o procesos específicos. Estos son algunos ejemplos:

***B**. Many pronominal verbs are used to indicate specific processes or changes of state. Here are some examples:*

Cambios de estado mental o emocional		Cambios de estado físico		Cambios de lugar, posición o estatus	
aburrirse (de)	*to get bored*	**averiarse**	*to break down*	**acercarse** (a)	*to get close(r)*
acostumbrarse (a)	*to get used (to)*	**calentarse** (ie)	*to get hot*	**alejarse** (de)	*to get away*
alegrarse (de)	*to get/be glad*	**dañarse**	*to get damaged*	**bajarse** (de)	*to get off (a vehicle)*
cansarse (de)	*to get tired*	**deteriorarse**	*to get deteriorated*	**casarse** (con)	*to get married*
confundirse (por)	*to get confused*	**dormirse** (ue)	*to fall asleep*	**darse de baja**	*to unsubscribe*
darse cuenta (de)	*to realize*	**enfermar(se)**	*to get sick*	**desviarse** (de)	*to turn off*
disgustarse (por)	*to get upset*	**enfriarse**	*to get cold*	**divorciarse** (de)	*to get divorced*
emocionarse (por)	*to get excited*	**ensuciarse**	*to get dirty*	**inscribirse** (en)	*to sign up*
enojarse (por)	*to get angry*	**mejorarse**	*to get well*	**moverse** (ue)	*to move (one's body)*
entusiasmarse (por)	*to get enthusiastic*	**mojarse**	*to get wet*	**pararse**	*to stand up*
molestarse (por)	*to get upset/annoyed*	**nublarse**	*to get cloudy*	**ponerse de pie**	*to stand up*
perderse (ie)	*to get lost*	**oscurecerse**	*to get dark*	**registrarse** (en)	*to check in, register*
preocuparse (de/por)	*to get worried*	**romperse**	*to break*	**sentarse** (ie)	*to sit down*
prepararse (para)	*to get prepared*	**secarse**	*to get dry*	**separarse** (de)	*to get separated*
sorprenderse (de)	*to get surprised*	**torcerse** (ue)	*to get bent*	**subirse** (a)	*to get on (a vehicle)*

Ejemplos:	
No **me acostumbré** a esa rutina.	*I did not get used to that routine.*
Nos estamos **aburriendo** mucho.	*We're getting pretty bored.*
¿Cómo **te diste cuenta de** eso?	*How did you realize that?*
El tren **se averió** y tuvimos que **bajarnos**.	*The train broke down and we had to get off.*
No debes **preocuparte** por nada.	*You shouldn't worry about a thing.*
Nunca **me duermo** temprano.	*I never go to sleep early.*
Nos desviamos porque la vía estaba cerrada.	*We took a detour because the road was closed.*
Necesitas **moverte** más para bajar de peso.	*You need to move more in order to lose weight.*
El último vagón **se separó** del tren en marcha.	*The last wagon got separated from the moving train.*

• Los verbos que expresan reacciones emocionales a menudo pueden ser pronominales o emplearse con el pronombre de objeto indirecto (en construcciones valorativas). Aunque la forma pronominal hace más énfasis en el cambio emocional de la persona, el significado de ambas construcciones es casi igual. Por ejemplo:

*• Verbs that express emotional reaction are often either pronominal or used with an indirect object pronoun (in constructions like the one used with **gustar**). Although the pronominal form tends to emphasize the change experienced by the person who reacts, both constructions have pretty much the same meaning. For example:*

Construcción valorativa (con pronombre de objeto indirecto):		**Forma pronominal** (con pronombre reflexivo):	
The news made them glad.	**Les alegró** la noticia.	**Se alegraron con** la noticia.	*They **got** glad with the news.*
Empty talk tires me.	La palabrería **me cansa**.	**Me canso de** la palabrería.	*I **get** tired with empty talk.*
Your attitude didn't irritate me.	A mí no **me irritó** tu actitud.	Yo no **me irrité por** tu actitud.	*I didn't **get** irritated at your*

Did my answer bother you?	¿**Te molestó** mi respuesta?	¿**Te molestaste por** mi respuesta?	*attitude.*
Sales worry the boss.	Al jefe **le preocupan** las ventas.	Él **se preocupa por** las ventas.	*Did you **get** upset with my answer?*
Seeing you surprises us.	**Nos sorprende** verte.	**Nos sorprendimos de** verte.	*He worries about sales.*
			*We **got** surprised to see you.*

¡A practicar!

? Práctica 48B

Escoja el verbo que mejor completa cada oración. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. Cuando me dieron la noticia de mi nuevo empleo, me hice / puse muy contento.
2. La gente se hizo / volvió loca cuando el equipo nacional ganó el campeonato mundial.
3. Soy tímido y me pongo / vuelvo rojo fácilmente.
4. ¿Por qué te pones / vuelves nerviosa con los exámenes?
5. Para muchas personas, Bolívar se convirtió en / puso un símbolo de la libertad.
6. Dice que se va a hacer / poner profesora para ayudar a su pueblo.
7. Con la tormenta, el mar se puso / transformó en un monstruo temible.

Traducción al inglés

1) When they gave me the news about my new job, I got quite happy. 2) People went mad when the national team won the world championship. 3) I'm shy and I turn red easily. 4) Why do you get nervous with exams? 5) To many people, Bolívar became a symbol of liberty. 6) She says she's going to become a teacher in order to help her people. 7) With the storm, the sea became a frightening monster.

Respuestas

1: puse - 2: volvió - 3: pongo - 4: pones - 5: convirtió en - 6: hacer - 7: transformó en

? Práctica 48C

Complete con el pronombre ***se*** o con **ø**, si el verbo no debe ser pronominal. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. Alba y Abel ___ divorciaron hace un año porque no podían comunicar___ bien.
2. Abel ___ sentía cansado con frecuencia porque no ___ podía dormir bien.
3. Alba nunca ___ quejaba, pero sí ___ preocupaba por la situación.
4. Por todo eso, ____ discutían mucho y la relación ___ deterioró bastante.
5. Ambos ____ esforzaron por resolver los problemas, pero no pudieron ;mejorar___ las cosas.
6. Abel ___ enamoró a una vecina y Alba ___ enamoró de un compañero de trabajo.
7. Alba ___ fue de la casa y ___ llevó a los niños. Abel ___ quedó en la misma casa hasta hoy.
8. Pero, después de unos años, ____ dieron cuenta de que ____ querían estar juntos otra vez.
9. Entonces ___ sorprendieron a todos sus amigos cuando ____ casaron por segunda vez.

Traducción al inglés

1) Alba and Abel got divorced a year ago because they couldn't communicate well. 2) Abel felt tired frequently because he couldn't sleep well. 3) Alba never complained, but she used to get worried about the situation. 4) Because of all that, the used to argue a lot and the relationship deteriorated quite a bit. 5) They both made an effort to solve the problems, but they couldn't improve things. 6) Abel seduced a neighbor and Alba fell in love with a workmate. 7) Alba left the house and took the children with her. Abel stayed in the same house until today. 8) But, after a few years, they realized they wanted to be together again. 9) So they surprised all of their friends when they got married for the second time.

Respuestas

1: se - se • **2**: se - ø • **3**: se - se • **4**: ø - se • **5**: se - ø • **6**: ø - se • **7**: se - se - se • **8**: se - ø • **9**: ø - se

Práctica interactiva

• aprenderespañol: verbos pronominales
• Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/reflexives.html
• Todoele.net: verbos pronominales - verbos recíprocos - verbos reflexivos
• UTexas Austin (laits), videos y explicaciones: pronominales de cambio de estado (avanzado)
• Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/refl.htm

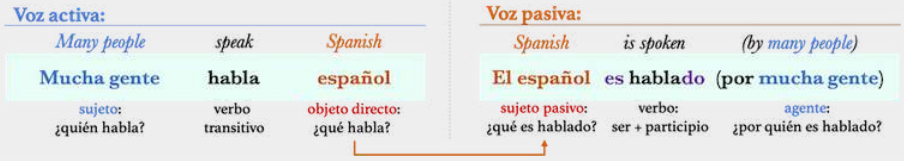
Más información

• Construcciones reflexivas, §47
• Listado de verbos pronominales y notas sobre su uso, apéndice 5

48. Verbos pronominales is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

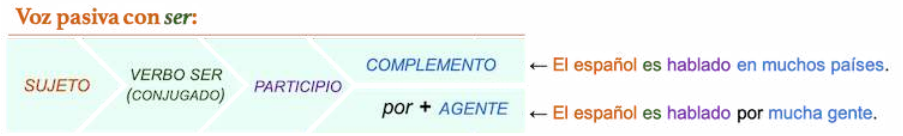
49. La voz pasiva / The Passive Voice

En la voz activa, un sujeto realiza una acción sobre un objeto o complemento directo.	En la **voz pasiva**, el objeto directo funciona como sujeto, la acción **es** recib**ida** (ser + participio) y el agente (sujeto activo), si desea mencionarse, aparece después de la preposición ***por***.



In the active voice, both in English and in Spanish, a subject performs an action on a direct object.	*In the **passive voice**, the direct object functions as a subject, the action **is** receiv**ed** (be + past participle), and the agent (active subject), if mentioned, comes after the preposition* **by**.

Ser + participio



EJEMPLOS:

El príncipe Felipe **fue** proclamad**o** rey en 2014.	*Prince Philip **was proclaimed** King in 2014.*
Los mensajes siempre **eran** enviad**os** a tiempo.	*The messages **were** always **sent** on time.*
Esa canción **fue** compuest**a** *por* la chilena Violeta Parra.	*That song **was composed** by the Chilean Violeta Parra.*
La solicitud de ella **va a ser** aceptad**a**.	*Her application **is going to be accepted**.*
El amor **es** desead**o** *por* todos.	*Love **is desired** by everyone.*
Los bosques **están siendo** destuid**os** rápidamente.	*Forests **are being destroyed** rapidly.*

• El participio funciona como adjetivo, y concuerda en género y número con el sujeto: *amor → desead**o** • mensajes → enviad**os** • canción → compuest**a***	• *the past participle, as an adjective, must agree in gender and number with the subject):* *amor → desead**o** • mensajes → enviad**os** • canción → compuest**a***
• Recuérdese que, cuando hacemos generalizaciones, el sujeto de la oración debe incluir un artículo (u otros determinantes, ver §14): ***El** amor es... • **Los** bosques están... • **El** español es...*	• *Remember that, unlike English, general subjects must be preceded by an article (or some other determiner, see §14):* ***El** amor es... (Love is...) • **Los** bosques están... (Forests are...)*

► Para repasar la formación del participio y el uso de ***estar*** con participios (condición resultante), ver §33.

¡A practicar!

? Práctica 49A

Complete las oraciones con el verbo ***ser*** en pretérito y el participio del verbo entre paréntesis. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

Ejemplo: El paciente *fue examinado* por numerosos especialistas. (examinar)

1. Las islas del Caribe _____ por Cristóbal Colón en 1492. (explorar)
2. Ese problema _____ por el gobierno el año pasado. (resolver)
3. Durante la colonia, muchos africanos _____ como esclavos. (vender)
4. El secreto no _____ hasta hace poco tiempo. (revelar)
5. Nuestra casa _____ por una famosa arquitecta mexicana. (construir)
6. Todos nosotros _____ por la policía después del accidente. (interrogar)
7. La ciudad de Lima _____ en 1535 por Francisco Pizarro. (fundar)
8. Las minas de plata de Potosí, en Bolivia, _____ en 1545. (descubrir)
9. El Paraguay _____ por tropas brasileñas entre 1870 y 1876. (ocupar)

Traducción al inglés

1) The Caribbean islands were explored by Christopher Columbus in 1492. 2) That problem was solved by the government last year. 3) In the colonial era, many Africans were sold as slaves. 4) The secret was not revealed until not much time ago. 5) Our house was built by a famous Mexican architect. 6) All of us were interrogated by the police after the accident. 7) The city of Lima was founded in 1535 by Francisco Pizarro. 8) The silver mines in Potosí, Bolivia, were discovered in 1545. 9) Paraguay was occupied by Brazilian troops between 1870 and 1876.

Respuestas

1) fueron exploradas - 2) fue resuelto - 3) fueron vendidos - 4) fue revelado - 5) fue construida - 6) fuimos interrogados - 7) fue fundada - 8) fueron descubiertas - 9) fue ocupado

Voz pasiva con *se*

La forma más común de construcción pasiva –que algo ocurre, sin indicar quién en particular lo hace–, es con el pronombre ***se*** + verbo conjugado en tercera persona singular o plural, en la llamada "pasiva refleja":
*Aquí **se habla** español.*
***Se necesita** paciencia.*
*¿**Se vivía** bien allí?*
*No **se puede** viajar a otro país sin pasaporte.*
*Esa expresión ya no **se usa**.*
*Esas expresione**s** ya no **se usa**n**.***
*En Europa no **se conocía**n los tomate**s** antes de 1492.*
*Ya no **se produce**n artículo**s** duradero**s**.*
*Las instrucciones **se tenían** que seguir (tenían que seguir**se**).*
*Esa ley **se va** a revocar (va a revocar**se**).*
En este tipo de construcción normalmente **no** se nombra el agente.
*Esa expresión no **se usa** en Colombia.*
*Esa expresión no **es usada por** los colombianos.*
Y es común en avisos impersonales:
***Se busca** empleado.*
***Se venden** productos lácteos.*
***Se hacen** reparaciones.*
*No **se puede** entrar.*

• Para no especificar quién realiza una acción, también es frecuente el uso de una tercera persona del plural, genérica, sin el pronombre:
*En mi ciudad **respetan** al peatón. (o: **se respeta** al peatón).*
***Aprobaron** la ley esta mañana. (o: la ley **se aprobó** esta mañana).*

The most common form of passive construction in Spanish –that something happens, but without expressing who in particular does it–, is by using **se** *+ a verb conjugated in the third person (singular or plural).*
Spanish is spoken here.
You need patience (patience is needed).
Did one live well there? (was life good there)
One cannot travel to a different country without a visa.
That expression is not used (in use) anymore.
Those expressions are not used anymore.
Tomatoes were not used in Europe before 1492.
Durable articles are not produced anymore.
Directions had to be followed.
That law is going to be revoked.
*Normally, do **not** try to mention the agent with the passive* **se***:*
*That expression is not used in Colombia. (***se** *is fine)*
*That expression is not used **by Colombians**. (use* **ser***)*
And it is common in impersonal announcements:
Employee needed (sought).
Milk products sold (here).
Repairs made.
It is not possible/allowed to enter/come in.

• *Similar to English, Spanish can also use an impersonal* They..., *without the subject pronoun:*
They respect pedestrians in my city. (or: pedestrians are respected)
They approved the law this morning. (or: the law was approved)

Práctica 49B

Complete las oraciones con ***se*** y el imperfecto del verbo indicado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).
Ejemplo: El paciente esperó mientras *se estudiaba* su caso en el hospital. (estudiar)

1. En la época colonial no siempre _____ las leyes dictadas en España. (obedecer)
2. Por ejemplo, oficialmente solo _____ comerciar con Madrid, (permitir) ...
3. ... pero con frecuencia _____ muchos productos con otros países europeos. (traficar)
4. También _____ muchos libros prohibidos. (publicar)
5. Según la ley, los resguardos indígenas _____ que respetar, (tener) ...
6. ... pero muchos de ellos _____ para la agricultura o la minería. (invadir)
7. En Madrid _____ muchas leyes para proteger a los ciudadanos, (expedir) ...
8. ... pero en América _____ pocas de esas leyes. (implementar)

Traducción al inglés

1) In the colonial era, the laws dictated in Spain were not always obeyed. 2) For example, officially, it was only allowed the trading with Madrid, 3) but many products were often trafficked with other European countries. 4) Many forbidden books used to be published as well. 5) According to the law, Indian reservations had to be respected, 6) but many of them were invaded for agriculture or mining. 7) In Madrid, many laws were issued to protect citizens, 8) but few of those laws were implemented in America.

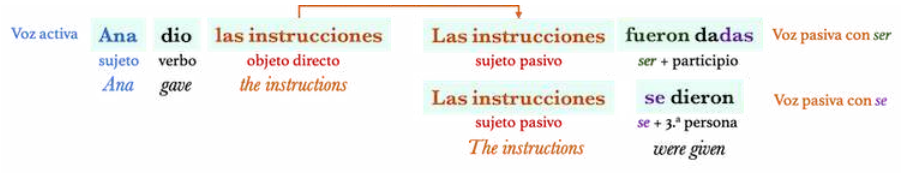
Respuestas

1) se obedecían - 2) se permitía - 3) se publicaban - 4) se publicaban - 5) se tenían - 6) se invadían - 7) se expedían - 8) se implementaban

Se + objeto indirecto

Como se explicó arriba, la voz pasiva convierte al objeto directo en sujeto:

As explained above, passive voice turns the direct object into the subject:



Si hay objeto indirecto, el pronombre va después de ***se***:

If there is an indirect object, place its pronoun after **se***:*



El orden de los elementos es flexible, con las siguientes posibilidades:
Las instrucciones se le dieron ***al*** *portero.*
Al portero se le dieron las instrucciones.
Se le dieron las instrucciones al portero.
La tercera es la más común. Más ejemplos:
Se le mandaron flores (a ella).
Se te dieron opciones (a ti). (Te dieron opciones).
Se les dijo cómo hacerlo. (Les dijeron cómo).
Se me permitió entrar (me permitieron entrar).
Se nos invitó a participar (nos invitaron a participar).

The word order is flexible, and is roughly equivalent to the "false passive" in English, that is, a construction that uses the indirect object (to whom?) as the subject:
The doorman was given the directions (they were given to him).
More examples:
She was sent flowers (flowers were sent to her).
You were given options (options were given; they gave you options).
They were told how to do it.
I was allowed to enter (they allowed me to enter).
We were invited to participate (they invited us to).

Esta misma estructura (***se*** + pronombre de objeto indirecto) se emplea con un grupo limitado de verbos para indicar acciones no deliberadas, expresando que algo ocurre por accidente. El ***se*** pasivo señala un acontecimiento no planeado, el pronombre de objeto indirecto (***me, te, le, nos, os, les***) indica la persona afectada por el suceso, y el verbo se conjuga en tercera persona del singular, en concordancia con las cosas perdidas, olvidadas, etc.:
Se les olvidó *la cita.*
*¿****Se te perdieron*** *las llaves?* ***A mí*** *no.*
Se nos acabó *la gasolina.*
Al *carro* ***se le dañaron*** *los frenos.*
No tengo el libro: ***se me quedó*** *en casa.*
Mira, ***se te cayeron*** *las llaves.*
A *Juan* ***se le rompió*** *el pantalón al sentarse.*
Se les quebraron *los platos durante la mudanza.*
*Llegas tarde, ¿****se te descompuso*** *el reloj?*
Se me confunden *los datos.*
Para expresar que una idea viene a la mente de forma repentina o inesperada, se emplea esta misma construcción con el verbo ocurrir:
Se nos ocurrió *una idea brillante.*
No ***se me ocurre*** *nada para resolver ese problema.*

*This same structure (***se*** + indirect object pronoun) is used with a limited group of verbs to indicate non-deliberate actions, conveying that something happened by accident. The passive* **se** *indicates that the event was unexpected; the object pronouns (***me, te, le, nos, os, les****) indicate the person(s) affected by the event; and the verb uses the third person singular or plural to agree with the things lost, forgotten, etc.*
They forgot (about) the appointment.
Did your keys get lost (on you)? Not mine (to me).
We ran out of gas.
The car's brakes got damaged.
I don't have the book. I left it home (accidentally).
Look, you dropped the keys (involuntarily).
Juan's pants tore when he sat down.
Their dishes broke during the move.
You're late, did your watch broke (on you)?
The data are confused in my mind.
"To occur to someone" in the sense of getting a sudden idea or impression is expressed by **ocurrir** *in this kind of construction:*
We just got a brilliant idea.
Nothing occurs to me (I can't think of anything).

⇒ *Do not try to express* it *or* them *with the structures above. If you must, it will have to be with an appropriate demonstrative pronoun*

https://human.libretexts.org/@go/page/16245

(acting as subject):
I dropped it: Se me **cayó**. Se me cayó **eso**. *(I dropped that)*. - *She forgot them*: Se le **olvidaron**. Se le olvidaron **estas**. *(She forgot those ones)*.

¡A practicar!

? Práctica 49C

Complete con ***se***, el pronombre de objeto indirecto (***me, te, le, nos, os, les***) apropiado y el pretérito del verbo indicado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).
Ejemplo: Me **confundí** con los datos. A mí *se me confundieron* los datos.

1. No me **dieron** la información. A mí no _____ la información correcta.
2. Mira, dejaste **caer** un libro. A ti _____ este libro en el pasillo.
3. A ella le **dijeron** qué hacer. _____ lo que necesitaba hacer.
4. Nunca **olvidamos** su cumpleaños. Y el año pasado tampoco _____ la fecha.
5. ¿Os **permitieron** expresar vuestras opiniones? ¿_____ expresaros libremente?
6. Ellos siempre **pierden** todo, pero afortunadamente ayer no _____ nada.
7. **Olvidé** decir muchas cosas en la presentación. _____ las ideas por los nervios.
8. Esa taza se **quebró** por accidente. A José ;_____ la taza mientras lavaba los platos.

Traducción al inglés

1) They didn't give me the information. I was not given the correct information. 2) Look, you dropped a book. This book fell off you in the hall. 3) They told her what to do. She was told what she needed to do. 4) We never forget her birthday. And last year we didn't forget the date, either. 5) Did they let you all express your opinions? Were you allowed to express freely. 6) They always lose everything, but fortunately they didn't lose anything yesterday. 7) I forgot to say many things during the presentation. I forget the ideas because of the nerves. 8) That cup broke by accident. José broke the cup while doing the dishes.

Respuestas

1) se me dio - 2) se te cayó - 3) se le dijo ;- 4) se nos olvidó ;- 5) se os permitió ;- 6) se les perdió - 7) se me olvidaron - 8) se le quebró

Práctica interactiva

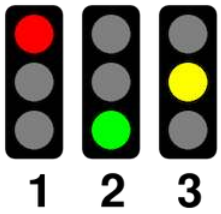
- ASCCC: usos comunes de ***se***
- aprenderespañol: la voz pasiva, nivel 1 - la voz pasiva, nivel 2
- ver-taal: frases pasivas e impersonales con ***se*** (texto sobre los masái)

This page titled 49. La voz pasiva / The Passive Voice is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

50. Se debe, hay que / Obligation

Las luces del semáforo significan:

1: rojo. **Se debe** parar y esperar.
No se permite avanzar.
2: verde. **Se necesita** seguir.
No se puede parar.
3: amarillo. **Hay que** bajar la velocidad.
No se debe acelerar.
Se tiene que poner atención.



• Las obligaciones en sentido general con frecuencia se expresan de manera impersonal. Con este propósito se emplea formalmente la construcción pasiva con ***se*** para verbos como ***deber***, ***necesitar***, ***tener que***, ***no poder***, ***no permitir***, etc., en tercera persona:
Se debe *tener cuidado al cruzar la calle.*
Se necesita *lavar la fruta antes de consumirla.*
Se tenía que *atravesar la selva para llegar allá.*
No se puede *entrar sin autorización.*
No se permite *el consumo de alcohol.*

• Una forma común de expresar obligación, tanto formal como informal, es con ***hay que*** + **infinitivo**. Puede usarse en todos los tiempos verbales:
Hay que *tener cuidado al cruzar la calle.*
Hay que *mantenerse informado.*
Había que *atravesar la selva para llegar allá.*
Hubo que *llamar una ambulancia.*
Habrá que *tener paciencia y esperar hasta mañana.*
Va a haber que *tener paciencia y esperar hasta mañana.*

• *A general sense of obligation is often expressed impersonally. Where English says* you should, one ought to, *etc., Spanish would typically use* **se**, *followed by verbs such as* **deber**, **necesitar**, *;***tener que**, **no poder**, **no permitir**, *etc., in the third person:*
One (You) should be careful in crossing the street.
One (You) ought to wash the fruit before consumption.
You had to go across the jungle to get there.
You cannot enter without authorization.
Alcohol consumption is not allowed.

• *A more common way to express obligation, both formally and informally, is* **Hay que** + ***infinitive****. It can be used in all tenses:*
One should be careful in crossing the street.
One should stay informed.
You had to go across the jungle to get there.
An ambulance had to be called.
We'll have to be patient and wait until tomorrow.
We're going to have to be patient and wait until tomorrow.

¡A practicar!

? Práctica 50

1. Describa qué ***se debe***, ***se necesita*** o ***hay que*** hacer en diferentes actividades. ¡Incluya también sus actividades favoritas! (Diccionario).
Ejemplo: Para tocar bien el piano ***se necesita*** mucha sensibilidad. ***Hay que*** practicar todos los días. ***Se debe*** dedicar suficiente tiempo.

2. Describa qué ***se debía***, ***se necesitaba***, ***no se podía*** o ***había que*** hacer cuando no existía determinado invento tecnológico. (Diccionario).
Ejemplo: Cuando no existía el teléfono celular ***se necesitaba*** llamar desde un fijo.
No se podía hablar por teléfono mientras se conducía un vehículo.
En la calle, ***había que*** buscar un teléfono público.

This page titled 50. Se debe, hay que / Obligation is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

12: Present Subjunctive, Commands, Subjunctive in Noun Clauses

51. Las formas del presente simple del subjuntivo
52. El modo imperativo / Commands
53. Exhortaciones: vamos, que vaya él, que te vaya bien
54. El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses

---

This page titled 12: Present Subjunctive, Commands, Subjunctive in Noun Clauses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

51. Las formas del presente simple del subjuntivo

El modo subjuntivo representa **hechos virtuales** (que se desean, se ponen en duda, se recomiendan, se consideran posibles, se anticipan, agradan, etc.). El subjuntivo siempre aparece en oraciones subordinadas, es decir, que dependen de una oración principal (matriz) en modo indicativo:

*The Subjunctive Mood represents **nonfactual events** (which are desired, doubted, recommended, considered possible, anticipated, liked, etc.). The Subjunctive is always used in a dependent clause, that is, one that is part of a main sentence (matrix) in the Indicative Mood:*

Deseamos	que	estés bien.
matriz	conector	oración subordinada
verbo en indicativo: factual		verbo en subjuntivo: virtual

We desire	that	you be well.
matrix	connector	dependent clause
indicative: factual		subjunctive: nonfactual

Formas regulares

Por regla general, los verbos se conjugan en el presente simple del subjuntivo cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) así:

As a general rule, verbs are conjugated in the Simple Present Subjunctive by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	**-ar**	**-er, -ir**	habl**ar**	com**er**	viv**ir**
yo	-e	-a	habl**e**	com**a**	viv**a**
tú	-es	-as	hables	comas	vivas
vos*	-és	-ás	hablés	comás	vivás
usted, él, ella	-e	-a	hable	coma	viva
nosotros/as	-emos	-amos	hablemos	comamos	vivamos
vosotros/as	-éis	-áis	habléis	comáis	viváis
ustedes, ellos/as	-en	-an	hablen	coman	vivan

*En Argentina, aunque se usa el ***vos*** como pronombre, se prefieren las formas de ***tú*** para el presente del subjuntivo: *Quiero que vos hables...*

• La sílaba tónica está en la raíz (*habl-*, *com-*, *viv-*) excepto en las terminaciones para *vos*, *nosotros* y *vosotros*: habl**és**, com**amos**, viv**áis**.

• La "g" de los verbos terminados en ***-ger***, ***-gir*** cambia a "j" antes de *-a* para representar el sonido correspondiente (ver §2):
escoger ; → ***escoja, escojan... ; dirigir*** → ***dirija, dirijan...***
• La "c" de los verbos terminados en ***-cer***, ***-cir*** cambia a "z" antes de -a para representar el sonido correspondiente (ver §2):
vencer → ***venza, venzan... ; esparcir*** → ***esparza, esparzan...***

• Los verbos terminados en ***-car***, ***-gar***, ***-zar*** también tienen cambios para representar el sonido correspondiente antes de *-e* (ver §2), así:
buscar → ***busque, busquen...***
pagar → ***pague, paguen...***
gozar → ***goce, gocen...***

• *Note that the stem (*habl-, com-, viv-*) is stressed for most persons, except for* vos, nosotros *and* vosotros*:* habl**és**, com**amos**, viv**áis**.

• *Verbs ending in* **-ger**, **-gir** *change the "g" to "j" before* -a *to represent the appropriate sound (see §2):*
escoger → ***escoja****... (choose) ;* ***dirigir*** → ***dirija****... (direct)*
• *Verbs ending in* **-cer**, **-cir** *change the "c" to "z" before* -o *to represent the appropriate sound (see §2):*
vencer → ***venza****... (defeat) ;* ***esparcir*** → ***esparza****... (spread)*

• *Verbs ending in* **-car**, **-gar, -zar** *also change their spelling to represent the appropriate sound before* -e *(see §2), as follows:*
buscar → ***busque, busquen...***
pagar → ***pague, paguen...***
gozar → ***goce, gocen...***

Formas irregulares

• Los verbos con alteración vocálica terminados en ***-ar*** y ***-er*** cambian la raíz igual que en el presente del indicativo (es decir, en todas las personas excepto *vos*, *nosotros* y *vosotros*):

• *Stem-changing verbs ending in* **-ar** *and* **-er** *change their stems in the same way as they do in the present indicative (that is, all persons except* vos, nosotros *and* vosotros*):*

pensar (***-e → -ie-***): *p**ie**nse, p**ie**nses, p**e**nsés, p**ie**nse, p**e**nsemos, p**e**nséis, p**ie**nsen*
volver (***-o → -ue-***): *v**ue**lva, v**ue**lvas, v**o**lvás, v**ue**lva, v**o**lvamos, v**o**lváis, v**ue**lvan*
jugar (***-u → -ue-***): *j**ue**gue, j**ue**gues, j**u**gués, j**ue**gue, j**u**guemos, j**u**guéis, j**ue**guen*

• Los verbos con alteración vocálica terminados en ***-ir***, cambian la raíz igual que en el presente de indicativo, y además las formas ***vos, nosotros*** y ***vosotros*** cambian ***e → i*** ; ***o → u*** (ver §09):

• *Stem-changing verbs ending in* **-ir**, *change their stems in the same way as in the present indicative, and the* **vos, nosotros** *and* **vosotros** *forms change from* ***e*** *to* ***i*** *and from* ***o*** *to* ***u*** *(see §09):*

sentir (***-e → -ie-***): *s**ie**nta, s**ie**ntas, s**i**ntás, s**ie**nta, s**i**ntamos, s**i**ntáis, s**ie**ntan*
dormir (***-o → -ue-***): *d**ue**rma, d**ue**rmas, d**u**rmás, d**ue**rma, d**u**rmamos, d**u**rmáis, d**ue**rman*
pedir (***-e → -i-***): *p**i**da, p**i**das, p**i**dás, p**i**da, p**i**damos, p**i**dáis, p**i**dan*

• Casi todas las demás formas irregulares usan la raíz de los verbos irregulares en presente de indicativo correspondiente a la primera persona del singular *–yo–*:

• *Most other irregular forms use the stem for the first person singular* –yo–*of the irregular verbs in the Present Indicative:*

	presente del indicativo	presente del subjuntivo
tener	(yo) **teng-~~o~~**	**teng**a, **teng**as, **teng**ás, **teng**a, **teng**amos, **teng**áis, **teng**an
salir	(yo) **salg-~~o~~**	**salg**a, **salg**as, **salg**ás, **salg**a, **salg**amos, **salg**áis, **salg**an
producir	(yo) **produzc-~~o~~**	**produzc**a, **produzc**as, **produzc**ás, **produzc**a, **produzc**amos, **produzc**áis, **produzc**an

Otros ejemplos comunes:			Y sus compuestos:
caber → **quep-**	oír → **oig-**	agradecer → **agradezc-**	deshacer → **deshag-**
caer → **caig-**	poner → **pong-**	conducir → **conduzc-**	suponer → **supong-**
decir → **dig-**	traer → **traig-**	conocer → **conozc-**	atraer → **atraig-**
hacer → **hag-**	venir → **veng-**	parecer → **parezc-**	aparecer → **aparezc-**

• Solamente siete verbos comunes no siguen los patrones descritos arriba:

• *Only seven common verbs do not follow the patterns above:*

	dar	**estar**	**ir**	**saber**	**ser**	**ver**	**haber**
yo	**dé**	est**é**	**vaya**	**sepa**	**sea**	**vea**	**haya**
tú	des	est**és**	**vayas**	**sepas**	**seas**	**veas**	**hayas**
vos	des	estés	**vayás**	**sepás**	**seás**	**veás**	**hayás**
usted, él, ella	**dé**	est**é**	**vaya**	**sepa**	**sea**	**vea**	**haya**
nosotros, nosotras	demos	estemos	**vayamos**	**sepamos**	**seamos**	**veamos**	**hayamos**
vosotros, vosotras	deis	estéis	**vayáis**	**sepáis**	**seáis**	**veáis**	**hayáis**
	den	est**én**	**vayan**	**sepan**	**sean**	**vean**	**hayan**

ustedes, ellos, ellas							

Concepto y uso general

El modo indicativo sirve para declarar estados o acciones que se presentan como hechos (lo que uno piensa o sabe que es real). El modo subjuntivo se emplea después de verbos en indicativo que sugieren sucesos virtuales (hipotéticos), tales como deseos, dudas, etc.

The Indicative Mood is used to declare states or actions that are presented as factual (what one thinks or knows to be real). The Subjunctive Mood is used after verbs in the indicative that suggest non-factual events (hypothetical), such as indirect commands, doubts, etc.

Pienso que es un hecho (indicativo):	Lo deseo o dudo, es una idea virtual (subjuntivo):
Insisto en **que** **está** aquí.	Insisto en **que** **esté** aquí.
Creo **que** **hace** su trabajo.	Exijo **que** **haga** su trabajo.
Sé **que** **tendrá** éxito.	Dudo **que** **tenga** éxito.

I think it's a fact (indicative):	*I desire it or doubt it, it's a nonfactual event (subjunctive):*
*I insist that he **is** here.*	*I insist that he **be** here.*
*I believe he **does** his job.*	*I demand that he **do** his job.*
*I know she **will succeed**.*	*I doubt she **should succeed**.*

• El subjuntivo siempre aparece en oraciones subordinadas, que dependen de una matriz en indicativo (*Insisto en que..., Dudo que...*). Solo se usa en oraciones independientes con ***ojalá*** (deseos), ***tal vez*** o ***quizás*** (dudas) y con algunas exhortaciones.

• *The subjunctive is always used in dependent clauses, joined to a main sentence in the indicative (I insist that..., I doubt that...). It only appears in independent sentences after* **ojalá** *(I wish) and* **tal vez** *or* **quizás** *(perhaps, maybe), and in some exhortations.*

• El presente simple del subjuntivo puede referirse al presente o al futuro hipotéticos:
***Está** en Montevideo ahora. → Dudo que **esté** en Montevideo ahora.*
***Va a estar** en Madrid pronto. → Espero que **esté** en Madrid pronto.*

• *The Simple Present Subjunctive can refer to a hypothetical present or a hypothetical future:*
She is in Montevideo now. → I doubt she'd be in Montevideo now.
He's going to be in Madrid soon. → I hope he'll be in Madrid soon.

• Los próximos capítulos van a explicar diferentes tipos de oraciones en que se emplea el subjuntivo.

• *Different kinds of clauses that take the subjunctive will be explained in the next few chapters.*

¡A practicar!

? Práctica 51

Escriba la forma adecuada del verbo entre paréntesis para el presente del subjuntivo. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).
Ejemplo: Esperan que nosotros *nos confundamos* (confundirse) con los datos.

1. Juan quiere que tú _____ (trabajar).
2. Desean que nosotros _____ (jugar).
3. Dudan que yo _____ (entender).
4. Quieres que yo _____ (pagar) la cuenta.
5. Esperan que vos _____ (irse).
6. Recomiendo que vosotros _____ (dormirse).
7. Queremos que tú _____ (pensar) en eso.
8. Ojalá que Eva _____ (poder) venir.
9. Dudan que tú _____ (oír) nada.
10. Espero que todo _____ (salir) bien.
11. Dudamos que ella _____ (saber).
12. Quieren que tú _____ (ser) el jefe.
13. Dudo que ellos _____ (decir) la verdad.
14. Es raro que nosotros _____ (quejarse).
15. Quieren que Juan _____ (volver).
16. Espero que tú _____ (tener) cuidado.
17. Dudo que _____ (haber) agua.
18. Quieren que él _____ (cerrar) la boca.

Traducción al inglés

1) Juan wants you to work. 2) They desire for us to play. 3) They doubt I understand. 4) You want me to pay the bill. 5) They expect you to leave (or go away). 6) I recommend that you go to sleep. 7) We want you to think about that. 8) Hopefully Eva will come. 9) They doubt you hear a thing. 10) I hope everything turns out well. 11) We doubt she knows. 12) They want you to be the boss. 13) I doubt they're telling the truth. 14) It's rare that we complain. 15) They want Juan to come back. 16) I hope you be careful. 17) I doubt there is water. 18) They want him to shut his mouth.

Respuestas

1) trabajes - 2) juguemos - 3) entienda - 4) pague - 5) te vayás / te vayas - 6) os durmáis - 7) pienses - 8) pueda - 9) oigas - 10) salga - 11) sepa - 12) seas - 13) digan - 14) nos quejemos - 15) vuelva - 16) tengas - 17) haya - 18) cierre

Práctica interactiva

- ASCCC: formas y uso del presente del subjuntivo
- aprenderespañol: formas del subjuntivo presente
- Nelson: presente del modo subjuntivo
- profedeele: presente del subjuntivo en una canción de Juanes
- Yepes: práctica del subjuntivo en español

This page titled 51. Las formas del presente simple del subjuntivo is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

52. El modo imperativo / Commands

Si **Ud**. desea meditar: 1: **Adopte** una posición cómoda. 2: **Relájese**. 3: No **trate** de controlar la mente. 4: **Céntrese** en el presente. 5: **Sienta** la amplitud del Ser.		Si **tú** quieres meditar: 1: **Adopta** una posición cómoda. 2: **Relájate**. 3: No **trates** de controlar la mente. 4: **Céntrate** en el presente. 5: **Siente** la amplitud del Ser.

Formas del imperativo

El modo imperativo es el conjunto de formas verbales que se emplean para pedir directamente acciones a otros: dar instrucciones, invitaciones, súplicas, consejos, invitaciones, órdenes, permisos, etc.
Todas sus formas, excepto las afirmativas para ***tú***, ***vos*** y ***vosotros***, usan parte del presente simple del subjuntivo:

The Imperative Mood is the set of verb forms Spanish uses to directly ask for actions from others: directions, invitations, requests, advice, invitations, permission, etc.
All commands, except the affirmative **tú**, **vos** *and* **vosotros** *forms, use part of the simple present subjunctive:*

	afirmativo	**negativo**
usted(es)	*presente del subjuntivo:* **hable(n), coma(n), viva(n)** **traiga(n), juegue(n), oiga(n)**	*presente del subjuntivo:* **no hable(n), no coma(n), no viva(n)** **no traiga(n), no juegue(n), no oiga(n)**
tú	*3.ª persona singular del presente de indicativo:* **habla, come, vive** **trae, juega, oye**	*presente del subjuntivo:* **no hables, no comas, no vivas** **no traigas, no juegues, no oigas**
vos	*-á, -é, -í* **hablá, comé, viví** **traé, jugá, oí**	*presente del subjuntivo:* **no hablés, no comás, no vivás** **no traigás, no jugués, no oigás**
vosotros	*-ad, -ed, -id* **hablad, comed, vivid** **traed, jugar, oíd**	*presente del subjuntivo:* **no habléis, no comáis, no viváis** **no traigáis, no juguéis, no oigáis**

• El imperativo negativo emplea las formas del presente del subjuntivo:
No ***consuma*** *alcohol en exceso.* (usted)
No ***vayas/vayás*** *a ese restaurante.* (tú/vos)
¡No ***prueben/probéis*** *la sopa!* (ustedes/vosotros)

• *All negative commands use the forms of the present subjunctive:*
Do not consume alcohol in excessive amounts.
Don't go to that restaurant.
Don't taste (try) the soup!

• ***usted*** y ***ustedes*** usan la tercera persona del presente del subjuntivo:
Siga *las recomendaciones de su médico.*
*¡****Vengan*** *aquí ahora mismo!*
El pronombre (usted, ustedes) se emplea a veces después del imperativo para expresar respeto o consideración:
Pase usted*, por favor.*
Ustedes es la única forma plural empleada en América. En España se emplea solamente para el trato formal.

• **usted** *and* **ustedes** *commands use the third person present subjunctive.*
Follow your physician's recommendations.
Come here right now, you all!
*The pronoun (*usted, ustedes*) is sometimes used after the command to express respect or consideration.*
Come in, please.
Ustedes *is the only plural form used in America; in Spain it is reserved for formal situations.*

• Las formas para ***vosotros***, usadas para el trato informal solo en España, se obtienen en afirmativo cambiando la ***-r*** final del infinitivo por ***-d*** (***poner*** → ***poned***).

• **Vosotros** *command forms, used only in Spain for informal situations, simply change the* **-r** *from the infinitive into a* **-d** *ending for the affirmative (***poner** → **poned***).*

• Las formas para ***vos***, usadas para el trato informal solo en zonas de América, se obtienen en afirmativo eliminando la ***-r*** final del infinitivo, por lo que se escriben con tilde (***poner*** → ***poné***). Para el

• ***Vos*** *commands, used only in parts of America for informal situations, simply drop the* **-r** *from the infinitive, which creates the need for a written accent (***poner** → **poné***). For* **ir** *affirmative commands, use either the* ***tú*** *form (****ve****), or switch to* ***andar*** *(****andá****).*

https://human.libretexts.org/@go/page/16250

verbo ***ir*** en afirmativo, se emplea a veces la forma de *tú* (***ve***), o el imperativo de ***andar*** (***andá***).

• Para las formas afirmativas de ***tú*** se emplea la tercera persona del presente de **indicativo** (usted/él/ella):
*Ya es tarde: **descansa**.*
***Piensa** antes de actuar.*
***Sigue** las instrucciones, por favor.*

• *Affirmative **tú** commands use the third person singular of the present **indicative** (*usted/él/ella*).*
It's late now, get some rest.
Think before acting.
Follow the directions, please.

Pero hay ocho formas irregulares:

But there are eight irregular forms:

decir → **di**	hacer → **haz**	ir → **ve**	poner → **pon**
salir → **sal**	ser → **sé**	tener → **ten**	venir → **ven**

Lugar de los pronombres

• Los pronombres reflexivos y de complemento se unen al final de las formas **afirmativas**, lo que con frecuencia requiere añadir o eliminar la tilde según las reglas generales (ver §04). Las formas para ***vosotros*** pierden la ***-d*** antes del reflexivo (*divertir → diverti**d** → diverti**os***):

• *Reflexive and object pronouns are attached to the end of the **affirmative** command forms. This often involves the placing or eliminating of a written accent according to the general rules (se §04). **Vosotros** forms drop the **-d** before the reflexive (*divertir → diverti**d** → diverti**os**):

*levanta vs. levánta**te** (tú)* • *levantá vs. levant**ate** (vos)* • *levante vs. levánte**se** (usted)* • *levanta**d** vs. levanta**os*** -- lift vs. get up
*di vs. di**me** vs. dí**melo*** -- say vs. tell me vs. tell it to me
*manden vs. mánden**lo** vs. mánden**selo*** -- send vs. send it vs. send it to him/her
*cuida**d** la ciudad vs. cuida**dme** vs. cuida**os*** -- take care of the city vs. take care of me vs. take care of yourselves
*trae vs. trá**elo** (tú)* • *traé vs. tra**elo** (vos)* -- bring vs. bring it
lava la ropa • *lá**vate** las manos* • *lá**vatelas*** -- wash the clothes • wash your hands • wash them

• Los pronombres reflexivos y de complemento se colocan **antes** de las formas **negativas**:

• *Reflexive and object pronouns are placed immediately **before** the **negative** command forms:*

*No **te** levantes* -- Do not get up
*Ni **me lo** digas* -- Don't even tell it to me
*Tampoco **nos lo** manden* -- Don't send it to us either
*No **os** cuidéis tanto* • *No **se** cuiden tanto* -- Don't take so much care of yourselves
*Jamás **lo** traigas (tú)* • *Jamás **lo** traigás (vos)* -- Never bring it
*No **te** laves las manos* • *No **te las** laves* -- Don't wash your hands • Don't wash them

¡A practicar!

? Práctica 52A

Transforme las oraciones en imperativos con ***tú*** como en el modelo. (Diccionario).
Modelo: Pedro cierra la ventana. → *Pedro, cierra la ventana. - No cierres la ventana. - Ciérrala. - No la cierres.*

1. María abre la puerta.
2. Jaime sigue al senador.
3. El mesero trae la cuenta.
4. Jorge me dice la verdad.
5. Ana se lleva mi mapa.
6. Mi madre resuelve mis problemas.
7. Luis pone la mesa.
8. Luisa tiene cuidado.

Respuestas

1) María, abre la puerta. - No abras la puerta. - Ábrela. - No la abras. 2) Jaime, sigue al senador. - No sigas al senador. - Síguelo. - No lo sigas. 3) Mesero, trae la cuenta. - No traigas la cuenta. - Tráela. - No la traigas. 4) Jorge, dime la verdad. - No me digas la verdad. - Dímela. - No me la digas. 5) Ana, llévate mi mapa. - No te lleves mi mapa. - Llévatelo. - No te lo lleves. 6) Madre, resuelve mis problemas. - No resuelvas mis problemas. - Resuélvelos. - No los resuelvas. 7) Luis, pon la mesa. - No pongas la mesa. - Ponla. - No la pongas. 8) Luisa, ten cuidado. - No tengas cuidado. - Tenlo. - No lo tengas.

? Práctica 52B

Transforme las oraciones en mandatos. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).
Ejemplos: **No** quiero que **me cantes esa canción**. → Por favor, ¡ *no me la cantes* !
Insisto en que **salgáis**. → Por favor, ¡ *salid* !

1. No quiero que me des problemas. → Por favor, ¡_____!
2. Quiero que Ud. abra la puerta. → Por favor, ¡_____!
3. No quiero que veas ese programa. → Por favor, ¡_____!
4. Deseo que te prepares. → Por favor, ¡_____!
5. No quiero que se molesten. → Por favor, ¡_____!
6. Necesito que me hagas un favor. → Por favor, ¡_____!
7. Insisto en que Ud. me diga la verdad. → Por favor, ¡_____!
8. Espero que me creas. → Por favor, ¡_____!
9. Espero que estudien el tema. → Por favor, ¡_____!
10. No quiero que me paguen la deuda. → Por favor, ¡_____!
11. Quiero que penséis. → Por favor, ¡_____!
12. Ojalá vengás. → Por favor, ¡_____!
13. Insisto en que leáis el libro. → Por favor, ¡_____!
14. Insisto en que juegues bien. → Por favor, ¡_____ bien!
15. Quiero que estudiés. → Por favor, ¡_____!
16. Insisto en que Uds. me oigan. → Por favor, ¡_____!
17. No quiero que os preocupéis. → Por favor, ¡_____!
18. No quiero que te vayas. → Por favor, ¡_____!
19. No quiero que Ud. trabaje. → Por favor, ¡_____!
20. Deseo que te duermas. → Por favor, ¡_____!
21. Quiero que sigas hablando. → Por favor, ¡_____ hablando!
22. Espero que le mandes el telegrama. → Por favor, ¡_____!
23. Espero que tengas cuidado. → Por favor, ¡_____ cuidado!
24. No quiero que les presten la moto. → Por favor, ¡_____!

Respuestas

1) no me los des - 2) ábrala - 3) no lo veas - 4) prepárate - 5) no se molesten - 6) házmelo - 7) dígamela - 8) créeme - 9) estúdienlo - 10) no me la paguen - 11) pensad - 12) vení - 13) leedlo - 14) juega - 15) estudiá - 16) óiganme - 17) no os preocupéis - 18) no te vayas - 19) no trabaje - 20) duérmete - 21) sigue - 22) mándaselo - 23) ten cuidado - 24) no se la presten

Práctica interactiva

- ASCCC: mandatos formales e informales
- aprenderespanol.org: imperativo 1 - imperativo 2
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/command_forms.html
- Profedeele: https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/verbos/imperativo/
- UTexas Austin (laits): videos y explicaciones: pedir y dar direcciones (intermedio) - pedir en un restaurante (intermedio)
- ver-taal: imperativo con usted: 1 - 2 - imperativo con tú: 1 - 2 - 3 - 4

This page titled 52. El modo imperativo / Commands is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

53. Exhortaciones: vamos, que vaya él, que te vaya bien

Sandro: ¡**Hagamos** algo diferente!
Carla: No **vayamos** al trabajo.
¡**Vamos** a la playa!
Lucas: Yo prefiero quedarme.
Que vayan ellos.
Raquel: ¡**Que les vaya** bien!
¡**Que se diviertan**!



Sandro: ***Let's do** something different!*
Carla: ***Let's** not **go** to work.*
***Let's go** to the beach!*
Lucas: *I prefer to stay.*
***Let them go**.*
Raquel: ***Fare well**!*
***Have fun**!*

El siguiente conjunto de expresiones emplean formas del presente simple del subjuntivo como un imperativo indirecto para exhortar a un grupo que incluye a quien habla (*no vayamos*), indicar lo que otra persona debe hacer (*que vayan ellos*) y expresar deseos (*que te vaya bien*).

The following set of expressions also use Simple Present Subjunctive forms as indirect commands to encourage a group in which the speaker is included (let's not go), indicate what someone else should do (let them do it), and express wishes (may it go well for you).

¡Hagamos algo!

Es común exhortar a dos o más personas a través de expresiones con la primera persona del plural (nosotros):
Hablemos.
Comencemos.
Hagamos *otra cosa.*
Sigamos *en contacto.*
No ***juzquemos*** *sin la información necesaria.*

It is common to encourage two or more people using expressions in the first person plural (nosotros), equivalent to English "Let us..."
Let's talk.
Let's begin.
Let's do something else.
Let's stay in touch.
Let's not judge without the necessary information.

• Para exhortaciones afirmativas con el verbo ***ir*** se prefiere el presente simple de indicativo:
Vamos.
Vámonos de aquí.
PERO: ***No vayamos*** *al trabajo hoy.*
Vamos también se emplea como interjección para exhortar o exclamar:
Vamos, debemos salir ahora mismo.
¡Vamos, qué absurdo!

• *For affirmative exhortations with* **ir**, *the Simple Present Indicative form is preferred:*
Let's go.
Let's get out of here.
BUT: Let's ***not*** *go to work today.*
Vamos *is also used as an interjection for exhortations or exclamations:*
Come on, we must leave right now.
Come on, how absurd!

• Siguiendo el patrón del imperativo, los pronombres reflexivos y de complemento se unen al final de las formas **afirmativas**, lo que requiere añadir la tilde según las reglas generales (ver §04):
*Limpiemos la casa vs. Limpiémos****la***
*Escribamos (a Juan) vs. Escrib****á****mos****le***
PERO: ***No*** *la limpiemos.* ***No*** *le escribamos.*
Cuando se usan ***se*** o ***nos*** en afmirmaciones, la ***-s*** final desaparece:
*Vamos vs. Vám****onos*** *(No nos vayamos)*
*Cuidemos la ciudad vs. Cuidém****onos****.*
*Sentém****onos****. (No nos sentemos)*
*Regalémos****le*** *el libro a Ana → regalémos****elo****.*

• *Following the pattern for commands, reflexive and object pronouns are attached to the end of the* ***affirmative*** *command forms, addinga written accent according to the general rules (se §04).*
Let's clean the house vs. Let's clean it
Let's write (to Juan) vs. Let's write to him
BUT: Let's ***not*** *write to him/her.*
When **se** *or* **nos** *are used in the affirmative, the verb drops the final* ***-s****:*
Let's go vs. Let's leave
Let's take care of the city vs. Let's take care of ourselves
Let's sit down. (Let's not sit down)
Let's give the book to Ana → let's give it to her.

¡A practicar!

? Práctica 53A

Fernando siempre quiere hacer las cosas en grupo. Escriba sus respuestas como en el modelo. [Ejercicio interactivo]
Modelo: Piénsalo bien. → No, *pensémoslo* los dos juntos. (Diccionario)

1. Saca la basura. → No, _____ los dos juntos.
2. Haz el ejercicio. → No, _____ juntos.
3. Pon la mesa para comer. → No, _____ los dos.
4. Sal a comprar sal. → No, _____ los dos juntos.
5. Duérmete. → No, _____ juntos.
6. Limpia la casa. → No, _____ todos juntos.
7. Relájate. → No, _____ los dos.
8. Descansa. → No, _____ juntos.

Respuestas

1) saquémosla 2) hagámoslo 3) pongámosla 4) salgamos 5) durmámonos 6) limpiémosla 7) relajémonos 8) descansemos

Que me llame ella

Para indicar que no queremos hacer algo porque otra persona debe hacerlo, se emplea ***que*** + la tercera persona del verbo en presente del subjuntivo:
Que vayan ellos.
Que se vaya Miguel.
Que lo haga tu familia.
Que lo decidan los expertos.
Que espere.

In order to indicate that you do not want to do something but rather let someone else do it, use **que** *+ the third person present subjunctive form:*
Let them go.
Let Miguel leave.
Let your family do it.
Let the experts decide.
Let him/her wait.

Esta misma estructura se emplea en la expresión: ***¡Que viva...!***, a menudo prescindiendo del "que":
¡Que viva la reina!
¡Que vivan los novios!
¡Vivan nuestros músicos!
¡Viva la gente!

This same structure is used in the expression: **¡Que viva...!**, *which often drops the initial* **que**:
Long live the Queen!
Hail to the bride and groom!
Long live our musicians!
Up with (long live) the people!

¡A practicar!

? Práctica 53B

Fernanda nunca quiere hacer las cosas ella misma. Escriba sus respuestas como en el modelo. [Ejercicio interactivo]
Modelo: Saca la basura. → No, *que la saquen* ellos. (Diccionario)

1. Ve a la farmacia. → No, _____ ellos.
2. Haz la tarea. → No, _____ mis compañeros.
3. Pon la mesa para comer. → No, _____ Miguel.
4. Limpia la casa. → No, _____ mi hermano.
5. Comunícate con tus padres. → No, _____ ellos conmigo.
6. Sigue mis consejos. → No, _____ otros; yo, no.
7. Abre la ventana. → No, _____ Julio.
8. Lava los platos. → No, _____ otra persona.

Respuestas

1) que vayan 2) que la hagan 3) que la ponga 4) que la limpie 5) que se comuniquen 6) que los sigan 7) que la abra 8) que los lave

¡Que disfrutes!

Para expresar deseos hacia otros, es común usar ***que*** + la segunda persona del verbo en presente del subjuntivo (*tú, vos, usted, ustedes, vosotros*):
¡Que se diviertan! (ustedes) • *¡Que os divirtáis!* (vosotros)
¡Que disfrutes la película! (tú) • *¡Que disfrutés la película!* (vos)
¡Que se mejore pronto! (usted)
¡Que seas feliz! (tú)
Hay también una frase frecuente con el verbo en tercera persona del singular:
¡Que te vaya bien! (a ti, a vos)
¡Que le vaya bien! (a usted)
¡Que les vaya bien! (a ustedes)
¡Que os vaya bien! (a vosotros)

To express wishes toward others, it is common to use **que** *+ the second person present subjunctive form* (tú, vos, usted, ustedes, vosotros)*:*
Have fun! (you all)
Enjoy the movie!
Get better soon!
May you be happy!
And there is this widely used expression with the verb in the third person singular.
May it go well! (may you do well, good luck, fare well)

Práctica 53C

Escriba en el paréntesis el número de la oración de la izquierda que corresponde a cada deseo de la derecha.
[Ejercicio interactivo] (Diccionario).

1. Ya nos vamos.	( ) ¡Que coman rico!
2. Voy a un concierto.	( ) ¡Que te mejores pronto!
3. Vamos a pasar el día en la playa.	(**1**) ¡Que les vaya bien!
4. Tengo un examen de matemáticas.	( ) ¡Que duermas bien!
5. Tengo un poco de fiebre.	( ) ¡Que se diviertan en el mar!
6. Voy a dormirme ahora.	( ) ¡Que disfrutes la música!
7. Vamos a un restaurante.	( ) ¡Que te vaya bien con los números!

Respuestas

7 - 5 - 1 - 6 - 3 - 2 - 4

This page titled 53. Exhortaciones: vamos, que vaya él, que te vaya bien is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

54. El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses

Una cláusula nominal o sustantiva es un tipo de oración subordinada (con verbo conjugado) que tiene la misma función que un sustantivo: es el sujeto o el objeto de una oración principal o matriz. Por ejemplo, en la oración: "Entendemos la lección", el sustantivo *lección* es el objeto del verbo *entender*. Si decimos "Entendemos que vives aquí", *vives aquí* es una cláusula sustantiva (funciona como un sustantivo, objeto del verbo *entender*). Más ejemplos:

A noun clause is a kind of dependent clause (including subject + verb) which has the same function a noun has: to be the subject or object of a main sentence or matrix. For example, in the sentence "We understand the lesson", the noun lesson is the object of the verb to understand. *If we say "We understand you live here",* you live here *is a noun clause (serves as a noun, object of the verb* to understand*). More examples:*

verbo principal conjugado	objeto directo: ¿qué deseamos? sustantivo (paz)
Deseamos	**paz.**
Deseamos	que **estés bien.**
matriz (oración principal)	**cláusula sustantiva** (objeto directo) con verbo conjugado (estés, quiero)
Ellos saben	que **quiero aprender.**

subject + main verb	direct object: what do we desire? noun (peace)
We desire	**peace.**
We desire	that **you be well.**
matrix (main sentence)	**noun clause** (direct object) with subject + verb (you be, I want)
They know	that **I want to learn.**

DIRE

El subjuntivo se usa en cláusulas nominales cuando **la matriz** expresa duda (incredulidad), influencia (un mandato indirecto, peticiones, deseos sobre algo o alguien), rechazo (negación de algo) o emoción (reacción subjetiva) [DIRÉ]:

*The subjunctive is used in a noun clause when **the main verb** expresses doubt (disbelief), influence (an indirect command, requests, wishes on something or someone), denial (rejection), or emotion (subjective reactions) [DIRE]:*

Duda, incredulidad:	***No es posible** que **sea** verdad.* ***Dudo/no creo** que **salga** hoy.* ***Es increíble** que **te vayas** ya.*	*It's not possible that it may be true.* *I doubt/don't believe I'll go out today.* *It's hard to believe you're leaving now.*
Influencia, deseos:	***Sugieren** que **llames** ahora.* ***Exijo** que **estén** presentes.* ***Quiero** que **seamos** felices.*	*They suggest that you call now.* *I demand that they be present.* *I want us to be happy.*
Rechazo, negación:	***No digo** que **sea** fácil.* ***Es falso** que me **moleste** el ruido.* ***No es cierto** que **haya** problemas.*	*I am not saying (that) it is easy.* *It is false that noise disturbs me.* *It's not true that there are problems.*
Emoción, reacción subjetiva:	***Me sorprende** que Ud. no **entienda**.* ***Es magnífico** que **llueva**.* ***Estoy feliz de** que **trabajes aquí**.*	*It surprises me that you do not understand.* *It's wonderful that it rains.* *I am happy (that) you work here.*

• Con verbos que expresan influencia (deseos) y emoción, se emplea el infinitivo si hay un solo sujeto:
Quieren salir. (ellos)
Estoy feliz de salir. (yo)
Siento molestarte. (yo)
*PERO: Quiere**n** que salga**mos**.* (dos sujetos: ellos, nosotros)
*Est**oy** feliz de que trabaj**es** aquí.* (dos sujetos: yo, tú)

• Si la matriz simplemente informa o declara lo que se percibe como real, se emplea el indicativo en la cláusula nominal:
*Les digo que **está** lloviendo.* (es un hecho para mí)
*PERO: Les digo que **sean** felices.* (es mi deseo o petición)

• El presente simple del subjuntivo sirve para referirse también al futuro:
*No creo que **tenga** tiempo **la semana entrante**.*
*Me alegra que **haya** clase **mañana**.*
*Dudamos que **acepten** la propuesta.*

• En general, las expresiones que indican convicción o certeza están seguidas del indicativo, y las que indican duda o falta de convicción, del subjuntivo:
***Es cierto** que vives bien. vs. **Es falso** que vivas bien.*
***Creo** que va a llover. vs. **No creo** que llueva.*
***Saben** que soy capaz. vs. **Dudan** que sea capaz.*
En las preguntas con este tipo de expresiones, el subjuntivo es opcional, según el nivel de duda en la mente de quien habla:
*¿Crees que **va a llover**? ≈ ¿Crees que **llueva**?*

• With verbs expressing influence (wishes) and emotion, use the infinitive if there is only one subject:
They want to get out.
I'm happy to go out.
I'm sorry to disturb you.
*BUT: **They** want **us** to leave. (two subjects in Spanish: they, we)*
***I**'m glad **you** work here. (two subjects: I, you)*

*• If the main clause simply reports a situation (usually with **decir**) perceived as factual, use the Indicative:*
I tell them that it is raining. (perceived as a fact)
BUT: I tell them to be happy. (indirect command, influence)

• The Simple Present Subjunctive can also convey a future meaning:
I don't think I'll have time next week.
I'm glad there will be class tomorrow.
We doubt they'll accept our proposal.

• In general, expressions of belief or certainty are not followed by the subjunctive, while those indicating disbelief or uncertainty, are:
It's true that you live well. vs. It's false that you live well.
I think it's going to rain. vs. I don't think it's going to rain.
They know I'm capable vs. They doubt I'm capable.
In questions, the clause may or may not involve a subjunctive, depending on the doubt in the mind of the speaker.
Do you think it's going to rain? ≈ Do you think it might rain?

♦ *Spanish may not omit the relative* **que** *as English often omits "that".*
No creo **que** llegue a tiempo. *I don't think (that) I'll arrive on time.*

https://human.libretexts.org/@go/page/16252

♦ *English frequently uses a phrase with the infinitive to express indirect commands: "I want him to go".*
Spanish must use the subjunctive: Quiero que (él) **vaya**.

Verbos y expresiones comunes que indican influencia (mandatos indirectos):	**Verbos y expresiones comunes que indican emoción (actitudes subjetivas):**
aconsejar que..., esperar, evitar, exigir, hacer, lograr, mandar, preferir, prohibir, recomendar, sugerir...	alegrar, interesar, enojar, gustar, importar, lamentar, molestar, sorprender, tener miedo de que...
es esencial que, es importante que, es mejor que, es necesario que, es urgente que, es deseable que...	parecer raro/bonito/interesante/fascinante que... ser bueno/natural/curioso/increíble/magnífico que...

Ojalá, tal vez

Ojalá es una forma invariable de origen árabe (quiera Alá), que se usa para expresar deseos o esperanzas en general. Siempre emplea el subjuntivo, y el conector ***que*** es opcional:
Ojalá (que) llegues mañana.
Ojalá no haya demoras.

Ojalá *is an invariable form from Arabic origin ("O to Allah"), which is used to express a general wish or hope. It is always followed by the subjunctive, and it may be used with or without* **que**.
I hope you arrive tomorrow.
Hopefully there won't be any delays.

Tal vez, quizás, quizá se emplean con el subjuntivo cuando la persona que habla quiere comunicar un grado considerable de duda (no emplean el conector ***que***):
Tal vez ***llegue*** *pronto.* (bastante dudoso)
Quizás ***vamos*** *al cine.* (bastante posible)

Tal vez, quizás, quizá, *which all mean perhaps or maybe, are followed by the subjunctive if the speaker wants to convey a considerable degree of doubt (***que*** is not used):*
Perhaps he will arrive soon. (probably not)
Maybe we'll go to the movies. (very possible)

Acrósticos

Además de (YO) DIRÉ (duda, influencia, rechazo, emoción), el siguiente acróstico puede ser útil para recordar cuándo se emplea el subjuntivo **en cláusulas nominales** (sustantivas):

In addition to DIRE SUBJUNCTIVE (doubt, influence, rejection, emotion), the following acrostic can be useful to remember when to use the subjunctive ***in noun clauses****:*

El subjuntivo PRENDIÓ (*took root*)	*Subjunctive, the WEIRDO*
Peticiones *(Quiero que hables)*	***W****ishes* (Quiero que hables)
Reacción subjetiva *(Me parece bien que hables)*	***E****motion* (Me alegra que hables)
Emoción *(Me alegra que hables)*	***I****nfluence* (Sugiero que hables)
Negación *(Es falso que hables)*	***R****equests* (Pido que hables)
Duda *(No creo que hables)*	***D****oubt*, ***D****isbelief*, ***D****enial* (No creo que hables - Es falso que hables)
Infuencia *(Sugiero que hables)*	
Ojalá *(Ojalá que hables)*	***O****jalá* (Ojalá que hables)

¡A practicar!

Práctica 54A

Escriba en el paréntesis el número de la oración de la izquierda que corresponde a cada razón para usar el subjuntivo en la cláusula nominal.
[Ejercicio interactivo] (Diccionario).

1. Ojalá les vaya bien.	( ) **P**etición
2. Es falso que haya marcianos.	( ) **R**eacción subjetiva
3. Sugieren que nos comuniquemos más.	( ) **E**moción
4. Tal vez lleguemos a tiempo.	( ) **N**egación
5. ¡Me alegra que te guste mi casa!	( ) **D**uda
6. Piden que se cambie la ley.	( ) **I**nfluencia
7. Nos parece raro que estés aquí.	(**1**) **O**jalá

Traducción al inglés

1) Hopefully they'll do ok. 2) It's false that there are Martians. 3) They suggest that we communicate more often. 4) Perhaps we'll arrive on time. 5) I'm glad you like my house! 6) They're asking for the law to be changed. 7) Your being here seems strange to us.

Respuestas

6 - 7 - 5 - 2 - 4 - 3 - 1

Práctica 54B

Complete las siguientes expresiones de **duda** o **negación**. [Ejercicio interactivo]
Modelo: Va a hacer mucho sol esta tarde. → No creo que *haga* tanto sol esta tarde. (Diccionario)

1. Hay mucho que hacer. → No es verdad que _____ tanto que hacer.
2. Tú dices que los temas del congreso son pésimos. → No digo que _____ pésimos, solo que no me interesan.
3. Sandra dice que está tranquila. → Pues dudo que _____ tranquila: la vi bastante preocupada anoche.
4. Va a llover mañana. → Es poco probable que _____ mañana, porque estamos en temporada seca.
5. Juan y yo vamos a reunirnos pronto. → Dudo mucho que ustedes _____ pronto, porque él está viviendo lejos.
6. ¿Te vas a quedar en casa? → No creo que _____ en casa; creo que voy a salir.
7. Sé que la vida es interesante. → No es que _____ interesante en sí misma, pero tú la haces así.
8. Dicen que tienen sueño. → Es imposible que _____ sueño: durmieron hasta hace media hora.

Traducción al inglés

1) There's a lot to do. It's not true that there's so much to do. 2) You say the conference topics are awful. I don't say they're awful, they just don't interest me. 3) Sandra says she's calm. Well, I doubt's she's calm; I saw her pretty worried last night. 4) It's going to rain tomorrow. It's unlikely it will rain tomorrow because we're in the dry season. 5) Juan and I are going to get together soon. I very much doubt you guys get together soon, because he's living far away. 6) Are you staying home? I don't think I will stay home. I think I'm going out. 7) I know life is interesting. It's not that life is interesting in itself, but you make it that way. 8) They say they're sleepy. It's impossible for them to be sleepy. They slept until half an hour ago.

Respuestas

1) haya 2) sea 3) esté 4) llueva / vaya a llover 5) se reúnan 6) me quede 7) sea 8) tengan

Práctica 54C

Complete las siguientes expresiones de **influencia** o **emoción**. [Ejercicio interactivo]
Modelo: Nos gusta tu estilo. → Me alegra que les *guste* . (Diccionario)

1. Hay mucho que hacer. → ¿Te molesta que _____ tanto que hacer?
2. No sé si tendré éxito. → De verdad espero que _____ éxito: te lo mereces.
3. Queremos rebelarnos. → Es comprensible que ustedes _____ rebelarse: la situación es injusta.
4. Estoy enamorado de ti. → Me parece raro que _____ enamorado de mí: no soy tan especial.
5. No se acuerda de nada. → Pues es mejor que no _____, así no se preocupa.
6. Van a tener que irse del país. → Es una lástima que se _____ que ir. Parecen felices aquí.
7. Las aves están migrando antes de lo normal. → Es interesante que _____ migrando tan pronto.
8. Voy a salir con Miguel. → No te recomiendo que _____ con él: ya tiene pareja.

Traducción al inglés

1) There's a lot to do. Does it bother you that there's so much to do? 2) I don't know if I'll succeed. I truly hope you succeed. You deserve it. 3) We want to rebel. It's understandable that you want to rebel: the situation is unfair. 4) I'm in love with you. It seems strange that you're in love with me. I'm not that special. 5) He doesn't remember anything. Well, it's better he doesn't remember, that way he doesn't worry. 6) They're going to have to leave the country. It's a pity they have to leave. They seem happy here. 7) The birds are migrating earlier than normal. It's interesting they're migrating so soon. 8) I'm going out with Miguel. I don't recommend you to go out with him. He already has a partner.

Respuestas

1) haya 2) tengas 3) quieran 4) estés 5) se acuerde 6) tengan 7) estén 8) salgas

Práctica interactiva

- ASCCC: uso del presente del subjuntivo
- aprenderespañol: contrastes entre el subjuntivo y el indicativo (en presente, en diferentes tipos de cláusulas)
- Nelson: presente del modo subjuntivo
- profedeele: uso del subjuntivo con ojalá (canción del grupo "Pesado")
- ver-taal: usos del subjuntivo presente: frases impersonales - ojalá - con creer, decir, negar, dudar - emoción
- Yepes: práctica del subjuntivo en español

This page titled 54. El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

13: Subjunctive in Adjective Clauses, Past Subjunctive, Por vs. Para

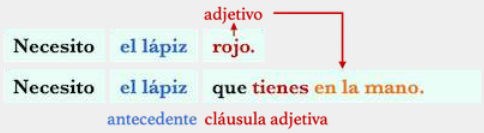
55. El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses
56. El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive
57. Por vs. para

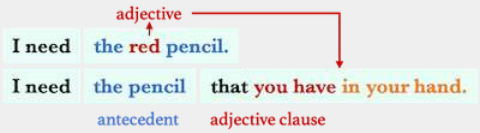
This page titled 13: Subjunctive in Adjective Clauses, Past Subjunctive, Por vs. Para is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

55. El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses

Una cláusula adjetiva es un tipo de oración subordinada (con verbo conjugado) que tiene la misma función que un adjetivo: describir un sustantivo. Por ejemplo, en la oración: "Tengo una amiga cubana", el adjetivo *cubana* describe al sustantivo *amiga*. Si decimos "Tengo una amiga que vive en Cuba", *vive en Cuba* es una cláusula adjetiva (describe al sustantivo *amiga*). Este sustantivo al que se refiere la cláusula se llama el antecedente ("amiga" en el ejemplo anterior; "lápiz" en el siguiente):

An adjective clause is a kind of dependent clause (including subject + verb) which has the same function an adjective has: to describe a noun. For example, in the sentence "I have a Cuban friend", the adjective Cuban describes the noun friend. If we say "I have a friend who lives in Cuba", lives in Cuba is an adjective clause (serves as an adjective, describing the noun friend). This noun to which the clause refers is called the antecedent ("friend" in the previous example; "pencil" in the following):





El subjuntivo se usa en cláusulas adjetivas cuando la existencia del antecedente es **desconocida**, **irreal** o **incierta** para quien habla:
*Necesito un libro que **tenga** ilustraciones.* (no sé si el libro existe)
*Escoge la camisa que más te **guste**.* (no sé qué camisa)
*¿Hay alguien que **viva** cerca?* (no sé si hay alguien)
*No conozco a nadie que **hable** persa.* (persona desconocida)
*Busco una persona que me **ayude**.* (no sé si el secretario existe)
(no hay "a personal" porque no es una persona definida)

*The subjunctive is used in adjective clauses when the antecedent's existence is **unknown**, **unreal** or **uncertain** to the speaker.*
I need a (some) book that contains illustrations. (unknown book yet)
Choose whichever shirt you like best. (don't know which)
Is there anyone who may live nearby? (don't know if anyone does)
I know no one who speaks Persian. (unknown person)
I am looking for someone who could help me. (unknown person)
(no "personal a" because it's an undefined person)

• Si el antecedente es algo o alguien cuya existencia se conoce, se emplea el indicativo:
*Necesito el libro que **tiene** ilustraciones.* (sé que el libro existe)

• *If the antecedent is someone or something whose existence is known, the indicative is used:*
I need the book that contains illustrations. (known book)

• Cuando no se menciona el antecedente, la cláusula adjetiva se introduce con ***lo que***:
*Haz **lo que** quieras.* (cualquier cosa que quieras)
*Haces solo **lo que** quieres.* (esa cosa específica que quieres)
*No me importa **lo que digan**.* (cualquier cosa que digan)
*No me importa **lo que dicen**.* (esa cosa específica que están diciendo)

• *When the antecedent is not mentioned, adjective clauses are introduced by* **lo que** *(what):*
Do anything you want.
You do only what (that thing) you want.
I do not care what they (may) say.
I do not care about what they're saying.

• Para enfatizar que se habla de algo indefinido y que no importa definirlo, se puede repetir el verbo en subjuntivo:
*Voy a casarme, **digan lo que digan**.*
***Hagas lo que hagas**, te vamos a apoyar.*

• *Indefiniteness or lack of restriction is often stressed by repeating the verb in subjunctive:*
I'm getting married, no matter what (whatever) they say
No matter what (whatever) you do, we'll support you.
► *Note that English uses different ways to convey the vagueness of the antecedent, with expressions such as "anything that, whatever".*

¡A practicar!

Práctica 55

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. Tengo éxito gracias a la gente que me (apoya / apoye).
2. Voy a tener éxito si encuentro gente que me (apoya / apoye).
3. Necesitamos empleados que (conocen / conozcan) la tecnología.
4. Tenemos empleados que (conocen / conozcan) la tecnología.
5. Busca una persona que te (puede / pueda) ayudar.
6. Conozco a una persona que te (puede / pueda) ayudar.
7. ¿Hay algún restaurante que (sirve / sirva) comida hispana?
8. Queremos un restaurante que (sirve / sirva) comida hispana.
9. Queremos la casa que (tiene / tenga) vista al mar.
10. Vivimos en una casa que (tiene / tenga) vista al mar.

Traducción al inglés

1) I succeed thanks to the people who support me. 2) I'm going to succeed if I find people to support me. 3) We need employees who know the technology. 4) We have employees who know the technology. 5) Try to find a person who may help you. 6) I know a person who can help you. 7) Is there a restaurant that serves Hispanic food? 8) We want a restaurant that serves Hispanic food. 9) I want the house that has an ocean view. 10) We live in a house which has an ocean view.

Respuestas

1) apoya 2) apoye 3) conozcan 4) conocen 5) pueda 6) puede 7) sirva 8) sirva 9) tiene 10) tiene

Práctica interactiva

- ASCCC: el subjuntivo en cláusulas adjetivales
- aprenderespañol: contrastes entre el subjuntivo y el indicativo (en presente, en diferentes tipos de cláusulas)
- Nelson: presente del modo subjuntivo
- ver-taal: uso del subjuntivo presente en frases de relativo (sustantivo + que + verbo)
- Yepes: práctica del subjuntivo en español

This page titled 55. El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

56. El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive

Para cualquier verbo, regular o irregular, el pretérito imperfecto del modo subjuntivo se forma cambiando la terminación de la tercera persona del plural (ellos) del pretérito (perfecto simple) de indicativo de ***-ron*** a ***-ra***. Existe una forma alternativa, menos común, de ***-ron*** a ***-se***.

*The past (Preterite Imperfect) subjunctive of all verbs, regular and irregular, is formed by changing the ending of the third person plural (***ellos***) of the preterite indicative from* **-ron** *to* **-ra**. *There is an alternate set of forms, less frequently used, from* **-ron** *to* **-se**.

(persona)	pens**ar** *pensar~~on~~*	hac**er** hicie~~ron~~	oír oye~~ron~~
yo	pensa**ra**	hicie**ra**	oye**ra**
tú, vos	pensa**ras**	hicie**ras**	oye**ras**
usted, él, ella	pensa**ra**	hicie**ra**	oye**ra**
nosotros/as	pens**á**ra**mos**	hici**é**ra**mos**	oy**é**ra**mos**
vosotros/as	pensa**rais**	hicie**rais**	oye**rais**
ustedes, ellos/as	pensa**ran**	hicie**ran**	oye**ran**
Con **-se**: pensase, pensases, pensase, pens**á**semos, pensaseis, pensasen hiciese, hicieses, hiciese, hici**é**semos, hicieseis, hiciesen oyese, oyeses, oyese, oy**é**semos, oyeseis, oyesen			

• La sílaba tónica siempre es la anterior a ***-ra-*** (o a ***-se-***). La forma de nosotros tiene tilde (es esdrújula).

• *The stress is always on the syllable preceding* **-ra-** *(or* **-se-***). Note that the* **nosotros** *form gets an accent mark (third-to-last syllable stressed).*

• Ya que la tercera persona del pretérito de los verbos en ***-ir*** tiene alteración vocálica, todas las formas del imperfecto del subjuntivo tienen este cambio: ***durmiera, sintieras, pidiéramos***, etc.

• *Since the third person of the preterite of* ***-ir*** *stem-changing verbs has a stem change, all forms of the past subjunctive have this change:* **durmiera, sintieras, pidiéramos**, *etc.*

Usos

El imperfecto del subjuntivo se usa en oraciones subordinadas que se refieren al **pasado**, en los casos mencionados en secciones anteriores:

En cláusulas sustantivas o nominales (DIRE):		
Duda, incredulidad **Influencia, deseos, peticiones** **Rechazo, negación** **Emoción, reacción subjetiva**	No podían creer que **tuvieras** treinta años. Me pidió que **fuera** a visitarlo. No es que **estuviera** triste. Nos gustaba que **viniera**.	*They couldn't believe you were thirty.* *He asked me to go visit him. (Indirect command)* *It's not that I was sad.* *We liked that s/he would come (his/her coming).*
En cláusulas adjetivas:		
Cosa o persona incierta (antecedente irreal)	Quería un libro que le **ayudara**. No vi a nadie que **bailara** bien.	*He wanted a book to help him.* *I saw no one who danced well.*

En próximas secciones se estudiará su uso en cláusulas adverbiales y en cláusulas con *si* (*if*).

• Después de ***ojalá***, el imperfecto del subjuntivo indica una situación hipotética que contradice la vida real:
Ojalá *(que)* ***tuviera*** *un millón de dólares.*

• Expresiones impersonales con "sería" van seguidas del imperfecto del subjuntivo, pues también indican situaciones que contradicen la vida real:
Sería *bueno que* ***llegaras*** *a tiempo.*
Sería *deseable que* ***evitaran*** *la inflación.*

• *Following* **ojalá**, *the past subjunctive signals a hypothetical situation contrary to current facts:*
I wish I had a million dollars.

• *Similar conjectures contraty to current facts, such as the ones introduced with "It would be..." use the past subjunctive:*
It would be good for you to arrive on time.
It would be desirable if they could avoid inflation.

¡A practicar!

? Práctica 56A

Escriba en el paréntesis el número de la oración de la izquierda que corresponde a cada razón para usar el subjuntivo en la cláusula nominal.
[Ejercicio interactivo] (Diccionario).

1. Ojalá pudiéramos volar.	( ) **D**uda (incredulidad)
2. Buscaba a alguien que hablara inglés.	( ) **I**nfluencia (mandato, petición, sugerencia)
3. Sugirieron que nos comunicáramos más.	( ) **R**echazo, negación
4. Sería natural que se alegraran.	( ) **E**moción, reacción subjetiva
5. ¡Me encantó que la película tuviera un final así!	( ) Cosa o persona incierta
6. No dije que fuera fácil.	(**1**) Ojalá
7. No creías que supieran la respuesta.	( ) Expresión impersonal con "sería"

Traducción al inglés

1) I wish we could fly. 2) I was looking for someone who would speak English. 3) They suggested that we communicated more often. 4) It would be natural for them to be glad. 5) I loved the fact that the movie had an end like that! 6) I didn't say it was easy. 7) You didn't believe they would know the answer.

Respuestas

7 - 3 - 6 - 5 - 2 - 1 - 4

Práctica 56B

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. No había nadie que (hablaba / hablara) francés.
2. Me gustaba más la casa en que (vivías / vivieras) antes.
3. Sería maravilloso que nos (visitaban / visitaran).
4. Ojalá que (tenías / tuvieras) veinte años menos.
5. El doctor me recomendó que (hacía / hiciera) más ejercicio.
6. Se demostró que no era verdad que el café (causó / causara) cáncer.
7. ¿Tu pareja sabía que (querías / quisieras) estudiar español?
8. Queríamos que la profesora nos (explicaba / explicara) mejor ese tema.
9. Era obvio que el senador Vélez (estaba / estuviera) mintiendo.

Traducción al inglés

1) There was no one who spoke French. 2) I preferred the house where you lived before. 3) It would be wonderful that you/they visited us. 4) I wish you were twenty years younger. 5) The doctor recommended me to exercise more (often). 6) It was proved that it wasn't true that coffee would cause cancer. 7) Did your partner know you wanted to study Spanish? 8) We wanted the professor to explain that topic better. 9) It was obvious that Senator Velez was lying.

Respuestas

1) hablara 2) vivías 3) visitaran 4) tuvieras 5) hiciera 6) causara 7) querías 8) explicara 9) estaba

Práctica interactiva

- ASCCC: uso del imperfecto del subjuntivo
- aprenderespañol: contrastes entre el subjuntivo y el indicativo (en pasado, en diferentes tipos de cláusulas)
- Nelson: imperfecto del modo subjuntivo
- ver-taal: usos del imperfecto del subjuntivo: ejercicio 1 - ejercicio 2
- Yepes: práctica del subjuntivo en español

This page titled 56. El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

57. Por vs. para

Ahora voy para Australia por avión. Viajo por dos razones: para visitar a mi prima y para conocer el país. Mi vuelo pasa por Europa. Salí ayer por la mañana. Es un vuelo largo, pero lo conseguí por un precio muy bajo. Es una gran oportunidad para mí. Me voy a quedar (por) dos semanas.		*I'm going to(wards) Australia by plane right now.* *I'm traveling for two reasons:* *in order to visit my cousin, and* *to get to see the country.* *My flight is going through Europe.* *I left yesterday in the morning.* *It's a long flight, but* *I got it for a very low price.* *It's a great opportunity for me.* *I'm staying for two weeks.*

Las preposiciones ***por*** y ***para***, de origen etimológico similar, son muy comunes en español. En general, ***para*** indica destino, propósito u objetivo final; ***por*** indica la causa y el medio a través del cual se llega a un fin. El siguiente es un resumen de los usos principales de estas dos preposiciones.

The prepositions **por** *and* **para** *are very common in Spanish and, in some cases, both correspond to English "for". In general,* **para** *indicates destination, purpose or goal;* **por** *indicates cause and means through which an end is reached. The following is a summary of their main uses.*

para

♦ En general, indica destino, finalidad o propósito.

A. Dirección hacia un destino u objetivo final:
*Salgo mañana **para** Australia.*
*Vamos **para** el mercado de pulgas.*
*Es mejor que se preparen **para** el invierno.*

***A**. Direction toward a destination or goal.*
*I'm leaving tomorrow **for (toward)** Australia.*
*We're going **to (toward)** the flea market.*
*You'd better prepare **for** the winter.*

B. Propósito, finalidad o destinatario:
*Necesitas llantas **para** la nieve.* (propósito)
*Viajo **para** visitar a mi prima.* (finalidad)
*Era una película **para** niños.* (destinatario)
*¿**Para** quién es este paquete?*
*Había comida **para** todos.*
*Trabajan **para** la ONU.*

***B**. Purpose, goal or destination toward a recipient.*
*You need snow tires (designed **for** the snow). (purpose)*
*I'm traveling **(in order) to** visit my cousin. (goal)*
*It was a movie **for** children. (recipient)*
*Who is this package **for**?*
*There was food **for** everyone.*
*They work **for** the UN.*

C. Plazo, límite de tiempo:
*El informe es **para** el lunes.*
*Hay que terminar el artículo **para** fin de mes.*
*Ya estaremos en casa **para** entonces.*

***C**. Time limit, due date or deadline.*
The report is due (by) Monday.
*The article needs to be done **by** the end of the month.*
*We'll be home **by** then.*

D. Comparación o contraste; opinión o punto de vista:
*Lo hace muy bien **para** ser principiante.*
*Tiene una gran población **para** un país tan pequeño.*
*Las matemáticas son fáciles **para** ti.*
***Para** mí, las leyes son importantes. Soy abogado.*
*La vida es valiosa **para** cualquiera.*

***D**. Comparison to normal expectation; opinion, point of view.*
*S/he's doing quite well **for** a novice.*
*It has a large population **for** such a small country.*
*Math is easy **for** you.*
To me, laws are important. I'm a lawyer.
*Life is valuable **to** anyone.*

♦ *Use **para** in Spanish if you have the option to use in order to in English. For example:*

I do it (in order) to have fun.	Lo hago para divertirme.
I do it (in order) to improve.	Lo hago para mejorar.
(in order) To improve, people have to do this.	Para mejorar, hay que hacer esto.
***BUT**: It's easy to improve this.*	**PERO**: Es fácil Ø mejorar esto.
(you couldn't insert "in order to" here).	

¡A practicar!

Práctica 57A

Indique a qué uso de la preposición ***para*** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ejercicio interactivo]
Ejemplo: Gabriela Mistral es una figura importante **para** los chilenos. → *opinión o punto de vista* [Diccionario]

1. Íbamos a salir **para** la ciudad esa tarde, pero no pudimos.	
2. Necesitábamos llegar **para** el anochecer, pero no lo hicimos.	
3. Queríamos estar en la ciudad **para** asistir a la reunión del sindicato.	( ) comparación o contraste
4. Pero no había condiciones climáticas **para** un viaje tan largo.	( ) opinión o punto de vista
5. Estaba nevando demasiado **para** ser octubre y no esperábamos eso.	( ) plazo, límite de tiempo
6. Era una reunión muy importante **para** nosotros, y lamentamos no llegar.	( ) propósito o finalidad
7. Hay que estar preparados **para** defender nuestros derechos.	( ) propósito o finalidad
8. Por fortuna, los participantes escribieron un resumen **para** nosotros.	( ) propósito o finalidad
	( ) destinatario
	( ) dirección o destino final

Traducción al inglés

1. *We were leaving for the city that afternoon, but we failed to.* ***2***. *We needed to get there by nightfall, but we didn't.* ***3***. *We wanted to be in the city in order to attend a union meeting.* ***4***. *But there were no weather conditions for such a long trip.* ***5***. *It was snowing too much for October, and we weren't expecting that.* ***6***. *It was a very important meeting to us, and we regretted not getting there.* ***7***. *We need to be prepared to defend our rights.* ***8***. *Fortunately, the attendees wrote a summary for us.*

Respuestas

5, 6, 2, 3, 4, 7, 8, 1

♦ En general, indica motivación, medio o sustitución.

A. Movimiento en un espacio o tiempo aproximados:
*Estuve caminando **por** el parque.*
*¿Hay una farmacia **por** aquí?* (cercana)
*Iban **por** la calle cuando te vieron.*
*Pasa **por** mi casa mañana.*
*Es **por** la mañana, **por** la tarde o **por** la noche.*
*Siempre hace sol **por** estos días.*
Movimiento **a través de** un espacio:
*Entra **por** la puerta.*
*Había que pasar **por** un túnel.*

B. Causa, razón o motivación:
*El juego se canceló **por** la lluvia.* (motivo)
*Viajo **por** varias **razones**.*
*Gracias **por** su paciencia.* (causa)
*Estoy nervioso **por** el examen.* (causa)
*Le dieron el premio **por** sus logros.*
*Lo supe **por** tu hermano.*
*No te preocupes **por** mí.*
*Dice que lo hizo **por** mí, pero lo hizo **por** él mismo.*
*Estoy loco **por** ti.*
*Nos preguntaron **por** ella.*
*Trabajan **por** la paz mundial.* (motivación)

C. Intercambio, sustitución, distribución:
*Lo conseguí **por** un precio muy bajo.*
*Te cambio tu casa **por** la mía.*
*Me tomaron **por** (creyeron que era) periodista.*
*La pregunta de física, **por** cien puntos.*
*Repartieron dos boletos **por** persona.*
*Anda en bicicleta a veinte kilómetros **por** hora.*
*El diez **por** ciento de la población vive así.*
*La gasolina vale tres dólares **por** galón.*

D. Medio a través del cual (de comunicación, transporte, etc.):
*Viajo **por** avión.*
*Comunícate **por** correo electrónico.*
*Llamaron **por** teléfono.*
*Puede hacerlo **por** sí misma.*

E. Agente de la acción (en voz pasiva):
*La radio fue inventada **por** un italiano.*
*Ese progama es visto **por** miles de personas.*

F. En un número considerable de expresiones idiomáticas:

por ahora	*for now, for the moment*
por allá	*that way*
por casualidad	*by (any) chance*
por fortuna	*fortunately*
por igual	*equally*
por lo menos	*at least*

***A**. Movement through or by a general space or time.*
*I was walking **by/around/through** the park.*
*Is there a drugstore **around** here?*
*They were going **down the** street when they saw you.*
*Stop **by** my house tomorrow.*
*It's **in** the morning, **in** the afternoon or **in** the evening.*
*It's always sunny **around** these days.*
Movement through a passage:
*Enter **through** the door.*
*One had to go **through** a tunnel.*

***B**. Cause, reason, motive (because of, for the sake of).*
*The game was canceled **because of** the rain. (motive)*
*I'm traveling **for** several **reasons**.*
*Thank you **for** your patience. (cause)*
*I'm nervous **because of** the exam. (cause)*
*They gave her the award **because of** her achievements.*
*I learned about it **because of** (from) your brother.*
*Don't worry **about/for** me (for my sake).*
*He says he did it **for** me, but he did it for himself (for his own sake).*
*I'm crazy **about/for** you.*
*They ask us **about/for** her.*
*They work **for (the sake of)** world peace.*

***C**. Exchange, substitution, rate, distribution (per).*
I got it for a very low price.
*I'll trade your house **for** mine.*
*They took me **for** a journalist.*
Question on Physics, for a hundred points.
*They distributed two tickets **per** person.*
*She cycles at a rate of twenty kilometers **per/an** hour.*
*Ten **per**cent of the population lives that way.*
*Gas is costing three dollars **per/a** gallon.*

***D**. Means by which (of transportation, communication).*
*I'm traveling **by** plane.*
*Get in touch **via** e-mail.*
*They called **by** (on the) phone.*
*She can do this **by** herself.*

***E**. Agent in a passive construction (by).*
*The radio was invented **by** an Italian.*
*That show is watched **by** thousands of people.*

***F**. In a large number of idiomatic expressions:*

por cierto	*by the way*	**por lo tanto**	*therefore*
por desgracia	*unfortunately*	**por otra parte**	*on the other hand*
por ejemplo	*for example*	**por primera vez**	*for the first time*
por eso	*that's why*	**por si (acaso)**	*(just) in case*
por favor	*please*	**por suerte**	*luckily*
por fin	*at last*	**por supuesto**	*of course*

♦ Para hablar de la duración en el tiempo, no es necesario usar ninguna preposición (aunque ***por*** es admisible):
Me voy a quedar dos semanas en Australia.
Estudiaron alemán (por/durante) tres años.
¿Cuánto te quedaste allá? (¿Por cuánto tiempo...?)

♦ *To talk about duration in time, English uses* ***for****, but Spanish needs no preposition (although* **por** *is admissible).*
I'm staying in Australia for two weeks.
They studied German for/during three years.
For how long did you stay there?

¡A practicar!

Práctica 57B

Indique a qué uso de la preposición ***por*** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ejercicio interactivo]
Ejemplo: Muchos chilenos admiran a Gabriela Mistral **por** su poesía. → *razón o motivo* [Diccionario]

1. Madrid es famosa **por** su vida nocturna.	( ) intercambio o distribución
2. Los Andes estaban habitados **por** los incas.	( ) medio a través del cual se hace algo
3. Hay un médico **por** cada mil habitantes.	( ) causa, razón, motivo
4. Escaparon **por** la puerta de atrás.	( ) causa, razón, motivo
5. Los llevaron a la cárcel **por** robar.	( ) causa, razón, motivo
6. Hay que luchar **por** el bien común.	( ) causa, razón, motivo
7. Mándame un mensaje **por** correo electrónico.	( ) agente (construcción pasiva)
8. Hizo mucho **por** la familia.	( ) movimiento a través de un espacio

Traducción al inglés

1*. Madrid is famous for its night life.* ***2****. The Andes were inhabited by the Incas.* ***3****. There's a doctor for every thousand inhabitants.* ***4****. They escaped through the back door.* ***5****. They were taken to jail because of stealing.* ***6****. One has to fight for the common good.* ***7****. Send me a message via e-mail.* ***8****. He did a lot for his family.*

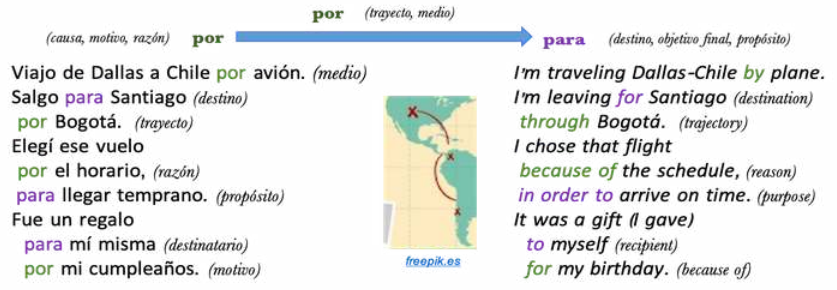
Respuestas

3, 7, 1, 5, 6, 8, 2, 4

Contrastes

Se puede resumir el uso de estas preposiciones de la siguiente manera:
• ***para*** se refiere al objetivo final (destino, propósito, finalidad);
• ***por*** se refiere al motivo inicial (causa, razón) y al medio o trayecto.

The use of these prepositions can be summarized as follows:
• **para** *refers to the final goal (destination, purpose, end);*
• **por** *refers to the initial motive (cause, reason), and the means and trajectory.*



Las siguientes preguntas pueden ser útiles para elegir la preposición adecuada:
• ¿***para*** *qué?* ¿cuál es el propósito, objetivo o finalidad?
• ¿***por*** *qué?* ¿cuál es la razón o motivo?
• ¿***para*** *dónde?* ¿cuál es el destino final?
• ¿***por*** *dónde?* ¿cuál es el trayecto o la zona general?
• ¿***para*** *quién?* ¿quién es el destinatario?
• ¿***por*** *quién?* ¿quién es el agente o causa de la acción?

The following questions can be useful in choosing the appropriate preposition:
• ¿**para** qué? *(what for? for what purpose or goal? in order to do what?)*
• ¿**por** qué? *(why? for what reason or motive? because of what?)*
• ¿**para** dónde? *(where to? what is the final destination?)*
• ¿**por** dónde? *(through where? what is the trajectory or general zone?)*
• ¿**para** quién? *(for whom? who is the recipient?)*
• ¿**por** quién? *(by whom? for whose sake? who is the agent or motive?)*

En muchos casos, ambas preposiciones son gramaticalmente correctas, pero transmiten diferentes significados:
*Voy **para** la casa (estoy fuera y mi dirección o destino es la casa).*
*Voy **por** la casa (estoy dentro de la casa o paso por allí para ir a otro lugar).*
*Hago esto **para** María (ella va a recibir esto).*
*Hago esto **por** María (ella necesita o quiere que yo haga esto).*
*Recibió dinero **para** la investigación (con ese dinero va a pagar los gastos).*
*Recibió dinero **por** la investigación (le pagaron por su trabajo).*

In many cases, both prepositions are grammatically correct, but convey different meanings:
*I'm going **toward** the house (goal or destination).*
*I'm going **through** the house (roaming the house or passing through).*
*I'm doing this **for** (to give it to) María (she's the recipient).*
*I'm doing this **because of** María (for her sake; she needs or wants me to).*
*He got money **for** the research (in order to do it).*
*He got money **from** the research (exchange: got paid after doing it).*

¡A practicar!

? Práctica 57C

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. Vamos a comunicarnos (para / por) teléfono (para / por) informarte qué se decidió.
2. No come carne (para / por) proteger a los animales. Se preocupa (para / por) el medio ambiente.
3. Ya no me interesan esos juegos (para / por) niños. Pero estoy loco (para / por) los videojuegos.
4. Fui a ese país (para / por) trabajar, pero tuve que irme (para / por) problemas de inmigración.

5. (Para / Por) mí, lo mejor de mi trabajo son los clientes. Hay oportunidades (para / por) conocer mucha gente.
6. ¿(Para / Por) cuándo debe estar listo el informe final? Es (para / por) el viernes de la otra semana.
7. Estudiando, se preparan (para / por) un futuro mejor. Y no van a desanimarse (para / por) ningún motivo.
8. (Para / Por) ser una ciudad pequeña, tiene una vida cultural riquísima. (Para / Por) eso me gusta.
9. Asistir a la conferencia fue útil (para / por) mi investigación. Gracias (para / por) contarme sobre ella.
10. Fue fácil entrar porque me tomaron (para / por) periodista.

Traducción al inglés

1) We're communicating by phone to inform you what was decided. 2) S/he doesn't eat meat in order to protect animals. S/he worries about the environment. 3) I'm not interested in those games for children anymore. But I'm crazy about video games. 4) I went to that country in order to work, but I had to leave because of immigration problems. 5) To me, the best of my job are the clients. There are opportunities to meet many people. 6) By when does the final report have to be ready? It's due Friday next week. 7) By studying, the prepare for a better future. And they're not going to get discouraged for any reason. 8) For a small city, it has an extremely rich cultural life. That's why I like it. 9) Attending the lecture was useful for my research. Thanks for telling me about it. 10) It was easy to get in because they took me for a journalist.

Respuestas

1) por teléfono - para informarte 2) para proteger - se preocupa por 3) para niños - loco por 4) para trabajar - por problemas 5) Para mí - para conocer 6) Para cuándo - para el viernes 7) se preparan para - por ningún motivo 8) Para ser pequeña - Por eso 9) útil para - gracias por 10) me tomaron por

Práctica interactiva

- ASCCC: preposiciones por y para
- aprenderespañol: https://aprenderespanol.org/gramatica/por-para-preposiciones.html
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/por_para.html
- profedeele: https://www.profedeele.es/actividad/gramatica/preposiciones-por-para/
- Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/porpara.htm

57. Por vs. para is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

14: Subjunctive in Adverb Clauses, Pero vs. Sino

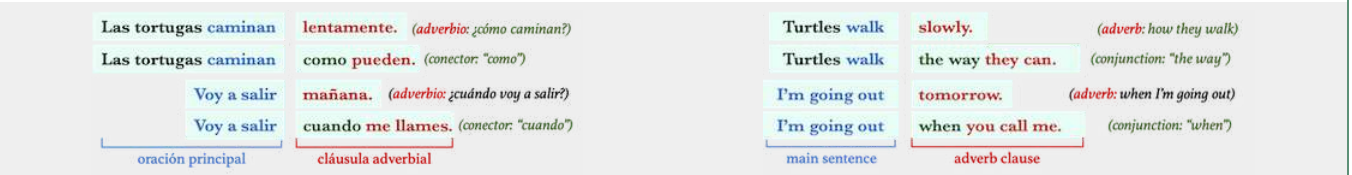
58. El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses
59. Pero vs. sino (que)

This page titled 14: Subjunctive in Adverb Clauses, Pero vs. Sino is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

58. El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses

Una cláusula adverbial es un tipo de oración subordinada (con verbo conjugado) que tiene la misma función que un adverbio: describir un verbo. Por ejemplo, en la oración: "Sara estudia aquí", el adverbio *aquí* describe al verbo *estudiar*. Si decimos "Sara estudia donde yo enseño", *yo enseño* es una cláusula adverbial (describe al verbo *estudiar*). Estas cláusulas se introducen por medio de un conector (la conjunción "donde" en el ejemplo anterior; "como" y "cuando" en los siguientes):

An adverb clause is a kind of dependent clause (including subject + verb) which has the same function an adverb has: to describe a verb. For example, in the sentence "Sara studies here", the adverb here describes the verb to study. *If we say "Sara studies where I work", I work is an adverb clause (describing the verb* to study*). These clauses are introduced by a conjunction ("where" in the previous example; "the way" and "when" in the following):*



https://human.libretexts.org/@go/page/16259

El subjuntivo se usa en cláusulas adverbiales cuando el conector introduce una acción **anticipada o hipotética** (condicionada, con reservas, mera intención, virtual) desde el punto de vista de quien habla. Por ejemplo, en "Voy a salir cuando me **llames**", la acción de llamar está en subjuntivo porque es anticipada (aún no me llamas): indica una intención, mera posibilidad futura.
Esta es una lista de conectores comunes:

*The subjunctive is used in adverb clauses when the conjunction introduces an **anticipated or hypothetical** action (conditioned, with reservations, a mere intention, virtual) in the mind of the speaker. For example, in "I'm going out when you call me", the act of calling is in the subjunctive (**llames**) because it is anticipated (you haven't call me yet): it's an intention, a mere possibility.*
Here's a list of common conjunctions:

Conector		¿Cuándo se usa el subjuntivo?	Tipo
a menos que	*unless*	siempre	Contingencia *(Provision)*
antes (de) que*	*before*	siempre*	
con tal (de) que*	*provided that*		
en caso de que*	*in case*		
para que*	*so that, in order that*		
sin que*	*without*		
después (de) que*	*after*	para circunstancias anticipadas (una posibilidad futura, no factual)	Tiempo *(Time)*
hasta que*	*until*		
tan pronto como /en cuanto	*as soon as*		
mientras (que)	*while, as long as*		
siempre que	*whenever, as long as*		
cuando	*when*		
aunque	*although, even if*	para circunstancias anticipadas, hipotéticas o irrelevantes (desconocidas en el momento en que se habla)	Condición *(Condition)*
a pesar de que	*in spite of, despite that*		
como, según	*as, in any way*		
donde	*where, wherever*		

* Con estos conectores se emplea el subjuntivo si la cláusula se refiere a un sujeto diferente al de la oración principal:
Yo siempre como algo **antes de que** *tú* **salgas**. I *always eat something before* you *leave.*
PERO se usa el infinitivo si el sujeto de la cláusula adverbial es el mismo de la oración principal:
Yo siempre como algo **antes de salir**. I *always eat something before leaving (before* I *leave).*
Otro ejemplo:
Me fui **sin verte** (yo me fui, yo no te vi). vs. Me fui (yo) **sin que** me **vieras** (tú).
I left without (my) seeing you. vs. I *left without* your *seeing me.*

ALGUNOS EJEMPLOS:

No llegarás a tiempo **a menos que** te **des** prisa.	*You won't be on time unless you hurry up.*
¿Terminarás **antes de que** yo **me vaya**?	*Will you be done before I leave?*
Traje paraguas **en caso de que llueva**.	*I brought an umbrella in case it rains.*
Trabaja **para que** su hijo **tenga** un futuro mejor.	*She works so that her son can have a better future.*
No te puedes ir **sin que hablemos** primero.	*You cannot leave without us talking first.*
Cierre la puerta **después de que salgamos**.	*Close the door after we leave.*
No quería esperar **hasta que terminaras**.	*He didn't want to wait until you were done.*
Voy a salir **en cuanto** me **llamen**.	*I am leaving as soon as they call me.*
Llámanos **siempre que** te **sientas** solo.	*Please call us whenever you feel alone.*
Cuando llegues, vas a sentirte mejor.	*When you arrive, you'll feel better.*
Vamos a pescar **aunque haga** frío mañana.	*We're going fishing even if it may be cold tomorrow.*
Hazlo **como quieras**.	*Do it any way you want (as you please).*

Hazlo **según prefieras**.	*Do it as you prefer (any way you may prefer).*
Vamos a algún lugar **donde podamos** conversar.	*Let's go to some place where we can talk.*

• Los conectores ***cuando***, ***como*** y ***donde*** no tienen tilde: así se diferencian de los interrogativos (ver §04).

• *Note that the conjunctions* **cuando**, **como** *and* **donde** *do not have accents. This helps differentiate them from interrogative words (see §04).*

• Se usa el **indicativo** después de los contectores de **tiempo** (***cuando, siempre, mientras, hasta, después***, etc.) para hechos que **no** se refieren al **futuro** (acciones pasadas o en progreso, cosas sabidas, hábitos):
Nos llama ***siempre que se siente*** *solo.* (hecho sabido, hábito)
Cuando llegaste*, ¿te sentiste mejor?* (ambos hechos son pasados)
Está viendo la película ***mientras comemos****.* (hecho en progreso)
Esperó ***hasta que terminaste****.* (ambos hechos son pasados)
PERO: No quería esperar ***hasta que terminaras****.*
("terminar" era en ese momento un hecho anticipado, virtual)

• *Use the* ***indicative*** *after* ***time*** *conjunctions* (**cuando, siempre, mientras, hasta, después**, etc.) *if they do not refer to the future (actions in the past or in progress, known facts, habits):*
He calls us every time he feels lonely. (known fact)
When you arrived, did you feel better? (past)
He is watching the movie while we eat. (in progress)
He waited until you were done. (past)
BUT: He didn't want to wait until you were done.
("being done" was at that point an anticipated event, virtual future)

• Con ***aunque, como, según*** y ***donde*** se usa el **indicativo** para declarar un **hecho sabido**:
Vamos a pescar ***aunque hace*** *frío hoy.* ("hace frío" es un hecho)
Hazlo ***como te indiqué****.* (de hecho, te di indicaciones)
Lo hice ***según me dijiste****.* (sé lo que me dijiste)
Aquí fue ***donde nos conocimos****.*

• *The* ***indicative*** *follows* **aunque, como, según**, *and* **donde** *to acknowledge a* ***known fact****:*
We're going fishing even though it's cold today.
Do it the (specific) way I showed you.
I did it as you told me.
It was here (where) we met.

• ***de la manera que, del modo que*** son sinónimos comunes de ***como***, especialmente por escrito:
Hazlo ***de la manera que*** *te indiqué, o* ***del modo que*** *quieras.*

• **de la manera que, del modo que** *are common equivalents of* **como**, *especially in writing:*
Do it the specific way I showed you, or any way you want.

• ***para que*** tiene variadas expresiones equivalentes, todas las cuales indican intención, finalidad o propósito: ***a fin de que, con el objeto/propósito de que, con la intención de que***.

• **para que** *has a variety of equivalent expressions that convey the idea of "so that", "in order that", purpose, intention:* **a fin de que, con el objeto/propósito de que, con la intención de que**.

♦ **sin que** *and a clause must be used in Spanish where English often uses a phrase such as "He left* ***without us seeing*** *him."*
Spanish must say: Se fue **sin que** lo **viéramos**.
No puedes irte **sin que hablemos** primero. *(You cannot leave* ***without us talking*** *first).*
It is followed by the infinitive (without **que***) when the subject is the same in both clauses:*
Me fui (yo) **sin verte** (yo). *(I left* ***without seeing*** *you).*
Me fui (yo) **sin que** me **vieras** (tú). *(I left* ***without your seeing*** *me).*

¡A practicar!

Práctica 58A

Escriba en el paréntesis el número del conector de la izquierda que corresponde a su traducción en inglés. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

1. con tal de que (fuera posible)	( ) *as soon as*
2. a pesar de que (intentaras)	( ) *while, as long as*
3. en cuanto (llamaran)	( ) *until*
4. aunque (hiciera frío)	( ) *provided that*
5. mientras (estuviera lloviendo)	( ) *as, in any way that*
6. a menos que (no quisieran)	( ) *so that, in order that*
7. para que (entendiéramos)	( ) *unless*
8. hasta que (llegaras)	( ) *even if, although*
9. según (sea conveniente)	( ) *despite, in spite of*

Respuestas

3 - 5 - 8 - 1 - 9 - 7 - 6 - 4 - 2

Práctica 58B

Complete con el presente o el imperfecto del subjuntivo del verbo entre paréntesis, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. ¿Vamos por el túnel o por la montaña? Lo vamos a saber cuando el guía nos _____ (decir).
2. ¿Nos vemos en mi casa o en la tuya? Donde tú _____ (preferir).
3. ¿Para qué trabajaba tanto? Para que sus hijos _____ (poder) estudiar.
4. ¿Cómo hago el postre? De la manera que te _____ (parecer) mejor.
5. ¿Conversaban por teléfono fijo o por celular? De las dos maneras, según _____ (ser) conveniente.
6. ¿Por qué no te despediste de ellos? Es que se fueron sin que yo me _____ (dar) cuenta.
7. ¿Esperamos a Juan o nos vamos sin él? Como ustedes _____ (querer).
8. ¿Por qué está fría la sopa? Porque la serví mucho antes de que tú _____ (llegar).
9. ¿Por qué no comiste en casa? Es que no quería esperar hasta que la comida _____ (estar) lista.
10. Por favor llámame el lunes aunque _____ (ser) tarde.

Traducción al inglés

1) Are we going through the tunnel or over the mountain? We'll know when the guide tell us. 2) We're meeting in my house or yours? Wherever you prefer. 3) What did she work so hard for? So that her children could study. 4) How do I prepare the dessert? In any way it seems best to you. 5) Did you use to talk on the house phone or the mobile? Both ways, as it was convenient. 6) Why didn't you say goodbye to them? It's just that they left without my noticing. 7) Should we wait for Juan or leave without him? As you guys may want. 8) Why is the soup cold? Because I served it much earlier than you arrived. 9) Why didn't you eat at home? Because I didn't want to wait until the meal was ready. 10) Please call me on Monday even if it's late (even though it may be late).

Respuestas

1) diga 2) prefieras 3) pudieran 4) parezca 5) fuera 6) diera 7) quieran 8) llegaras 9) estuviera 10) sea

---

Práctica 58C

Complete con el presente simple del subjuntivo o con el infinitivo, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. (organizar) Nos vamos a reunir para _____ una fiesta sorpresa para María.
2. (dar) Va a ser en casa de Pedro, con tal de que sus padres nos _____ permiso.

3. (saber) Queremos planear la fiesta sin que ella lo _____.
4. (llegar) Vamos a preparar todo antes de que _____ los invitados.
5. (ir) Pero no vamos a tener nada listo a menos que _____ de compras pronto.
6. (necesitar) Debemos llevar la tarjeta de crédito en caso de _____la.
7. (ver) Creo que María se va a sorprender mucho cuando _____ la fiesta que preparamos.
8. (salir) Pedro nos va a llamar en cuanto ella _____ de la oficina.
9. (tener) Así podremos estar listos sin _____ que preocuparnos por la hora.

Traducción al inglés

1) We're going to meet in order to plan a surprise party for María. 2) It's going to be at Pedro's house, provided that his parents give us permission. 3) We want to plan the party without her knowing it. 4) We're going to prepare everything before the guests arrive. 5) But we're not going to have anything ready unless we go shopping soon. 6) We should take the credit card in case we need it. 7) I think María is going to get very surprised when she sees the party we prepared. 8) Pedro is going to call us when she leaves the office. 9) That way we'll be able to be ready without having to worry about the timing.

Respuestas

1) organizar 2) den 3) sepa 4) lleguen 5) vayamos 6) necesitarla 7) vea 8) salga 9) tener

? Práctica 58D

Subraye la forma del indicativo o del subjuntivo, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. Jorge y Gloria pensaban ir al cine cuando (terminaron / terminaran) de estudiar.
2. Luis, el novio de ella, los espiaba por la ventana mientras (estudiaban / estudiaran).
3. Quería sorprenderlos tan pronto como (salieron / salieran) de la casa.
4. De hecho, se sentía celoso siempre que los (veía / viera) juntos.
5. Al salir, Luis quiso seguirlos hasta que (llegaron / llegaran) al teatro.
6. Pero los perdió después de que ellos (pasaron / pasaran) por la autopista.
7. Entonces entró al teatro sin que ellos se (dieron / dieran) cuenta de nada.
8. Pero el teatro estaba lleno y no pudo verlos hasta que (terminó / terminara) la película.
9. Cuando se encontraron, se rieron y decidieron buscar un lugar donde (pudieron / pudieran) comer algo los tres.

Traducción al inglés

1) Jorge and Gloria were planning to go to the movies after being done with studying. 2) Luis, her boyfriend, was spying them through the window while they studied. 3) He wanted to surprise them as soon as they left the house. 4) In fact, he felt jealous whenever he saw them together. 5) Upon their leaving, Luis tried to follow them until they arrived at the theater. 6) But he lost them after they passed through the highway. 7) So he entered the theater without their realizing anything. 8) But the theater was full and he didn't see them until the movie was over. 9) When they ran into each other, they laughed and decided to look for a place where the three of them would be able to eat something.

Respuestas

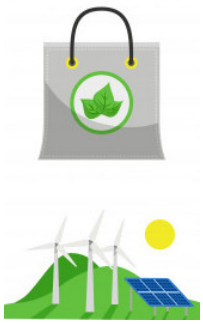
1) terminaran 2) estudiaban 3) salieran 4) veía 5) llegaran 6) pasaron 7) dieran 8) terminó 9) pudieran

Práctica interactiva

- ASCCC: el subjuntivo con cláusulas adverbiales
- aprenderespañol: subjuntivo vs. indicativo (diferentes tipos de cláusulas) en presente - en diferentes tiempos
- Nelson: presente del modo subjuntivo
- Yepes: práctica del subjuntivo en español

This page titled 58. El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

59. Pero vs. sino (que)

Es bueno disfrutar del planeta, pero también es necesario cuidarlo. No utilicemos bolsas desechables, sino bolsas reutilizables. Podemos obtener energía, no solo del sol, sino también del viento. Ambas son saludables, pero hay que usarlas sabiamente.		*Enjoying the planet is good,* *but it is also necessary to take care of it.* *Let's not use disposable bags,* *but reusable ones.* *We can obtain energy,* *not only from the sun,* *but also from the wind.* *Both of them are healthy,* *but they should be used wisely.*

Las conjunciones ***pero*** y ***sino*** sirven para contraponer conceptos. La más común es ***pero***, que introduce una idea para ampliar otra anterior. En cambio, ***sino*** se emplea generalmente para introducir una idea que contradice a la anterior. Sin embargo, en la secuencia ***no solo*** ... ***sino*** ... sirve para adicionar elementos que complementan o enriquecen a los anteriores.

The conjunctions **pero** *and* **sino** *can both be translated as "but" (contraposition). The most common is* **pero**, *which introduces an idea to amplify a previous one. In contrast,* **sino** *generally introduces a contradiction to what was said before ("but rather", "but on the contrary"). However,* **sino** *is also used in* not only ... but (also) *sequences (***no solo** ... **sino***).*

• Después de una negación, la conjunción ***sino*** introduce una afirmación que contradice o excluye lo anterior (por el contrario):
*No uses bolsas desechables, **sino** reutilizables.*
*No vive con su familia, **sino** con amigos.*
*No sentí envidia, **sino** alegría por el éxito de ella.*
*No tenían hambre, **sino** solamente sed.*
*Decidimos no salir hoy, **sino** quedarnos en casa.*
*No estabas meditando, **sino** durmiendo.*
*La bella durmiente no estaba muerta, **sino** dormida.*

• *When* but *follows a negation and means something like "but on the contrary" or "but rather," use* **sino***:*
Don't use disposable bags, but reusable ones.
He doesn't live with his family, but (rather) with some friends.
I wasn't jealous, but rather happy for her success.
They weren't hungry, but just thirsty.
We decided not to go out today, but on the contrary stay home.
You weren't meditating, but rather sleeping.
Sleeping Beauty was not dead, but just asleep.

• ***sino que*** introduce una cláusula con verbo conjugado:
*Ya no vive con su familia, **sino que comparte** una casa con amigos.*
*No vamos a salir, **sino que** nos **vamos** a quedar en casa.*
*No dije que vinieras, **sino que** me **llamaras**.*
El relativo ***que*** no se usa cuando hay otros conectores:
*No me llames cuando salgas del trabajo, **sino cuando llegues** a casa.*
*No queremos un lugar ruidoso, **sino** uno **donde haya** tranquilidad.*
*No lo hagas como él dice, **sino como** tú **quieras**.*

• **sino que** *introduces a clause containing a conjugated verb:*
He doesn't live with his family anymore, but shares a house with friends.
We're not going out, but we're going to stay home.
I didn't tell you to come, but to just call me.
The relative **que** *is not used if there are other connectors present:*
Don't call me when you leave work, but rather when you get home.
We don't want a noisy place, but one where there's some tranquility.
Don't do it the way he's telling you, but any way you want.

• Cuando la segunda idea no excluye a la primera, se usa ***pero***:
*No vivo con mis padres, **pero** los visito con frecuencia.*
*No es alemán, **pero** habla bien el idioma.*
*Disfrutemos el planeta, **pero** también cuidémoslo.*

• *When the second phrase does not exclude the first,* **pero** *is used:*
I don't live with my parents, but I do visit them frequently.
He's not German, but he speaks the language well.
Let's enjoy the planet, but let's also look after it.

• La construcción ***no solo*** ... ***sino (que)*** ... sirve para adicionar ideas complementarias. Esta construcción tiene variantes:
*El sistema **no solo es** eficaz, **sino también** agradable.*
*Podemos ;obtener energía, **no solo de**l sol, **sino de**l viento.*
*Manejo automóvil **no únicamente por** comodidad, **sino por** necesidad.*
***No solamente oyeron** música, **sino que además bailaron**.*

• *The Spanish equivalent of* not only ... but also ... *is* **no solo** ... **sino (que)** ... *Note some optional variations of this construction.*
The system is not only efficient, but also nice.
We can get energy, not only from the sun, but also from the wind.
Not only did they listen to music, but they also danced.
I drive a car not only for comfort, but also out of necessity.
She's happy, not just when she's having fun, but also when she's at

***No solo** es feliz cuando **se divierte**, **sino también cuando trabaja**.*
*Es feliz, **no solo** divirtiéndose, **sino además** trabajando.*
*Estamos mejorando, **no solo** económica, **sino** socialmente.*
Los adverbios de la primera parte pueden ser: no ***solo / solamente / únicamente***. La segunda parte puede incluir o excluir los adverbios ***también*** o ***además***. Recuerde que, en una serie de adverbios, solo el último incluye la terminación *-mente* (§24).

work.
She's happy, not just when having fun, but also when working.
We're improving, not only economically but socially as well.
También *and* **además** *can be used interchangeably for this construction, and both can be omitted. The adverbs* **solo**, **solamente** *and* **únicamente** *are also synonyms for the first segment. Remember that, in a series of adverbs, only the last one adds the* -mente *ending (§24).*

♦ Observe que la coma generalmente se usa **antes** (no después) de ***pero*** o ***sino***:
No es alemán, pero habla bien el idioma.
No es alemán, sino francés.

♦ *Note that a comma is generally used **before** (not after)* **pero** *or* **sino***:*
He's not German, but he speaks the language well.
He's not German, but French (rather).

¡A practicar!

? Práctica 58

Complete con ***pero***, ***sino*** o ***sino que***, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] [Diccionario]

1. No te dije que trajeras las fotos, _____ las llevaras a la casa de Ana.
2. Trabajar puede ser bueno para la salud, _____ prefiero dormir.
3. No les importa que sigas estudiando, _____ escuchando música tan ruidosa.
4. Cuba era importante para España no solo política _____ económicamente.
5. No les gusta ir al gimnasio, _____ tienen que hacerlo por su salud.
6. No creíamos que pudiera llegar a tiempo, _____ esperábamos con paciencia.
7. No me baño cuando salgo, _____ cuando llego de trabajar.
8. No es que saliera todos los días,_____ sí le gustaba salir.
9. No es que fuera egoísta, _____ le gustaba la independencia.
10. No dije que hubiera más, _____ menos de veinte millones de habitantes en Uruguay.

Traducción al inglés

***1**. I didn't tell you to bring the photos, but to take them to Ana's home. **2**. Working can be good for your health, but I prefer to sleep. **3**. They don't mind that you go on studying, but not listening to such noisy music. **4**. Cuba was important for Spain, not just politically, but also economically. **5**. They don't like going to the gym, but they have to because of their health. **6**. We didn't believe she would be able to make it on time, but we were waiting patiently. **7**. I don't take a bath when I go out, but rather when I come back from working. **8**. It's not that she would go out every day, but she did like to go out. **9**. It's not that he was selfish, but he rather liked independence. **10**. I didn't say there were more, but rather less than twenty million inhabitants in Uruguay.*

Respuestas

1) sino que - 2) pero - 3) sino - 4) sino (también) - 5) pero - 6) pero - 7) sino - 8) pero - 9) sino que - 10) sino

Práctica interactiva

• aprenderespañol.org: https://aprenderespanol.org/gramatica/conjunciones.html
• Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/pero.htm

59. Pero vs. sino (que) is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

15: Future, Conditional, If-Clauses

60. El futuro y el condicional simples
61. Cláusulas con si / If-Clauses

This page titled 15: Future, Conditional, If-Clauses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

60. El futuro y el condicional simples

El futuro imperfecto simple (también llamado futuro simple o simplemente futuro) es un tiempo del modo indicativo que representa **predicciones o suposiciones** sobre una realidad que aún no ocurre, pero asumimos que va a ocurrir después:
***Mañana hablaré** con mi amiga Laura.*
*Juan no contesta el teléfono: **estará** durmiendo.*
El condicional simple (también llamado simplemente condicional) representa **hipótesis** sobre el presente y el futuro o **suposiciones sobre el pasado**:
*Eres brillante: **serías** buena filósofa.*
***Hablaría** con mi amiga **si** tuviera tiempo mañana.*
*Juan no contestó el teléfono ayer: **estaría** durmiendo.*

*The Simple Future Imperfect (also called Simple Future or just Future) is a tense of the Indicative Mood which is used to represent **predictions or suppositions**, about realities which have not taken place yet, but are assumed to happen:*
*I **will talk** to my friend Laura **tomorrow**.*
*Juan is not answering his phone: He **might be** sleeping.*
*The Simple Conditional (also called just Conditional) is used to represent hypotheses about the present and future, or **suppositions** about the past:*
*You are brilliant: You **would be** good philosopher.*
*I **would talk** to my friend **if** I had time tomorrow.*
*Juan did not answer his phone yesterday: He **might have been** sleeping.*

Formación

Formas regulares

Por regla general, los verbos se conjugan en el futuro y el condicional añadiendo al infinitivo (-ar, -er, -ir) las siguientes terminaciones:

As a general rule, verbs are conjugated in the Future and Conditional by adding the following endings to the infinitive (-ar, -er, -ir):

(persona)	**futuro**	**condicional**	**hablar**	**ser**	**ir**
yo	-é	-ía	hablar**é**	ser**ía**	ir**é**, ir**ía**
tú, vos	-ás	-ías	hablarás	serías	irás, irías
usted, él, ella	-á	-ía	hablará	sería	irá, iría
nosotros/as	-emos	-íamos	hablaremos	seríamos	iremos, iríamos
vosotros/as	-éis	-íais	hablaréis	seríais	iréis, iríais
ustedes, ellos/as	-án	-ían	hablarán	serían	irán, irían

► Las terminaciones del futuro son las formas del presente de *haber*: h**e**, h**as**, h**a**, h**emos**...
► Las terminaciones del condicional son las formas del imperfecto de *haber*: hab**ía**, hab**ías**, hab**íamos**...

Verbos irregulares

Un grupo limitado de verbos cambian la raíz del infinitivo al agregar las terminaciones del futuro y del condicional.

A limited group of verbs alter the infinitive stem upon adding the endings for the Future and Conditional.

VERBOS MÁS COMUNES CON CAMBIO DE RAÍZ EN FUTURO Y EN CONDICIONAL

raíz	futuro / condicional	raíz (-dr-)	futuro / condicional
decir → dir-	diré, dirás... / diría, dirías...	**poder → podr-**	podré, podrás... / podría, podrías...
hacer → har-	haré, harás... / haría, harías...	**poner → pondr-**	pondré, pondrás... / pondría, pondrías...
querer → querr-	querré, querrás... / querría, querrías...	**salir → saldr-**	saldré, saldrás... / saldría, saldrías...
caber → cabr-	cabré, cabrás... / cabría, cabrías...	**tener → tendr-**	tendré, tendrás... / tendría, tendrías...
haber → habr-	habré, habrás... / habría, habrías...	**valer → valdr-**	valdré, valdrás... / valdría, valdrías...
saber → sabr-	sabré, sabrás... / sabría, sabrías...	**venir → vendr-**	vendré, vendrás... / vendría, vendrías...

Y sus compuestos: satisf**acer** (satisfarás), man**tener** (mantendrás), su**poner** (supondrás), etc.

♦ ***Hay*** (existencia) se expresa con el futuro o el condicional del verbo ***haber*** en tercera persona del singular:
Hay *muchas actividades interesantes.* (presente simple)
Habrá *actividades interesantes en el evento mañana.* (futuro)
Habría *actividades interesantes si tuvieran más imaginación.* (condicional)

♦ **Hay** *is expressed in these tenses with the future or conditional of* **haber** *in the 3rd person singular:*
There are *many interesting activities.*
There will be *interesting activities in tomorrow's event.*
There would be *interesting activities if they were more imaginative.*

¡A practicar!

? Práctica 60A

Complete con la forma del futuro simple del verbo entre paréntesis. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. (tener - ella) Yo creo que _____ cosas interesantes por decir.
2. (encontrar - ellos) Sé que _____ la felicidad algún día.
3. (decir - yo) Prometo que _____ la verdad en el juicio.
4. (querer) Algunas personas no _____ aceptar la verdad.
5. (informar) Seguramente el portero nos _____ si viene alguien.
6. (haber) No _____ clases mañana porque es día de fiesta.
7. (hacer - tú) Estoy seguro de que _____ lo que te aconsejé cuando entiendas que es lo correcto.
8. (caber) No compres ese sofá tan grande: no _____ en la sala.
9. (salir) Por favor espere un poco. La doctora Núñez _____ en un momento para hablar con usted.

Traducción al inglés

1) I think she'll have interesting things to say. 2) I know they will find happiness some day. 3) I promise I will tell the truth in the trial. 4) Some people won't accept the truth. 5) The doorman will surely inform us if someone comes. 6) There won't be (any) classes tomorrow because it's a holiday. 7) I'm sure you will do what I advised you to do when you understand it's the right thing. 8) Don't buy such a large sofa: it won't fit in the living room. 9) Please wait for a little while. Doctor Núñez will go out in a minute to talk with you.

Respuestas

1) tendrá 2) encontraremos 3) diré 4) querrán 5) informará 6) habrá 7) harás 8) cabrá 9) saldrá

? Práctica 60B

Complete con la forma del condicional simple del verbo entre paréntesis. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. (mejorar) ¿Cómo _____ Ud. el sistema educativo?
2. (apoyar) ¿Cómo _____ Ud. el arte y la creatividad?
3. (prevenir) ¿De qué maneras _____ Ud. el crimen?
4. (comunicarse) ¿De qué modo _____ Ud. con la juventud?
5. (hacer) ¿Qué _____ Ud. respecto al analfabetismo?
6. (tener) ¿Qué _____ Ud. como prioridad para su gobierno?
7. (poder) ¿Usted cree que _____ fomentar a inclusión social?
8. (valer) ¿Le parece que _____ la pena invertir en el arte?

Traducción al inglés

1) How would you improve the educational system? 2) How would you support art and creativity? 3) In which ways would you prevent crime? 4) In what manner would you communicate with youth? 5) What would you do about illiteracy? 6) What would you have as a priority for your government? 7) Do you think that you would be able to foment social inclusion? 8) Do you think it would be worth it to invest in the arts?

Respuestas

1) mejoraría 2) apoyaría 3) prevendría 4) se comunicaría 5) haría 6) tendría 7) podría 8) valdría

---

Usos

El futuro

• El futuro imperfecto simple representa **predicciones** sobre una realidad que aún no ocurre, pero asumimos que va a ocurrir después:
*Este sofá no **cabrá** en la sala.*
***Comeremos** cuando lleguen los invitados.*
*Algún día **habrá** viajes comerciales a Marte.*

• También se emplea para hacer **suposiciones** o conjeturas sobre el presente:
*Alguien está tocando la puerta, ¿quién **será**?*
*La oficina está cerrada hoy: **estarán** de vacaciones.*

• *The Simple Future Imperfect represents **predictions** about realities which have not taken place yet, but are assumed to happen:*
*This sofa **won't fit** in the living room.*
*We **will eat** once the guests arrive.*
***There will be** commercial trips to Mars some day.*

• *It is also used for **suppositions** or conjectures about the present:*
Someone is knocking at the door, who might it be?
The office is closed today. They may be on vacation.

♦ *Sometimes, English **will** or **won't** does not refer to the future but rather implies want, in which case it must be expressed with the appropriate verb (usually* **querer***) in Spanish. Thus, "He **won't** speak with me" translates into* "No **quiere** hablar conmigo".

♦ *English uses the future (**will**) in some dependent clauses in which Spanish needs the present subjunctive (clauses used to express future, hypothetical events):*
*We don't think **there will be** any problems.* → No creemos que **haya** problemas (haya ningún problema).
*I hope tomorrow **we'll be** more successful.* → Ojalá que mañana **tengamos** más éxito.

¡A practicar!

? Práctica 60C

Complete con la forma del futuro simple o del presente del subjuntivo del verbo entre paréntesis, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo]
Modelo: (ser) Necesito un empleado que *sea* eficiente. ¿Crees que este candidato lo *será* ? (Diccionario)

1. (tener) No creen que ella _____ cosas interesantes por decir. Yo creo que sí las _____.
2. (encontrar) Ojalá que ellos _____ la felicidad algún día. Oh, sé que sí la _____ algún día.
3. (decir) Quiero que tú me _____ qué debo hacer. Sí, prometo que te lo _____.
4. (querer) Tendré jugo en caso de que ellos no _____ cerveza. Algunos no _____.
5. (ponerse) Te compraré un helado para que no _____ triste. ¡Oh, yo _____ feliz!
6. (haber) No _____ clase mañana a menos que _____ suficientes estudiantes.
7. (hacer) No estoy seguro de que ella _____ lo que le aconsejé, pero en realidad _____ lo que considere adecuado.

Traducción al inglés

1) They don't think she'll have interesting things to say. I think she will (have them). 2) I hope they find happiness some day. Oh, I know they will (find it) some day. 3) I want you to tell me what I should do. Yes, I promise I will (tell it to you). 4) I will have juice in case they don't want beer. Some won't (want beer). 5) I'll buy you an ice cream so that you don't get sad. Oh, I'll get happy! 6) There won't be (a) class tomorrow unless there are enough students. 7) I'm not sure she will do what I advised her (to do), but actually she'll do whatever she considers appropriate.

Respuestas

1) tenga - tendrá 2) encuentren - encontrarán 3) digas - diré 4) quieran - querrán 5) te pongas - me pondré 6) habrá - haya 7) haga - hará

El condicional

• El condicional simple representa **hipótesis** sobre el presente o el futuro:
*La profesora Gómez jamás **diría** eso.*
***Sería** fabuloso vivir así.*
***Comprarían** el sofá si cupiera en la sala.*

• *The Simple Conditional represents **hypotheses** about the present or future:*
*Professor Gómez **would** never **say** that.*
*It **would be** fabulous to live like that.*
***They woul buy** the sofa if it would fit in the living room.*

• También se emplea para hacer **suposiciones** o conjeturas sobre el pasado:
*La oficina estaba cerrada el viernes pasado: **estarían** de vacaciones.*
*No vino a la cita: ¿se le **olvidaría**?*

• *It is also used for **suppositions** or conjectures about the past:*
The office was closed last Friday. They were probably on vacation.
She didn't come for the appointment. Perhaps she forgot?

• Con frecuencia, para suavizar una petición cortés, se emplea el condicional, presentando la pregunta como una **hipótesis**:
*¿Me puede Ud. ayudar? ≈ ¿Me **podría** Ud. ayudar?*
*¿**Sería** tan amable de decirme dónde queda la estación?*
*Hola, **me gustaría** un té con limón, gracias.*
Para estos casos también es frecuente el imperfecto del subjuntivo:
*¿Me **pudiera** Ud. decir dónde queda esta dirección?*
*Hola, **quisiera** una taza de chocolate, por favor.*
Tanto para peticiones como para deseos hipotéticos, muchos hablantes evitan el condicional "**querría**":
*No **quisiera** (≈ no me gustaría) estar en esa situación.*

• To soften a polite request, like English does, the conditional helps present the question as a **hipothesis**:
*Can you help me? ≈ **Could** help me?*
***Would** you be so kind as to tell me where the station is?*
*Hi, **I would like** some tea with lemon, thanks.*
Spanish also uses the imperfect subjunctive for this kind of polite requests:
Could you tell me where this address is?
*Hi, **I would like** (want) a cup of chocolate, please.*
*Most Spanish speakers avoid the conditional "**querría**" both in polite requests and to express hypothetical wishes:*
***I would not want** (≈ like) to be in that situation.*

• El condicional también sirve para describir lo que se percibía como futuro en algún punto del pasado:
*Jorge dijo ayer: "**Viajaré** (voy a viajar) a Guatemala".*
*Jorge dijo que **viajaría** (iba a viajar) a Guatemala.*

• *As in English, the Conditional is also used to report what was perceived as future at some point in the past:*
*Jorge said yesterday: "**I will** (am going to) travel to Guatemala".*
*Jorge said he **would** (was going to) travel to Guatemala.*

♦ *Sometimes, English **will** or **won't** does not refer to the future but rather implies want, in which case it must be expressed with the appropriate verb (usually* **querer***) in Spanish. Thus, "He **won't** speak with me" translates into* "No **quiere** hablar conmigo".

♦ *English uses the conditional to express past habitual actions (would = used to). Spanish needs the past imperfect in those cases:*
*As I child, **I would go** to the park every day.* → En mi niñez **iba** al parque todos los días.

¡A practicar!

? Práctica 60D

Complete con la forma del condicional simple del verbo entre paréntesis.
Modelo: (haber) No sé por qué llegaron tarde... ¿*Habría* mucho tráfico? [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. (estar) Manuel no vino ayer al trabajo, ¿sabes por qué? No sé, _____ enfermo.
2. (comunicarse) La abogada dijo que _____ con nosotros cuando tuviera una respuesta.
3. (ser) Creo que _____ maravilloso aprender a aquietar la mente.
4. (decir) ¿Qué le _____ a alguien que estuviera enamorado de ti?
5. (volverse) El pobre senador _____ loco con esas ideas tuyas.
6. (poder) Buenas tardes, ¿_____ Ud. decirme cómo llegar a la estación del tren?
7. (gustar) Bienvenidos, ¿qué les _____ tomar? Gracias, quisiéramos dos jugos de naranja, por favor.

Traducción al inglés

1) Manuel didn't come to work yesterday, do you know why? I don't know, perhaps he was sick. 2) The lawyer said she would communicate with us when she had an answer. 3) I think it would be wonderful to learn how to quiet the mind. 4) What would you tell someone who's in love with you? 5) The poor Senator would go crazy with those ideas of yours. 6) Good afternoon, could you tell me how to get to the train station? 7) Welcome! What would you like to drink? Thanks, we'd like two orange juices, please.

Respuestas

1) estaría 2) se comunicaría 3) sería 4) dirías 5) se volvería 6) podría 7) gustaría

Práctica interactiva

- ASCCC: el futuro simple - el condicional
- aprenderespañol: el futuro simple - el condicional simple
- Nelson: el futuro - el condicional
- profedeele: el futuro - el condicional
- UTexas: (videos) qué espejismo tendrías en un desierto - dónde te gustaría estar dentro de diez años
- Yepes: https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/futuro.htm

This page titled 60. El futuro y el condicional simples is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

61. Cláusulas con si / If-Clauses

La conjunción ***si*** (sin tilde, para diferenciarla del afirmativo ***sí***) se usa para introducir una condición: ***Si*** *me amas, seré feliz.* *= Seré feliz* ***si*** *me amas.* ***Si*** *me amaras, sería feliz.* *= Sería feliz* ***si*** *me amaras.* *No saben* ***si*** *llegarán a tiempo.* Según su probabilidad, la cláusula que contiene la conjunción ***si*** puede estar en varios tiempos del indicativo, o en el pretérito imperfecto del subjuntivo, pero **nunca en presente del subjuntivo**.	*The word* **si** *(no accent, unlike the affirmative* **sí***) is used like English* ***if****, to introduce conditions:* ***If*** *you love me, I'll be happy.* *= I'll be happy* ***if*** *you love me.* ***If*** *you loved me, I'd be happy.* *= I'd be happy* ***if*** *you loved me.* *They don't know* ***if*** *they'll make it on time.* *Depending on how likely to happen the condition is, the clause containing* ***si*** *can be in several indicative tenses or in the past subjunctive, but* ***never in the present subjunctive****.*

Con el indicativo

• Cuando la condición es bastante posible, la cláusula con ***si*** emplea el presente del indicativo: ***Si*** *me amas, seré feliz. = Seré feliz* ***si*** *me amas.* ***Si*** *mi jefe llama, dile que no estoy.* ***Si*** *hay nubes, es porque va a llover.* *No sé* ***si*** *me amas o no.*	• *When the condition is likely to take place, the if-clause uses the present indicative:* ***If*** *you love me, I'll be happy. = I'll be happy* ***if*** *you love me.* ***If*** *my boss calls, tell her I'm not here.* ***If*** *there are clouds, it's because it's going to rain.* *I don't know* ***if*** *(****whether****) you love me or not.*
• También se emplea el indicativo (presente o imperfecto) con la frase ***por si (acaso)*** para expresar una contingencia: *Trae el paraguas* ***por si acaso*** *(llueve).* *Llevó el celular* ***por si*** *(acaso) se perdía.* *Aquí tienes la dirección,* ***por si*** *deseas visitarnos.*	• *The indicative (present or imperfect) is also used, somewhat surprisingly, after the phrase* **por si (acaso)***, which means* (just) in case*:* *Bring the umbrella* ***just in case*** *(it rains).* *He took his cell phone* ***in case*** *he might get lost.* *Here's our address,* ***in case*** *you want to visit us.*

Con el imperfecto del subjuntivo

• Cuando la condición es improbable o imaginaria, la cláusula con ***si*** emplea el pretérito imperfecto del subjuntivo, y el resultado se expresa en el condicional:
Si *me* ***amaras***, ***sería*** *feliz. =* ***Sería*** *feliz* ***si*** *me* ***amaras***.
Si tuviera *un millón de euros,* ***viajaría*** *por todo el mundo.*
No haría eso ***si*** *fuera tú.*
Si comprendieras *mi situación, no me* ***juzgarías*** *tan duramente.*

• *When the condition is unlikely or contrary to facts, the if-clause uses the past subjunctive, and the result uses the conditional:*
If *you* ***loved*** *me,* ***I'd*** *be happy. =* ***I'd*** *be happy* ***if*** *you* ***loved*** *me.*
If *I* ***had*** *a million dollars, I* ***would*** *travel around the world.*
I ***wouldn't*** *do that* ***if*** *I* ***were*** *you.*
If *you* ***understood*** *my situation, you* ***wouldn't*** *judge me so harshly.*

• También se emplea el imperfecto del subjuntivo con la frase ***como si*** para hacer comparaciones contrarias a lo que se considera real:
Me trataban ***como si fuera*** *una niña.*
Y sigue actuando ***como si*** *no* ***pasara*** *nada.*

• *The imperfect subjunctive is also used after the phrase* **como si**, *which means* as if *(comparing with something contrary to fact)*
They treated me ***as if I were*** *a child.*
And he continues to act ***as if*** *nothing* ***were*** *happening.*

♦ *When* whether...or (not) *conveys hypotheses, Spanish uses subjunctive constructions (not if-clauses):*
We'll get married whether they like it or not. Nos casaremos (sea que) **les guste o no**.

♦ *Contrary-to-fact conditions (if only... even if...) are often expressed with* **ojalá** *and* **aunque**, *followed by the past subjunctive:*
If only there were *peace on this planet.* → Ojalá **hubiera** paz en este planeta.
I'd go to the beach ***even if it snowed*** *in summer.* → Iría a la playa aunque **nevara** en verano.

¡A practicar!

? Práctica 61

Termine las oraciones de manera lógica. (Diccionario)

1. Me pondría contenta/o si...
2. Si el gobierno sube los impuestos...
3. Obtendré un buen trabajo si...
4. Si la sociedad fuera perfecta...
5. Ojalá todo...
6. Viviría aquí aunque (*even if*)...
7. Se puso ropa de invierno por si...
8. Algunos gobiernos nos tratan como si...

Práctica interactiva

• ASCCC: cláusulas con *si* en situaciones reales - cláusulas con *si* en situaciones hipotéticas
• aprenderespañol: el condicional simple
• Nelson: *Si*... clauses

This page titled 61. Cláusulas con si / If-Clauses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

16: Compound Tenses, Present Reactions to Past, Reported Speech, Expressing (not) yet

62. Los tiempos compuestos / Compound Tenses
63. Reacciones a hechos pasados / Reactions to Past Events (perfect subjunctive)
64. Reported Speech: Use of the Pluperfect
65. Aún, todavía, ya / Still, yet, already

This page titled 16: Compound Tenses, Present Reactions to Past, Reported Speech, Expressing (not) yet is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

62. Los tiempos compuestos / Compound Tenses

Los tiempos compuestos se forman con el participio de cada verbo precedido por el auxiliar ***haber***. Todos estos tiempos son "perfectos", es decir, representan momentos en que la acción está completa, terminada. Todos representan hechos en relación con otra situación en el pasado, presente o futuro.

Spanish forms compound tenses with the auxiliary **haber** *and the past participle in much the same way that English does with* have. *All compound tenses are "perfect", that is, they represent the action as having been completed, finished. All of them represent events as related to another situation in the past, present or future.*

Conjugación

Indicativo	Pretérito perfecto *(I have given...)*	Pluscuamperfecto *(I had read...)*	Futuro Perfecto *(I will have returned...)*	Conditional Perfecto *(I would have said...)*
yo	**he** dado	**había** leído	**habré** vuelto	**habría** dicho
tú, vos	**has** dado	**habías** leído	**habrás** vuelto	**habrías** dicho
usted, él, ella	**ha** dado	**había** leído	**habrá** vuelto	**habría** dicho
nosotros/as	**hemos** dado	**habíamos** leído	**habremos** vuelto	**habríamos** dicho
vosotros/as	**habéis** dado	**habíais** leído	**habréis** vuelto	**habríais** dicho
ustedes, ellos/as	**han** dado	**habían** leído	**habrán** vuelto	**habrían** dicho

Ejemplos

Nunca **hemos estado** en Asunción.	*We **have** never **been** to Asunción.*
Ya lo **habían mencionado**.	*They **had** already **mentioned** it.*
Lo **habré terminado** para el viernes.	*I **will have finished** it by Friday.*
Yo no me **habría sentido** así.	*I **would** not **have felt** that way.*

Subjuntivo	Pretérito Perfecto *...(that) I have attended...*	Pluscuamperfecto *...(that) I had helped...*	
yo	**haya** asistido	**hubiera** ayudado	**hubiese** ayudado
tú	**hayas** asistido	**hubieras** ayudado	**hubieses** ayudado
vos*	**hayás** asistido	**hubieras** ayudado	**hubiese** ayudado
usted, él, ella	**haya** asistido	**hubiera** ayudado	**hubiese** ayudado
nosotros/as	**hayamos** asistido	**hubiéramos** ayudado	**hubiésemos** ayudado
vosotros/as	**hayáis** asistido	**hubierais** ayudado	**hubieseis** ayudado
ustedes, ellos/as	**hayan** asistido	**hubieran** ayudado	**hubiesen** ayudado

* En Argentina se usa el pronombre "vos" con "hayas" (no "hayás").

Ejemplos

Me alegra que **te hayas divertido** tanto.	*I am glad that you **(have) had** such a good time.*
Dudo que la **hayan visto** todavía.	*I doubt that they **have seen** it/her yet.*
Si me **hubieran dicho** eso, no habría ido.	*If they **had told** me that, I wouldn't have gone.*
Nunca salía antes de que sus hijos **hubieran desayunado**.	*He never went out before his children **had had** breakfast.*

• Después del verbo ***haber***, el participio es invariable: siempre termina en ***-o*** (en otros usos funciona como adjetivo y sí concuerda en género y número con el sustantivo, como por ejemplo después de los verbos ***ser*** y ***estar***: ver §33):
La *compañía* ***es*** *visitad****a*** *por supervisores.* (voz pasiva)
La *compañía* ***está*** *protegid****a*** *contra terremotos.* (estado resultante)
La *compañía* ***ha*** *crecid****o*** *mucho en los últimos años.* (pretérito

• *Following* **haber**, *the past participle is invariable; it always ends in* ***-o****. (Following* **ser** *or* **estar**, *the past participle agrees with the noun in gender and number as an adjective. See §33).*
The company ***is*** *visited by supervisors. (passive voice)*
The company ***is*** *protected against earthquakes. (resultant condition)*
The company ***has*** *grown a lot in the last few years. (present*

perfecto)
***La** compañía **había** tenid**o** una crisis antes.* (pluscuamperfecto)

• Estas construcciones (haber + participio) forman una unidad: no admiten otras palabras dentro de ellas. El negativo siempre va antes (***no** he leído*). Igualmente, los pronombres reflexivos y de complemento van antes de ***haber*** (o después del infinitivo o del gerundio):
***Los** Restrepo **no nos habían** visitad**o** en años.*
***La** mercancía **no se habría** podid**o** vender sin tu ayuda.*
***La** mercancía no **habría** podid**o** vender**se** sin tu ayuda.*
*Mañana por la mañana Gloria **ya se habrá** registrad**o** en el hotel.*
*Todavía **no se les había** olvidad**o** nada.*

• Los tiempos compuestos del subjuntivo siguen los mismos principios que rigen los tiempos simples en cláusulas nominales, adjetivas y adverbiales:
*Es magnífico que **haya llovido** toda la semana. (reacción subjetiva)*
*Necesito empleados que **hayan estudiado** publicidad. (antecedente incierto)*
*Nunca salía sin que **hubiéramos desayunado** juntos. (contingencia)*

• ***Hay:*** la existencia de algo se expresa con el auxiliar en tercera persona del singular (***ha, había, habrá, habría, haya, hubiera***) y el participio ***habido***:
***Hay** muchos vehículos en las calles hoy.*
***Ha habido** muchos vehículos toda esta semana.*
*Es una lástima que **haya habido** tantos vehículos esta semana.*
*No **había habido** tantos vehículos desde el año pasado.*
***Habrá habido** aún más vehículos para el final del mes.*
***Habría habido** menos contaminación si **hubiera habido** menos tráfico.*

perfect)
*The company **had** had a crisis before that. (pluperfect)*

• *Unlike English, the constructions of* **haber** *+ past participle do not admit any words in between. Negative particles are places before them:* **no** he leído *vs. I have **not** read. Similarly, reflexive and object pronouns precede the conjugated form of* **haber** *(or are placed after the infinitive or -ndo form).*
The Restrepos had not visited us in years.
The merchandise couldn't have been sold without your help.
The merchandise couldn't have been sold without your help.
By tomorrow morning Gloria will have already checked in at the hotel.
They hadn't forgotten anything yet.

• *Compound subjunctive tenses are ruled by the general principles for the use of the subjunctive in noun, adjective and adverb clauses.*
It's great it has rained all week. (subjective reaction)
I need employees who have studies publicity. (uncertain antecedent)
I never left without our having breakfast together. (provision)

• **Hay** *(there is/are) is expressed with the auxiliary in the 3rd person singular (**ha, había, habrá, habría, haya, hubiera**) and the participle* **habido**:
***There are** many vehicles on the streets today.*
***There have been** many vehicles all this week.*
*It's a pity that **there have been** so many vehicles all this week.*
***There hadn't been** so many vehicles since last year.*
***There will have been** even more vehicles by the end of the month.*
***There would have been** less pollution **had there been** less traffic.*

Usos

https://human.libretexts.org/@go/page/16266

11 am: Ana está recogiendo naranjas. 7-11 am: Ha estado recogiendo naranjas desde las siete. 7-11 am: Ya ha llenado dos recipientes. 11 am: ¡Es sorprendente que haya recogido tantas naranjas esta mañana!	*Ahora...* 	11 am: *Ana is picking oranges.* 7-11 am: *She has been picking oranges since seven.* 7-11 am: *She has filled two containers already.* 11 am: *It is surprising she has picked so many oranges this morning!*

El pretérito perfecto compuesto (***haber*** en presente + participio), tanto del indicativo como del subjuntivo, sirve para referirse a **hechos del pasado en relación con el presente** (la situación actual):

*Hoy **hemos trabajado** todo el día.* (hasta este momento)

*La compañía **ha crecido** mucho en los últimos años.* (inclusive ahora)

*¡Me alegro de que **haya crecido** tanto!* (me alegro ahora)

*The Present Perfect (**have** in the Present + past participle), both indicative and subjunctive, is used as in English: It refers to **past events in relation to the present** (the current situation):*

*Today we **have worked** all day. (until this moment)*

*The company **has grown** a lot in the last few years. (including now)*

*I am glad it **has grown** so much! (present reaction)*

el pasado — ***en relación con*** — *el presente (la situación actual)*

El árbol está muy grande ahora.

El árbol ha crecido mucho este año.

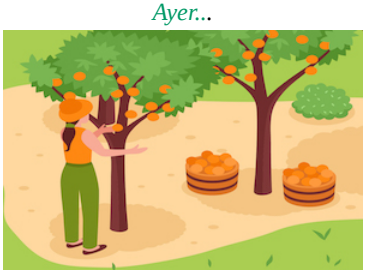
No vivo en Cartagena.

Nunca he vivido en Cartagena.

hoy – esta semana, este mes, este año... – toda la vida, siempre, nunca...
últimamente, en los últimos días/meses/años –
desde... el martes, el año pasado, ...

https://human.libretexts.org/@go/page/16266

El pluscuamperfecto

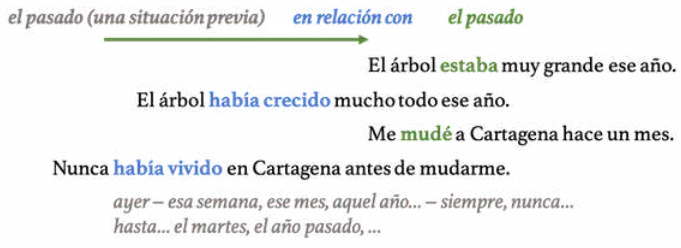
11 am: Ana estaba recogiendo naranjas. 7-11 am: Había estado recogiendo naranjas desde las siete. 7-11 am: Ya había llenado dos recipientes. 11 am: ¡Era sorprendente que hubiera recogido tantas naranjas esa mañana!	*Ayer...* 	11 am: *Ana was picking oranges.* 7-11 am: *She had been picking oranges since seven.* 7-11 am: *She had filled two containers already.* 11 am: *It was surprising she had picked so many oranges that morning!*

El pluscuamperfecto (***haber*** en imperfecto + participio), tanto del indicativo como del subjuntivo, sirve para referirse a **hechos anteriores a un momento del pasado**:
*Ayer por la noche estaba cansado porque **había trabajado** todo el día.*
*La compañía **había crecido** mucho en esos años.*
*¡Estábamos felices de que **hubiera crecido** tanto!*

*The Past Perfect (**had** in the Past + past participle), both indicative and subjunctive, is used as in English: It refers to **past events occurring before a point in the past**:*
*Yesterday night I was tired because I **had worked** all day.*
*The company **had grown** a lot in those years.*
*We were happy that it **had grown** so much!*

• Un contexto frecuente en que se usa el pluscuamperfecto del subjuntivo (***hubiera***) es en cláusulas con ***si*** que hacen referencia al pasado (el pretérito perfecto no se usa nunca con ***si***):
*Te habría visitado **si hubiera estado** más tiempo en la ciudad.*
***Si hubieran tenido** algún problema, ya nos habrían llamado.*
*Habría habido menos contaminación **si se hubiera reducido** el tráfico.*

*• A common context for using the pluperfect subjunctive (**hubiera**) is in if-clauses referring to the past. The presente perfect subjunctive (**haya**) is never used after **si**.*
*I would have visited you **if I had stayed** for a longer time in the city.*
***Had they encountered** any trouble, they would have called by now.*
*There would have been less pollution **if** traffic **had been reduced**.*



El futuro perfecto

• El futuro perfecto (***haber*** en futuro + participio) sirve para predecir que una acción o situación ya va a estar terminada en un momento por venir:
***Para** mañana **habré terminado** de escribir el artículo.*
*Si realmente limpiamos el río, **habremos hecho** un gran aporte.*
*En unos años se **habrá extendido** mucho el aprendizaje virtual.*

*• The Future Perfect (**will have** + past participle), as in English, is used to predict that an event will have already been completed at a time to come:*
*By tomorrow, I **will have finished** writing the article.*
*If we really clean the river, **we will have made** a great contribution.*
*In a few years, virtual learning **will have been** greatly **expanded**.*

• También se emplea para hacer suposiciones o conjeturas sobre un **pasado** en relación con una situación presente:
*¿Por qué **están** mojadas las calles? No sé, **habrá llovido**.*
*Sara no me ha llamado hoy. **Habrá estado** ocupada todo el día.*
*¿Se le **habrá olvidado** que hoy es mi cumpleaños?*

*• It is also used for suppositions or conjectures about a **past** which is being related to a current situation:*
*Why **are** the streets wet? I don't know, it **may have rained**.*
*Sara hasn't called me today. She **has probably been** busy all day.*
***Might** she **have forgotten** it's my birthday today?*

https://human.libretexts.org/@go/page/16266

El condicional perfecto

• El condicional perfecto (***haber*** en condicional + participio) representa hipótesis sobre un pasado que no ocurrió:
*¿No asististe a clase? Yo, en tu lugar, **habría asistido**.* (no asistí)
*Tienes talento para el debate. **Habrías sido** buena abogada.* (no lo eres)
*Te **habría ayudado** con la mudanza, pero estaba enfermo.* (no te ayudé)
*Si hubiéramos tenido tiempo, te **habríamos visitado**.* (no te visitamos)

• *The Conditional Perfect (**would have** + past participle), as in English, represents hypotheses about a past that did not occur:*
*You didn't attend class? I **would have attended** if I were you.*
*You're talented for debate. You **would have been** a good lawyer.*
*I **would have helped** you with the move, but I was sick.*
*If we had had the time, we **would have visited** you.*

• También se emplea para hacer suposiciones o conjeturas sobre un **pasado** que pudo haber ocurrido **antes** de una situación pasada:
*¿Por qué **estaban** mojadas las calles? No sé, **habría llovido antes**.*
*Sara **ya** lo **sabía**. Lo **habría escuchado** por la radio más temprano.*
*Juan tenía sueño **ayer**. No **habría dormido** bien la noche **anterior**.*

• *It is also used for suppositions or conjectures about a **past** which might have taken place **before** a past situation:*
*Why **were** the streets wet? I don't know, it **might have rained** earlier.*
*Sara already knew. She **might have heard** about it on the radio earlier.*
*Juan was sleepy yesterday. He **might not have slept** well the night before.*

Práctica interactiva

• ASCCC: pretérito perfecto compuesto - pluscuamperfecto
• aprenderespañol: formas de haber en los tiempos compuestos - pretérito perfecto compuesto - pluscuamperfecto - condicional perfecto
• Nelson: tiempos perfectos
• profedeele: pretérito perfecto compuesto - pluscuamperfecto
• UTexas: (videos) *Present Perfect* - *Pluperfect*
• ver-taal: pretérito perfecto compuesto - crucigrama (participios irregulares)

This page titled 62. Los tiempos compuestos / Compound Tenses is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

63. Reacciones a hechos pasados / Reactions to Past Events (perfect subjunctive)

2010		2020
Jorge: Ya preparé el desayuno. *Gloria:* ¡Qué bueno que lo hayas preparado! ¡Tengo hambre! *Jorge:* Sí, estoy feliz de haber hecho panqueques. Espero que estén sabrosos. *Gloria:* Claro que sí. No me sorprende que estén deliciosos. Tú siempre los haces muy bien. Por eso me gusta que tú los prepares.		Ese día Jorge preparó el desayuno. Gloria se alegró de que Jorge lo hubiera preparado, porque tenía hambre. Jorge estaba feliz de haber hecho panqueques y esperaba que estuvieran sabrosos. A Gloria no le sorprendía que estuvieran deliciosos, porque Jorge siempre los hacía bien. Por eso le gustaba que él los preparara.

Para expresar una reacción presente (*me alegra*) respecto a una acción **completada** en el pasado (*comiste*), normalmente se emplea el pretérito perfecto del subjuntivo (***haya*** + participio) en la oración subordinada. Estos son algunos ejemplos:	*To express an attitude in the present (I'm glad) toward an action **completed** in the past (you ate), the present perfect subjunctive (**haya** + past participle) is normally used in the dependent clause. Here are some examples:*

Acción completada (en pretérito)	**Tipo**	**Oración principal: reacción presente Presente del indicativo**	**Oración subordinada: acción comentada Pretérito perfecto del subjuntivo**
No continuamos escribiendo.	*Duda*	No pueden creer que *They can't believe that*	no **hayamos continuado** componiendo. *we didn't continue to compose.*
¿Disfrutaron de la película?	*Influencia*	Espero que *I hope*	**hayan disfrutado** de la película. *they (have) enjoyed the movie.*
¿No ha llovido hoy?	*Rechazo*	Es falso que *It's false that*	no **haya llovido** hoy. *it hasn't rained today.*
¿Comiste?	*Emoción*	Me alegra que *I am glad (that)*	**hayas comido**. *you ate (have eaten).*

• La oración principal expresa reacciones subjetivas de duda, influencia, rechazo o emoción (DIRE) y la acción comentada es una cláusula nominal. Con verbos que expresan influencia (deseos) y emoción, se emplea el infinitivo si hay un solo sujeto: *(influencia) Para ella es importante **haber** estudiado.* (ella) *(emoción) Estoy feliz de **haber** terminado el proyecto.* (yo)	• *The main sentence expresses subjective reactions of doubt, influence, rejection (denial) or emotion* (DIRE), and the commented action is a noun clause. *With verbs expressing influence (wishes) and emotion, use the infinitive if there is only one subject:* *(influence, desire) **Her** having studied is important to **her**.* *(emotion) **I**'m happy **I** finished the project.*

Verbos y expresiones comunes que indican influencia (mandatos indirectos):	**Verbos y expresiones comunes que indican emoción (reacciones subjetivas):**
aconsejar que..., esperar, evitar, exigir, hacer, lograr, mandar, preferir, prohibir, recomendar, sugerir...	alegrar, interesar, enojar, gustar, importar, lamentar, molestar, sorprender, tener miedo de que...
es esencial que, es importante que, es mejor que, es necesario que, es urgente que, es deseable que...	parecer raro/bonito/interesante/fascinante que... ser bueno/natural/increíble/magnífico/una lástima que...

• En general, las expresiones que indican convicción o certeza	• *In general, expressions of belief or certainty are not followed by*

https://human.libretexts.org/@go/page/16267

están seguidas del indicativo, y las que indican duda o falta de convicción, del subjuntivo:
Es cierto *que ha llovido. vs.* ***Es falso*** *que haya llovido.*
Creo *que llovió. vs.* ***No creo*** *que haya llovido.*
Saben *que he estudiado. vs.* ***Dudan*** *que haya estudiado.*
En las preguntas con este tipo de expresiones, el subjuntivo es opcional, según el nivel de duda en la mente de quien habla:
¿Crees que ***ha llovido****? ≈ ¿Crees que* ***haya llovido****?*

the subjunctive, while those indicating disbelief or uncertainty, are:
It's true that it has rained. vs. It's false that it has rained.
I think it rained. vs. I don't think it rained.
They know I've studied. vs. They doubt I've studied.
In questions, the clause may or may not involve a subjunctive, depending on the doubt in the mind of the speaker.
Do you think it has rained? ≈ Do you think it might have rained?

• Si la reacción presente se refiere a hechos habituales, acciones en progreso o descripciones (imperfectas), puede emplearse el pretérito imperfecto del subjuntivo en la oración subordinada:

• *When a present attitude refers to things that used to happen, actions in progress, or descriptions (imperfect), the [imperfect] simple Past Subjunctive may be used in the dependent clause.*

Acción imperfecta (no completada)	**Oración principal: reacción presente Presente del indicativo**	**Oración subordinada: acción comentada Pretérito perfecto o imperfecto del subjuntivo**
Colón viajaba mucho (hecho habitual)	No es sorprendente que *It is not surprising that*	Colón **viajara** [haya viajado] tanto. *Columbus used to travel [traveled] so much.*
¿Nunca llovía? (hecho habitual)	(Es una) lástima que *It's a pity that*	nunca **lloviera**. *it never rained (used to rain).*
Estábamos durmiendo. (acción en progreso)	No pueden creer que *They can't believe that*	**estuviéramos** [hayamos estado] durmiendo ese día. *we didn't continue to compose.*
¿Hacía sol? (descripción)	Es curioso que *It's curious that*	**hiciera** [haya hecho] sol en medio de semejante aguacero. *it was sunny in the middle of such a rain shower.*

• Para referirse a una reacción pasada (*me alegró*) ante una acción completada antes (*comiste*), normalmente se emplea el pluscuamperfecto del subjuntivo (***hubiera*** + participio) en la oración subordinada:
Me ***alegró*** *que* ***hubieras*** *comido.*
Nos ***pareció*** *raro que no* ***hubieran*** *llegado.*
Estaba *sorprendida de que yo me* ***hubiera*** *atrevido.*
Pero se emplean el infinitivo y el indicativo en los casos mencionados arriba:
Me alegré de ***haber*** *comido.* (el mismo sujeto: yo)
Creí que ***habían*** *comido.* (convicción o certeza)
Y puede emplearse el pretérito imperfecto del subjuntivo para hechos habituales, acciones en progreso o descripciones (imperfectas):
No ***era*** *sorprendente que Colón* ***viajara*** *con frecuencia.* (hábito)
Nos ***encantó*** *que* ***hiciera*** *[hubiera hecho] sol ese día.* (descripción)

• *To refer to a past reaction (I was glad/got happy) toward an action previously completed (you ate), the pluperfect subjunctive (***hubiera*** + past participle) is normally used in the dependent clause:*
We were glad you had eaten.
It seemed strange to us that they hadn't arrived.
She was surprised that I had dared.
But use the infinitive and the indicative in the cases mentioned above:
I was glad I had eaten. (same subject: I)
I thought they had eaten. (conviction or certainty)
And the [imperfect] simple Past Subjunctive may be used for things that used to happen, actions in progress, or descriptions (imperfect):
It was not surprising that Columbus traveled so much. (habit)
We loved that it was / had been sunny that day. (description)

¡A practicar!

https://human.libretexts.org/@go/page/16267

Práctica 63A

Complete con la forma adecuada del verbo ***haber***. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)
Modelo: ¿Terminaste el informe? Me parece magnífico que lo *hayas* terminado.

1. ¿Llegaste a tiempo? Me alegra que _____ llegado a tiempo.
2. El Papa visitó nuestro país. Estamos felices de que nos _____ visitado.
3. ¡Ayer por fin me llamaron! Me gusta mucho que me _____ llamado.
4. Terminamos antes que ustedes. ¿Les sorprende que _____ terminado antes que ustedes?
5. María dijo eso. No puedo creer que María _____ dicho eso.
6. No sé si vamos a terminar para el lunes. Es urgente que _____ terminado para el lunes.
7. Dicen que no tuvieron tiempo. No me importa que no _____ tenido tiempo.

Traducción al inglés

1) I'm glad you arrived on time. 2) We're happy that the Pope visited our country. 3) I love (the fact) that they called me. 4) Are you surprised that we finished before you? 5) I can't believe María said that. 6) It's urgent that we have finished by Monday. 7) I don't care that they didn't have the time.

Respuestas

1) hayas 2) haya 3) hayan 4) hayamos 5) haya 6) hayamos 7) hayan

Práctica 63B

Cambie al pasado las reacciones presentes. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)
Modelos: Me parece magnífico que hayas terminado el informe. → Me **pareció** magnífico que **hubieras** terminado el informe. Es raro que Juan no haya llamado. → **Era** raro que Juan no **hubiera** llamado.

1. Me alegra que hayas llegado a tiempo. → Ayer me _____ que _____ llegado a tiempo.
2. Estamos felices de que el Papa haya visitado nuestro país. → _____ felices de que el Papa _____ visitado nuestro país.
3. Ayer no me llamaron. → Ojalá que me _____ llamado ayer.
4. ¿Te sorprende que yo haya terminado antes que tú? → ¿Ayer te _____ que yo _____ terminado antes que tú?
5. No puedo creer que María haya dicho eso. → No _____ creer que María _____ dicho eso.
6. Es urgente que hayamos terminado para el lunes. → _____ urgente que _____ terminado para ese lunes.
7. No me importa que no hayan tenido tiempo. → No me _____ que no _____ tenido tiempo.

Traducción al inglés

1) I'm glad you arrived on time. 2) We're happy that the Pope visited our country. 3) They didn't call me; I wish they had. 4) Are you surprised that I finished before you? 5) I can't believe María said that. 6) It's urgent that we have finished by Monday. 7) I don't care that they didn't have the time.

Respuestas

1) alegré / hubieras 2) Estábamos / hubiera 3) hubieran 4) sorprendió / hubiera 5) podía / hubiera 6) Era / hubiéramos 7) importaba - importó / hubieran

This page titled 63. Reacciones a hechos pasados / Reactions to Past Events (perfect subjunctive) is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

64. Reported Speech: Use of the Pluperfect



10am (estilo directo)
El presidente:
El desempleo es menor que el año pasado.
La economía ha crecido en un 3%.
El gobierno hizo un gran esfuerzo y tuvimos buenos resultados.
Estamos felices de que la economía haya crecido.
Seguiremos trabajando por un futuro mejor.



11am (estilo indirecto – reported speech)
El presidente dijo que
el desempleo era menor que el año pasado.
Aseguró que la economía había crecido en un 3%.
Dijo que el gobierno había hecho un gran esfuerzo y que habían tenido buenos resultados.
Expresó que estaban felices de que el desempleo hubiera crecido,
y que seguirían trabajando por un futuro mejor.

presente → imperfecto

• Para contar en tiempo pasado lo que alguien dijo originalmente **en presente** (hechos no terminados en el momento actual), se emplea el **imperfecto** (hechos no terminados durante el pasado: situaciones continuas, descripción de circunstancias, intenciones, hábitos, acciones en progreso; §39):

Vivo en La Paz.
→ *Dijo que **vivía** en La Paz.* (situación continua)
Tengo veinte años.
→ *Me contó que **tenía** veinte años.* (descripción)
Quiero estudiar.
→ *Dijo que **quería** estudiar.* (intención)
Leo todos los días.
→ *Me explicó que **leía** todos los días.* (hábito)
Ahora **voy** hacia mi casa.
→ *Afirmó que **iba** hacia su casa.* (acción en progreso)
Vamos a esperar hasta que ella **llegue**.
→ *Dijeron que **iban** a esperar hasta que ella **llegara**.* (intención)
Si la declaración original estaba en imperfecto, este se mantiene:
Nunca **comíamos** en casa.
→ *Dijo que nunca **comían** en casa.* (hábito)

• *When reporting in the past tense what someone originally said **in the present** (incomplete current events), the **imperfect** is used (incomplete events during the past: ongoing conditions, description of circumstances, intentions, habits, actions in progress; see §39).*

*I **live** in La Paz.*
*→ He said he **lived** in La Paz. (ongoing condition)*
*I **am** twenty.*
*→ He told me he **was** twenty. (description)*
*I **want** to study.*
*→ He said he **wanted** to study. (intention)*
*I **read** every day.*
*→ He explained that he **used to read** every day. (habit)*
*Now I **am heading** home.*
*→ He declared he **was heading** home. (action in progress)*
*We **are going** to wait until she **arrives**.*
*→ They said they **were going** to wait until she **arrived**. (intention)*
If the original statement was in the imperfect, keep it:
*We never **ate** at home.*
*→ He said they never **ate** at home. (habit)*

pretérito → pluscuamperfecto

• Para contar en tiempo pasado lo que alguien dijo originalmente **en pretérito** (hechos ya completados: §35), se emplea el **pluscuamperfecto** (descripción en pasado de un evento previo):
Nací en La Paz. → *Dijo que **había nacido** en La Paz.*
Tuve que emigrar. → *Me contó que **había tenido** que emigrar.*
Regresé ayer. → *Dijo que **había regresado** el día anterior.*
Estoy feliz de que **hayas** regresado.
→ *Dijo que estaba feliz de que **hubieras** regresado.*

• *When reporting in the past tense what someone originally said **in the preterite** (complete past events: see §35), the **pluperfect** is used (past description of a previous occurrence).*
*I **was born** in La Paz. → He said he **had been born** in La Paz.*
*I **had** to emigrate. → He told me he **had had** to emigrate.*
*I **came back** yesterday. → He said he **had come back** the previous day.*
*I am happy that you **came back**.*
*→ He said he was happy that you **had come back**.*

• Combinando ambos casos:
Nací en La Paz y ahora **vivo** en Sucre. → *Explicó que **había nacido** en La Paz y que ahora **vivía** en Sucre.*
Me fui cuando **tenía** quince años y ahora **tengo** veinte. → *Afirmó que **se había ido** cuando **tenía** quince años y que ya **tenía** veinte.*
Quise regresar **hace** dos años pero no **fue** posible. → *Dijo que **había querido** regresar **hacía** dos años pero que no **había sido** posible.*
Es raro que ella no me **haya** dicho nada sobre lo que **pasó**. → *Dijo que **era** raro que ella no le **hubiera** dicho nada sobre lo que **había pasado**.*

♦ *Unlike colloquial English, in this context the pluperfect is widely used in Spanish. Compare:*
Dijeron que **se habían divertido** mucho. ≠ *They said they **had** a great time (they had had a great time).*
Me contó que **había visitado** a la familia. ≠ *He told me he **visited** his family (he had visited his family).*

futuro → condicional

• Para contar en tiempo pasado lo que alguien dijo originalmente **en futuro**, se emplea el **condicional** (§60):
Iré a La Paz. → *Dijo que **iría** a La Paz.*
Tendré que emigrar. → *Me contó que **tendría** que emigrar.*
Habré regresado para esa fecha.
→ *Dijo que **habría regresado** para esa fecha.*

• *When reporting in the past tense what someone originally said **in the future** (§60):*
*I **will go** to La Paz. → He said he **would go** to La Paz.*
*I **will have** to emigrate. → He told me he **would have** to emigrate.*
*I **will have come back** by that date.*
*→ He said he **would have come back** by that date.*

¡A practicar!

? Práctica 64

Complete con la forma verbal adecuada. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)
Modelo: No sé por qué llegaron tarde. Les preguntaré. → Dijo que no *sabía* por qué *habían llegado* tarde y que les *preguntaría*.

1. Trabajo para una compañía que fue creada hace un año. →
Dijo que _____ para una compañía que _____ creada _____ un año.
2. Seguiré trabajando en esa empresa hasta que encuentre algo mejor. →
Dijo que _____ trabajando en esa empresa hasta que _____ algo mejor.
3. Vamos a tener en cuenta la propuesta, pero nuestro gobierno ha implementado otro plan. →
Dijeron que _____ a tener en cuenta la propuesta, pero que su gobierno _____ otro plan.
4. Hace frío y por eso no me atreví a meterme en la piscina, pero mañana sí nadaré. →
Dijo que _____ frío y que por eso no _____ a meterse en la piscina, pero que al día siguiente sí _____.
5. Los dinosaurios se extinguieron desde hace muchos años y es tonto que pienses en ellos ahora. →
Dijo que los dinosaurios _____ desde _____ muchos años y que _____ tonto que yo _____ en ellos ahora.
6. Estuvimos allí dos semanas y nos divertimos muchísimo, pero estamos felices de haber regresado. →
Dijo que ellos _____ allí dos semanas y que _____ muchísimo, pero que _____ felices de haber regresado.
7. Antes vivía en La Paz, pero emigré para buscar otro empleo. No sé si tendré éxito. →

Dijo que antes _____ en La Paz, pero que _____ para buscar otro empleo. Dijo que no _____ si _____ éxito.

8. Es normal que te hayas puesto nervioso con el examen porque el tema era bastante complejo. →
Dijo que _____ normal que yo _____ nervioso con el examen porque el tema _____ bastante complejo.

Traducción al inglés

1) He said he worked for a company that had been created a year earlier. 2) She said she would keep working in that company until she found something better. 3) They said they were going to take the proposal into account, but that their government had implemented another plan. 4) He said it was cold and for that reason he didn't dare getting in the pool, but that the next day he would definitely swim. 5) He said dinosaurs had been extinguished many years before and that it was silly for me to think about them now. 6) She said they had been there for two weeks and that they had a lot of fun, but that they were happy to be back. 7) He said he used to live in La Paz (before), but that he had emigrated to find another job. He said he didn't know if he'd succeed. 8) He said it was normal that I had gotten nervous about the exam because the topic was quite complex.

Respuestas

1) trabajaba - había sido - hacía 2) seguiría - encontrara 3) iban - había implementado 4) hacía - se había atrevido - nadaría 5) se habían extinguido - hacía - era - pensara 6) habían estado - se habían divertido - estaban 7) vivía - había emigrado - sabía - tendría 8) era - me hubiera puesto - era

This page titled 64. Reported Speech: Use of the Pluperfect is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

65. Aún, todavía, ya / Still, yet, already

José **todavía** está subiendo los escalones,
ya que aún no ha llegado a la meta.
Luis **ya no** tiene que subir los escalones
porque **ya** llegó a la meta.
Aun así, le está ayudando a José y
eso es **todavía mejor**.
¿**Ya** entiendes lo que es el liderazgo?



*José is **still** climbing the steps,*
*__since__ he has not made it to the goal **yet**.*
*Luis does not have to climb the steps **anymore***
*because he **already** made it to the goal.*
***Even** so, he is helping José, and*
*that is **even better**.*
***Now** you understand what leadership is about?*

todavía, aún

• Los adverbios ***todavía*** y ***aún*** son sinónimos. Indican que algo continúa desde un tiempo pasado hasta un momento determinado:
He vivido en Bogotá desde 2015 hasta el presente.
***Todavía** vivo aquí. = **Aún** vivo aquí.* (continúo viviendo aquí)
José está subiendo los escalones desde hace cinco minutos.
*Está subiendo **todavía**. = **Aún** está subiendo.* (continúa subiendo)
El artículo es para el viernes y hoy es miércoles.
***Todavía** tenemos tres días. Hay tiempo **aún**.* (seguiremos escribiendo)
Están resolviendo un problema, pero no han encontrado una solución.
*El problema está **todavía / aún por** resolverse.* (continuará el problema)
• Pueden estar antes o después del verbo:
*No podía creer que **aún** estuviera lloviendo.*
*No podía creer que estuviera lloviendo **todavía**.*
*José está subiendo **aún**. = José **todavía** está subiendo.*

• *The adverbs* **todavía** *and* **aún** *both mean* **still**. *They indicate that something is continuing from a time in the past until a certain moment.*
I have lived in Bogotá since 2015 to the present.
*I **still** live here. (I continue to live here)*
José has been climbing the steps for five minutes.
*He's **still** climbing. (he continues to climb)*
The article is due Friday and today is Wednesday.
*We **still** have three days. There's time **yet**. (we'll keep on writing)*
They're working on a problem, but haven't found the solution.
*The problem is **still / yet to** be solved. (the problem will go on)*
• *They can be placed before or after the verb.*
*I couldn't believe it was **still** raining.*

*José is **still** climbing.*

• En oraciones negativas, se refieren a algo que no ha ocurrido pero que debería ocurrir en algún momento:
*José **aún / todavía no** ha llegado.* (debería haber llegado o llegará pronto)
*Tengo el libro pero **no** lo he empezado a leer **aún**.*
*Tengo el libro pero **todavía no** lo he empezado a leer.*
***Todavía no** habíamos decidido nada: **aún** seguíamos debatiendo.*

• *In negative sentences, they mean* **yet** *(referring to something that hasn't occurred but should at some point).*
*José **still** hasn't arrived. José hasn't arrived **yet**.*
*I have the book but I **still** haven't started reading it.*
*I have the book but I haven't started reading it **yet**.*
*We hadn't decided anything **yet**; we were **still** debating.*

• Junto a los comparativos (más, menos, mejor, peor, mayor, menor), sirven para enfatizar contrastes:
*Ana es **todavía más** alta que su hermano.* (y su hermano es alto)
*Esta película fue **aún mejor / mejor aún** que la anterior.*
*Ve al doctor antes de que los síntomas se pongan **todavía peores**.*

• *Only before comparatives (more, less, better, worse, etc.), can they mean* **even** *(to emphasize contrast in comparisons).*
*Ana is **even** taller than her brother. (and her brother is tall)*
*This movie was **even better** than the previous one.*
*Go see a doctor before the symptoms become **even worse**.*

• El adverbio ***aun*** (sin tilde) se emplea a veces, casi siempre en registros formales, para incluir algo o a alguien que sirve para dar énfasis por considerarse sorprendente, inusual o inesperado (es sinónimo de *incluso* y *hasta*, más comunes en registros informales):
*Todos los estudiantes participaron hoy, **aun** los más callados.*
***Aun** en las peores circunstancias mantienen la esperanza.*
***Ni aun** es sinónimo de ni siquiera* (para intensificar la negación):
*La mente no se detiene, **ni aun** durante el sueño.*
*Ese bar nunca está lleno de gente, **ni aun** los fines de semana.*

• *The adverb* **aun** *(unstressed) is used, mostly in formal registers, with the meaning of* **even** *to introduce something or someone you want to underline for emphasis because of its surprising, unusual or unexpected inclusion (*incluso *and* hasta *are more common and less formal synonyms).*
*All of the students participated today, **even** the quietest.*
***Even** in the worst circumstances they remain hopeful.*
In negative sentences, **ni aun** *means* not even *(to intensify negation):*
*The mind doesn't stop, **not even** while sleeping.*
*That bar is never crowded, **not even** on weekends.*

♦ *Keep in mind that English* **yet** *is also a conjunction meaning* however *or* but, *which translate into* **sin embargo**, **pero**, **mas**, *or similar expressions:*
*She's smart, **yet** selfish.* Es lista, **pero** egoísta.
*So much information **and yet** so much confusion.* Tanta información **y sin embargo** tanta confusión.
♦ *When* **yet** *is used for emphasis (before more, another, or again), Spanish often uses* **más** *with some other construction elements:*
*She bought **yet** another house (he has four now).* **Se** compró **una** casa **más**.
*He ate another cookie and **yet** another.* **Se** comió otra galleta y **otra más**.

***Yet** again, history is repeating itself.* **Y una vez más**, la historia se repite.
*The dancing added **yet** (= even) more fun to the party.* El baile añadió **todavía más** diversión a la fiesta.

ya, ya no

• El principal uso del adverbio ***ya*** es enfatizar que una acción o estado han sido completados:
Cerraron la farmacia a las seis. Llegué a las 6:05 pm.
*Cuando llegué, la farmacia **ya** estaba cerrada.* (**ya** habían cerrado)
*¿Deseas comer algo? No, gracias, **ya** almorcé / **ya** he almorzado.*
*Para el lunes, seguramente **ya** habremos regresado.*
• Casi siempre está antes del verbo, pero también se admite después:
*No podía creer que **ya** hubieras llegado, pues aún era temprano.*
*No podía creer que hubieras llegado **ya**.*
• A menudo indica inquietud, emoción o sorpresa de que la acción o estado estén completados:
*¡**Ya** son las doce! No lo puedo creer. Cómo vuela el tiempo.*
*¡**Ya** funcionó el teléfono! ¡Por fin! Estuvimos horas intentando llamar.*
*¡Dios mío, **ya** ha empezado a llover de nuevo y yo sin paraguas!*
*Es tarde, ¿**ya** estás en casa?*
*Hola, mi amor, !**ya** llegué!* (por fin, feliz de haber llegado)

• *The main use of the adverb* **ya**, *meaning* **already**, *is to emphasize that an action or state have been completed.*
They closed the drugstore at six. I arrived at 6:05 pm.
*When I arrived, the drugstore was **already** closed. (they had **already** closed)*
*Would you like to eat something? No, thanks, I **already** had lunch.*
*Most probably, we will have **already** returned by Monday.*
• *It is normally placed before the verb, but it can be after the verb as well.*
*I couldn't believe you had **already** arrived, since it was still early.*
*I couldn't believe you had arrived **already**.*
• *It often indicates surprise, anxiety or excitement about the action or state having been completed:*
*It's twelve o'clock **already**! I can't believe it. Doesn't time fly!*
*The phone worked **already**! Finally! We were trying to call for hours.*
*Oh my God! It's **already** started raining again and I have no umbrella!*
*It's late. Are you home **yet**?*
*Hi, honey, I'm here **now**! (I'm finally here, happy to be here)*

• Con el presente o el imperativo, indica "inmediatamente" o "ahora mismo":
*José, **ven ya**. Te necesitamos aquí.*
*Vale, **ya voy**. Dame un minuto.*
*¡No cambien el canal, **ya regresamos**!* (después de comerciales)
***Ya es** hora de tomar una decisión.*
*Exigimos nuestros derechos, ¡**ya**!.*
• También indica contraste con el pasado y comprensión o aceptación:
*Antes era abogada, pero **ya está** retirada.*
*¡Ah, **ya entiendo** lo que me dices! Sí, **ya veo** por qué lo hiciste.*

• *With the Present tense or commands, it means "immediately" or "right now".*
*José, come here **right now**. We need you here.*
*Ok, I'll be **right** there (I'm coming). Give me a minute.*
*Don't change the channel! We'll be **right** back! (after commercials)*
*It's time to make a decision **now**.*
*We demand our rights, **right now**!*
• *It also indicates contrast with the past and understanding or acceptance.*
*She used to be a lawyer, but she's retired **now**.*
*Oh, **now** I get what you're saying! Yes, **now** I see why you did it.*

• Con el futuro, expresa confianza en que este se va a cumplir:
*¡Hasta pronto! Vale, sí, **ya** te **llamaré**.*
*No te preocupes por él, **ya encontrará** su camino.*
*¿Crees que lloverá? Pues no sé, **ya veremos**.*
*Ten paciencia, **ya vamos a** llegar* (pronto).

• *With the future tense, it shows confidence that it will be accomplished.*
*See you soon! Yes, sure, I'**ll definitely** call you.*
*Don't worry about him, he'**ll eventually** find his way.*
*Do you think it might rain? Well, I don't know, **we'll see** (for sure).*
*Be patient, we'**ll soon** be (get) there.*

• La expresión ***ya no***, sirve para enfatizar la interrupción de una acción o estado:
*¿Nos tomamos una cerveza? Lo siento, **ya no** bebo licor.*
*Ya nos quejamos lo suficiente. **Ya no** nos quejaremos más.*
*Regalé ese abrigo porque **ya no** lo usaba.*

• *The expression* **ya no** *means* **no longer** *or* **not anymore**.
*Should we have a beer? Sorry, I **don't** drink alcohol **anymore**.*
*We complained enough already. We will **no longer** complain.*
*I gave away that coat because I **didn't** wear it **any longer**.*

• La expresión ***ya que***, sirve para indicar la razón o causa de algo:
*Hoy me acostaré temprano, **ya que** tengo sueño.*
***Ya que** eres experta en el tema, ¿por qué no nos explicas esto?*
*Regalé ese abrigo **ya que** no lo usaba.*

• *The expression* **ya que** *means* **given that** *or* **since** (because).
*I'll go to bed early today, **since** I'm sleepy.*
***Since** you're an expert on this topic, why don't you explain this to us?*
*I gave away that coat **because** I didn't wear it.*

♦ *Only in **affirmative** questions does English* **yet** *translate into* **ya**:
*Are we there **yet?*** ¿**Ya** llegamos?
*Is your son at college **yet**? No, not yet, he's only 15.* ¿Tu hijo **ya** está en la universidad? No, todavía no, solo tiene quince años.
⇒ *But: Are**n't** we there **yet**?* ¿**No** hemos llegado **todavía / aún**?
♦ *When* **yet** *is used after superlatives meaning "up to now", Spanish uses* **hasta ahora**:
*It's her **best** book **yet**.* **Hasta ahora** es su mejor libro.
*That's his **greatest** accomplishment **yet**.* Es su mayor logro **hasta ahora**.
*That was my **worst** class **yet**.* Esa fue mi peor clase **hasta ese momento**.

¡A practicar!

? Práctica 65

Elija el adverbio adecuado para cada contexto. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

1. Tenemos que leer otro libro más para el martes, ¿aún / ya lo leíste?
2. No, todavía / ya no he comenzado a leerlo, pero seguramente aún / ya lo habré terminado para el martes. ¿De qué se trata?
3. Es sobre la vida de los incas cuando los españoles aún / ya no habían llegado a América.
4. Es todavía / ya más interesante que el libro de la semana pasada. Yo aún / ya he leído más de la mitad.
5. Pero es bastante largo y todavía / ya no tenemos mucho tiempo. ¡Comienza a leerlo todavía / ya!
6. Pues no me voy a preocupar demasiado, aún / ya que nos quedan cuatro días todavía / ya.
7. Creo que aún / ya puedo terminarlo a tiempo, porque todavía / ya estoy preparada para mis otras clases.
8. Pero si hubieras comenzado la semana pasada, todavía / ya no tendrías que preocuparte.

Traducción al inglés

1) We have yet another book to read by Tuesday. Have you read it yet? 2) No, I haven't started reading it yet, but I'm sure I will have finished it by Tuesday. What is it about? 3) It's about the life of the Incas when the Spaniards had not arrived in America yet. 4) It's even more interesting than the book from last week. I've already read more than half. 5) But it's pretty long and we don't have much time anymore. Start reading it now! 6) Well, I'm not going to get too worried, since we still have four days left. 7) I think I still can finish it on time, because I'm already prepared for my other classes. 8) But if you had started last week, you would no longer have to worry.

Respuestas

1. ya - **2**. todavía, ya - **3**. aún - **4**. todavía, ya - **5**. ya, ya - **6**. ya, todavía - **7**. aún, ya - **8**. ya

65. Aún, todavía, ya / Still, yet, already is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

17: Appendices / Apéndices

17.1: Términos gramaticales / Grammatical Terms

17.2: División silábica

17.3: Verbos con alteración vocálica

17.4: Comparativos con cláusulas: que vs. de

17.5: Verbos pronominales

17.6: Verbos seguidos de preposición antes del infinitivo

17:7 Resumen de usos del subjuntivo

17: Appendices / Apéndices is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

17.1: Términos gramaticales / Grammatical Terms

adjetivo - adjective	determinantes - determiners	número - number	pronombre - pronoun
adverbio - adverb	frase - phrase	objeto - object	reflexivo - reflexive
artículo - article	género - gender	oración - sentence	subjuntivo - subjunctive
cláusula - clause	gerundio - presente participle	oración subordinada - clause	sujeto - subject
complemento - object	imperativo - imperative	participio - past participle	sustantivo - noun
conjunción - conjunction	indicativo - indicative	persona - person	tiempo - tense
demostrativos - demonstratives	infinitivo - infinitive	preposición - preposition	verbo - verb

Adjetivo

Adjetivo: Palabra que describe (modifica) al sustantivo: *mesa grande; varios libros; esta página.* (aprender más)

***Adjective**: A word that describes (modifies) the noun:* big table; several books; this page. *(learn more)*

Adverbio

Adverbio: Palabra que describe (modifica) o da información adicional sobre un verbo (*habla lentamente*), sobre un adjetivo *(muy bonito)* o sobre otro adverbio *(muy lentamente)*. Otros ejemplos: *siempre*, *aquí*, *maravillosamente*. (aprender más)

***Adverb**: A word that describes (modifies) or provides additional information about a verb* (he speaks slowly), *an adjective* (very pretty), *or another adverb* (very slowly). *Other examples:* always, here, wonderfully. *(learn more)*

Artículo

Artículo: Definido: **el, la, los, las, lo**. Indefinido: **un, una, unos, unas**. Ejemplos: *una mesa; los libros; lo bueno.* (aprender más)

***Article**: Definite: **the**. Indefinite: **a, an**. Examples:* a table; the books; the good (thing). *(learn more)*

Cláusula (oración subordinada)

Cláusula: Parte de una oración que incluye un verbo adicional conjugado (oficialmente en español se llama "oración subordinada", porque depende de una oración principal). Ejemplo: Entendemos que vives aquí. "Entendemos" es la oración principal; "vives aquí" es la cláusula u oración subordinada.
Las cláusulas pueden cumplir la función de un sustantivo, de un adjetivo o de un adverbio:

- **Cláusula sustantiva o nominal**: Cumple la función de un sustantivo (ser sujeto u objeto del verbo). Por ejemplo, en la oración: "Entendemos la lección", el sustantivo *lección* es el objeto del verbo *entender*. Si, en vez de "la lección", decimos "Entendemos que vives aquí", *que vives aquí* es una cláusula sustantiva (funciona como un sustantivo, objeto del verbo *entender*). (aprender más)
- **Cláusula adjetiva**: Cumple la función de un adjetivo (describir al sustantivo). Por ejemplo, en la oración: "Tengo una amiga cubana", el adjetivo *cubana* describe al sustantivo *amiga*. Si, en vez de *cubana*, decimos "Tengo una amiga que vive en Cuba", *que vive en Cuba* es una cláusula adjetiva (funciona como adjetivo para describir al sustantivo *amiga*). (aprender más)
- **Cláusula adverbial**: Cumple la función de un adverbio (describir al verbo, al adjetivo o a otro adverbio). Por ejemplo, en la oración: "Comen rápidamente", el adverbio *rápidamente* describe al verbo *comer*. Si, en vez de *rápidamente*, decimos "Comen cuando tú cocinas", *cuando tú cocinas* es una cláusula adverbial (funciona como adverbio para describir al verbo *comer*). (aprender más)

***Clause**: A part of a sentence including an additional verb with its own subject (it is often dependent on a main sentence). Example: We understand that you live here. "We understand" is the main sentence; "you live here" is the dependent clause, with an additional verb and subject (you live).*
Clauses may serve the function of a noun, an adjective, or an adverb:

- ***Noun Clause**: Serves the function of a noun (to be the subject or the object of a verb). For example, in the sentence "We understand the lesson", the noun* lesson *is the object of the verb* to understand. *If, instead of "the lesson", we say "We understand you live here",* you live here *is a noun clause (serves as a noun, object of the verb* to understand*). (learn more)*
- ***Adjective Clause**: Serves the function of an adjective (to describe the noun). For example, in the sentence "I have a Cuban friend", the adjective* Cuban *describes the noun* friend. *If, instead of* Cuban*, we say "I have a friend who lives in Cuba",* who lives in Cuba *is an adjective clause (serves as an adjective to describe the noun* friend*). (learn more)*
- ***Adverb Clause**: Serves the function of an adverb (to describe the verb, the adjective or another adverb). For example, in the sentence "They eat quickly", the adverb* quickly *describes the verb* to eat. *If, instead of* quickly*, we say "They eat when you cook",* when you cook *is an adverb clause (serves as an adverb to describe the verb to eat). (learn more)*

Conjugar

Conjugar: Un verbo conjugado es el que tiene una terminación adecuada al tiempo y a la persona. En la oración "Ahora vivo aquí", el verbo *vivir* está conjugado en tiempo presente para la primera persona del singular (yo). (aprender más)

***Conjugate**: A conjugated verb is the one with the appropiate ending for a given tense and person. In the sentence* Ahora vivo aquí *(I now live here), the verb* vivir *is conjugated in the Present tense for the first person singular (yo). (learn more)*

Conjunción

Conjunción: Palabra que conecta otras dos palabras o frases. Ejemplos: *Juan y José; entras o sales; feo pero útil; salgo aunque está lloviendo.*

***Conjunction**: A word that connects two other words or phrases. Examples: John* and *Joe; you enter* or *leave; ugly* but *useful; I'm out* although *it's raining.*

Demostrativos

Demostrativo: Palabra que señala un sustantivo en particular: **este/a, ese/a, aquel, aquella; esto, eso, aquello**. Ejemplos: *aquella mesa; esos libros; quiero esto.* (aprender más)

***Demonstrative**: A word used to point to a particular noun: **this, that, these those**. Examples:* that table; those books; I want this. *(learn more)*

Determinantes

Determinantes: Palabras que especifican o determinan el significado de otras. Los adjetivos y los artículos son determinantes del sustantivo. Los adverbios son determinantes del verbo. Ejemplo: *La gente feliz sonríe mucho. La* y *feliz* son determinantes de *gente; mucho* es determinante de *sonreír*.

***Determiners**: Words used to specify or determine the meaning of others. Adjectives and articles are determiners for nouns. Adverbs are determiners for verbs. Example: La gente feliz sonríe mucho.* La *and* feliz *are determining* gente*;* mucho *is determining* sonreír. *(Happy people smile a lot).*

Frase

Frase: Cualquier secuencia de palabras con sentido. Ejemplos: *una gran fiesta; las cosas olvidadas en la antigua casa.*

***Gender**: Any sequence of words that make sense together. Examples:* a great party; things forgotten in the old house.

Género

Género: Clasificación de una palabra como masculina, femenina o neutra. Ejemplos: el género de *casa* es femenino; *libro* tiene género masculino; el demostrativo *eso* tiene género neutro. (aprender más)

***Gender**: Classification of words as masculine, feminine or neutral. Examples: the gender of* casa *is feminine; the gender of* libro *is masculine; the gender of the demonstrative* eso *is neutral. (learn more)*

Gerundio

Gerundio: Forma del verbo que termina en -ndo (hablar → habla**ndo**). Expresa acciones en progreso: *Están* hablando *en este momento.* Ver uso del gerundio en español.

***Gerund**: Verb form ending in -ing (speak → speak**ing**). As a present participle, it is used in progressive tenses both in English and Spanish:* They are *speaking* at this time. *Other uses in Spanish differ considerably from those in English.*

Infinitivo

Infinitivo: Forma básica del verbo, como aparece en el diccionario: hablar, comer, vivir, etc. Ver uso del infinitivo en español.

***Infinitive**: The basic form of the verb, as found in the dictionary: (to) speak, (to) eat, (to) live. Its uses in Spanish differ considerably from those in English.*

Modo imperativo

Modo imperativo: Formas del verbo que se emplean para dar órdenes: *Escuche Ud. esto. No vayan.* (aprender más)

***Indicative Mood**: Verb froms used for commands: Listen to this. Don't go. (learn more)*

Modo indicativo

Modo indicativo: Tiempos del verbo que presentan las acciones o eventos como hechos: *Vivo aquí. No irá.*

***Indicative Mood**: Verb tenses that present actions or occurrences as factual: I live here. He won't go.*

Modo subjuntivo

Modo subjuntivo: Tiempos del verbo que presentan las acciones o eventos como hipotéticos, subjetivos o no factuales: *Si yo fuera tú. Insisto en que estén aquí.* (aprender más)

***Subjunctive Mood**: Verb tenses that indicate non-factual actions or occurrences:* If I *were* you. I insist that they *be* here. *(learn more)*

Número

Número: Clasificación de una palabra como singular o plural. Ejemplos: el número de *casa* es singular; *libros* tiene número plural. (aprender más)

***Gender**: Classification of words as singular or plural. Examples: the number of* casa *is singular; the number of* libros *is plural. (learn more)*

Objeto (complemento)

Objeto: Parte de la oración que recibe la acción expresada por el verbo (oficialmente en español se llama "complemento" del verbo). Ejemplo: *Entendemos* la lección. "Entendemos" es la acción; "la lección" es el objeto del verbo. (aprender más)
Los objetos pueden ser directos o indirectos:

- **Objeto directo**: ¿Qué + verbo? Ejemplo: *No escribí el mensaje.* → ¿Qué no escribí? El mensaje (objeto directo).
- **Objeto indirecto**: ¿A quién + verbo (+ objeto directo)? Ejemplo: *Escribí un mensaje a mis padres.* → ¿A quién escribí un mensaje? A mis padres (objeto indirecto).

***Object**: The part of a sentence undergoing the action expressed by the verb. Example:* We understand *the lesson. "We understand" is the action; "the lesson" is the object of the verb. (learn more)*
Objects can be direct or indirect:

- ***Direct Object**: What + verb? Example:* I didn't write the message. → *What did I not write? The message (direct object).*
- ***Indirect Object**: To whom + verb (+ direct object) Example:* I wrote my parents a message. → *To whom did I write the message? To my parents (indirect object).*

Oración

Oración: Secuencia que expresa un pensamiento completo e incluye al menos un sujeto y un verbo conjugado. Ejemplos: *Juan escribe. Entiendo. Queremos postre.*

***Sentence**: A word sequence that conveys a complete thought and includes at least a verb and a subject. Examples: John writes. I understand. We want dessert.*

Participio

Participio: Forma del verbo que se usa como adjetivo o en tiempos compuestos después del verbo *haber*. Las formas regulares terminan en -ado, -ido (hablar → habl**ado**; perder → perd**ido**). Ver uso del participio en español. Ejemplos:
• Como adjetivo: *Las viajeras están* perdidas *en la jungla*. (en este uso concuerda en género y número con el sustantivo).
• En tiempos compuestos: *Las viajeras no han* perdido *la esperanza*. (en este uso es invariable)

***Past Participle**: Verb form used as an adjective or in compound tenses after the verb* to have. *Regular forms end in -ed (need → need**ed**). See uses of the past participle in Spanish. Examples:*
• *As an adjective:* The travelers are *lost* in the jungle.
• *In compound (perfect) tenses with* to have*:* The travelers haven't *lost* their hope.

Persona

Persona: En español, "yo" es la primera persona del singular, "nosotros" es la primera persona del plural,
"él / ella" es la tercera persona del singular, "ellos / ellas" es la tercera persona del plural,
"tú / vos / usted" es la segunda persona del singular, "ustedes / vosotros" es la segunda persona del plural, etc.

***Person**: In English, "I" is the first person singular," we" is the first person plural,*
"he/she/it" are the third person singular, "they" is the third person plural,
"you" is the second person singular or plural.

Preposición

Preposición: Palabra que indica posición (espacial o conceptual). Ejemplos: *Estoy en casa; vives con nosotros; vamos a la ciudad; es de Bogotá.*

***Conjunction**: A word that conveys a sense of position (spacial or conceptual). Examples: I'm at home; you live with us; going to the city; he's from Bogota.*

Pronombre

Pronombre: Palabra que sustituye a un sustantivo (nombre) o a una frase sustantiva ya mencionada: ella, tú, me, etc.
Ejemplo: *Juan* vive con sus *amigas*. *Él* vive con *ellas* ("ellas" sustituye la frase sustantiva "sus amigas").

***Pronoun**: A word that stands in place of a noun or a noun phrase already mentioned: **she**, **you**, **them**, etc.*
Example: John *lives with his* friends. He *lives with* them *("them" stands in place of the noun phrase "his friends").*

Reflexivo

Reflexivo: Pronombre para indicar que el sujeto y el objeto (directo o indirecto) del verbo se refieren a la misma entidad (acciones realizadas sobre uno mismo). Ejemplo: Juan *se* baña (Juan es el sujeto y el objeto del verbo *bañar*). En español, son: me, te, se, nos, os, se (aprender más).

***Reflexivo**: A pronoun to indicate that the subject and the (direct or indirect) object of the verb are one and the same (actions performed on oneself). Example: John bathes himself. Reflexive pronouns in Spanish are: me, te, se, nos, os, se (learn more).*

Sujeto

Sujeto: En general, la persona o cosa que realiza la acción en una oración.
Ejemplo: *La ciudad* cambia (¿quién cambia? La ciudad).

***Subject:** Generally, the person or thing that performs the action in a sentence.*
Example: The city *changes (who changes? The city).*

Sustantivo

Sustantivo: El nombre de las personas o las cosas: *libro, amistad, amigo*.
Los sustantivos sirven como sujeto o como objeto del verbo: *Los amigos* (sujeto) regalan *libros* (objeto).

***Noun:** A word to name things or people:* book, friendship, friend.
Nouns function as the subject and the object of the verb: Friends *(subject) give* books *(object).*

Tiempo

Tiempo: Formas del verbo que indican cuándo sucede la acción: pasado (pretérito), presente y futuro.

- Los tiempos **compuestos**, como en "Juan *había salido*", incluyen un verbo auxiliar (haber) y uno principal (salir). Los tiempos **simples** no tienen verbo auxiliar, como en "Juan salió".

- Los tiempos **perfectos** indican acciones completas, como en "Ya había escrito la carta". Los tiempos **imperfectos** indican acciones en curso, como en "Escribía la carta cuando..."

Tense: *Forms of the verb that indicate aspects of time, e.g. past, present, future.*

- **Compound** tenses, as in "John had left", include an auxiliary verb (to have) and a main one (to leave). **Simple** tenses have no auxiliary verb, as in "John left".
- **Perfect** tenses convey a completed action, as in "I had already written the letter". **Imperfect** tenses convey ongoing actions, as in "John was writing the letter when..."

Verbo

Verbo: En general, palabra que indica una acción, como "viajar" o "vivir" y
que se altera para indicar aspectos de tiempo: *viajo*, *viajé*, *viajaré*, etc.

- Los verbos que necesitan objeto directo se llaman **transitivos.** En la oración "Mis padres envían mensajes", "mensajes" (¿qué envían?) es el objeto directo del verbo *enviar*, que por lo tanto es transitivo.
- Los verbos que **no** necesitan objeto directo se llaman **intransitivos**. En la oración "Mis padres viajan mucho", el verbo *viajar* es intransitivo porque el contexto hace ilógico que tenga objeto directo (la pregunta "¿qué viajan?" sería ilógica).

Verb*: Generally, a word that conveys an action, such as* to travel *or* to live,
and which gets altered to indicate aspects of time: travel, traveled, will travel, *etc.*

- *Verbs that take a direct object are called* ***transitive****. In the sentence "My parents send messages", "messages" (what do they send?) is the direct object of the verb* to send, *which is therefore transitive.*
- *Verbs that do not take a direct object are called* ***intransitive****. In the sentence "My parents travel a lot", the verb* to travel *is intransitive because the context does not allow for a direct object to make sense (it would illogical to ask "what do they travel?").*

17.1: Términos gramaticales / Grammatical Terms is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

17.2: División silábica

Saber dividir las sílabas ayuda a pronunciar y escribir las palabras correctamente. También es útil para decidir si una palabra necesita tilde (acento gráfico).



Knowing how to divide a word into syllables can help pronounce and spell words correctly.
It is also helpful when it comes to deciding if a word needs a written accent.

Una sílaba es un grupo de sonidos pronunciado alrededor de una o más vocales en una sola bocanada de aire. Por ejemplo, ***Pa-na-má*** tiene tres sílabas; ***cla-ro*** tiene dos; ***bien*** tiene una.
Estas son las reglas básicas para dividir una palabra en sílabas:

A syllable is a group of sounds which is pronounced around one or more vowels in a single breath of air. For example, **Pa-na-má** *has three syllables;* **cla-ro** *has two;* **bien** *has one.*
Here are the basic rules for dividing a Spanish word into syllables:

1. Siempre que sea posible, cada sílaba termina en vocal (cada consonante se une a la vocal siguiente):

1*. Whenever possible, syllables end in a vowel (each consonant is attached to the following vowel):*

ca-ri-ño ¦ o-ro ¦ re-loj ¦ le-jos ¦ ge-ne-ra-li-da-des ¦ na-tu-ra-le-za ¦ lu-gar ¦ lu-ga-res ¦ e-xa-men ¦ ca-paz ¦ ca-pa-ces ¦ a-mi-ga

2. Las grafías dobles que representan un solo sonido, nunca se separan: ⟨ch⟩, ⟨ll⟩, ⟨rr⟩, ⟨qu⟩ (que, qui), ⟨gu⟩ (gue, gui)

2. Never separate the following pairs of letters, because they represent only one sound: ⟨ch⟩, ⟨ll⟩, ⟨rr⟩, ⟨qu⟩ (que, qui), ⟨gu⟩ (gue, gui)

*no-**ch**e ¦ ca-**ll**es ¦ a-**qu**e-**ll**os ¦ pe-**rr**os ¦ **gu**i-ta-**rr**a ¦ pa-**gu**e-mos ¦ re-**qu**i-si-tos ¦ co-**rr**e-la-ción*

3. Dos consonantes consecutivas generalmente se separan en sílabas diferentes:

3. Two consecutive consonants will generally belong to separate syllables

*ac-**c**ión ¦ nu**n**-**c**a ¦ cua**n**-**d**o ¦ co**r**-**t**ar ¦ a**m**-**b**i-guo ¦ a**l**-**c**a**n**-**z**ar ¦ e**n**-**r**i-que-cer ¦ pe**r**-**l**a ¦ a**l**-**g**o ¦ e**s**-**l**a-bón ¦ e**s**-**c**a-lar ¦ hi**n**-**ch**ar ¦ a**d**-**h**e-rir*

4. ⟨r⟩ y ⟨l⟩ después de otras consonantes forman una unidad sonora y pertenecen a la misma sílaba (excepto después de ⟨n⟩ o ⟨s⟩).

4. ⟨r⟩ and ;⟨l⟩ after other consonants form a sound unit and belong in the same syllable (except after ⟨s⟩ or ⟨n⟩).

*ha-**bl**ar ¦ som-**br**i-lla ¦ con-**tr**a-to ¦ ex-**pl**i-car ¦ es-**cl**a-vo ¦ a-**dr**e-na-li-na ¦ con-**fl**a-**gr**a-ción ¦ A-**tl**án-ti-co ¦ si-**gl**o ¦ com-**pr**ar*

5. Si hay tres consonantes consecutivas, solo la tercera va con la siguiente vocal (excepto en las combinaciones mencionadas en el #4)

5. When there are three consecutive consonants, only the third one is attached to the following vowel (except in the combinations mentioned in #4 above)

*co**ns**-**t**an-te ¦ i**ns**-**t**i-tu-to ¦* PERO: *tra**s**-**pl**an-tar ¦ so**m**-**br**i-lla ¦ i**n**-**gl**és*

6. Dos vocales abiertas (a, e, o) van en sílabas separadas, así como cualquier vocal duplicada:

6. Two consecutive strong vowels (a, e, o), as well as any duplicate vowels, belong to separate syllables.

*ma-**e**s-tro ¦ te-**a**-tro ¦ co-**o**-pe-rar ¦ po-**e**-ta ¦ ca-**o**s ¦ ta-re-**a** ¦ **a**-**é**-re-**o** ¦ lí-ne-**a** ¦ le-**e**r ¦ chi-**i**-ta*

7. Dos vocales cerradas (i, u) o una vocal cerrada **átona** junto a una abierta, forman una sola sílaba:

7. Two weak vowels (i, u) or an **unstressed** weak vowel next to a strong one, form one single syllable.

*bue-no ¦ rui-do ¦ ai-re ¦ can-ci**ó**n ¦ ci**u**-dad ¦ tra**u**-ma ¦ a-gua ¦ pin-g**ü**i-no ¦ so-ci**a**l ¦ vien-to ¦ cuan-do ¦ **Eu**-ro-pa ¦ se-ries ¦ Pa-ra-guay*

8. Pero una vocal cerrada **tónica** y una abierta, van en sílabas separadas.

8. But a **stressed** weak vowel and a strong one, belong to separate syllables

dí-as ¦ dú-o ¦ ma-íz ¦ ge-o-gra-fí-a ¦ o-í-do ¦ son-rí-en ¦ pa-ís ¦ tí-o ¦ ba-úl

- Explicación en inglés, audio y ejercicios: Spanishdict.com
- Explicación detallada en español con ejemplos de audio: La sílaba (Wikcionario).

? Práctica

Divida en sílabas las siguientes palabras. **Modelo**: acento → *a-cen-to* [Ejercicio interactivo] [Diccionario]

1. ocurrir: _____
2. hierro: _____
3. diferente: _____
4. arquitectura: _____
5. tortilla: _____
6. institución: _____
7. reino: _____
8. completo: _____
9. enloquecer: _____
10. consiguiente: _____
11. frecuencia: _____
12. inspiración: _____
13. aeropuerto: _____
14. lección: _____
15. extensión: _____

Respuestas

1. o-cu-rrir **2**. hie-rro **3**. di-fe-ren-te **4**. ar-qui-tec-tu-ra **5**. tor-ti-lla
6. ins-ti-tu-ción **7**. rei-no **8**. com-ple-to **9**. en-lo-que-cer **10**. con-si-guien-te
11. fre-cuen-cia **12**. ins-pi-ra-ción **13**. a-e-ro-puer-to **14**. lec-ción **15**. ex-ten-sión

17.2: División silábica is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

17.3: Verbos con alteración vocálica

Cada verbo tiene **raíz** (habl-, com-, viv-) y terminación (-ar, -er, -ir): ***hablamos - comes - viven*** Hay un grupo de verbos que cambian algunas vocales en el presente cuando la raíz tiene el acento (es decir, en todas las personas excepto *vos*, *nosotros* y *vosotros*). Hay tres tipos: ***-e*** → ***-ie-*** (pensar → p**ie**nso); ***-o-*** → ***-ue-*** (volver → v**ue**lvo); ***-e-*** → ***-i-*** (pedir → p**i**do). Ver explicación detallada en §09.	*Each verb has a **stem** (habl-, com-, viv-) and an ending (-ar, -er, -ir):* **hablamos - comes - viven** *(we speak - you eat - they live)* *There is a large group of verbs that change some vowels in the present tense when the stem is stressed (that is, all persons except* vos, nosotros *and* vosotros*). There are three types:* ***-e*** → ***-ie-*** (pensar → p**ie**nso); ***-o-*** → ***-ue-*** (volver → v**ue**lvo); ***-e-*** → ***-i-*** (pedir → p**i**do). *See §09 for a more detailed explanation.*

La raíz de los verbos en ***-ir*** cambia de maneras un poco diferentes en otros tiempos y formas verbales:

SIN IMPORTAR EL CAMBIO EN EL PRESENTE ***(pedir/pide, morir/muere, sentir/siente)*,** **LA RAÍZ CAMBIA** ***-O → -U / -E → -I*** **EN LOS SIGUIENTES CASOS:** - Gerundio (***-iendo***) *(pidiendo, muriendo, sintiendo)*; - 3.ª persona, singular y plural, del pretérito perfecto simple del indicativo; - 1.ª y 2.ª personas del plural en presente del subjuntivo; - todas las formas del imperfecto del subjuntivo.	***WHATEVER THE STEM-CHANGE IN THE PRESENT*** **(pedir/pide, morir/muere, sentir/siente),** ***THE STEM CHANGES FROM*** ***-O TO -U AND -E TO -I*** ***IN THE FOLLOWING FORMS:*** - *Gerund* (***-iendo***) (pidiendo, muriendo, sintiendo)*;* *- 3rd singular and plural persons of the preterite indicative;* *- 1st and 2nd plural persons of the present subjunctive;* *- all the past subjunctive.*

Ejemplos:

sent**ir** (ie):
Presente de indicativo: s**ie**nto, s**ie**ntes, s**ie**nte, s**ie**nten (*pero:* s**e**ntimos, s**e**ntís)
Gerundio: s**i**ntiendo
Pretérito simple (3.ª pers.): s**i**ntió, s**i**ntieron (*pero*: sentí, sentiste, sentimos...)
Presente de subjuntivo (1.ª-2.ª pl.): s**i**ntamos, s**i**ntáis (*pero*: s**ie**nta, s**ie**ntas, s**ie**ntan)
Imperfecto de subjuntivo (todas): s**i**nt-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

d**o**rm**ir** (ue):
Presente de indicativo: d**ue**rmo, d**ue**rmes, d**ue**rme, d**ue**rmen (*pero:* d**o**rmimos, d**o**rmís)
Gerundio: d**u**rmiendo
Pretérito simple (3.ª pers.): d**u**rmió, d**u**rmieron (*pero*: dormí, dormiste, dormimos...)
Presente de subjuntivo (1.ª-2.ª pl.): d**u**rmamos, d**u**rmáis (*pero*: d**ue**rma, d**ue**rmas, d**ue**rman)
Imperfecto de subjuntivo (todas): d**u**rm-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

p**e**d**ir** (i):
Presente de indicativo: p**i**do, p**i**des, p**i**de, p**i**den (*pero*: p**e**dimos, p**e**dís)
Gerundio: p**i**diendo
Pretérito simple (3.ª pers.): p**i**dió, p**i**dieron (*pero*: pedí, pediste, pedimos...)
Presente de subjuntivo (1.ª-2.ª pl.): p**i**damos, p**i**dáis (*también*: pida, pidas, pidan)
Imperfecto de subjuntivo (todas): p**i**d-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

Verbos comunes con estos cambios:

competir (i)	corregir (i)	morir (ue)	seguir (i), perseguir, proseguir...
concebir (i)	elegir (i)	preferir (ie), proferir, inferir...	servir (i)
conseguir (i)	invertir (ie)	repetir (i)	(son)reír (ie)
convertir (i)	mentir (ie), desmentir...	requerir (ie)	vestir (i), desvestir, revestir...

-e-* → *-ie-	*calentar (caliento), cerrar (cierro), comenzar (comienzo), despertar (despierto), divertir (divierto), empezar (empiezo), entender (entiendo), hervir (hiervo), invertir (invierto), mentir (miento), negar (niego), pensar (pienso), perder (pierdo), preferir (prefiero), querer, sentarse (me siento), sentir (siento), sugerir (sugiero), temblar (tiemblo), ... (y verbos terminados en -entir, -ertir y -erir)*
-o-* → *-ue-	*acordar (acuerdo), acostar (acuesto), almorzar (almuerzo), aprobar (apruebo), colgar (cuelgo), contar (cuento), costar (cuestan), demostrar (demuestro), doler (duele), dormir (duermo), encontrar (encuentro), morir (muero), mostrar (muestro), mover (muevo), poder (puedo), probar (pruebo), recordar (recuerdo), resolver (resuelvo), soñar (sueño), volar (vuelo), volver (vuelvo), ...*
-e-* → *-i-	*competir (compito), concebir (concibo), conseguir (consigo), corregir (corrijo), despedir (despido), elegir (elijo), impedir (impido), medir (mido), pedir (pido), reír (río), repetir (repito), seguir (sigo), servir (sirvo), sonreír (sonrío), vestir (visto), ...*

This page titled 17.3: Verbos con alteración vocálica is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

17.4: Comparativos con cláusulas: que vs. de

Los antónimos ***más*** (+) y ***menos*** (-) sirven para comparar cosas desiguales, con las siguientes estructuras:

Opposites **más** *(more) and* **menos** *(less) are used to compare unequal things, within the following structures:*

más / menos SUSTANTIVO / ADJETIVO / ADVERBIO **que (de)**	**VERBO** **más / menos** **que (de)**
sustantivos: Tengo **más** amigos **que** tú. Ayer tomé **menos** agua **que** hoy. *adjetivos:* Mi ciudad es **más** bonita **que** la tuya. Los leones son **menos** rápidos **que** los antílopes. *adverbios:* Salí **más** temprano **que** ayer. Habló **menos** claramente **que** tú.	*verbos:* Trabajé **más que** ellos. Hoy la gente lee **menos que** antes. --- Ayer trabajé **más de diez** horas. Ayer trabajé **más de lo** normal. Mucha gente lee **menos de lo** deseable.

más / menos que

Para comparar dos elementos diferentes, se emplea ***que***:
*Tengo **menos** amigos **que** tú. (dos grupos distintos)*
*Este mango es **más** dulce **que** el otro. (dos mangos distintos)*
*Comí **más que** ellos. (yo vs. ellos, dos personas distintas)*

To compare two different items, use **que**:
I have fewer friends than you. (two different groups)
This mango is sweeter than the other. (two different mangoes)
I ate more than they did. (I vs. they, two different persons)

Cada uno de los dos elementos comparados puede estar descrito por una cláusula (frase con verbo conjugado):
*Este mango estaba **más** dulce **que** el otro.*
*El mango de hoy estaba **más** dulce **que** el de ayer.*
*El mango que comí hoy estaba **más** dulce **que** el de ayer.*
*Este mango estaba **más** dulce **que** el que comí ayer.*
*El mango que comí hoy estaba **más** dulce **que** el que comí ayer.*
*Tu camisa es **más** bonita **que** la mía.*
*La camisa que compraste es **más** bonita **que** la que yo tengo.*
*Lo que tú haces es **más** interesante **que** lo que yo hago.*

Each of the two items being compared may be described by a clause (a sentence including a conjugated verb):
This mango was sweeter than the other.
Today's mango was sweeter than yesterday's.
The mango I ate today was sweeter than the one from yesterday.
This mango was sweeter than the one I ate yesterday.
The mango I ate today was sweeter than the one I ate yesterday.
Your shirt is prettier than mine.
The shirt that you bought is prettier than the one I have.
What you do is more interesting than what I do.

más / menos de

Cuando uno de los dos elementos comparados es subconjunto **del** otro, se emplea la preposición ***de***:
*Comí **más del** pastel.* (comí parte **del** pastel)
*Leí **menos de** tres libros.* (lo que leí es parte **de** los tres libros)
*Vi **más de** dos aves.* (las dos aves son parte **de** las que vi)

*When one of the two items being compared is a subset **of** the other, use* **de** *instead of* **que**:
*I ate more **from** the cake. (I ate part **of** the cake)*
*I read less **than** **three** books. (what I read is part **of** the three books)*
*I saw more **than** **two** birds. (the two are part **of** the total I saw)*

Por eso generalmente se emplea ***de*** para comparar cantidades:
*Esperé **menos de** **cinco** minutos.*
***Más de** **la mitad** de la población votó a favor.*
*Pagaron **más de**l **treinta por ciento** en impuestos.*

This is why you use **de** *to express more or less than a given quantity.*
*I waited for less **than** **five** minutes.*
*More **than** **half** of the population voted in favor.*
*They paid more **than** **thirty percent** in taxes.*

La preposición ***de*** también se emplea con el artículo neutro ***lo*** + adjetivo modal (referido a una consideración: lo [que se considera] normal, necesario, requerido, deseable, esperado, usual, conveniente, justo, recomendable, permitido, posible, pensado, etc):
*Esperé más **de** lo normal.*
*Las peras estaban menos caras **de** lo usual.*
*Lucas gastó más **de** lo esperado.*
*Compré menos **de** lo necesario.*

The preposition **de** *is also used with the neutral article* **lo** *plus modal adjectives (expressing considerations on standards, such as [what is considered] normal, necessary, required, desirable, expected, usual, convenient, fare, recommended, allowed, possible, thought, etc.):*
*I waited longer than [what's considered] **normal**.*
*The pears were less expensive than [what's] **usual**.*
*Luke spent more than [what was] **expected**.*
*I bought less than [what was] **necessary**.*



Nótese que en todos estos ejemplos estamos tomando una parte **de** un conjunto de elementos para compararla con el total. Así, en "Lucas gastó más **de** lo esperado", estamos comparando el total de dinero gastado con la parte **de** ese dinero que esperaba gastar.

*Note that in all these examples we are taking a part **of** a set of elements to compare it with the total set. For instance, in "Luke spent more than expected," we're comparing the total amount of money spent with the part **of** that money he expected to spend.*

Podemos también mencionar el sustantivo comparado usando la preposición ***de*** + el artículo correspondiente a ese sustantivo:
*Lucas gastó más dinero **de**l esperado.*
*Compré menos cosas **de** las necesarias.*

We can also mention the noun being compared by using the preposition **de** *plus an article which agrees with such noun:*
Luke spent more money than [the money] expected.
I bought fewer things than [the ones] necessary.

Y es posible también expresar el modal (esperado, necesarias) con un verbo conjugado (esperar, necesitar), conectando la cláusula resultante con el relativo ***que***:
*Lucas gastó más **de** lo que esperaba. (lo esperado)*
*Lucas gastó más dinero **de**l que esperaba.*
*Compré menos cosas **de** las que necesitaba.*
*Compré menos **de** lo que necesitaba. (lo necesario)*

And we can as well express the modal (expected, necessary) in terms of a conjugated verb (to expect, to need), by connecting the clause with the relative **que**:
Luke spent more than [what] he expected.
Luke spent more money than [the money] he expected.
I bought fewer things than [the ones] I needed.
I bought less than [what] I needed.

Gastó más dinero del que esperaba (gastar).
Gastó más de lo que esperaba.

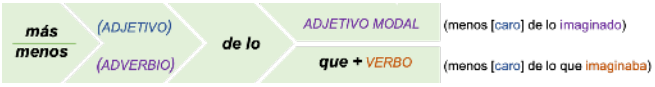
Gastó más dinero del esperado.
Gastó más de lo esperado.



Compré menos cosas de las que necesitaba (comprar).
Compré menos de lo que necesitaba.

Compré menos cosas de las necesarias.
Compré menos de lo necesario.

En resumen, usamos ***de*** + *artículo* cuando comparamos algo con una norma o una expectativa, con las siguientes estructuras:

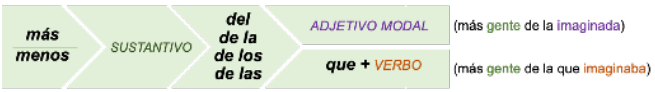


Me pagaron más de lo pensado.
Me pagaron más de lo que pensaba.

El viaje fue menos largo de lo esperado.
El viaje fue menos largo de lo que esperábamos.

Llegué más temprano de lo anticipado.
Llegué más temprano de lo que anticipé.

In sum, Spanish uses **de** + article *when comparing something with a set bar or expectation, with the following construction options:*



Me pagaron más dinero del pensado.
Me pagaron más dinero del que pensaba.

Hay más oportunidades de las imaginadas.
Hay más oportunidades de las que imaginamos.

Traje menos ropa de la necesaria.
Traje menos ropa de la que necesitaba.

que vs. de

En conclusión, ***que*** y ***de*** comunican una relación diferente entre los elementos comparados:
• ***que*** indica dos elementos diferentes:
*Mi casa es más bonita **que** la tuya.* (comparo dos casas)
*Gasto más **que** tú.* (comparo dos comportamientos)
• ***de*** indica que un elemento es parte **del** otro:
*Mi casa es más bonita **de** lo que piensas.*
(eso que piensas es solo una fracción **de** cómo es mi casa)
*Gasto más **de** lo que gano.*
(lo que gano es una fracción **de** lo que gasto)
→ Por eso también se emplea ***de*** cuando destacamos un elemento entre su grupo (superlativo): *Caín es el mejor **de** mis amigos.*

Por ejemplo, las siguientes dos oraciones tienen significados muy diferentes:

• *Lo que haces es más interesante **que** lo que dices.*
Haces muchas cosas interesantes, pero dices muchas tonterías.
Tus palabras no son interesantes, pero tus acciones sí.

• *Lo que haces es más interesante **de** lo que dices.*
Haces muchas cosas interesantes, pero dices que no lo son.
Tu descripción muestra solo una parte **de** cómo son tus acciones.

In short, **que** *and* **de** *convey a different relationship between the two items being compared:*
• **que** *signals two different items:*
*My house is prettier than yours. (***que** *compares two houses)*
*I spend more than you do. (***que** *compares two behaviors)*
• **de** *indicates that one item is a subset **of** the other:*
My house is prettier than you think.
*(what you think is but a fraction **of** what my house is actually like)*
I spend more than I earn.
*(what I earn is a fraction **of** what I spend)*
→ *This is why **de** is also used in superlatives, which highlight an item among its group: Cain is the best **of** my friends.*

For example, the following two sentences have very distinct meanings:

• Lo que haces es más interesante ***que*** lo que dices.
What you do is more interesting that what you say.
(The things you do are more interesting than the [silly] things you say).

• Lo que haces es más interesante ***de*** lo que dices.
What you do is more interesting than what you're saying about it.
*(Your description shows but a fraction **of** what your actions are like).*

Práctica

? que vs. de en comparativos

Complete con ***que*** o ***de***, según el contexto. [Ejercicio interactivo] *(Diccionario).*

1. La impresora barata era mejor ____ la cara y valía menos ____ cien dólares.
2. Más ____ quinientas personas asistieron al evento, muchas más ____ las que esperábamos.
3. Hizo menos frío el año pasado ____ este. Y ahora está lloviendo más ____ el mes pasado.
4. Hace más ____ media hora que llegué. El tren salió más temprano ____ lo previsto.
5. Hubo menos víctimas ____ las anticipadas y este gobierno envió más ayuda ____ el anterior.
6. Este libro es más interesante ____ lo que pensé. Ya leí más ____ la mitad.
7. Mi hermana menor conoce a más gente ____ yo. Tiene más amigas ____ lo imaginable.
8. Su salario es más alto ____ el mío, pero gasta más ____ lo que gana.
9. Comiste más ____ lo necesario y por eso ahora te sientes peor ____ antes de comer.

Traducción al inglés

1) The cheaper printer was better than the expensive one, and its cost was less than a hundred dollars. 2) More than five hundred people attended the event, many more than we expected. 3) Last year it was less cold than this one. And this month it is raining more than last month. 4) I arrived more than half an hour ago. The train departed earlier than anticipated. 5) There were more victims than anticipated and this government sent more aid than the previous one. 6) This book is more interesting than I thought. I already read more than half. 7) My younger sister knows more people than me. She has more friends than can be imagined. 8) His salary is higher than mine, but he spends more than he earns. 9) You ate more than necessary y that's why now you're feeling worse than before eating.

Respuestas

1) que, de - 2) de, de - 3) que, que - 4) de, de - 5) de, que - 6) de, de - 7) que, de - 8) que, de - 9) de, que

17.4: Comparativos con cláusulas: que vs. de is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

17.5: Verbos pronominales

Los verbos pronominales en español emplean pronombres reflexivos (***me, te, se, nos, os, se***) para comunicar los siguientes sentidos:
a. acciones que el sujeto realiza sobre sí mismo o sobre su cuerpo:
*No **me conozco** (a mí mismo).*
*Los gatos no **se bañan** (a sí mismos) con agua.*
b. acciones recíprocas:
***Nos queremos**.*
*La gente **se entiende** cuando se comunica.*
c. acciones no deliberadas:
*¿**Te caíste**?*
***Me rompí** el brazo.*
d. para indicar un cambio de estado mental o físico, general o específico, súbito o gradual:
***Me sorprendí** con tu visita.*
*La ropa **se seca** al sol.*
e. para poner énfasis en la totalidad de ciertas acciones:
***Nos comimos** el arroz.*
***Me aprendí** las palabras.*
f. para indicar el uso intransitivo (sin objeto directo) de muchos verbos:
*Es bueno **comunicarse**. (vs. Es bueno comunicar las noticias).*
***Me siento** feliz. (vs. Siento felicidad).*
Para explicaciones más detalladas sobre estos usos, ver:
- construcciones reflexivas
- verbos pronominales

*Spanish uses many verbs with a reflexive pronoun (**me, te, se, nos, os, se**) in order to convey the following meanings:*
***a**. actions that the subject performs on itself or on its own body:*
I don't know myself.
Cats don't bathe (themselves) with water.
***b**. a reciprocal action:*
We love each other.
People understand each other when they communicate.
***c**. a non-deliberate action:*
Did you fall down?
I broke my arm.
***d**. to convey a change of state, often expressed in English with to get + adjective (get dirty, get well, get dark):*
*I **got surprised** with your visit.*
*Clothes **get dry** in the sun.*
***e**. to stress the totality of certain actions, generally related to consumption:*
We ate up the rice.
I learned all the words (by heart).
***f**. to signal the intransitive use (without a direct object) of many verbs:*
It is good to communicate (vs. It's good to communicate the news).
I feel happy (vs. I feel happiness).
For more detailed explanations on these uses, see:
- *reflexive constructions*
- *verbos pronominales*

Las siguientes listas incluyen una muestra de verbos pronominales comunes, algunos de los cuales comunican sentidos diferentes cuando no son pronominales. Las preposiciones entre paréntesis sirven para unir a estos verbos con un infinitivo o una oración subordinada (con otro verbo conjugado):
Aseguraron la puerta. (no pronominal)
*Se aseguraron **de cerrar** la puerta.*
*Se aseguraron **de que** la puerta **estuviera** cerrada.*
Al final hay observaciones sobre los verbos marcados con ***, §,** ∞, **¥**.

The following lists include a sample of common verbs of this kind, some of which have different meanings with or without the reflexive pronoun. The prepositions shown in parenthesis are usually attached to these verbs when followed by the infinitive or a subordinate clause:
They locked the door (not pronominal)
*They made sure **to** close the door.*
They made sure (that) the door was closed.
*See some observations below the list for verbs marked *****, **§**, ∞, **¥**.*

Verbos que son (casi) siempre pronominales:	*Verbs that are (almost) always pronominal:*
abalanzarse	*to pounce, leap on, hurtle*
abstenerse (de) (como "tener")	*to abstain (from)*
arrepentirse (de) (-ie-)	*to repent, to regret, to change one's mind*
atreverse (a)	*to dare (to)*
bifurcarse (en)	*to fork, branch off*
desquitarse (de)	*to get even*
enterarse (de)	*to find out (about)*
esforzarse (en/por) (-ue-)	*to make and effort (to), to apply oneself (to)*
extralimitarse (en)	*to cross the line, to overextend, exceed one's limits*
jactarse (de)	*to brag, to boast*
obstinarse (en)	*to insist on, to be obstinate*
quejarse (de/por)	*to complain*

rebelarse (contra)	*to rebel (against)*
suicidarse	*to commit suicide*

Verbos que no siempre son pronominales (muestra representativa parcial):

acabarse (de) §	*to come to an end*	acabar	*to end, to finish*
acercarse (a)	*to get close(r)*	acercar	*to move something close*
acordarse (de)	*to remember*	acordar	*to agree to*
acostarse	*to go to bed*	acostar	*to put to bed or in horizontal*
acostumbrarse (a)	*to get used*	acostumbrar	*position*
alegrarse (de)	*to be glad, happy that...*	alegrar*	*to be in the habit of*
alejarse	*to get away or far(ther)*	alejar	*to cheer someone*
apropiarse (de)	*to take possession of*	apropiar	*to move something away; to put*
asegurarse (de)	*to make sure of*	asegurar	*off*
asustarse (con/de)	*to get frightened*	asustar*	*to apply properly*
atrasarse	*to fall behind*	atrasar	*to lock, to insure*
averiarse §	*to break down*	averiar	*to frighten*
bajarse (de)	*to get off (a vehicle)*	bajar	*to delay, to hold up.*
beberse	*to drink (something) up*	beber	*to damage; to cause to*
caerse §	*to fall down or off*	caer	*malfunction*
calentarse	*to get hot*	calentar	*to go down; to descend*
callarse	*to stop speaking*	callar	*to drink*
cansarse (de)	*to get tired*	cansar*	*to fall, collapse*
casarse (con)	*to get married*	casar	*to heat*
comerse	*to eat (something) up*	comer	*to silence someone*
comportarse	*to behave*	comportar	*to tire someone*
comunicarse (con)	*to communicate (with)*	comunicar	*to marry someone else*
conformarse (con)	*to settle for, be content with*	conformar	*to eat*
confundirse (por) §	*to get confused or lost*	confundir*	*to entail or bring about*
convertirse (en)	*to become (see §40C)*	convertir	*to communicate something*
dañarse §	*to get damaged; break down*	dañar	*to form, knock into shape*
darse cuenta de	*to realize*	dar cuenta (de)	*to confuse*
decidirse (a)	*to make up one's mind*	decidir	*to change into.*
deprimirse (por)	*to get depressed*	deprimir*	*to harm; to damage*
desesperarse (por)	*to get desperate*	desesperar*	*to inform, to account for*
despedirse (de)	*to say good bye or farewell*	despedir	*to decide*
despertarse (de)	*to wake up*	despertar	*to cause depression*
detenerse (a)	*to stop*	detener	*to cause desperation, give up*
deteriorarse	*to get deteriorated*	deteriorar	*to emit; to dismiss*
disgustarse (por)	*to get upset*	disgustar	*to wake someone up*
divertirse	*to have fun, enjoy oneself*	divertir*	*to stop someone, detain*
dormirse	*to go to sleep, fall asleep*	dormir	*to deteriorate*
emocionarse (por)	*to get excited or moved*	emocionar*	*to upset or annoy*
empeñarse (en)	*to insist on; persist in*	empeñar	*to amuse someone*
enamorarse de	*to fall in love with*	enamorar	*to sleep*
enfermarse	*to get sick*	enfermar	*to excite or move (emotionally)*
enfriarse	*to get cold; cool down*	enfriar	*to pawn; to pledge*
enojarse (por)	*to get angry*	enojar*	*to make someone fall in love;*
entristecerse	*to grow sad*	entristecer*	*seduce*
entusiasmarse	*to get enthused*	entusiasmar*	*to cause illness; to make sick*
equivocarse	*to make a mistake*	equivocar	*to cool or chill somehting*
extrañarse	*to be puzzled*	extrañar*	*to anger*
graduarse (de/en)	*to graduate (from school)*	graduar	*to sadden*
hacerse	*to become (see §40C)*	hacer	*to enthuse*
imaginarse	*to imagine (to suppose)*	imaginar	*to mistake, mix up, confuse*
independizarse	*to become independent*	independizar	*to miss someone*

interesarse (en,por)	*to be(come) interested*	interesar*****	*to graduate something*
irse (de un lugar)	*to go away, leave*	ir	*to do, to make*
lamentarse (de)	*to express regret, whine*	lamentar	*to conceive of, invent ideas*
lanzarse	*to pounce on, leap on*	lanzar	*to make independent*
levantarse	*to get up*	levantar	*to interest someone*
llamarse	*to be called...(name)*	llamar	*to go somewhere*
llevarse	*to take away (with), carry off*	llevar	*to lament, regret*
marcharse (de)	*to go away*	marchar	*to throw; to launch*
mejorarse	*to get better from an illness*	mejorar	*to lift*
molestarse (por)	*to become annoyed*	molestar*****	*to call*
molestarse en ¥	*to bother do something*		*to carry somewhere; to wear*
moverse	*to move (one's body)*	mover	*to march*
morirse (de)	*to die (naturally; used inf.)*	morir	*to improve*
negarse (a)	*to refuse*	negar	*to annoy, to bother*
nublarse §	*to get cloud*	nublar	
ocurrírsele a uno §	*to occur to one (an idea)*	ocurrir	*to move something*
ofenderse (por)	*to get offended*	ofender*	*to die*
olvidarse (de)	*to forget accidentally*	olvidar	*to deny*
parecerse (a alguien)	*to look (a)like (similar to)*	parecer	*to cloud*
perderse §	*to get lost; to miss an event*	perder	*to happen*
ponerse	*to get, become, turn (+ adj.)*	poner	*to offend*
ponerse a (hacer...)	*to set out to*		*to forget*
prepararse (para)	*to get prepared (for)*	preparar	*to seem (to look)*
preocuparse (por)	*to be worried (about)*	preocupar*****	*to lose*
quedarse (a) §	*to stay (somewhere)*	quedar ∞	*to put*
quedarse ciego... ∞	*to become (blind, mute, deaf)*		
referirse (a)	*to refer to*	referir	*to prepare something*
resistirse (a)	*to resist (against)*	resistir	*to worry someone*
reunirse	*to get together, have a meeting*	reunir	*to remain, to be left*
romperse §	*to get broken*	romper	
sentarse (a)	*to sit down*	sentar	*to tell off, recount*
sentirse (de)	*to feel (with adjectives, adverbs)*	sentir	*to bear, to stand something*
sorprenderse (de)	*to be surprised*	sorprender*****	*to gather, muster up*
subirse (a)	*to get on (a vehicle)*	subir	*to break; to tear*
tenerse (de algo)	*to hold on (to avoid falling)*	tener	*to sit someone; to settle*
transformarse	*to get transformed, become*	transformar	*to feel (with nouns and clauses)*
unirse	*to unite, get together*	unir	*to surprise someone*
unirse a	*to join (someone, a group)*	unir	*to go up; to climb*
vestirse	*to get dressed*	vestir	*to have, to hold*
volverse	*to turn round or into*	volver (de)	*to transform (something) into*
			to put together
			to join two things
			to dress someone
			to return (from)

***** Los verbos que expresan reacciones emocionales a menudo pueden ser pronominales o emplearse con el pronombre de objeto indirecto (en construcciones valorativas). Aunque la forma pronominal hace más énfasis en el cambio emocional de la persona, el significado de ambas construcciones es casi igual. Por ejemplo:
***Les alegró** la noticia.* (construcción valorativa, como *gustar*)
***Se alegraron con** la noticia.* (con el pronominal *alegrarse*)
*A él **le preocupan** sus hijos.* (construcción valorativa)
*Él **se preocupa por** sus hijos.* (pronominal)

§ Estos verbos pueden emplearse en un tipo especial de construcción pasiva que combina ***se*** con el pronombre de objeto indirecto para indicar acciones no deliberadas:
***Se les olvidó** la cita.*
***Se me confunden** los datos.*
*¿**Se te perdieron** las llaves?*
***Se nos acabó** la gasolina.*
*Al carro **se le dañaron** los frenos.*
*No tengo el libro: **se me quedó** en casa.*
*Mira, **se te cayeron** las llaves.*
***Se le rompió** el pantalón al sentarse.*
Para expresar que una idea viene a la mente de forma repentina o inesperada, se emplea esta misma construcción con el verbo ocurrir:
***Se nos ocurrió** una idea brillante.*
*No **se me ocurre** nada para resolver ese problema.*

¥ *Molestarse <u>en</u> hacer algo* indica que el sujeto realiza la acción con un esfuerzo de cortesía o sin la inclinación a hacerla.

∞ Entre otros sentidos, ***quedar*** indica lo que hay de un conjunto total después de haber sido modificado (***Nos queda algo de dinero** - después de gastar una parte).* En ese caso, se usa como el verbo ***gustar*** (construcción valorativa).
Quedarse ciego/sordo/mudo son expresiones comunes para indicar estos cambios de estado físicos y permanentes.
Quedarse también significa permanecer en un lugar o en un estado (después de un cambio):
Me quedé tranquilo después de que me llamaste.

******* *Verbs that express emotional reaction are often either pronominal or used with an indirect object pronoun (in constructions like the one used with* gustar*). Although the pronominal form tends to emphasize the change experienced by the person who reacts, both constructions have pretty much the same meaning. For example:*
The news cheered them up.
They got/were glad with the news.
His children worry him.
He worries about his children.

***§** These verbs can be used in a particular passive construction combining **se** and the indirect object pronouns to stress that certain actions are nondeliberate or accidental:*
They forgot (about) the appointment.
The data are confused in my mind.
Did the keys got lost (on you)?
We ran out of gas.
The car's brakes got damaged.
I don't have the book. I left it home (accidentally).
Look, you dropped the keys (involuntarily).
His pants tore when he sat down.
"To occur to someone" in the sense of getting a sudden idea or impression is expressed by **ocurrir** *in this kind of construction:*
We just got a brilliant idea.
Nothing occurs to me (I can't think of anything).

¥ Molestarse <u>en</u> hacer algo *means "to bother do something" in the sense of not being inclined to do it or do it out of courtesy.*

∞ *Among several other meanings,* **quedar** *is used in the sense of "having something left" from a set, as in "We have some money left" (after having spent part of it). In this case, it is used like* **gustar***: (construcción valorativa).*
Quedarse ciego/sordo/mudo *means "to become", particularly for a long-lasting change in physical abilities.*
Quedarse *also means to stay (in a place) and remain in a state after some change has occurred:*
I got (was left) relaxed after you called me.

17.5: Verbos pronominales is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

17.6: Verbos seguidos de preposición antes del infinitivo

https://human.libretexts.org/@go/page/128455

Muchos verbos en español no necesitan preposición para unirse a un infinitivo: ***Merecen ser libres*** Sin embargo, la siguiente lista incluye algunos verbos comunes que **sí** requieren preposición para unirse a un infinitivo, como en el caso de ***Sueño con viajar***.	*Many verbs need no preposition before an infinitive in Spanish:* ***Merecen ser libres**: They deserve to be free.* *However, the following list shows some common verbs that **do** need a preposition before the infinitive, e.g. **Sueño con viajar**: I dream about traveling.*

acabar de: acabo de estar ahí	*to have just...* *I've just been there*
acusar de lo acusaron de robar	*accuse of* *they accused him of robbing*
*animar a (algo) me animaron a participar	*encourage to* *they ecouraged me to participate*
*ayudar a (algo) la música me ayuda a relajarme	*help to* *music helps me (to) relax*
cesar de cesaron de existir	*cease to/from* *they ceased to exist*
comenzar a comenzó a llover	*begin to / start to* *it started raining*
*condenar a (algo) lo condenaron a pagar por un crimen	*condemn to* *they condemned him to pay for a crime*
consentir en consintió en hablar en mi favor	*consent to* *she consented to speak on my behalf*
consistir en el desafío consiste en conseguir el equilibrio adecuado	*lie in* *the challenge lies in getting the balance right*
*contribuir a (algo) esto contribuye a mejorar la calidad	*contribute to* *this contributes to improving the quality*
convenir en ambos convinieron en participar	*agree to* *they both agreed to participate*
cuidar de / tener cuidado de ten cuidado de mantener el vendaje seco	*be careful to* *be careful to keep the bandage dry*
dejar de dejen de decirme qué hacer	*leave off, stop doing something* *stop telling me what to do*
depender de el éxito depende de trabajar juntos	*depend on* *success depends on working together*
*desafiar a (algo) me desafiaron a competir	*challenge to* *they challenged me to compete*
dudar en no dudes en llamarme	*hesitate to/over* *don't hesitate to call me*
empezar a los precios empezaron a subir	*begin to / start to* *prices began to go up*
enseñar a	*teach to; show how to*

nadie me enseñó a cocinar	*nobody taught me how to cook*
forzar a me forzaron a participar	*force to* *they forced me to participate*
impulsar a las crisis nos impulsan a crecer	*urge on to / drive to* *crises drive us to grow*
*incitar a (algo) me incitaron a protestar	*incite to* *they incited me to protest*
insistir en insiste en hablar contigo	*insist on* *he insists on talking to you*
invitar a me invitó a salir	*invite to* *s/he invited me to go out*
llevar a esto nos llevó a dudar	*lead to* *this led us to doubt*
mandar a me mandaron a comprar las flores	*send to* *they sent me to buy the flowers*
*obligar a (algo) me obligaron a ayudarles	*make, force, compel to* *they forced me to assist them*
pasar a pasemos a examinar las causas	*proceed to* *let's proceed to examine the causes*
persistir en, perseverar en persistimos en defender nuestros derechos	*persist on, persist in/on* *we persisted on defending our rights*
persuadir de me persuadieron de asistir	*persuade to* *they persuaded me to attend*
ponerse a nos dividimos en equipos y nos pusimos a trabajar	*set oneself to (do something)* *we split into teams and set to work*
presumir de presumía de haber conocido gente famosa	*boast about* *she boasted about having met famous people*
quedar en quedamos en vernos mañana	*agree to* *we agreed to meet tomorrow*
*renunciar a (algo) no renuncies a perseguir tus sueños	*renounce, give up* *don't give up on pursuing your dreams*
soñar con sueño con visitar la luna	*dream about* *I dream about visiting the moon*
*tender a (algo) los precios tienden a aumentar en diciembre	*tend to* *prices tend to go up in December*
terminar de no terminaste de explicar tus razones	*finish* *you didn't finish explaining your reasons*
tratar de ¿qué tratan de decirnos?	*try to* *what are they trying to tell us?*
volver a (hacer algo) nunca me volvió a hablar	*(do something) again* *he never spoke to me again*

Los verbos marcados con asterisco (*) emplean la preposición *a* para todos los complementos directos (personas, cosas o infinitivos): *Ayudan **a**l desarrollo*.	Verbs marked with an asterisk (*) take *a* for all direct objects, not just the usual "personal" *a*: *Ayudan **a**l desarrollo*.
Los verbos de movimiento como *ir, bajar, entrar,* etc., siempre emplean la preposición *a* antes del infinitivo para indicar destino, y la preposición *de* para indicar el origen: *Vengo **de** hacer compras. Subió **a** ver al médico*.	Verbs of motion such as *ir*, *bajar*, *entrar*, etc., always use *a* before an infinitive for destination, and *de* for origin: *Vengo **de** hacer compras. Subió **a** ver al médico*.

This page titled 17.6: Verbos seguidos de preposición antes del infinitivo is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

17:7 Resumen de usos del subjuntivo

El subjuntivo se emplea en cláusulas que vienen después de:

1. expresiones de INFLUENCIA (mandato indirecto):*	*Quieren que funcione.**	► Cláusulas sustantivas
2. expresiones de EMOCIÓN:*	*Es bueno que funcione.**	
3. expresiones de DUDA o INCREDULIDAD:	*No creen que funcione.*	
4. expresiones que NIEGAN algo:	*No es verdad que funcione.*	
5. alguien o algo hipotético o que no existe:	*Buscan un programa que funcione.*	► Cláusulas adjetivas
6. conjunciones que introducen un hecho hipotético o anticipado:*	*Lo usarán cuando funcione.* *No lo usarán hasta* que funcione.*	► Cláusulas adverbiales
7. la conjunción *si* para hechos poco probables o imposibles, (solo con el pretérito del subjuntivo):	*Si funcionara, lo usarían.* (el presente del subjuntivo nunca se usa después de *si*)	► Cláusulas con "si"
8. *Ojalá (que), a menos que, no hay* +nada/nadie/ningún+ *que* ("No hay nada que funcione, ojalá funcionara")		

* en estos casos, se emplea el infinitivo si el sujeto de la cláusula es el mismo principal: *Esperan hasta terminar* (ellos esperan, ellos terminan)

Use the Subjunctive in clauses preceded by:

1. an expression of INFLUENCE (indirect command):*	*Quieren que funcione.**	► Noun clauses
2. an expression of EMOTION:*	*Es bueno que funcione.**	
3. an expression of DOUBT or DISBELIEF:	*No creen que funcione.*	
4. an expression of DENIAL:	*No es verdad que funcione.*	
5. a hypothetical or nonexistent person or thing:	*Buscan un programa que funcione.*	► Adjective clauses
6. a conjunction presenting a hypothetical or anticipated event:*	*Lo usarán cuando funcione.* *No lo usarán hasta* que funcione.*	► Adverb clauses
7. the conjunction "if" (*si*) for unlikely or contrary-to-fact events, (past subjunctive only):	*Si funcionara, lo usarían.* (Never use the present subjunctive after *si*)	► "if" clauses
8. *Ojalá (que), a menos que, no hay* +nada/nadie/ningún+ *que* ("No hay nada que funcione, ojalá funcionara")		

* in these cases the infinitive is used when there is only one subject: *Esperan hasta terminar* (they wait until they finish)

This page titled 17:7 Resumen de usos del subjuntivo is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

CHAPTER OVERVIEW

18: Ejercicios interactivos

Adverbios
A personal
Comparativos y superlativos
Conjunciones
Conocer o saber
Construcciones valorativas (gustar)
Cuantificadores
Demostrativos
Exclamativos
Fechas
Futuro y condicional
Gerundio e infinitivo
Hacer impersonal
Imperativo
Imperfecto
Indefinidos
Interrogativos
Números
Ortografía
Participios
Por y para
Posesivos
Presente simple del indicativo
Pretérito
Pretérito vs. imperfecto
Pronombres
Pronombres con preposición
Pronombres de complemento
Reflexivos y pronominales
Relativos
Reported Speech
Ser-Estar
Subjuntivo
Sustantivos
Tener
Voz pasiva

18: Ejercicios interactivos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Adverbios

Adverbios formados con -mente

Práctica 24A (§24)

Termine las oraciones con los adverbios correspondientes. [Consultar tema]
Finish the sentences with the appropriate adverb. [Dictionary]
Ejemplo: Es un tipo rápido. Trabaja **rápidamente**.

1. Tiene una mente sensata. Piensa _____.
2. Es muy cuidadoso. Actúa _____.
3. Es un hombre lento y meticuloso. Procede _____ y _____.
4. Es un individuo activo. Vive _____.
5. La película tiene un final feliz e inesperado. Termina _____ e _____.
6. Hay problemas sociales. Necesitamos mejorar _____.

Reuse Embed

Adverbios de lugar

Práctica 24B (§24)

aún, todavía, ya

Práctica 65 §65

Haz clic en el adverbio adecuado para cada contexto. [Consultar tema]
Click on the appropriate adverb for each context. [Diccionario]

1 . Tenemos que leer otro libro más para el martes , ¿ aún / ya lo leíste ?

2 . No , todavía / ya no he comenzado a leerlo , pero seguramente aún / ya lo habré terminado para el martes . ¿ De qué se trata ?

3 . Es sobre la vida de los incas cuando los españoles aún / ya no habían llegado a América .

4 . Es todavía / ya más interesante que el libro de la semana pasada . Yo aún / ya he leído más de la mitad .

5 . Pero es bastante largo y todavía / ya no tenemos mucho tiempo . ¡ Comienza a leerlo todavía / ya !

6 . Pues no me voy a preocupar demasiado , aún / ya que nos quedan cuatro días todavía / ya .

7 . Creo que aún / ya puedo terminarlo a tiempo , porque todavía / ya estoy preparada para mis otras clases .

8 . Pero si hubieras comenzado la semana pasada , todavía / ya no tendrías

Traducción al inglés

1) We have yet another book to read by Tuesday. Have you read it yet? 2) No, I haven't started reading it yet, but I'm sure I will have finished it by Tuesday. What is it about? 3) It's about the life of the Incas when the Spaniards had not arrived in America yet. 4) It's even more interesting than the book from last week. I've already read more than half. 5) But it's pretty long and we don't have much time anymore. Start reading it now! 6) Well, I'm not going to get too worried, since we still have four days left. 7) I think I still can finish it on time, because I'm already prepared for my other classes. 8) But if you had started last week, you would no longer have to worry.

Adverbios is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

A personal

La "a" personal

Práctica 28: La "a" personal (§28)

Haz click en la opción (a / Ø) apropiada para cada caso. [Consultar tema].
Click on the appropriate option (a / Ø) in each case. [Dictionary]

1. Admiro a / Ø las personas que saben dialogar.
2. ¿A / Ø quién vas a llamar? A / Al / Ø doctor Martínez.
3. Vamos a necesitar a / al / Ø un buen abogado. Visita a / al / Ø abogado Suárez.
4. ¿Conoces a / Ø Madrid? Sí, tengo a / Ø amigos allá.
5. ¿Conoces a / Ø alguien aquí? Yo no conozco a / Ø nadie.
6. Van a entrevistar a / Ø todos los candidatos.
7. El gobierno investiga a / Ø la discriminación.
8. El gobierno investiga a / Ø sus enemigos.
9. Aquí nadie va a criticar a / Ø nadie nunca.

Comprobar

Traducción al inglés

1. *I admire people who know how to have a dialog.* ***2***. *Who are you going to call?* . ***3***. *We're going to need a good lawyer.* ***4***. *Do you know Madrid? Yes, I have some friends there.* ***5***. *Do you know someone? I know no one.* ***6***. *They're going to interview all of the candidates.* ***7***. *The government investigates discrimination.* ***8***. *The government investigates its enemies.* ***9***. *No one's ever going to criticize anyone here.*

A personal is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Comparativos y superlativos

que vs. de

? Práctica 43A (§43)

Haga click en ***que*** o ***de*** según lo apropiado para el contexto. [Consultar tema] [Diccionario]

1 . El planeta Marte es menos grande que / de Venus .

2 . Marte tiene más satélites que / de la Tierra .

3 . Antes la gente viajaba menos que / de ahora .

4 . Antes los trenes iban más despacio que / de ahora .

5 . Normalmente un bebé duerme más que / de doce horas al día .

6 . La semana pasada mi bebé durmió menos que / de lo normal porque estaba enfermo .

7 . Más que / de la mitad de la Amazonía está en Brasil .

8 . Perú tiene una gastronomía más variada que / de la de muchos otros países .

9 . Muchos ríos suramericanos son más largos que / de los de Europa .

10 . La mesa venía con menos partes que / de las necesarias para armarla .

Traducción al inglés

1) Planet Mars is less big than Venus. 2) Mars has more satellites than Earth. 3) In the past, people used to travel less than nowadays. 4) Trains used to go more slowly in the past than today. 5) Normally, a baby sleeps for more than twelve hours a day. 6) Last week my baby slept less than normal because he was sick. 7) More than half of the Amazon rainforest is in Brazil. 8) Peru has a more varied gastronomy than (the one from) many other countries. 9) Several South American rivers are longer than those from Europe. 10) The table came with fewer parts than necessary for assembling it.

tan vs. tanto

? Práctica 43D (§43)

Complete las respuestas con ***tan*** o ***tanto/a/s***, como en el ejemplo.
Ejemplo: Estoy cansadísimo, ¿tú qué tal? Pues yo no estoy *tan* cansado/a como _tú.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Mi casa es amplísima, ¿qué tal la tuya? Pues la mía es casi _____ amplia como la tuya.

2. Llegué tempranísimo, ¿y tú? Pues yo no llegué _____ temprano como tú.

3. Mi profesor habló muchísimo, ¿y el tuyo? Pues el mío no habló _____ como el tuyo.

4. Tenía muchísima hambre, ¿qué tal tú? Pues yo tenía casi _____ como tú.

5. Dormí muchas horas anoche, ¿y tú? Pues yo no dormí _____ horas como tú.

6. Mis problemas eran gravísimos, ¿y los tuyos? Los míos eran casi _____ graves como los tuyos.

7. En mi barrio había demasiada gente ayer, ¿y en el tuyo? En el mío no había

Traducción al inglés

1) My house is super roomy, and yours? Well, mine is almost as roomy as yours. - 2) I arrived super early, and you? Well, I didn't arrive as early as you did. - 3) My teacher talked quite a bit, and yours? Well, mine didn't talk as much as yours. - 4) I was extremely hungry, and you? Well, I was almost as hungry as you were. - 5) I slept for many hours last night, and you? Well, I didn't sleep as many hours as you did. - 6) My problems were tremendously serious, and yours? Well, mine were almost as serious as yours. - 7) There were a lot of people in my neighborhood last night, how was it in yours? Well, in mine there weren't as many people as in yours. - 8) I carry very little money on me, and you? Well, I carry as little money as you do. - 9) My school is extremely far from home, and yours? Well, mine is almost as far as yours.

igual de, lo mismo

Práctica 43E (§43)

Daniela y Ana son amiguísimas. Complete su descripción con ***igual de*** o ***lo mismo***, según el contexto.
Ejemplos: Ambas cocinan *igual de* bien. Y les gusta hacer *lo mismo* los fines de semana.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Ambas bailan _____ bien y les gusta bailar _____.
2. Daniela es _____ alta que Ana y ambas pesan _____: 70 kilogramos.
3. Las dos tienen una dieta _____ balanceada y comen casi _____.
4. Piensan _____ sobre política y tienen ideas _____ originales sobre la vida.
5. A ambas les gusta escribir sobre _____ y crean poemas _____ bellos.
6. Ana lee _____ que Daniela: obras literarias _____ profundas y

Traducción al inglés

1) They both dance equally well and they like dancing the same things. - 2) Daniela is as tall as Ana and they both weigh the same (have the same weight). - 3) They both have an equally balanced diet and eat almost the same things. - 4) They think the same about politics and have equally original ideas about life. - 5) They both like to write about the same things and create equally beautiful poems. - 6) Ana reads the same as Daniela: equally deep and complex literary works. - 7) They both dream about the same thing (have the same dream): to become equally famous, Ana as a dancer and Daniela as a writer.

Práctica general

Práctica 43F (§43)

Arrastre la frase hasta el espacio que le corresponde lógicamente.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. En 2018 El Reino Unido produjo _____ España.
2. Cecilia es _____ que conozco.
3. El Sahara es _____ del mundo.
4. Nunca hablábamos _____ necesario.
5. Mucha gente piensa que el lunes es _____ de la semana.
6. Amar a los demás es _____ que hay.
7. Daniela es _____ Ana.

más del doble que
la mayor satisfacción
la persona más cordial
tantos mangos como
el desierto más extenso
menos energía eólica que
igual de simpática que
el peor día
más de lo

Traducción al inglés

1) In 2018 the United Kingdom produced less eolic energy than Spain. - 2) Cecilia is the most interesting person I know. - 3) The Sahara is the largest desert in the world. - 4) We never spoke more than necessary. - 5) Many people think that Monday is the worst day of the week. - 6) Loving others is the greatest satisfaction there is. - 7) Daniela is as nice as Ana. - 8) I didn't work as much today as I did yesterday. - 9) Urban population moral than doubled rural population.

Con cláusulas

? Que vs. de con cláusulas y adjetivos modales (Apéndice 4)

Complete los espacios con ***que*** o ***de*** según lo apropiado para el contexto. [Consultar tema] [Diccionario]

1. La impresora barata era mejor _____ la cara y valía menos _____ cien dólares.

2. Más _____ quinientas personas asistieron al evento, muchas más _____ las que esperábamos.

3. Hizo menos frío el año pasado _____ este. Y ahora está lloviendo más _____ el mes pasado.

4. Hace más _____ media hora que llegué. El tren salió más temprano _____ lo previsto.

5. Hubo menos víctimas _____ las anticipadas y este gobierno envió más ayuda _____ el anterior.

6. Este libro es más interesante _____ lo que pensé. Ya leí más _____ la

Traducción al inglés

1) The cheaper printer was better than the expensive one, and its cost was less than a hundred dollars. 2) More than five hundred people attended the event, many more than we expected. 3) Last year it was less cold than this one. And this month it is raining more than last month. 4) I arrived more than half an hour ago. The train departed earlier than anticipated. 5) There were more victims than anticipated and this government sent more aid than the previous one. 6) This book is more interesting than I thought. I already read more than half. 7) My younger sister knows more people than me. She has more friends than can be imagined. 8) His salary is higher than mine, but he spends more than he earns. 9) You ate more than necessary y that's why now you're feeling worse than before eating.

Comparativos y superlativos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Conjunciones

Pero vs. sino

? Práctica 59 (§59)

Complete con **pero**, ***sino*** o ***sino que***, según sea apropiado.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. No te dije que trajeras las fotos, _____ las llevaras a la casa de Ana.
2. Trabajar puede ser bueno para la salud, _____ prefiero dormir.
3. No les importa que sigas estudiando, _____ escuchando música tan ruidosa.
4. Cuba era importante para España no solo política _____ económicamente.
5. No les gusta ir al gimnasio, _____ tienen que hacerlo por su salud.
6. No creíamos que pudiera llegar a tiempo, _____ esperábamos con paciencia.
7. No me baño cuando salgo, _____ cuando llego de trabajar.
8. No es que saliera todos los días, _____ sí le gustaba salir.
9. No es que fuera egoísta, _____ le gustaba la independencia.
10. No dije que hubiera más, _____ menos de veinte millones de habitantes en Uruguay.

Reuse Rights of use <> Embed

Traducción al inglés

1. *I didn't tell you to bring the photos, but to take them to Ana's home.* ***2***. *Working can be good for your health, but I prefer to sleep.* ***3***. *They don't mind that you go on studying, but not listening to such noisy music.* ***4***. *Cuba was important for Spain, not just politically, but also economically.* ***5***. *They don't like going to the gym, but they have to because of their health.* ***6***. *We didn't believe she would be able to make it on time, but we were waiting patiently.* ***7***. *I don't take a bath when I go out, but rather when I come back from working.* ***8***. *It's not that she would go out every day, but she did like to go out.* ***9***. *It's not that he was selfish, but he rather liked independence.* ***10***. *I didn't say there were more, but rather less than twenty million inhabitants in Uruguay.*

This page titled Conjunciones is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

Conocer o saber

Conocer vs. saber

? Práctica 29: conocer vs. saber (§29)

Complete las oraciones con la forma correcta de los verbos ***conocer*** o ***saber***. [Consultar tema]
Complete the sentences with the correct form of either **conocer** *or* **saber**. *[Dictionary]*

1. Carmen _____ tocar el piano y _____ a muchos músicos.
2. Vamos a _____ Cancún algún día, pero ni tú ni yo _____ cuándo.
3. ¿Ustedes _____ al doctor Vélez?
4. Nadie _____ porqué somos así.
5. Yo _____ a varios senadores.
6. La enfermera _____ qué hacer en estos casos.
7. Nosotros no _____ qué responder. ¿Tú sí _____?
8. Los perros _____ encontrar cualquier cosa por el olor, y _____ a su dueño.
9. Es importante _____ la otra cultura para _____ comunicarse con su

Traducción al inglés

1. *Carmen knows how to play the piano and she knows many musicians.* ***2***. *We're going to get to know Cancun some day, but neither you nor I know when.* ***3***. *Do you know Dr. Vélez?* ***4***. *Nobody knows why we are this way.* ***5***. *I know several senators.* ***6***. *The nurse knows what to do in these cases.* ***7***. *We don't know what to answer, do you know?* ***8***. *Dogs know how to find anything by its scent, and they know their master.* ***9***. *It's important to know the other culture in order to know how to communicate with its people.* ***10***. *Juan doesn't know the mayor, but he knows he's honest.*

Conocer o saber is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Construcciones valorativas (gustar)

Gustar

? Práctica 46A (§46)

Complete las oraciones con ***A / Al***, ***le / les*** y ***gustó / gustaron***, según el contexto.
Ejemplo: *Al* vecino *le* *gustó* mucho la comida que preparé.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. _____ mis amigos _____ _____ más las empanadas de hoy que el pastel de ayer.

2. _____ profesor Gómez _____ _____ bastante las ideas que expuse en mi ensayo.

3. _____ la mayoría de la gente _____ _____ mucho el concierto de ayer.

4. ¿_____ todos ustedes _____ _____ menos el museo que el parque?

5. _____ doctor López _____ _____ visitar el nuevo hospital la semana

Traducción al inglés

1) My friends liked today's empanadas better than the cake from yesterday. 2) Professor Gómez liked the ideas I presented in my essay quite a bit. 3) Most people liked yesterday's concert a lot. 4) Did you all like the museum less than the park? 5) Doctor López liked visiting the new hospital last week. 6) Sara's brother liked meeting you at the party last Saturday a lot. 7) Did the tourists like the sculptures you showed them? 8) Most of the audience liked that movie better than the previous one.

Otros verbos como gustar

Práctica 46B (§46)

Andrés describe algunas situaciones de su niñez. Complete las oraciones con el imperfecto del verbo entre paréntesis y el pronombre adecuado (*me, le, nos, les*).
Ejemplo: (molestar) Al vecino *le* *molestaban* mucho nuestras travesuras: éramos terribles.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. (molestar) A mi madre no _____ _____ mis juegos ni mis chistes: tenía mucha paciencia.

2. (encantar) A mis amigos _____ _____ la sopa que preparaba mi padre: era sabrosísima.

3. (dar) Al abuelo _____ _____ igual si hacíamos ruido o no: estaba casi sordo.

4. (parecer) A mi hermana mayor _____ _____ horribles mis chistes: a ella le interesaban otras cosas.

5. (ir) A mí _____ _____ en casi todas las clases, pero era terrible con los números.

Traducción al inglés

1) My games and jokes did not bother my mother; she was very patient. 2) My friends loved the soup my father used to prepare; it was extremely tasty. 3) To my grandpa it didn't make any difference whether or not we made noise; he was almost deaf. 4) My jokes seemed horrible to my older sister; she had other interests. 5) I used to do well in most classes, but I was terrible with numbers. 6) What would make me the happiest was playing with my friends in the neighboring forest. 7) My jokes used to fascinate my friend Patricia, but I'm not sure why. 8) Nothing really worried us: we just lived the present moment.

Construcciones valorativas (gustar) is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Cuantificadores

Adjetivos vs. adverbios

? Práctica 25: cuantificadores (§25)

Haz click en la forma adecuada para cada contexto. [Consultar tema]
Click on the appropriate form for each context. [Dictionary]

1. Estudiamos poco / pocas, pero tenemos mucho / muchas clases.
2. Nuestras clases son bastante / bastantes difíciles, pero hay mucho / mucha gente que nos ayuda.
3. Mucho / Muchos de nuestros profesores dicen que nos preocupamos demasiado / demasiados.
4. Queremos aprender mucho / muchos y ser bastante / bastantes profesionales en nuestro trabajo.
5. Como somos estudiantes, tenemos poco / pocos dinero, pero vivimos bastante / bastantes bien.
6. Compartimos mucho / mucha parte de la comida, pero somos

Traducción al inglés

1) We study little, but we have many classes. 2) Our classes are quite difficult, but there are a many people to help us. 3) Many of our teachers say we worry too much. 4) We want to learn a lot and be quite professional in our jobs. 5) Since we are students, we have little money, but we live quite well. 6) We share a large part of our food, but we are too many for the apartment in which we live.

Cuantificadores is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Demostrativos

Este/a/o/s, ese/a/o/s

? Prácticas 23A y 23B (§23)

Todos los demostrativos (espacio)

Práctica 23C §23

Todos los demostrativos (tiempo)

Práctica 23D

Arrastra la respuesta que mejor se relaciona con los enunciados 1-6. [Consultar tema]
Drag the answer that best matches the statements 1-6. [Dictionary]

1. Nos conocimos en junio de 1960. _____.
2. Llego el diez de febrero. _____.
3. ¿Por qué no me llamaste el domingo pasado? _____.
4. ¿Vamos al cine mañana? _____.
5. Pasé por la casa donde vivíamos hace diez años. _____.
6. Necesitamos vernos pronto. _____.

Sí, aquel año comencé la secundaria | ¿De verdad? Aquella casa era fabulosa | Pues yo puedo este fin de semana | Vale, ese día te voy a buscar al aeropuerto | Sí, esta semana hay buenas películas | Ese día llegué muy cansado, perdona

Reuse <> Embed H5P

Demostrativos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Exclamativos

Pronombres exclamativos

? Práctica 19B (§19)

Arrastra las exclamaciones que corresponden a cada tema de la izquierda. [Consultar tema]
Drag the exclamations that best match each topic on the left. [Dictionary]

1. Un perro vecino. -
2. La familia de mi amiga. -
3. Mi sobrino. -
4. El tiempo cuando me divierto. -
5. Una casa en el campo. -
6. Mi chef favorito. -
7. Un concierto de salsa. -
8. La novia en su boda. -

¡Cómo ladra!
¡Qué vestido!
¡Qué rápido pasa!
¡Cómo cocina!
¡Qué jardín!
¡Qué simpática!
¡Cuánta gente!
¡Cuánto lo quiero!

Traducción al inglés

***1**. A neighboring dog: How it barks! **2**. My friend's family: How nice! **3**. My nephew: How much I love him! **4**. Time when I'm having fun: How fast it goes by! **5**. A house in the countryside: What a garden! **6**. My favorite chef: How he cooks! **7**. A Salsa music concert: How many people! **8**. The bride at her wedding: What a dress!*

Exclamativos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Fechas

Fechas

Práctica 37 (§37)

Arrastre las palabras o las X en sus lugares correctos. [Consultar tema]
Drag the words and Xs into the correct boxes. [Dictionary]

1. Hoy es _____ lunes tres _____ septiembre.
2. La reunión es _____ miércoles, no hoy.
3. Nunca estoy en casa _____ sábados porque viajo _____ fines de semana.
4. El equipo jugó _____ mayo y ya no juega más hasta _____ próxima primavera.
5. Vamos a leer ese cuento _____ próximo martes.
6. Nací _____ veinte de febrero _____ 1999.
7. Ya estamos en _____ marzo; comenzó _____ viernes pasado.
8. Aquí llueve mucho _____ invierno.
9. Hasta luego, nos vemos _____ domingo.

el
el
en
X
de
el
los
X
los
en
la
el
el
de

Reuse <> Embed H5P

Traducción al inglés

1. *Today is Monday, September 3rd.* ***2***. *The meeting is on Wednesday, not today.* ***3***. *I'm never home on Saturdays because I travel on weekends.* ***4***. *The team played in May and won't play anymore until next spring.* ***5***. *We're going to read that short story next Tuesday.* ***6***. *I was born on February 20th, 1999.* ***7***. *We're in March already; it started last Friday.* ***8***. *It rains a lot here in the winter.* ***9***. *Good bye, see you on Sunday.*

Fechas is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Futuro y condicional

Futuro (formas)

? Práctica 60A (§60)

Complete con la forma del futuro simple del verbo entre paréntesis.
[Consultar tema] (Diccionario)

1. (tener - ella) Yo creo que _____ cosas interesantes por decir.

2. (encontrar - ellos) Sé que _____ la felicidad algún día.

3. (decir - yo) Prometo que _____ la verdad en el juicio.

4. (querer) Algunas personas no _____ aceptar la verdad.

5. (informar) Seguramente el portero nos _____ si viene alguien.

6. (haber) No _____ clases mañana porque es día de fiesta.

7. (hacer - tú) Estoy seguro de que _____ lo que te aconsejé cuando entiendas que es lo correcto.

8. (caber) No compres ese sofá tan grande: no _____ en la sala.

9. (salir) Por favor espere un poco. La doctora Núñez _____ en un momento para hablar con usted.

Traducción al inglés

em>1) I think she'll have interesting things to say. 2) I know they will find happiness some day. 3) I promise I will tell the truth in the trial. 4) Some people won't accept the truth. 5) The doorman will surely inform us if someone comes. 6) There won't be (any) classes tomorrow because it's a holiday. 7) I'm sure you will do what I advised you to do when you understand it's the right thing. 8) Don't buy such a large sofa: it won't fit in the living room. 9) Please wait for a little while. Doctor Núñez will go out in a minute to talk with you.

Condicional (formas)

Práctica 60B (§60)

Complete con la forma del condicional simple del verbo entre paréntesis. [Consultar tema] (Diccionario)

1. (mejorar) ¿Cómo _____ Ud. el sistema educativo?
2. (apoyar) ¿Cómo _____ Ud. el arte y la creatividad?
3. (prevenir) ¿De qué maneras _____ Ud. el crimen?
4. (comunicarse) ¿De qué modo _____ Ud. con la juventud?
5. (hacer) ¿Qué _____ Ud. respecto al analfabetismo?
6. (tener) ¿Qué _____ Ud. como prioridad para su gobierno?
7. (poder) ¿Usted cree que _____ fomentar a inclusión social?
8. (valer) ¿Le parece que _____ la pena invertir en el arte?

Reuse Rights of use <> Embed

Traducción al inglés

1) How would you improve the educational system? 2) How would you support art and creativity? 3) In which ways would you prevent crime? 4) In what manner would you communicate with youth? 5) What would you do about illiteracy? 6) What would you have as a priority for your government? 7) Do you think that you would be able to foment social inclusion? 8) Do you think it would be worth it to invest in the arts?

Futuro (usos)

Práctica 60C (§60)

Complete con la forma del futuro simple o del presente del subjuntivo del verbo entre paréntesis, según sea apropiado.
Modelo: (ser) Necesito un empleado que *sea* eficiente. ¿Crees que este candidato lo *será* ?
[Consultar tema] (Diccionario)

1. (tener) No creen que ella _____ cosas interesantes por decir. Yo creo que sí las _____.

2. (encontrar) Ojalá que ellos _____ la felicidad algún día. Oh, sé que sí la _____ algún día.

3. (decir) Quiero que tú me _____ qué debo hacer. Sí, prometo que te lo _____.

4. (querer) Tendré jugo en caso de que ellos no _____ cerveza. Algunos no _____.

5. (ponerse) Te compraré un helado para que no _____ triste. ¡Oh, yo

Traducción al inglés

1) They don't think she'll have interesting things to say. I think she will (have them). 2) I hope they find happiness some day. Oh, I know they will (find it) some day. 3) I want you to tell me what I should do. Yes, I promise I will (tell it to you). 4) I will have juice in case they don't want beer. Some won't (want beer). 5) I'll buy you an ice cream so that you don't get sad. Oh, I'll get happy! 6) There won't be (a) class tomorrow unless there are enough students. 7) I'm not sure she will do what I advised her (to do), but actually she'll do whatever she considers appropriate.

Condicional (usos)

Práctica 60D (§60)

Complete con la forma del condicional simple del verbo entre paréntesis.
Modelo: (haber) No sé por qué llegaron tarde... ¿ *Habría* mucho tráfico?
[Consultar tema] (Diccionario)

1. (estar) Manuel no vino ayer al trabajo, ¿sabes por qué? No sé, _____ enfermo.

2. (comunicarse) La abogada dijo que _____ con nosotros cuando tuviera una respuesta.

3. (ser) Creo que _____ maravilloso aprender a aquietar la mente.

4. (decir) ¿Qué le _____ a alguien que estuviera enamorado de ti?

5. (volverse) El pobre senador _____ loco con esas ideas tuyas.

6. (poder) Buenas tardes, ¿_____ Ud. decirme cómo llegar a la estación del tren?

Traducción al inglés

1) Manuel didn't come to work yesterday, do you know why? I don't know, perhaps he was sick. 2) The lawyer said she would communicate with us when she had an answer. 3) I think it would be wonderful to learn how to quiet the mind. 4) What would you tell someone who's in love with you? 5) The poor Senator would go crazy with those ideas of yours. 6) Good afternoon, could you tell me how to get to the train station? 7) Welcome! What would you like to drink? Thanks, we'd like two orange juices, please.

This page titled Futuro y condicional is shared under a CC BY-NC-SA 4.0 license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

Gerundio e infinitivo

Formas del gerundio

? Práctica 34A (§34)

Complete las respuestas con la forma del gerundio que corresponde al verbo entre paréntesis. [Consultar tema]
*Fill in the missing **-ndo** forms which correspond to the verb in parenthesis. [Dictionary]*
Ejemplo: –¿Cómo vamos a resolver nuestras diferencias? –
Fácil, (dialogar) *dialogando* .

1. –Perdone, ¿dónde hay una farmacia?
–Hay una (subir) _____ por esa calle, a la derecha.

2. –¿Cómo mejoro la pronunciación?
–Vas a mejorar (oír) _____ a hablantes nativos y (repetir) _____ lo que dicen.

3. –¿Cómo bajaste de peso?
–Pues (ir) _____ al gimnasio y (tomar) _____ mucha agua.

4. –Oye, ¿dónde está el perro?
–No sé, hace un rato lo vi (pedir) _____ comida en la cocina.

5. –¿Cómo puedo cuidarme mejor, doctor?
–Va a sentirse mejor (dormir) _____ al menos seis horas cada noche y (comer) _____ bien.

6. –¿Qué estás mirando por la ventana?
–Es que hay unas personas (destruir) _____ un aviso y (protestar) _____ por algo.

7. –¡Necesito un baño!
–Sí, hay uno (bajar) _____ las escaleras y (caminar) _____ hasta el final del pasillo.

8. –¿Cómo puedo aumentar mi vocabulario?
–Yo lo hago (leer) _____ mucho y (escuchar) _____ canciones.

Traducción al inglés

1. *Excuse me, where's a drugstore? There's one going up that street, to the right.* ***2***. *How can I improve my pronunciation? You're going to improve by hearing native speakers and repeating what they say.* ***3***. *How did you lose weight? Well, by*

*going to the gym and drinking lots of water. **4**. Hey, where's the dog? I don't know, I saw him a while ago begging for food in the kitchen. **5**. How can I take better care of myself, doctor? You're going to feel better by sleeping at least six hours every night and by eating well. **6**. What are you looking at through the window? It's just that there are some people destroying a sign and protesting for something. **7**. I need a bathroom! Yes, there's one going down the stairs and walking to the end of the hall. **8**. How can I improve my vocabulary? I do it by reading a lot and listening to songs. **9**. What are you watching on TV? There's a couple saying nonsensical things and a man smiling for some reason. **10**. Do you still travel to South America every month? Yes, I keep taking trips frequently and my business continues to grow.*

Usos del infinitivo

? Práctica 34B (§34)

Arrastre frente a cada oración la razón por la cual se emplea el infinitivo. [Consultar tema]
Drag the reason why the infinitive is used in each sentence. - [Dictionary]
Ejemplo: Me lavo los dientes después de comer. → **Viene después de preposición**

1. Caminar es bueno para la salud. →
2. Escribo para expresar lo que siento. →
3. ¿No me quieres contar qué pasa? →
4. Olvidar tiene sus ventajas. →
5. Dormir en el suelo no me importa. →

después de preposición
después de preposición
objeto directo
después de preposición
sujeto
objeto directo
sujeto
objeto directo
sujeto

Traducción al inglés

***1**. Walking is good for your health. **2**. I'm writing to express what I feel. **3**. Don't you want to tell me what's going on. **4**. Forgetting has its advantages. **5**. TI don't mind sleeping on the floor. **6**. Mr. Paz is in jail for stealing a loaf of bread. **7**. They always remember to take out the garbage at night. **8**. You never leave before my arriving. **8**. I like peace and I prefer being quiet.*

Al / Acabar de + infinitivo

Práctica 34C (§34)

Arrastra la conclusión lógica para cada enunciado. [Consultar tema]
Drag the logical conclusion for each statement. [Dictionary]

1. Necesitas tener cuidado con el tráfico _____
2. Gracias, no tengo hambre porque _____
3. Nos conocimos en el cine, _____
4. ¡Qué alegría! Tu nuevo libro _____
5. ¡Qué coincidencia que me llames! Yo _____

- al cruzar la calle.
- acabo de escribirte.
- al despertar
- al salir de una película.
- acabo de comer.
- acaba de llegar.

Traducción al inglés

1. *You need to be careful with traffic... when crossing the street.* ***2.*** *Thanks, I'm not hungry because... ... I just ate.* ***3.*** *We met at the cinema, ... on leaving from a movie.* ***4.*** *What a joy! Your new book... ... has just arrived.* ***5***. *What a coincidence that you're calling me! I... ... just wrote you a message.* ***6.*** *I like to stay in bed for a little while... ... upon waking up.*

Gerundio vs. infinitivo

Práctica 34D (§34)

Haz click en la forma apropiada (infinitivo / gerundio) para cada oración. [Consultar tema]
Click on the appropriate form (infinitive / -ndo form) for each sentence. [Dictionary]
Ejemplo: ¿Cómo vamos a **resolver** / resolviendo nuestras diferencias?

1 . ¿ Está mejorar / mejorando el sistema educativo ?

2 . Un grupo de expertos va a iniciar / iniciando un congreso sobre la enseñanza .

3 . Están reunidos para encontrar / encontrando soluciones a los problemas más urgentes .

4 . Cambiar / Cambiando el sistema no es fácil , pero es posible .

5 . Muchos profesores introducen los temas hacer / haciendo preguntas .

6 . Hay instituciones que prefieren dar / dando mucha libertad a los maestros .

7 . Otras siguen controlar / controlando los resultados de manera más estricta .

Traducción al inglés

1. *Is the educational system improving?* ***2***. *A group of experts is going to start a conference on teaching.* ***3***. *They are gathered to find solutions to the most urgent problems.* ***4***. *Changing the system is not easy, but it's possible.* ***5***. *Many teachers introduce the topics by asking questions.* ***6***. *There are some institutions which prefer giving teachers a lot of freedom.* ***7***. *Others continue to control results more strictly.* ***8***. *The government continues to stimulate innovative initiatives.* ***9***. *No change is going to be effective without knowing youth well.*

Gerundio e infinitivo is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Hacer impersonal

Estado del clima: ¿hizo o hacía?

? Práctica 42A (§42)

Haga click en ***hizo*** o ***hacía*** según sea apropiado. [Consultar tema] [Diccionario].
Ejemplo: En Canadá antes *hacía* más frío en invierno. Este invierno *hizo* poco frío.

1 . Ayer hizo / hacía sol cuando fui al lago ; de hecho , hizo / hacía sol todo el día .

2 . Decidimos regresar a casa porque hizo / hacía demasiado viento y teníamos frío .

3 . Siempre hizo / hacía frío cuando subíamos a la montaña . Pero aquel extraño día hizo / hacía calor .

4 . Todo el verano pasado hizo / hacía muy mal tiempo y por eso no pude usar la piscina .

5 . En la ciudad donde crecí casi siempre hizo / hacía buen tiempo , con

Hace tiempo

Práctica 42B (§42)

Arrastra la palabras que mejor completa cada espacio. [Consultar tema]
Drag the words into the correct boxes. [Dictionary]

1. Llegué a Montevideo _____ una semana.
2. Hace mucho tiempo que _____ tomas vacaciones.
3. Hace varios años que _____ estudiar español.
4. Hace varios años que _____ español.
5. Hacía varios años que _____ español.
6. Estaba enfermo _____ hacía varios meses.
7. ¿Cuánto _____ que me esperabas cuando llegué?
8. ¿Desde _____ estás yendo a la escuela de baile?
9. ¿Cuánto hace _____ terminaste de comer?

estudio
desde
estudiaba
cuándo
que
hace
no
decidí
hacía

Reuse <> Embed

Traducción al inglés

1) I arrived in Montevideo a week ago. 2) You haven't taken a vaction in a long time. 3) I decided to study Spanish several years ago. 4) I have been studying Spanish for several years. 5) I had been studying Spanish for several years. 6) He had been sick for several months. 7) For how long had you been waiting for me when I arrived? 8) For how long (since when) have you been going to dance school? 9) How long ago did you finish eating?

Hace/hacía tiempo

Práctica 42C (§42)

Complete con ***hace*** o ***hacía*** y el verbo indicado en presente, pretérito o imperfecto, según el contexto. [Consultar tema] [Diccionario].
Ejemplos: **Comí** a la una y son las dos: *hace* una hora que *comí*.
No **comí** nada desde las siete hasta la una: *hacía* seis horas que no *comía* nada.
Vine a **vivir** aquí en junio; estamos en agosto: *vivo* aquí desde *hace* tres meses.

1. **Llegué** el lunes y hoy es miércoles: _____ dos días que _____.

2. Te **vi** en 1976 y luego en 1978: no te _____ desde _____ dos años.

3. Nos íbamos a ver a las tres. Son las tres y media, y sigo **esperándote**: _____ media hora que te _____.

4. **Monté** a caballo ayer, después de años de no hacerlo. No _____ a caballo desde _____ años.

5. **Jugué** al tenis el martes pasado y luego este martes. Hoy es miércoles: _____ una semana que no _____ al tenis.

6. **Salimos** a las dos y ya son las cinco: _____ desde _____ tres horas.

7. Se fueron a las tres, después de **esperar** dos horas: _____ dos horas que

Hacer impersonal is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Imperativo

Mandatos

Práctica 52B (§52)

Transforme las oraciones en mandatos. [Consultar tema] [Diccionario].
Ejemplos: No quiero que **me cantes esa canción**. → Por favor, ¡ *no me la cantes* !
Insisto en que **salgáis**. → Por favor, ¡ *salid* !

1. No quiero que me des problemas. → Por favor, ¡no ____ !
2. Quiero que Ud. abra la puerta. → Por favor, ¡____ !
3. No quiero que veas ese programa. → Por favor, ¡no ____ !
4. Deseo que te prepares. → Por favor, ¡____ !
5. No quiero que se molesten. → Por favor, ¡no ____ !
6. Necesito que me hagas un favor. → Por favor, ¡____ !
7. Insisto en que Ud. me diga la verdad. → Por favor, ¡____ !
8. Espero que me creas. → Por favor, ¡____ !
9. Espero que estudien bien el tema. → Por favor, ¡____ bien!
10. No quiero que me paguen la deuda. → Por favor, ¡no ____ !
11. Quiero que penséis. → Por favor, ¡____ !
12. Ojalá vengás. → Por favor, ¡____ !
13. Insisto en que leáis el libro. → Por favor, ¡____ !
14. Insisto en que juegues conmigo. → Por favor, ¡____ conmigo!
15. Quiero que estudiés. → Por favor, ¡____ !
16. Insisto en que Uds. me oigan. → Por favor, ¡____ !
17. No quiero que os preocupéis. → Por favor, ¡no ____ !
18. No quiero que te vayas. → Por favor, ¡no ____ !
19. No quiero que Ud. trabaje. → Por favor, ¡no ____ !
20. Deseo que te duermas. → Por favor, ¡____ !
21. Quiero que sigas hablando. → Por favor, ¡____ hablando!
22. Espero que le mandes el telegrama. → Por favor, ¡____ !
23. Espero que tengas cuidado. → Por favor, ¡____ cuidado!
24. No quiero que les presten la moto. → Por favor, ¡no ____ !

Imperativo: nosotros

Práctica 53A (§53)

Fernando siempre quiere hacer las cosas en grupo. Escriba sus respuestas como en el modelo.
Modelo: Piénsalo bien. → No, *pensémoslo* los dos juntos.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Saca la basura. → No, _____ los dos juntos.
2. Haz el ejercicio. → No, _____ juntos.
3. Pon la mesa para comer. → No, _____ los dos.
4. Sal a comprar sal. → No, _____ los dos juntos.
5. Duérmete. → No, _____ juntos.
6. Limpia la casa. → No, _____ todos juntos.
7. Relájate. → No, _____ los dos.
8. Descansa. → No, _____ juntos.

Que lo haga...

Práctica 53B (§53)

Fernanda nunca quiere hacer las cosas ella misma. Escriba sus respuestas como en el modelo.
Modelo: Saca la basura. → No, *que la saquen* ellos.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Ve a la farmacia. → No, _____ ellos.
2. Haz la tarea. → No, _____ mis compañeros.
3. Pon la mesa para comer. → No, _____ Miguel.
4. Limpia la casa. → No, _____ mi hermano.
5. Comunícate con tus padres. → No, _____ ellos conmigo.
6. Sigue mis consejos. → No, _____ otros; yo, no.
7. Abre la ventana. → No, _____ Julio.
8. Lava los platos. → No, _____ otra persona.

Práctica 53C (§53)

Arrastre la exclamación que mejor corresponde para cada declaración de la izquierda.
Drag the exclamation that best corresponds to a statement on the left.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Ya nos vamos. - ¡Que les vaya bien!
2. Voy a un concierto. - _____
3. Vamos a pasar el día en la playa. - _____
4. Tengo un examen de matemáticas. - _____
5. Tengo un poco de fiebre. -

¡Que coman rico!
¡Que se diviertan en el mar!
¡Que duermas bien!
¡Que te vaya bien con los números!
¡Que disfrutes la música!
¡Que te mejores pronto!

Imperativo is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Imperfecto

El imperfecto: paralelo al presente

? Práctica 39A (§39)

En presente, estamos dentro de una situación y la describimos en **este** momento: ¿cómo es todo? ¿qué está pasando? En imperfecto, la situación está en el pasado: miramos una escena y describimos cómo era y qué estaba pasando en **aquel** momento. Cambie al pasado la siguiente descripción utilizando el imperfecto.
[Consultar tema] - *(Diccionario)*

Son las tres de la tarde y damos un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos tengo que parar, porque Tarzán quiere oler todos los árboles. Le gusta explorar y marcar su territorio. Mientras camino, pienso en la paz que vive en el silencio. El cielo está gris y seguramente va a llover más tarde. Como es domingo, no hay mucha gente en las calles. La ciudad está tranquila. Solamente veo pasar algún automóvil de vez en cuando. Siento la brisa en mi piel y escucho la música que viene de un restaurante cercano. Todo parece perfecto. Estamos contentos Tarzán y yo. **Este** es un buen momento.

[ ] las tres de la tarde y [ ] un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos [ ] que parar, porque Tarzán [ ] oler todos los árboles. Le [ ] explorar y marcar su territorio. Mientras [ ], [ ] en la paz

Traducción al inglés

It was three in the afternoon and I and Tarzan were taking a walk. Every ten steps I had to stop, because Tarzan wanted to smell all the trees. He liked to explore and mark his territory. While I was walking, I was thinking of the peace that lived in the silence. The sky was gray and it was certainly going to rain later. Since it was Sunday, there were not many people in the streets. The city was quiet. I only saw a car passing by from time to time. I felt the breeze on my skin and listened to the music coming from a nearby restaurant. All seemed perfect. We were content, Tarzán and I. That was a good moment.

El imperfecto: usos

Práctica 39B (§39)

Escriba el uso del imperfecto que corresponde a cada oración (algunas pueden indicar ambos usos). [Consultar tema] - (*Diccionario*)
Ejemplo: Antes *ibas* al gimnasio todos los días, ¿qué pasó? (**B**)

- **A** - descripción (circunstancias, intenciones, acciones en progreso)
- **B** - situación regular o permanente (hábitos, cómo eran las cosas)

1. Yo *tenía* veinte años cuando emigré. [ ]

2. *Era* la una de la mañana cuando salimos del concierto. [ ]

3. Cada domingo *íbamos* a visitar un lugar diferente. [ ]

4. Antes no *éramos* tan buenos amigos. [ ]

5. California *era* un territorio mexicano en aquella época. [ ]

6. En mi juventud nunca *veía* televisión, *prefería* la acción. [ ]

7. Mi abuela *era* una mujer decidida y *tenía* una personalidad fuerte. [ ]

8. ¿Dónde *estabas* cuando te llamé? [ ]

9. Los vikingos *viajaban* mucho. [ ]

Reuse <> Embed H5P

Traducción al inglés

1. *I was twenty when I emigrated.* ***2***. *It was one in the morning when we left the concert.* ***3***. *We would (used to) go to a different place every Sunday.* ***4***. *We didn't use to be such good friends before.* ***5***. *California was a Mexican territory in those days.* ***6***. *In my youth I would never watch TV, I preferred action.* ***7***. *My grandmother was a determined woman and had a strong personality.* ***8***. *Where were you when I called you?* ***9***. *Vikings traveled (used to travel) a lot.*

Cómo eran las cosas

Práctica 39C (§39)

Jorge recuerda personas y cosas de su infancia. Complete cada descripción conjugando en imperfecto los verbos mencionados. [Consultar tema] - (*Diccionario*)

1. *vivir - ser - haber*: La casa donde _____ mi familia _____ grande y _____ un parque cerca.

2. *llamar - ir - jugar*: Mi mejor amigo se _____ Manuel. Él y yo _____ al parque y _____ todo el día.

3. *tener - contar - saber*: Nosotros _____ una profesora que _____ historias fascinantes y _____ muchas cosas.

4. *encantar - llevar - poder*: A mí me _____ el agua y mi mamá me _____ a un lago. Allí _____ pasar horas nadando.

5. *querer - observar - soñar*: De niño, _____ ser biólogo. Siempre _____ los seres vivos y _____ con explorar su mundo.

Traducción al inglés

1. *The house where my family lived was big and there was a park nearby.* ***2***. *My best friend's name was Manuel. He and I would go to the part and play the whole day.* ***3***. *We had a teacher who told fascinating stories and knew many things.* ***4***. *I used to love water and my mom took me to a lake. There I could spend hours swimming.* ***5***. *As a child, I wanted to be a biologist. I would always observe living beings and dreamed of exploring their world.*

Qué estaba pasando

Práctica 39D (§39)

El profesor Gómez murió en circunstancias sospechosas un lunes por la tarde. Sus alumnos y colegas explican sus coartadas al detective investigador. Complete sus respuestas conjugando en imperfecto los verbos indicados.
[Consultar tema] - *(Diccionario)*

1. **Maritza** (alumna): Estaba entrenando con mi equipo de voleibol porque el martes nosotros (tener) _____ (=íbamos a tener) un juego importante.

2. **La señora Gómez** (esposa): Estaba en la farmacia porque (necesitar) _____ una medicina para la tos.

3. **La profesora López** (colega): Estaba con unos profesores que (querer) _____ mis consejos profesionales.

4. **Carlos** (alumno): Estaba en mi casa porque (ser) _____ el cumpleaños de mi madre.

5. **El señor Galindo** (secretario): No estaba en el trabajo porque no me (sentir)

Traducción al inglés

1. *I was training with my voleyball team because on Tuesday we had an important match.* ***2***. *I was at the drugstore because I needed some cough medicine.* ***3***. *I was with these teachers who wanted my professional advice.* ***4***. *I was at home because it was my mother's birthday.* ***5***. *I wasn't at work because I didn't feel well.*

Imperfecto is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Indefinidos

Nada, nadie, nunca

? Práctica 26B: nada, nadie, nunca (§26)

Responda negativamente las preguntas. [Consultar tema] [Diccionario]
Ejemplo: ¿Siempre acepta cualquier cosa? → *No acepta nada nunca. = Nunca acepta nada.*

1. ¿Todo el mundo quiere algo? _____ quiere _____
2. ¿A veces habla con alguien? _____ habla con _____
3. ¿Tiene algo en la mano? _____ tiene _____ en la mano.
4. ¿Cualquiera tiene razón? _____ tiene razón.
5. ¿Tenemos que hacer algo? _____ tenemos que hacer _____.
6. ¿Alguien tiene algo aquí? _____ tiene _____ aquí.
7. ¿Todo el mundo tiene problemas? _____ tiene problemas.
8. ¿Alguien tiene miedo? _____ tiene miedo.
9. ¿Siempre comes cualquier cosa? _____ como _____.

Traducción al inglés

1. Does everybody want something? Nobody wants anything. 2. Does she talk by phone with someone sometimes? She never talks to anyone. 3. Does he have something in his hand? He doesn't have anything. 4. Is just any person right? No one is always right. 5. Do we have to do something? We have to do nothing. 6. Does anyone have something here? No one has anything. 7. Does everybody have some problems? No one has any problems. 8. Is someone a little hungry? No one's hungry at all.

Ambos

Práctica 38A (§38)

Complete con la forma correcta de ***ambos/as*** o ***tanto/como***. [Consultar tema]
Ejemplo: *Tanto* Luis *como* Miguel son hermanos míos. *Ambos* son mayores que yo. [Diccionario]

Tengo dos hermanos cuyos nombres son Luis y Miguel. _____ nacieron el seis de agosto: son gemelos. Los dos estudiaron _____ matemáticas _____ agricultura. Cursaron _____ carreras en la misma universidad. Pero ninguno de los dos ejerció su profesión: _____ son escritores. _____ Luis _____ Miguel fueron ajedrecistas exitosos, pero ahora _____ prefieren la lectura y la

Traducción al inglés

I have two brothers whose names are Luis and Miguel. Both were born on August sixth: They're twins. Both of them studied both math and agriculture. They studied both careers at the same university. But none of them exercised their profession: both of them are writers. Both Luis and Miguel were successful chess players, but now they both prefer reading and writing. Both activities are interesting to them and they work with both to earn a living.

Ambos, todos, cada

Práctica 38B (§38)

Arrasta cada palabras hasta su espacios correcto. [Consultar tema]
Drag each word into its correct box. [Dictionary]

Sé que _____ país tiene algo especial. _____ es único.

_____ Bolivia _____ Guatemala tienen un alto porcentaje de indígenas.

Pero el español es el idioma más hablado en _____ naciones.

No se habla español en _____ los países latinoamericanos.

_____ el mundo debería saber que en Brasil se habla portugués.

En _____ Centroamérica se habla español, excepto en Belice.

La mayoría de la población es mestiza _____ en San José _____ en Managua.

En _____ ciudades hace calor, pero hay jugos de frutas por _____ partes.

- todas
- como
- ambas
- tanto
- Todo
- Cada uno
- ambas
- cada
- Tanto
- todos
- toda
- como

Reuse <> Embed H5P

Traducción al inglés

I know each country has something special. Each is unique. Both Bolivia and Guatemala have a high percentage of indigenous people. But Spanish is the most widely spoken language in both nations. Spanish is not spoken in all Latin American countries: everybody should know that Portuguese is spoken in Brazil. Spanish is spoken in all of Cental America, except in Belize. Most of the population is of mixed race both in San José and Managua. In both cities it's hot, but there are fruit juices everywhere.

Indefinidos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Interrogativos

Pronombres interrogativos

? Práctica 19A (§19)

Arrastra las preguntas que corresponden a cada respuesta de la izquierda. [Consultar tema]
Drag the questions that best match each answer on the left. [Dictionary]

"Los juegos olímpicos se celebraron en Barcelona en julio y agosto de 1992, año en que los españoles conmemoraban quinientos años de su llegada a América. 9.364 deportistas de 169 países participaron en esta ocasión, y todo fue espectacular".

1. ¿ ? Los juegos olímpicos.
2. ¿ ? En Barcelona, Cataluña.
3. ¿ ? En julio y agosto de 1992.
4. ¿ ? Porque era un año conmemorativo en España.
5. ¿ ? De su llegada a América.
6. ¿ ? Deportistas de 169 países.
7. ¿ ? 9.364 atletas.
8. ¿ ? Todo fue espectacular.

De qué
Por qué
Quiénes
Dónde
Cuántos
Cuándo
Qué
Cómo

Traducción al inglés

1. *What? The Olympic Games.* ***2***. *Where? In Barcelona.* ***3***. *When? In July and August, 1992.* ***4***. *Why? Because it was a commemorative year in Spain.* ***5***. *Of what? Of their arrival in America.* ***6***. *Who? Athletes from 169 countries.* ***7***. *How many? 9,364 athletes.* ***8***. *How? Everything was spectacular.*

Interrogativos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Números

Números del cero al cien

Práctica 21: números del cero al cien (§21)

Escribe el resultado de cada operación con los números escritos en letras. [Consultar tema]
Write the result of each operation with the name of each number.
Ejemplo: Trece más dos: **quince**; menos tres: **doce**; más treinta: **cuarenta y dos**.

Nueve más dos: ; menos cinco: ; más siete:
; menos cinco: ; más diez: ; menos cuatro:
; más trece: ; más tres: ; menos quince:
; más veinte: ; más seis: ; más once:
; más veinte: ; menos once: ; más treinta:

Números 100-900

Práctica 36A (§36)

¡Subió la libra esterlina! Ahora vale un dólar con cincuenta centavos estadounidenses. Escribe cada conversión en letras.
Sterling Pound is up! It's US$1.50 now. Write each conversion in letters. [*Dictionary*]
Ejemplo: £210 = US$315 → *doscient**a**s diez libras son trescient**o**s quince dólares.* [Consultar tema]

1. £100 = US$150 → libras son dólares.
2. £220 = US$330 → libras son dólares.
3. £467 = US$701 → libras son dólares.
4. £551 = US$826 → libras son dólares.
5. £666 = US$999 → libras son dólares.

Números de mil en adelante

Práctica 36B (§36)



Estos son los cinco países más grandes de Suramérica. Escriba en letras el área de cada uno. [Consultar tema]

Argentina: 2,780,400 km2 → _____ kilómetros cuadrados.

Bolivia: 1,098,581 km2 → _____ kilómetros cuadrados.

Brasil: 8,515,767 km2 → _____ kilómetros cuadrados.

Colombia: 1,141,748 km2 → _____ kilómetros cuadrados.

Perú: 1,285,216 km2 → _____ kilómetros cuadrados.

Reuse Rights of use <> Embed

Ordinales 1-6

Práctica 41A (§41)

Estos son los puntajes que obtuvieron seis gimnastas en una competencia. Complete las oraciones indicando qué puesto ocupó cada participante.
Ejemplo: Carolina obtuvo el *sexto* lugar. Fue la *sexta*.
[Consultar tema] [Diccionario]

***Gabriela**: nueve coma ochenta y seis - **Érica**: nueve coma ochenta y tres*
***Diana**: nueve coma treinta y siete - **Cecilia**: ocho coma noventa y cuatro*
***Lucía**: ocho coma ochenta y dos - **Carolina**: ocho coma sesenta y cinco*

---

1. Diana obtuvo el _____ lugar. Ganó la medalla de bronce.
2. Cecilia fue la _____.
3. Gabriela ocupó el _____ puesto, con medalla de oro.
4. Lucía quedó en el _____ lugar.
5. Érica fue la _____ y recibió la medalla de plata.

Reuse <> Embed H-P

Ordinales 1-10

Práctica 41B (§41)

Escriba en letras los números indicados. [Consultar tema] [Diccionario]
Ejemplo: China adquirió su nombre en el siglo III (*tercero*) antes de Cristo.

1. Alfonso X (_____), El Sabio, subió al trono de Castilla y León en el siglo XIII (_____).
2. Esteban IV (_____) fue el 1er (_____) Papa del siglo IX (_____).
3. Juan Pablo I (_____) fue el 8o (_____) Papa del siglo XX (_____).
4. Isabel II (_____) fue la 1a (_____) reina del Reino Unido en el siglo XXI (_____).

Ordinales 1-100

Práctica 41C (§41)

Escriba en letras los números indicados. [Consultar tema] [Diccionario]
Ejemplo: En 2014 se conmemoró el 100o (*centésimo*) aniversario de la 1a (*Primera*) Guerra Mundial.

1. La XXVI ( ) edición de los Juegos Olímpicos fue en Atlanta, la 4a ( ) vez en Estados Unidos.

2. Los XXX ( ) Juegos Olímpicos fueron en Londres, la 3a ( ) vez en el Reino Unido.

3. El año 2018 fue el 18o ( ) del siglo XXI ( ).

Números is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Ortografía

Diptongos

Práctica 3 (§3)

Haz clic en las palabras que tienen diptongo.
[Consultar tema] [Diccionario]

peor - luego - diez - puerto - leer - ciudad - serie - colombiano - maestro - nicaragüense - caos - teatro - boliviano - tarea - peruano - Venezuela - aire - fuego - agua - tierra - cien - actuar - sueño - boxeador - lineal - cuota - juicio - cooperativa - pensamiento

Comprobar

División silábica

Práctica (Apéndice 17:2)

Escriba la división silábica de las siguientes palabras.
(Puede usar la tecla "Tab" para moverse entre los cajones)
[Consultar tema] [Diccionario]

1. ocurrir: ___-___-___
2. hierro: ___-___
3. diferente: ___-___-___-___
4. arquitectura: ___-___-___-___-___
5. tortilla: ___-___-___
6. institución: ___-___-___-___
7. reino: ___-___
8. completo: ___-___-___
9. enloquecer: ___-___-___-___
10. consiguiente: ___-___-___-___
11. frecuencia: ___-___-___
12. inspiración: ___-___-___-___
13. aeropuerto: ___-___-___-___-___
14. lección: ___-___
15. extensión: ___-___-___

Reuse Rights of use Embed H5P

Aguda, grave, esdrújula

Práctica 4C (§4)

Arrastra la razón por la que cada palabra tiene tilde.
Drag the reason why each word has a written accent.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. jamás
2. difícil
3. propósito
4. exhibición
5. José
6. mártir

es aguda y termina en vocal, ene o ese

es aguda y termina en vocal, ene o ese

es esdrújula

es aguda y termina en vocal, ene o ese

es grave y no termina en vocal, ene ni ese

Acento diacrítico

Práctica 4E (§4)

Haz clic en la palabra que completa correctamente cada oración.
[Consultar tema] [Diccionario]

1 . No sé / se todavía sí / si puedo viajar .

2 . Siempre té / te pregunto cómo / como estás , pero tú / tu nunca me respondes .

3 . Ese es él / el problema con Juan : él / el no piensa en mí / mi ni en mí / mi vida .

4 . Me pregunto dónde / donde hay un restaurante dónde / donde pueda comprar buen te / té .

5 . ¿ Qué / Que tienes qué / que hacer hoy ? Necesito tú / tu compañía , sí / si tienes tiempo .

Traducción al inglés

1) I still don't know if I can travel. 2) I always ask you how you're doing, but you never answer me. 3) That's the problem with Juan: He doesn't think of me or my life. 4) I wonder where there might be a restaurant where I can buy good tea. 5) What do you have to do today? I need your company, if you have some time. 6) Our (the) grandfather says that, when he was a child, he would have more fun than we do now.

Ortografía is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Participios

Formas del participio

? Práctica 33A (§33)

Complete las oraciones con la forma del participio que corresponde al verbo entre paréntesis. [Consultar tema]
Fill in the missing participles corresponding to the verb in parenthesis. [Dictionary]
Ejemplo: Esta es una revista (publicar) _*publicada*_ en México.

1. La mesa está (cubrir) _____ de platos. La comida está (servir) _____.
2. El joven está (sentar) _____ a la mesa. El libro está (abrir) _____.
3. La puerta está (cerrar) _____, pero las ventanas están (abrir) _____.
4. Vamos a leer un cuento (escribir) _____ en Japón. Es sobre una leyenda (olvidar) _____.
5. La capital de Paraguay, (llamar) _____ Asunción, fue (establecer) _____ en 1537.
6. Tengo la moto (averiar) _____ y todos los taxis están (ocupar) _____.

Traducción al inglés

1. *The table is covered with dishes. Dinner is served.*
2. *The young man is sitting at the table. The book is open.*
3. *The door is closed, but the windows are open.*
4. *We're going to read a short story written in Japan. It's about a forgotten legend.*
5. *The capital of Paraguay, called Asunción, was established in 1537.*
6. *I have my motorcycle out of order and all the cabs are occupied.*
7. *I haven't registered for the contest yet because I haven't read the instruccions.*

Estar + participio

Práctica 33B (§33)

Don Después tiene todo pendiente siempre. En cambio, Doña Eficiencia siempre tiene todo listo. Escriba las respuestas de Doña Eficiencia como en el ejemplo. [Consultar tema] - [Diccionario]
Ejemplo: Voy a preparar mi almuerzo después. → Pues el mío ya está _ *preparado.* _

1. Voy a hacer mi tarea mañana. → Pues la mía ya está _____.

2. Necesito pagar mis cuentas esta noche. → Pues las mías ya están _____.

3. Voy a escribir mi informe el sábado. → Pues el mío ya está _____.

4. Tengo que resolver mis dudas pronto. → Pues las mías ya están _____

5. Voy devolver los libros a la biblioteca esta tarde. → Pues los míos ya están _____.

6. No sé cuando voy a elegir mi especialización. → Pues la mía ya está _____.

Traducción al inglés

1. *I'm going to do my homework tomorrow. → Well, mine is already done.*
2. *I need to pay my bills tonight. → Mine are already paid.*
3. *I'm going to write my report on Saturday. → Mine is already written.*
4. *I have to solve my doubts soon. → Mine are already solved.*
5. *I'm going to return the books to the library this afternoon. → Mine are already returned.*
6. *I don't know when I'm going to choose my major. → Mine is already chosen.*
7. *I'm going to wash my bathroom later. → Mine is already washed.*

Participios is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Por y para

Para

? Práctica 57A (§57)

Arrastre el uso de la preposición ***para*** que corresponde a cada oración.
Drag the words into the correct boxes.
[Consultar tema] [Diccionario].

1. Íbamos a salir para la ciudad esa tarde, pero no pudimos. _____
2. Necesitábamos llegar para el anochecer, pero no lo hicimos. _____
3. Queríamos estar en la ciudad para asistir a la reunión del sindicato. _____
4. Pero no había condiciones climáticas para un viaje tan largo. _____
5. Estaba nevando demasiado para ser octubre y no esperábamos eso. _____
6. Era una reunión muy importante para nosotros, y lamentamos no llegar. _____
7. Hay que estar preparados para defender nuestros derechos. _____

- comparación o contraste
- destinatario
- propósito o finalidad
- dirección o destino final
- propósito o finalidad
- opinión o punto de vista
- propósito o finalidad
- plazo, límite de tiempo

Traducción al inglés

1. *We were leaving for the city that afternoon, but we failed to.* ***2***. *We needed to get there by nightfall, but we didn't.* ***3***. *We wanted to be in the city in order to attend a union meeting.* ***4***. *But there were no weather conditions for such a long trip.* ***5***. *It was snowing too much for October, and we weren't expecting that.* ***6***. *It was a very important meeting to us, and we regretted not getting there.* ***7***. *We need to be prepared to defend our rights.* ***8***. *Fortunately, the attendees wrote a summary for us.*

Por

Práctica 57B (§57)

Arrastre el uso de la preposición ***por*** que corresponde a cada oración.
Drag the words into the correct boxes.
[Consultar tema] [Diccionario].

1. Madrid es famosa por su vida nocturna.
2. Los Andes estaban habitados por los incas.
3. Hay un médico por cada mil habitantes.
4. Escaparon por la puerta de atrás.
5. Los llevaron a la cárcel por robar.

- intercambio o distribución
- causa, razón, motivo
- movimiento a través de un espacio
- medio a través del cual se hace algo
- causa, razón, motivo
- agente (construcción pasiva)
- causa, razón, motivo
- causa, razón, motivo

Traducción al inglés

1. *Madrid is famous for its night life.* ***2***. *The Andes were inhabited by the Incas.* ***3***. *There's a doctor for every thousand inhabitants.* ***4***. *They escaped through the back door.* ***5***. *They were taken to jail because of stealing.* ***6***. *One has to fight for the common good.* ***7***. *Send me a message via e-mail.* ***8***. *He did a lot for his family.*

Por vs. para

Práctica 57C (§57)

Haga clic en la opción que mejor complete cada oración.
[Consultar tema] [Diccionario]

1 . Vamos a comunicarnos (*para* / *por*) teléfono (*para* / *por*) informarte qué se decidió .

2 . No come carne (*para* / *por*) proteger a los animales . Se preocupa (*para* / *por*) el medio ambiente .

3 . Ya no me interesan esos juegos (*para* / *por*) niños . Pero estoy loco (*para* / *por*) los videojuegos .

4 . Fui a ese país (*para* / *por*) trabajar , pero tuve que irme (*para* / *por*) problemas de inmigración .

5 . (*Para* / *Por*) mí , lo mejor de mi trabajo son los clientes . Hay oportunidades (*para* / *por*) conocer mucha gente .

6 . ¿(*Para* / *Por*) cuándo debe estar listo el informe final ? Es (*para* / *por*) el viernes de la otra semana .

7 . Estudiando , se preparan (*para* / *por*) un futuro mejor . Y no van a desanimarse (*para* / *por*) ningún motivo .

8 . (*Para* / *Por*) ser una ciudad pequeña , tiene una vida cultural riquísima .

Traducción al inglés

1) We're communicating by phone to inform you what was decided. 2) S/he doesn't eat meat in order to protect animals. S/he worries about the environment. 3) I'm not interested in those games for children anymore. But I'm crazy about video games. 4) I went to that country in order to work, but I had to leave because of immigration problems. 5) To me, the best of my job are the clients. There are opportunities to meet many people. 6) By when does the final report have to be ready? It's due Friday next week. 7) By studying, the prepare for a better future. And they're not going to get discouraged for any reason. 8) For a small city, it has an extremely rich cultural life. That's why I like it. 9) Attending the lecture was useful for my research. Thanks for telling me about it. 10) It was easy to get in because they took me for a journalist.

Por y para is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Posesivos

Adjetivos y pronombres posesivos

Práctica 31: Posesivos (§31)

Llene los espacios con el adjetivo posesivo correcto y termine cada oración con el pronombre posesivo adecuado. [Consultar tema]
Fill in the blanks with the correct possessive adjective and finish each sentence with the appropriate possessive pronoun. *(Diccionario)*
Ejemplo: Recuerdo a *mi* familia así como nosotros recordamos a *la nuestra.*

1. Juegas con _____ hijos igual que nosotros jugamos con _____.
2. Nunca pierdo _____ cosas, en cambio tú siempre pierdes _____.
3. Tu yo medimos _____ palabras, pero tu hermano no mide _____.
4. Demuestro _____ sentimientos así como vosotros demostráis _____.
5. Ellas piensan en _____ asuntos y nosotros pensamos en _____.
6. Mi abuela cuenta _____ historias y me escucha cuando yo cuento _____.
7. Ustedes consiguen _____ propios clientes. ¿Por qué el jefe no consigue _____?

Traducción al inglés

__1__. You play with your children just like we play with ours. __2__. I never lose my things; you, in contrast, always lose yours. __3__. You and I mind (measure) our words, but your brother does not mind his. __4__. I show my feelings just like you (all) show yours. __5__. They think about their business and we think about ours. __6__. My grandfather tells his stories and listens to me when I tell mine. __7__. You guys get your own clients. Why doesn't your boss get his?

Posesivos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Presente simple del indicativo

Formas regulares

? Práctica 8A (§8)

Conjugue los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis.
Ejemplo: Siempre (vencer: yo) **venzo** las dificultades. *(I always overcome difficulties)*
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Siempre (vencer: nosotros) _____ las dificultades, pero ustedes nunca las (vencer: ustedes) _____.

2. Generalmente (convencer: yo) _____ a los clientes, pero tú nunca los (convencer: tú) _____.

3. Siempre (asistir: yo) _____ a las reuniones que (organizar: vos) _____.

4. No (distinguir: yo) _____ los colores, pero mis ojos (funcionar: ellos) _____ bien.

5. Siempre (recoger: yo) _____ la basura, en cambio vosotros nunca la (recoger: vosotros) _____.

6. Como gerente, (dirigir: yo) _____ la compañía donde toda mi familia (trabajar: _____

Traducción al inglés

1) We always overcome difficulties, but you never overcome them. 2) I normally convince the clients, but you never convince them. 3) I always attend the meetings you organize. 4) I do not differentiate colors, but my eyes work well. 5) I always pick up the garbage and you, in contrast, never pick it up. 6) As a manager, I lead the company where all of my family works. 7) Most of the time, I stop by the school in the afternoon to get my children. 8) You're arriving in Montevideo tomorrow? Yes, and I come back a week later. 9) Planets do not shine with their own light; stars do. 10) People learn better when they are treated well.

Usos

Práctica 8B (§8)

Arrastre la razón por la que se usa el presente simple del indicativo en cada caso.
Drag the reason why the Simple Present Indicative is used in each case.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Casi siempre recojo a mis hijos en la escuela por la tarde. _____
2. ¿Mañana viajás a Montevideo? _____
3. Los planetas no brillan con luz propia; las estrellas, sí. _____
4. La gente aprende mejor cuando la tratan bien. _____
5. El próximo viernes manejamos a la capital. _____

- acción actual
- acción habitual
- información general y permanente
- futuro casi seguro
- información general y permanente
- acción habitual
- futuro casi seguro
- presente histórico

Traducción al inglés

1) Most of the time, I stop by the school in the afternoon to get my children. 2) You're travellng to Montevideo tomorrow? 3) Planets do not shine with their own light; stars do. 4) People learn better when they are treated well. 5) This Friday we're driving to the capital. 6) Why do you listen to such a strange music? 7) What are you doing? I'm preparing dinner, what do you think? 8) In 1969, Apollo XI arrives at the Moon.

Verbos con alteración vocálica

Práctica 9 (§9)

Jorge y Luisa conversan sobre sus planes para el sábado. Conjugue los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis.
Ejemplo: Siempre (encontrar: tú) **encuentras** una excusa. [Consultar tema] [Diccionario]

Luisa: Este sábado (querer: yo) _____ hacer algo diferente.
Jorge: No (entender: yo) _____, siempre (preferir: tú) _____ dormir.
Luisa: Eso (pensar: tú) _____, pero tú te (acostar: tú) _____ siempre después de que (almorzar: nosotros) _____ y (dormir: tú) _____ toda la tarde.
Jorge: Ja, ja. Bueno, es que (empezar: yo) _____ mi día muy temprano y casi siempre nos (acostar: nosotros) _____ demasiado tarde.
Luisa: Pues (repetir: yo) _____: este sábado (poder: él) _____ ser diferente. Por ejemplo, (poder: nosotros) _____ ir al cine.
Jorge: El sábado no (poder: yo) _____ ir, porque (comenzar: yo) _____ mis nuevas clases de yoga de dos a cinco de la tarde.
Luisa: Ah, sí, ahora lo (recordar: yo) _____, pero ¿no (volver: tú) _____ a las seis? Entonces (tener: nosotros) _____ tiempo por la noche.
Jorge: Sí, posiblemente... Si no (perder: yo) _____ el autobús, ja, ja.
Luisa: Perfecto. Entonces (llegar: tú) _____, (comer: nosotros) _____ y luego salimos.
Jorge: Vale, (aprobar: yo) _____ la idea, pero te (pedir:yo) _____ un favor: tú (elegir: tú) _____ la película.
Luisa: No, la (elegir: nosotros) _____ juntos, como siempre. El sábado por la

Traducción al inglés

***L**: This Saturday I want to do something different. **J**: I don't understand, you always prefer to sleep. **L**: You think that, but you always go to bed after we have lunch and sleep all afternoon. **J**: Ha, ha. Well, it's just that I start my day very early and most of the time we go to bed too late. **L**: Well, I repeat: This Saturday can be different. We can go to the movies, for example. **J**: On Saturday I can't go because I start my new yoga classes from two to five in the afternoon. **L**: Oh, yes, now I remember, but don't you come back at six? Then we have some time in the evening. **J**: Yes, possibly... If I don't miss the bus, ha, ha. **L**: Perfect. Then you arrive, we eat, and then we go out. **J**: All right, I approve the idea, but I ask you a favor: You choose (pick) the movie. **L**: No, we choose it together, as usual. On Saturday morning I get the ticket on the web. **J**: Ok, good, we'll see what we find. How much does the movie ticket cost? **L**: I don't remember, does it matter?*

? Práctica 10 (§10)

¿Qué sienten los estudiantes en las clases de idiomas?
Conjugue los verbos en el presente simple del indicativo para la persona indicada entre paréntesis.
Ejemplo: Mi problema es que (tener: yo) **tengo** poco vocabulario.
[Consultar tema] [Diccionario]

Beth: Me (poner: yo) _____ un poco nerviosa porque (tener: yo) _____ una pronunciación terrible.
Pierre: No (oír: yo) _____ bien lo que (decir: ellos) _____ los hablantes nativos, porque (ir: ellos) _____ muy rápido.
Mitsuki: Creo que el profesor (tener: él) _____ que motivarnos, porque (estar: nosotros) _____ nerviosos para hablar.
Finn: Siempre (traducir: yo) _____ las frases mentalmente, y eso no es bueno, (suponer: yo) _____.
Lian: Casi siempre (agradecer: yo) _____ cuando el profesor me (corregir: él) _____, porque así (ver: yo) _____ cómo mejorar.
Chiara: No (saber: yo) _____ si eso es bueno, pero no le (dar: yo) _____ importancia a la gramática. Simplemente (decir: yo) _____ lo que (pensar: yo) _____.
Leão: Si (conducir: yo) _____ una conversación por cinco minutos, (ser: yo) _____ feliz.

Traducción al inglés

***Beth**: I get a bit nervous because I have a terrible pronunciation. **Pierre**: I don't hear well what native speakers say, because they go too fast. **Mitsuki**: I think the teacher has to motivate us, because we're nervous about speaking. **Finn**: I always translate sentences mentally, and that's not good, I suppose. **Lian**: Most of the time, I thank (am thankful) that the teacher corrects me, because in that way I see how to improve. **Chiara**: I don't know if that is good, but I don't give importance to the grammar. I simpl say what I think. **Leão**: If I lead (sustain) a conversation for five minutes, I'm happy. **Malaika**: I feel a little frustrated because I get distracted easily. **Yuri**: The native speakers I know hear me patiently because they see I'm making the effort to speak.*

Presente simple del indicativo is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Pretérito

Formas irregulares del pretérito

? Práctica 35B (§35)

Escribe las formas que faltan en cada serie. [Consultar tema]
Fill in the missing words in each series. [Dictionary]

1. estar - estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron
2. decir - dije, dijiste, _____, dijimos, dijisteis, _____
3. dar - _____, diste, dio, dimos, _____, dieron
4. hacer - hice, hiciste, _____, _____, hicisteis, hicieron
5. atraer - atraje, atrajiste, _____, atrajimos, atrajisteis, _____
6. posponer - _____, pospusiste, _____, pospusimos, pospusisteis, pospusieron
7. ir / ser - fui, fuiste, _____, fuimos, _____, fueron
8. sostener - sostuve, _____, _____, sostuvimos, sostuvisteis, sostuvieron
9. poder - _____, pudiste, pudo, _____, pudisteis, pudieron

Diálogo en pretérito

Práctica 35C (§35)

Escriba el pretérito de las preguntas con las formas de "tú" y las respuestas con las de "yo".
Write the missing words: "tú" preterite forms in the questions, "yo" preterite forms in the answers.
Ejemplo: ¿Cuánto tiempo (vivir) *viviste* en Madrid? (estar) *Estuve* allá cinco meses.
[Consultar tema] - *[Dictionary]*

1. ¿Cuándo (visitar) _____ Madrid? (llegar) _____ a la ciudad en agosto.
2. ¿Con quién (ir) _____? (viajar) _____ con mis compañeros de secundaria.
3. ¿Qué museos (ver) _____? (visitar) _____ El Prado y el Reina Sofía.
4. ¿Qué día (comenzar) _____ tus clases? Las (empezar) _____ el lunes quince.
5. ¿(hacer) _____ muchos amigos? Sí, (conocer) _____ a varios españoles.
6. ¿(disfrutar) _____ de la vida nocturna? Sí, (estar) _____ en varias discotecas

Traducción al inglés

1. *For how long did you visit Madrid? I arrived in the city in August.* ***2***. *Who did you go with? I traveled with my classmates from secondary school.* ***3***. *Which museums did you see? I visited El Prado and the Reina Sofía.* ***4***. *On which day did you start your classes? I started them on Monday the fifteenth.* ***5***. *Did you make lots of friends? Yes, I met several Spanish people.* ***6***. *Did you enjoy the night life? Yes, I went to (was in) several clubs.* ***7***. *Were you able to improve your Spanish? Of course, that's what I went for.* ***8***. *What did you bring from the trip? I took many pictures and bought quite a few gifts.* ***9***. *How did you feel over all? I had a lot of fun.*

Narración en pretérito: España medieval

Práctica 35D (§35)

Utilice el pretérito para completar la siguiente narración. Observe qué acciones o eventos "completos" describe cada oración. [Consultar tema] - (*Diccionario*)

Ayer _____ (ir [yo]) a la biblioteca y _____ (decidir) leer un rato. Entonces, _____ (buscar [yo]) un libro reservado para la clase de español, y _____ (continuar [yo]) mi lectura sobre la historia de España. Según lo que _____ (leer [yo]) ayer, los musulmanes del norte de África _____ (invadir) Hispania en el año 711, y en pocos años _____ (conquistar) la mayor parte de la península. Los visigodos cristianos _____ (tener) que refugiarse en el norte, pero durante ocho siglos _____ (mantener) la determinación de reconquistar el país. Los musulmanes _____ (poner) su centro administrativo en la ciudad de Córdoba, la cual se _____ (convertir) en un centro intelectual de la cultura islámica. Uno de los héroes de la reconquista cristiana _____ (ser) El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar _____ (nacer) cerca de Burgos y _____ (morir) heroicamente en el año 1099. Muchos trovadores medievales _____ (cantar) al heroísmo de este personaje, mostrando cómo un ejército pequeño _____ (poder) vencer un imperio

Traducción al inglés

Yesterday, I went to the library and decided to read for a while. So, I looked for a book reserved for the Spanish class, and I continued my reading on the history of Spain. According to what I read yesterday, the Muslims from North Africa invaded Hispania in the year 711 and, in a few years, conquered most of the peninsula. The Christian Visigoths had to refuge in the north, but for eight centuries kept the determination to reconquer the country. The Muslims put their administrative center in the city of Cordoba, which became an intellectual center for the Islamic culture. One of the heroes of the Christian reconquest was El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar was born near Burgos, and died heroically in the year 1099. Many medieval trovadors sang to the heroism of this character, showing how a small army managed to defeat an empire with hundreds of thousands of warriors. Almost two hundred years later, in the 12th century, the Song of Mio Cid appeared, which was one of the first books published in Spanish language. This reading seemed interesting to me, and gave me a lot to think of.

Pretérito is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Pretérito vs. imperfecto

Contraste: perfectivo o imperfectivo

? Práctica 40A (§40)

Escriba la forma verbal que corresponde a cada situación, como en el ejemplo.
[Consultar tema] *(Diccionario).*

0. Ayer sonó el teléfono cuando me **senté / sentaba** a desayunar. **(Ejemplo)**

a) *me sentaba* : Aún me estaba sentando. b) *me senté* : Ya estaba sentado.

1. **Fueron / Iban** al mercado, pero regresaron a buscar la lista de compras.

a) [ ]: Llegaron al mercado. b) [ ]: No llegaron al mercado.

2. Empezó a leer el libro y le **gustó / gustaba** ...

a) [ ]: Definitivamente le gustó. b) [ ]: No se sabe si por fin le gustó.

3. Te vi cuando **subí / subía** las escaleras al segundo piso.

a) [ ]: Yo estaba en las escaleras. b) [ ]: Yo estaba en el segundo piso.

4. Estaban nerviosos y no **supieron / sabían** qué responder.

a) [ ]: Tal vez respondieron bien. b) [ ]: No respondieron bien.

5. Abrí la puerta pero el perro no **quiso / quería** entrar.

a) [ ]: No entró. b) [ ]: No se sabe si entró o no.

6. La casa **fue / era** bonita.

a) [ ]: Todavía puede ser bonita. b) [ ]: Ya no es bonita.

7. La ciudad **estuvo / estaba** en ruinas.

a) [ ]: Fue reconstruida. b) [ ]: No se sabe si aún está en ruinas.

Traducción al inglés

0. *Yesterday the phone rang when I **sat / was about to sit** to have breakfast.* dot1_4gi1.gif***1***. *They **went / were going** to the market, they came back to get the shopping list.* dot1.gif***2***. *S/he started reading the book and **liked / was liking** it...* dot1_93bg.gif ***3***. *I saw you when I **went / was going** up the stairs.* dot1_p62g.gif***4***. *They were nervous and **didn't know / weren't sure** what to*

answer. dot1_vsdz.gif***5.*** *I opened the door but the dog* ***refused / didn't want*** *to get in.* dot1_cyw9.gif***6.*** *The house* ***was*** *pretty.* dot1_31of.gif***7.*** *The city* ***was*** *in ruins.*

Narración: la llamada

? Práctica 40B (§40)

Complete con el pretérito o el imperfecto del verbo entre paréntesis.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. El domingo, mientras _____ (ver [yo]) un documental cómodamente, _____ (sonar) el teléfono.

2. _____ (ser) Jorge, mi jefe. Me _____ (decir [él]) que _____ (necesitar) consejo.

3. Al oír su voz, _____ (sentir [yo]) impaciencia, porque _____ (querer) seguir viendo televisión.

4. Pero _____ (escuchar [yo]) con paciencia todo lo que _____ (tener [él]) para decirme.

5. Cuando por fin _____ (terminar [nosotros]) la conversación, ya _____ (ser) las cinco de la tarde.

6. Entonces _____ (decidir [yo]) salir un rato, porque la tarde _____ (estar) fresca.

Traducción al inglés

1*. On Sunday, while I was watching a documentary comfortably, the phone rang.* ***2****. It was Jorge, my boss. He told me he needed some advice.* ***3****. On hearing his voice, I felt impacience, because I wanted to keep watching TV.* ***4****. But I listened patiently everything he had to tell me.* ***5****. When at last we finished the conversation, it was already five in the afternoon.* ***6****. So I decided to go out for a while, because the afternoon was cool.* ***7****. I walked for almost two hours and, when I returned home, it was time for dinner.* ***8****. That's why I didn't finish the show I was watching when my esteemed boss called me.*

Narración: la corbata

Práctica 40C (§40)



Complete con el pretérito o el imperfecto del verbo entre paréntesis. [Consultar tema] *(Diccionario).*

1. En su cumpleaños, su novia le _____ (regalar) una corbata, pero _____ (estar) pasada de moda.

2. Al día siguiente _____ (decidir) devolverla porque _____ (querer) una más moderna.

3. Entonces _____ (ir) al almacén y, mientras _____ (hablar) con la vendedora,

4. _____ (ver) a su novia que _____ (venir) por el pasillo.

5. Como no _____ (querer) ofenderla, le _____ (decir) que

6. _____ (estar) comprando otra igual porque esa _____ (ser) bellísima.

7. Y así _____ (ser) como _____ (terminar) con dos corbatas que no le

Traducción al inglés

__1__. For his birthday, his girlfriend gave him a necktie, but it was out of fashion. __2__. The next day he decided to return it because he wanted a more modern one. __3__. So, he went to the store and, while he was talking to the clerk, __4__. he saw his girlfriend was coming down the hall. __5__. Since he didn't want to offend her, he told her that __6__. he was buying another one that looked the same because that one was extremely beautiful. __7__. And this was how he ended up with two neckties he didn't like.

Poder, saber, querer: un viaje a Bogotá

Práctica 40D (§40)

Haga click en la forma más apropiada de cada verbo.
[Consultar tema] *(Diccionario)*

Antes yo no (1. sabía / supe) nada sobre Colombia, pero el diciembre pasado (2. viajaba / viajé) a Bogotá y (3. aprendía / aprendí) mucho sobre el país. Durante mi visita, (4. conocía / conocí) varios centros comerciales, discotecas, universidades y parques inmensos. También (5. podía / pude) ver obras originales de Fernando Botero, el famoso pintor de figuras voluminosas. El último día, un guía turístico me (6. decía / dijo) que yo no (7. podía / pude) irme sin ver el Museo del Oro, e inmediatamente (8. decidía / decidí) visitarlo. Afortunadamente, esa misma tarde (9. podíamos / pudimos) ir al museo. Allí (10. había / hubo) impresionantes piezas de oro elaboradas por la cultura Muisca, los indígenas de esa región. También (11. sabíamos / supimos) que los muiscas nunca (12. querían / quisieron) revelar el secreto de El Dorado –la legendaria ciudad de oro– a los españoles, quienes no (13. podían / pudieron) encontrarlo jamás. Paradójicamente, los colombianos (14. daban / dieron) el nombre de "Eldorado" al aeropuerto internacional de la capital. Gracias a este viaje,

Traducción al inglés

(1) I didn't know anything about Colombia before, but last December (2) I traveled to Bogotá and (3) learned a lot about the country. During my visit, (4) I became familiar with several shopping malls (for the first time), dancing clubs, universities, and huge parks. I also (5) managed to see original works by Fernando Botero –the famous artist who paints voluminous shapes–. On our last day, a tourist guide (6) told me that (7) I could not leave without seeing the Gold Museum, and immediately (8) I decided to visit it. Fortunately, that same afternoon (9) we managed to go to the museum. (10) There were impressing gold pieces elaborated by the Muisca culture, the indigenous group from that region. We also (11) learned that the Muiscas always (12) refused to reveal the secret of El Dorado –the legendary golden city– to the Spaniards, who (13) failed to find it at all. Paradoxically, Colombians (14) gave the capital's international airport the name of "Eldorado". Thanks to this trip, (15) I learned that Bogotá is a very modern city with a rich history.

Pretérito vs. imperfecto is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Pronombres

Pronombres de sujeto

? Práctica 6A (§6)

Gloria (**yo**) está conversando con su amiga Luisa (**tú**). Las dos son venezolanas. ¿Qué pronombre usa Gloria para referirse a las siguientes personas? Elija y arrastre el adecuado junto a cada sujeto de la izquierda.
Modelo: Gloria → *yo* [Consultar tema] [Diccionario]

1. Gloria y Luisa → _____
2. Gloria y su familia → _____
3. Luisa y la hermana de Luisa → _____
4. Luisa y su familia → _____
5. Unos amigos de Luisa → _____
6. Dos hermanas de Gloria → _____
7. Luisa → _____
8. El hermano de Gloria → _____
9. La hermana de Luisa → _____

nosotras
ustedes
tú
ustedes
ellas
ella
nosotros
ellos
él

Reuse Rights of use <> Embed H5P

Pronombres is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Pronombres con preposición

Completar con preposición y pronombre

? Práctica 44A (§44)

Carolina terminó su relación con Pacho y ahora sale con Luis. Pacho la llamó para pedirle explicaciones. Complete las respuestas de Carolina con la preposición y el pronombre adecuados a cada contexto, como en los ejemplos.

Ejemplos: [Consultar tema] [Diccionario]

(con) Tengo _*con él*_ menos preocupaciones que _*contigo*_.

(para) Él es más especial _*para mí*_ de lo que yo fui _*para ti*_.

1. (de) Aprendo _____ más de lo que nunca aprendí _____. Tú y yo hablábamos poco.

2. (con) Él va _____ a más lugares de los que yo iba _____. Tú nunca querías ir a ningún lugar.

3. (con) Cuando estoy _____ me siento más tranquila que _____. Tú y yo siempre discutíamos.

4. (hacia) Tengo _____ más admiración que _____. Nunca conocí tus talentos.

5. (sin) Tú eres independiente y puedes vivir _____; en cambio, yo no puedo vivir

Traducción al inglés

1) I learn more from him than I ever learnt from you. You and I rarely talked. 2) He goes with me to more places than I went with you. You never wanted to go anywhere. 3) When I am with him I feel more at ease than when I was with you. You and I were always arguing. 4) I have towards him more admiration than towards you. I never got to see your talents. 5) You are independent and can live without me; I, in contrast, cannot live without him. 6) I love him more than I ever loved you. Neither you nor I had faith in us. 7) I believe in him and he believes in me. You never did. 8) In short, I never felt for you as much love as feel for him. Forget about me.

Pronombres con preposición is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Pronombres de complemento

Completar con pronombres

? Práctica 45 (§45)

Complete los diálogos con los pronombres adecuados para cada contexto, como en los ejemplos.
Ejemplos: [Consultar tema] [Diccionario].
¿*Le* diste la comida al perro? Sí, *se la* di hace más de una hora.
¿*Me* puedes preparar este informe (a mí)? Sí, puedo prepará*rtelo* más tarde.

1. ¿ ___ compraste un regalo a tu tía? Sí, ___ ___ compré esta mañana.

2. ¿ ___ puedes reenviar ese mensaje (a mí)? Sí, voy a reenviár ___ lo más pronto posible.

3. ¿ ___ pediste la cuenta al mesero? Sí, hace más de media hora que ___ ___ pedí.

4. ¿Cuándo vas a escuchar ___ (a mí)? No puedo escuchar ___ si te quejas tanto.

5. ¿Cuándo ___ robaron el dinero (a ustedes)? ___ ___ robaron cuando salíamos del banco.

Traducción al inglés

1) Did you buy a gift for your aunt? Yes, I bought it for her this morning. 2) Can you forward me that message? Yes, I'm going to forward it to you as soon as possible. 3) Did you ask the waiter for the check? Yes, I asked him for it more than half an hour ago. 4) When are you going to listen to me? I can't listen to you if you complain so much. 5) When did they steal the money from you? They stole it from us when we were leaving the bank. 6) Could you find a better job for my nephew? Of couse I can find it for him, with pleasure. 7) Did you continue to give money to your cousins? I didn't keep on giving it to them because they have a good income now. 8) Would you lend me a hundred euros? Sorry, I can't lend them to you now. You can ask her (my wife) for them.

Pronombres de complemento is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Reflexivos y pronominales

Pronombres reflexivos

? Práctica 47A (§47)

Arrastra el el pronombre reflexivo que corresponde a cada espacio de la izquierda.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Mis hijos _____ ven con frecuencia.
2. Siempre _____ cuido y por eso tengo buena salud.
3. Mi primo tiene el hábito de mirar _____ en el espejo todo el día.
4. Todos _____ ayudamos mutuamente siempre que podemos.
5. Tienes muy larga la barba. ¿No estás afeitándo _____ últimamente?
6. ¿No _____ llamáis todos los días?

os
se
te
nos
me
se

Traducción al inglés

1) My children see each other frequently. 2) I always take care of myself and that's why I have good health. 3) My cousin has the habit of looking at himself in the mirror all day. 4) We all help each other whenever we can. 5) Your beard is quite long now. Aren't you shaving (yourself) lately? 6) Don't you guys call each other every day?

Verbos pronominales (uso)

Práctica 47b (§47)

Fernando narra un viaje familiar. Complete las oraciones con el pronombre reflexivo y la forma verbal adecuados.
Ejemplo: Tú tenías que **levantarte** temprano, pero *te levantaste* tarde. [Consultar tema] [Diccionario].

Ese día íbamos a tomar un vuelo a Tenerife. Teníamos que **despertarnos** a las cuatro de la mañana, pero _____ _____ a las cinco, porque teníamos demasiado sueño. La noche anterior pensábamos **acostarnos** temprano, pero _____ _____ tarde porque mi hermana, que siempre está **cortándose**, _____ _____ un dedo mientras cocinaba y tuvimos que llevarla al hospital. La **ducha** no quiso funcionar, entonces no pudimos _____. Solo teníamos que **vestirnos** rápidamente y salir, pero nadie _____ _____ rápido: todo estaba en desorden y nadie encontraba su ropa. Para ahorrar tiempo, no **nos arreglamos** mucho, pero yo sí decidí _____ el cabello. Por eso perdimos mucho tiempo. Pero después de todo pudimos llegar a Tenerife para **divertirnos**. Y, en realidad, _____ _____ mucho en aquel viaje. Queríamos bañarnos en el mar, pero finalmente _____ _____ en la piscina del hotel, porque queríamos dormir más y **relajarnos**. ¡Y de verdad yo _____ _____ mucho!

(Traducción al inglés: *That day we were taking a flight to Tenerife. We were supposed to wake up at four in the morning, but we woke up at five, because we were too sleepy. The previous night we were planning to go to bed early, but we went to bed late because my sister, who is always cutting herself, cut her finger while cooking and we had to take her to the hospital. The shower refused to work, so we couldn't take a shower. We just had to get dressed quickly and leave, but nobody got dressed quickly;*

Construcciones valorativas vs. reflexivas

Práctica 47C (§47)

Fernanda narra un día diferente a lo habitual. Complete las oraciones con el pronombre reflexivo y la forma verbal adecuados.
Ejemplo: Me encantaba **arreglarme** bien, pero ese día no *me arreglé* porque no tuve tiempo.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Me gustaba **bañarme** en el mar, pero ese día no _____ _____ porque tenía frío.

2. A mi hermana le gustaba **acostarse** a tomar sol, pero ese día no _____ _____ porque no hacía sol.

3. A mis padres les gustaba **levantarse** temprano a caminar, pero ese día no _____ _____ a tiempo porque tenían sueño.

4. Al perro le gustaba **divertirse** con una pelota, pero ese día no _____ _____ nada porque la pelota estaba perdida.

5. A mi hermano le gustaba **pintarse** las uñas, pero ese día no _____ _____ las uñas porque no tenía ganas.

6. A todos nos gustaba **sentarnos** a conversar, pero ese día no _____

Traducción al inglés

1) I normally liked to bathe in the sea, but that day I didn't bathe because I was cold. - 2) My sister normally liked to lie and take some sun, but that day she didn't lie down because it wasn't sunny. - 3) My parents normally liked to get up early for a walk, but that day they didn't get up on time because they were sleepy. - 4) The dog normally liked to have fun with the ball, but that day he didn't have any fun because the ball was lost. - 5) My brother normally liked to paint his fingernails, but that day he didn't paint his fingernails because he didn't feel like it. - 6) We all normally liked to sit and chat, but that day we didn't sit because we felt weird. - 7) And you normally liked to stay home, but that day you didn't stay because iI forced you to go out.

Tipos de pronominal

Práctica 48A (§48)

Arrastre junto a cada oración el tipo de pronominal que ilustra.
Drag to each sentence the kind of pronominal it illustrates.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Aún queda vino; los invitados no se lo tomaron todo.
2. Me comunico mejor por escrito que en persona.
3. Está muy enojado y no nos atrevemos a hablarle en este momento.
4. ¿Sí te despediste de los abuelos antes de viajar?
5. No me arrepiento de lo que hice: era lo que tenía que hacer.
6. Juana se fue sin decir nada.

siempre es pronominal | es pronominal cuando no es transitivo | el pronominal indica una acción definitiva

Traducción al inglés

1) There's still some wine left; the guests did not drink it up. 2) I communicate better in writing than in person. 3) He's very upset and we don't dare talking to him right now. 4) Did you say goodbye to your grandparents before traveling? 5) I do not regret what I did: it was what I had to do. 6) Juana left without saying a word.

Equivalentes de "*become*"

? Práctica 48B (§48)

Haga clic sobre el verbo que mejor completa cada oración.
[Consultar tema] [Diccionario]

1 . Cuando me dieron la noticia de mi nuevo empleo , me hice / puse muy contento .

2 . La gente se hizo / volvió loca cuando el equipo nacional ganó el campeonato mundial .

3 . Soy tímido y me pongo / vuelvo rojo fácilmente .

4 . ¿ Por qué te pones / vuelves nerviosa con los exámenes ?

5 . Para muchas personas , Bolívar se *convirtió en* / puso un símbolo de la libertad .

6 . Dice que se va a hacer / poner profesora para ayudar a su pueblo .

7 . Con la tormenta , el mar se puso / *transformó en* un monstruo

Traducción al inglés

1) When they gave me the news about my new job, I got quite happy. 2) People went mad when the national team won the world championship. 3) I'm shy and I turn red easily. 4) Why do you get nervous with exams? 5) To many people, Bolívar became a symbol of liberty. 6) She says she's going to become a teacher in order to help her people. 7) With the storm, the sea became a frightening monster.

¿Pronominal o no?

? Práctica 48C (§48)

Complete con el pronombre ***se*** o escriba **X** en el espacio, si el verbo no debe ser pronominal.
[Consultar tema] [Diccionario]

1. Alba y Abel _____ divorciaron hace un año porque no podían comunicar _____ bien.

2. Abel _____ sentía cansado con frecuencia porque no _____ podía dormir bien.

3. Alba nunca _____ quejaba, pero sí _____ preocupaba por la situación.

4. Por todo eso, _____ discutían mucho y la relación _____ deterioró bastante.

5. Ambos _____esforzaron por resolver los problemas, pero no pudieron mejorar _____ las cosas.

6. Abel _____ enamoró a una vecina y Alba _____ enamoró de un compañero de trabajo.

Traducción al inglés

1) Alba and Abel got divorced a year ago because they couldn't communicate well. 2) Abel felt tired frequently because he couldn't sleep well. 3) Alba never complained, but she used to get worried about the situation. 4) Because of all that, the used to argue a lot and the relationship deteriorated quite a bit. 5) They both made an effort to solve the problems, but they couldn't improve things. 6) Abel seduced a neighbor and Alba fell in love with a workmate. 7) Alba left the house and took the children with her. Abel stayed in the same house until today. 8) But, after a few years, they realized they wanted to be together again. 9) So they surprised all of their friends when they got married for the second time.

Reflexivos y pronominales is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Relativos

lo que, lo cual, cuyo

? Práctica 30C (§30C)

Complete las oraciones con ***lo que***, ***lo cual*** o ***cuyo/a/s***. [Consultar tema]
Ejemplo: Estoy de acuerdo con _lo que_ dices. *(Diccionario)*
Nota: En algunas oraciones hay dos posiblidades correctas.

1. Somos seres humanos. Eso es _____ piensa casi todo el mundo.
2. Estoy interesada en todo _____ sientes, _____ no debería sorprenderte.
3. Dicen que la vida es eterna, con _____ estoy de acuerdo.
4. Esa es una artista _____ obra conozco bien.
5. _____ piensas influye sobre _____ experimentas.
6. Vamos a visitar un templo _____ paredes están cubiertas de oro.
7. El aire es algo sin _____ no pueden sobrevivir nuestros cuerpos.
8. Dicen que la economía determina la calidad de vida, _____ no necesariamente es verdad.
9. Es poco _____ conocemos sobre Saturno, _____ anillos son solo partículas de hielo y polvo.

Traducción al inglés

1. We are human beings. That's what most people think. **2**. I'm interested in everything you feel, which should not surprise you. **3**. They say life is eternal, with which I agree. **4**. That is an artist whose work I know well. **5**. What you think influences (on) what you experience. **6**. We're going to visit a temple whose walls are covered in gold. **7**. The air is something without which our bodies cannot survive. **8**. They say the economy determines the quality of life, which is not necessarily true. **9**. It is little what we know about Saturn, whose rings are just ice particles and dust.

el/la/los/las/lo que

Práctica 30D (§30)

Escriba el artículo correcto -***el, la, los, la, lo***- o "***x***" si ningún artículo es apropiado.
[Consultar tema] - *(Diccionario bilingue: https://www.wordreference.com/)*

1. Siempre escucho a las personas con _____ que hablo.

2. Me gustan los profesores _____ que se interesan en sus estudiantes.

3. Están de acuerdo con _____ que propones.

4. Ayudás a las personas _____ que viven en tu barrio, _____ cual es admirable.

5. Mira, esta es la ciudad _____ que voy a visitar en mis próximas vacaciones.

6. Mañana te pago el dinero _____ que me prestaste la semana pasada.

7. Él es el amigo con _____ que voy a casarme y cuyos padres me quieren tanto.

8. Nada de _____ que dices tiene sentido. Ni siquiera entiendo las palabras _____ que usas.

Traducción al inglés

1. I always listen to the people I talk with. **2**. I like teachers who are interested in their students. **3**. They agree with that which (what) you're proposing. **4**. You help the people who live in your neighborhood, which is admirable. **5**. Look, this is the city I'm going to visit during my next vacation. **6**. Tomorrow I'll pay you the money you lent me last week. **7**. He's the friend I'm marrying and whose parents love me so much. **8**. None of what you say makes any sense. I don't even understand the words you're using. **9**. The company I work for is huge, which has advantages and disadvantages.

Relativos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Reported Speech

Reported Speech - Contar lo que alguien dijo

? Práctica 64 (§64)

Complete con la forma verbal adecuada. [Consultar tema] (Diccionario)
Modelo: No sé por qué llegaron tarde. Les preguntaré.
→ Dijo que no *sabía* por qué *habían llegado* tarde y que les *preguntaría*.

1. Trabajo para una compañía que fue creada hace un año. →

Dijo que _____ para una compañía que _____ creada _____ un año.

2. Seguiré trabajando en esa empresa hasta que encuentre algo mejor. →

Dijo que _____ trabajando en esa empresa hasta que _____ algo mejor.

3. Vamos a tener en cuenta la propuesta, pero nuestro gobierno ha implementado otro plan. →

Dijeron que _____ a tener en cuenta la propuesta,
pero que su gobierno _____ otro plan.

4. Hace frío y no me atreví a meterme en la piscina, pero mañana sí nadaré. →

Dijo que _____ frío y que no _____ a meterse en la piscina,
pero que al día siguiente sí _____.

5. Los dinosaurios se extinguieron desde hace muchos años y es tonto que pienses en ellos ahora. →

Dijo que los dinosaurios _____ desde _____ muchos años
y que _____ tonto que yo _____ en ellos ahora.

6. Estuvimos allí dos semanas y nos divertimos muchísimo, pero estamos felices de haber regresado. →

Dijo que ellos _____ allí dos semanas y que _____ muchísimo,
pero que _____ felices de haber regresado.

7. Antes vivía en La Paz, pero emigré para buscar otro empleo. No sé si tendré éxito. →

Dijo que antes _____ en La Paz, pero que _____ para buscar otro empleo.

Traducción al inglés

1) He said he worked for a company that had been created a year earlier. 2) She said she would keep working in that company until she found something better. 3) They said they were going to take the proposal into account, but that their government had implemented another plan. 4) He said it was cold and that he didn't dare getting in the pool, but the next day he would definitely swim. 5) He said dinosaurs had been extinguished many years before and that it was silly for me to think about them now. 6) She said they had been there for two weeks and that they had a lot of fun, but that they were happy to be back. 7) She said she used to live in La Paz (before), but that she had emigrated to find another job. She also said she didn't know if she'd succeed. 8) He said it was normal that I had gotten nervous about the exam because the topic was quite complex.

Reported Speech is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Ser-Estar

Estar

? Práctica 32A (§32)

Ser

? Práctica 32B (§32)

Ser y estar con adjetivos

Práctica 32C (§32)

Ser vs. estar

Práctica 32D (§32)

Ser-Estar is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Subjuntivo

Formas del presente simple

? Práctica 51 (§51)

Traducción al inglés

1) Juan wants you to work. 2) They desire for us to play. 3) They doubt I understand. 4) You want me to pay the bill. 5) They expect you to leave (or go away). 6) I recommend that you go to sleep. 7) We want you to think about that. 8) Hopefully Eva will come. 9) They doubt you hear a thing. 10) I hope everything turns out well. 11) We doubt she knows. 12) They want you to be the boss. 13) I doubt they're telling the truth. 14) It's rare that we complain. 15) They want Juan to come back. 16) I hope you be careful. 17) I doubt there is water. 18) They want him to shut his mouth.

En cláusulas nominales

Razones de su uso

? Práctica 54A (§54)

Traducción al inglés

1) Hopefully they'll do ok. 2) It's false that there are Martians. 3) They suggest that we communicate more often. 4) Perhaps we'll arrive on time. 5) I'm glad you like my house! 6) They're asking for the law to be changed. 7) Your being here seems strange to us.

Duda y negación

? Práctica 54B (§54)

Traducción al inglés

1) There's a lot to do. It's not true that there's so much to do. 2) You say the conference topics are awful. I don't say they're awful, they just don't interest me. 3) Sandra says she's calm. Well, I doubt's she's calm; I saw her pretty worried last night. 4) It's going to rain tomorrow. It's unlikely it will rain tomorrow because we're in the dry season. 5) Juan and I are going to get together soon. I very much doubt you guys get together soon, because he's living far away. 6) Are you staying home? I don't think I will stay home. I think I'm going out. 7) I know life is interesting. It's not that life is interesting in itself, but you make it that way. 8) They say they're sleepy. It's impossible for them to be sleepy. They slept until half an hour ago.

Influencia y emoción

? Práctica 54C (§54)

Traducción al inglés

1) There's a lot to do. Does it bother you that there's so much to do? 2) I don't know if I'll succeed. I truly hope you succeed. You deserve it. 3) We want to rebel. It's understandable that you want to rebel: the situation is unfair. 4) I'm in love with you. It seems strange that you're in love with me. I'm not that special. 5) He doesn't remember anything. Well, it's better he doesn't remember, that way he doesn't worry. 6) They're going to have to leave the country. It's a pity they have to leave. They seem happy here. 7) The birds are migrating earlier than normal. It's interesting they're migrating so soon. 8) I'm going out with Miguel. I don't recommend you to go out with him. He already has a partner.

En cláusulas adjetivas

? Práctica 55 (§55)

Traducción al inglés

1) I succeed thanks to the people who support me. 2) I'm going to succeed if I find people to support me. 3) We need employees who know the technology. 4) We have employees who know the technology. 5) Try to find a person who may help you. 6) I know a person who can help you. 7) Is there a restaurant that serves Hispanic food? 8) We want a restaurant that serves Hispanic food. 9) I want the house that has an ocean view. 10) We live in a house which has an ocean view.

Imperfecto del subjuntivo

Usos

? Práctica 56A (§56)

Traducción al inglés

1) I wish we could fly. 2) I was looking for someone who would speak English. 3) They suggested that we communicated more often. 4) It would be natural for them to be glad. 5) I loved the fact that the movie had an end like that! 6) I didn't say it was easy. 7) You didn't believe they would know the answer.

Contraste con el indicativo

? Práctica 56B (§56)

Traducción al inglés

1) There was no one who spoke French. 2) I preferred the house where you lived before. 3) It would be wonderful that you/they visited us. 4) I wish you were twenty years younger. 5) The doctor recommended me to exercise more (often). 6) It was proved that it wasn't true that coffee would cause cancer. 7) Did your partner know you wanted to study Spanish? 8) We wanted the professor to explain that topic better. 9) It was obvious that Senator Velez was lying.

En cláusulas adverbiales

Conectores

? Práctica 58A (§58)

Presente vs. imperfecto

? Práctica 58B (§58)

Traducción al inglés

1) Are we going through the tunnel or over the mountain? We'll know when the guide tell us. 2) We're meeting in my house or yours? Wherever you prefer. 3) What did she work so hard for? So that her children could study. 4) How do I prepare the dessert? In any way it seems best to you. 5) Did you use to talk on the house phone or the mobile? Both ways, as it was convenient. 6) Why didn't you say goodbye to them? It's just that they left without my noticing. 7) Should we wait for Juan or leave without him? As you guys may want. 8) Why is the soup cold? Because I served it much earlier than you arrived. 9) Why didn't you eat at home? Because I didn't want to wait until the meal was ready. 10) Please call me on Monday even if it's late (even though it may be late).

Presente vs. infinitivo

? Práctica 58C (§58)

Traducción al inglés

1) We're going to meet in order to plan a surprise party for María. 2) It's going to be at Pedro's house, provided that his parents give us permission. 3) We want to plan the party without her knowing it. 4) We're going to prepare everything before the guests arrive. 5) But we're not going to have anything ready unless we go shopping soon. 6) We should take the credit card in case we need it. 7) I think María is going to get very surprised when she sees the party we prepared. 8) Pedro is going to call us when she leaves the office. 9) That way we'll be able to be ready without having to worry about the timing.

Imperfecto vs. indicativo

? Práctica 58D (§58)

Traducción al inglés

1) Jorge and Gloria were planning to go to the movies after being done with studying. 2) Luis, her boyfriend, was spying them through the window while they studied. 3) He wanted to surprise them as soon as they left the house. 4) In fact, he felt jealous whenever he saw them together. 5) Upon their leaving, Luis tried to follow them until they arrived at the theater. 6) But he lost them after they passed through the highway. 7) So he entered the theater without their realizing anything. 8) But the theater was full and he didn't see them until the movie was over. 9) When they ran into each other, they laughed and decided to look for a place where the three of them would be able to eat something.

Tiempos compuestos

Pretérito perfecto

? Práctica 63A (§63)

Traducción al inglés

1) I'm glad you arrived on time. 2) We're happy that the Pope visited our country. 3) I love (the fact) that they called me. 4) Are you surprised that we finished before you? 5) I can't believe María said that. 6) It's urgent that we have finished by Monday. 7) I don't care that they didn't have the time.

Pluscuamperfecto

? Práctica 63B (§63)

Traducción al inglés

1) I'm glad you arrived on time. 2) We're happy that the Pope visited our country. 3) They didn't call me; I wish they had. 4) Are you surprised that I finished before you? 5) I can't believe María said that. 6) It's urgent that we have finished by Monday. 7) I don't care that they didn't have the time.

Subjuntivo is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Sustantivos

Cambios de significado según el género

? Práctica 12B: Notas sobre el género (§25)

Traducción al inglés

*1) I like the **stories** that Garcia Marquez writes. 2) I can usually pay **bills** on time. 3) Everybody knows that Tegucigalpa is the **capital** of Honduras. 4) We need the **capital** to found a new company. 5) Children provide hope for the **future**. 6) Naturally, I always have breakfast in the **morning**. 7) Captain Paz gave the **order** to attack the enemy. 8) You should write the words in the correct **order**.*

Sustantivos is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Tener

Expresiones comunes con el verbo tener

? Práctica 22: expresiones comunes con el verbo tener (§22)

Tener is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Voz pasiva

"Ser" + participio

? Práctica 49A (§49)

Traducción al inglés

1) The Caribbean islands were explored by Christopher Columbus in 1492. 2) That problem was solved by the government last year. 3) In the colonial era, many Africans were sold as slaves. 4) The secret was not revealed until not much time ago. 5) Our house was built by a famous Mexican architect. 6) All of us were interrogated by the police after the accident. 7) The city of Lima was founded in 1535 by Francisco Pizarro. 8) The silver mines in Potosí, Bolivia, were discovered in 1545. 9) Paraguay was occupied by Brazilian troops between 1870 and 1876.

Voz pasiva con "se"

? Práctica 49B (§49)

Traducción al inglés

1) In the colonial era, the laws dictated in Spain were not always obeyed. 2) For example, officially, it was only allowed the trading with Madrid, 3) but many products were often trafficked with other European countries. 4) Many forbidden books used to be published as well. 5) According to the law, Indian reservations had to be respected, 6) but many of them were invaded for agriculture or mining. 7) In Madrid, many laws were issued to protect citizens, 8) but few of those laws were implemented in America.

"Se" + objeto indirecto

Práctica 49C (§49)

Traducción al inglés

1) They didn't give me the information. I was not given the correct information. 2) Look, you dropped a book. This book fell off you in the hall. 3) They told her what to do. She was told what she needed to do. 4) We never forget her birthday. And last year we didn't forget the date, either. 5) Did they let you all express your opinions? Were you allowed to express freely. 6) They always lose everything, but fortunately they didn't lose anything yesterday. 7) I forgot to say many things during the presentation. I forget the ideas because of the nerves. 8) That cup broke by accident. José broke the cup while doing the dishes.

Voz pasiva is shared under a not declared license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Index

D

dire

Glossary

Sample Word 1 | Sample Definition 1

Detailed Licensing

Overview

Title: Spanish Grammar Manual (Yepes)

Webpages: 136

Applicable Restrictions: Noncommercial

All licenses found:

- CC BY-NC-SA 4.0: 60.3% (82 pages)
- Undeclared: 39.7% (54 pages)

By Page

- Spanish Grammar Manual (Yepes) - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - Front Matter - *Undeclared*
    - TitlePage - *Undeclared*
    - InfoPage - *Undeclared*
    - Table of Contents - *Undeclared*
    - Licensing - *Undeclared*
  - 1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 01. El abecedario / The Alphabet - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 02. Ortografía básica / Spelling basics - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 03. Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 04. La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 05. Uso de las mayúsculas / Use of capital letters - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 2: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 06. Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 07. La conjugación / Conjugation - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 08. El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 09. Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 10. Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 3: Nouns (Gender, Number) and Articles - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 11. El género de los sustantivos / Gender of Nouns - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 12. Otras notas sobre el género / Other Notes on Gender - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 13. Formación del plural / Plural Forms - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 14. Los artículos / Articles - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 15. Uso del artículo definido / Usage of the Definite Article - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 16. Uso del artículo indefinido / Usage of the Indefinite Article - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 4: Adjectives, Questions, Numbers (0-100), Tener - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 17. Los adjetivos / Adjectives - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 18. Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel) - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 19. Preguntar y exclamar / Questions and Exclamations - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 20. Qué vs. Cuál(es) - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 21. Números del cero al cien / Numbers (0-100) - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 22. Expresiones comunes con "tener" / Common Expressions with "tener" - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 5: Demonstratives, Adverbs, Negatives and Indefinites - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 23. Los demostrativos (este, ese...) / Demonstratives - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 24. Los adverbios / Adverbs - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 25. Cuantificadores (poco, demasiado) / Quantifiers - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 26. Negativos e indefinidos (alguien, nadie) / Negatives and Indefinites - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 6: Ir a... to Express Future, Personal a, Conocer vs. Saber, Relative Pronouns - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 27. El futuro evidente (ir a + infinitivo) - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 28. La "a" personal - *CC BY-NC-SA 4.0*
    - 29. Conocer vs. saber - *CC BY-NC-SA 4.0*

- 30. Los pronombres relativos / Relative Pronouns - *CC BY-NC-SA 4.0*

- 7: Possessives, Ser vs. Estar, Past Participle, Gerund, Infinitive - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 31. Los posesivos / Possessives - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 32. Usos de ser y estar / Uses of ser and estar - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 33. El participio / Past Participle - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 34. El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 8: Preterite, Numbers (100 and up), Dates, Both-All-Every - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 35. El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 36. Numerales cardinales de cien en adelante - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 37. Fechas / Dates - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 38. Ambos, todos, cada / Both, All, Every - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 9: Imperfect vs. Preterite, Ordinal Numbers, Impersonal Hacer - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 39. El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 40. Pretéritos: perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 41. Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 42. Usos impersonales de "hacer" - *Undeclared*
- 10: Comparisons, Prepositional and Object Pronouns, Gustar - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 43. Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 44. Pronombres con preposición - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 45. Pronombres de complemento / Object Pronouns - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 46. Construcciones valorativas (como gustar) - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 11: Reflexives, Passive Voice, Obligation - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 47. Construcciones reflexivas - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 48. Verbos pronominales - *Undeclared*
  - 49. La voz pasiva / The Passive Voice - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 50. Se debe, hay que / Obligation - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 12: Present Subjunctive, Commands, Subjunctive in Noun Clauses - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 51. Las formas del presente simple del subjuntivo - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 52. El modo imperativo / Commands - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 53. Exhortaciones: vamos, que vaya él, que te vaya bien - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 54. El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 13: Subjunctive in Adjective Clauses, Past Subjunctive, Por vs. Para - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 55. El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 56. El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 57. Por vs. para - *Undeclared*
- 14: Subjunctive in Adverb Clauses, Pero vs. Sino - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 58. El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 59. Pero vs. sino (que) - *Undeclared*
- 15: Future, Conditional, If-Clauses - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 60. El futuro y el condicional simples - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 61. Cláusulas con si / If-Clauses - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 16: Compound Tenses, Present Reactions to Past, Reported Speech, Expressing (not) yet - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 62. Los tiempos compuestos / Compound Tenses - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 63. Reacciones a hechos pasados / Reactions to Past Events (perfect subjunctive) - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 64. Reported Speech: Use of the Pluperfect - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 65. Aún, todavía, ya / Still, yet, already - *Undeclared*
- 17: Appendices / Apéndices - *Undeclared*
  - 17.1: Términos gramaticales / Grammatical Terms - *Undeclared*
  - 17.2: División silábica - *Undeclared*
  - 17.3: Verbos con alteración vocálica - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 17.4: Comparativos con cláusulas: que vs. de - *Undeclared*
  - 17.5: Verbos pronominales - *Undeclared*
  - 17.6: Verbos seguidos de preposición antes del infinitivo - *CC BY-NC-SA 4.0*
  - 17:7 Resumen de usos del subjuntivo - *CC BY-NC-SA 4.0*
- 18: Ejercicios interactivos - *Undeclared*
  - A personal - *Undeclared*
  - Adverbios - *Undeclared*

- Comparativos y superlativos - *Undeclared*
- Conjunciones - *CC BY-NC-SA 4.0*
- Conocer o saber - *Undeclared*
- Construcciones valorativas (gustar) - *Undeclared*
- Cuantificadores - *Undeclared*
- Demostrativos - *Undeclared*
- Exclamativos - *Undeclared*
- Fechas - *Undeclared*
- Futuro y condicional - *CC BY-NC-SA 4.0*
- Gerundio e infinitivo - *Undeclared*
- Hacer impersonal - *Undeclared*
- Imperativo - *Undeclared*
- Imperfecto - *Undeclared*
- Indefinidos - *Undeclared*
- Interrogativos - *Undeclared*
- Números - *Undeclared*
- Ortografía - *Undeclared*
- Participios - *Undeclared*
- Por y para - *Undeclared*
- Posesivos - *Undeclared*
- Presente simple del indicativo - *Undeclared*
- Pretérito - *Undeclared*
- Pretérito vs. imperfecto - *Undeclared*
- Pronombres - *Undeclared*
- Pronombres con preposición - *Undeclared*
- Pronombres de complemento - *Undeclared*
- Reflexivos y pronominales - *Undeclared*
- Relativos - *Undeclared*
- Reported Speech - *Undeclared*
- Ser-Estar - *Undeclared*
- Subjuntivo - *Undeclared*
- Sustantivos - *Undeclared*
- Tener - *Undeclared*
- Voz pasiva - *Undeclared*

Back Matter - *Undeclared*

- Index - *Undeclared*
- Glossary - *Undeclared*
- Detailed Licensing - *Undeclared*